

Dictionnaire égyptien en  
écriture hiéroglyphique / par  
J.-F. Champollion le jeune ;  
publ. d'après les manuscrits  
[...]

Champollion, Jean-François (1790-1832). Auteur du texte. Dictionnaire égyptien en écriture hiéroglyphique / par J.-F. Champollion le jeune ; publ. d'après les manuscrits autographes,... par M. Champollion Figeac. 1841.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [utilisation.commerciale@bnf.fr](mailto:utilisation.commerciale@bnf.fr).

**DICTIONNAIRE**  
**ÉGYP TIEN.**

**DICTIONNAIRE**  
**ÉGYP TIEN**

EN ÉCRITURE HIÉROGLYPHIQUE,

PAR J. F. CHAMPOLLION LE JEUNE;

PUBLIÉ

D'APRÈS LES MANUSCRITS AUTOGRAPHES,

ET SOUS LES AUSPICES DE M. VILLEMAIN

MINISTRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

PAR M. CHAMPOLLION FIGEAC.



PARIS,

CHEZ FIRMIN DIDOT FRÈRES, LIBRAIRES-ÉDITEURS,

IMPRIMEURS DE L'INSTITUT DE FRANCE,

RUE JACOB, N° 56.

M DCCC XLI. - XLIII.





# PRÉFACE

## DE L'ÉDITEUR.

---

On lit dans le titre du présent ouvrage qu'il est publié *d'après les manuscrits autographes*, ou de la main de l'auteur. Le premier devoir de l'éditeur est, sans nul doute, de mettre cette assertion en toute évidence.

Champollion le jeune avait travaillé de longue main à la rédaction d'un *Dictionnaire égyptien* en écriture hiéroglyphique. Avant même l'année 1822, qui est celle de sa mémorable découverte du système phonétique égyptien, et habitué dès ses plus précoces études à en ordonner les résultats qui lui semblaient avoir quelque valeur, il avait relevé sur des cartes isolées, bientôt après recopiées en tableaux méthodiques, d'abord tous les signes hiéroglyphiques qui lui étaient connus par le grand nombre de dessins, empreintes, gravures ou monuments originaux qu'il lui avait été possible de consulter, et ensuite tous ceux de ces signes dont le sens lui paraissait s'être révélé, absolu ou relatif, dans ses incessantes recherches. De ces volumineux extraits je ne citerai ici qu'un registre in-4°, entièrement écrit de sa main, et qu'il intitula : *Premier essai d'un Dictionnaire des hiéroglyphes égyptiens*. J. F. C. 1818, 1819, et qu'il arma de cette épigraphe : *Davus sum, non OEdipus*. Les signes réunis dans ce premier essai sont presque tous tirés de l'inscription de Rosette, dont

les groupes sont rapprochés d'autres inscriptions monumentales, dans lesquelles se lit le même signe ou le même groupe. Ce travail résultait d'une comparaison presque matérielle des trois textes de l'inscription de Rosette, éclairée quelquefois par les préceptes consignés dans le livre d'Horapollon : parfois, depuis, ses motifs d'interprétation ont cessé d'être vrais, mais il est rare que l'interprétation elle-même ne le soit pas.

Les certitudes commencèrent pour lui, comme pour la science elle-même, dès qu'il eut heureusement découvert et mis dans une éternelle évidence la constitution intime du système graphique égyptien; discerné et caractérisé ses trois classes de signes, figuratifs, symboliques, phonétiques, et démontré leur emploi simultané, mais constant, en des proportions inégales, mais déterminées, dans les monuments des temps les plus anciens comme dans les plus modernes: notions fondamentales, véritable clef de tous les mystères de l'antique Égypte, confirmées aujourd'hui par les inscriptions tirées récemment de la sépulture des plus anciens pharaons qui viennent d'être exhumés des plus secrets réduits des pyramides de Memphis, comme elles le sont par les documents qui nous restent du culte d'Isis en haute Égypte au vi<sup>e</sup> siècle de l'ère chrétienne. De tels exemples de la durée pendant plusieurs milliers d'années d'une nation puissante, persévérant ainsi dans les règles sociales qu'elle s'était données, ne se rencontreront que dans les annales des peuples de la primitive civilisation: y avait-il donc en ce temps plus de place pour chaque homme sur la terre?

Guidé par ses propres découvertes, Champollion le jeune put dès lors entreprendre sur des données certaines la rédaction définitive du *Dictionnaire égyptien*, et il recueillit toutes ses notes, tous ses extraits, sur des feuilles isolées, mais uniformes, de grandeur petit in-folio, dont la page oblongue est divisée en plusieurs colonnes; au-dessus d'elles, et comme tête de page, un espace est régulièrement réservé. Chaque feuille est affectée à un signe, et contient, 1<sup>o</sup> sa figure en style pur, en style linéaire, et sa réduction hiératique; 2<sup>o</sup> sa dénomination; 3<sup>o</sup> sa qualification graphique (signe symbolique, ou figuratif, ou phonétique); 4<sup>o</sup> le sens ou la valeur qui lui est propre; 5<sup>o</sup> enfin, des exemples où ce signe est employé avec cette valeur.

Le même travail sur des cartes avait précédé la transcription sur les feuilles in-folio; il en résulta un double manuscrit autographe, et la facilité de procéder à diverses classifications temporaires des signes.

Le *Dictionnaire* en feuilles était déjà fort étendu avant le départ de

l'auteur pour l'Égypte, et ce fut alors que M. Rosellini en fit une copie, avec l'agrément de mon frère.

Le manuscrit en feuilles et le manuscrit sur cartes furent emportés en Égypte. Pendant le voyage, l'auteur s'en occupa fréquemment, durant les longues heures passées sur le Nil; la collection des cartes fut mise au niveau de la collection en feuilles, qui s'était sensiblement accrue; les amis de mon frère l'aidèrent avec empressement; les cartes écrites de la main de MM. Salvador Chérubini et Lenormant font encore partie du manuscrit original.

Après le retour d'Égypte, le *Dictionnaire* ne fut pas abandonné un seul jour; les additions de nouveaux signes ou de nouveaux exemples, les corrections ou les développements des anciens, s'y succédaient fréquemment, à l'avantage évident des nouvelles études égyptiennes. M. le baron Silvestre de Sacy, qui les a si utilement, si efficacement protégées par sa prompte et bien manifeste adhésion dès leur origine, consacra une journée entière chez l'auteur à l'examen du manuscrit de son *Dictionnaire*; l'approbation, l'admiration, il faut le dire, de l'illustre orientaliste ne fut point équivoque.

Au mois de mars 1832, mon frère nous avait quittés.

Bientôt après je reconnus que, par l'effet des funestes conseils des plus funestes passions, la moitié des feuilles et la moitié des cartes du *Dictionnaire* avaient été enlevées. Contre toute attente, trois cent vingt-neuf feuilles et un très-grand nombre de cartes furent recouvrées en 1840, et cette restitution m'autorise à penser que je possède à peu près entières ces deux rédactions autographes du *Dictionnaire* (1).

Le manuscrit in-folio est composé de sept cent soixante-douze feuilles, toutes de la main de mon frère, lettre et dessins; rarement elles sont écrites au verso. Les cartes sont en plus grand nombre, chaque feuille portant plusieurs exemples, et chaque carte n'en reproduisant ordinairement qu'un seul.

La corrélation de ces deux copies ne saurait être plus intime; les caractères de l'originalité se montrent autant dans l'une que dans l'autre. Plusieurs remarques nous le démontrent: 1° une lacune d'un mot copte ou autre, laissée dans la feuille, a été remplie sur la carte correspondante; 2° pour quelques articles, on trouve plus de développements dans

---

(1) Je dois renvoyer ici à ma *Notice sur les manuscrits autographes de Champollion le jeune, perdus en 1832 et retrouvés en 1840*. Paris, Firmin Didot, mars 1842, in-8°.

les cartes que dans les feuilles; parfois aussi ils sont abrégés dans les cartes; 3° les citations de quelques monuments originaux ne sont pas semblables, parce que le monument a changé de place; l'indication donnée par la carte est la plus exacte, parce qu'elle est la plus récente.

Cet état réel des deux manuscrits imposait à l'éditeur l'obligation de classer dans le même ordre et les feuilles et les cartes, et d'adopter pour chaque article du *Dictionnaire* la rédaction qui résultait des deux manuscrits ainsi rapprochés et combinés: cette obligation a été fidèlement remplie.

Toutefois, renfermé dans les limites tracées par l'étendue même de ces deux manuscrits, le *Dictionnaire égyptien* aurait laissé beaucoup à désirer, même à ne le considérer que dans sa propre origine, dans sa qualité d'ouvrage posthume, et dans ses rapports avec tous les autres ouvrages du même auteur.

Il doit être entendu, en effet, que l'éditeur donne au public le *Dictionnaire égyptien* composé par Champollion le jeune, et qu'il ne peut produire sous ce titre qu'un recueil de signes et de groupes hiéroglyphiques égyptiens dont l'interprétation subsiste écrite tout entière de la main de l'hierogrammate français: tels sont tous les signes et groupes publiés d'après les deux manuscrits sur les cartes et sur les feuilles.

Mais la réunion de tous ces signes ou groupes composerait-elle réellement le *Dictionnaire égyptien* de Champollion le jeune, et le volume qui les contiendrait renfermerait-il tous les signes dont l'interprétation subsiste de la main de l'auteur? Certainement non; et l'éditeur avait encore, dans ce but, un autre devoir à remplir.

Il n'a pas pu oublier que la *Grammaire égyptienne* abonde en citations de textes hiéroglyphiques, traduits en copte et en français, et que ces citations contiennent un très-grand nombre de signes ou groupes traduits, qui ne se trouvent point dans les deux manuscrits du *Dictionnaire* proprement dit: l'éditeur a donc dû considérer ces signes et groupes comme autant d'articles originaux, authentiques, appartenant de droit au *Dictionnaire*, et il a dû aussi les y insérer, leur interprétation étant, en effet, écrite de la main de l'auteur.

J'ai donc procédé à l'anatomie de la *Grammaire* imprimée: dans tous les exemples, j'ai séparé un à un, par une ligne verticale, tous les signes ou groupes hiéroglyphiques, les laissant attachés interlinéairement à leur traduction copte et à leur traduction française; j'ai écrit sur chaque fragment le chiffre de la page où il existait; découpés un à un, tous ces fragments ont été collés sur autant de cartes, et classés dans le

même ordre que les feuilles et les cartes manuscrites : je me suis fait ainsi un véritable *Dictionnaire* de la *Grammaire égyptienne*; il est composé de plusieurs milliers d'articles.

Du rapprochement mutuel de ce troisième *Dictionnaire* avec les deux premiers, il est sorti deux avantages d'une grande importance pour le sujet actuel : le premier, c'est la nomenclature des signes et groupes employés dans la *Grammaire* imprimée, et qui ne se trouvaient point dans les deux nomenclatures manuscrites : celles-ci en ont reçu un supplément égal au moins à leur contenu.

Le second avantage n'a pas été d'une moindre utilité pour la science : quelques articles anciens des dictionnaires manuscrits ont été rectifiés par l'interprétation qui leur est attribuée dans la *Grammaire* imprimée, et qui résulte des derniers travaux de l'auteur. Enfin, ce ne sera pas sans quelque profit, même pour le *Dictionnaire* imprimé, que ce rapprochement aura fait reconnaître que l'interprétation donnée depuis quelques années à un grand nombre de signes ou de groupes, est aujourd'hui revêtue d'une double sanction par celle que lui imprime la rédaction plus récente de la *Grammaire égyptienne*, où ces mêmes groupes sont employés avec la même valeur littérale; et, à cet effet, le chiffre de la page de la *Grammaire* a été ajouté à l'ancien *manuscrit*.

Le *Dictionnaire égyptien* qui est publié contient donc tous les signes ou groupes dont l'interprétation subsiste écrite tout entière de la main de son auteur : ET IL NE CONTIENT QUE CELA, l'éditeur ne s'étant jamais écarté de la loi qu'il a dû religieusement et toujours s'imposer, de n'imprimer sous le nom de son frère, sous l'autorité si légitime, si puissante de ce nom dans la science, que les textes, les mots, les signes tracés indubitablement de sa main créatrice et féconde, qui en dévoila l'expression. Et cette déclaration servira aussi à cette autre fin, d'avertir que si quelques signes ou quelques groupes hiéroglyphiques égyptiens ne se trouvent point dans le *Dictionnaire* imprimé, c'est parce que leur explication ne subsiste pas dans les manuscrits de Champollion le jeune : l'honneur de composer un *supplément* digne de foi, et digne en tout du modèle laissé par le maître, est réservé à ses plus heureux, à ses plus doctes disciples.

Après la réunion de tous les matériaux du *Dictionnaire égyptien*, l'éditeur n'était pas encore délivré de toute pénible préoccupation : de graves questions, des doutes imposants, restaient à résoudre, et il y en a déjà une foule de renfermés dans la seule perquisition du meilleur mode de classi-

fication à adopter pour les matériaux d'un *livre jusqu'ici sans modèle*, qu'il faut bien nommer *Dictionnaire* pour s'entendre, mais que la définition reçue de ce mot ne peut nullement servir ni à décrire, ni à qualifier.

L'auteur du *Dictionnaire hiéroglyphique* n'avait pas échappé à ces doutes, ni omis de considérer la question sous quelques-unes de ses faces essentielles. Il est vrai qu'il la traita dans un temps où ses recherches ne l'avaient pas encore mis en possession de tous les éléments fondamentaux du système graphique égyptien; mais la sûreté de ses données, même à cette époque de ses études, et la perspicacité habituelle de ses aperçus, ne lui avaient point fait faute en cette occasion : nous devons le laisser lui-même entretenir nos lecteurs de cet important sujet.

Le huitième chapitre du *Mémoire sur l'écriture hiératique*, lu à l'Académie des inscriptions et belles-lettres, dans le mois d'août 1821, a pour sujet la *classification générale des signes* de cette écriture. L'auteur s'y propose de « rechercher le mode qui fut suivi par les Égyptiens dans la classification régulière de cette foule de signes en grande partie arbitraires. La formation d'un tableau général de ces signes, ajoute-t-il, était indispensable pour l'étude et la connaissance d'un système d'écriture que les principaux membres de la première caste de l'État ne pouvaient se permettre d'ignorer. »

« Aucun document fourni par les écrivains de l'antiquité ne saurait nous conduire à la solution de ce problème; mais le raisonnement seul et des considérations tirées de la nature de ces mêmes signes, nous permettent, toutefois, d'arriver sur ce point à une conclusion satisfaisante. »

Champollion le jeune examine ensuite, mais sommairement, quels peuvent être les rapports matériels de l'écriture hiératique égyptienne avec l'écriture actuelle des Chinois; mais bientôt il abandonne toute conjecture à former sur des analogies qui ne sont qu'apparentes, et qui lui semblent moins probables à mesure qu'il pénètre plus intimement dans les éléments du système hiératique égyptien.

Considérant ensuite que dans ce même système « le nombre des traits dont se compose chacun des caractères qui sont encore *figuratifs* n'étant point fixe, et aucune dérivation ou composition systématique ne pouvant être aperçue dans le tracé des signes *arbitraires*, une classification régulière de ces mêmes signes, fondée sur l'analogie des formes, est pour cela même impossible à établir, » il continue ainsi :  
« A quel moyen recoururent donc les anciens Égyptiens pour former



« le tableau général des signes hiératiques? Nous ne connaissons qu'un  
« procédé qui nous semble le seul possible à employer pour composer  
« ce tableau, et qui consistait à ranger tout simplement les caractères  
« *hiératiques* dans un ordre absolument semblable à celui des caractères  
« *hiéroglyphiques*.

« En effet, l'écriture *hiératique* n'étant qu'une tachygraphie de l'*hiéroglyphique*, les signes de la première ne devaient être classés que dans l'ordre régulier déjà adopté pour les signes de la seconde, desquels ils tenaient la place : l'analogie le voulait ainsi (1).

« Les *hiéroglyphes purs* (considérés isolément) offrant l'image fidèle d'êtres vivants et de produits de l'art humain, portaient dans leurs formes mêmes les éléments d'une classification méthodique et, pour ainsi dire, *naturelle*.

« L'ensemble de ces signes était propre, en effet, à se prêter soit aux grandes divisions établies par la nature elle-même entre les êtres vivants, soit à celles qui peuvent être adoptées pour les objets physiques inanimés, distribués en classes que déterminait l'importance que chacun d'eux acquérait de l'avancement de la civilisation et de l'état de l'organisation sociale.

« D'après ce mode de classification, on devait réunir dans des cadres particuliers tous les signes de l'écriture hiéroglyphique reproduisant soit l'image de l'homme et de diverses parties du corps humain, soit les images des animaux, quadrupèdes, oiseaux, reptiles, poissons et insectes; ou bien les formes des plantes, celles des corps célestes, etc., et ce premier recueil devenait ainsi une classification, pour ainsi dire, matérielle des signes hiéroglyphiques, et une véritable encyclopédie égyptienne figurée par ordre de matières.

« Aucun auteur grec ou latin ne nous indique, il est vrai, l'existence de pareils tableaux des signes hiéroglyphiques, mais elle résulte comme un fait de la nature même de cette écriture figurative : il semble de toute évidence que ces tableaux devenaient indispensables lorsqu'on voulait enseigner aux Égyptiens d'un certain rang la marche, l'ensemble et les détails de la méthode hiéroglyphique. Disons même qu'on pourrait considérer comme une trace sensible de l'antique usage de ces tableaux élémentaires, le système même d'après lequel sont con-

---

(1) On trouvera plus bas, page xx, une modification indirecte de cette première opinion.  
(Note de l'Éditeur.)

« çus la plupart des *vocabulaires coptes* ou égyptiens du moyen âge, qui  
 « sont parvenus jusqu'à nous, et sur lesquels il n'est pas sans quelque  
 « intérêt de s'arrêter un instant.

« C'est un point de fait reconnu que la langue copte est l'ancienne langue  
 « égyptienne, mêlée seulement d'un assez grand nombre de mots grecs et  
 « d'un petit nombre de mots arabes, résultat nécessaire des communica-  
 « tions directes des Égyptiens avec ces deux peuples étrangers. Dans les  
 « lexiques coptes, les mots de la langue sont ordinairement rangés, non  
 « dans un ordre alphabétique, comme dans les dictionnaires des langues  
 « européennes, mais *par ordre de matières*, d'après la signification du mot  
 « et non pas selon sa forme écrite. Ces recueils méthodiques portent, en  
 « langue égyptienne du dialecte thébain, le nom de  $\sigma\lambda\omicron\beta\epsilon$  ou de  $\sigma\lambda\omicron\omicron\beta\epsilon$   
 « ( $\tau\epsilon$ ), *échelle*, et tel est en effet le titre d'un vocabulaire copte de la bi-  
 « bliothèque du roi,  $\tau\epsilon\sigma\lambda\omicron\beta\epsilon \bar{\eta}\tau\epsilon\zeta\eta\tau\eta\sigma\iota\varsigma \bar{\eta}\tau\alpha\sigma\pi\epsilon \epsilon\tau\varsigma\alpha\rho\eta\varsigma$ , *l'Échelle*  
 « *explicative de la langue MÉRIDIONALE* (1), c'est-à-dire, de la haute Égypte,  
 « qui était appelée  $\mu\alpha\rho\eta\varsigma$ , *contrée du Midi*. D'autres lexiques coptes et  
 « arabes portent également en cette dernière langue le titre de  $\text{سُلَّم}$  (*Soullām*)  
 « ou *Échelle*; telle est la *grande Échelle*,  $\text{سُلَّم الكبير}$  (*Soullām' oul kebir*), qui  
 « fut publiée, d'après un manuscrit copte-arabe, par le père Kircher (2).

« Une copie d'un manuscrit semblable existe à la bibliothèque du roi :  
 « ce lexique (3) se trouve placé à la suite de la *grammaire copte* de Sémen-  
 « noudy, et présente, comme le livre de Kircher, les titres des grandes  
 « divisions appelées  $\rho\omicron$  (*ro, portes*) et des chapitres ( $\kappa\epsilon\phi\alpha\lambda\epsilon\omicron\eta$ ), exprimés  
 « en langue copte ou égyptienne.

« Nous donnerons ici une analyse succincte de ces *portes* et de ces *cha-*  
 « *pitres* déjà placés textuellement dans la partie où nous traitons d'une  
 « manière spéciale de l'écriture hiéroglyphique, et l'on reconnaîtra sans  
 « peine, à la lecture de cet extrait, et d'après ce que nous avons dit plus  
 « haut, que telle dut être, à peu près, la disposition des recueils mé-  
 « thodiques des signes qui composaient l'antique écriture figurative des  
 « Égyptiens.

(1) Mss. copt., bibl. royale, ancien fonds, n° 44, folio 2, recto. — Cette qualification d'*ancien fonds* copte indique l'époque où l'auteur a travaillé sur ces manuscrits, c'est-à-dire, en 1808 et 1809, alors que la bibliothèque royale possédait les manuscrits coptes du Vatican, qui formèrent un *fonds nouveau* jusqu'en 1815. (*Note de l'Éditeur.*)

(2) Athan. Kircheri *Lingua ægyptiaca restituta*; sect. II, pag. 41.

(3) Mss. copt., bibl. royale, ancien fonds, n° 50, folio 65.



- « La porte I<sup>e</sup> est divisée en quatre chapitres.
- « 1<sup>o</sup> Noms du Créateur ( *ⲛⲓⲣⲁⲛ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉⲓⲥⲱⲛⲧ* ) (1).
- « 2<sup>o</sup> Noms du monde supérieur ( *ⲛⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉⲧⲱⲁⲛⲥⲱⲓ* ) (2) et de  
« ses divers ordres.
- « 3<sup>o</sup> Noms du firmament et de ce qu'il renferme (3).
- « 4<sup>o</sup> Du monde actuel ou inférieur ( *ⲛⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉⲧⲱⲟⲛ* ) (4).
- « La porte II<sup>e</sup> est divisée en sept chapitres.
- « 5<sup>o</sup> De l'homme et de ses parties ( *ⲛⲓⲣⲁⲛ ⲛⲧⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ* ) (5).
- « 6<sup>o</sup> Mots qui ont rapport à la langue, à la croyance et au culte de  
« l'homme (6).
- « 7<sup>o</sup> Vertus et vices, qualités et défauts de l'homme (7).
- « 8<sup>o</sup> Opérations de l'esprit et mouvements de l'homme ( *ⲛⲉⲓⲓⲃⲛⲟⲩ  
« ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲓⲕⲓⲙ* ) (8).
- « 9<sup>o</sup> Du rang, des occupations et des travaux de l'homme (9).
- « 10<sup>o</sup> De l'habillement de l'homme, des vases et des ustensiles dont  
« il se sert dans les travaux et dans la guerre (10).
- « 11<sup>o</sup> Des maladies, des infirmités, des peines et des plaisirs de  
« l'homme (11).
- « La porte III<sup>e</sup> contient quatre chapitres et traite des animaux.
- « 12<sup>o</sup> Des animaux et des quadrupèdes ( *ⲛⲓⲓⲧⲉⲓⲁⲧ* ) mondes ou per-  
« mis ( *ⲛⲟⲩⲣⲉⲙⲓⲉ* ), et défendus ou immondes ( *ⲛⲟⲩⲁⲛⲁⲑⲛⲙⲁ* ) (12).
- « 13<sup>o</sup> Des volatiles ( *ⲛⲓⲓⲁⲗⲁⲧ* ) et de leurs parties (13).
- « 14<sup>o</sup> Des poissons ( *ⲛⲓⲧⲉⲓⲃⲧ* ) et des animaux grands et petits que  
« renferme la mer (14).
- « 15<sup>o</sup> Des reptiles ( *ⲛⲓⲱⲁⲧⲓ* ) venimeux, et des insectes (15).
- « La porte IV<sup>e</sup> renferme trois chapitres.
- « 16<sup>o</sup> Des arbres ( *ⲱⲱⲛⲛ* ), des fruits (16) et des fleurs ( *ⲛⲓⲓⲣⲛⲓ* ) (17).
- « 17<sup>o</sup> Des plantes sauvages et des plantes aromatiques (18).
- « 18<sup>o</sup> Des légumes ( *ⲱⲃⲓⲛ* ), des semences ( *ⲛⲓⲓⲣⲟⲩ* ) et des grains  
« ( *ⲛⲓⲛⲁⲫⲣⲓ* ) (19).
- « La porte V<sup>e</sup> contient deux chapitres.
- « 19<sup>o</sup> Des masses d'eaux stagnantes et de celles qui coulent. Des  
« pierres, des métaux et des drogues ( *ⲛⲓⲃⲱⲩ* ) (20).

(1) Mss. copt., bibl. royale, ancien fonds, n<sup>o</sup> 50, folio 67 recto. — (2) Id. folio 67 recto.  
— (3) Folio 67 verso. — (4) Folio 67 verso. — (5) Folio 73 verso. — (6) Folio 76 recto.  
— (7) Folio 77 verso. — (8) Folio 79 verso. — (9) Folio 84 recto. — (10) Folio 87 verso.  
— (11) Folio 97 verso. — (12) Folio 99 recto. — (13) Folio 100 recto. — (14) Folios 100 verso,  
et 101 recto. — (15) Folio 101 recto et verso. — (16) Folio 102 recto. — (17) Folio 103 recto.  
— (18) Folio 105 verso. — (19) Folio 108 recto. — (20) Folio 108 verso.

« 20° Des différentes *couleurs* (ΜΑΘΗΜΑΤΑ) (1).

« La porte VI° est formée d'un *seul* chapitre.

« 21° Des *pays*, des *villes* et des *montagnes* (2).

« La porte VII° traite du *lieu saint*, des *cérémonies* et du *matériel*  
« *du culte*. Enfin,

« La porte VIII° se compose des *noms propres* d'homme.

« Telle est la classification des mots de la langue parlée des anciens  
« Égyptiens dans les vocabulaires coptes. Ce tableau général, qui com-  
« mence par le mot destiné à exprimer l'idée sublime du Créateur de  
« l'univers, descend et se termine, par une dégradation sensible, au nom  
« propre de l'individu isolé. Les noms des êtres vivants, ceux de toutes  
« les formes, subdivisions et modifications de la nature inerte, les mots  
« signes de toutes les idées, même des plus abstraites, viennent naturel-  
« lement se ranger entre ces deux points extrêmes. On conçoit alors  
« que les *signes hiéroglyphiques* de ces mêmes êtres, de ces mêmes idées,  
« ne purent être réunis que sur un plan analogue. Ajoutons enfin,  
« comme un indice remarquable de l'antiquité de ces divisions du re-  
« cueil des signes égyptiens, conservées dans les lexiques coptes, que  
« les titres des chapitres dont se composent les différentes *portes*, rap-  
« pellent involontairement à l'esprit la plupart de ceux des trente-deux  
« livres d'Hermès Trismégiste, le créateur de toute la science égypt-  
« tienne, l'inventeur supposé de l'écriture hiéroglyphique; titres qui  
« nous ont été conservés par Clément d'Alexandrie (3). Ce n'est point,  
« au reste, le seul usage, les seules opinions ou les seules formules  
« de l'Égypte antique, qui soient conservés dans les écrits des Coptes  
« ou Égyptiens du moyen âge; nous aurons occasion de montrer dans la  
« suite, de quel secours, j'ose dire immense, la langue copte, et même  
« les ouvrages des Égyptiens chrétiens doivent être pour l'avancement  
« des études archéologiques.

« Nous avons fait observer, d'après Clément d'Alexandrie, que les trois  
« systèmes d'écriture des anciens Égyptiens étaient essentiellement liés  
« entre eux, et qu'on ne passait de l'écriture *épistolographique* à l'étude  
« de la méthode *hiéroglyphique* qu'en possédant à fond le système *hié-*  
« *ratique*, qui servait d'intermédiaire. L'étude approfondie du *tableau*

(1) Mss. copt., bibl. royale, ancien fonds, n° 50, folio 109 recto.

(2) Id., folio 109 verso.

(3) Clément d'Alexandrie, *Stromates*, livre VI, chapitre 4.

« des signes tachygraphiques devait, en effet, initier le néophyte dans  
 « la connaissance de l'écriture *hiératique*, et un tableau des hiéroglyphes  
 « purs ou linéaires, mis en concordance avec leurs signes hiératiques  
 « qu'il connaissait déjà, devait l'introduire sans effort dans la connais-  
 « sance intime de l'écriture *hiéroglyphique*.

« C'est de ce *tableau* comparé que nous avons cherché à jeter les  
 « premières bases dans la feuille qui accompagne ce mémoire sous le  
 « n° 6.

« La première colonne de signes offre, en effet, les *hiéroglyphes li-  
 « néaires*, et la seconde les *signes hiératiques équivalents* de ces mêmes  
 « hiéroglyphes. Ce parallèle est le résultat du rapprochement de près  
 « de deux cents colonnès du manuscrit hiéroglyphique du cabinet du  
 « roi, avec les papyrus hiératiques qui en présentent la transcription  
 « signe pour signe.

« Les divisions de ce tableau synoptique sont imitées, autant qu'il  
 « a été possible, des *portes* et des *chapitres* des vocabulaires égyptiens  
 « du moyen âge, que nous regardons comme des traces évidentes de  
 « l'antique lexicologie égyptienne.

« La I<sup>re</sup> classe de notre tableau général n'a et ne pouvait avoir rien  
 « d'analogue dans les lexiques coptes; elle ne renferme, en effet, que  
 « des figures empruntées à la géométrie, des signes formés de lignes  
 « droites ou courbes, et ne paraissant offrir d'imitation déterminée  
 « d'aucun objet naturel. Les signes hiératiques équivalents sont sou-  
 « vent *arbitraires*, et se rapprochent fort peu des formes hiérogly-  
 « phiques.

« La II<sup>e</sup> classe répond à la porte I<sup>re</sup>, chapitre III du *Lexique copte*,  
 « et renferme les hiéroglyphes représentant les *corps célestes*, le soleil,  
 « la lune et les étoiles; ces hiéroglyphes, que nous avons groupés  
 « sous le nom d'*Astéromorphes*, sont suivis de leurs signes *hiératiques*,  
 « la plupart imitatifs.

« La III<sup>e</sup> classe, plus nombreuse, embrasse la totalité des êtres vi-  
 « vants, le règne animal dans tout son ensemble.

« La subdivision A de cette 3<sup>e</sup> classe répond à la porte II<sup>e</sup> du *Lexi-  
 « que*, laquelle traite de *l'homme*, et présente, en effet, l'homme entier  
 « dans diverses positions. Les signes *hiératiques* équivalant à ces hié-  
 « roglyphes sont presque tous *figuratifs*.

« La subdivision B (3<sup>e</sup> classe) se compose des *parties diverses du corps  
 « humain*, telles que la tête, vue de face ou de profil, l'œil, les bras isolés,

« les bras réunis, les jambes, les pieds, etc. Les caractères hiératiques  
 « correspondants sont *arbitraires*, ou ne présentent qu'une imitation fort  
 « éloignée de l'hiéroglyphe. Cette subdivision tient lieu d'une subdivision  
 « du *Lexique*, porte II, chapitre I<sup>er</sup>, intitulée : *Les membres et les arti-*  
 « *culations* de l'homme, Νιμελος νεμ νιμοτλϣ (mss. copt., bibl. roy.,  
 « n° 50, folio 74 verso.)

« La subdivision C (3<sup>e</sup> classe) répond à la porte III<sup>e</sup>, chapitre I<sup>er</sup>, du  
 « *Lexique copte*, et offre l'image hiéroglyphique des *quadrupèdes sau-*  
 « *vages et domestiques*, le lion, l'antilope, qu'il est si aisé de confondre  
 « avec la représentation fantastique de la licorne, le lièvre, le bœuf, la  
 « vache, le veau, le bélier, et des portions de quadrupèdes. Les signes  
 « hiératiques équivalant à ces hiéroglyphes sont imitatifs, ou bien pré-  
 « sentent la partie pour le tout; cinq d'entre eux paraissent arbitraires.

« La subdivision D (3<sup>e</sup> classe), qui répond à la porte III<sup>e</sup>, chapitre II du  
 « *Lexique copte*, est très-nombreuse, et se compose des hiéroglyphes  
 « représentant *les oiseaux* de toutes les espèces, accompagnés de leurs  
 « signes hiératiques, qui sont en très-grande partie arbitraires, puisque  
 « sur quarante-cinq d'entre eux, trente au moins n'offrent aucune analo-  
 « gie de forme avec l'hiéroglyphe auquel ils correspondent.

« La subdivision E (3<sup>e</sup> classe) remplace le chapitre IV de la porte III<sup>e</sup>;  
 « elle contient *les reptiles*, parmi lesquels on distingue le serpent *ureus*,  
 « le *céraste* et le crocodile.

« La subdivision F (3<sup>e</sup> classe) répond au chapitre III de la III<sup>e</sup> porte,  
 « et réunit les images hiéroglyphiques des *poissons*.

« Les signes hiératiques équivalents sont *imitatifs*.

« La subdivision G, peu nombreuse, est composée des *insectes*, le  
 « scarabée, le scorpion et une espèce de mouche, dont l'image est extrê-  
 « mement fréquente sur les grands monuments de l'Égypte. Cette sub-  
 « division est comprise dans la porte III<sup>e</sup>, chapitre IV du *Lexique copte*.  
 « Le signe hiératique du scarabée est arbitraire; les autres sont grossiè-  
 « rement imitatifs.

« La IV<sup>e</sup> classe de notre tableau comparé est la porte IV<sup>e</sup> du *Lexique*  
 « *copte*, et renferme les *arbres*, les *plantes* et les *fleurs*. Les signes hiéra-  
 « tiques sont presque tous arbitraires.

« La V<sup>e</sup> classe répond au VI<sup>e</sup> chapitre de la II<sup>e</sup> porte du *Lexique*, et  
 « contient les *coiffures*, les *armes* et les *sceptres*, ayant leurs signes hié-  
 « ratiques tantôt *imitatifs*, tantôt *arbitraires*.

« La VI<sup>e</sup> classe, composée des images hiéroglyphiques des vases (VI<sup>e</sup>

« classe A), de divers instruments et des outils de toutes les espèces  
 « (VI<sup>e</sup> classe B), correspond au VI<sup>e</sup> chapitre de la II<sup>e</sup> porte du *Lexique* ;  
 « les signes hiératiques sont en partie imitatifs et en partie arbitraires.

« La VII<sup>e</sup> classe, qui renferme les hiéroglyphes figurant les édifices (A)  
 « et les constructions nautiques (B), répond à une des subdivisions du  
 « chapitre VI<sup>e</sup>, porte II<sup>e</sup>, intitulé : *ⲛⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲗⲓⲛⲕⲱⲩ*, *noms ou mots*  
 « *d'architecture* (mss. copte, bibl. roy., n<sup>o</sup> 50, folio 96 recto).

« Les signes hiératiques de cette classe sont en général *arbitraires*.

« La VIII<sup>e</sup> classe, qui se rapporte au même chapitre VI du *Lexique*  
 « *copte*, contient les hiéroglyphes figurant des meubles, tels que le  
 « trône et le lit, des autels, des sièges et différents autres objets d'art.  
 « Les caractères hiératiques qui remplacent ces hiéroglyphes dans les  
 « papyrus sont en partie imitatifs et en partie arbitraires.

« La IX<sup>e</sup> classe, enfin, ne pouvait trouver de correspondance dans les  
 « vocabulaires coptes, puisqu'elle est composée de signes qui, bien que  
 « formés dans leurs détails de parties imitées des choses physiques, pré-  
 « sentent néanmoins un ensemble qui n'existe point dans la nature : ces  
 « hiéroglyphes offrent des images entièrement fantastiques ; par exemple,  
 « des hommes à tête d'oiseau, des oiseaux à tête d'homme, des feuilles  
 « d'arbre ou des plumes d'oiseau avec des pieds humains (n<sup>os</sup> 11 et 12.)

« Les signes hiératiques équivalents sont presque tous arbitraires ;  
 « mais il nous semble probable que les signes de cette classe, que nous  
 « avons rejetée vers la fin de notre *Tableau*, parce qu'elle offre l'image  
 « d'êtres fictifs dont les parties constitutives sont puisées dans diverses  
 « autres classes, devaient être placés en tête du *tableau des signes tro-*  
 « *piques*, parce que, selon toute apparence, la plupart de ces hiéro-  
 « glyphes, ainsi que les caractères hiératiques correspondants, étaient  
 « les signes destinés à rappeler l'idée de différentes divinités de l'Égypte.

« Telles sont donc les divisions de notre tableau comparé des signes  
 « *hiéroglyphiques* proprement dits, et des signes *hiératiques* correspon-  
 « dants, en remarquant, toutefois, que la classification des formes hié-  
 « roglyphiques que renferment la I<sup>e</sup>, la VI<sup>e</sup>, la VII<sup>e</sup> et la VIII<sup>e</sup> division,  
 « peut n'être point exempte d'équivoque, et que l'une d'elles peut ren-  
 « fermer quelques hiéroglyphes qui appartiennent à l'autre. Mais on  
 « sera naturellement porté à quelque indulgence à cet égard, en réflé-  
 « chissant sur la difficulté de déterminer bien exactement quel est  
 « l'objet que représente la forme de certains *hiéroglyphes linéaires* ; car  
 « notre tableau ne contient, en effet, que ceux des hiéroglyphes linéaires

« du manuscrit hiéroglyphique du cabinet du roi, dont nous avons re-  
« trouvé la transcription en signes hiératiques.

« Ce tableau, toutefois, malgré même ses imperfections, nous paraît  
« être le cadre assez régulier du *tableau général des hiéroglyphes et des ca-*  
« *ractères hiératiques comparés*; et nous pouvons espérer de le voir s'aug-  
« menter progressivement, la classification adoptée dans ce tableau ad-  
« mettant sans peine et sans désordre les suppléments qui le compléteront.»

L'auteur du Mémoire auquel nous empruntons ces fragments qui intéressent le sujet de notre préface, persista, en effet, dans ce premier cadre de classification des caractères hiéroglyphiques; on en voit la preuve dans la première et dans la deuxième édition de son *Précis*, publiées en 1824 et en 1828. On y trouve, en effet, à la page 267 de la première, et à la page 316 de la deuxième, un tableau où les signes hiéroglyphiques sont classés d'après la nature de l'objet dont chacun d'eux est l'image; ils sont distribués en dix-huit sections, mais qui se groupent réellement en dix classes, comprenant la totalité de ces signes sous ces diverses rubriques :

I. CORPS CÉLESTES.

II. L'HOMME dans diverses positions, et les membres du corps humain.

III. LES ANIMAUX, comprenant les *quadrupèdes* sauvages ou domestiques, et les membres de ces quadrupèdes; les *oiseaux* et leurs divers membres; les *insectes*, les *reptiles* et portions de reptiles; les *poissons*.

IV. LES VÉGÉTAUX, *arbres*, *plantes*, *fleurs* et *fruits*.

V. LES ÉDIFICES et *constructions*.

VI. LES MEUBLES, *objets d'art*, *ustensiles* et *instruments* de divers états.

VII. LES HABILLEMENTS, *coiffures*, *chaussures*, *armes*, *sceptres*, *enseignes*, *ornements*.

VIII. VASES de toutes formes et dimensions.

IX. FIGURES et FORMES GÉOMÉTRIQUES.

X. FORMES FANTASTIQUES OU MONSTRUEUSES.

L'expérience ou le raisonnement indiquaient-ils une autre méthode? A l'égard de l'expérience, on ne peut invoquer (ce n'est même que par une analogie supposée et absolument gratuite) qu'un seul exemple antécédent, celui de la Chine. Examinons attentivement ce sujet; il intéresse



d'assez près la philologie générale, l'histoire même de l'entendement humain, et celle de la pensée qui se manifeste par des signes, pour qu'on excuse ici quelques réflexions sur une pareille matière, non exempte, il est vrai, de subtiles difficultés, mais qu'on a rarement traitée : car, si je ne me trompe, elle le sera ici, du moins publiquement, pour la première fois.

Disons d'abord que l'admirable invention de l'écriture alphabétique, et l'universalité de son usage dans tous les pays civilisés, ont trop absolument détourné les esprits, même les plus cultivés, de l'examen de tout état de l'art graphique antérieur à son état actuel, et de l'étude des différentes époques de son histoire, qui doivent nous révéler les intéressantes variations de cet art et ses origines diverses de temps et de lieux (1). J'espère, néanmoins, que la précision dans les faits donnera quelque mérite aux considérations que notre sujet nous porte à présenter ici.

Pour dresser sur le même plan les dictionnaires de deux langues, il ne suffit pas que ces deux langues aient entre elles de sensibles analogies dans les principes de leur formation, il faut surtout que le système de signes qui les reproduit aux yeux soit absolument le même pour toutes les deux.

On ne pourra donc adopter le dictionnaire chinois pour modèle du dictionnaire égyptien, que si ces analogies et cette similitude existent réellement entre la langue et l'écriture chinoises et la langue et l'écriture égyptiennes. Or, c'est ce qui n'est point, ou plutôt, c'est ce qui n'est plus : nous allons nous expliquer.

Quant aux deux langues, la chinoise et l'égyptienne, les différences sont de grande considération. La première ne fait aucun usage des catégories grammaticales ou des formes assignées aux mots par la grammaire, afin de régler l'ordre et le sens de la proposition (2). Pauvre et imparfaite, cette langue est celle d'une tribu à peine civilisée, et consistant en un très-petit nombre de mots (trois cent quatre-vingt-huit, trois cent cinquante-deux, et même deux cent soixante-douze seulement) qui sont continuellement répétés, et dont l'acceptation individuelle n'est déterminée que par une prononciation convenue, aidée d'une intonation particulière ou accent, qui peut varier jusqu'à quatre fois pour chaque mot (3).

La langue égyptienne, au contraire, est complètement grammaticale;

(1) Voyez mon *Introduction à la Paléographie universelle*, où j'ai résumé les plus récentes notions sur les origines de l'écriture, et dressé la généalogie des alphabets.

(2) Guill. de Humboldt, *Lettre sur le génie de la langue chinoise*; Paris, 1827, page 2.

(3) Abel-Rémusat, *Plan d'un dictionnaire chinois*, page 75. — *Essai*, page 44.

tous les agents de cette nature y sont employés; elle est à la fois étymologique et syntaxique : un mot radical est modifié par des signes fixes, au gré de toutes les métamorphoses analogiques que l'idée radicale peut recevoir de l'influence créatrice de la pensée, et ces signes sont uniformément applicables à tous les mots primitifs de cette langue, qui se transforment par ce labeur normal en un nombre infini de mots composés.

Ainsi, les analogies exigées n'ont *jamais* existé entre les deux *langues*, la chinoise et l'égyptienne; et dans leur *écriture* ces analogies n'existent *plus*.

C'est un point de doctrine hors de contestation, que la nature représentative des premiers signes de l'écriture chinoise. Ces premiers signes étaient tous figuratifs, c'est-à-dire, le portrait même des divers objets naturels, ou d'invention humaine, dont ils devaient exprimer l'idée. Tout inventeur de l'écriture passa par cette primitive méthode : l'écriture égyptienne, comme l'écriture chinoise, n'eut point d'autre commencement.

Si donc cette parfaite similitude dans la forme des signes de ces deux écritures subsistait encore, une seule et même règle pourrait et devrait même présider à la rédaction des dictionnaires des deux langues.

Mais cette similitude n'a été que momentanée, elle n'a duré que jusqu'au premier perfectionnement que le progrès social a exigé des deux peuples. L'Égypte, fidèle heureusement au principe originel de son écriture, a modifié l'*expression* des signes sans en altérer la *forme*, en les investissant d'une acception ou figurative, ou symbolique, ou phonétique, selon des règles absolues. La Chine, au contraire, dès le premier pas, a perdu de vue le principe représentatif des formes matérielles, a traduit les éléments iconographiques en lignes droites ou courbes, et ses signes-portraits, d'abord intelligibles à tous les yeux, sont devenus, par de successives altérations, des assemblages de traits sans expression propre, sans liaison étymologique, et dont l'ensemble est revêtu d'une acception symbolique de pure convention.

Les caractères primitifs de l'écriture chinoise furent nommés *images* ou caractères figuratifs, et on les retrouve employés pour des inscriptions tracées sur des vases, des tables de pierre, des trépieds, des cloches et autres monuments chinois des plus anciens temps. On peut voir par quelques exemples jusqu'à quel point l'altération de ces formes figuratives a été malheureusement perfectionnée (1) :

---

(1) J. M. Callery, *Systema phoneticum scripturæ sinicæ*; Macao, 1841, in-4°, page 29.





En ajoutant ici les formes égyptiennes aux formes chinoises de ces mêmes signes figuratifs, et leur synonymie linéaire la plus dégradée, en écriture moderne pour les signes chinois, en écriture hiéراتique pour les égyptiens, nous rendons sensibles aux yeux les altérations, dans leurs limites extrêmes, que subirent dans ces deux contrées deux écritures d'abord parfaitement semblables, figuratives toutes deux.

Le génie particulier des deux peuples se manifesta dès les premières tentatives de perfectionnement: l'un, actif, réfléchi, persévérant, franchit, à force de temps, l'intervalle, pour ainsi dire jalonné de divinations, qui séparait l'invention de l'écriture figurative de l'invention de l'écriture alphabétique; l'autre, indolent et stationnaire, n'alla point au delà d'une écriture toute de symboles, mais si ingénieusement fertile en rapprochements du monde matériel et du monde moral, qu'elle multiplia ces symboles presque à l'infini, et les rendit capables de décrire avec précision l'univers entier, et d'en expliquer les conditions physiques et intellectuelles.

L'Égypte adopta aussi l'écriture par symboles, et sut peindre les idées *abstraites* au moyen d'images d'objets *physiques* ayant des rapports prochains ou éloignés, vrais ou supposés, avec les objets mêmes de ces idées (2); et en ce point remarquable l'Égypte et la Chine se ressemblent; mais la Chine n'alla pas plus loin, tandis que l'Égypte ne s'arrêta qu'après l'invention des signes alphabétiques, au delà desquels l'esprit humain n'a plus rien à connaître en cette matière.

Dans l'écriture chinoise, les figures *eau* et *maternité* expriment l'idée mer, parce que les Chinois considèrent la mer comme l'origine ou la mère de toutes les eaux. Les signes *soleil*, *mesure* et *terre*, signifient le temps, expression prise du soleil qui parcourt et paraît mesurer la terre.

(1) Tortue, aigle, poisson, vase, enfant, porte, étoile, hache.

(2) Champollion le jeune, Grammaire égyptienne, page 23.

Les signes *soleil* et *lune* signifient lumière, parce que c'est de ces deux astres que toute lumière procède; enfin, les signes *glace* et *obscurité* expriment l'idée hiver; *cœur* et *esclave*, l'idée de colère; *homme* et *montagne*, celle d'ermite; *bouche* et *oiseau*, chant; *femme*, *main* et *balai*, matrone, femme mariée. Ces caractères de l'écriture chinoise se nomment *combinés*, et chacun de ces signes, soit simple, soit composé, a un mot qui lui correspond, et qui dans la langue parlée a la même signification que le signe dans la langue écrite.

Dans l'écriture égyptienne, les signes *abeille* et *vase* expriment l'idée miel; *eau* et un *veau courant*, la soif, etc., etc. Cette méthode n'entre que pour une faible part dans le système égyptien : le système chinois repose tout entier sur cette seule base, et l'on comprend ainsi, à peu près, l'enthousiasme qu'a inspiré à quelques esprits cette constitution si idéalée de l'écriture chinoise, et qui leur a fait penser, ou du moins dire, qu'il leur semblait impossible de rendre dans aucune langue l'énergie de ces caractères pittoresques, qui présentent à l'œil, au lieu de signes conventionnels des sons, les objets mêmes des idées, figurés dans tout ce qu'ils ont d'essentiel. Les *gouttes d'eau* accumulées et combinées avec les caractères *ouvrages publics*, *montagnes*, *collines*, exprimant l'idée *déluge*, eaux débordées, inondation, leur rappellent ce passage du *Chou-King* au sujet du déluge de Iao : « Ces inondations et ces torrents « qui couvraient les montagnes, surpassaient tous les coteaux et inon- « daient le ciel. » Mais on pourrait peut-être encore composer par diverses combinaisons de ces quatre signes pris *symboliquement*, plusieurs autres phrases non moins éloquentes que celle-ci : car le symbolisme est une sorte d'exégèse à ressources infinies, surtout quand la métamorphose s'engendre, des objets physiques en abstractions morales, selon les idées propres à une nation parfaitement étrangère, par son génie et sa civilisation, à la civilisation et au génie de la nation qui fournit ces signes d'écriture d'une inépuisable fécondité d'expression.

Jusqu'à la fin de son existence sociale, l'Égypte conserva sans altération son écriture figurée; elle dura jusqu'au vi<sup>e</sup> siècle de l'ère chrétienne.

Bien des siècles auparavant, la Chine avait laissé périr cet élément essentiel de son système graphique; les innovations irréfléchies avaient débordé de toute part, et toute trace originelle des signes de l'écriture s'était à jamais effacée (1). Dès le xxiii<sup>e</sup> siècle avant l'ère chrétienne,

---

(1) Le caprice des princes concourut à cette dégénération systématique de l'écriture pri-

l'écriture figurative était déjà remplacée par celle de l'inscription de *Iu*, fort analogue à l'écriture qui, par l'irrégularité et la laideur de ses traits, ressemblait au vilain animal nommé têtard, et dont cette écriture reçut et mérita le nom. Au temps de Confucius, au vi<sup>e</sup> siècle avant notre ère, parut l'écriture tchhouàn dénuée de toute intention représentative; intention encore plus étrangère, s'il est possible, à tous les autres systèmes qui vinrent après, tels que la modification toute rectangulaire du tchhouàn, et les écritures *Li* au ii<sup>e</sup> siècle avant notre ère, *thiaò*, tachygraphie cursive, ou plutôt abusive du droit d'invention, au i<sup>er</sup> siècle de la même ère; enfin, le *kiai* manuscrit ou imprimé, dont la gravure en bois régularise l'ordonnance et la combinaison des traits.

Il n'y a donc plus d'analogie à chercher entre l'Égypte et la Chine; il n'en exista plus aucune entre leurs écritures dès la première substitution que firent les Chinois de l'écriture de têtards à leur écriture figurative, et cette substitution, la mère trop féconde de toutes celles qui la suivirent, rendit, dès son origine, sinon impossible, du moins excessivement difficile et compliquée, la rédaction même d'un dictionnaire chinois : les plus habiles en cette matière discutent encore sur la préférence que mérite le dictionnaire par clef ou le dictionnaire par tons et prononciation, ou enfin le dictionnaire par *portes* ou ordre des matières. L'abâtardissement des signes figuratifs, absolument dégradés de tout indice de leur forme originelle, est la cause invincible d'un si fâcheux état : circonstance unique dans l'histoire des lettres, car un bon dictionnaire chinois doit réunir au moins quarante mille de ces signes, sans racine apparente.

L'emploi d'une méthode naturelle de classification est donc impossible pour des signes qui ont perdu toute apparence de portrait. Les signes égyptiens l'ayant conservée sans altération, cette méthode leur est immédiatement applicable.

Il est vrai que l'Égypte eut aussi un système de signes dépouillés, quoique point entièrement, de leurs formes primitives, de manière, toutefois, à ne plus offrir, sinon aux yeux suffisamment exercés à leur étude, aucune apparence d'imitation : telle fut l'écriture hiératique ou sacerdotale, à laquelle l'écriture démotique ou populaire emprunta tous ses signes.

---

mitive : l'Éloge de la ville de Moukden, poème de l'empereur Kiên-Loûng, fut écrit en trente-deux espèces de caractères différents, dont la plupart furent fantastiques et inusités.

Les sèmes ou signes hiératiques sont des lignes droites ou courbes, d'un tracé simple et facile, et qui n'exige plus, comme le faisaient les hiéroglyphes proprement dits, l'habitude réelle du dessin pour en arrêter régulièrement la forme. Tel est l'aspect général de cette écriture abrégée, dans laquelle, toutefois, on retrouve la figure primitive, parce que le sème en conserve les traits caractéristiques, le contour principal ou la portion essentielle, tels que la prunelle pour l'œil, la tête avec ses oreilles pour le corps, un cercle pour le soleil, etc.; et dans ce second système égyptien, modification tachygraphique du premier, ces signes abrégés conservent rigoureusement la même expression figurative, symbolique ou phonétique, que l'hiéroglyphe même dont ils sont l'extrait, l'abrégé linéaire.

Sur ces données, on pourrait penser que les circonstances déjà présentées comme d'invincibles difficultés pour la rédaction d'un dictionnaire chinois en écriture moderne, subsisteraient également pour la rédaction d'un dictionnaire égyptien en écriture hiératique; mais une telle supposition serait une erreur, et voici pourquoi :

Les caractères chinois sont tous composés de plusieurs signes simples, qui sont mêlés, croisés, superposés et groupés, dans le but unique d'amener chacun de ces caractères à la forme quadrangulaire, à un carré donné, et de telle sorte que ce caractère composé de plusieurs signes s'offre néanmoins à l'œil comme un caractère isolé, et sans qu'il soit possible de discerner un signe dominant parmi les traits quelquefois fort nombreux qui le composent, à moins qu'on ne connaisse préalablement la valeur et l'étymologie de ce même caractère. Mais un dictionnaire est fait précisément pour ceux qui ne les connaissent pas.

Les caractères hiératiques égyptiens sont tous, au contraire, simples, isolés, placés l'un après l'autre, l'un au-dessous de l'autre, mais jamais groupés par le mélange, le croisement ou la superposition des traits dont ils sont formés. Ces mêmes caractères, par leur tracé même, peuvent être divisés en caractères *rectilignes*, *curvilignes*, *angulaires* et *mixtilignes*. Cette classification les comprendra tous sans exception; et si l'on détermine un ordre de priorité quelconque entre les quatre classes qui viennent d'être dénommées, et entre chacun des signes de chacune de ces classes, on composera immédiatement un dictionnaire égyptien hiératique, en y inscrivant successivement tous les groupes ou mots égyptiens par leur signe initial et selon l'ordre de leurs signes subséquents, comme on le fait pour les dictionnaires de nos idiomes mo-

dernes avec nos lettres qui fixent l'ordre des mots selon l'ordre même de nos alphabets. Tel est l'avantage incontestable de l'écriture tachygraphique égyptienne sur l'écriture tachygraphique des Chinois : l'isolement absolu des signes fait le mérite de la première, et leur mélange tout le désavantage de la seconde.

Il résulte, toutefois, de ce qui précède, ce fait remarquable à bien des égards ; savoir, que le système d'écriture actuelle des Chinois, le kiai, hing-chou, est à leur siáng-hing ou écriture d'images, ce que l'écriture égyptienne hiératique est à l'hiéroglyphique ou figurative, sauf l'isolement des signes que l'Égypte conserva toujours. Ces deux peuples antiques, également inventeurs de l'écriture, mais à l'insu l'un de l'autre, et à deux époques pour lesquelles les monuments donnent la priorité de bien des siècles à l'Égypte, éprouvèrent aussi l'un et l'autre le besoin de simplifier leur méthode graphique figurative, et de telle sorte que la nation tout entière ne fût pas soumise à l'obligation de connaître l'art du dessin. Une seule voie de simplification pouvait réaliser cette vue sociale : les Chinois et les Égyptiens la découvrirent également ; mais ils la pratiquèrent par des moyens opposés, et de ce premier pas naquirent toutes les dissemblances qui subsistent entre la civilisation et la renommée comparées de ces deux nations primitives, dont l'une, lente et retardataire dans ses inventions, n'a jamais rien voulu apprendre ni imiter hors d'elle-même ; et dont l'autre, curieuse observatrice des lois de l'univers, ayant pénétré le secret de celles qui intéressent de plus près le bonheur de l'homme, la sûreté des sociétés policées, et s'efforçant d'introduire dans le monde matériel la divine harmonie du monde moral, a laissé d'excellents préceptes et d'admirables souvenirs à l'usage des peuples civilisés qui sont venus après elle sur la terre.

L'Égypte et la Chine se rencontrèrent encore sur un point bien remarquable de leur système graphique, en y introduisant un agent auxiliaire très-favorable à la certitude d'expression des signes, moyen inconnu à toutes nos écritures modernes, mais *utile* dans le système figuratif et tachygraphique égyptien, *indispensable* dans le système tachygraphique chinois. Tels sont 1° les deux cent quatorze *clefs* ou signes radicaux de l'écriture chinoise ; 2° les signes *déterminatifs* de l'écriture égyptienne. Dans ces deux systèmes, ces signes sont également et uniquement destinés à prévenir toute équivoque sur le sens d'un caractère ou d'un groupe, quel qu'il soit ; mais ce qui est presque un excès de précaution chez les Égyptiens, est d'une grande nécessité chez les Chinois, et trop souvent

encore une insuffisante sauvegarde contre les amphibologies qui naissent très-fréquemment dans le discours et dans l'écriture, des innombrables mots homophones de leur pauvre langue appliquée à la prononciation de leur trop riche série de caractères. Notre pensée s'expliquera complètement par des exemples.

Le nombre des mots prononcés chinois ne dépasse pas quatre cent cinquante syllabes, portées à douze cent trois par la variation des accents, à seize cents au plus, et ces seize cents mots doivent servir à prononcer quatre-vingt mille caractères écrits. On comprend donc qu'un seul de ces mots prononcés puisse répondre en même temps à cent soixante caractères écrits; et on comprend aussi les cent soixante équivoques et amphibologies qui en naissent inévitablement. Dans la conversation, on les évite par des mots synonymes, opposés, ou bien ayant quelque rapport avec le mot qui fait l'équivoque. Dans l'écriture, faute d'un interprète à chaque signe, l'équivoque subsisterait perpétuellement à cause du défaut de forme spéciale, individuelle, de ce signe. Les savants chinois remarquèrent cette incertitude d'expression de leur écriture, résultat du petit nombre de mots et de l'immense quantité de caractères; ils pensèrent donc à la prévenir, non pas en portant la réforme à l'origine même des choses, mais en systématisant, pour ainsi dire, ces graves inconvénients, tels que l'erreur et le temps les avaient enfantés.

Pour se reconnaître donc dans ce nombre immense des caractères composés chinois, on les a classés en mettant ensemble ceux qui avaient la même image, et en prenant dans ceux qui en contenaient plusieurs, l'image la plus saillante; la réunion des caractères qui offrent la même image a formé la section ou classe, et l'image saillante de la classe ou section a été nommée *clef* ou radical. Toutefois, bien des irrégularités subsistent dans la désignation des caractères rapportés à un même radical, et l'on ne sait en rendre compte.

D'autre part, tout *caractère* chinois est représenté dans la langue par un *mot* qui a le même sens. Mais un mot chinois a un grand nombre de sens, parce que ce même mot représente un grand nombre de caractères dont chacun a une signification différente. Afin de prévenir toute équivoque, on ajoute au caractère qui est employé dans un sens spécial, le caractère de genre, ou la *clef*, qui restreint la signification du mot, et qui détermine immédiatement le sens du mot et du caractère.

Le caractère qui signifie lieu, *quædam terra*, se prononce *ly*; un caractère différent, qui se prononce également *ly*, est le nom d'un poisson.



Si c'est au poisson que s'applique le signe qui se prononce *ly*, on ajoute au caractère qui a cette signification le caractère *clef* des poissons, et toute équivoque disparaît pour le lecteur sur la valeur du mot et du caractère. De deux autres caractères qui se prononcent *pë*, l'un signifie *cyprès* et l'autre *navire*; pour que le lecteur ne s'y méprenne point, on ajoute au premier la clef du bois, bois, arbre, et au second la clef des vaisseaux, vaisseau, barque. Tel est le procédé chinois.

Dans l'écriture égyptienne, soit figurative, soit tachygraphique, on introduisit comme caractères auxiliaires des signes déterminatifs génériques et d'espèce, tout à fait analogues aux *clefs* de l'écriture chinoise, mais pour des motifs réellement moins impérieux : car les signes figuratifs de l'écriture égyptienne ont une expression évidente à tous les yeux; les signes symboliques avaient aussi cette expression de convention; il ne pouvait donc subsister quelque doute que relativement aux signes de son qui, réunis pour composer un mot, et l'usage y faisant supprimer les voyelles médiales, devaient offrir quelques doutes sur la bonne lecture d'un assemblage de consonnes, capable, garni de voyelles différentes, de composer des mots d'acceptions fondamentalement diverses. Les Égyptiens décidèrent donc qu'à la suite de ces mots ainsi phonétiquement écrits, on ajouterait la figure même de l'objet exprimé par ce mot :  $\text{𓂏}$  pouvait se lire  $\text{𓂏𓂏}$ , signifiant l'oiseau *ibis*, et  $\text{𓂏𓂏𓂏}$  signifiant *charrue*. Afin de prévenir l'équivoque, la syllabe était suivie, dans le premier cas, de la figure de l'ibis, et dans le second, de celle d'une charrue : c'étaient là des signes déterminatifs d'espèce. Les signes déterminatifs génériques s'écrivaient à la suite des noms, quelque variés et nombreux qu'ils pussent être, des individus ou des objets appartenant au même genre. Il y eut donc un seul signe déterminatif générique pour tous les quadrupèdes, un seul pour tous les oiseaux, tous les édifices, tous les minéraux, tous les corps célestes, pour tous les fluides, etc., etc.

Voilà donc l'Égypte et la Chine expliquant d'après un procédé semblable leurs signes de son par des *signes-images*, et affaiblissant par là sensiblement les équivoques inhérentes au principe même de leurs écritures.

Mais les avantages incontestables du système égyptien, résultant de l'isolement des signes, de la conservation, à chacun des caractères tachygraphiés, de quelque trait essentiel qui le rattache facilement au signe figuratif sa souche originelle, subsistent aussi dans l'usage de ces

caractères auxiliaires; et si la rédaction par clefs du dictionnaire chinois est une nécessité à laquelle rien ne peut suppléer dans l'étude de cette langue, si l'adjonction du signe *clef* au signe de *son* est non moins impérieusement nécessaire pour la clarté du discours, pour les textes égyptiens cette nécessité est moins réelle, l'expression propre des signes de cette écriture étant fixée par la forme même de ces signes.

C'est là leur trait dominant, même dans le signe tachygraphié. En s'éloignant de ce principe, la Chine est tombée dans les individualités; faute d'éléments primitifs combinés d'après des règles certaines, faute d'avoir pressenti, deviné, découvert l'élément phonétique, il lui a fallu créer pour chaque idée un caractère spécial, en multiplier le nombre bien au delà de celui que la plus vaste intelligence peut en connaître; chercher, par un moyen artificiel, à grouper ces caractères par quelques rapports fortuits de forme, sans analogie aucune dans leurs acceptions, et ranger tous ces caractères composés, sous l'autorité de quelques formes simples qui se retrouvaient plus ou moins saillantes dans leur composition.

On pourrait donc composer aussi un dictionnaire égyptien *par clefs*, comme les dictionnaires chinois : il suffirait pour cela de ranger sous le signe déterminatif des noms de quadrupèdes tous les mots qui désignent les individus de cette classe d'animaux; mais nous dresserions ainsi une série de nomenclatures, comme il en existe pour quelques-uns des idiomes anciens ou modernes, un véritable dictionnaire par ordre de matières (1). Il est à regretter que l'on n'arrive pas même à cette insuffisante classification dans les dictionnaires chinois usuels, désavantage immense, mais effet inévitable de la corruption du principe primitif de l'écriture chinoise et de la dégénération de ses signes, de leurs formes-portraits en une réunion de lignes plus ou moins nombreuses, formant des carrés dont l'expression symbolique, multipliée par des combinaisons infinies, n'échappe point aux bons esprits adonnés à l'étude sérieuse de la littérature chinoise, mais dont la constitution impose à ses livres élémentaires des formes inapplicables partout ailleurs; et il résulte de tout ceci que la Chine, dans ses méthodes grammaticales, ne peut fournir au sujet que nous traitons ici, ni conseils, ni modèle. Nous croyons l'avoir démontré tout à la fois, et non sans

---

(1) Voyez *le Nomenclator omnium rerum, propria nomina variis linguis explicata indicans; Hadriano Junio medico auctore. Anturpiæ, Plantin, 1583, in-8°.*



quelque intérêt pour l'étude philosophique des signes de la pensée, soit par les analogies, soit par les dissemblances que nous venons de faire remarquer entre les langues et les écritures de deux des plus anciennes nations de l'Orient : rapprochement de quelque prix dans ses résultats comme dans ses éléments, tant ces époques primitives de l'intelligence sociale sont encore remplies de nouveautés!

Et afin de n'omettre aucune des traditions utiles, aucun des faits qui peuvent jeter quelque jour de plus sur les questions obscures et délicates que nous venons de traiter, embrassant à la fois ce qui fut et ce qui n'est plus dans la constitution de l'écriture chinoise, ce qu'elle eut de semblable et de différent avec l'écriture égyptienne, résumons ici quelques données déjà recueillies par d'habiles sinologues :

I. Le *Tché-Kou-i-Wén* contient un recueil de caractères tracés, dans l'antiquité, sur les cloches, les *ting* ou trépieds, etc.; et j'ai vérifié que certains de ces caractères ont conservé leur forme figurative primitive, et que d'autres de ces signes, en grand nombre, portent les marques de leur première dégradation de cette même forme figurative.

II. Il existe plusieurs dictionnaires chinois consacrés à ces écritures antiques.

III. Il y a en chinois trois sortes de dictionnaires; l'une des trois est disposée par ordre de matières ou par *portes*.

IV. Une encyclopédie chinoise est divisée en trois parties principales, le ciel, la terre, l'homme, et les traités sur toutes les sciences y sont classés, selon leur sujet, sous ces trois divisions principales.

V. Le Dictionnaire *Eul-ya* est divisé par *portes*, qui sont au nombre de seize, et cette forme de ce dictionnaire par ordre de matières remonte vers l'an 1000 avant l'ère chrétienne.

VI. Un autre dictionnaire, qui est à la fois chinois et mandchou, le Miroir de la langue mandchou, est aussi divisé par *portes*, qui sont au nombre de trente; et ce dictionnaire, où les divisions sont si multipliées, ne remonte qu'au règne de l'empereur Khien-Lang; il a été publié en 1771.

De ces traditions et de ces faits consignés dans des ouvrages accrédités (1), ou dont je suis redevable à l'obligeance de M. Stanislas Julien, il ressort, ce me semble, avec une complète évidence,

---

(1) Essai sur la langue et la littérature chinoises; plan d'un dictionnaire chinois; par Abel-Rémusat. Paris, 1811 et 1814, in-8°.

Que les Chinois, à l'époque où ils conservaient encore l'usage de l'écriture figurative, devaient avoir et eurent, en effet, des dictionnaires des signes adoptés dans ce premier système graphique;

Que ces signes y étaient classés par ordre de matières ou par *portes*;

Que la tradition a conservé les preuves de l'existence de ces dictionnaires primitifs, dans les dictionnaires encore existants avec cette même classification par *portes*;

Que cette classification a varié, par l'effet seul des temps, depuis les trois *Tsaï* ou principes, le ciel, la terre et l'homme, du *Loui Chou san Tsai* *toù hoëi* ou *Livre analytique par les trois figures éminentes*, jusqu'aux trente *portes* du *Miroir de la langue mandchou*, contemporain de *Khien-Long*;

Que les seize portes du Dictionnaire *Eul-ya*, qui date de dix siècles avant l'ère chrétienne, paraissent représenter la division réelle et rationnelle des dictionnaires chinois de l'écriture figurée, leur ensemble embrassant, comme les huit divisions naturelles du *Dictionnaire égyptien*, les formes de l'univers entier. Le rapprochement suivant met ces rapports en évidence :

*Nomenclature du Dictionnaire  
chinois Eul-ya.*

- 1 L'homme. Degrés de parenté.
- 2 Palais.
- 3 Vases.
- 4 Musique.
- 5 Ciel, 6 terre, 7 collines,  
8 montagnes, 9 eaux.
- 10 Plantes, 11 arbres.
- 12 Insectes, 13 poissons, 14 oi-  
seaux, 15 quadrupèdes,  
16 animaux domestiques.

*Nomenclature du Dictionnaire  
égyptien (suprà page xiv).*

- 2 L'homme et ses divers mem-  
bres; 7 habillement.
- 5 Les édifices et constructions.
- 8 Vases de toutes formes.
- 6 Meubles, objets d'art, ins-  
truments.
- 1 Corps célestes et divisions de  
la terre.
- 4 Végétaux.
- 3 Animaux; quadrupèdes, oi-  
seaux, insectes, reptiles et  
poissons (1).

---

(1) La section 9 du Dictionnaire égyptien a pour sujet les formes géométriques; et il est vraisemblable que la plupart de ses signes entreraient dans l'une des autres sections, si l'on pouvait déterminer l'objet que ces signes représentent. Quant aux signes de la 10<sup>e</sup> section, les formes fantastiques, ils sont et doivent être tout à fait étrangers à la Chine.

Ainsi, ce que nous avons exposé plus haut comme ayant existé et comme n'existant plus dans les rapports vrais ou supposés de la langue et de l'écriture de la Chine avec la langue et l'écriture de l'Égypte, est singulièrement recommandé, au moins à l'attention des lecteurs, par tous ces faits et toutes ces traditions : l'Égypte et la Chine ont inventé et constitué de même leur système d'écriture; celle-ci l'a conservé quelque temps; l'autre l'a conservé toujours, et ce qui nous est parvenu de traditions lexicographiques de la Chine, remontant à l'époque de son écriture figurative, sans nous fournir des modèles pour la restitution du Dictionnaire égyptien, justifie du moins par l'autorité de l'exemple la détermination bien réfléchie dont la forme de notre *Dictionnaire hiéroglyphique égyptien* est la conséquence<sup>(1)</sup>.

C'est donc de l'essence même de l'écriture égyptienne qu'on a dû tirer le plan du *Dictionnaire égyptien*. L'opinion déjà révélée du maître nous a servi de guide : la forme du signe est la règle fondamentale de notre travail; elle lui donne l'unité philosophique propre à en faciliter l'usage. L'expression du signe est, en effet, indifférente à ce plan; figuratif, symbolique ou phonétique, sa *forme* matérielle seule doit lui assigner sa place dans l'ordre systématique des caractères primitifs et de leurs combinaisons infinies.

Une autre méthode a été proposée, essayée même : il y a quelque temps, M. Samuel Birch, savant anglais, dont les travaux sont, à plusieurs égards, très-utiles à l'archéologie égyptienne, a bien voulu m'adresser un cahier de quelques feuilles, portant ce titre : *Sketch of a hieroglyphical Dictionary. Part. I. hieroglyphics and english. — Division I. Phonetical symbols, vowels.* — (London, published by William Allen and co. — Leadenhall street. 1838.) — Une préface de deux pages imprimées précède douze pages lithographiées du *Dictionnaire* entrepris par M. Birch. Ces douze pages renferment quatre-vingt-treize signes ou groupes hiéroglyphiques, suivis de leur lecture en lettres coptes, de la traduction de cette lecture en anglais, et de quelques exemples tirés de

---

(1) Ajoutons que les dictionnaires par *portes* écrits en caractères qui ne sont plus *figuratifs*, sont presque un contre-sens; c'est ce qui a fait dire à feu Rémusat que, pour chercher un mot dans ces sortes de livres, comme dans le *hài pièn*, il faut avoir déjà quelque idée de la signification de ce mot, ce qui n'arrive que rarement. Mais, avec les signes de l'écriture figurée, cet inconvénient n'existait jamais, puisque le portrait d'un objet ne laissait aucun doute sur sa nature et sur sa place, *sa porte*, dans la nomenclature générale qui constituait ce dictionnaire de l'écriture figurative.

divers monuments. L'auteur déclare, d'ailleurs, suivre avec une pleine confiance les principes développés dans les ouvrages de Champollion le jeune, et mis en pratique dans ceux de MM. Rosellini, Wilkinson et Lepsius.

Le système général du savant anglais se montre tout entier dans quelques mots du titre de son ouvrage; il aura plusieurs *parties*; la première doit être hiéroglyphique et anglaise, et cette même partie renfermera plusieurs *divisions* ou sections, dont la première contiendra les signes phonétiques, *division I. Phonetical symbols*.

Un passage de la préface expose plus nettement encore le plan de M. Birch : on y lit = que le contenu de l'ouvrage n'est pas tout à fait original, mais que l'arrangement en est fait de manière qu'il soit possible de trouver à la fois le groupe particulier et le mot que l'on cherche. Cet arrangement peut s'appeler, dit l'auteur, *idéophonétique*, puisqu'il embrasse à la fois le principe *idéographique* et le principe *phonétique*; il est emprunté du chinois. La première partie sera divisée en deux sections : 1° les mots commençant par des signes *phonétiques*; 2° ceux qui commencent par des signes *idéographiques* (ou symboliques). La section des signes phonétiques sera subdivisée en signes ayant la valeur de *voyelles*, et en signes ayant la valeur de *consonnes*, et ces signes seront rangés suivant leur ordre dans l'*alphabet copte*. La section des signes idéographiques sera divisée selon le rang que l'objet de chaque signe tient dans l'ordre naturel, savoir, l'homme, les animaux, les objets inanimés, etc. A la fin de l'ouvrage, une table générale des signes en donnera en quelque sorte la clef, indiquant sous quel numéro s'y trouve un groupe qui commence par un signe quelconque. =

C'est à la partie phonétique de ce *Dictionnaire* qu'appartient le spécimen que je dois à l'obligeance de M. Birch. Quelque peu étendu qu'il soit, il me semble suffire à faire ressortir le vice du plan général adopté par ce savant. Les signes phonétiques y sont divisés en signes voyelles et en signes consonnes : les signes symboliques ou idéographiques en sont séparés, et forment une section à part. Pour trouver la valeur d'un des huit cents signes égyptiens, celui qui la cherchera sera donc obligé de savoir d'abord si ce signe est du nombre des symboliques ou bien des phonétiques, et quand le signe fera partie de cette seconde série, de savoir encore s'il a la valeur d'une voyelle ou celle d'une consonne; c'est-à-dire, de savoir préalablement tout ce qu'il cherche à apprendre dans le *Dictionnaire*.

Sans doute, la table générale proposée par M. Birch facilitera les recherches; mais n'y aurait-il pas plus d'un avantage à épargner aux étudiants, 1° ce travail de recherche; 2° la peine de trouver l'*œil humain* à la voyelle I, le *bras* à la voyelle A, la *jambe* à la consonne B, les *deux bras élevés* à la consonne K, la *main* à la consonne T, la *bouche* à la consonne R, la *tête de face* à la consonne aspirée **Ⲥ**; 3° et la confusion inextricable de formes et d'expressions qui résulte du mélange des membres du corps humain avec des quadrupèdes, des poissons et des fleurs?

Au contraire, tous les signes analogues que l'ordre naturel ou rationnel inscrit dans la même série, ou les membres du corps humain, ou les animaux, ou les végétaux, mis ensemble et rangés chaque espèce dans un même chapitre, ne caractériseraient-ils pas plus ouvertement une méthode véritablement naturelle, et conséquemment préférable à toute autre?

C'est cette méthode même qui fut adoptée par l'auteur de notre *Dictionnaire hiéroglyphique*, et il faut espérer que M. Birch ne lui refusera pas son suffrage. J'ignore, d'ailleurs, quelle suite ce savant a donnée à son projet; la préface de son essai annonce qu'il voulait bien attendre, avant d'en continuer l'impression, l'entière publication de la *Grammaire égyptienne* de mon frère, et la dernière livraison est de l'année 1841.

Un autre savant anglais dont le nom ne sera jamais oublié dans l'histoire des découvertes sur lesquelles reposent les principes avérés de l'archéologie égyptienne, feu le D<sup>r</sup>. Thomas Young, a laissé un autre essai, sous le titre de *Rudiments of a Dictionary*; il a été publié à la suite d'un mémoire sur sa vie, imprimé à Londres en l'année 1831. Mais cet essai ne concerne que l'écriture *démotique*; les noms et les mots, au nombre d'environ quatre cents, y sont rangés dans l'ordre alphabétique copte, et tirés des propres recherches du D<sup>r</sup> Young, des ouvrages ou des manuscrits de Champollion le jeune, et des travaux publiés par feu Akerblad et par MM. Peyron et Kosegarten (1).

---

(1) L'Essai de Dictionnaire égyptien démotique, par le D<sup>r</sup> Young, est précédé, dans le même volume, 1° du tableau des chiffres égyptiens démotiques, tel qu'il fut dressé et communiqué par mon frère à M. Kosegarten qui le publia, avec l'agrément de l'auteur, à Weimar, en l'année 1828; 2° du tableau des mois, communiqué aussi par mon frère et publié en même temps que le tableau des chiffres; 3° d'une série nombreuse de dates historiques tirées de papyrus égyptiens démotiques, dont la plus grande partie avait été

Là se bornent, je crois, les écrits connus pour avoir quelque rapport avec le *Dictionnaire* que je publie (1). Je ne pense pas avoir à mentionner dans cette préface d'autres ouvrages de quelque valeur, et je n'ai rien à dire des projets, s'il en est, qui peuvent intéresser mon sujet. M. Rosellini a fait savoir au public, il y a déjà six ans, que Champollion le jeune l'avait chargé de la rédaction du *Dictionnaire égyptien* : malheureusement, c'est là une des plus secrètes pensées du savant français, qui n'en avait fait la confiance qu'à M. Rosellini lui-même; aucun des amis de mon frère, ni moi, aucun de ses compagnons de voyage en Égypte, n'en a jamais ouï dire un seul mot. L'attention journalière que Champollion le jeune mettait à compléter, à corriger le manuscrit de son *Dictionnaire égyptien*, ne suppose pas qu'il eût donné à un autre la mission de le suppléer dans un travail auquel sa main seule pouvait donner quelque autorité : le plan même annoncé par M. Rosellini, et qui est en tout conforme à celui de M. Birch, prouve à lui seul que le maître n'avait pas été consulté, et qu'il fut complètement étranger à un tel projet. Du reste, la voie des *suppléments* est largement ouverte; il en est d'aucuns qui ne s'épargneront mie à l'occuper; le public en prendra ce qui lui avisera être de bon aloi.

Il ne me reste plus qu'à exposer les règles d'après lesquelles les matériaux originaux du *Dictionnaire égyptien* ont été disposés dans ce volume.

Il y avait quelque convenance à ce que le format du *Dictionnaire* fût semblable à celui de la *Grammaire* : l'éditeur s'y est soumis.

L'exécution typographique présentait de nombreuses difficultés, malgré même le succès éprouvé qui recommandait la méthode employée pour la publication de la *Grammaire égyptienne*; mais l'énorme dépense et l'inévitable lenteur, plus dispendieuse encore, que ces moyens mécaniques entraînaient, se montraient plus apparentes que ce succès même. Un instant je pus espérer que tous les obstacles s'aplaniraient,

---

également communiquée à M. le D<sup>r</sup> Young par mon frère, notamment la copie des papyrus démotiques du musée du Louvre, et celle des douze à quinze papyrus du musée de Turin, transcrits de la main de mon frère qui les remit au docteur anglais à Paris, au moment de son départ pour l'Égypte. La mort si douloureuse de ces deux hommes a fait perdre toute trace de ces copies des manuscrits de Turin. Elles ont été oubliées en Angleterre et ne sont point revenues en France.

(1) M. H. Tattam, qui a publié à Oxford, en 1835, un *Lexicon ægyptiaco-latinum*, volume in-8° de 950 pages, a joint des signes et des groupes hiéroglyphiques aux lettres et aux mots coptes : cette addition a aussi son utilité.



pour le présent et pour l'avenir; que l'archéologie égyptienne trouverait enfin dans la typographie française de faciles moyens de se produire sans le concours doublement coûteux de la gravure ou de la lithographie : la fonte d'un caractère hiéroglyphique complet devait réaliser tous ces biens à la fois. Il me fallut bientôt renoncer à cet espoir, et forcément prendre la voie la plus courte qui conduisait au but. Ce furent donc l'expérience du passé et le défaut de tout autre moyen matériel pour le présent, qui firent décider que le *Dictionnaire égyptien* serait *autographié*, c'est-à-dire entièrement transcrit sur la pierre et imprimé par la presse lithographique. On a bien compris les désavantages de ce procédé comparé aux productions de la typographie; mais on n'a rien négligé pour échapper aux principaux inconvénients, et pour rendre uniformément convenables les écritures diverses du texte, le dessin des exemples et le tirage des feuilles. La prompt succession des livraisons de l'ouvrage prouvera du moins que la méthode adoptée n'entraîne à aucune lenteur.

Quant à l'ordre même des signes et des exemples qui en expliquent le sens; ce que nous avons dit plus haut (page xiv) a déjà fait connaître les divisions principales, les divisions naturelles de l'ouvrage. Mais chacune d'elles a ses subdivisions, et nous devons en exposer les motifs, l'ordre et l'usage.

I. Dans l'ordre général des divisions, les signes sont placés selon l'ordre de mérite de l'objet qu'ils représentent : le ciel avant tous les astres qui s'y voient; l'homme avant tous les autres êtres animés; les productions de la création divine avant les productions d'invention humaine; les végétaux avant les objets d'art et les fantastiques emblèmes. Ensuite, le tout avant ses parties, et celles-ci même dans un certain ordre de prééminence relative, réglée par les usages ou les opinions du monde.

II. C'est dans ce système de prééminence purement iconographique que chaque signe vient à son tour prendre place dans le *Dictionnaire* : un exemple en dira plus que la plus précise exposition.

Au *chapitre second* on trouve les signes hiéroglyphiques représentant l'homme et les membres du corps humain : d'abord l'homme tout entier, debout, assis, accroupi, penché ou couché, diversement costumé, caractérisé par des insignes ou des coiffures diverses; après lui viennent la femme et l'enfant dans les mêmes conditions; ensuite les membres humains adoptés par l'écriture hiéroglyphique, et qui sont : la tête entière

de face ou de profil; les parties qui composent la tête, c'est-à-dire, les cheveux, les oreilles, l'œil et les yeux, les lèvres, les dents, la bouche; on a placé à leur suite le sein, l'épine du dos, le bras, les deux bras, la main, le poing, le doigt, la jambe, les deux jambes, etc., etc.

Les *animaux* sont le sujet du troisième chapitre : ils sont divisés en quadrupèdes, oiseaux, insectes, reptiles, poissons, et les plus nobles de ces êtres, les plus grands ou les plus féroces, et les plus étrangers à l'homme, sont figurés les premiers. La classification des objets inanimés est fondée en général sur l'utilité sociale, par rapport à l'homme, de ces mêmes objets, ou sur leur mérite comme objets d'art. Il y a sans doute ici un peu d'arbitraire; mais il n'est pas d'une influence absolue dans ses effets; la liberté de se donner toute autre classification des signes de cette section est de droit naturel pour tous les lecteurs.

III. C'est, néanmoins, dans l'ordre qui vient d'être exposé que chaque signe hiéroglyphique est successivement inscrit dans le *Dictionnaire*, d'abord dans son acception *figurative*, ensuite dans son acception *symbolique*, et enfin *phonétique*, s'il en est investi; car c'est là, je crois, l'histoire même des variations successives que chaque signe éprouva dans ses acceptions lorsqu'il en a plusieurs. Des lettres latines préfixes à chaque signe avertissent de ces changements d'acception.

IV. Un numéro d'ordre est placé avant le signe, et le nom de l'objet qu'il représente, après : on verra plus bas l'utilité de ces deux indicateurs dans la nomenclature générale hiéroglyphique.

V. Tout caractère hiéroglyphique est suivi des groupes dont il est le signe primitif, le signe-clef, et dans l'arrangement de ces groupes on a suivi l'ordre de priorité adopté pour la classification générale des signes : ce qui veut dire que dans les groupes dont la *bouche* est le signe-clef, et dont le second signe est une autre bouche, ou bien le bras, le lièvre, un oiseau, un poisson, une fleur, un instrument d'art et de métier, enfin une figure linéaire, c'est dans cet ordre même, qui est celui de la classification générale des hiéroglyphes, que ces groupes sont placés dans le *Dictionnaire*. De plus, cet ordre pour le second signe est également suivi pour le troisième, le quatrième, etc., comme on le fait pour la seconde, la troisième, la quatrième lettre des mots de nos dictionnaires rangés dans l'ordre de nos alphabets.

VI. Les exemples écrits immédiatement après chaque signe y sont attentivement distribués selon les acceptions spéciales du signe; et s'il arrive que quelques exceptions se rencontrent dans notre *Dictionnaire*



aux règles qui viennent d'être indiquées pour l'arrangement des signes et des mots, des rapprochements favorables à leur complète intelligence justifieront suffisamment ces apparentes anomalies.

VII. Il arrive assez souvent qu'un groupe est précédé du signe d'un des articles déterminatifs, ou d'un des signes des rapports des noms dans la proposition; il est bien entendu que c'est selon le signe primitif du groupe proprement dit qu'on doit le chercher dans le *Dictionnaire*.

VIII. Les signes hiéroglyphiques complexes, ou composés de deux autres signes réunis en un seul, produisant parfois un ensemble fantastique ou monstrueux, ne sont pas assez nombreux pour exiger une section spéciale. Nous les avons donc classés à la fin de chaque article<sup>(1)</sup>, selon la partie dominante ou la plus noble de chacun de ces signes complexes. Nous nommons la plus noble la partie ou signe de l'écriture qui a la priorité de rang dans l'ordre général des signes, déjà énoncé; ainsi, l'homme à tête de quadrupède ou d'oiseau est resté à la section *homme*, au chapitre II; et dominante, la partie réellement saillante, principale du signe, comme la feuille et le serpent, dans les groupes de ces deux objets montés sur des jambes humaines, qui ont dû rester, le serpent au troisième chapitre, celui des animaux, et la feuille au quatrième chapitre, ou des végétaux.

La place de quelques autres groupes a été déterminée par leur valeur phonétique même, et la forme du signe en avertit elle-même d'avance. Ainsi, le groupe où la chouette est traversée horizontalement par le bras humain (*Dictionnaire*, page 141), qui se lit *ma*, étant le bras tracé derrière la chouette, est placé au chapitre troisième, section des oiseaux, parce que la chouette est la partie dominante de ce groupe et la première lettre de la syllabe qu'il exprime. Au contraire, le groupe du bras humain uni au lacs ou cordon replié sur lui-même (*Dictionnaire*, page 94) est resté au chapitre second, celui de l'homme, parce que ce groupe se lit *aa*, que le bras en est la première lettre, et le lacs la seconde. L'exemple du même groupe lu *ga*, *ga*, parce que le lacs est, au contraire, la première lettre de ce groupe, est à la page 375 avec des exemples.

IX. Nous aurions voulu joindre à la forme pure ou linéaire de chaque signe hiéroglyphique ses abréviations hiératique et démotique; mais

---

(1) C'est-à-dire, à la fin de toute la série des exemples rangés sous le signe qui en est le caractère initial.



c'était peut-être compliquer le travail et la nomenclature des signes, puisque ces deux formes abrégées ne pouvaient pas figurer d'une manière très-ostensible dans les divers répertoires du *Dictionnaire* : cette considération nous a éloigné d'entreprendre la synonymie complète de ces diverses formes linéaires de chaque signe; elle trouvera sa place dans un autre travail.

X. Au surplus, le TABLEAU *général et méthodique des signes hiéroglyphiques, purs et linéaires, expliqués dans ce Dictionnaire*, tableau qui termine ce volume, m'a paru propre, par sa simplicité, par l'attentive classification des signes, à suppléer aux irrégularités que d'autres vues et toute autre méthode que celles qui m'ont dirigé, pourraient faire supposer dans la composition du *Dictionnaire*. L'expression naturelle de chaque signe a déterminé sa place dans ce Tableau, réglé lui-même sur les divisions fondamentales déjà indiquées (pages XIV et XXIX).

Je reconnais que cette expression naturelle de chaque signe est parfois déduite de motifs qui peuvent à d'autres critiques paraître insuffisants : mais je dois déclarer à ce sujet, que toute qualification de signe appartient à l'auteur même du *Dictionnaire*, et que l'éditeur s'est abstenu de toute invention, changement ou modification quelconque. Ce n'est, d'ailleurs, que sur un bien petit nombre de signes que la diversité des sentiments peut s'exercer, car les images des objets qui appartiennent au monde matériel sont à l'abri de toute incertitude : il ne peut donc en exister que sur des portraits dont les originaux sont inconnus, et le nombre en est fort restreint. J'en ai fait l'épreuve décisive dans la composition du *Tableau*; et après avoir accordé que quelques signes insérés au chapitre sixième, section des *instruments des arts et des métiers*, seront peut-être un jour, étant plus sûrement définis, portés dans un autre chapitre, je pense avoir fait l'aveu de tous mes doutes.

Toutefois, j'ai dû prévoir quelques-unes de ces incertitudes, et j'ai pour cela inséré les signes d'une apparence équivoque dans deux sections où l'on peut à la première vue les chercher également; un renvoi en chiffre indique la place définitive du signe dans le Tableau; mais ce même signe redoublé n'y porte qu'un seul numéro, et l'on voit à la fin de ce tableau que le nombre total des signes s'élève sans double emploi à sept cent quarante-neuf.

Si l'on remarque à ce sujet que le nombre des signes numérotés dans le texte du *Dictionnaire* ne dépasse pas cinq cent soixante-sept, on voudra bien aussi se souvenir que, au chapitre deuxième (pages 26 à 54), toutes

les figures de l'homme, dans des positions et des costumes très-diversifiés, sont classées sous le seul n° 25, suivi de cent trente-six sous-chiffres, tirés des lettres de l'alphabet plusieurs fois répétées. Les signes rappelés dans les *Additions* (pages 108 à 113, et 456 à 464) achèvent de rendre raison de la différence qui existe en apparence entre les nombres 567 du *Dictionnaire* et 749 du *Tableau*.

XI. Ce dernier nombre semblera peut-être un peu restreint à des personnes qui sont versées dans l'étude de l'archéologie égyptienne, et à celles qui pensent que l'ensemble des signes de l'écriture hiéroglyphique figurée renferme plus de sept cent quarante-neuf types proprement dits, et même plus de huit cents environ, nombre indiqué par Champollion le jeune.

A la première remarque, je répondrai ce que j'ai déjà dit, page v de cette préface, et que je me fais un devoir de rappeler ici, savoir : que ce *Dictionnaire* ne contient que les signes ou groupes dont l'interprétation subsiste écrite tout entière de la main de son auteur; et à la seconde observation, que ce n'est point ici le lieu de la discuter, étrangère qu'elle est au sujet de cet ouvrage.

Toutefois, je ne crois point hasarder un jugement sujet à de grandes contradictions, en ajoutant que le nombre des signes-types indiqué par mon frère, d'après l'étude attentive, comme il était si capable de la faire, des monuments originaux, est très-approchant de la vérité. Et qui donc a vu et étudié plus de textes authentiques, autographes, que lui? Qui donc les a mieux analysés, en a eu une plus complète intelligence? Des monuments isolés qu'il n'a point vus de ses yeux offriront peut-être quelque signe qu'il n'a point recueilli ailleurs; mais la liste de tels signes n'apportera jamais un accroissement sensible à la nomenclature déjà connue, j'ose ainsi l'affirmer, si des recherches dans ce but sont faites par des personnes nécessairement familières avec le sujet, avec les types originaux et leurs variétés consacrées, avec l'expression graphique de ces types (car cette expression, directement ou par ses synonymes, éclaire indubitablement sur la réalité des formes), enfin et surtout si ces recherches sont faites sur les monuments mêmes. Au contraire, le nombre des signes de l'écriture hiéroglyphique figurée serait presque infini, si l'on considérait comme tels tous les signes recueillis dans les dessins des antiquaires et des voyageurs des temps antérieurs à notre époque; si surtout, et j'insiste sur cette considération, si surtout on admettait au nombre de ces types réels, des variétés sans valeur propre,

que la diversité du style des scribes devait multiplier, et dont l'acception idéographique ou phonétique dans les groupes où ces variétés sont employées, ne peut manquer de faire immédiatement justice. Une erreur ou une équivoque en cette matière peut être nuisible à la science, autant au moins que la conquête réelle d'un nouveau type hiéroglyphique doit lui être avantageuse.

La collection que présente le Tableau qui termine le *Dictionnaire égyptien* facilitera, par l'exactitude du tracé des signes, l'étude de ces éléments essentiels et primitifs des écritures égyptiennes. On trouve dans la *Grammaire égyptienne*, à la page 20, plusieurs formes d'une inscription hiéroglyphique reproduite figurativement par des chiffres arabes exactement rangés selon l'ordre même des signes égyptiens dans cette inscription. Nous avons pensé que les chiffres qui précèdent les signes de notre Tableau pourraient aussi remplacer ces signes dans la transcription d'un texte hiéroglyphique, suppléer même dans beaucoup de cas à l'ignorance du dessin, ou à l'inhabitude du style propre à l'art égyptien. Il suffirait d'écrire le numéro de mon Tableau à la place même du signe auquel ce numéro est attaché; le chiffre et le signe peuvent ainsi se servir mutuellement de synonymes.

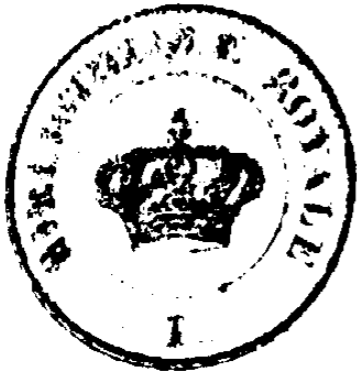
XII. Il reste encore des travaux inédits du maître, dont la science peut espérer quelques nouveaux services et quelques progrès. Les mesures sont prises pour que ses disciples et ses émules n'en soient pas privés trop longtemps. J'ai bien compris mes devoirs; leur étendue ne m'attiédit point; je satisferai à tous, si mes forces secondent mes résolutions.

J. J. C. F.

---

# DICTIONNAIRE

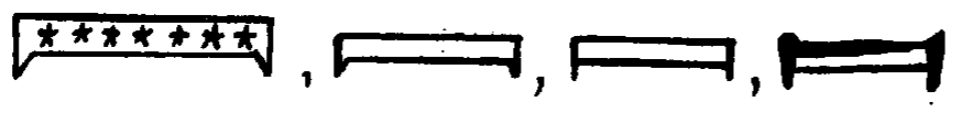
## EGYPTIEN,



### en Ecriture Hiéroglyphique.

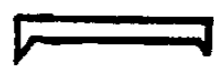
#### CHAPITRE PREMIER




##### CORPS CÉLESTES, DIVISIONS GÉNÉRALES DE LA TERRE.


1.  (Plafond) Caractère


Symbolico-figural, signe de l'idée Ciel, τ·πε·φε·†.


|  πε·τ,φε,†; Ciel. Grammaire Égyptienne, page 56.

 idem.      idem.      idem, p. 484.

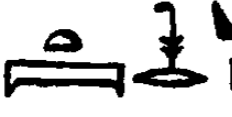
|  τ·πε. Le Ciel, avec l'article féminin, le mot égyptien étant de ce genre. Gr. p. 311, et 469.   τπ·πε, le ciel. G. 400.

|  τ·πε, Le Ciel. Gr. 246, 342, 424.

 παιεβτ πτε ππε, des parties sup. du ciel. Gr. 174.

 gū τπε, dans le Ciel. Gr. 482.

|  Ciel, ; Gr. 505.

 τπε ἡπρησ, Le Ciel du midi, la partie méridionale du ciel, l'Hémisphère Austral.



⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ Appartenant aux Dieux du ciel méridional.

(Atlas Amérain, III<sup>e</sup> partie, section 2, formule 1<sup>re</sup>)

⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ ππε πευριτ, Le Ciel du nord: la partie septentrionale;

l'Épimorphère Βορειαλ. G. 496.

⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ Appartenant aux Dieux du ciel septentrional. = (A. F., sect 2, partie 3, ch 1). G. 496.

⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ πητε φηοτι. pluriel figuratif de ⊙ 7 7 7 7 7 les ciens.

1. ⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ . Caractère Phonétique, le Ciel, ππε κφε, signe de la consonne π ou φ, dans les noms propres et les mots égyptiens.

⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ πς, étando ⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ dieu du 29<sup>e</sup> jour du Mois: G. 530.

2. ⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ π ou φ (sorte ident). article déterminatif singulier masculin. G. 181.

| ⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ πσοϋτπι, le pouvoir royal. G. 173.

| ⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ ππιϙ, (sorte ππιϙε), le souffle. G. 189; et souffleur. G. 390.

| ⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ πβαι, l'esprit, l'âme. G. 189.

3. ⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ πα, φα, employé dans la formation d'une foule de noms de métiers, de fonctions: en avec la valeur de chef, πγραι. G. 346.

⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ ou ⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ παμοοτ, employé dans l'administration des eaux, ou des Réservoirs d'eau. G. 191.

⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ le Pamiou de Thèbes

Θαιρηροτο. (Atlas Amérain du Musée Royal.) Le père de cet individu porte le titre de ⊙ 7 7 7 7 7 Pamiou en chef de Thèbes.

⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ παϋϋνοτι ποϋηβ. Le de la prêtrise l'autel. G. 189

| ⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ παπιϙαίμϋρ. l'un des porte-enseignes. G. 491.



| ⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ Πγραι πεϙαίμϋρ. Le supérieur des porte-enseignes. G. 490. α 346.


⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ παπεϙαι. Le des écritures. G. 189.


⊙ 7 7 7 7 7 ⊙ παπεϙτε. Le charge de l'eau. G. 190.

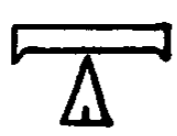


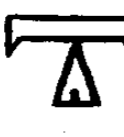
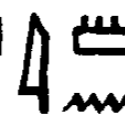

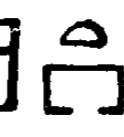



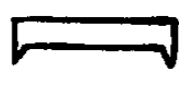
  Πγραι νε σωμε(ū) μαñ γεμσι ñ τμε, Le chargé des registres du tribunal de justice. (le greffier du tribunal). Gr. 191.



 Πγραι-σοττη-κλαστ, Le chargé de la coiffure du roi Gr. 190.


 Πγραι-οδι-μαυι Le chargé du passage, (l'intendant des poids et mesures). Gr. 191.

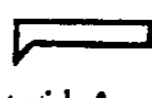
D)  πτ. (copie ΠΕΤ. ΠΠΤ). Article démonstratif possessif: Qui est à; celui qui appartient à. ΠΘ ΑΠΕΘ, G. 310).


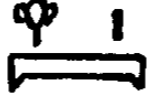

     Πταμωφ. Βεκαμενοφ, celui qui est à Ammon-Orh nom propre d'homme: Πετομενωφis. (Atonie & langue de Qwin).


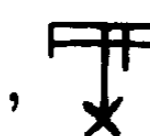
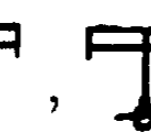
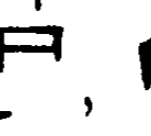
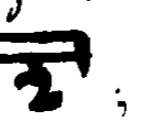
E)  , sans article, déterminatif de l'ancienne forme de la préposition sur, en haut? Gr. 465, 190.


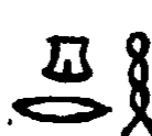

/  ,  , ριτπε, en haut. Gr. 179.

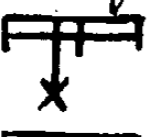
/  ριτπε, au dessus. Gr. 306

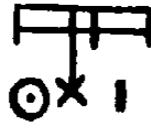
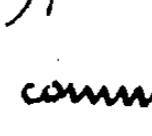
 Moitié du ciel; inscriptions antiques.



F)  s'emploie pour  et  , mais uniquement dans ce dernier exemple. Gr. 465.






G)  ,  ,  ,  ,  , Caractère symbolique représentant le ciel combiné avec une étoile; exprime l'idée nuit, Nox.


A)  Employé comme déterminatif du phonétique  ou  σωργ copie idem, la nuit, nox (voyez ces mots). R. F. 74, col. 3. Gr. 175.

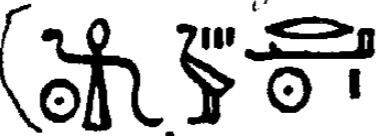
 comme le précédent. (R. F. pl. 74. col. 104, 106. et. et.) Gr. 97.


B)  même caractère avec du déterminatif  comme division du temps: même emploi. (R. F. pl. 74. col. 91. 76. 75. 79. 85 et.). Gr. 97.


c  , ⲃⲱⲣⲉ , employé isolément.  il soit dans la nuit, (A. F. pl. 78. col. 68.)





3.  ,  ,  ,  ,  , (Disque) Caractère Figural, représentant le Disque entier du Soleil et exprimant l'Idée Soleil, ρη (π. π. φ). ce signe est décrit par Clément d'Alexandrie. (Stromates, livre 3. Chap. 4.)


⊙ , ρη. π. φ , le Soleil. astre considéré judicial comme Planète : ce signe répond au phonétique  ρη qui lui servait de prononciation et avec le quel il se combine fréquemment dans les textes. Gr. 56


 ..... π ρη , les rayons du soleil. G. 252.

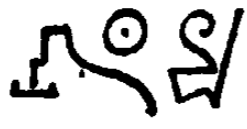
 ρηϛϛ , Rhamsi. G. 190.


 ρη , Dery. G. 184.

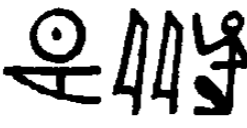

 Le Dieu Soleil; le phonétique  soleil joint au figuratif. (Callioprius sur les, Musée Royal).  ,  ρε ϛϛ , comme le soleil.

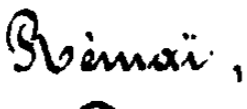
 Le soleil esprit actif du monde: (Siles pasciun.)

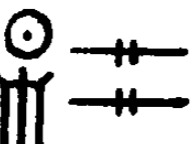


 ρη ϛηππ π s'approuvé par le soleil titre donné aux monarques de l'Égypte. ϛηππ πρη , G. 433.


 ρηϛηππ π , Variante du Groupe précédent.


⊙⊙ ou  ρη-ϛι , Enfants par le soleil, l'enfant du soleil: titre donné aux souverains de l'Égypte.


 ou  ρη-ϛαι. Aimé ou Aimée par le soleil;

⋮  Rhamaï , Rhamaï , nom propre (statuette funéraire, Musée de Turin). G. 432


 ρη ϛϛϛ. Ramsis : nom propre d'homme ; légendes royales du palais de Karnac. ⊙ sert aussi à la numération  ,  , deux fois 4 fois.



 ρη. π. φ , le soleil. variante du précédent; le soleil (anne) G. 59.

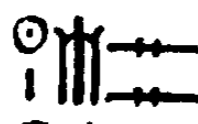
 πρн εθο, le Soleil dit. G. 529.


 ρηις, Ραμῶς, que Shé à engendré. G. 133.


⊙ 1, ρη.π.φ. le soleil astre, variante du précédent.


 Dieu qui préside au 1. jour du Mois.

 ou , ρηιςς. Ραμῶς, nom propre de wis et de simples particuliers.

 ρηιςς, Ραμῶς, variante du précédent.

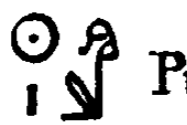
 ρηιςς, Ραμῶς, variante du précédent.




 ρηιςς, Ραμῶς, variante du précédent.

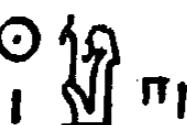

 ρη-ις. Ραμῶς, (Ραμῶς-ις) nom propre d'homme (Stèles Niczoli, à Florence).


 ρη-ις, Ραμῶς, abréviation du précédent. (Stèles Niczoli, à Florence).


⊙ 1 πρн, φρн, le soleil. G. 173.

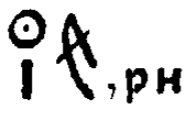

 ρη ou πρн, φρн-ποττε, le Dieu Shé, Helios, le Dieu soleil. G. 232, 264.


 πρн, φρн ποττε ερωπρ, Shé Dieu-vivant: le signe  ερωπρ, combiné avec le déterminatif figuratif  Dieu.

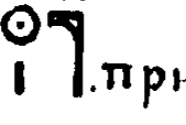
 πρн ποττε ερωμωτ, Shé Dieu bienfaisant, Ἥλιος θεός Εὐχαρίστος; le signe  Εὐχαριστία entre les mains du Dieu.

 ρη-ιαι, le Dieu aimé du soleil, celui qui est aimé de Shé. G. 132.

 ρη-ποττεμαι, le Dieu aimé du Dieu Shé.


 ρηι. abréviation de , le bien-aimé du soleil.

 μεπρн, aimé par Shé. G. 133.

D.  πρн, φρн-ποττε, le Dieu Shé, Helios, le Dieu Soleil;

groupe terminée par le déterminatif symbolique 7 Dieu. G. 247.

⊙ □ La demeure du soleil, Héliopolis.

 Il a établi son nom dans Héliopolis (Obélisque

Flaminien, face orientale).


 .. Le fils du soleil, l'ainé

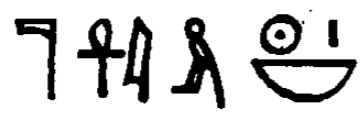
par Ammon, Ramsès, a fait des dons considérables dans Héliopolis.

(Obélisque du Panthéon).

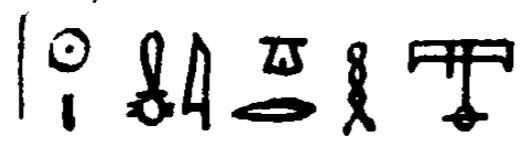
4. ⊙ (Disque). Caractère symbolique exprimant l'idée Jour gat. goot, gdot, egoot, jour du mois, et répondant au monosyllabe coré cor, la numération des jours du mois. G. 225. 1<sup>re</sup> Acception.


 gat pai, ce jour. G. 471.

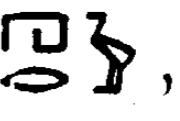
 gatnidi. chaque jour G. 515.

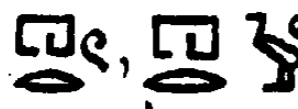
 (Osiris) Dieu vivent toujours. (Stèle du Musée de Turin,


no. 6 / G. 196. 515.

 , gat ye swrg, de jour comme de nuit. G. 67.


 pegoot les jours. G. 527. pluriel de ⊙.


4. ⊙, . Signe déterminatif coréique du mot □. □ ⊙, ,


 , goot, gotr, grot, jour du mois. = ⊙ □, pegoot, au jour. G. 524.

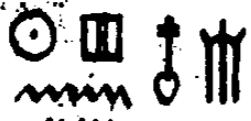
 pegoot, le jour. G. 523. & 198. = □ ⊙, pegoot, au jour. G. 198.

 (idem)

 pegrot ñ pwnh, les jours de la vie. G. 538.

 Trente jours. (Stèles d'Anastasy, du Règne de Nécho. 11).

 Dix mois et deux jours. (idem).

 Le jour de l'heureuse naissance. (idem).


 , ne goot ùpe ñteroupte, ou bien ne goot ùphte ñte

roupte, les jours célestes de l'année, les jours Éraclomènes nommés

par les copies ΠΙΑΘΟΤ ἠΚΟΤΔΙ, le petit mois. Le signe du chiffre I au bas du groupe indique le 1<sup>er</sup> des Epagoménes; et les chiffres II, III, IIII, IIII, le 2<sup>e</sup>, le 3<sup>e</sup>, le 4<sup>e</sup> et le 5<sup>e</sup> des jours complémentaires de l'année Égyptienne.

A.<sup>is</sup> ⊙ I, répond au monosyllabe copte <sup>co</sup>cor, numérale du quatrième du mois. G. 225.

⊙ I, cotā, cotā, le premier jour du mois, la Théménie.


 ⊙ I le premier jour du mois d'Épép: la Théménie d'Épéphi.

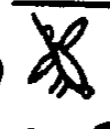
(Stèles d'Anastazy).

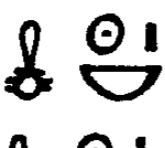
⊙ II, III, Ḥ, ḤḤ, ḤḤḤ, le 2, le 3, le 10, le 20, le 30 du mois.

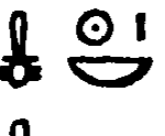
⊙ †, la Théménie grecque. (Inscription de Bénéte, ligne 12).

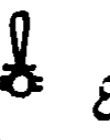
B. ⊙ PH, soleil ou OI, ⊙ I, gat.goot, jour, doit être considéré comme le signe déterminatif générique de tous les noms des diverses divisions du temps, telles que heure, jour, mois, année, Epagoménes. (même notation de ces divisions; dans le Recueil de l'étude des inscriptions, Tome XV.)

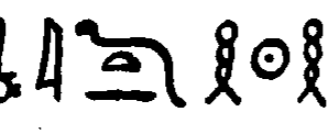
C. ⊙ I employé dans le sens de jour, aujourd'hui, maintenant, ἄπγοοτ dans la formule très fréquente et qui termine la plupart des légendes et inscriptions monumentales ⊙ I &  Il maintenant et à toujours, aujourd'hui comme à toujours, même et in eternum. Passim G. 411.

| ⊙  ἄπγοοτ aujourd'hui G. 518.

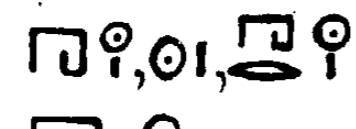
| ⊙  goot ye gootnib aujourd'hui comme toujours G. 518.


| ⊙  goot ye goot nib aujourd'hui comme à toujours G. 518.


| ⊙  goot ye, pendant une longue série de jours. G. 518.



| ⊙  goot ye epeg ḥ gag ḥ goot, aujourd'hui comme


à toujours, pendant une longue série de jours. G. 518.

D. |  goot; gpot, gopr, signifie aussi lumière.

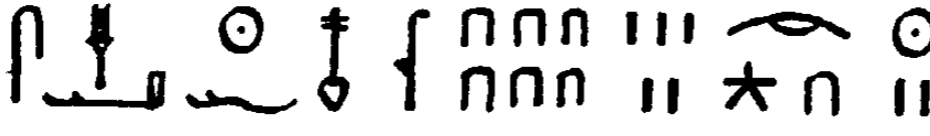
|  I, gopr, la lumière. G. 554.



|  ⊙ I, ὤ πρῶτος, à la lumière. G. 338.



 =  ⊙ I, ὄρρ ὄρρ ὄρρ, Manifesté à la lumière. G. 452.

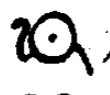
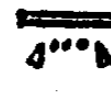
E.  , groupe symbolique, se réduisant parfois au seul caractère


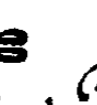
⊙ : est employé dans le sens de vie, οἰκία, la durée de la vie, longitudo dierum vitae.



 , La durée de la vie heureuse fut de LXV ans X mois et II jours. (sacre d'Amosisy).




5.   , caractère ou groupe symbolico-figural, représentant le disque du soleil entouré par le serpent Aouans.




 πρη, φρη. Le soleil, ou plus rigoureusement Le Roi soleil; le soleil-roi, en tenant compte de l'Aouans  , emblème du pouvoir royal, et adapté au disque solaire. G. 336, 480.



  , πρη ἢ τπε, le soleil du ciel. G. 304.



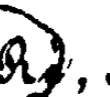
  , Dieu protecteur du mois de Mésori.

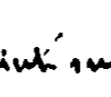
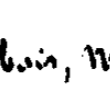
  πρη ἢ κημε, le soleil de l'Égypte. G. 198.



   πρη, le soleil brûle. G. 401.


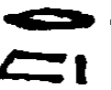


|  . πρη, φρη, le Roi soleil: le phonétique  joint au figural symbolique .

  Le Dieu et roi soleil, le Dieu et roi Phré, le phonétique


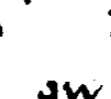
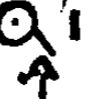
  , accompagnant le groupe  et lui servant de prononciation.

(Zellenen peit, sur bois, Musée Royal) =   , le soleil. G. 110.

 ou  , variante du précédent, le roi soleil, le soleil.

    , Le Monde où sont le roi soleil et le Dieu

Σουε (Zodiaque d'Émi).


  ou  le Dieu et roi Phré, le Dieu Helios. G. 110.







Νοτ-ρη πηηδ ιπτο-σημαι; aime'par


Θηωμρϩ-Ρα; le seigneur du pays d'Esne. G. 499

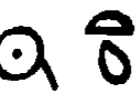
 ρηθο.τ. La Déesse Rhitho; G. 121.

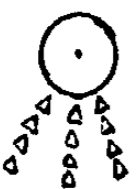

 , variante; G. 122.



 Le Dieu et (le) Roi Phe, le Dieu Phe. G. 490.

 Ρη-σι, Enfanté ou Γουμνι par le soleil, l'enfant du soleil. Titre donné aux souverains de l'Égypte; et

 Ο π ρ η-σι, l'Enfant du Roi soleil, enfanté du soleil; titre donné aux souverains de l'Égypte (voyez Ο).

 τ ρ η, Soleil (femelle). G. 810.



6.   (*Disque rayonnant*) caractère symbolique représentant un disque (celui du soleil) du quel partent trois faisceaux de rayons, exprime l'Idée lumière.


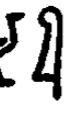
A. , employé comme déterminatif du groupe  οτρη, phonétique (οτοειη) lumière, clarté, splendeur, le quel lui servait de prononciation. Ce signe s'appelait aussi l'Idée briller, resplendir, οτοειη, οτωπι, εροχωπι, φωτωπι.


 οτβη, οτοειη, lumière. G. 56.



 ποτβη, la splendeur. G. 555.


 φωτωπι, Brillant. G. 558.

  , μοτοτ, μοτε, μοτι, μοτε, Resplendir, briller. G. 577.


  , μοτ, μοτι, μοτε, abréviation du précédent. G. 577.


 ο (εσ) πιη, la resplendissante. G. 241.



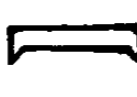
  σωτ, σωιτ, σοειτ, Illustrer, rendre illustre ou célèbre. G. 577.



B.  ε. hoi. caractère phonétique, représentant l'aspiration sortie ε hoi, employé abusivement avec cette valeur dans les textes de




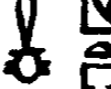
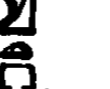
la basse époque de l'histoire de l'Égypte. G. p. 25, n° 223.



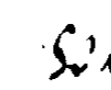
7.  Groupe composé du signe Montagne et du Disque du Soleil.



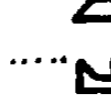
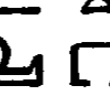
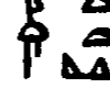

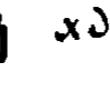
 τωοτη, πτωτηρη. La montagne solaire. G. 311, 323, 424, 503.


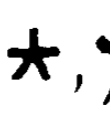
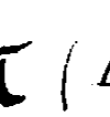
   πτωοτη πε ητε, La montagne solaire du ciel. G. 207.

  , ηηεαητωοτη, des deux montagnes solaires. G. 362.



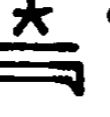

     ηρωιτ πτο ηη ηε ηι τωοτηη, illuminant le monde comme les deux montagnes solaires. G. 425.



   L'anne des Stations ou demeures du soleil dans la partie occidentale du ciel.

\*        x dorons le soleil... dans la station occidentale du ciel. (site du monde de Genèse).



8.    (Étoile) caractère figuratif représentant une étoile, stella, en langue Égyptienne cior, et cor dans les mots composés.

\* cior, cor. Étoile: G. 164. Constellation, Astérisme.


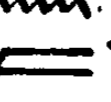
    ηηωπηυ cor ηπε ηευριτ, la Cuisse, constellation du ciel septentrional (Bibl. sacr. pt. 1. Col. 76).


  \* ωπη, cior ηωβτ, Le Cygne. G. 94.


4. \* cior, signe déterminatif-figuratif des noms d'Astérismes ou de constellations: G. n° 38



  ση-cor, Chionnis, l'un des Dieux des Gémeaux

(Zodiaque circulaire de Quidna).


  \* κση-cior, La Chionnis, l'un des Dieux du Lion (id.)


 \* Oxip(cor) Neasona, l'un des Dieux des Gémeaux. (id.)

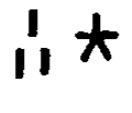
\*  nom du Dieu qui préside au 6<sup>e</sup> Mois (Mém. de l'Acad. 1824)

\*   , cor ηατq. cor ητματq, c. x. d. L'Astre ou l'Étoile

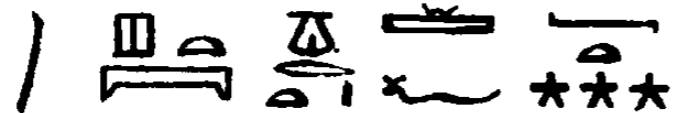
de sa mère, nom propre de Divinité, l'un des quatre Génies de l'Aménité, le en rang, fils d'Osiris, dieu Syncéphale. (Comm.)

B.  ,  $\pi\epsilon\sigma\iota\omicron\tau$ ,  $\pi\iota\sigma\iota\omicron\tau$ .  $\gamma\alpha\pi\sigma\omicron\tau$ , pluriel du caractère figuratif étoile, les étoiles, stellæ.

 les Étoiles d'Arésisi, (Zodiaque circulaire de Omdia).

 ★, variante. G. 470.

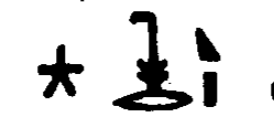
★★★,  $\pi\epsilon\sigma\iota\omicron\tau$ ,  $\gamma\alpha\pi\sigma\iota\omicron\tau$ , les Étoiles: pluriel du figuratif ★.

 « le ciel dont on représente la surface couverte d'Étoiles. (Ait. Punic G. 164.)


★★★,  $\pi\epsilon\sigma\iota\omicron\tau$ , Les Étoiles, variante du groupe précédent.


 Comme les Étoiles qui sont dans le ciel (Ait. Punic).


Flaminien, (au nord. colonne médiale) G. 450,  $\mu\epsilon$ ,  $\gamma\epsilon\sigma\iota\omicron\tau$   $\pi\alpha$   $\tau\pi\epsilon$ .

C.   $\sigma\omicron\tau$ - $\rho\eta\sigma$ : l'Étoile du Midi; astre ou astérisme représenté sous la forme d'une femme debout sur une barque, tenant de la main gauche le sceptre à fleur de Lotus et l'Emblème de la vie, et élevant le bras droit vers sa coiffure ornée de trois longues plumes ou palmes.

(Tableau astronomique d'un tombeau Royal, Dessiné par Delgani.)

  $\sigma\omicron\tau\epsilon\upsilon\pi\tau$ , l'Étoile de l'Occident, Hesperus, vesper, nom d'un astre ou Astérisme, représenté sous la même forme que l'Étoile du midi (supra, même tableau). G. 67.

  $\sigma\omicron\tau$ - $\epsilon\iota\epsilon\beta\tau$ ,  $\sigma\omicron\tau\epsilon\iota\epsilon\beta\tau$  l'Étoile de l'Orient, Phosphorus, Lucifer; Astre ou Astérisme figuré sous les apparences d'un homme à tête d'Épervier surmontée d'une étoile, les bras pendants, debout sur une barque. (même tableau astronomique). G. 67.

  $\tau\gamma\omicron\pi\tau$   $\bar{\eta}$   $\epsilon\mu\pi\tau$ , la Rectrice de l'Occident. G. 399.

B. \* Expr. symboliquement exprime l'idée Dieu Mondial, Dieu qui s'est manifesté dans le monde matériel, Dieu habitant le monde physique. (Hérodote, livre 1<sup>er</sup> Chap XIII).

⊖ \* , ΠΠΤΡ, ΠΠΟΥΤΕ, le Dieu; G. 173.

⊖ ⊖ \* , Cités le Dieu Mondial, Divus Citius (oblique Taurin).  
⊖ ⊖ \* , l'espérance le Dieu mondial Divus Esperantia.

(même oblique) ... Dans ces Exemples le signe symbolique est précédé de l'article déterminatif masculin singulier Π Π, ou Π Π Π.

) \* Λ, ΟΥΠΤΡ, un Dieu. G. 125, 358.

\* \* Groupe symbolique: Les Dieux mondiaux, θεοι ἐμπόριοι, G. ....,

⊖ ⊖ ⊖ \* \* Les dieux Néphé généalogie des Dieux mon-

diaux. (manie du monde de Cécil) pour (ΠΠΠΠ) ΜΑCΠΕΠΟΥΤΕ).

\* III idem. G. 125

⊖ \* M M \* \* \* ΜΑΠΤΡ Π ΠΠΤΡ, ΠΘεοε Divine des Dieux. G. 166.

\* ⊖ abréviation de:

\* Λ ⊖ Dieu de l'Empyrée, CIOY ΠΟΥΤΕ, CIOY-TP, CNOY-TP.

⊖ ⊖ ⊖ \* Λ ⊖ le Dieu Zens, Dieu de l'Empyrée.

(Arch. sacr. 1<sup>er</sup> partie. vol 1<sup>er</sup> (ann. 18)).

B. \* Exprime aussi l'idée adorer.

\* τεοοτ l'action de glorifier, adoration. G. 962.



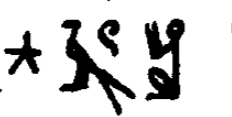


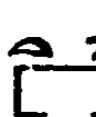

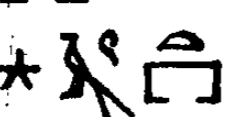




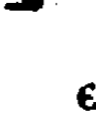




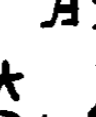

| ⊖ \* μΠτεωοτ l'Adoration, G. 362.

\* Λ \* ΠΟΥΑΥΤ (Π) ΠΡΗ, adoration au Dieu Zens. G. 155.

( \* Λ \* ⊖ \* \* \* \* τεειει ούτ εσ, il est adoré. G. 150.

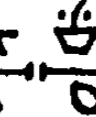

Γ. \* une étoile a été quelquefois employée pour exprimer le verbe τεοοτ, τεωοτ, glorifier, honorer, rendre honneur, G. 362.

( \* \* \* \* \* Πτεωοτ, glorification. G. 206.





- \*   ἡ εἰσὸς πρὸς, glorification au Dieu Soleil. G. 503.
- ( \*   τὰς πρὸς, la glorification des Dieux. G. 503.
- \*  ,  μακ εἰσὸς, la demeure de gloire. G. 342.
-  \* α de la demeure de gloire (des âmes) G. 256.
- \*   εἰσὸς-η, la demeure de gloire. G. 425.
- \*  εἰσεῖοσ, Je glorifie. G. 406.
- \*  εἰσεῖωσ ou εἰσεῖοσ, Je glorifie. G. 332.
- \* εἰσεῖωσ, Il glorifie. G. 362.
- \*    εἰσεῖωσ (η) περὶ τῆς, Je glorifie la majesté. G. 525
- \*  ,  , \*  οὐρανῶν, hence. G. 96.
-  \*  πρὸς τῶν, le Dieu des heures. G. 529.



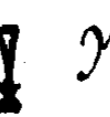
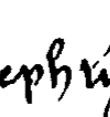

E. ★ ce signe termine les noms des 12 heures de la nuit. il se voit aussi au dessus de la tête des 12 heures qui forment le jour et la nuit, personnifiés. le même signe est aussi placé, de couleur jaune, au centre d'un disque rouge au dessus des têtes des 12 heures du jour.



F. ✱, ★, εἰσ et εἰσ, Étoile, Caractère phonétique, signe de l'articulation C, le Σ grec, dans les noms grecs. G. 49. 56.

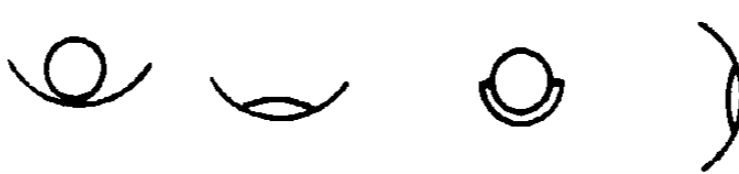
\*   εἰσεῖοσ Σεβαστος, Auguste, titre impérial Romain.


(Othone, salt. pl. II. N. 16).


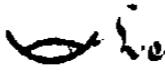
9.  (★)  , Caractère symbolique; subdivision ou Zone de l'univers placée entre le ciel  et le monde terrestre  , et qui servait de demeure aux âmes séparées des corps; elle occupait l'Intervalle entre la Lune et la Terre.




★, la région ou Zone des âmes,      Kephrys  
Protectrice de la Zone des âmes, déesse Adelphe. (Coffret à Epaves, Musée de Turin)

 (★)  , ἡ μακταεῖα, Dans la Demeure des âmes. G. 427.








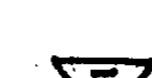

10) <sup>14</sup>  (Lune), Caractère symbolique figuratif représentant la Lune, se prononçait oog 10g, aag.


  Le Croissant de la lune les cornes en haut: la lune au commencement du mois.


, , et , signes déterminatifs des phases de la lune. G. 56



 Pleine lune. G. 56.



, Premier quartier. G. 56.



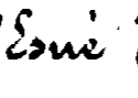
      πoog ἢ ηετο ηη, la lune des contrées étrangères toutes. G. 198.


A.  prend sa valeur phonétique dans les noms propres:


 aaguc, Amosis, c'est à dire l'engendré par la lune ou par Lunus; titre et nom propre d'homme (momie du musée de Louvre).


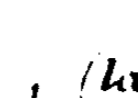
 aaguc. en abréviation:  La divine épouse Amosis, vivante.  
(sur une dent d'hippopotame, Musée de Louvre). † l

11. ,  (la Lune) Caractère symbolico figuratif, représentant deux phases de la lune nommées Amphicyté et Dichotonie combinées ensemble; signe de l'idée jour en langue égyptienne oog. π. 10g. ππ. aag; luna et lunus, astre ou dieu.

A. , oog, 10g π. La lune, astre; employé dans les inscriptions du Zodiaque d'Esne   le Soleil et la Lune. (dessin de M. Wilkinson 5<sup>e</sup> division ligne centrale).


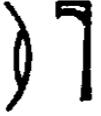
 Lune en conjonction. G. 56.


 πoog. Lune. G. 306


12. , , (la Lune) Caractère figuratif, représentant le croissant de la lune, et exprimant l'idée lune, comme le dit Clément d'Alexandrie;


(Stromatis, livre V, chap.). ce signe se prononçait oog, ωg, aag, 10g. (Manuel).


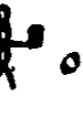




 ⲟⲟⲓ, la Lune croisée, considérée jadis comme planète. G. 56.  
 A. 
 ⲟⲟⲓ ⲛⲟⲩⲧⲉ, Lunnus, le dieu lune divinité mâle: (Zodiaque  
 circulaire de Dendera).



 Dans le ciel et le monde matériel on voit le  
 Roi soleil et le dieu Lune. (Zodiaque d'Éné, Dessins de M<sup>rs</sup> Wilkinson).



 ⲟⲟⲓ ⲛⲟⲩⲧⲉ, Lunnus, le Dieu Lune, variante du précédent.  
 (Zodiaque d'Éné, 5<sup>e</sup> division, Inscriptions copiées par M<sup>rs</sup> Wilkinson).



 ⲛⲟⲟⲟⲓ, le dieu Lune. G. 555.

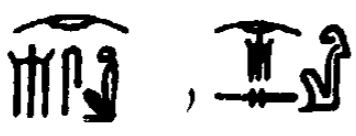

13. 
 (la Lune) Caractère, figuratif, représentant une autre  
 phase de la lune; signifie Lune et sert de déterminatif figuratif au  
 groupe phonétique 
 ⲟⲟⲓ, qui a le même sens. Entré aussi dans la  
 composition des noms propres avec sa valeur phonétique.


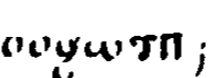

 dernier quartier. G. 56.




A 
 ⲟⲟⲓ-ⲁⲓⲥ, ⲁⲁⲓⲥ, Akhmès, Oshmès. l'engendré par la Lune  
 ou par le dieu Lunnus, nom propre Égyptien orthographié Amasis, Amosis,  
 et Omasis, par les grecs. (signifié phonétique). G. 133.

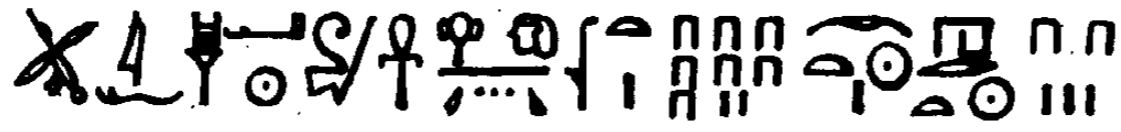

 ⲟⲟⲓ-ⲁⲓⲥ ⲁⲁⲓⲥ, nom propre d'homme, variante du précédent,  
 Amosis. Amasis. (signifié phonétique).


 ⲟⲟⲓⲁⲓⲥ, ⲁⲁⲓⲥ, abréviation des précédents; même sens, même  
 valeur.


 , 
 . Formes féminines des précédents. l'Engendrée par la  
 Lune ou par Lunnus, nom propre de femme, Amosis, Amasis.


 ⲟⲟⲓⲁⲓⲥ, 
 ; nom propre de femmes  
 de la XVIII<sup>e</sup> famille royale (statuette du Musée royal).

B. 
 G. 97, 
 G. 539, et 
 ⲁⲃⲟⲩ, ⲉⲃⲟⲩ, ⲉⲃⲱⲩ, ⲛⲉⲃⲟⲩ, groupe  
 symbolique. Moïs, Moësis, Mijv. (Houppollon, Livre 1<sup>er</sup> Hierog. 4.).



La durée de la

vie dans le monde terrestre fut de LXXII années I mois et XXIII jours (stèle funéraire du musée impérial de Vienne n° 582).

☉ EBOT, ABOT, Groupe symbolique, variante du précédent, 11 Mois, 11 Mensis, Mḥy. ☉ ♂, même signification. G. 339.

☉ ♂, même signification. G. 339.

| ☉ ♂ ☉ ♂ ☉ . Chaque mois, chaque année (inscriptions de Denderah, ligne 13). G. 314.

☉ EBOT, ABOT, Groupe symbolique. Mois, 11 Mensis. G. 97.

☉ ♂ Dix 11 Mois. (stèle funéraire d'Anastazy, n° 31).

☉ EBOT, ABOT, Groupe symbolique: variante des précédents, mois, mensis. G. 97.

☉ ♂ Dix mois. (stèle funéraire d'Anastazy, n° 31).

| ☉ ♂ P P huit mois (monnaie égyptologique du Musée de Turin).

☉ ♂ Neuf mois. (stèle de nos savants).

### Tableau des 12 Mois du Calendrier Égyptien,

Dans leurs trois formes hiéroglyphiques.

Ces 12 mois étaient divisés en trois saisons ou Trémois: la

I<sup>re</sup> de la végétation, la II<sup>e</sup> des récoltes, la III<sup>e</sup> de l'inondation.

☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, 1<sup>er</sup> Mois de la 1<sup>re</sup> Trémois Twort, Thôt.

☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, 2<sup>e</sup> Mois de la 1<sup>re</sup> T. Thout, Thout, Thout.

☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, 3<sup>e</sup> Mois de la 1<sup>re</sup> T. Athor, Athor, Athor.

☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, 4<sup>e</sup> Mois de la 1<sup>re</sup> T. Khoiak, Choïak.

☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, Du XXI<sup>e</sup> jour du mois de Choïak au

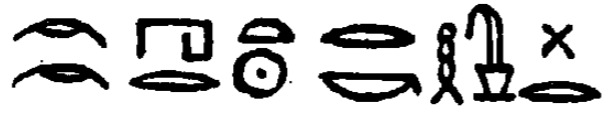
XXV<sup>e</sup> (Monolithe du Musée royal de Paris).

☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, 1<sup>er</sup> Mois de la II<sup>e</sup> T. Tybi, Tybi, Tybi.

☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, De la Trémois (ou premier jour) de Tybi au jour

Dixième. (Monolithe du Musée royal de Paris).

☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, ☉ ♂, 2<sup>e</sup> Mois de la II<sup>e</sup> T. Meshir, Meshir.



μεχειρ ρωκεσ ωπρι, Au mois de Michir chaleur

grande, G. 929.

, , , , , 5<sup>e</sup> Mois de la 11<sup>e</sup> T. Φαουνο, Phamenoth.

L'an XVI. du mois de phamenoth le

3<sup>e</sup> jour du Roi &c. (Stèle du Musée impérial de Vienne, n° 52).

φαουνο, Au mois de phamenoth. G. 929.

, , , , , 4<sup>e</sup> Mois de la 11<sup>e</sup> T. Φαροτοι, Pharmouti.

L'an V. de Pharmouti le XXVI. du Roi

&c. (Stèle du Musée impérial de Vienne, n° 52).

de Pharmouti le jour vingt huitième. (Stèle

funéraire d'Anastazy)

du XXI<sup>e</sup> jour du mois de Pharmouti jusques

au XXX<sup>e</sup>. (Monolithe, Musée Royal).

, , , , , , 1<sup>er</sup> Mois de la 11<sup>e</sup> T. Πασχων, Paschons.

Pachon.

de la Néménie (ou 1<sup>er</sup> jour) de Paschons jusques au 1<sup>er</sup> jour.

(Monolithe, Musée Royal)

de Paschons depuis le jour XI<sup>e</sup> jusques au XX<sup>e</sup>. (idem)

dans le second jour de Paschon (Stèle funéraire d'Anastazy).

, , , , , 2<sup>e</sup> Mois de la 11<sup>e</sup> T. Παωνι, Paoni, Pauni.

de Paoni le 2<sup>e</sup> jour (Stèle d'Anastazy).

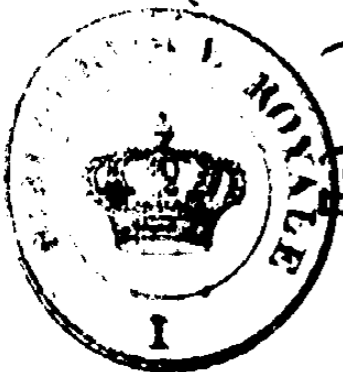
, , , , , 3<sup>e</sup> Mois de la 11<sup>e</sup> T. Επιπ, Epié, Epiéhi.

La Néménie ou le premier jour du mois d'Epiéhi.

(Stèle d'Anastazy).

La Néménie (ou le 1<sup>er</sup> jour) du mois d'Epié (Stèle d'Anastazy).

επιπ, Epiéhi G. 929.



Mais de la 111, T. uesape, Mésori?  
 de Mésori le jour XXX, jour natal du

Dieu grand toujours vivant. (inscription de Bouké, ligne 10).

uesape cor λ, de Mésori le XXX<sup>e</sup> jour. G. 537.

C. ou , semble avoir une valeur phonétique dans les Exemples suivants:

εεσπτρ, aborde. G. 531.

ει σπτρ ρωτεν, j'approche, j'aborde vers vous. G. 504.

τήσπτρ ροι, approchez vous vers moi. G. 504.

εεσπ ρεη ρωοτ, il vient à eux. G. 505.

D. . . Demi-ciel. G. 97.

14. το, Le pays, le monde, la contrée. G. 520.

Τορωμην, Le monde romain, l'Empire romain. G. 150.

α Πτοῦρε, Dans le monde de Roser. G. 274.

οοῦωρε, La frontière du monde de la vie: région

mytique à laquelle présidait Osiris: (Étames d'Osiris).

15. ou et ou , πτοῦρε, nom symbolique de l'Égypte; employé dans les formules suivantes: (G. 544).

Les habitants de l'Égypte (Inscriptions du temple d'Hathor à Philae)

Les (hommes) vivants de l'Égypte, Les habitants de l'Égypte.

(Inscriptions d'Épiphane à Philae).

Variante des précédents, l'Égypte; voir l'inscription de Rosette:

les Égyptiens (Ligne 13).

Πτοῦρε, l'Égypte. G. 480.

οῦ πτοῦρ, en Égypte. G. 504.

τοῦρ... de l'Égypte. G. 491

τοῦρε λ, Les deux parties de l'Égypte. G. 491

16. , , , , , , , , caractère symbolique signe de l'Édit monde, monde terrestre ou matériel.

, G. 267, 396, 496.

ΠΤΟ, le monde terrestre. G. 460, 502, 25

ΤΟ ou ΘΟ (copie idem) le monde terrestre ou matériel. G. 98.

Le seigneur du monde matériel (ΠΠΕΛ Π ΘΟ,) titre donné exclusivement aux dieux et surtout aux rois d'Égypte. (Summ.) G. 490

Le monde septentrional G. 414 Le monde méridional, G. 276.

..... ΠΕΚΡΑΠ ρΙΣΔ Π ΤΟ; demeure son nom après le monde terrestre G. 496.

Les deux mondes, G. 233, 300, 467, 482, 498. & = G. 250.

ΤΟ Ḳ, ΘΟḲ, les deux mondes, c. à d. la haute et basse Égypte. G. 98.

Les deux mondes. G. 411

ΠΤΟḲ, des deux mondes G. 348

ΠΤΟ Ḳ, des deux mondes. G. 404.

ΠΕΤΟ, les parties du monde. G. 467.

Pluriel du même, signifiant aussi les parties, les portions.

ΠΕΤΟ, les parties, G. 360

ΠΕΤΟ, les parties, G. 468.

ΠΕΤΟ ΠΙΒΙ, les parties toutes. G. 468.

ΠΕΤΟ ΠΙΒ, les parties toutes. G. 326.

ΠΕΤΟ ΠΙΒΙ, les parties toutes. G. 284.

ΠΕΤΟ ΠΚΑΡ ΠΙΒ, parties de toutes les contrées. G. 116. 174.

17. caractère complexe, ou symbolique, employé () phonétiquement pour exprimer la syllabe ΤΟ dans les mots grecs, et en relation évidente avec le caractère symbolique ΤΟ ou ΘΟ le monde.



ΤΟΥΤΙΑΝΟΣ. Δομιτιανός, Domitianus. nom Impérial

romain, à Dendera.

Variante du précédent.

ΤΟΥΤΙΑΝΟΣ, Domitianus, variante des précédents.

Τοτοτοπ. Totoumen (forme de Shkakh). G. 112.

18) Caractère figuratif représentant des vallées et des montagnes et exprimant l'idée καρ ou καρι Terre. Il sert de déterminatif à tous les groupes exprimant les noms propres des diverses contrées ou terres.

ou bien. καρ, καρι, Terre, terra: ce signe est placé sur la tête indien Kakh ou la terre personnifiée exprime la terre en général par opposition à l'eau.

nous l'avons donné la souveraineté sur toutes les eaux et toute la terre. (Sawles du dieu Shes ou roi mandoné; Obélisque (Kaminien).)

A καρ, Terre, contrée; conserve sa signification propre sans perdre pour cela sa qualité de déterminatif.

Πκαρ πιβ la terre entière. G. 467, 204, 226.

Θπ καρ, cette contrée.

Η καρκαπτ, la contrée occidentale. G. 151.

Πιβ (ραπ) καρ, les pays tous. G. 209, 396.

Πεκαρ παυωτ, les-pays nombreux. G. 317.

Les terres, les contrées, les pays. G. 164, 269, 277, 317, 466.

λ πεκαρ πιβ, Les contrées toutes. G. 410.

Ησκ κημε ωφε πεκαρ, Celui qui régit l'Égypte et châtie les contrées étrangères. G. 330.

Πεκαρ πρhc πεμοτ, contrées méridionales et septentrionales. G. 328.



/ — † ☐ — † | ☐ π πειπτ λ πειβτ, (De l'Occident à l'Orient. G. 959.

A. ☐, initiale ΔΔ, ΔΔΔ, employé comme déterminatif, indique le nom propre d'un pays, ou d'une contrée plus ou moins étendue. G. 149

B. ΔΔ, ou ☐ dans l'intérieur d'une sorte de plan d'enceinte fortifiée. ☐ qui est différent du cartouche royal, est le signe déterminatif des noms des contrées ou des villes étrangères. G. 159.

C. ☐, Terre, Contrée, Δ; groupe exprimant l'idée générale contrée barbare. G. 198, 350.

☐ Le Dieu Xah; la terre.

☐☐☐☐☐ Ceci est l'image du Dieu Terre (Xah) (sarcophage du musée royal).

19. ⊕ ⊕ Caractère symbolique, expriment l'idée région ou division territoriale.

⊕ Caractère déterminatif d'un grand nombre de signes et groupes exprimant des noms de régions et contrées, soit célestes, soit terrestres. G. 59.

☐ La région d'en haut ou supérieure. (Inscription de Rosette, ligne 10).

☐ La région d'en bas ou inférieure.

⊕⊕ ☐ καδ (π) ππε, régions du ciel. G. 210.

☐ affecté de l'Article féminin Δ (τ) ⊕ ou ⊕; il est le signe déterminatif des noms du même ordre

☐ |||| πκυορα, Hieropolis. G. 116.

☐ ou ☐ Le même signe affecté de la marque des signes figuratifs Δ | signifie région, division territoriale.

☐ Δ | ☐ πεκαδ, tout pays (est). G. 276.



La Région du Midi. (Grande stèle colorée du musée de Turin)

même sens: μοτρ-ηι-δρ-ρη

(καρ) ρης, θωποθ l'attache à la grande demeure de la région méridionale.

(Images funér. peintes, Musée de Turin).

20. Caractère symbolique signe de l'idée ΕΙΕΒΤ, ΙΕΒΤ. (π) Orient. G. 57.

ΕΙΕΒΤ, ΙΕΒΤ, Orient, Est. G. 97.

ΠΕΙΕΒΤ, l'Orient. G. 99.

(CAEIEBT), Oriental.

pluriel, Orientaux, orientales. (Rituel. funér. III, partie, section 2. chap. 1)

(ΕΙΕΒΤ-καρ, μαῖρηαι). La contrée orientale, la région

orientale.

(de) La région occidentale à la région orientale.

(Images funéraires, Berlin). G. 510.

ou Variantes du précédent, même sens.

, dans la contrée orientale du ciel. (Rituel

funéraire, p. 75. Col. 57.)

Variantes des précédents, même valeur: la région orientale.

(Zodiaque circulaire de Dendera).

(μαῖρηαι) καρῖηαι, la contrée de l'orient, la région orientale. G. 151, 511.

(de) l'occident à l'orient, de la région occidentale à la région orientale. (Figurines funéraires, Berlin).

Aux Dieux de la région orientale. (Rit. funér. III, partie,

section 2. chap. 1<sup>er</sup>): le caractère se appelle la prononciation ΙΕΒΤ.

καρῖηαι, la contrée orientale. G. 151.

ῖηαι, oriental. G. 511.

⋈ ⋆ ⋇ πετρ̄ η̄ πειβτ̄, diena' de l'orient. G. 941.

⋈ ⋆ ⋇ παιεβτ̄, de l'orient. G. 410.

⋆ ⋇ (caotnae, caotinae), le côté droit, ce qui est à droite

(G. ad. ce qui est à l'orient) le caractère est déterminatif.

Osiris bienfaiteur du côté droit. (Stèle du Musée impérial de Vienne n° 63).

⋈ ⋇ η̄ ειεβτ̄, Orientaux. G. 510.

⋆ ⋇ (caotnae) à droite, qui est à droite, droit.

Sur le haut de son bras droit. (Stèle funéraire).

section III, description de l'image de Chnouphis).

⋆ signifie aussi du côté de, ou du.

⋈ ⋇, ⋆ ⋇, ⋆ ⋇, du côté du bras droit. G. 97.

21. Autre caractère symbolique de l'idée orient.

(καρειβτ̄) contrée orientale, région soit célesté, soit terrestre, dont Osiris était le président.

Osiris qui est dans la région occidentale,

Dieu grand, seigneur de la région orientale. (Stèle du Musée impérial de Vienne n° 63).

22. caractère symbolique, signe de l'idée ευεπτ̄, μαργωττ̄, occident. G. 57, 399.


(εῡπτ̄), L'Occident, le point cardinal nommé Ouest: groupe symbolique suivi du déterminatif angle: Anghus occidentalis. le 3<sup>e</sup> des points cardinaux dans le système égyptien. G. 77.

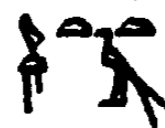
Occidentale; adjectif féminin.

que ποτ̄ρη̄ η̄ τπε̄ πεεπτ̄, le gouvernement bienfaiteur du ciel occidental. (Stèle funéraire, partie III, section 2<sup>e</sup> formule 1.)

Occident.

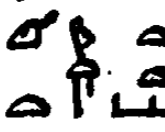
οῡτ̄ρη̄ η̄ τ̄ εῡπτ̄, Osiris qui est dans l'occident. (Stèle du Musée impérial de Vienne n° 63).

†  Variante du précédent (Stèle du Musée de Bourse, n°2).

†  πειπεντ de l'Occident. G. 410.

†  (καρ πειπεντ), la terre occidentale, la contrée d'occident: la

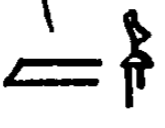
demeure des morts et des âmes jusques au jugement. G. 130, 392.

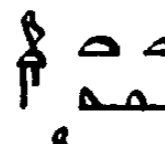
†  Le royaume de l'occident, celui qui est dans la contrée


occidentale: Scribe d'Osiris. (passim) G. 531.

†  Les Dieux de la contrée occidentale. (Rituel funéraire III, partie,

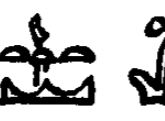
section 2, formule 1<sup>re</sup>).

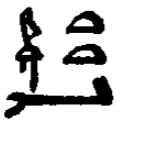
†  πειπεντ, dans l'occident. G. 392.

†  (καρ πειπεντ), la terre occidentale, variante du précédent.

†  Variante des groupes précédents, variant dans la seule

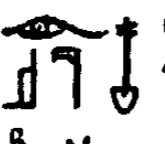
ordonnance des signes: la région occidentale (Zodiaque circulaire de Dendera).

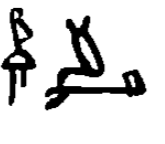
†  εμπτ, Amenthis, déesse. G. 434.

†  (καρ βοτρ), le côté gauche, ce qui est à gauche, c'est

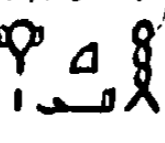
à dire à l'occident, ce qui est du côté du bras gauche: le caractère

→ est ici déterminatif. voyez †, page 23, groupe 3<sup>e</sup>

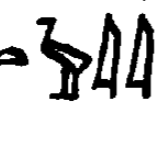
†  Osiris bienfaiteur du côté gauche (Stèle du cab. impé. de Vienne n°67).

†  (καρ βοτρ, καρ εμπτ), gauche, qui est à gauche (c'est à dire


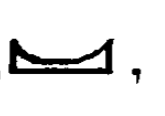
à l'occident) G. 527.

†  sur le haut de son bras gauche. (Rituel, funéraire,


III<sup>e</sup> partie, description de Chnouphis).

†  Le Propylon gauche du soleil (Rituel funéraire,

2<sup>e</sup> partie, section 1, Chap. 17.)

23.   Caractère semi-figural exprimant l'idée Rocher,

Montagne.

†  τωοτ, Montagne. G. 56.

☐, ☐, ☐, ☐, ☐, τωτ, πτωτ, montagne, la montagne. G. 100, 224, 322, 520.

☐ ☐ ☐ ☐ Elle a fait creuser le temple dans le rocher (Dedicae du temple d' Hathor à Ibrahamboul).

☐ ☐ ☐ ☐ πτωτ οτααδ, la montagne sainte. G. 410.

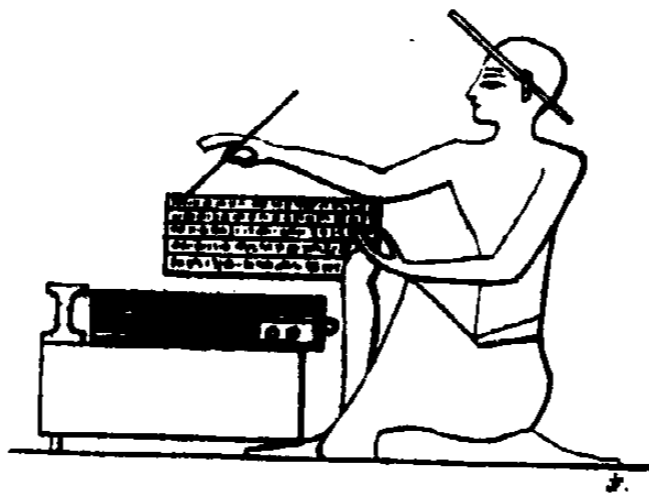
☐ ☐ τωοτη, la montagne solaire. G. 424

☐ ☐ ☐ τωοτη, comme la montagne solaire. G. 528.


1. ☐, c'est aussi un signe phonétique exprimant le g de l'alphabet copte. G. 45, N: 221.



☐ ☐ ☐ τωοτ, Nealfaitent. G. 102.


24. ☐ ☐ ☐ signifie aussi pays. G. 472.

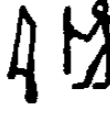







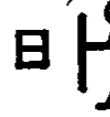

## L'HOMME ET LES MEMBRES DE SON CORPS.

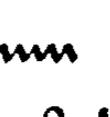
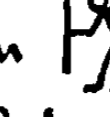
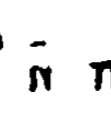
25.  Caractère figuratif symbolique, représentant un Égyptien de bout, quelque fois revêtu d'une tunique, et tenant d'une main un sceptre ou bâton, et de l'autre parfois une sorte de bourse. J.

Il exprime l'idée de Domination, seigneurie, commandement; il se prononçait *weri, wnrj* d'après les noms propres, et se pronote avec le signe  seigneur. Il répond au phonétique  (copte *wer, wnrj*) cogens, impellens, celui qui excite les autres au travail.

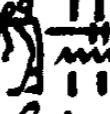
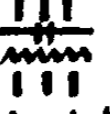

 (*wnrj*) chef, seigneur, possesseur, directeur.

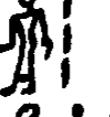
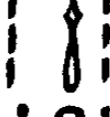
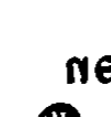
     au chef des grandes prairies comme *Shtha*.




   *naa pwnrj*, le grand chef. G. 116.


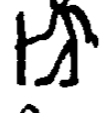
   *in pwnrj*, du chef. G. 398, 500.



  *ncwnrj*, les chefs. G. 499.

   *ncp-wnrj nwb*, leurs chefs tous. G. 279.


   *ncwnrj naat*, les chefs grands. G. 491.


   *ncwnrj wn*, leurs chefs frappés. G. 331.

  *wnrj*, signifie aussi ami, premier né. G. 358.

A.   Caractère symbolique, un homme marchant; exprime l'idée aller, ire, èi, ì; entrer, èi ehotn, ì ehotn, intèire, ingredi. G. 342.

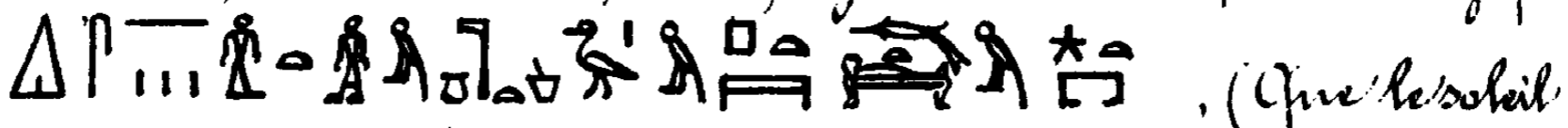
symbole du symbolique  $\Delta$  aller.

, aller, l'action d'aller; l'entrée:


, autre caractère symbolique représentant un homme




marchant dans un sens opposé à celui des autres signes de la ligne ou de la colonne d'hieroglyphes, exprime l'action de revenir, sortir; ei ebol, i ebol, exire, igredi. G. 342. Exemple des deux significations).




(Que le soleil et Osiris lui) accordent l'aller et le revenir dans l'outchir; l'âme dans le ciel, le corps dans la demeure de gloire. (Stèle du scribe Pthout nofri; Musée de Turin)


B.  Caractère figuratif; homme en marche tenant un fœtus qui repose sur son épaule: il servait à noter figurativement le verbe uaa-ne, uoni, garder, conduire, ou faire paître les animaux domestiques. G. 346.


 Gardien, conducteur, (ua-ne), custos.

 uoni, garder, guider, conduire (en parlant de troupeaux)


G. 381


 NETUAANE, ceux qui gardent. G. 346.


 Gardiens, conducteurs, (neua-pwpt).


 l'un des gardiens des oies d'Ammon.


(Grande stèle peinte du musée de Turin).

C.  Un personnage élevant ses deux bras en l'air, comme signe de jubilation, exprime l'idée gaak, se réjouir, être dans la joie. G. 343.

 gaak necotep, réjouissant les rois. G. 344.

 gaaknott, (que les femmes) soient réjouies (de le voir) G. 430


D.  L'image d'un homme portant sur la tête un modius, exprime, dans les textes hieroglyphiques, le verbe qi ou qai porter. G. 344.


 qi ou bien qai qai oek ñ peqtte. « il porte des pains à son père ». G. 344.







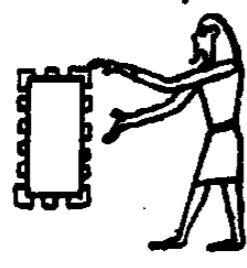
25.



**E.**  Un personnage à tête rase et à longue tunique, costume des odistes, et jouant de la harpe, exprime l'idée générale que faire de la musique, chanter. G. 315.


**F.**  Un homme en marche portant sur sa main droite une offrande Δ, représente l'action de faire des offrandes, kw ou en. G. 315, 316.


**G.**  Un homme élevant les bras dans l'attitude de soutenir un objet, exprime figurativement l'idée soutenir, supporter, qai dans le sens d'ὑποφέρειν. G. 316.


**H.**  Un ouvrier ou tout autre individu manœuvrant une pierre avec un levier, ou tenant un instrument quelconque, exprime l'idée fonder, cēt, cett, jeter les fondements d'un édifice, gicent: G. 318.


**I.**  Un maçon élevant une muraille dont on aperçoit les pierres d'attente; remplace figurativement le verbe kwτ, bâtir, construire un édifice. G. 318, & 319. Voyez page 31, 1<sup>re</sup> & 2<sup>e</sup> groupe.


**J.**  Forme linéaire A, hiéroglyphique . Ce caractère, réellement symbolique, représente un personnage dans l'attitude d'appeler ou d'invoquer un individu placé à une certaine distance. Il répond, dans les textes égyptiens, à l'interjection ω du copte: ô! oh! G. 528.

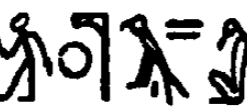
 ω ô, oh! G. 309 & passim


 ω Πταρ, ô Phkah! G. 528.

 ω Bap, ô Bours! G. 448.

 ô Sowaw!

 ω τπορρε, ô zycowore! G. 508.

 ω πρη ενρ παα, ô Soleil Dieu grand! G. 528.

 ω ππνβ ππετρ, ô Seigneur des dieux! G. 528.

 ω παι νε πνβτ, ô esprit Seigneur! G. 528.

Ce signe exprime aussi l'idée *imwcy* invocation. G. 423.

K. Un personnage dans une attitude humble et soumise exprime les idées *Flichir*, se prosterner, se courber, se soumettre, et répond au verbe *pike, pek*. G. 340. 344.

L. Un homme debout, légèrement incliné et les bras élevés dans une attitude d'étonnement et de vénération, exprime les idées, *Glorifier, rendre gloire, t'èoor, t'èwor, glorifier, rendre gloire*. G. 343.

M. Ce même caractère accou du signe symbolique de l'idée *dieu* ou *gloire* \*, exprime également le verbe *t'èwor, glorifier, honorer*. G. 343.

N. ou sa variante signifie *wqe chatier, punir*. G. 349.

O. déterminatif de: *faire frapper*. *wqe*. G. 370.

Un homme frappant d'un bâton, déterminatif de *wqe*, copte *wqe*, *Chatier*, G. 368.

Un homme frappant d'un bâton, déterminatif de *gs*, copte *gs*, *Criturer, battre, frapper*. G. 368.

P. Un homme tenant des tiges de lin, déterminatif de *ge*, *Arracher le lin*. G. 368.

Q. Un homme dans l'attitude de parler à voix haute *wy*, déterminatif de *wy*, copte *wy*, *Crier, appeler, invoquer*. G. 368.

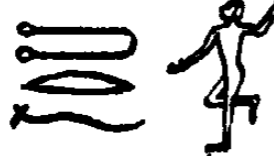
R. Un homme levant les bras vers le ciel, déterminatif de *acy*, copte *acy*, *suspendre, élever en haut*, G. 368.


S. Un homme levant ses bras, déterminatif de *acy*, copte *acy*, *suspendre, élever en haut*, G. 368.


T. Un homme dans une attitude suppliante, déterminatif





de  $\omega\gamma$ , copte  $\omega\gamma$  ( $\epsilon\beta\omicron\lambda$ ), invoquer. G. 368.

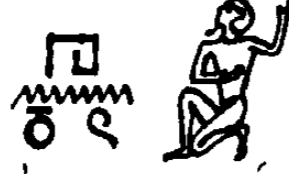
U.  Un homme dansant, déterminatif de  $\tau\rho\eta$ , copte  $\tau\Delta\rho$ , danser, danser. G. 368.

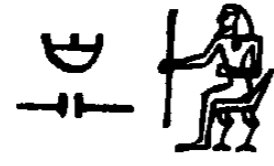
V.  Un homme dans une attitude d'adoration, déterminatif de  $\tau\omega\tau$ , copte  $\tau\epsilon\omega\tau$ , glorifier. G. 369.

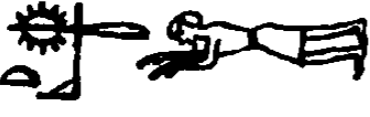
X.  Un homme assis à l'Egyptienne, déterminatif de  $g\epsilon$ ,  $g\epsilon\epsilon$ , copte  $g\epsilon\epsilon\epsilon$ , être assis. G. 369.

Y.  Un homme tombant, déterminatif de  $\epsilon\gamma\tau$ , copte..... Bomber. G. 369.

Z.  Un homme enveloppé dans un manteau, déterminatif de  $\alpha\upsilon\pi$ , copte  $\alpha\upsilon\pi\pi$ , envelopper, cacher, être caché. G. 369.


A<sup>2</sup>.  Un homme dans une attitude d'adoration, déterminatif de  $g\omega\pi$ ,  $g\omega\pi$ , (analog.)  $g\omega\pi\tau$ , adorer. G. 369.


B<sup>2</sup>.  Un personnage assis sur un fauteuil, déterminatif de  $g\epsilon$ ,  $g\epsilon\epsilon$ ,  $g\epsilon\epsilon\epsilon$  être assis, s'asseoir

C<sup>2</sup>.  Un homme renversé sur la terre, déterminatif de  $\rho\omega\tau\epsilon\beta$ , copte  $\rho\omega\tau\epsilon\beta$ , être renversé. G. 369.

D<sup>2</sup>.   $\omega\tau\epsilon\beta$ .


E<sup>2</sup>.   $\omega\omega\tau\epsilon\beta$ .

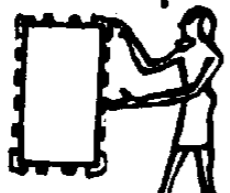
F<sup>2</sup>.   $\omega\beta\tau$ .


G<sup>2</sup>.   $\omega\beta\tau$ .

H<sup>2</sup>.   $\omega\tau\epsilon\beta$ .


Déterminatifs variés de  $\omega\tau\epsilon\beta$ ,  $\omega\beta\tau$ .  
Faire des tours de force, faire le  
métier de sauteur, de danseur ou  
de baladin.



I.<sup>o</sup>  Caractère semi-figuré, représentant un homme tenant le plan d'un édifice; ce groupe exprime les idées, édifier, construire ou réparer un édifice.


 Réparer un édifice, y ajouter des constructions ou des embellissements.

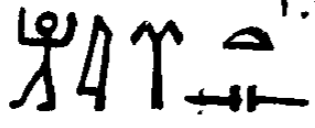
 Le fils du soleil (Ramsès)


établit des sacrifices pour les dieux et répare leurs demeures. c. a. d. embellit les temples. (oblique flaminien, face méridionale).

 Le fils du soleil (P. Domitien) - à réparer le temple d'Isis. (oblique de Bénisvent).


J.<sup>o</sup>  On trouve également dans les textes hiéroglyphiques cette variante employée dans le même sens, et rendue par le caractère  dans les textes hiératiques. G. 349.



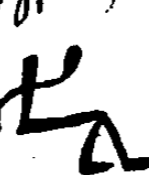
K.<sup>o</sup>  Caractère phonétique exprimant l'articulation κ. de l'Alphabet grec. G. 59. N. 61.

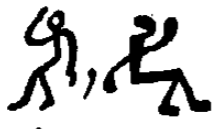
 (κουτε) Commodus, nom impérial romain. (à Combar lais. Salk, p. 11. N. 22).


 ΚΟΥΤΕ, Commodus, variante du précédent (copié

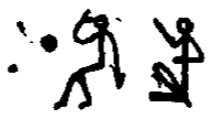
dans le même temple par M. Wise)

L.<sup>o</sup>  Caractère phonétique employé dans la Basse époque de l'histoire de l'Égypte, exprimant le groupe phonétique an. G. 46. N. 215.

M.<sup>o</sup>    Caractère figuratif représentant un enfant, un nourrisson, et l'idée fils. G. 48

 ci, enfant, fils. G. 176.

 ΠΙΣΙ ΝΑΙ, Le fils chéri. G. 117.



N.<sup>s</sup>

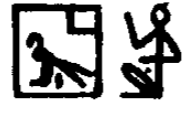


Phonétiquement, il exprime le consonne, c, le Σ, dans les noms grecs. G. 49, v. 177.



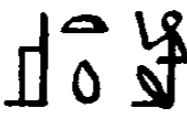
σβςτς. Σεβαστος. Auguste titre impérial romain

(oblique Samphide).



σεπαδωρ, Senathôr, l'enfant, le nourisson d'Athôr,

nom propre d'homme. (Varçus du musée de Turin) &    même sens. G. 194.



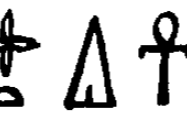
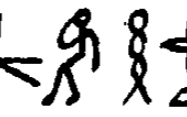
σεπης, Seisis, le nourisson, l'enfant d'Isis, nom

propre d'homme. (Mél. Passagio, à Rome)



σεωσις, sigesi, τ? L'enfant d'Isis! surnom du

dieu Horus.



etc, Horus siges, vivifie et (statuette d'Horus,

au cabinet royal de Paris).



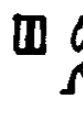
Same signe et même valeur, au pluriel.



πεσσι, de ses fils. G. 515.



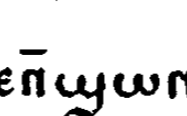
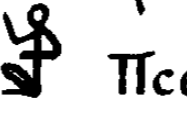
σινρε πεσσι, ses enfants, τεχνοις. G. 523.



même signe avec l'Article masculin singulier III, π.

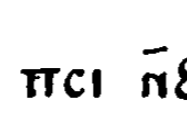
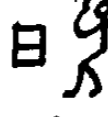


πσι, l'enfant, le nourisson, le fils. G. 175.



Πσεισωπε, Psēsōps, l'enfant de Chous

(homme). G. 133.



πσι παδωρ, le fils d' Athôr. G. 544.

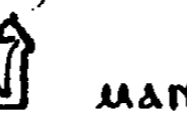
O.<sup>s</sup>



πρωσι, l'homme. G. 412 & 468.



γαρωσι, hommes. G. 560, & 412.



μαπε π γαρωσι ατω γαρωσι, Pasteur






d'hommes et de femmes, G. 165.


P.<sup>s</sup>






ρωσι, rōsi, homme, caractère déterminatif des noms


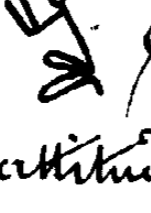
propres d'homme, autres que ceux qui désignent des rois et des Dieux.


 Ce caractère déterminatif, fut souvent remplacé dans les textes rapidement écrits, par la simple marque  ou  et même  pour . G. 330.


 Equivalant aux pronoms simples coptes  $\dagger$  et  $\ddagger$ , employés comme signes de la 1<sup>re</sup> personne du présent singulier genre masculin. G. 292.


 hiéroglyphique  $\mathcal{A}$ ; pronom affixe de la première personne du masculin, singulier; lorsqu'il s'agit d'un homme. G. 259.


Q.<sup>2</sup>  linéaire , représentant un homme assis portant la main à sa bouche; signe déterminatif de la plupart des verbes en rapport avec les idées voix, bouche, parole, écriture. G. 278.

R.<sup>2</sup>   caractère figuratif représentant un homme en attitude d'adoration, de prière, de supplication; c'est le signe des idées adorer, glorifier en parlant d'une divinité; il répond au phonétique  $\Delta \mathcal{A} \mathcal{B}$   $\text{tear, te\u00f2or}$ , auquel il sert souvent de déterminatif. G. 4.


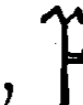
S.<sup>2</sup>  Ce signe répond, dans les textes hiéroglyphiques, au verbe phonétique  $\square \mathcal{B}$  ou  $\square$   $\text{gan, gw\u00e0}$ , adorer en voyant la divinité face à face, auquel ce caractère sert toujours aussi de déterminatif. G. 345.



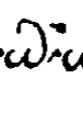
  $\text{gan}$ , acte d'adoration. G. 345.



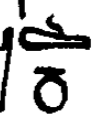
  $\text{gan gw\u00e0}$ , acte d'adoration à. G. 345.


T.<sup>2</sup>  caractère figuratif représentant un homme accroupi et tenant dans sa main droite un canon ou palette, exprime l'idée scribe, grammata.






 Employé comme déterminatif du groupe symbolique cas  
,  scribes, γραμματεως. (Stèle Nizadi à Florence).




V.<sup>e</sup>  Caractère figuratif représentant l'un des fonctionnaires  
de l'ordre sacerdotal appelé  ou  et servant de déter-  
minatif à ce même groupe qui, à son tour, exprime sa pronuncia-  
tion. (Tombeau Royal de Soutekh par Belzoni).


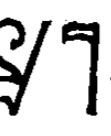


V.<sup>e</sup>   Un ouvrier potier, mettant son tour en mouvement  
avec le pied, et façonnant un bloc d'argile ou  
terminant un vase, exprime les idées fabriquer, donner une forme,  
απλα μοτση, ταμειο, et répond au verbe égyptien phonétique   
auquel il sert aussi de déterminatif. G. 347.


 , (4) μοτση, fabriquant, G. 348




X.<sup>e</sup>  Caractère figuratif représentant une statue (εοανον)  
assise, tenant les sceptres d'incitation et de modération.

 Statue image en plein relief d'un grand personnage:  
le caractère , constamment placé à la suite de ce caractère figu-  
ratif est probablement l'initials du groupe phonétique exprimant  
la même idée.


   une statue dorée ou en or. (Inscription de Dordche  
ligne 8).


    La statue du Dieu Epiphane très gracieuse  
(Inscription de Dordche ligne 8).


 figure humaine assise tenant dans ses mains les insignes  
royales, le fouet, le crochet, exprime l'idée statue, image de roi. G. 349.


   πτορωτ η πατρ ερ, La statue du Dieu  
Epiphane, G. 199.




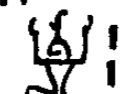

  $\text{πτωῖτα}$ , l'image ou la majesté. G. 492.


Y<sup>2</sup>   $\text{πτωῖτα}$  Caractère figuratif, représentant un roi assis, le front orné de l'aigle royal, et tenant les sceptres d'incitation et de modération.


 (στπ) roi, directeur, Rex. ce signe est employé comme déterminatif du phonétique  $\text{Ḥm}$  qui a le même sens (voyez aussi et ses abréviations).


Z<sup>2</sup>   $\text{πτωῖτα}$  Caractère figuratif, représentant un homme accroupi, le front orné du serpent uræus, et tenant le fouet, emblème de l'incitation, exprime l'idée roi, directeur; il est souvent placé comme déterminatif du groupe phonétique  $\text{Ḥm}$  (σωττες) qui lui servait de prononciation. voyez  $\text{Ḥm}$  et  $\text{Ḥm}$ .


A<sup>3</sup>  Figure humaine accroupie, la tête ornée du signe année, et marquée des signes du pluriel,  $\text{περε}$ , les périodes d'années G. 394.


  $\text{ππερε}$   $\text{ππερε}$   $\text{ππερε}$   $\text{περε}$   $\text{π}$   $\text{ριπποτε}$ , périodes d'années. G. 397.  
  $\text{ππερε}$ , des périodes. G. 418.

B<sup>3</sup>  Figure humaine accroupie tenant dans chaque main le signe des panégyries,  $\text{σαπετροιπ}$ , des périodes d'années. G. 300.




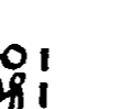
C<sup>3</sup>  Signe phonétique exprimant le groupe  $\text{de, pe}$  dans les inscriptions des bas temps de l'Égypte. G. 46, n° 241.

D<sup>3</sup>   $\text{otb}$ ,  $\text{otab}$ , être pur. G. 376. voyez au groupe  $\text{Ḥm}$ .

  $\text{otnb}$ ,  $\text{otab}$ , Prêtres; G. 164, 168. 386.


  $\text{otnb}$   $\text{π}$   $\text{ππτρ}$   $\text{gr}$ , Prêtres du Dieu Epiphane


G. 199.


    $\text{ow}$    $\text{gani}$   $\text{otnb}$ , Prêtres; G. 161, 168. 430, etc.


et  $\text{ποτνη}$ , les prêtres.








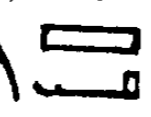
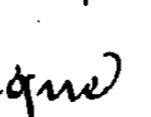
 ΠΕΟΤΗΝΒ, les prêtres. G. 506.

 ΠΕΟΤΗΒ, les prêtres


 ΠΟΤΗΝΒ, adjectif. sacerdotale. G. 506.

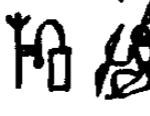


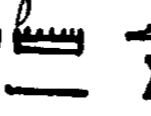
 ΟΤΒ, ΟΤΑΒ, ΕΚΑ ΡΥΡ. G. 586.

*E. 3.*  ,  Caractère figuratif représentant un homme d'un arc et d'un carquois; il exprime les idées guerrier, militaire, armée. G. 56.

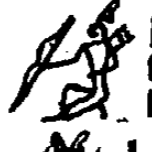
 (μυυ, μυε) requiye, combattant, guerrier, homme de la caste militaire: ce caractère détermine le groupe phonétique  μυε, μυυ (sorte μυε) le quel lui servait de prononciation. voir  ainsi que  .


Ce caractère peut encore désigner symboliquement Οχλον une grande multitude, une armée comme le dit Εφορσολλου.


 (ΠΕ ΡΕΚΙΥΕ) guerriers, combattants, pugnaires, bellatores.

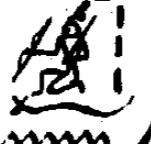
    Le grammata des guerriers


du seigneur du monde (du Roi), attaché à la demeure d'Ammon, Sévichus. (Stat. du musée de Paris n. 24).


 ραπατοι, des soldats. G. 275.

 , πεματοι, les guerriers. G. 497.






 , πεματοι, des soldats. G. 329.


 , πεματοι, des guerriers. G. 329, 481. etc.




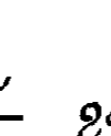
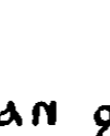
 , (ατω) πεματοι, et des guerriers. G. 269.


*E. 3.*  Ce même signe accompagné d'une figure d'homme et de la marque du pluriel, exprime l'idée d'une réunion de soldats à pied.






G.<sup>3</sup>  , linéaire  ou  , représentant un coupable, quelquefois figuré devant le casse-tête  , détermine les mots méchants, ennemi; même genre de mots que le caractère symbolique  =  $\Xi$  = Scélérat, Malfaiteur.

H.<sup>3</sup>  Un homme à genoux les bras liés derrière le Dos et portant une barbe en pointe exprime l'idée des barbares vaincus. Il est ordinairement suivi des marques du pluriel.  $\text{περιγεννο}$ , les barbares. G. 204.

 |  $\text{mm}$  |  |  |  $\text{II}$  |  |  $\text{III}$  |  |  $\text{IIII}$  |  $\text{gan gan ymllo nti uswa ce, cariff}$  étrangers qui marchent après lui sont: G. 253.


 |  $\text{IIIIIIII}$  |  $\text{gan ymllo psicozo, cariff}$  étrangers neuf mille. G. 253.


I.<sup>3</sup>  linéaire  , un homme convulsé, servait à exprimer les verbes  $\text{ywp, yapi}$ , frapper. G. 338.

K.<sup>3</sup>  , une manie placée sur un lit, exprime l'idée de corps cadavre,  $\text{tyaas}$ , le corps. G. 342.

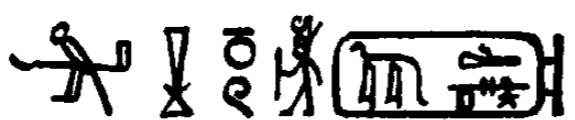
Figures d'homme à tête ornée de toiffures


Diverses = Rois et Dieux.


L.<sup>3</sup>  homme à tête ornée de l'aspic ou serpent royal  $\text{muni}$   $\text{mians}$  ( $\text{otpw}$ ), insigne du pouvoir suprême; caractère figuratif de l'idée Roi. G. 54.


M.<sup>3</sup>  Caractère figuratif représentant un homme coiffé de la couronne royale. Pocheit symbole de la domination sur les régions supérieures et inférieures, et tenant en main un sceptre pur, exprime l'idée roi et répond au phonétique  $\text{fmm}$   $\text{cot}$  (souten) G. 54.





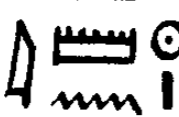
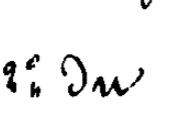
 à la place de son frère le roi Sitis le dieu ou le dieu mondain. (Oblique pyramidale).


 πστπ, le roi. G. 499.


N<sup>3</sup>  homme dont la tête est décorée d'une coiffure commune aux souverains de l'Égypte et au dieu Ptah, l'instituteur de la royauté; caractère figuratif de l'idée roi. G. 54


O<sup>3</sup>  homme debout, la tête ornée de la pachté inférieure du Oschent; caractère figuratif de l'idée image, statue, πτοππ. G. 199


P<sup>3</sup>  caractère symbolique figuratif; πρη, φρη. Phré, le dieu soleil, Hélios. G. 117.


Q<sup>3</sup>  caractère figuratif représentant le dieu Amou-Ra, décoré de tous ses insignes; synonyme 1<sup>o</sup> du phonétique  am-pi qui lui servait de prononciation, lorsque cette image était combinée avec celle du dieu πη ou φρη (le soleil); 2<sup>o</sup> du phonétique  am le dieu Ammon, lorsque cette image est seule.

 am, am-pi, Ammon ou Amou-Ra. G. 116.

 am, pour am kai (A 44, 44) l'aimé d'Ammon, titre des rois égyptiens (hérité du Oschent d'Ammon d'après le grand).

R<sup>3</sup>  am-pi, Amou-Ra générateur, Harsaphis. G. 117.

 Harsaphis, Ammon générateur. G. 116.

S<sup>3</sup>  caractère figuratif représentant le dieu Osiris avec la Sycaris de la souveraineté des régions supérieures, les attributs de la vie et de bienfaisance, et debout sur le condée emblème

De la justice. G. 116. synonyme de (ortipe).

7<sup>3</sup> Caractère figuratif représentant le dieu Ptah, πταρ, φταρ, l'Héphaïstus, le vulcaïn Egyptien; reconnaissable à sa coiffure et aux insignes combinés qu'il tient dans ses mains, savoir: les emblèmes de la bienfaisance , de la vie , et de la stabilité ; ce caractère est le synonyme du phonétique , πταρ, φταρ; Ptah, qui lui servait de prononciation. G. 117.

Πταρ ποφρ εο-υαι, Anne de Ptah à la belle face.

G. 137.

U<sup>3</sup> πταρ. φταρ. Le dieu Ptah représenté dans son Naos. (Obélisque pampbile).

(πταρ εφρι) Ptah Sakri, Ptah Socharis, l'un des noms du dieu Ptah

Seigneur des panégyries comme Ptah

Sakri. (Obélisque pampbile).

Γ<sup>3</sup> Caractère figuratif représentant ogs, Ogi, le fils aîné de la déesse Hathor. G. 117.

Γ<sup>3</sup> linéaire ; un homme (\*) accroupi et tenant un fouet dans ses mains; caractère déterminatif des noms propres des personnages distingués ou des fonctionnaires publics. G. 127.

Γ<sup>3</sup> , linéaire ou , même signification. G. 127.



Υ<sup>3</sup> pronom affixe de la première personne du singulier masculin, si un Roi parle de lui-même. G. 259.


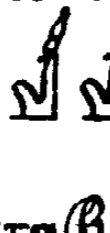

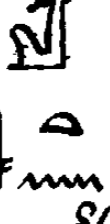
homme assis à l'égyptienne, le front orné de l'Uraeus, et tenant dans la main un pedou et un fouet, emblèmes de



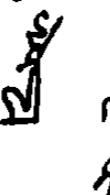
(\*) Règle générale: l'apposé au mention dans les figures, indiquant la barbe, caractérise les figures d'homme.


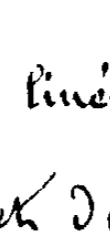
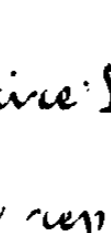



De la modération et de l'excitation; Caractère figuratif de l'idée roi. G. 54.

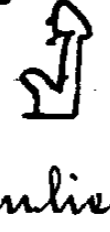
Z<sup>3</sup>   Caractère figuratif représentant un personnage assis, le coefficient surmonté de la couronne des régions supérieures, exprime l'idée roi.

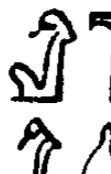

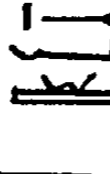
   ΠΕΣΤΗ ΠΣΑΤΠΕ, Rois de la région supérieure. G. 502.  
 στα, Roi, placé comme déterminatif du groupe phonétique  $\overline{\text{fmm}}$  (Catacombe de Memphis).




   ΠΕΣΤΗ Π ΣΑΠΕΣΗΤ, Rois de la région inférieure. G. 502


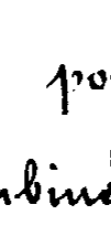
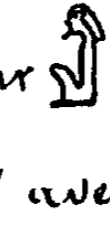
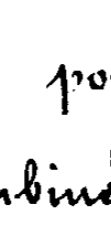
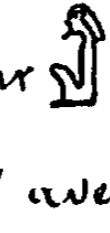
A<sup>4</sup> , linéaire  , personnage barbu, assis et dans un état complet de repos; caractère figuratif, signe déterminatif des noms propres des Dieux. G. 109, 110.


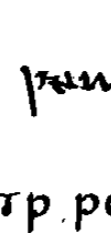
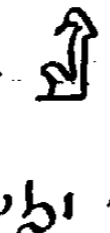
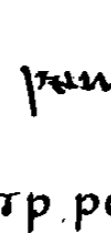
 (Dieu mâle), signe déterminatif. G. 111.

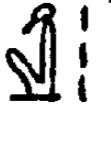
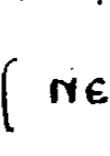
 pronom affixe de la première personne, masculin, singulier, si un Dieu est censé parler. G. 259.

   ΠΤΡ ΠΑΙ ΠΑΔ, Dieu se grand. G. 363.

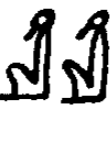
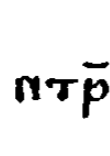
   ΠΤΗΡ Π ΣΑΤΠΕ (ΑΤΩ) Π ΣΑΠΕΣΗΤ ΜΑΙ (aimé du Dieu de la haute et de la basse Egypte. G. 439.

B<sup>4</sup>  pour   ΠΠΤΡ ΩΠΩ, le Dieu vivant, le caractère  ΩΠΩ combiné avec le signe  Dieu, Dieu vivant. G. 328em.

C<sup>4</sup>  pour  , le caractère  combiné avec le signe Dieu, ΠΠΤΡ ΡΩΩΙ le Dieu pur. G. 111, 328.

 ( ΠΕ ΠΟΥΤΕ ΘΩΟΥΤ ) pluriel de  Les Dieux,

οι θεοι .

  ΠΤΡ Β, les deux Dieux. G. 163.

(porte 5) Deux Dieux: *Duel De 2*:

Héron et Phoré, Deux Dieux. (Lit. funéraire, III<sup>e</sup> partie, section 2<sup>e</sup>, Litan. des Dieux).

funéraire, III<sup>e</sup> partie, section 2<sup>e</sup>, Litan. des Dieux).

Les Deux Dieux frères. G. 165.

(porte 2) Quatre Dieux, quatre divinités mâles.

(supplions) Omsith, Api, Soumanit et Kebbamin, quatre divinités mâles. (Lit. funéraire, III<sup>e</sup> partie, section 2<sup>e</sup>, Litan. des Dieux).

ou , variante des précédents, les Dieux mâles.

..... (supplions) les autres grands Dieux, Dieux souz reconnaibles & p<sup>ri</sup>nc<sup>ip</sup>aux funéraire, III<sup>e</sup> partie section 2<sup>e</sup>, Litan. des Dieux).

variante du précédent, les Dieux, les divinités mâles.

variante des précédents, pluriel figuratif, les Dieux.

*goott pentr*, les Dieux et les Déeses. G. 246.

avec le signe théorique , initiale de porte Dieu, a le même sens, Dieu. G. 110.

même groupe marqué des signes du pluriel, *pentr*, Dieux. G. 362, 422.

*p pentr*, une Dieux, G. 423.

D<sup>+</sup> Figure assise, à tête d'Épervier surmontée du disque du soleil, caractère figuratif représentant, *ph*, *prh* Phé le soleil.

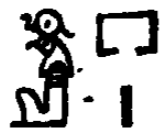
*phne*, Phé, que Phé a engendré.

D<sup>4bis</sup> Même figure assise sur un trône, l'oiseau entourant le disque; même divinité, *prh* ou *frh* Phé, le dieu soleil, *Ηλιος*.

D<sup>4ter</sup> même figure accourrie, et même coiffure; même signification, *Prh* le dieu Phé. G. 392.

Phé de Phé Dieu grand qui l'a vivifié et qui est ici grand du palais ou grande demeure (Livre de Mandoubi<sup>er</sup>, Base de l'Obélisque Flan., "Aimé du Dieu Phé Dieu grand, seigneur du ciel président de la grande demeure. (même Obélisque, à la base).



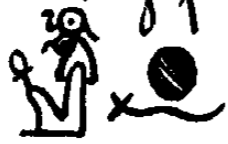


l'habitation de Phé, nom sacré d'Héliopolis et d'une ancienne ville située à Ouci en Nubie. G. 157.

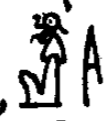
D<sup>4</sup>



même figure prostrée, de plus, le sceptre des Dieux; même signification, Πρη, Phé. G. 229.



Πρη ουστ ουστ, Le soleil lorsqu'il est en fuere. G. 503.



ρηεαε, Aimé par le soleil. G. 434.



σητπρη, Erroué par le soleil, G. 193.



L'Homme puissant aimé par le Dieu Phé. (Oblique Flaminius, face orientale).

E<sup>4</sup>



Le même Dieu Phé, le soleil à tête d'herminette, et tenant dans sa main un oeil symbolique, remplacé dans quelques inscriptions le titre οτ ετ οτ πβαδ η πρη πτρ, l'oeil du Dieu soleil, commun à plusieurs Dieux du premier ordre.



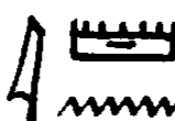
πβαδ (η) πρη, l'oeil du soleil.

F<sup>4</sup>



Caractère figuratif, représentant le Dieu Ammon assis; sa tête est ornée de deux plumes: il tient dans ses mains le sceptre et la croix ancie, αμπρη, Ammon soleil, le roi des Dieux. G. 116

G<sup>4</sup>



αμπρη, Ammon. G. 408.

H<sup>4</sup>



Caractère figuratif, représentant le Dieu αμπρη Ammon assis répond au phonétique Αμπρη αμπρη le Dieu Ammon, qui lui sert de prononciation.




αμπρη, comme Ammon. G. 480.




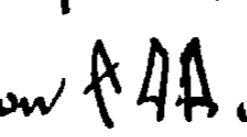
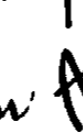
αμπρηεαε (sorte idem) l'aimé d'Ammon οτ Αμμων αγαπη, titre donné à divers Pharaons.


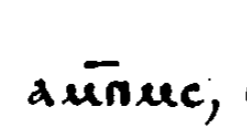



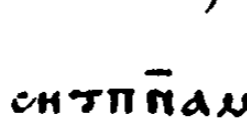
αμπρη, αμπρηεαε, abréviation du groupe précédent, même valeur. G. 494.

 44 *am-mas*. le chéri d'Ammon, l'ami d'Ammon;

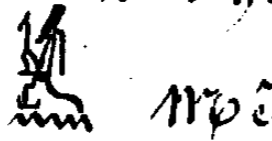
titre commun à plusieurs pharaons.


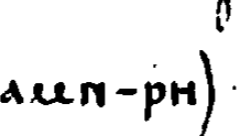
 44 ou  ou , variante du précédent. G. 434.

  *am-mas*, Amennōs, qu'Ammon a engendré. G. 435.

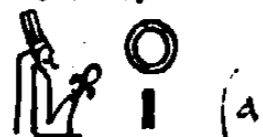
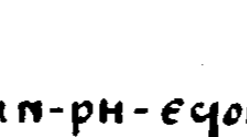
  *am-mas*, l'approuvé par Ammon; titre donné

à certains Pharaons.




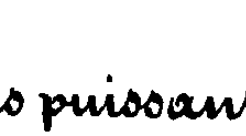

 même signification. G. 435.

  (*am-mas*) Ammon - Ra, Ammon soleil; l'un des noms

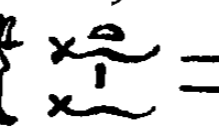

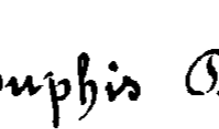
du grand dieu Ammon, formé des signifiants Ammon et Ra ou Ré. G. 420.

  (*am-mas*) Ammon - Ra dieu vivant, variante du


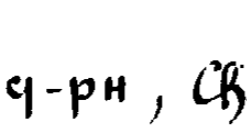
précédent. G. 420.


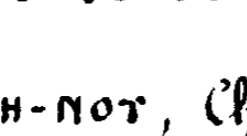
I.  le dieu Chnouphis |     le dieu puissant, fils


du dieu Chnouphis. (Obélisque Flaminienne.)

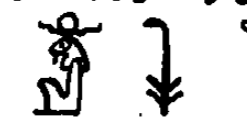
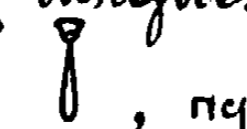
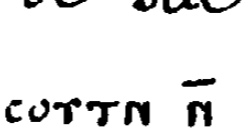
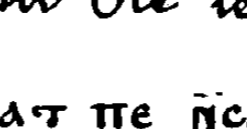

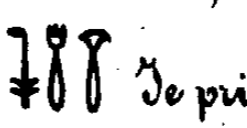
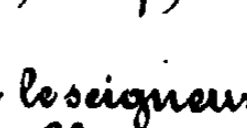
    Chnouphis dieu chéri de Thoutouen

son père. *Ny pntp tototpn pectce-mai*.

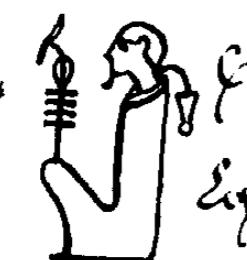
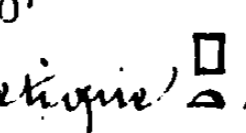
I.   *am-mas*, Chnouphis; autre forme du dieu Chnouphis, suivie de celle de Ra ou Ré le soleil; G. 420.

  *am-mas*, Chnouphis, mêmes figures. G. 308.


J.  *am-mas*, Chnouphis autre forme du dieu Chnouphis, la tête ornée des insignes de Ra ou Ré le soleil. G. 528.


    *am-mas*, Chnouphis roi de la haute et de la basse région. |    Je prie le seigneur des

dieux Chnouphis de la région supérieure et inférieure (inscrip. de Boussif)


K.  caractère figuratif, représentant le dieu Ptah, le vulcaire égyptien assis et tenant ses insignes ordinaires; répond au phonétique  *am-mas*.





  $\mu\epsilon\pi\pi\tau\alpha\theta$ , aimé par Phtah, G. 494


  $\pi\tau\theta$ - $\mu$  (pour  $\pi\tau\theta\mu\alpha$   $\overline{44}$ ) l' aimé par Phtah, titre donné


aux souverains de l'Égypte.


 L' aimé par Phtah et par Isis


  $\sigma\eta\tau\pi\pi\tau\alpha\theta$ , éprouvé par Phtah, G. 499.


I<sup>e</sup>  Caractère figuratif, représentant une des formes du dieu Phtah, et servant souvent de signe déterminatif de son nom phonétique. Il répond aussi au phonétique  $\overline{\text{C}} \overline{\text{P}} \overline{\text{S}}$   $\sigma\theta\pi$ , Sakri,  $\Sigma\omega\chi\alpha\rho\iota\varsigma$ , l'un des surnoms de Phtah.


  $\sigma\theta\pi$ , Sakri, est placé à la fois comme déterminatif et comme surnom à la suite du nom phonétique de Phtah.

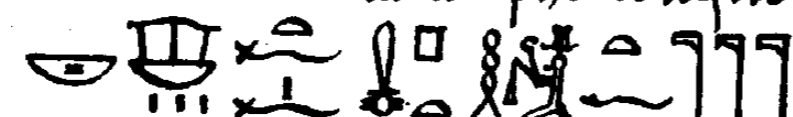
  $\overline{\text{C}} \overline{\text{P}} \overline{\text{S}}$  seigneur des panégyries comme son père Phtah Sakri. (obélisque flaminien, face méridionale).

II<sup>e</sup>  Caractère figuratif représentant l'une des formes du dieu Phtah surnommé Cothoumen. G. 112.


  $\overline{\text{C}} \overline{\text{P}} \overline{\text{S}}$  Le chef des panégyries comme le dieu Phtah Cothoumen. (obélisque oriental de Louqsor).



III<sup>e</sup>  Caractère figuratif représentant le dieu Socharis et répondant au phonétique  $\overline{\text{C}} \overline{\text{P}} \overline{\text{S}}$  ( $\sigma\theta\pi$ ) qui lui servait de prononciation, l'un des noms et l'une des formes du dieu Phtah. G. 118



  $\sigma\theta\pi$ , Sakri ou Sokari: surnom de Phtah, le quel se place 1<sup>o</sup> à la suite du nom figuratif de cette divinité; 2<sup>o</sup> à la suite du nom phonétique.

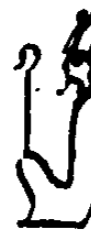
  $\overline{\text{C}} \overline{\text{P}} \overline{\text{S}}$  seigneur des panégyries semblable à son père Phtah - Sakri le père des Dieux (obélisque de Philae).






Il s'emploie isolément   $\overline{\text{C}} \overline{\text{P}} \overline{\text{S}}$  aimé du dieu Sakri,

O.<sup>1</sup>  ent, Set, Seb, Dieu égyptien, le Kronos des grecs. G. 119, et 524.


O.<sup>2</sup>  A, ,  $\sigma\tau\kappa\epsilon\alpha\iota$ , Aimé par Sévek; le même Dieu Set, Seb, et Sévek est ici figuré à tête de crocodile. G. 434.



P.<sup>1</sup>  Caractère figuratif, représentant le Dieu Osiris, (orcipe), caractérisé par sa coiffure et ses insignes ordinaires, synonyme et déterminatif du groupe . G. 112.

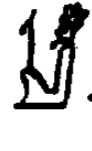

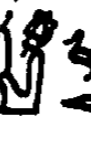
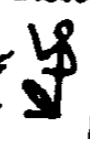
 (orcipe), Osiris employé comme prénom de défunt dans les inscriptions de la momie grecque de Pmin.

     Avec lui l'Osiris Pélaménoph.



(même momie).


O.<sup>2</sup>  orcipe, Osiris. G. 119, et 524.

 A, ,  $\sigma\tau\iota\sigma\epsilon\mu\alpha\iota$ , Aimé par Osiris. G. 434.



     $\sigma\sigma\sigma\omega\sigma\eta\sigma\iota$ , Ososieru, homme; l'aîné,


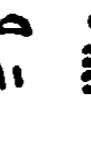
Osiris. G. 139.

   $\eta\sigma\tau\sigma\iota\sigma\epsilon$ , d'Osiris, G. 199.



R.<sup>1</sup>  figure d'homme assis, à tête d'Ibis richement ornée.


$\theta\omega\sigma\sigma\tau$ , Thôth. G. 116.



   $\theta\omega\sigma\sigma\tau\ \pi\alpha\tau\epsilon\rho\ \mu\alpha\alpha$ , Thôth dieu grand. G. 337.


   $\theta\omega\sigma\sigma\tau\ \pi\alpha\tau\epsilon\rho\ \eta\ \psi\mu\sigma\tau\mu\alpha\iota$ , Aimé de

Thôth le seigneur d'Hermapolis magna. G. 437.



   $\theta\omega\tau\tau\epsilon\sigma$ , Thoutimôs, que Thôth a engendré. G. 438.


S.<sup>1</sup>  Dieu à la même tête d'Ibis surmontée du disque et du Croissant lunaire, Thôth-lunus, ποος, Lunus, la lune.


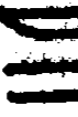

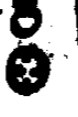
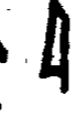



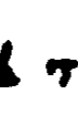
 A, ,  $\theta\omega\sigma\sigma\tau\mu\alpha\iota$ , Aimé par Thôth-lunus. G. 113.

T.<sup>1</sup>  Dieu à tête d'Épervier, γαρωνηρι, harwéris. G. 112, 116.




  ,  $\text{garpwpr}\epsilon\mu\alpha\iota$ , Aimé par Harvéris, G. 294.


U<sup>e</sup>   $\text{o}\mu\sigma\tau$ ,  $\text{Thmon}$ , une des formes de  $\text{Phré}$ . G. 112.


         ,  $\text{o}\mu\sigma\tau \text{ n}\eta\epsilon \tau\omicron \text{ n}\omega\text{n}\iota \mu\epsilon\alpha\iota$ , Chéri de  $\text{Thmon}$


seigneur du monde de conversion.


V<sup>e</sup>   $\text{o}\rho\epsilon$ ,  $\text{Ohoré}$ , l'une des formes du dieu  $\text{Phré}$  et de




$\text{Phéah}$ . G. 112.


X<sup>e</sup>  Caractère figuratif, représentant un dieu dont la coiffure est surmontée du  $\text{Bschent}$ : c'est la forme masculine de  $\text{Néith}$ , sous le nom du dieu  $\text{Néth}$  ou  $\text{Néith}$  <sup>mas</sup>  $\text{D}$ . G. 112.



 Il se place comme déterminatif à la suite de cette divinité androgine,  $\text{A O A}$ ,  $\text{A O A}$ , (*Stat. fust. de Paris, distribution de membres*).




Y<sup>e</sup>  Caractère figuratif, représentant le dieu  $\text{P A}$ ,  $\mu\sigma\tau$ ,  $\text{Mouï}$ , fils du soleil. G. 112, 116 et 524.



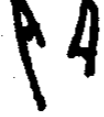
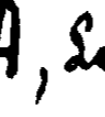
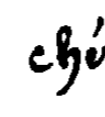
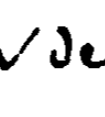
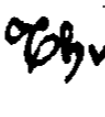
 ,  $\mu\sigma\tau$ ,  $\text{Mouï}$  fils de  $\text{Phré}$ . G. 112, 116 et 524.

Z<sup>e</sup>  Caractère figuratif représentant une des formes du dieu suprême qui prend alors le nom de   , Emphéiforme de  $\text{Mouï}$ , l'Emphé de  $\text{Tamblique}$ , et le  $\text{Kv}\eta\eta$  d'Énébe.




  $\text{A}$ ,  $\mu\epsilon\text{-}\mu\alpha\iota$ , le chéri d'Emphé, titre donné à certains Pharaons. (*Obélisque du musée britannique*).




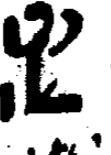
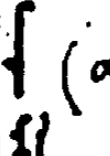



  ,  $\mu\epsilon\text{-}\sigma\tau\tau$ , l'approuvé de Emphé. (*Obélisque du musée britannique*).


A<sup>e</sup>  Caractère figuratif, représentant le dieu   ,  $\text{Thmon}$ ,  $\text{o}\mu\sigma\tau$ ,  $\text{Athmon}$ , forme de  $\text{Phré}$ . G. 112.






       , Le chéri de  $\text{Thmon}$ , seigneur du monde.





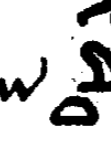
(Statue de Ramsès le grand, Ruines d'Abjda).

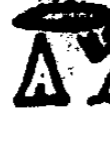
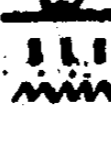
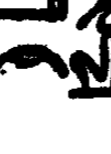
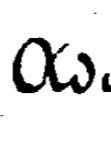

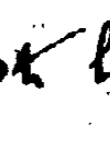

B.<sup>s</sup>  Caractère figuratif symbolique, représentant le dieu Osiris  
 l'œil d'Horus  ou . (Statue funéraire de l'ancien  
 des Membres, Musée Royal de Paris et Genéve).

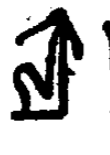


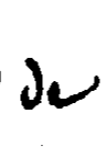
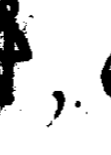
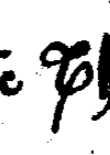
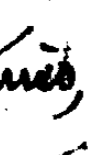
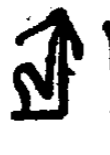


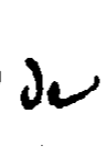
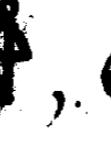
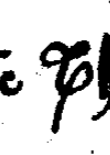
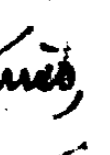
C.<sup>s</sup>   πρωπιεωσ, un Nil.  
,  signe symbolique exprimant l'année (poutte)  
 personnifiée, ou le dieu de l'année caractérisé par le  
 signe  (année) qui surmonte sa tête.  
, (πε πoutte) Pluriel du précédent, les années; années,  .  
 Osiris seigneur des années, (statues d'Osiris, Musée funéraire de Genéve).

D.<sup>s</sup> , τoτωσ, statue. G. 54.


E.<sup>s</sup>  Caractère figuratif représentant un dieu à tête d'épervier  
 coiffé du Bocheuk, exprimant le dieu Horus ou Harpocrate  
 (εωρ) Horus fils d'Isis et d'Osiris.  
  Horus stabilisateur ou dispensateur de la  
 vérité ou justice (voir ) (Empreinte de main, Musée de Genéve).

F.<sup>s</sup>  , Caractère symbolico-figuratif, corps humain? assis,  
 tête de l'oiseau Ibis; symbole de Ochor, Ochor,  
 l'Herminis ou Mercure Egyptien, même valeur que .  
 ou , le second Herminis, Ochor B, le double

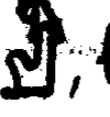
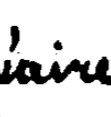

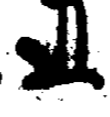
Herminis  
       Adorons la lune qui est la double  
 ou second Herminis (statue du Musée de Genéve).


       abréviation de        Ochor ou Choutmos,  
 Choutmosis, Choutmosis, (L'engendre de Chout) adjectif et  
 nom propre d'homme. (statue de la galerie de Florence).



G.<sup>o</sup>  Caractère figuratif. représentant la forme conventionnelle des Esprits de la région de Boutensi (Ch. Michel Quabaine, distribution des membres, musée royal de Paris & musée de Quim).  
 (Michel Quabaine, distribution des membres, musée royal de Paris & musée de Quim).


H.<sup>o</sup>  Grèce, Femme, G. 48.



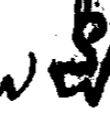
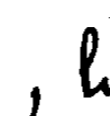
 linéaire . . , (grec), femme, signe déterminatif générique des noms propres de Femmes. G. 128 & 129.


 même signification. G. 128.






 grec, femmes. G. 112.


 ue-taore (femme) védique. G. 180.

, Pronom affixe de la première personne féminin, singulier, s'il s'agissait d'une femme. G. 253.

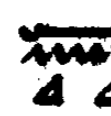

, , ou / , la première personne du genre - féminin. G. 407.



G.<sup>o</sup> , signe phonétique employé dans les basses époques de l'existence de l'ancienne Egypte, pour exprimer la lettre (c), s. G. 49. N. 170.

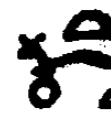

G.<sup>o</sup> . , linéaire, , , Caractère figuratif, féminin de , et signe déterminatif générique des noms propres de toute Déesse, divinité du genre féminin. G. 121.

 (τ ποττε) Déesse, Dea, dea, Diva, est employé dans ce sens soit isolément, soit comme caractère déterminatif

des noms propres de Déeses. 1.° Phonétiques: Exemples:

 , La Déesse Anouki.

 , La Déesse Selk.

 , La Déesse Pafné.

2.° Symboliques: Exemples:



Ἡ ὈΝ, La Déesse Nuth.

Ἡ ὈΝ, La Déesse Isis.

Ἡ ὈΝ, La Déesse Nephthys.

Ἡ ἰ (ne porte cisme), Les Déeses, pluriel du précédent.

Ἡ ἰ, Variante du précédent, les Déeses.

Ἡ ἰ, πτε (gisme) Ἡ, Les deux Déeses, sorte de duel de Isis.

Ἡ ἰ Ὀ Ἡ ὈΝ (supplions) Osiris, Isis et Nephthys.

Dieu et deux Déeses (Nouvel Égypte, carte n° 1, section 4, litaine de Dieu).

Ἡ ἰ ἰ pluriel figuratif de Ἡ, les Déeses.

Ἡ Ὀ, τπτρ, τπotte, La Déesse. G. 122, 178.

H.<sup>o</sup> Ἡ Ὀ, signe phonétique exprimant la lettre (c), s.  
G. 44, N° 191.

Ἡ, Pronom affixe de la première personne féminin, singulier, s'il était question d'une Déesse. G. 279.

I.<sup>o</sup> Ἡ, Caractère déterminatif des noms de femme d'un haut rang.

Ἡ ἰ Ὀ Ἡ ὈΝ, Γμαουθμοκ, nom propre de Reine, fille du roi Sphons. (Statue du musée de Turin).

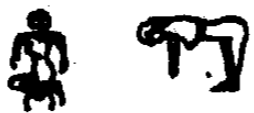
I.<sup>o bis</sup> Ἡ ἰ Ὀ, La tête surmontée du modius, signe déterminatif de l'Idée Déesse; G. 122.

H.<sup>o bis</sup> Ἡ ἰ (γ) Pronom affixe de la 3.<sup>e</sup> personne du singulier. - (Basse Égypte). G. 260.


J.<sup>o</sup> Ἡ ἰ Ὀ, τσι, ci. τ. Fille. G. 220


Ἡ ἰ Ὀ Ἡ ὈΝ Τσειπυονε, Γσειχόνε, L'enfant de Sphons (femme). G. 133.


Ἡ ἰ Ὀ Ἡ ὈΝ, Σεργαοωρ, Sêrghathôr, l'enfant d'Ûathôr




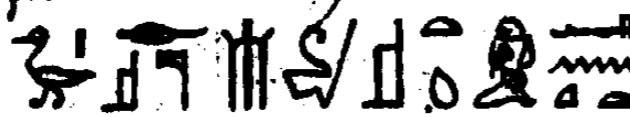
(femme). G. 19h.

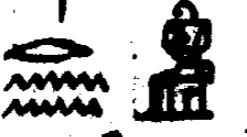
K.  Une femme accroupie, donnant la naissance à un enfant, répond aux verbes  $\text{III P}$   $\text{ees}$ ,  $\text{eici}$ , enfanter, et  $\text{φωφω}$ ,  $\text{πωπω}$   $\text{☐ ☐}$  accoucher, enfanter; Caractère figuratif. G. 216.


  $\text{πωπω}$ , Enfantant. G. 307.

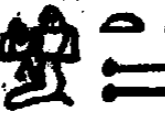
L.  Caractère figuratif, représentant une femme allaitant ou soignant un enfant, répond au verbe phonétique  $\text{mope}$ ,  $\text{mowir}$ , et exprime les idées + Allaiter, Nourrir, Elever- (un enfant). Nourrice. G. 347.


 Le Dieu bienfaisant enfant de Chnouphis, engendré par Saté nourri par Anouké. (Didion du temple de Dakki).


 Le fils d Osiris, engendré par Isis, nourri par Néphthys (Didion du temple de Dakki).

 ,  $\text{pnn}$ , D'Érique. G. 250.


 même signification.

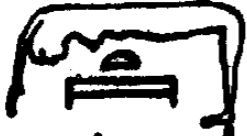
 ,  $\text{†bi-tot-t}$ , Je te nourris.

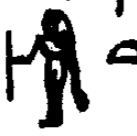
 Nourrice, G. 48.


 , Sa mère (et) Sa nourrice. (manie

Docté du grand Dieu de Phoune).


M.  Caractère symbolique représentant une femme dont le corps est prolongé outre mesure pour embrasser plus d'espace entre ses bras et ses jambes: exprime l'Idée Ciel  $\text{πe}$ ,  $\text{ππε}$ , synonyme de  $\text{☐☐}$  ou  $\text{☐☐}$ , caractère dont la figure de femme imite la forme par sa posture extraordinaire. G. 57.


N.<sup>s</sup>  (τπε + φε) Le Ciel, caractère symbolique et figuratif remis, plus la marque de genre (inscription de la miniature de l'Évangile).



O.<sup>s</sup>  , τω ηρι, l'ainée (fille). G. 117.


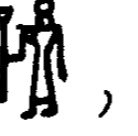
P.<sup>s</sup>  , ογι, Assistante, titre sacerdotal. G. 105.


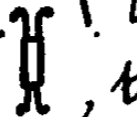
Figures de femme, la tête ornée de coiffures diverses.


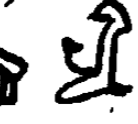
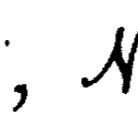
O.<sup>s</sup>  , pronom affixe de la première personne du singulier féminin, si une reine parlait d'elle-même. G. 259.



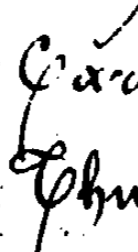
R.<sup>s</sup>  caractère figuratif représentant une femme assise, coiffée de la couronne des régions supérieures, et tenant en main l'Emblème de la Direction, ce prince l'Idée reine, Regina, Rectrice.



 (τσοπ) employé comme déterminatif figuratif du phonétique abrégé  , Reine. (statue d'Arionni Philadelphie, au Capitole).


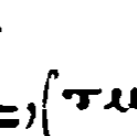
S.<sup>s</sup>  , (τοτρω) Reine. G. 318.  , (τποττε), Déesse. G. 318.

T.<sup>s</sup>  caractère figuratif représentant la Déesse Néith, ΠΗΙΤ, ΠΗΙΤ,  , tenant de l'arc. G. 124.

   , Nom propre de femme. (Munie de pinon, Munie de Dwin).

U.<sup>s</sup>    caractère figuratif représentant la Déesse ouen ou oue ou éme, la Déesse Vérité ou Justice, fille du Soleil. G. 225, 124,

 , (τεηη, ouen), la Déesse Vérité, la Déesse Justice, répond au phonétique  qui lui servait de prononciation: ce caractère est employé isolément.

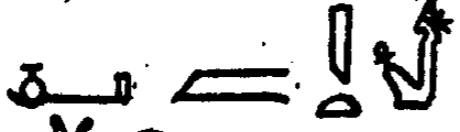
  , (τεωω-ουαι) Ami de la Déesse Vérité, titre commun à plusieurs Pharaons: φιλανθηης, ami de la Vérité.



le puissant *Θεός* ami de la vérité.  
(Obélisque d'Alaminien, face orientale), cf G. 439.

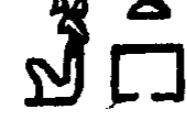


(*τμε*)-*μα*, aimé de la vérité, et par fois  
ami de la vérité, *φιλανθης*. Père commun des *Θακων*.  
(Obélisque, Venise, a G. 220).



*πμα* et *τμε*, Don de la vérité. G. 201.

5<sup>bis</sup>



*μαπτει*, Tribunal, le lieu de la Justice. G. 102

7<sup>o</sup>



caractère figuratif, représentant la Déesse  
*Neith* *πηπ*, coiffe de souveraine, la partie inférieure

du Oscheuk:

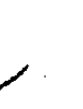
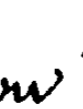
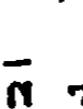
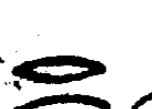


(*πηπ*), ce caractère est l'équivalent du phonétique  
*nni* ou *nn* au quel il sert par fois de déterminatif. (Nihil  
finitive, Distribution des membres, Musée de Paris et de Turin).

8<sup>o</sup>

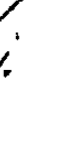
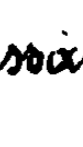
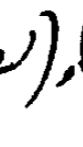
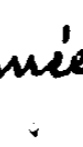
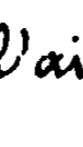
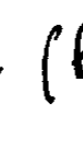
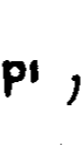
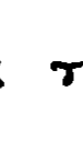
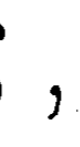
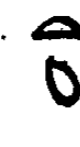


*ματ.τ*, La Déesse *Neith*, G. 124.



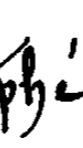
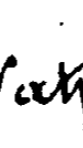
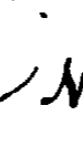
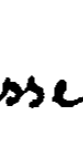
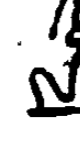
*λιδοτ η ματ*, Nourisson de la Déesse  
*Neith*. G. 124.

9<sup>o</sup>

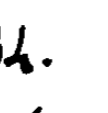
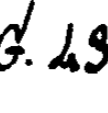
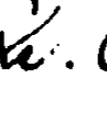
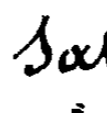
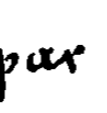
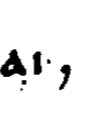
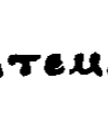
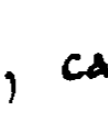


*απκ τωρη*, Amour (l'aimée), la puissance.  
G. 357.

10<sup>o</sup>



*πατφε*, la Déesse *Natphé*.



*αταμα*, aimé par *Saté*. G. 434.

11<sup>o</sup>





*ησε*, Isis; caractère figuratif représentant la Déesse Isis,  
tenant les insignes de la vie divine dans sa main. G. 124

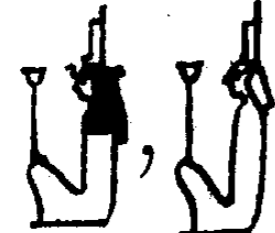
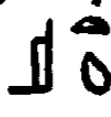
12<sup>o</sup>



Autre caractère figuratif, représentant la Déesse  
Isis et répondant au nom ordinaire *ησε*, auquel il  
sert souvent de déterminatif.

 , Employé isolément (nse) Isis, déesse, fille de Nout et de Osiris: Exemple:


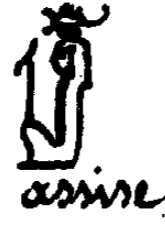
 (ntr-nse-mai), Osiris de Nout et d'Isis.



C.  Caractère figuratif, représentant la déesse Isis président aux régions inférieures et répondant au groupe  (nse) nom ordinaire de la déesse: G. 124.



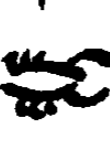
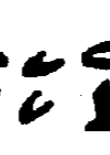
 ,  nse-mai, Aimé par Isis, G. 434.


            , nse


Ḥwḥrī tmat ntr nḥ (n) nḥ tci nḥ mce n Natḥe ḥ (ḥ) tmatḥe, Isis la puissante mère divine dame du ciel fille de Isis enfantée par Nout dans la demeure de Nout. G. 125.


D.   Caractère figuratif, représentant une Déesse assise, la tête surmontée d'un scorpion: c'est la Déesse Selk.




 Employé comme déterminatif figuratif du mot  , Selk, nom propre de la Déesse, ou isolément, Ex: (de droite à gauche)

    Les dents appartiennent à la Déesse Selk. (Caryon du musée de Turin).

E.  Caractère Phonétique exprimant la lettre (g) employé dans les basses époques. G. 45. n. 229.


 Autre caractère exprimant la même lettre (g). G. 45, n. 228.


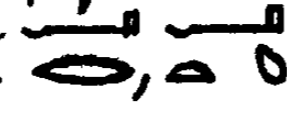
F.  Autre caractère phonétique exprimant la même lettre (g). G. 45, n. 230.



G.   Caractère symbolico-figuratif représentant la grande Déesse  , Pascht, l'une des formes de Nout (Nout).





Cantabrigie du Musée Royal).

H.  Tqor, la Déesse Qafu assimilée à Baou, nommée aussi *Qafu* et soleil femelle. G. 116.




I.  Caractère figuratif symbolique, représentant une des Déeses *Qafu*.  (Uraeus ou Aspique), avec lesquelles étaient consacrés les doigts de l'homme (Népal funéraire, Division des membres. Musée de Paris et de Berlin)

J.  ,  Caractère symbolique représentant une tête humaine sur un corps d'Épervier, exprime l'âme *ψυχη* : ce caractère se prononçait *Bai* en langue égyptienne. (Hérodote, géogr. livre 1. 97).

 (*Bai*), Âme, *ψυχη*, anima; l'âme séparée du corps:



 L'Âme de l'Osiris (un tel) dans la


demeure d'Osiris. (Népal funéraire, 1<sup>re</sup> partie, form. 2<sup>o</sup>).

K.  ,  . Caractère figuratif, représentant une Momie couchée, exprime l'Idée générale corps, Corps embaumé: (Voir ).

 , Avec les marques de guerre, son corps. (Momie

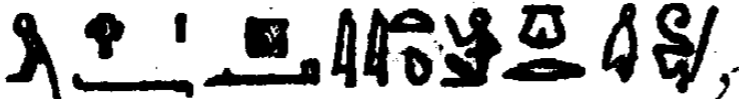
Grecque du Musée de Paris) ——— Membres de l'homme. ———

26.  ,  Caractère figuratif, représentant la tête, ou plutôt la face humaine (20, 110. copte) et *gpa*, faces.

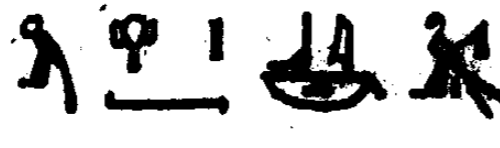
 | *o* *o* *o*, face, visage (20) *gpa*.

 Sur la tête (ou face) de l'homme


place les deux palmes. (Description de Népal-pantée, Népal funéraire 1<sup>re</sup> partie, 200<sup>o</sup> form. 14)



 Sur la tête (ou face) de femme

humaine avec les deux parties du *Bochent*. (3<sup>o</sup> dan, 8<sup>o</sup> dan.)



 En une face d'Espervier. (Comptes R. 181)


Soleil (Sdum Sdum, f. 119).

 III, Pluriel du précédent, faces, têtes.



 III  III, Trois têtes ou faces. (Comptes R. 181, f. 119, et



finière, m. partie, section m. formule 19.)



A.  , Caractère phonétique représentant la face humaine  
go, ga et exprimant l'Aspiration g, H, dans les mots Égyptiens  
G. 45. n. 215.




 I, (go), Face. G. 59 & 91.





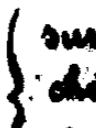
 I  I, πετρο (copié περο), la face. G. 474.



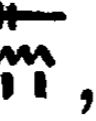

 I  I, περο, sa face. G. 312.



 I  I, go-πορε, à la belle face. G. 564



B.  I ou  I, figurant une face humaine, go. C'est l'équiva-  
lent perpétuel de la préposition copte go, qui lui servait de  
prononciation. G. 46. Cette préposition est susceptible d'une grande  
variété d'acceptions, suivant la place qu'elle occupe.


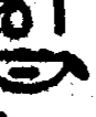
 I,  I,  I, go, sur, préposition. G. 175, 240. & 4:



 I  I, goρατ, sur ma face. G. 530.  I  I  I, } sur chacune des  
châpelles (G. 2  
finière, f. 9)



 I  I  I  I, go περορα, sur leurs faces. G. 476.




 I  I, go ζω, sur la tête. G. 331.


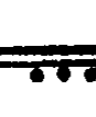
 I  I, go πεκω, sur la tête. G. 396.

 I  I, go πεκω, sur la tête. G. 360.

 I  I, goωκ ou goπεκω, sur la tête. G. 462.

 I  I, go πορω, sur sa tête. G. 497.

 I  I  I, go πετοτῆ, sur ses deux mains. G. 186.

 I  I, go πτο, sur le monde, G. 396.

ϕ | Ⲙⲓ ρⲓ ⲧⲉϱⲓⲛ, sur le chemin. G. 208.

ϕ | Ⲛⲓ ρⲓ ⲡⲓⲁⲛⲁⲃⲉⲩⲥⲓ, sur le trône. G. 290.

ϕ | Ⲙⲓ ρⲓ ⲡⲓⲃⲉⲩⲧ ⲛ ⲉⲃⲱⲣ, sur le trône d'Osiris. G. 296.

ϕ | Ⲛⲓ ρⲓ ⲡⲓⲃⲉⲩⲧ ⲛ ⲉⲃⲱⲣ, sur le trône d'Osiris. G. 518

ϕ | Ⲙⲓ ρⲓ ⲡⲉⲩⲃⲉⲩⲧ, sur son trône. G. 287.

ϕ | ρⲓ, sur; cette préposition reçoit pour complément les pronoms affixes, ⲛⲓⲥ, ⲛⲓⲩ, ⲛⲓⲪ, ρⲓⲣⲱⲓ, sur moi, ρⲓⲣⲱⲕ, sur toi, ρⲓⲣⲱⲉϥ, sur lui. G. 463.

ϕ | ⲛⲓⲥ, ρⲓⲣⲱⲓ, ρⲓⲣⲱⲧ, sur moi, (homme). G. 460.

ϕ | ⲛⲓⲩ, ρⲓⲣⲱⲓ, ρⲓⲣⲱⲧ, sur moi, (femme). G. 460.

ϕ | ⲛⲓⲪ, ρⲓⲣⲱⲕ, sur toi, (homme). G. 460.

ϕ | ⲛⲓⲩ, sur toi, (femme). G. 460.

ϕ | ⲛⲓⲪ, ρⲓⲣⲱⲧ, copte ρⲓⲣⲱ, sur toi (femme). G. 460.

ϕ | ⲛⲓⲥ, ρⲓⲣⲱⲉϥ, sur lui, (homme). G. 460.

ϕ | ⲛⲓⲩ, ρⲓⲣⲱⲥ, sur elle, G. 460.

ϕ | ⲛⲓⲩⲛⲓⲩ, ρⲓⲣⲱⲛⲓ, sur nous, (des deux sexes). G. 460.

ϕ | ⲛⲓⲩⲛⲓⲪ, ρⲓⲣⲱⲧⲛⲓ, sur vous, (idem). G. 460.

ϕ | ⲛⲓⲩⲛⲓⲪ, ρⲓⲣⲱⲧⲛⲓ, sur vous, G. 461.

ϕ | ⲛⲓⲩⲛⲓⲩ, ρⲓⲕⲛⲓ, copte ρⲓⲣⲱⲟⲩ, sur eux ou sur elles. G. 460.

ϕ | ρⲓ, signifie aussi au-dessus. G. 412

ϕ | ⲛⲓⲩⲛⲓⲩ, ρⲓⲕⲛⲓ (ρⲓⲣⲱⲟⲩ), au-dessus d'eux. G. ....

ϕ | ρⲓⲩⲃⲱ, au-dessus de. G. 461.

ϕ | ρⲓ, signifie par, G. 268 & 277.

ϕ | ⲛⲓⲥ ρⲓⲣⲱⲉϥ, par elle. G. 311. = ϕ | ⲛⲓⲩⲟⲩⲧⲓⲩ, la b. hanc de la nuit.

ϕ | ρⲓ, a le sens de Vers; G. 339.

ϕ | ⲁⲧⲏ ρⲓ ⲡⲉⲩⲛⲓⲧ, vers l'Occident. G. 339.



Ⲫ Signifie aussi après, derrière.

ⲪⲘ ⲉⲓϥⲱⲓ, après moi, derrière moi. G. 490.

Ⲫⲙ ⲉⲓϥⲱⲕ, après toi, derrière toi. G. 492 et 499.

Ⲫⲛ ⲉⲓϥⲱⲓ, derrière lui. G. 496.

Ⲫⲛⲙⲙ ⲉⲓⲛⲉⲛⲛⲉⲧ, derrière leur dos. G. 279.

Ⲫ ⲉⲓ, contre. G. 481.

Ⲫ ⲉⲓ, dans l'action. G. 507.

Ⲫ ⲉⲓ, avec l'acception dans.

Ⲫⲙⲙ ⲉⲓ ⲛⲉϥϥⲱⲧⲉϥ, dans sa force. G. 559.

Ⲫ ⲉⲓ, pour, à. G. 457 et...

Ⲫⲛⲙⲙ ⲉⲓ ⲉⲓⲁ, pour purifier. G. 394.

Ⲫⲙⲙ ⲉⲓ ⲟⲣⲁϥⲧ, pour adorer, G. 479.

Ⲫⲛⲙⲙ ⲉⲓ ⲕⲁⲉ, à purifier. G. 394.

Ⲫ ⲉⲓ, signifie aussi outre, au sens de, G. 457, 458.

Ⲫ ⲉⲓ, a aussi le sens de à cause de. G. 345.

Ⲫⲛⲙⲙ ⲉⲓⲛⲉⲧ, parce que, même signification. G. 394.

Ⲫⲛⲙⲙ ⲉⲓⲛⲉⲧ, signifie parce que. G. 329. 504.

Ⲫⲛⲙⲙ ⲉⲓⲛⲉⲧ, parce que; même signification. G. 504.

Ⲫⲛ au lieu de Ⲫⲛⲙⲙ est une faute du scribe: on écrit réguliè-  
rement <sup>Ⲫⲛⲙⲙ</sup> Ⲫⲛⲙⲙ,

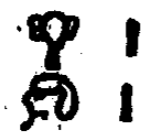
Ⲫⲛⲙⲙ ⲉⲓⲛⲉⲧ, parce que; idem. G. 505.

Ⲫⲛⲙⲙ ⲉⲓⲁⲩⲏ, a le sens de la simple préposition Ⲫⲛ ⲉⲓ, sur. G. 466.

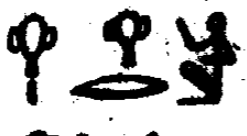
a. Ⲫⲛⲙⲙⲙⲙ est composée de Ⲫⲛ ⲉⲓ, sur, et de Ⲫⲛⲙⲙⲙⲙ (ⲛⲉⲱ) la tête:

la préposition écrite séparée ⲉⲓⲛⲉⲧ, ⲉⲓⲁⲩⲏ, ⲉⲓⲁⲩⲏ, n'en est qu'une transcription, G. 464.

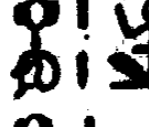
Ⲫⲛⲙⲙ ⲉⲓⲁⲩⲏ, sur; même sens. G. 397.



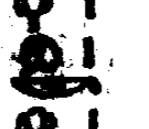
, s'emploie avec les pronoms personnels.



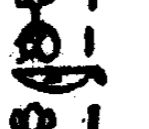
γιαί, sur moi. G. 400. 466.



γι-χω-ι, répondant exactement à γιαί, sur moi. G. 463.



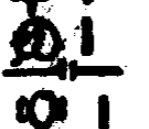
γι-χω-κ, copie γιαῖ, γιακ, sur toi. G. 465.



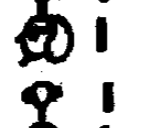
γιακ, sur toi. G. 462.



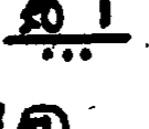
γι-χω-υ, γιαυ, sur lui. G. 47.



γι-χω-ε, γιαε, sur elle. G. 47.



γιαῖ πτω, sur le monde. G. 484.



sur le monde. G. 462.

D. Δπε, αφε, chef, protecteur, qui est en tête d'une chose, le mot copie Δπε s'employant aussi dans ce sens; ce groupe est la réunion des deux caractères figuratifs tête.

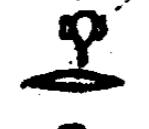
ΑΠΕ, ainsi par Amou-ra

dieu Grand manifesté dans les deux firmaments et le chef des autres dieux grands. (Fallon à libation, Musée de Berlin). On peut encore traduire ce groupe par Garde, φυλακτήριον, praesidium, tutela. (Houssellou, livre 1er; Chap. 21). Voyez aussi ΔΠ, plus bas



Composé de ☉ abréviation de ☉ I, et de ☉ πο

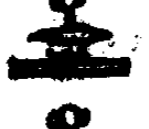
la bouche, signifie sur, au-dessus de (super). G. 463.



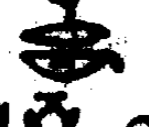
γιαῖ, au-dessus des. G. 463



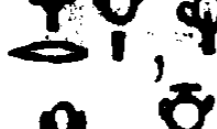
(γιαρωτ) γιαῖ, sur eux, au-dessus d'eux. G. 464.



γιαε, a aussi le sens de sur. G. 309.



γαροκ, à toi. G. 400.



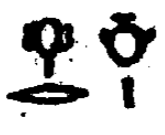

, γιαι (γιατ), γιαι-γιατ, Force, milieu du corps. G. 94.

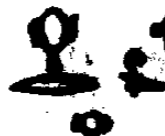




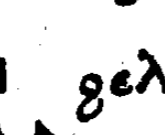
, γιαγυτ, l'intérieur du corps. G. 484.


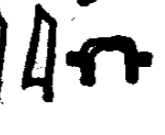


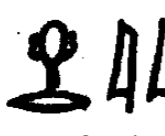
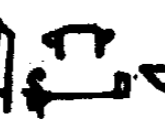
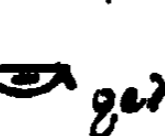
τεκγυτ, l'intérieur. G. 484.


   $\gamma\rho\alpha\iota\gamma\eta\tau$ , résidant dans. G. 192.



   $\gamma\omicron\lambda\iota$ , fruibiles. G. 329.


   $\gamma\epsilon\lambda\iota$ , fruibiles. G. 481.

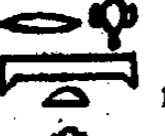
   $\gamma\lambda\iota$ ,  $\gamma\epsilon\lambda\iota$ , fruibiles, timere, avoir peur, être terrible. G. 386.


    $\gamma\epsilon\lambda\iota-\kappa$ , le craignant. G. 282.

 Autre forme de la préposition sur, rendue phonétiquement  $\gamma\rho\alpha\iota$ , sur, avec le caractère déterminatif ciel, exprimant un rapport de supériorité. G. 190.

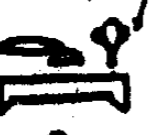
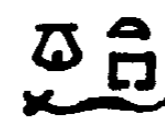
   $\gamma\rho\alpha\iota \tau\tau\epsilon$ , en haut du ciel. G. 336.


  $\gamma\rho\alpha\tau\tau\epsilon$ , en haut, a une signification très analogue. G. 422.

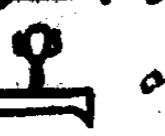
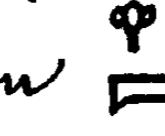
  $\gamma\rho\alpha\tau\tau\epsilon$ , le haut. G. 307.

  $\gamma\rho\alpha\tau\tau\epsilon$ , supérieur, a une signification très analogue.

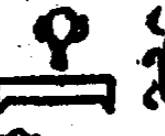
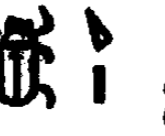
G. 204 & 457.

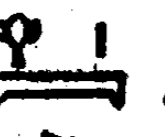
   $\gamma\rho\alpha\tau\tau\epsilon \pi\epsilon\rho\epsilon\epsilon\tau$ , sur son trône. G. 464.

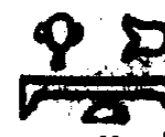
  $\gamma\rho\alpha\tau\tau\epsilon$ , signifie aussi habitant. G. 252.

 ou  ; ce groupe répond exactement à l'adverbe  $\omega\rho\tau\epsilon$   $\gamma\rho\iota\tau\tau\epsilon$ , en haut, en dessus, mais avec la valeur d'une véritable préposition. G. 465.


 ou   $\gamma\rho\iota\tau\tau\epsilon$ , sur. G. 466 & 403.

   $\gamma\rho\iota\tau\tau\epsilon \pi\tau\theta$ , sur le monde terrestre.

 a aussi le sens de par dessus, au-dessus de. G. 465.

 autre forme de la préposition sur.  $\gamma\rho\alpha\tau\tau\epsilon$ .

  $\gamma\rho\alpha\tau\tau\epsilon \pi\epsilon\theta\eta\rho$ , qui est sur les Dieux. G. 465.

  $\pi\epsilon\rho\gamma\omicron\mu\chi\omega\tau$ , celui dont la face est enflammée. G. 69.



ϑⲟⲩⲉⲣⲓⲛⲉⲧ, aicéphale, celui qui a une tête de bélier. G. 69.

Le groupe ou nous paraît répondre au premier

copte ϑⲟⲩⲉ ou ϑⲓⲱⲩⲉ toi même; ϑⲱⲧ, ϑⲱⲱⲧ toi même (femme). G. 370.

ϑⲱⲩⲉ, toi. G. 446.

ϑⲱⲩⲉ ⲟⲩⲱⲣⲉ, ⲧⲟⲩ ⲟⲩⲱⲣⲓⲱ. G. 370.

, , Répond à la préposition copte isolée ⲛⲁⲅⲣⲏ, contre, devant, en présence de. G. 467.

, , a le sens de ϑⲣⲁⲓⲅⲏⲧ, qui réside dans. G. 184.

279 et 284.

, ϑⲛ, (copte ϑⲟⲩⲛ), le ventre, le centre, le milieu. G.

Ses jambes sont écartées et son ventre (au milieu du corps) est en (forme) de scapulaire.

(Actuel funéraire, dernière partie, Description d'Amon-ra Sakhé).

le Rocher est au milieu d'elles. (Description

de Sakhé, ligne 9.)

27. , , Caractère figuratif représentant la tête humaine.

(copte ⲁⲡⲧⲉ, Dieu), tête, esprit. G. 42.

Ses deux palmes sont sur sa tête. (Actuel

funéraire, 2<sup>e</sup> partie, section 1<sup>re</sup>, Description d'Horammon) (Papyrus Ludov. pl. 78 col. 119. 119. 111)

Les deux palmes sur sa tête. (Description d'Amon

Sakhé, Actuel funéraire, 11<sup>e</sup> partie, section 2<sup>e</sup>, formule 20.)



sa tête. (Actuel funéraire du musée de Paris. G. 390, 497.)

sa tête (ô homme) est à toi, vis

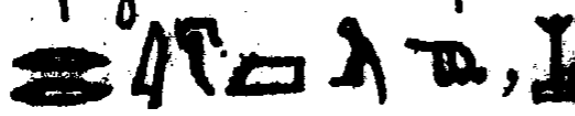

avec elle. (même effet - Effet de musée Royal; G. 501.)

ⲛⲛⲉⲁⲧⲏⲧⲉ ⲱⲛⲃ, des êtres vivants. G. 234.


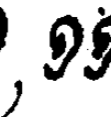



B. III signe déterminatif de l'adjectif   kame, noir,  
tiré de la couleur noire des cheveux de la race égyptienne. G. 321.

(Même page, même exemple = lire Cheveux au lieu de Chevaux, onomatopéique).

 ;  $\pi\rho\rho$  kame,  $\pi\rho\rho$  aet

(copte  $\epsilon\upsilon\gamma\alpha\tau$ ) kame, le cochon noir, le verrou noir. (Titul hiéroglyphique  
trouvé dans la description de l'Égypte. A. v. l. 2, pl. 75, col. 16 et 15.) G. 321.

31. , , caractère figuratif, représentant et exprimant les  
oreilles de l'homme. Ce groupe figuratif répond phonétique à   
uax, copte uaxz. G. 92.

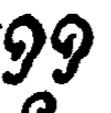
, Oreilles. (Coffret funéraire du Musée de Turin).


, uaxz  $\bar{\epsilon}$ , les deux Oreilles. G. 163.

  $\bar{\epsilon}$   $\bar{\epsilon}$  uaxz, les Oreilles. G. 205.

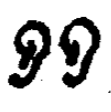
  $\bar{\epsilon}$   $\bar{\epsilon}$   $\bar{\epsilon}$   $\bar{\epsilon}$   $\bar{\epsilon}$   $\bar{\epsilon}$  Les oreilles sont à toi, entend

avec elles. (Coffret funéraire du Musée de Turin).


  $\bar{\epsilon}$ , uax, copte uaxz, les oreilles: avec la finale des pluriels  
phonétiques, ou bien avec le signe déterminatif particulier aux membres  
du corps humain. G. 92.


 les oreilles de l'Osirien (un tel) sont...

à Mécido-Dieu. (Titul hiéroglyphique du Musée Royal).

  $\bar{\epsilon}$ , les oreilles entendent. (Titul funéraire).

32. , , caractère figuratif représentant l'œil de l'homme.

  $\bar{\epsilon}$  (dad.  $\pi$ ) l'œil, oculus; caractère figuratif noté. G. 92.

  $\bar{\epsilon}$  ( $\bar{\pi}$ )  $\pi\rho\rho$  dad, l'œil du soleil. G. 102.

  $\bar{\epsilon}$   $\bar{\epsilon}$ , dad  $\bar{\pi}$  aet, l'œil droit. G. 240.

  $\bar{\epsilon}$   $\bar{\epsilon}$   $\bar{\epsilon}$  dad  $\bar{\epsilon}$   $\bar{\epsilon}$ , Balhór (l'œil d'Horus). G. 112.

(Ḥad gwp), l'œil d'Horus; nom d'une divinité  
Égyptienne représentée sous la forme d'une femme la tête surmontée  
d'un œil humain.

sa cruche appartient à Hathor-Dieu  
(titré funéraire hiéroglyphique du musée royal).

(Ḥad gwp), l'œil d'Horus, variante du nom précédent  
de divinité Égyptienne.

A. , (Ḥad), figuratif noté, l'œil, œil, expression métaphorique  
exprimant l'idée fils, enfant.

πτφρη Ḥad ἢ ce ḡwp, Péthiphra fils de  
Sethor (femme). (effet funéraire musée de Turin).

(ne Ḥad, Ḥad b), pluriel figuratif du précédent, les yeux, les  
deux yeux. G. 92. 169. 954.

Ses yeux appartiennent à la Déesse Hathor  
dame du ciel. (titré funéraire hiéroglyphique du musée royal).

ses yeux respectables. (titré funéraire. pl. 1<sup>re</sup> col. 110.)

Ses yeux (ô homme) sont à toi, neḤ  
Ḥad nak, vois avec moi! (effet funéraire musée de Turin). G. 951.


Ses yeux (ô femme) sont à toi, vois avec moi!  
(autre effet, musée de Turin).

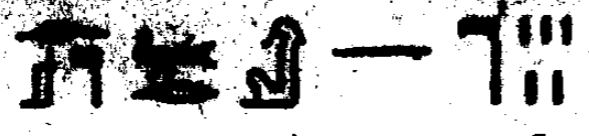
παḤad, mes yeux. G. 991.

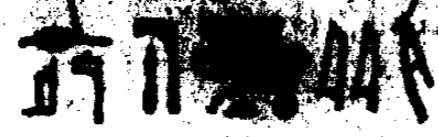
, neḤad net, les yeux sont à toi. G. 991.

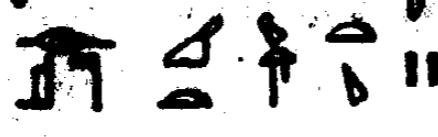
(ne Ḥad), les yeux; pluriel figuratif noté, variante du  
précédent.

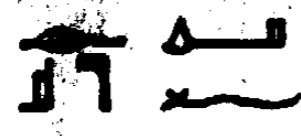
Ses yeux appartiennent à la Déesse  
Hathor. (autre titré hiéroglyphique du musée royal).

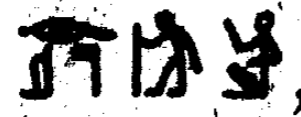
 , (Oscipe, Oteipi), Osiris nom propre de divinité de la troisième classe, et la première de la religion populaire. G. 478, 110.

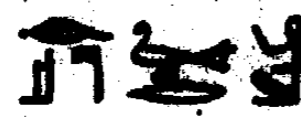
 Oteipi πωνηρι π̄ ē πεπτρ, Osiris l'ainé des cinq dieux. G. 194.

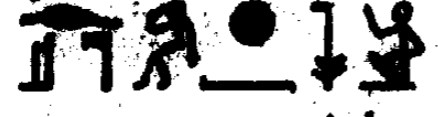
 Oteipi πτηρ παδ ππνηδ̄ ἤ μαποτηδ̄-μαι, Aîné d'Osiris dieu grand, seigneur de l'Abakou. G. 497.


 Oteipi πρηπτ π παβληπτ, ô Osiris président des contrées occidentales. G. 396.


 , Oteipi εϕ, qui Osiris accorde. G. 355.

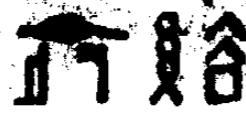
 , Ocorωνηρι, Ocorōeri, homme, Osiris l'ainé. G. 106.

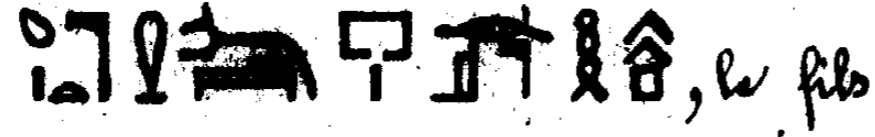
 Ocorωνηρι, Ocorōeri, homme; Osiris l'ainé ou le chef; transcrit Ὄσορβηρις par les Grecs. G. 195.


 Oteipi Πσεπηγωης, Osiris-Senchansis. G. 286.

 , Oteap-atti, Oteat-epi, noms combinés d'Osiris et d'Apis, nom d'Osiris qui est l'origine évidente du Σαραπις des Grecs et du Serapis des Latins.

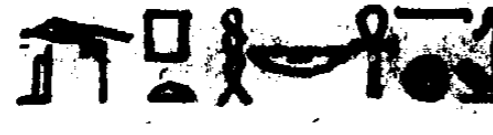
 Osoxapis qui est dans les contrées occidentales, (Mise du cabinet impérial de Vienne, n° 96).

 Oteap-γatti, Oteat-γari, variante du précédent, nom d'Osiris.

 , le fils du Prophète du temple d'Oteat-γari. (Mise du cabinet de Vienne n° 16). Cette tige fut donnée à trois individus de la même famille.


 Oteapθηα, Oteapθηα ou Osoapθηα, nom d'Osiris identifié avec phthaa.






 Οσορπταγ νεκωνγ, Osorptaga seigneur  
de la vie, Dieu! (Litanie d'Osiris).


 um n̄ Orcipe, d'Osiris. G. 242.


 , Orcipe, Osiris, Διόνυσος (Bacchus). G. 112.

 Orcipe, Osiris, Διόνυσος (Bacchus). G. 112.


 , Orcipe, ὁ Osiris, G. 408. &  , G. 530.

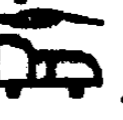
 , (Orcipe), Osiris: variante du précédent: le signe  
figuratif d'espice au lieu du signe symbolique. G. 202, 517.

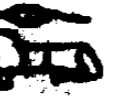
 , Osiris, Osirien, qualification des défunts dans les ins-  
criptions.



 Orcipe Obē pmetate, ὁ Osiris Obē le véri-  
digne. G. 462.


 , Même groupe au féminin.







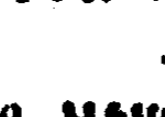
 , (Orcipe), Osiris. variante des précédents, suivie du caract-  
ère figuratif du Dieu lui-même.



 Orcipe, Osiris, Dieu. (Bacchus). G. 112.

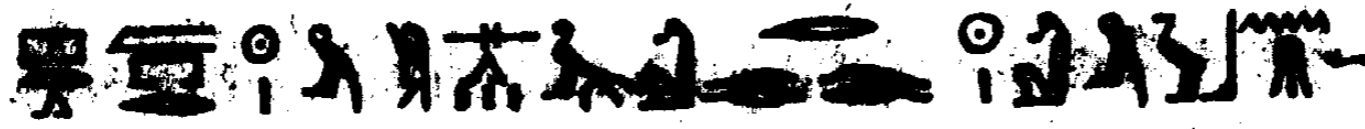
 , Orcipe, l'Osiris. G. 206, 388.

 , Variante du nom d'Osiris: l' remplacé par le  
let de repos  . G. 388.

 , Variante du précédent. Osiris.

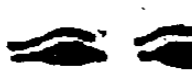

B.   ,   , caractère symbolique, représen-  
tant les deux yeux humains. Exprime l'idée générale voir: il tenait  
lien du verbe phonétique    , usiw ou usiw, Voir,  
Considérer, Contempler. G. 356.

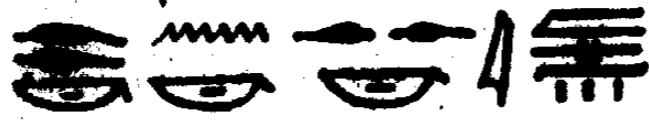
  (παρ), Voir, Examiner, Contempler, Considérer.

 (Accorde

lui) d'être Manifesté à la lumière par ou parmi les serviteurs  
d'Osiris pour contempler le dieu soleil dans sa splendeur.

(Stèle Tanotaouka, N° 1969).

C.  est un synonyme de , employé dans la  
même formule.

, Tes yeux (ô homme) sont à toi,

tu vois avec eux! (Coffret funéraire du musée Royal).

, uesok, te voir. G. 170.  Nom du Dieu du 8. jour du mois.

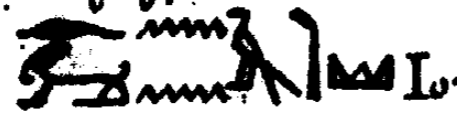
, uesio tprh, contempler le dieu soleil. G. 554.


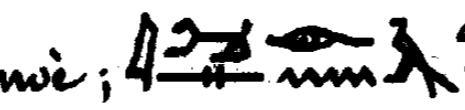
D. , , caractère phonétique représentant l'œil humain

qui, selon Plutarque, était appelé *spi* en langue égyptienne :

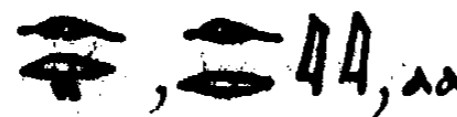
c'est la signe vague de voyelle dans les noms Grecs transcrits

en hiéroglyphes, notamment de a, e, s, es. G. 56 & 58.


 Iornan, Jorman, le pays des Joriens. G. 151.

 *Arinoi*;  *Arinoi*.

 *Bérénice*. =  Nom du Dieu du 9. jour du mois.

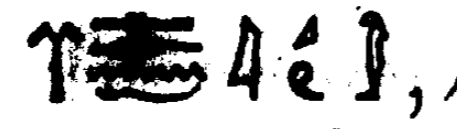
 44, *aa* ou *spi* *espe*, Faire, Faire dans les diverses


acceptations du mot, Accomplir de. G. 66. =  (Nom du Dieu du  
10. jour du mois.)

 et faire donner l'ornement sacré (Inscription


de Assoué, ligne 7.)

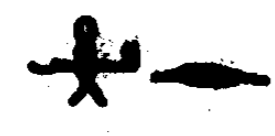

 comme on fait aux Dieux. (idem, ligne 7.)

 4 é I, pour qu'il fit ou accomplît. (idem, ligne 9.)

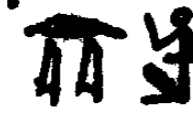


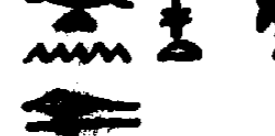


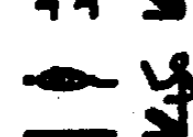

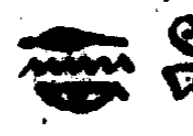





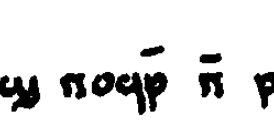
 et faire toutes les

autres cérémonies à faire dans les Banquets. (idem, ligne 11.)

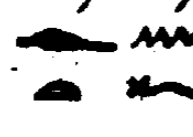

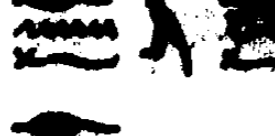
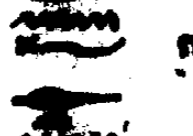
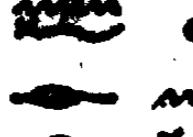

, *es*, faire. G. 520.


 εἶρε, et de faire. G. 515  
 εἶρε σοῦτῆρωσ, faire un acte d'adoration.


G. 167.

 εἶρε, je fais. G. 502.  
 , κείρε, tu fais. G. 526.  
 , εἶρε, il fait.  
 , εἶρε (τ) ποστῆς, fait par le roi. G. 298.  
 , εκ-εἶρε, ils font.  
 εἶρε, ou fait. G. 522.  
 , παῖ-εἶρε, j'ai fait. G. 409.  
 , παῖερε, j'ai fait. G. 541.  
 , πακείρε, tu as fait. G. 299.  
 πακείρε παῖ, tu as fait à moi. G. 291.  
 εἶρε, il a fait. =  \* Non de la 2e femme de la nuit.  
 εἶρε, il a fait. G. 289.  
 εἶρε τπε, a fait le ciel. G. 474.  
 παστῆρ ὀτσω παλ γῆ σπε.


отавъу покр̄ π̄ ρωτ, Il a fait (exécuteur) une salle hypostyle, grande, en pierre blanche et bonne de bois. (Didion de la salle hypostyle du *Ammunium*). G. 99 & 100.

 εἶρε παρ κπεσωπ, Il lui fit une demeure. G. 441.  
 εἶρε κηπ, Il a fait un édifice. G. 441.  
 παστῆρ κπεσωπ, Il a fait son édifice. G. 298.  
 παστῆρ, a fait. G. 508.  
 εἶρε(τ) παρ, il lui a fait. G. 298.  
 , εἶρε παρ, ce qu'il a fait pour lui (le Dieu Ammon). G. 505.


 , espe (τ) πας, il a fait à elle. G. 217.


 , espe, οὐνίμα fait. G. 520.


 , espe-πας, α fait exicenter. G. 410.



 , παγερε, α fait (exicenter). G. 299, 506. (V. plus bas.)


 , espe, il fit.



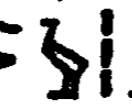
 , παγερε, il accomplit. G. 428.

 , απι, fais. G. 448.


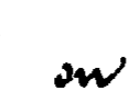



 , ερηοττ, faites. G. 529.

  , espe ταρε afin que soit. G. 429.




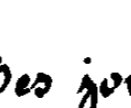
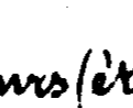
 , espe, faisant. G. 444.

   , εερε, εερε, faisant (enx). G. 44.

  , espe π̄, à faire, (qu'on fait). G. 529.

  ou   Participe passif du verbe  ; Factus,

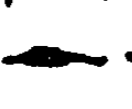



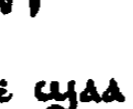
fait, accompli.

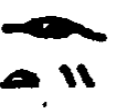

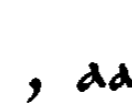
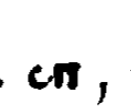
     , Ces jours (étant) accomplis: (c. a. d. Célébrés). Αγειν-

τας ημερας ταυτας. (Inscription de Monté, ligne 11).

      , Toutes les autres choses faites (ou


accomplis) dans ces Banégyptes. (Inscription de Monté, ligne 11).


     , espe ყაα αππ̄, célébrer ces fêtes. G. 912.



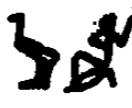
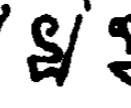
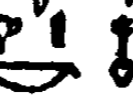

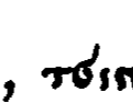

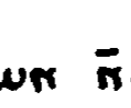
    , αα επ, les célébrera (les fêtes). G. 915.

 , εερε, célèbre.


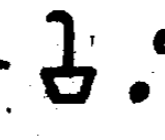
  , εερε, célébrant. G. 590.

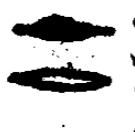
 , espe, la célébration. G. 512.


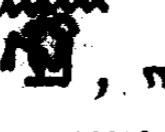
 , espe, action (d'offrir). G. 291.


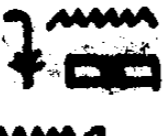
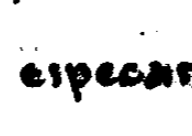
         , τόνιρε ζων π̄-πεερα ποεε, acte



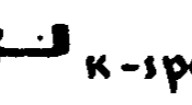
d'adoration à sa face belle. G. 267.


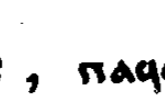
 .°  et espe (*espe*) *espe*, *espe* de *espe* à.


 , es-*espe*, j'agis. G. 289.

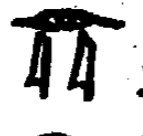
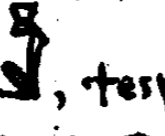
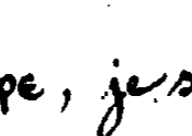
 <sup>mn</sup>  , *espe*-*espe*, j'occulte. G. 408.

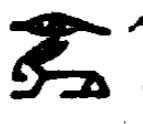

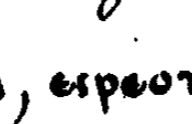
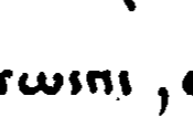
 <sup>mn</sup>   *espe* *espe*, je nouris. G. 25.

 <sup>mn</sup>   *espe* *espe*, rends libre. G. 275.


 <sup>mn</sup>  , *espe* *espe*, qu'il a remporté. G. 283.

 *espe*, étant. G. 100.

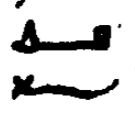
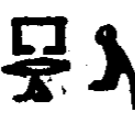
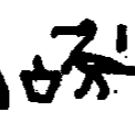
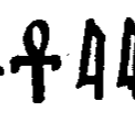

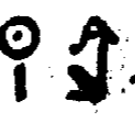
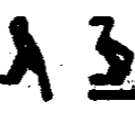
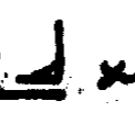

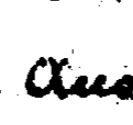
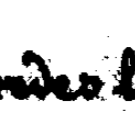
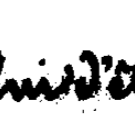

   , *espe*, je suis (deviens). G. 458.

 <sup>mn</sup>    , *espe* *espe*, *espe* *espe*, Illuminer, resplendir,

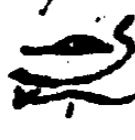
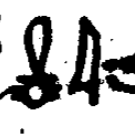
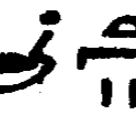
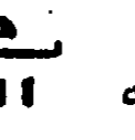
Fulgere. G. 359.

 , (*espe*, *espe*, *espe*), Voir, connaître, savoir. (Synonyme du symbolique

 ).

             , Accorder lui d'être



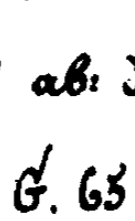
Manifesté sous la forme d'un esprit vivant pour voir (ou con-  
templier) le Dieu soleil dans sa splendeur. (Séle Samataqua N° 1860).

    qu'il voit comme vous voyez, *espe* *espe*,



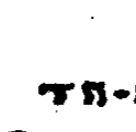
*espe* *espe*).


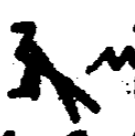
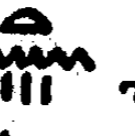
    qu'il lui donne de voir le Dieu soleil. (Séle

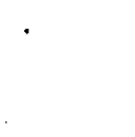

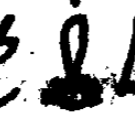

*espe* *espe* du Musée Impérial de Vienne).



 *espe* *espe*   *espe*, *espe*, *espe* *espe*, Voir, contempler,  
considérer. G. 65.


   *espe*-*espe* pour le voir — G. 289.


   *espe*-*espe*, vous voyez. G. 388.


  <sup>mn</sup>  *espe*-*espe*, et voyez. G. 388.


    , *espe* *espe* *espe* *espe*, *espe* *espe*, il voit comme  
vous voyez. G. 405.


 A  , κεισὸ ἐκεισ, vois par eux. G. 362.


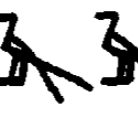

 , κεισο, qu'il voie. G. 384.



 , τεπεισὸ, contemphez. G. 184.





 π̄ κεισικ, en voyant lui. G. 394.


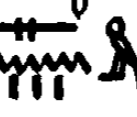

 , κεισο, voyant les bonnes œuvres. G. 173.

 , πακει, il est aperçu. G. 602.


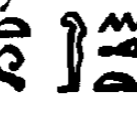
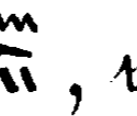
   , κεισ, (anal. κεισσι), considérer, contemphez,  
(prunelles de l'œil, signe d'interim.) G. 372.


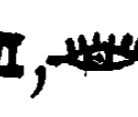
 II, aa, avec la marque de redoublement Δ II: même  
sens que  : facere, faire, Δγειν, συντελειν. (Description de Rosette)  
accomplir.


 II    I, ils font ou ils feront toutes les autres  
cérémonies légales. (Description grecque de Rosette, ligne 7.)



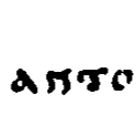
 II   I, feront (ou célébreront) dans les temples.

(Idem, ligne 11).

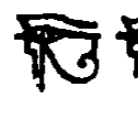
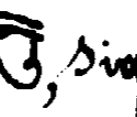
  I  II, toutes les autres cérémonies à faire. (Idem, ligne 12).

33.  ,  caractère phonétique, signe de la voyelle a, et a II, des  
mots grecs.

34.  , autre signe phonétique des lettres A, P, dans les noms  
grecs (L, R); G. 41, N° 103.



   , απτοπισσε, Απτωνινος, Antoninos, nom impérial.



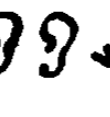

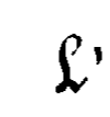
Dandéria. (Description de l'Égypte).







35.   , signe figuratif symbolique. Ε οστω, les deux yeux  
symboliques. G. 526.



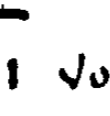
36. O O, o o, o, caractère symbolique représentant la prunelle  
de l'œil, les prunelles des yeux, et employé à la place de l'œil.



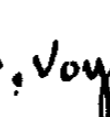
même.



 synonyme de  : Voir, videre, considérer, contem-  
pler. G. 372.


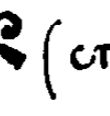

     L'œil voit, les oreilles entendent. (Rituel  
funéraire).





      Approche toi, contemple Osiris  
le seigneur de l'occident. (Papyrus hiéroglyphique peint du Musée Royal, Scène du jugement).



   vois par eux (par les yeux). (Goffet funéraire du Musée de Louvre).



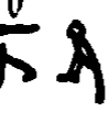

37.  ,  ,  , voyez la grammaire, page 538, Membres humains.

38.  ,  , Caractère figuratif, représentant la lèvre supérieure et  
la lèvre inférieure de la bouche humaine : σποτορ, lèvres. G. 28, 92.

  (σποτορ, σφοτορ), Les lèvres, Labia; Caractère figura-  
tif répondant au phonétique  , σπτ, mais employé isolément



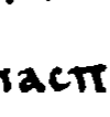
    Les lèvres de l'Osirien (un tel) appartiennent  
au soleil Dieu. (Rituel funéraire, du Musée Royal).


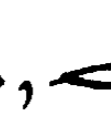


A.  (σποτορ), Variante du précédent et employé comme  
déterminatif figuratif du phonétique  , G. 92. σπτ. 5, les deux lèvres.


    (sic). Ces deux lèvres sont au Dieu Anubis.

(Rituel funéraire, hiéroglyphique, du Musée Royal).


Δ La Dent. N. 39,  
Voyez à la fin de ce chapitre.




   , πασποτορ, Mes lèvres. G. 270.

40.  ,  ,  ,  , Caractère phonétique, représentant  
la bouche humaine en langue égyptienne Po, Po, λa, La; exprime  
les consonnes P et L, (p, λ) du copte et du grec. G. 58, 9.


 |, po, pw, Bouche. G. 92.


 | πετω, la bouche. G. 504.


 | , πετρο, sa bouche. G. 504.


  et ', παρῶ, bouche, la bouche, ma bouche.


G. 486, 528.




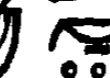

 I, (paw), signifie aussi bouche, porte, chapitre.


 I προ, la porte, G. 448.



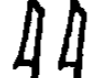



 , paw, Avec deux battants de porte; la porte; G. 80.


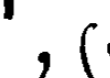

 III pawon, les portes. G. 184.

A.  pe, paw, (copte pe), Portion, partie; syllabe employée aussi dans le sens de Chapitre, portion d'un traité; copte po, paw, Porte, le mot  $\omega$  porte ou chapitre des arabes. G. 510.




     pe (paw)  $\bar{n}$  wog  $\bar{n}$  sorh, Chapitre relatif au collier d'or. (Bite du 10<sup>e</sup> Chapitre de la 14<sup>e</sup> partie du Rituel funéraire).



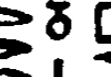
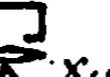

 III' (copte pawon), les portes, les chapitres, pluriel du précédent.


      pawon ( $\bar{n}$ ) wds  $\bar{n}$  se ni orcse, Portes de l'escalier de la maison d'Osiris. (Rit. funér. 11<sup>e</sup> partie, sect. 2, Chap. 6).

 ', (copte pawon), les portes, les chapitres, pluriel de .

(Bite de la 2<sup>e</sup> partie du Rituel, Musée de Turin).

  (copte pawon), pluriel figuratif numérique, de ,  
Bouche, porte, chapitre.

     xwue ( $\bar{n}$ se) pawon ( $\bar{n}$ ) gpr, livre ou volume des chapitres concernant la manifestation de. (Bite Général du Rituel funéraire du Musée de Turin).

B. , Représentant le mot pe, nom masculin, qui signifie portion, part ou partie, forme également les nombres fractionnaires coptes en se combinant avec les noms ou les chiffres des nombres cardinaux.



⏊, ρε ε̄ (ωρτέ ρε ε̄), le tiers.

⏊⏊, ρε δ̄ (ωρτέ ρε δ̄), le quart.

⏊⏊⏊, ρε ε̄ (ωρτέ ρε ε̄), le cinquième.

⏊⏊⏊⏊, ρε ε̄ (ωρτέ ρε ε̄), le sixième.

⏊⏊⏊⏊⏊, ρε ζ̄ (ωρτέ ρε ζ̄), le septième.

⏊⏊⏊⏊⏊⏊, ρε η̄ (ωρτέ ρε η̄), le huitième.

⏊⏊⏊⏊⏊⏊⏊, ρε θ̄ (ωρτέ ρε θ̄), le neuvième.

⏊⏊, ρε ῑ (ωρτέ ρε ῑ), le Dixième. G. 224.

⏊⏊⏊, ρε ιᾱ (ωρτέ ρε ιᾱ), le onzième.

⏊⏊ λλ, λελο, λιλοτ, enfant à la mamelle. G. 76.

⏊⏊ λλ/ττ, λιλοτ π Τρη, enfant de Taphé. G. 457.

⏊⏊ λ ττ σ ζ̄ ≡ παι λαλε οργατῦεωσ, j'ai versé un

vase d'eau. G. 308.

⏊⏊ 4 ττ, ρρε (ωρτέ ρρη), βορε, ωχου; groupe phonétique  
οῑνῑ du déterminatif des quadrupèdes ττ. G. 43 & 321. (Michel  
Fumière, 2<sup>e</sup> partie, pl. 78. col. 16).

⏊⏊ 4, ρρη, ρρε, ρρη, βορε. G. 61.

⏊⏊ ττ ρρη, ττ, ρρη, βορε. G. 43. 321 (οῑνῑ du déterminatif des quadrupèdes.)

⏊⏊ 4 ττ ρρη (ωρτέ ρρη), βορε, ωχου. G. 72. (Michel Fumière:  
2<sup>e</sup> partie, section IX<sup>e</sup> Épique des régions).


⏊⏊⏊, ρρη (ωρτέ ρρη), νομ, dénomination. G. 61. (Voyez page 75 & 82  
la suite de ⏊⏊⏊.)



⏊⏊⏊, ρρη, le nom, G. 364.


⏊⏊⏊, ρρη, le nom. G. 311.


⏊⏊⏊⏊, πεκραρ, του νομ, (masculin). G. 349.

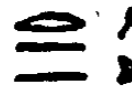

⏊⏊⏊⏊⏊, πετραρ, του νομ, (féminin).

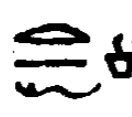

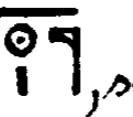
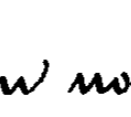
 , πετρασ, son nom. G. 338.


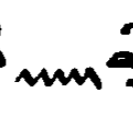

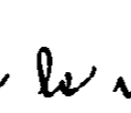
  πεσ-ραπ ωηρη, son nom principal, G. 277.

 , περαπ, noms. G. 428.

 , ρη (copte πασ), nom, variante du précédent.


  , le nom du dieu. (Michal, fœm. III<sup>e</sup> part. 2<sup>e</sup> sect. Chapitre 4).

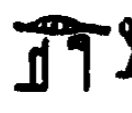
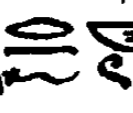
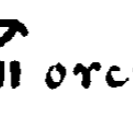
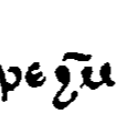
    , son nom est l'âme vénérable du Dieu Osiris.

    le nom de sa mère. G. 308.

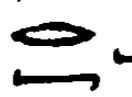
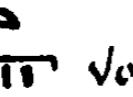
 , πεκρασ. son nom, (masculin). G. 471.

 , πετρασ, περαπ, ton nom, (féminin). G. 471.


 , ρη, η (copte πετρασ), le nom de lui, son nom.





    osirepe gē πετρασ ηηη, Osiris sous tous ses noms.






(Michal fœm. III<sup>e</sup> part. 2<sup>e</sup> sect. Chapitre 1<sup>er</sup>).

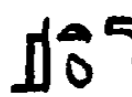
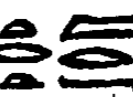
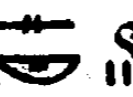
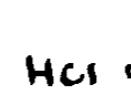
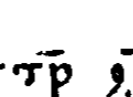
  votre nom.







  leur nom.

 , ρη (copte πασ, πασ), Employé au pluriel, dans autres formes caractéristiques; dans des formules analogues aux suivantes:

    osirepe gē πασ-η ηηη, Osiris sous tous ses noms.


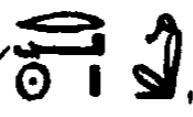
     εωρ επτ-τορε-η gē πασ-η ηηη, Osiris Nourant de son père sous tous ses noms.

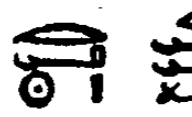
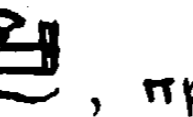
     ηηη ηει επτ gē πασ-η ηηη, Osiris Pierre sous tous ses noms.


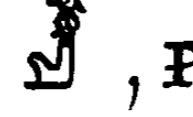
      απετω ηηη ..... ηηη gē πασ-η ηηη, Amphis surveillant de la divine demence sous tous ses noms. (Litanies d'Osiris et des Dieux, Michal fœm. III<sup>e</sup> part.)


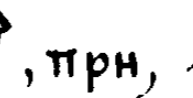







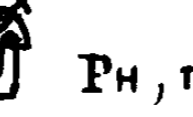
  , прн-онр, le dieu soleil. G. 200, 277.

  , прн цуаа, le soleil naissant. G. 332.


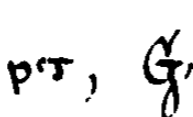
  , Рн , Прн , фрн ; Шри, Шха, Ηλιος (le dieu soleil). G. 112,


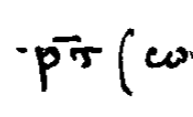
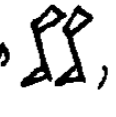
  , прн, le dieu soleil.

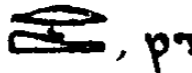
  , љ прн-птр, du dieu soleil.


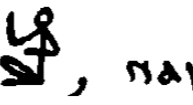
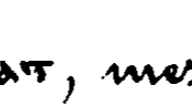
  Рн, прн, фрн, à tête d'épervier surmontée du disque entouré d'un aspic, Шри. G. 113.

    , απηγε η Прн , Les chefs du soleil. G. 405.

  , рт, Грис. G. 110.

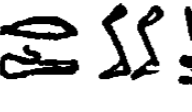
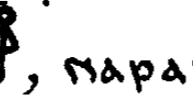
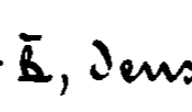
  -рт (corbe рат), Pieds, jambes. G. 73. (Titul. funér.). les signes  , sont déterminatifs figuratifs.

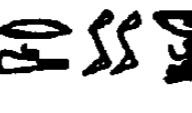
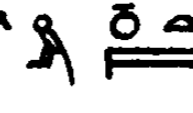

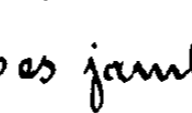
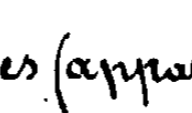

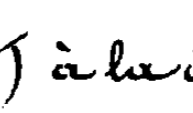
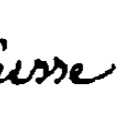
 , рт, рат, Pied. G. 61.

   , парат, mes pieds.

   рт љ , рат љ , les 2 pieds. G. 93.

   парат љ , mes deux jambes. G. 291.


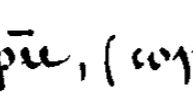
   , парат љ , deux jambes.

        ces jambes (appartiennent) à la déesse

Netphé. (Titul. funér. Musée Royal.)

        ces pieds appartiennent à Betha. (Titul.


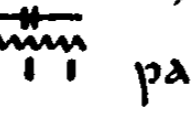
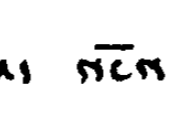
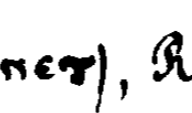
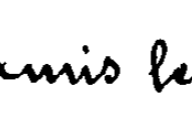
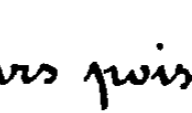
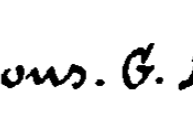
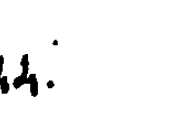
funéraire, hiéroglyphique, Musée Royal.)

  рѳ , (corbe раѳ), espèce de poisson du nil, Авраис. G. 74.

        не рѳ (не раѳ), les Rennis, pluriel du précédent.

        dix cause dans les Rennis (Titul. funéraire, III<sup>e</sup>,

partie, section 2<sup>e</sup>, Chapitre 9.)

        раѳ неѳ (неѳ), Rennis leurs poissons. G. 244.

𐀥 𐀦𐀇, (ωπρ) πρωτ, αφις. G. 249.

𐀥 𐀦𐀍, ρωτη, ατταχουζ. G. 286.

𐀥, ροα, λυι. G. 302.

𐀥, λοα, ροα, ωρτε ελαα, ερωα, α λυι, νερσ λυι, λα, G. 303

𐀥, λου, ρου, ωρτε ελαα, ερου, α elle, νερσ elle, λα. G. 303

𐀥𐀦𐀇, λου, ρου, ωρτε ελαα, ερου, α νουα, νερσ νουα, νουα. G. 303

𐀥𐀦𐀇, 𐀥𐀦𐀇, λωτεπ, ρωτεπ, ελατπ, ερωτεπ, α νουα, νερσ νουα, νουα. G. 303.

𐀥𐀦𐀇, 𐀥𐀦𐀇, λωεπ, ρωεπ, ωρτε ελατ, ερωου, α ευα, νερσ ευα; α elles, νερσ elles, ευα, elles, G. 303.

𐀥𐀦𐀇 | 𐀥𐀦𐀇, ρπρησ, ..... G. 452.

𐀥𐀥𐀥 𐀭, λοαλεα, ερισε δε νερ, (αασιμε, λαλαα). G. 87.

C. 𐀥 ρου λ, προpositiou; se place devant le nom exprimant le terme d'une action, à défaut d'autre προpositiou.

𐀥 signifie à la fois λ νερσ, ευερσ, G. 278; 𐀥 (ε), à l'égaré. G. 526; 𐀥, ε, λ, λ, ρουα, G. 195, 247, 486, 502; λ, ωρτε, G. 536; 𐀥, ε, αφιν δε, G. 514. 𐀥 𐀥𐀦𐀇 𐀥𐀦𐀇, 𐀥 θωθ, ρουα παλεα, G. 454.

𐀥 dans le sens latin ad, constitue une sorte de préfixe au lieu de se plaçant avant le verbe. G. 453.

𐀥 προpositiou, exprime aussi, à ε αυ, du cas datif, (ρου λ), G. 275, 598.

𐀥𐀥 | 𐀥𐀦𐀇, λ παρω, α νωτε βουχε. G. 277.

𐀥 𐀥 ωρτε ε, dans, α. G. 423.




𐀥 𐀥 ρο,

𐀥 𐀥 λ κειο, εν νογανκ. G. 520.

𐀥 ρα αναα les pronoms composés = phrase, phrase.



πσ, ρωρ ρ̄κ̄ περρ̄ & ραπρ̄ περρ̄,  
 son ornement formé de deux palmes () a été au dieu Horus  
 dans les deux manifestations. (Nichel funéraire, pl. 1. col. 115).

ρη (copie ρη), Soleil; groupe phonétique suivi du  
 caractère déterminatif figuratif. Voyez les groupes , , ,  
 qui servent souvent de déterminatif à ce groupe phonétique  
 (Bassim).

ρ̄τ, ρωρ metire, G. 314.

ρκρ-ρελι, ils s'entrevoient. G. 412.

λ τ περρ̄, vers la constellation de  
 Achénis, G. 340.


λον, ρον, εον, devant. G. 264, 490.

ρον, εον πιρε, devant le vent. G. 489.

ρον (εον), τεκμ̄πτοταδ, devant la majesté. G. 490.

εον επραγορ, devant & derrière. G. 512.

ρ̄ περρ̄τ̄ ωπ̄ ρωρ̄, une vie rive à tout  
 nez! G. 252.

ρε (copie ρμε, ρμε), Pleurer, larme,  
 lacryme, lacrymari; les signes  sont déterminatifs; l'œil  
 versant des larmes: (Nichel funéraire, part II, vol. I, chapitre 19.)




ρε, variante du précédent: pleurer,  
 lacrymari. (fragment de Nichel, Musée Royal P.)




ρ(ε) ε̄πτ, dans la région occidentale. G. 471.




ρ̄ κημε, vers l'Égypte. G. 500.




λ κημε, vers l'Égypte. G. 402.




ρεπερ; εεπερ, à Louxor. G. 506.



   ῥ Книге, en' Egypte. G. 501

   III, πατεωοτ, Αδωκαλιαν. G. 116.

   ῥ Οτσιρε, vers Osiris. G. 57.



   III περαυε, joies. G. 205.

   III ετραυι, sont rejouies. G. 205'

   ῥ αυε, pour marcher. G. 264.



  ῥμα, comme son correspondant copte ἔπειμα οὐῆμα,



vers le lieu, vers la place, est en général un véritable adverbe qui signifie ubi et ibi, la place où, l'endroit où, est une personne ou une chose.



  ῥμα, le lieu où est. G. 510.



   ῥ, εῖπαμα, en mon lieu, vers mon lieu, c'est-à-dire:



dans le lieu où je suis, vers le lieu où je suis. G. 499.






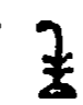

  εῖτεκμα, en ton lieu. G. 499.

  εῖτεμα, en son lieu. G. 499.

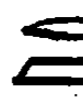


  εῖρεμα, en son lieu, c'est-à-dire: dans le lieu où il est. G. 499.






  ῥμα (ἐμα), là où est. G. 427.


  λμα, où (sera). G. 259.

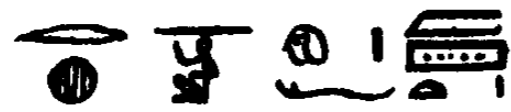
       ῥμα πτηπωντ ἢ πτοπτη, où

(sera) l'image du roi.

   , ρε, ριε, ριει, Pleurer, G. 283, 275.

     , τριε πακ, je pleure sur toi. G. 401.

 , ρῥ (copte ρωῥ, ραῥ, ρωῃ), Laverer, laver, Buzgarer, purger, purifier, rendre propre, G. 365.



πλγ - ρωϥ πεϥζω ζε υηι, j'ai lavé  
sa tête dans le puits, (Lit. funéraire; pl. 1. col. 108).



πε ρωϥοτι, les puits. G. 407.



πετρωϥι, les étres puits.. G. 400.



ρϥ, côté ρωϥ, laver.



ρστ, ρϥτ, côté ραϥτ, ρωϥτ, ρωστ Chéb; Berentère,

agitare, lavare, fullo. (Inscrit au-dessus d'un lavere agitant un linge  
moilli = Wickers des Egyptiens).



Également inscrit au-dessus de lavere de linge. (idem).



ρτ, côté ρωτ, ρητ, germinare, germinatio, germer.



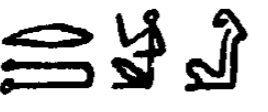
ρωτ ἢ περωε ατω ζιοε, le genre humain,

la race humaine.



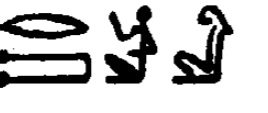
caωπζ ρωτ &c. Possesseur de la vie du genre

humain; titre d'Ammon. (fragment d'un bas relief funér. Musée de Turin).



ρωτ ἢ περωε ατω ζιοε; ce groupe désigne

plus spécialement, dans les inscriptions historiques, les habitants  
de l'Égypte, les hommes par excellence; c'est ainsi que sont  
nommés les Égyptiens par opposition aux peuples étrangers  
dans un bas-relief du Tombeau d'Ousiré, dessiné par Belzani.



πρωτ ἢ ρωε ατω ζεε, à la race masculine

(et) féminine. G. 321



ρτἡ, la contrée de Roûén, G. 457.



ατπ, Lodon, le pays des Lydiens. G. 151.




λδπ-καδ, le pays du Lodon. G. 206




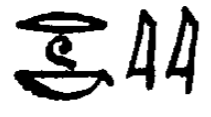
πρωτἡνε ρωπε κωωε ζμενε, (le

nombre des) hommes faits prisonniers fut de Ιxxx. G. 221.

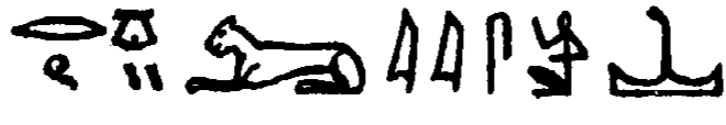




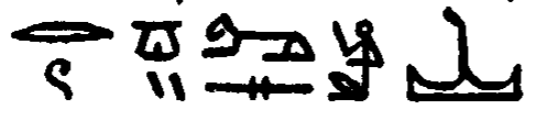
 λ ον' οτεφρουπε, (dans son amée) chaque amée.

 β γοπ-κ, pour le recevoir. G. 259.

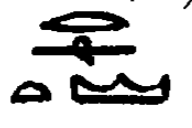
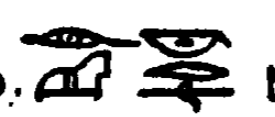
 44 λοτκι, Lucius, prénom romain; légende de Lucius.

Venus, (selon temple de Philae; copie par M. Wilkinson).


 λοτκιδισ, (Λουκιδισ), Lucilius; nom ou prénom romain, suivi du signe d'espèce homme  et du déterminatif des noms propres étrangers  (Obélisque de Bénédect.) G. 158.

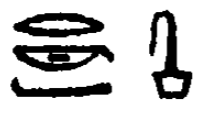
 λοτκιδισ, Lucilius, variante du précédent.

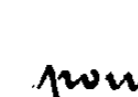
(même Obélisque).


 , (ροήοτ), contrée ou région à la quelle préside le dieu Osiris.  Osiris seigneur de la terre de virginité.


(copie pworth).

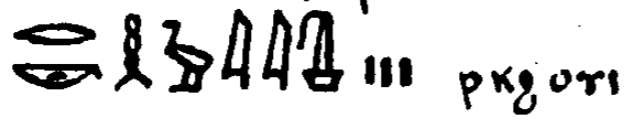

 ροκ, τω


 ρκγ, ρωκγ, chaleur. G. 99.


 pour  βχaleur.

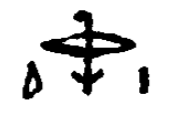
 κοτι ρωκγ, petite chaleur. G. 320.


 (ρκγ) ωρτέ ρωκγ, Uiere, Brûler, cremare: avec le déterminatif feu. G. 37.

 ρκγοτι, (ωρτέ ρακγ), Brûler, des charbons ardents. (Nouvel. française). le singulier fut sans doute  ρκγι, Brûler. G. 80, 99

 ρειπ, (ωρτέ εειπ), pour disposer. G. 435.

 ρειπ, vers eux. G. 304.

 πρhc, le midi. G. 394.

 Dieu du G., Nois. (Mémoires de l'Acad. Tome XV).



Dieu du 7<sup>e</sup> mois. (Mémories de l'Acad. Tome XV).

, p̄p̄-ı, coré, egras, avec moi, vers moi, ou contre moi. G. 473.

, egrer (coré egre). avec toi. G. 474.

, p̄p̄-κ, egrak, avec toi, vers toi, etc. G. 475.

ou p̄p̄-τ, egra, egre, avec toi (femme), vers toi, G. 475.

p̄p̄, vers nous. G. 505.

p̄p̄, le nom. G. 505.

p̄p̄, l'encadrement des noms royaux, p̄p̄, nom. G. 50.

p̄p̄, jeune.

p̄p̄, jeune. G. 321.

p̄p̄, ..... p̄p̄, Rajmir, rendre

jeune. G. 441,

p̄p̄, élever, éduquer. G. 568, 458.

p̄p̄, je l'ai éduqué. G. 289.

Dieu du 8<sup>e</sup> mois. (Mémories de l'Acad. Tome XV).

p̄p̄, il a donné. G. 252.

p̄p̄, (elle) rend gloire. G. 277.

, p̄t, soit (placée). G. 277.

p̄p̄, ses obstinés. G. 204.

p̄p̄, vers le bank.

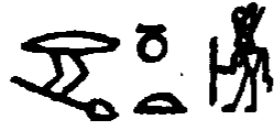
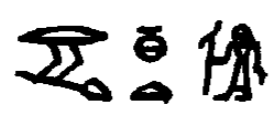
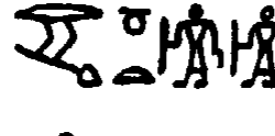
p̄p̄, à leurs membres. G. 505.

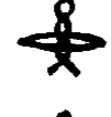


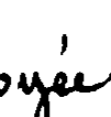




, p̄ p̄, G. 452.




λ(é) λειο-κ, pour le voir. G. 285.

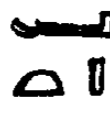
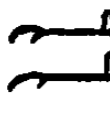
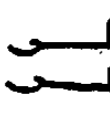

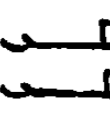



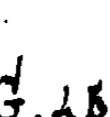
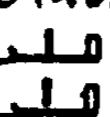
p̄p̄ (pour éca), p̄p̄ employé dans le même sens que les autres p̄p̄. en opposition à , au devant de. G. 497.



p̄p̄, vers le palais. G. 49.



- D.  οτετωντη, me image. G. 429.  
 πτωντη η προτη, l'image d'un individu.  
 αληητητων, ces images. G. 507.



- E.  ep, epa, et. G. 524.  
 epe, ainsi que. G. 198.  
 ep ou epa, (particule) conjonction, qui est parfois employée comme préposition et signifie avec. G. 523.  
 ep-ι, répondsrai, avec moi. G. 470.  
 ep-κ, avec toi; G. 473.  
 ep-γ, epaγ, avec lui. G. 473.  
 epε τεγ cωne, avec sa sœur. G. 282.  
 epaγ gē κeni, les demeures de Sōni. G. 478.



41.  ,  caractère figuratif, représentant le bras humain et répondant au phonétique  xωγb, σβοι, auquel il sert de déterminatif. G. 93.


-  (σβοι), bras. G. 78.  
 xωγb b, σβοι b, les deux bras, les bras. G. 163.  
 (σβοι b), σβοι b, les deux bras. G. 93.  
 κεσβοι et κεσβοι b, les bras, les 2 bras. G. 210, 284, 431.  
 κασβοι, mes bras. G. 462.  
 κασβοι, mes bras. G. 287.  
 κασβοι, mes bras. G. 507.  
 κασβοι p cypw, mes bras pour frapper.  
 per. G. 454.  
 κεσβοι b, ses deux bras (mains). G. 284.  
 κεσβοι, ses bras. G. 504.


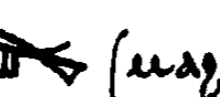
  necoboi, des bras. G. 454.


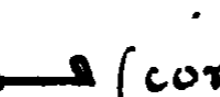
  necobo &, des deux bras. G. 466,

  necobos, leurs bras. G. 546.



A.  ,  , Caractères figuratifs eags, eage, avant-bras, cubitus, et par suite coudée, mesure de longueur ou d'étendue.



 (eags), Coudée, la coudée ordinaire ou petite coudée qui paraît avoir été composée de 5 palmes ou 20 doigts.

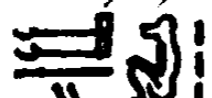

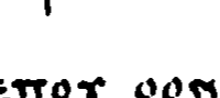
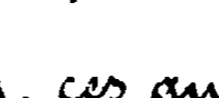
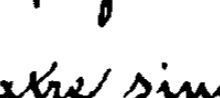
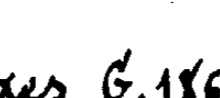
  (eags wep), la grande coudée, mesure égyptienne de 6 palmes ou 24 doigts.

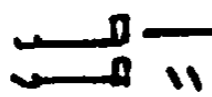
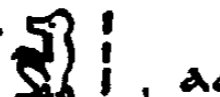
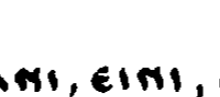
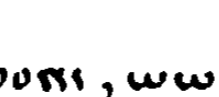
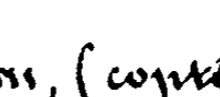
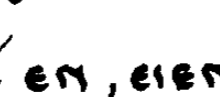
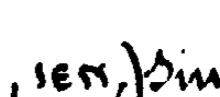

  (coton eage), la coudée Royale, mesure de longueur, composée de 7 palmes ou 28 doigts, encore employée au Nilomètre de l'île de Raoudhah au Sinaï.

 (coton-eage), abréviation du précédent groupe.

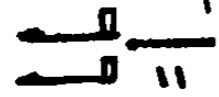
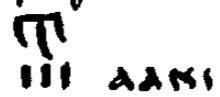
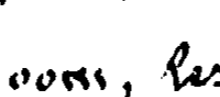


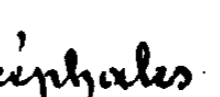


  Les Dieux présidant à la coudée royale, c'est à dire, Phé, Omon, Hercule, Ser, netphé, Osiris &c. &c. (coudée royale).

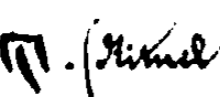
42.  ,  Caractère phonétique, représentant un bras humain en acte de donner, est un signe de voyelle vague répondant soit à l'N soit à l'V des Alphabets orientaux, et aux voyelles a, o, w, de l'Alphabet copte: G. page. 54 & 55. n. 2, et p. 78.

      etot ooni, ces quatre singes. G. 186.

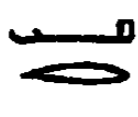
        (copte en, eien, ien) singe,

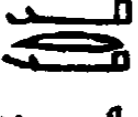
et en particulier le Synocéphale, groupe phonétique suivi du déterminatif figuratif. G. 78.

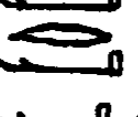
        aani, ooni, les Singes ou cynocéphales groupe phonétique suivi du caractère déterminatif de l'espèce quadrupède

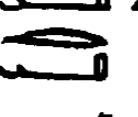
 (Michel. Funéraire. Description de l'Égypte. pl. 74. col. 20).

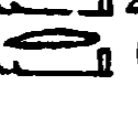
 αλ, ηλ, αιλ, Gazelle (espèce de). G. 60.

 ηλ, αλ, αιλ, Antelope. G. 72.

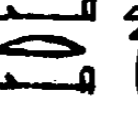
 ωρω, ορω, ορω, Reine, Aspic. G. 60.

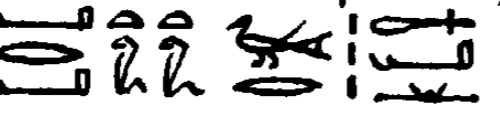
 ο ωρω, ορω, τ, Mœns, aspic. G. 74.

 ο ηη ορω. Ḫ, deux mœns. G. 499.

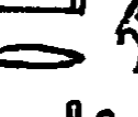
 ο ωρω, ορω, τ, (copié ορω, τ), Mœns, Aspic, Éto-

riquement reine; sens propre du mot resté dans le copte.

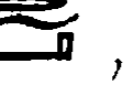
 ηη ωρω Ḫ, Quel du précédent: les deux mœns.

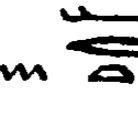
 ηη ηη Ḫ Ḫ, les deux mœns puissantes et grandes.

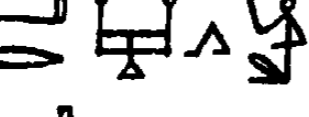
(Plat. fœmier. 2<sup>e</sup> part. sect. 1<sup>re</sup> formula 8.)

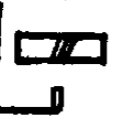
 αιλ, αιλ, chèvre-sauvage G. 218.

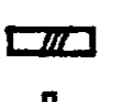
 Δρῦα, Αραμ (l'Assyrie). G. 501.

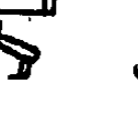
 , τρ, τωρ, G. 340.


 η ἡ πορω, à l'aspic (reine).

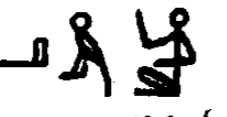
 ει-ωλ, j'enlève. G. 303.


 οτωβω, οτωβω, blanc. G. 319.


 οτωβω, blanc. G. 320.


 ωβ, ωγ (copié ωβ et ωγ), châtier, modérer, arrêter;

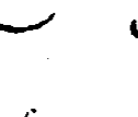
nom hiéroglyphique phonétique de l'insigne  , que tiennent les dieux modérateurs. (Carnéil de Monie de la collect. Casselacque).

 οτω, οτωα. οτεμ, manger. G. 378.


 ποτεμ ἡπερε, le mangeur de saisons. G. 388.

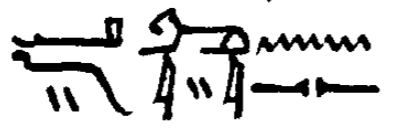
 εκοτωα, tu manges. G. 407.

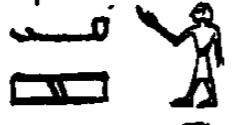
 ααγ, αγ, αβ, mouche. G. 74.


 ωγ (copié ωγε), depromere, castigare; tondre un linge-

moillié. (Scènes de lavage des toiles, copiées par M<sup>l</sup> Pachy).


  $\alpha\tau\tau$ ,  $\alpha\beta\tau$ , (copie  $\alpha\tau\eta\tau$ ,  $\alpha\beta\eta\tau$ ). Demeure, Mansio, habitatio, Contiguatio; suivi du caractère déterminatif figurant un *wik*, un plancher. (Mobilier funéraire, description de l'Égypte, pl. 74. col. 12).


  $\alpha\tau\rho\alpha\eta\sigma$ , Nom propre romain. (copie à Oudon, communiqué par le Docteur Goussier).

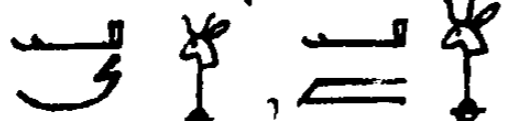
  $\omega\psi$ ,  $\omega\psi$ , Crier, appeler, invoquer. G. 368.

  $\alpha\pi\tau\omicron\pi\epsilon\iota\sigma$ , variante phonétique; légende de

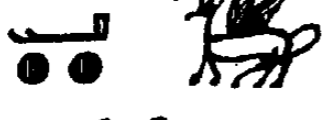
l'Empereur Marc-Aurèle. (copie par M<sup>r</sup> Wilkinson sur un petit temple de Philae).

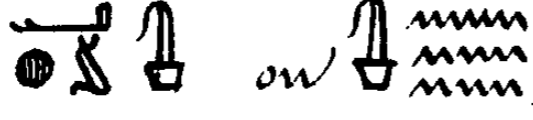
  $\kappa\tau$ , Donne. G. 526.


  $\sigma\tau\omicron$   $\mu\omicron\tau\iota$ - $\pi$ , des petites de lion. G. 457.


  $\sigma\tau\epsilon$ , copie  $\sigma\tau\omega\epsilon$ , Manger, G. 589.


  $\sigma\tau\epsilon$ ,  $\sigma\tau\omega\epsilon$ , Manger, manducare. G. 586.

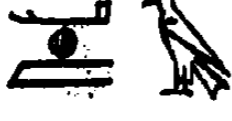
  $\omega\psi\alpha\psi$ , un Griffon. G. 497.

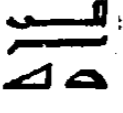
  $\omega\psi$ ,  $\omega\psi\epsilon\epsilon$ , Souffler. G. 576.


  $\omega\psi\epsilon$ ,  $\omega\psi\epsilon$ ,  $\omega\psi\epsilon\epsilon$ , Éteindre (le feu). G. 576.

  $\alpha\lambda\psi$ ,  $\alpha\psi$ , suspendre, lever en haut. G. 568.

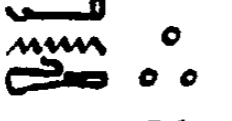
 suspend le ciel.

  $\alpha\lambda\beta\epsilon$ ,  $\alpha\beta\omega\epsilon$ ,  $\alpha\beta\omega\epsilon$ , Aigle. G. 73.

  $\alpha\eta\kappa$ ;  $\tau$ ,  $\alpha\eta\sigma$ ,  $\tau$ . Anoukis, (la Déesse).

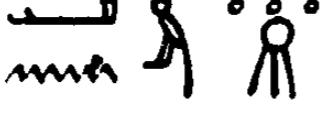
 Anoukis Dame du ciel rectrice du monde

terrestre. (Vase en pierre calcaire, Musée de Gizeh).

  $\sigma\tau\eta\tau$ ,  $\sigma\tau\omega\eta\tau$ , pierre de couleur jaune. G. 90.

  $\alpha\pi\tau\epsilon\pi\omicron\sigma$ , Antinous, nom du favori de l'em-

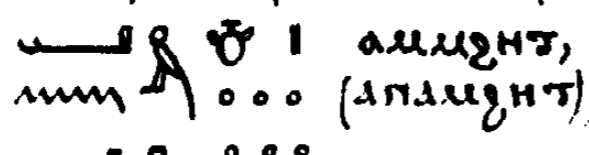
pereur Hadrien. (Obélisque du Mont Pinio. (barbarini).

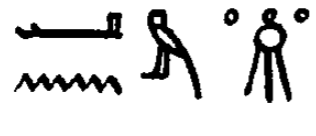
  $\alpha\pi\epsilon$ , copie  $\alpha\pi\alpha\lambda\epsilon\eta\iota$   $\omega\pi\epsilon$ . pierre précieuse:

groupe suivi du caractère déterminatif des richesses,  $\circ\circ\circ$ .

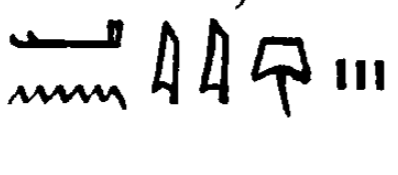
 Pierres précieuses, poids

MDCLXXXV. (Inscription statistique du palais de Karnac. Musée royal de Paris).

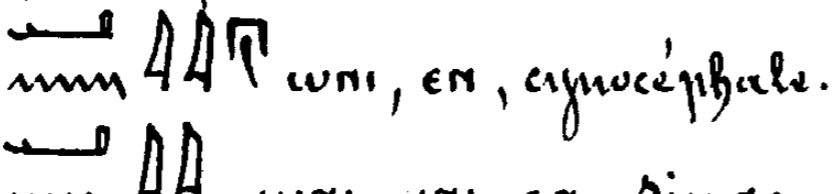
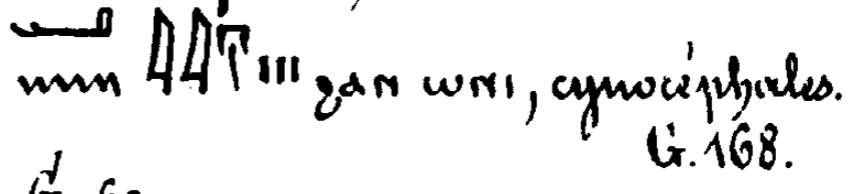
 αμυζήτ, (απαμυζήτ), ωπεμζήτ, Gemme de cœur, cornaline.

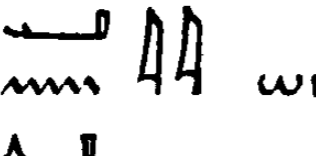
 αανη, απη, αναμη, ωπεμη, Perle; pierre précieuse

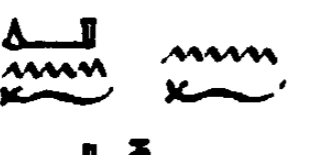
en général. G. 90.

 ανη, ονη, ενη, (επηε εν, ειεπ), singes, simiae,

Cynocephale. (Stèle d'adoration au soleil, Musée de Genève).

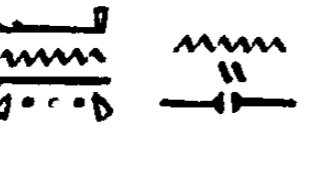
 ανη, εν, cynocephale.  γαν ανη, cynocephales. G. 168.

 ανη, ηνη, εν, singe. G. 60.

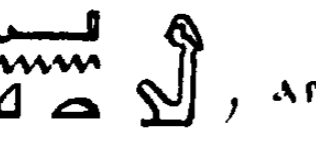
 παση παση, il accorde à lui. G. 457.

 αντωνης, Antonin, nom impérial romain.

(Temple de Kasr-Zayyan dans l'oasis d'El-Kardfeh, copie par Sacho).


 αντωνης, variante du précédent; (copie à Ouedina

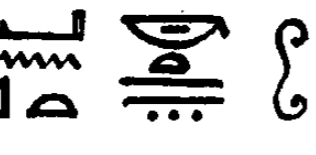
par la commission d'Egypte.)

 ανη, ανη, τ. Anouk, Anouy, nom propre d'une

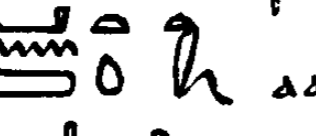
déesse égyptienne comme des grecs soude nom d'Ανουκς ou Anou-  
κης, et assimilée à leur Esthiva, la Vesta des latins. (Inscription grecque

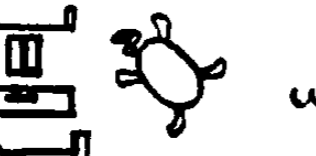
de Schhéle). G. 121.


 ανη, Anouké. G. 123 & 250.

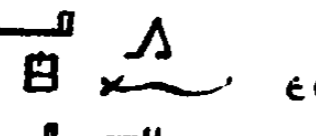
 ανη τνεβ μπτο κης μαη, Aimé d'Anoukis


dame de la région de Nubie. G. 457.

 ανη, Anath. G. 122.

 ανη, Anath. G. 74.

 ανη, ανη, s'élever en haut, grandir, être haut. G. 572.

 ανη, ανη, ils montent.

 ανη, ανη, ils montent. G. 511

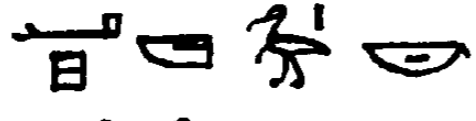


αππ, αφφ, primitif du copte αφωφ, Il'oumter, être ou

devenir haut, être élevé. G. 383.



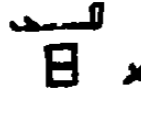
ωππ, élève. G. 186.



ωππ πεκβαι, que vole, que s'élève tout à fait. G. 299.



ιγιεγαππωπ, s'élevant sur, G. 425.



γωπ γισπ, s'élevant au-dessus d'eux. G. 507.



αππ, s'élève. G. 464.

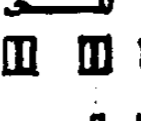


αππ, s'élève. G. 511.



αππ (copte απωπ et αφωφ) αριρ, αρωθ,

Αρροφισ. Géant, gigantesque; nom d'un serpent mythique, le dragon ennemi des dieux, forme d'Αρροφισ frère du soleil et l'un des noms de Typhon; est déterminatif. G. 126.

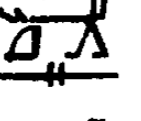


αππ, αρροφισ, variante du précédent. (Plin. l. 2. 100.)

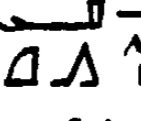


Ατριαπ, Αδριανος, Hadrien, nom impérial ro-

main. (Petit temple non terminé à Médinet-Habou, Delt., pl. II. N. 15).



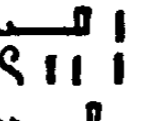
κορωβρωτεπ, vient à vous. G. 504.



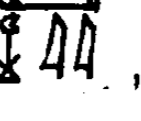
εππ, elles vont. G. 511.



αααροθ, Astharoth. G. 182.



πππ, πεσσοι, les bras. G. 526.



αγι, suspendant, tournant, G. 402.

43. , ; Caractère phonético-figuratif représentant un bras humain, tenant le Δ signe de la lettre π.

π (copte π). donner, dare, faire présent.

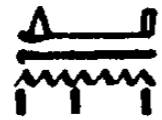
ππ, πππ (copte πππ), Donner, dare. G. 565.

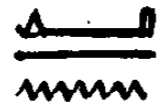
π, donne. G. 174.

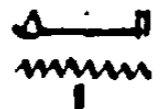
εππ, je donne, j'accorde. G. 496.

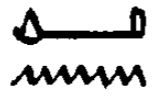


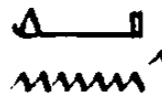




 en-t, accordent (que les dieux). G. 379.

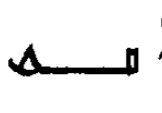
 en-t, donneront. G. 292.

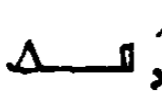
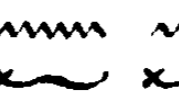

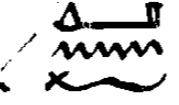

 nait, j'ai donné. G. 407.


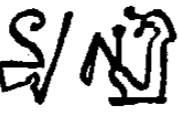
 ent, nous donnons. G. 204, 300, 360.

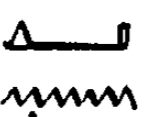

 ent  pet, nous donnons à toi. G. 294.

 nait, nous avons accordé. G. 476.

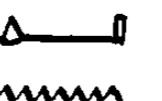

 en-t, (qu') ils donnent. G. 203.

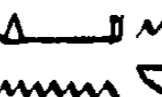

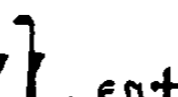
   et  nait  nait, il donna à lui. G. 296.



 nait  nait, tu as donné à moi. G. 291.



 ent  nait, nous t'accordons. G. 165. nous accordons



à toi. G. 461, 428, 468.

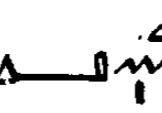

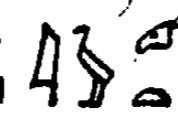
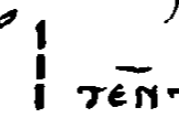
 ent  nait, nous donnons à toi. G. 277.

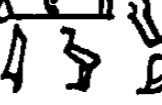
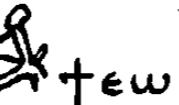
 ent  nait  petpet, nous t'accordons les années. G. 165


 ent  pet, nous donnons à toi. G. 404.


 t  nait, donne chemin. G. 218.


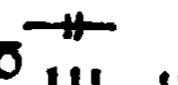
 t  nait, accordez à moi. G. 256.

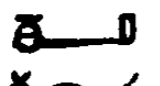
 t  nait  nait  nait, accordez les joies.



 t  nait, glorifie. 294.

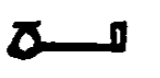
44.  Un bras humain tenant un vase destiné à contenir le vin le plus ordinaire des offrandes, exprime le verbe *uo*, *ua*, donner en présent, présenter en offrande, offrir. G. 371.

 *ua*, action d'offrir. G. 351.

  *uo* en, je donne elles. G. 252.


 *uo*, il offre. G. 351.

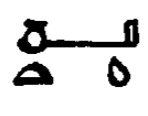

  *uo*, nous donnons. G. 244.


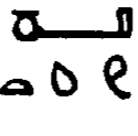
 *ua*, don. G. 201.


o o o ma (n) gnata, don de vases. G. 201.

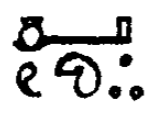


o i i moi nneia, don de miroirs. G. 249.


A.  Bras humain tenant un vase; caractère phonétique de la consonne M, e, G. 41 N° 120.

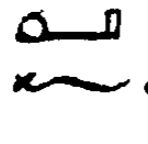
 pour  No Nère.



 et  τεματ, sa mère. G. 282, 328.


 τεατητ, la divine mère. G. 199.

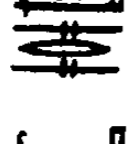
 e d. pour , , cuivre.


45.  Un bras humain tenant un globe; autre caractère phonétique de la lettre M, e, G. 41, N° 121.



 u q k, cuivre. G. 89.


46. ,  Un bras tenant le casse-tête, caractère phonétique représentant une voyelle ou une diphthongue; employé dans les monuments des basses époques, pour a et pour H, a, ai, G. 57. N° 25. a comme dans


 τετιας, Domitianus. (Oblique Campide). H ou ai comme dans

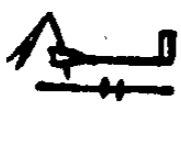

 καίσε, (Καισαρος). Caesar. (même Oblique).


 e c u o p, recevoir, G. 203.


A. , , un bras tenant le casse-tête ou masse, la plus ancienne des armes égyptiennes, exprime le verbe παυυτ être fort, être vainqueur, être le plus fort, d'où dérivent les formes coptes παυτ et πυτ. G. 352.

 παυυτ, de vaincre. G. 252.

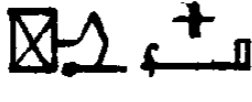
47.  Un bras tenant un fouet, devint le signe tropique de l'idée conduire, diriger. G. 350.


 et , q..... c....., guide. G. 352. (le bras est déterminatif)





48.  deux bras armés l'un d'un bouclier, l'autre d'une lance, remplacent dans les textes hiéroglyphiques et hiératiques le verbe *uige*, *uigi*, combattre, pugner. G. 555.


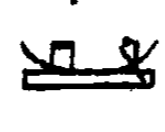
 *uige*, combattre. G. 502.

 *uige*, combattant. G. 64.



 *uige*, combat. G. 471.


 même sens, *uige*, combattre, faire la guerre. G. 381.

49.  , deux bras tenant un gouvernail  , *geu*  *h*, représentent les verbes *epgeu*, ou *pgeue*, conduire un navire, piloter ou diriger un vaisseau, *epgwt* naviguer, ou même *ziouop* transférer; ce caractère s'abrège linéairement de la manière suivante  G. 555.



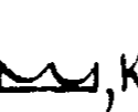
 *mm*  *n(eg)ziouop tbaa*, faisant traverser



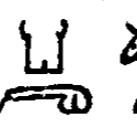
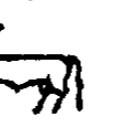
la barque. G. 555.



  *ciou*, font-naviguer. G. 237.

50.  , Les deux bras humains élevés; caractère phonétique exprimant la consonne *k* et *G*. G. 39, N° 60.

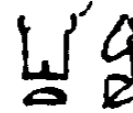

  *glar*, le coffret funéraire (le sarcophage). G. 485.


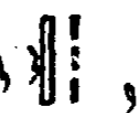

   *kar*, *karoi*. *Karoi*, contrée d'Afrique. G. 151.


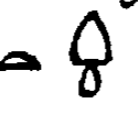
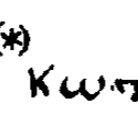
  et   , *pih*, *pkh*, un taureau. G. 210. 324.



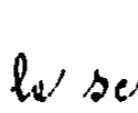
  *kae* (*kaee*), Gemme brune, sardoine? *Taspe* =

*brun*? G. 90.

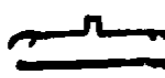

  *kt*, *kot*, *kwot*, bâtir, construire un édifice.


   *zapkot*, des bâtisses. G. 517.

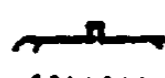
   *kwot*, (copié *kwot*), bâtir, construire un édifice. G. 373



   le scribe royal l'adorateur. *coṣṣi-cab*, G. 519.


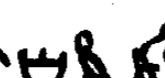
(\*) groupe déterminé par la tuelle, ismaïlle.



51.  ou  les deux bras humains étendus, la main inclinée vers la terre, et la ligne droite ou brisée; groupe qui répond exactement au négatif copte  $\bar{n}$ , ou à sa modification  $\bar{n}\pi\epsilon$ , et se place en tête de la proposition. Le verbe est alors supprimé à la troisième personne du passé ou du présent.

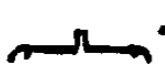
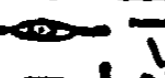
  $\bar{n}$ ,  $\pi\pi\epsilon$ , non, pas, non pas. G. 44.



 ( $\bar{n}$ ), plus ordinairement la négation se place immédiatement avant le verbe, et celui-ci porte alors, comme d'habitude, les marques de temps et de personne en affixes.

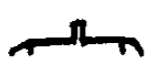

  |  $\bar{n}\pi$   $\epsilon\iota\text{-}\gamma\omega\epsilon$ , je ne m'assieds. G. 444.

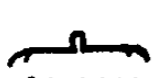
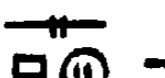

  |  $\bar{n}$   $\dagger$   $\gamma\omega\alpha\epsilon$ , non je pêche. G. 444.


  |  $\pi\pi\epsilon$   $\pi\alpha\iota\beta\eta\tau$ , non ai marché. (Jenisipas marché).



  |  $\bar{n}\pi\epsilon$   $\epsilon\iota\pi\iota$ , non ai commis. G. 444.

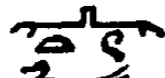
  |  $\pi\pi\epsilon$   $\pi\alpha\gamma\epsilon\bar{p}$ , non il parut. G. 502.




  |  $\pi\pi\epsilon\sigma\pi\tau$ , jamais. G. 520.

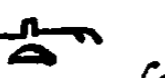
   |  $\pi\pi\epsilon\sigma\pi\tau$   $\epsilon\iota\pi\epsilon$ , jamais on n'en fit. G. 520.


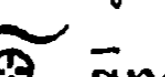
A.  |  $\bar{n}\pi\epsilon$ , non. G. 258.

  |  $\pi\pi\epsilon$   $\epsilon\tau\omega\tau\bar{u}$ , non ils entendent. G. 425.

B.  ; Cette négation précédant un verbe au pluriel, prend aussi elle-même les signes de pluralité.

   |  $\bar{n}\pi\pi\epsilon$  non ils ne contempnent,  $\pi\pi\epsilon$   $\sigma\pi$  ( $\epsilon\tau$ )- $\mu\epsilon\iota\theta$ . G. 445.

C.  Ce même groupe avec la figure du moineau en sens inverse des signes, emporte aussi l'idée de perte, privation. G. 444.

  |  $\bar{n}\pi\omega\gamma$   $\pi\kappa\alpha\gamma$ ,  $\chi\upsilon\tau\omega\varsigma$ , région. G. 307.



, pour ce groupe qui se lit ea, voyez au signe



52.



groupe composé du bras humain et du lacs, caractère

phonétique, exprimant les voyelles og, wg. G. 46 N° 226.



ooz, aaz, zw, zi, signifie et, ainsi que, —; G. 60, 915, 450, 525



zw eipe, et faire.



III epei, venez. G. 354.



στοz πρωτ, et la race.



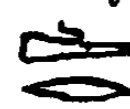
zi πρωτ ηνεφι, et en la race de ses fils. G. 429.

53.



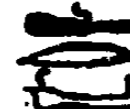
, caractère phonétique représentant la main humaine,

en langue égyptienne tot, signe de l'articulation t des mots égyptiens et grecs. G. 28, 46.



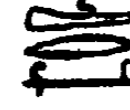
τραινε, Τραιανος, Trajan, nom impérial romain

(Petit temple d'Imhotep. Deser. De l'Egypte A. vol. 1. pl. 41. N° 6. Dending salt. pl. 11. N° 15).



, τρ, (copié τωρ), Transfigere, acere, transfuger, transper-

cer, poindre avec l'aiguillon: τωρ, je transfige. G. 390



τωρϥ, τωρϥ, tenir, serrer, comprendre, adstringere. G. 360.



τωρπ,



τδ, τδτδ, sandales. G. 78.



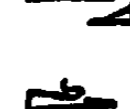
πατδτ, mes sandales. G. 459.



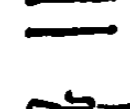
τωδδ, prier, supplier. G. 378.



τδδ, τωδδ, prier, supplier. G. 378.



τνε, τενε, Aile. G. 78.



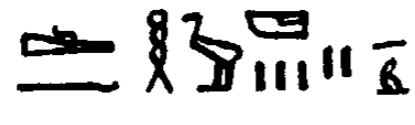
τνετ, (copié τνετ), nom au pluriel, les ailes,

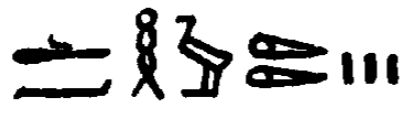
alae; groupe phonétique suivi de déterminatifs figuratifs.



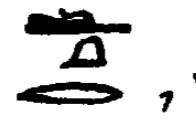
fois deux ailes, description de Neith, parthée.

(Ritual funéraire, 114, partie, section 3<sup>e</sup>, formule 19.).

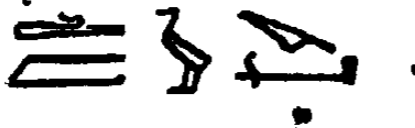
 τενγ, deux ailes. (G. 526.

 τενγτ, les ailes, avec une variante du déterminatif

(Description de l'Égypte, Tome funéraire, pl. 74. col. 12).

 τδρ, joindre ou tordre deux fils. (en copte τωδ), jangler

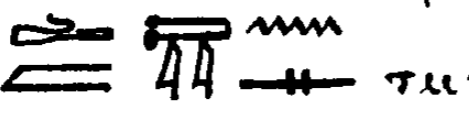
adjangler. (Barthel des métrés: 3230).

 τεο, τεω, (copte τεο) ταεω, nunciare, annun-

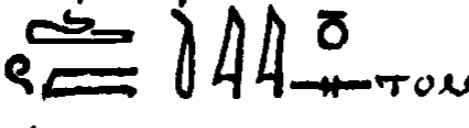
ciare: annoncer faire distinguer, faire connaître.


 ma voix vient pour

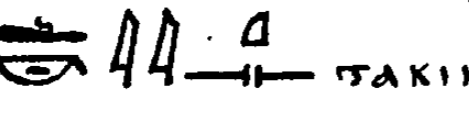
annoncer son nom. (Stèle d'adoration, Musée de Berlin.)

 τετινε, (Δομιτιανος), Domitianus, nom impérial

romain. (Abydos. salt, pl. 11. N° 12).


 τετιανος, Domitianus. (Philae. III. Huyot).

 τωετ, (est) stupéfaite.

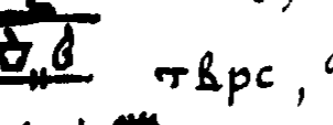
 ταικε, Δαικος, Dacique, surnom de Trajan:


ce groupe est précédé d'un nun (n) soit comme formant l'adjectif, soit pour donner αιντ le son du Δ delta. (Ombos, Ann. D'Égypte. A.

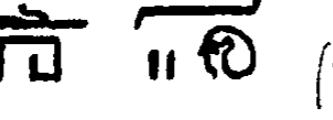
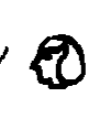
Vol. 1. planche 41. N° 6.)

 τειρε, Τιβεριος, Tibère, nom impérial romain. (Ombos,

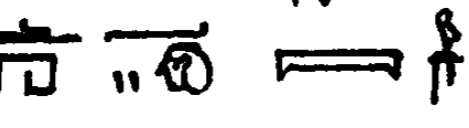
Ann. par M. Young).


 τειρε, Tiberius. (Ombos. Ann. D'Égypte. A. Vol. IV).

 τειρε, Tiberius, variante des précédents. (Philae. Ricci).

 τενι (τενι) copte τενι, le front, frons: le signe 

est déterminatif:

 τενι (α) πε νεμπτ, le front du ciel occi-

dental, portion du ciel présidée par la déesse  la dixième

maison de la lune, ἀφ' ἧς par les arabes qui la fixent dans 4

étoiles du lion; maison nommée aussi  $\tau\epsilon\gamma\mu\iota$ ,  $\tau$ , par les coptes.  
(Deula magna, Kircher, page 51) (Bas-relief du musée de Berlin).

$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$ , Front du ciel d'Occident, est aussi un nom  
donné à la Déesse  $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$  d'après le même bas-relief qui  
porte au dessus de l'image de la déesse  $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   
 $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$  Mirésogor Déesse dame du ciel, rectrice  
du monde, dont le nom bienfaisant est: front du ciel occidental.

$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\Delta$   $\tau\omega\tau\alpha$ , dresser, lever, se lever. G. 389.

$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\Delta$   $\kappa$   $\eta\alpha\gamma\tau\omega\tau\alpha$ , il a fait dresser, G. 291.

$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\Delta$ ,  $\tau\omega$ ,  $\tau\omega\epsilon$ , tacher, souiller, fœdare. G. 382.

$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\Delta$   $\tau\omega\tau\omega$ , être souillé, se souiller, maculatus

esse. G. 382.

$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\Delta$   $\tau\omega\tau\omega$ , être souillé. G. 382.

$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\Delta$   $\tau\omega\omega$ , ( $\tau\omega\omega$ ?),  $\tau\omega\omega$ . ( $\tau\omega\omega$ ?), distinguer, séparer. G. 384.

$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\tau\eta\tau\eta$ ,  $\theta\eta\theta\eta$ ,  $\tau\eta\tau\eta\epsilon\eta$ ,  $\theta\eta\theta\eta\epsilon\eta$ , tomber ou se

risander en gouttes, stillare. G. 376.

$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\tau\epsilon\epsilon$ - $\overline{\text{Ⲁ}}$ , ( $\omega\tau\epsilon$   $\tau\epsilon\epsilon$ - $\overline{\text{Ⲁ}}$ ), ne pas (suivre). G. 446.

$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\tau\eta\omega$ ,  $\tau\eta\omega$ ,  $\tau\eta\omega$ , paille. G. 89.

$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\eta\epsilon\tau\omega\eta$ , les pailles. G. 491.

$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\eta\tau\omega\alpha$ , il élève. G. 299.

$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$ ,  $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$ ,  $\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$ , étendre, tendre un filet. G. 380.

$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$ ,  $\tau\eta\eta$ ,  $\tau\eta\eta$ , rouge. G. 319.






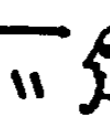




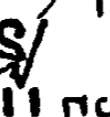
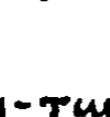
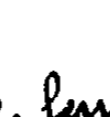
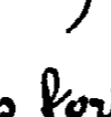




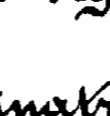
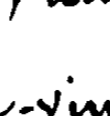
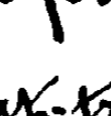
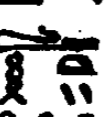
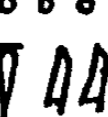

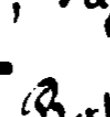
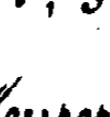
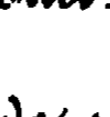
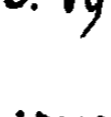
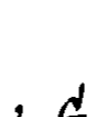

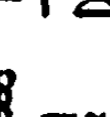
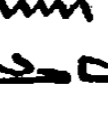
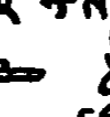
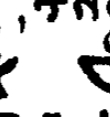
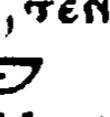
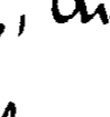
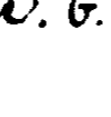
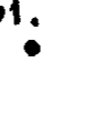
$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\tau\eta\eta$ , rouge. G. 321.






















$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\tau\eta\eta$ - $\tau$ ,  $\tau\eta\eta$ , la couronne keshr. (de couleur rouge). G. 76.



$\overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}} \overline{\text{Ⲁ}}$   $\tau\eta\eta$ ,  $\tau\eta\eta$ , être rouge, rougir, une espèce



d'oiseau couleur de feu. G. 379.


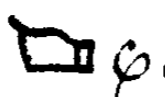



-  ou  , τυρ ou οϋρ, corde oru, τρηϋ, Rome. G. 321.
-  τοϋρβαλ, celui qui a les yeux rouges. G. 69.
-  || τρη, τερη, front. G. 61.
-  ||  τρη, τερη, front. G. 75.
-  τϋε, τϋο, forteresse, ville forte. G. 98.
-  τϋο, forteresse. G. 449.
-        πεϋ-τϋο, leurs forteresses. G. 279.
-       quatre-vingt-trois mains.
-  τϋϋ, τϋϋ, Blomb. G. 89.
-        Batteuses de mesure. G. 534.
-   τρη, τηρ, τερη, Oile. G. 61.
-        τρη πηβ ηε τερη τωρη, tous les insurges. G. 390.


- A.   , caractère qui de phonétique devient caractère figuratif par l'addition de la marque conventionnelle ΔI ou  et qui exprime l'idée main, τ, θ, τοτ, G. 58, 93.
-   ΔI Caractère figuratif, représentant la main, Manus, et répondant au mot de la langue Égyptienne parlée τοτ, au τοοτ Chébeain.
-     ΔI    . Par les mains. (Stèle d'Och-Gauth, Musée de Berlin).
-   || τοτ, sa main. G. 478.
-   τοτ  ΔI, les mains. les deux mains. G. 163.
- B.   , caractère symbolico-figuratif représentant la main humaine, les cinq doigts étendus.
- C.  (τρηβ ε), cinq doigts, c. a. d. un palme plus un doigt, subdivision de la coudée Égyptienne. (Coudée Douette).
-  variante du précédent, même valeur. (Coudée Nizzeti, galerie de Florence).


54. ,  Caractère figuratif, représentant, la paume de la main non compris le pouce.



,  (ⲕϣⲟⲡ, ⲟⲩⲕϣⲟⲡ), un palme, mesure Égyptienne de quatre doigts de longueur. (Coudée Drovetti).


55. ,  Caractère symbolico-figuratif, représentant la main humaine fermée, le Poing.


 le pygdon, mesure Égyptienne de six doigts de longueur. (Coudée Drovetti; Coudée du musée royal.)



 variante du précédent: six doigts. (Coudée de Nizzeoli, Musée de Bonn). Πυγων, le Pygdon.


 Poing. G. 93.


56. , , Caractère figuratif, représentant le doigt humain, τηδ, exprimant, dans Hieroglyphon, l'Idée générale de dimension, mesure; il est aussi une subdivision du palme et l'élément premier de toutes les mesures de longueur Égyptiennes. G. 49.


 (τηδ, τηδ), le doigt, digitus, Δακτυλος, le point de départ des mesures Égyptiennes: un doigt. (Coudées Drovetti et Nizzeoli).




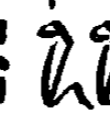
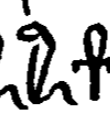
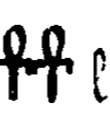
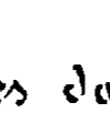
 (τηδϫ), deux doigts. (mêmes coudées).

 (τηδϫϫ), trois doigts, (mêmes coudées); ce sont les subdivisions du palme ou mesure de quatre doigts. ,

 τηδ, τηδϫ, doigts. G. 93.

 (ⲛⲉ τηδϫⲉ, ⲛⲓ τηδ), les doigts de la main humaine, et ceux du pied, avec la marque du pluriel.

 (ⲛⲉ τηδϫⲉ), les doigts sans marque du pluriel, redoublés dans le groupe précédent.

       les doigts appartiennent aux

Uraeus vivantes. (Hiéroglyphique égyptienne. Musée royal).

Ⲥ IIII ⲓⲓⲓⲓ ⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲛⲃⲉ, ⲡⲉⲧ ⲧⲟⲩⲛⲧⲏⲛⲃⲉ. (Lit. égypt. ligature du Ⲑ).

IIIⲗ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲛⲃⲉ, ⲧⲟⲩⲛⲧⲏⲛⲃⲉ. G. 206.

A. | Ce caractère est employé comme chiffre et représente l'unité, qui se répète autant de fois qu'il y en a dans le nombre à exprimer. Dans les noms de mois, ce signe indique l'ordre de chacun d'eux dans sa Béthaménie (Voyez le tableau des mois égyptien, supra, page 16).

B. | ou ] signifie aussi dix mille, vraisemblablement à cause des rapports phonétiques des mots ⲑⲃⲁ, ou ⲧⲃⲁ, dix mille, ⲕⲟⲛⲃ ou ⲧⲏⲃ doigt de la main. G. 236.

ⲙⲙⲙⲙ ⲉⲙⲉⲙ ⲡⲡⲡⲡ  
ⲙⲙⲙⲙ ⲉⲙⲉⲙ III II ⲧⲃⲁ ⲟⲩⲡⲉⲧⲏⲛⲃⲉ ⲙⲁⲁⲗ ⲧⲟⲩⲧ, douze mille cinq cent trente cinq. G. 237.

C. |Ⲑ suivi du segment de sphère, et du disque signe déterminatif de toutes les divisions du temps, signifie aussi ⲟⲩⲡⲟⲩⲧ, l'heure. G. 56.

|Ⲑ ⲉⲙⲉⲙ ⲙⲙⲙⲙ ⲟⲩⲡⲟⲩⲧ ⲡⲉⲑⲟⲩⲉⲓⲧⲉ ⲡⲧⲉ ⲡⲉⲑⲟⲩⲧ, heure première du jour. G. 249.

D. | Ce même signe est aussi un caractère phonétique, exprimant le g hori copte, ou H de nos alphabets.

ⲙⲙⲙⲙ |Ⲑ ⲡⲡⲡⲡ ⲑⲁⲛⲧⲟⲩⲛⲃⲉ ⲟⲩⲡⲉⲧⲏⲛⲃⲉ ⲑⲉⲙ, chèvres blanches quarante. G. 221,

ⲙⲙⲙⲙ ⲙⲙⲙⲙ ⲉⲙⲉⲙⲉⲙ ⲉⲙⲉⲙⲉⲙ ⲡⲡⲡⲡ II ⲑⲁⲛ ⲧⲟⲩⲛⲃⲉ ⲑⲟⲩⲟⲩⲧ ⲡⲉⲧⲟⲩⲧ ⲙⲟⲩ ⲙⲟⲩⲛⲃⲉ ⲧⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟⲩⲧ, Chèvres quatre mille six cent vingt deux. G. 233.

57. —, — Caractère phonétique exprimant les voyelles a, h, ai, G. 35, N° 1.

58. ▽ ▽ υνοτ, Mamelles. G. 49

▽ ▽ υνοτ ⚡, les mamelles, les deux mamelles. G. 169.

▽ ▽ υνοτ ⚡, les deux mamelles. G. 63.

59. ⚡⚡⚡⚡ (πστ, ζαροχι?) ζαροχι?, l'épine du dos, le dos. G. 94.

60. ▽, ▽, Caractère phonétique signe des articulations ⚡,  
de or. G. 39. N° 49.

▽ ▽ <sup>mm</sup><sub>mm</sub>, beee, beee, bebi, Couler, fleur. G. 376.

▽ ▽ ⚡ Δωρ, le Dieu Bori. G. 495.

▽ <sup>mm</sup> 44 Δερικ, Béatrice, (Dakke).

▽ 4 — Δο, Δω, Δο, Δω, bois, (Lignum). G. 77.

▽ 4 <sup>mm</sup> 44 Δερικ, Béatrice, nom de reine légende.

Εδ fou. (Salk. pl. 1. N° 22).

▽ <sup>4</sup>, ΔΗϚ, ΔΗϚ, Epervier. G. 61.

▽ <sup>4</sup> ΔΗϚ, ΔΗϚ, copie ΔΗϚ, Epervier. G. 75.

▽ <sup>4</sup> (ΔΗϚ, ΟΥΔΗϚ), copie ΔΗϚ, Epervier (G. 40) groupe

phonétique suivi du caractère figuratif déterminatif. c'est  
l'espèce appelée <sup>4</sup> par les Arabes. (Scala Magna, p. 67). Descrip.  
de l'Égypte. pl. 74. Col. 14).

▽ <sup>4</sup> <sup>4</sup> <sup>4</sup> <sup>4</sup> (ΔΗϚ ποφρ π ποφρ), le bienfaiteur

Epervier d'or. (Mik. fumer. Descrip. de l'Égypte, pl. 74. Col. 10).

▽ <sup>4</sup> <sup>4</sup> <sup>4</sup> <sup>4</sup> L'Epervier sacré dans la Bari. (a. 5)

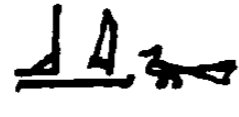
▽ <sup>4</sup> <sup>4</sup> <sup>4</sup> <sup>4</sup>, l'Epervier du ciel méridional.


(Mikael. funéraire. hiéroglyphique appartenant à Belzoni).

▽ <sup>4</sup> <sup>4</sup> <sup>4</sup>, ΔΗϚ γαν, des Eperviers. G. 489.

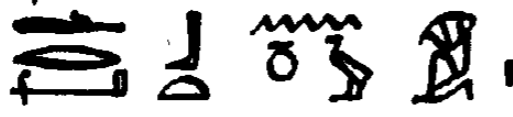
▽ <sup>mm</sup> <sup>4</sup> <sup>4</sup> <sup>4</sup> <sup>4</sup> <sup>4</sup>, tête de l'oiseau de ce nom; Bén, (forme

d' Osiris. G. 114.

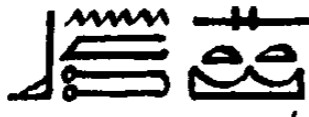
  $\Delta\sigma\eta$ ,  $\Delta\omega\eta$ ,  $\Delta\omega\eta$ , être immonde. G. 384. Immunditia.


  $\Delta\tau$ ;  $\bar{\eta}$ - $\eta\sigma\tau$ , les profanes, les impies, formé de  $\Delta$

$\Delta\tau$ , copte  $\Delta\sigma\tau\epsilon$ ,  $\Delta\omega\tau$ ,  $\Delta\sigma\tau$ , Fédore et de  $\sigma$   $\eta$   $\sigma\tau$  l'eau de l'inondation: ceux qui souillent l'eau. (Statue de Schabak, Villa Albani).

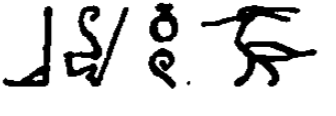
  $\tau\epsilon\tau$ - $\Delta\sigma\tau\epsilon\eta$ - $\eta\sigma\tau$ , destructeur des impies,

titre d'Annon-As. (Stat. de Schabak à la villa Albani).

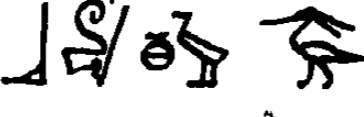
  $\Delta\epsilon\eta\epsilon\tau\epsilon$ , Bénévent, le pays de Bénévent. G. 155.

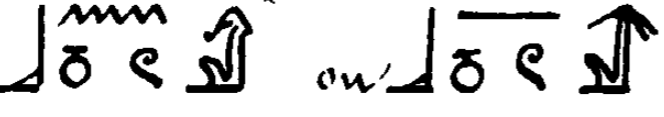

  $\Delta\sigma$ ;  $\sigma\tau$ , nom de quadrupède, accompagné



du caractère figuratif, l'hiène? G. 79. (Lit. funér. Manuscrits joints du Musée royal).

 (  $\Delta\eta\eta\eta$ ,  $\sigma\tau\eta\eta\eta$  ) nom propre de divinité représentée

avec la tête de l'oiseau sacré qui sert de déterminatif figuratif à ce groupe. Une des formes d'Ovis, et nom d'oiseau,  $\Delta\sigma\eta\omega$ .

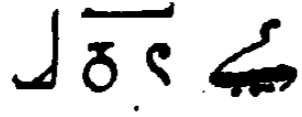
  $\Delta\eta\eta\eta$ , variante du précédent.

 ou  le dieu  $\Delta\eta\eta\eta$ , variantes du

précédent.   $\Delta\eta$   $\sigma$ . (  $\tau\epsilon\beta\sigma\upsilon\upsilon$  ) la harpe   $\Delta\sigma$ , l'action de jouer de la harpe. (Manuscrits de Méliora, Guillemé)


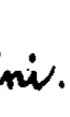
  $\beta\epsilon\eta\eta\omega$  est Osiris qui


est dans la région de Masdy. (Lit. funér. pl. 1. col. 115).

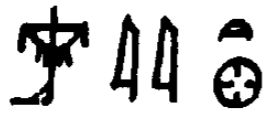
 nom de l'oiseau symbolique avec déterminatif


hiératique. (Manuscrit hiéroglyphique, Musée royal). Nom d'oiseau et de divinité.

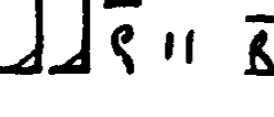
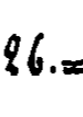
 variante et abréviation du précédent.  $\Delta\epsilon\eta\eta\omega$ .


  $\bar{\eta}$   $\Delta\sigma\eta$ , de Béhén. G. 382.   $\sigma$  qui est dans Béhén.


  $\pi\kappa\alpha\sigma$   $\bar{\eta}$   $\Delta\sigma\tau\eta$ . G. 313, 394 et 398. Pays de Baschén.

  $\eta\beta\iota$ , Ombi, Ombos des géographes grecs; aujourd'hui



Kom-ombou. G. 155.   $\Delta\sigma\sigma\tau$ , sorte d'épée courte ou de poignard. (Stat. d'Ammon, inv. m. R. salt.)


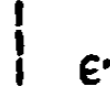
  $\Delta\sigma\tau$ , deux jambes. G. 586. =   $\Delta\sigma\tau$ , nom d'oiseau de



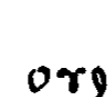
l'espèce des oies, quene . (Pomb. de Memphis à Sakka).


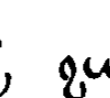
61. , Δ, Caractère symbolique, représentant le bas des deux jambes humaines marchant dans la direction de la ligne d'écriture, exprime l'idée aller, venir, en langue égyptienne i, eî.


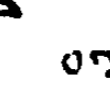
Δ (cineî), la venue, l'arrivée. 4.



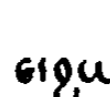
 , <sup>mm</sup> naitoꝛoꝛ, je suis arrivé. G. 183.


 |  ergw, toi arrivant, G. 495.

   ortz pwi, suivre moi. G. 226.


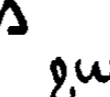
  gw, s'avance. G. 495.




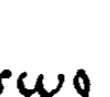
  ortz, ortwt, ortzote, recedere. G. 583.


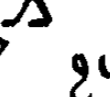
   eigw, j'arrive (je finis). G. 551. = <sup>mm</sup> P. 4., cineî (cineî), Marchent. G. 491.


, Déterminatif symbolique de tous les verbes exprimant une manière d'être et non pas un action.


B. Δ signe déterminatif de tous les verbes qui rappellent des actions ou des états ayant lieu par le moyen du mouvement ou de la locomotion. G. 583.


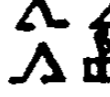

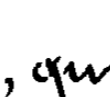
  gw, ortz, ortwg, ortg, se réunir, unir, assembler, arriver. G. 583.

    eisortwg, je me joins. G. 594.


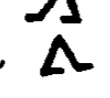


  gw, approche. G. 501.

61<sup>hi</sup>.  linéaire Δ, hiératique.....; deux jambes dirigées en sens inverse des autres caractères de la ligne d'écriture, tiennent lieu du verbe i èboꝛ, eî èboꝛ, sortir, exire. G. 554.

 ei egoꝛn, ei èboꝛ, l'entrer et le sortir. G. 356.

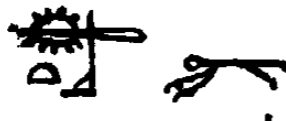
    , qu'il accorde la venue ou l'arrivée dans la contrée de Ker, et la sortie de la terre de Ker. (Groupe en

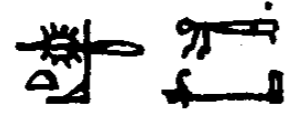
gès du Musée de Berlin).


    , qu'Ammon accorde l'allée et la venue

dans la demeure Royale. (Stèle du Musée de Berlin, Déliv. d'Ammon).

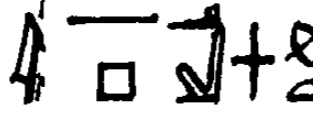


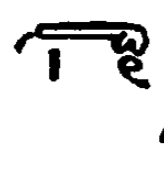
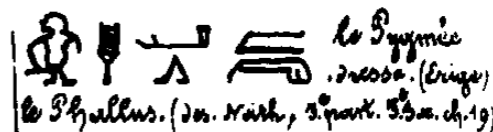

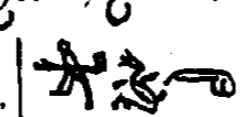
 , ρωτδ, ρωτεδ, être renversé. G. 269.


 ρωτεδ, sont renversés. G. 266.


64 ♂, ♂ Caractère symbolique représentant un œuf; se combine souvent avec  autre symbole du corps de l'homme.



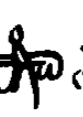

♂ paraît exprimer symboliquement l'idée corps, corps, Σωμα, Γαμωτο.

 Anubis qui préside au corps. (Coffret funér. du Musée de Berlin).

65  Caractère figuratif; γαρ, γοιστο. phallus.  le Symbiote desoos. (Grèce) le Phallus. (In. Wash, 2 part. 3<sup>e</sup> éd. ch. 19).  
 iw, âne. G. 85.  en son lieu elle porte le phallus. (Brit. Mus. Descr. de Peith. Sanct. 111<sup>e</sup> part. 3<sup>e</sup> éd. ch. 19).



A.  Ce signe, représentant un phallus, se place comme déterminatif générique à la suite des verbes attributifs représentant des actions ou des manières d'être honteuses. G. 388

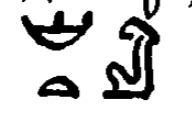
 Caractère phonétique, représentant la voyelle i, et la diphthongue ei. G. 57. N. 29.


  ιτο νεθηρ, devant les dieux. G. 466. (Voyez  à ).

66. ☽ ☽ Caractère phonétique représentant la consonne g, h, le hoi copte. G. 25, N. 219.

☽, g, τ, Epouse, femme. Il reste encore dans le copte une foule de traces de ce primitif dans les mots γαι.π, Epoux, mari; γιμε, γιμι, γιομε, γοιμε, γοι, ατγοι.

 τεγγοιρ-γ, son épouse qui l'aime. (Coffret funéraire funim) (Voyez )

 γι, τ, τγοι, τγοιμε, la femme, l'épouse; variante du précédent, suivi du déterminatif d'espèce femme. G. 176.

 autre variante, gee, giee, femme. G. 64.

 τεκγοι, ton épouse. G. 418.



- ⲉ ⲁ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉ, sa femme. G. 126.
- ⲉ ⲁ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉ, sa femme. G. 282.
- ⲉ ⲁ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉ, les femmes. G. 490. = ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, ⲓ, femelles, épouses, mulieres.
- ⲉ ⲁ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉ, les femmes. G. 594.
- ⲉ ⲁ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉ (ⲛⲉ ⲓⲱⲛⲉⲓ), les épouses; les femmes.
- ⲉ ⲁ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, leurs épouses au nombre de XXX. (Inscription

numérique de Karnac, au musée royal).

ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, il établit

cette catacombe pour des pères, des mères, des épouses, des enfants et des servantes; (ou des serviteurs si le texte original porte ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ au lieu de ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ que donne la copie de la commission d'Égypte; cf. vol. IV. pl. 28. v. 5, hypogée de Soutth).

ⲉ ⲁ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉ, gou, goue, gouvernail. G. 62.

ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ-ⲉⲓⲛⲉⲓ, vaches épousées. G. 111.

ⲉ ⲁ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, gou, goue, gouvernail. G. 78. et ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, Rame et Gouvernail.


ⲉ ⲁ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, gou, copié goue, employé comme verbe, signifie gouverner, gouverner, emarer, et comme nom, gouvernail d'un vaisseau: c'est ce que représente le déterminatif ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ.

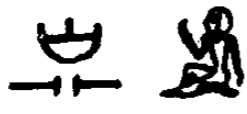
ⲉ ⲁ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, gou, copié goue, gouue, Obire, excuser, le déterminatif ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, les pieds allant en sens inverse de l'écriture exprime ici la préposition ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ de hors. (Lit. funér.) = ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, synonyme.

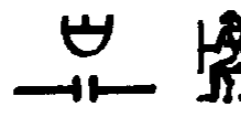
ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, gou, copié goue, gouue, ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, variante du groupe précédent, le déterminatif est analogue. (Lit. funér.) ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, Obire, excuser


ⲉ ⲁ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, goue, pêcher du poisson. G. 384. | sortir, quitter un lieu; s'en aller d'un lieu quelconque.

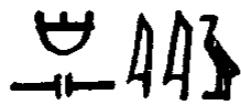
ⲉ ⲁ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉ ⲛⲉⲓⲱⲛⲉⲓ, goue, pêcher du poisson; variante du précédent. G. 377.


 , *ga, gau, gae, pêcher des poissons.* (G. 289.)

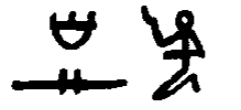
 , *gc, gac, geuci, être assis.* G. 289.

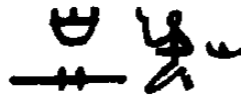
 *gc, gac, geuci, être assis, s'asseoir.* G. 269

 III *ergenci, assis.* G. 217 et 490.

 | *g(u)ciot, copte, ergenci, s'essayant.* G. 427.

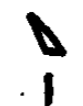
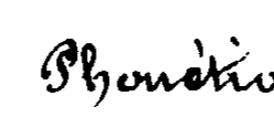
 Ππρρρ, dans Nontehir. G. 427


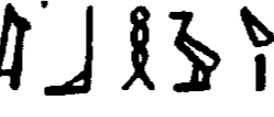
 *gc, copte gac, chaner, célébrer, chanter:*


 qu'il chante comme tous chantés.

(Manuscrit hiéroglyphique Du Cabinet du roi, page 114). Voyez § II.

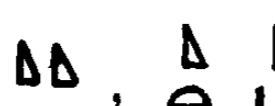
**39.** Δ, Δ Caractère figuratif, représentant une Dent humaine ou d'animal, Dens; en langue Egyptienne obge.


 , (obge), une dent: sert de déterminatif figuratif au groupe Phonétique  , obg qui lui servait de prononciation et qui exprime la même idée. G. 59.

 , ne obge, les dents, déterminatif figuratif du groupe pluriel  obgr, les dents, dentes.


A.  , (obge), Dent caractère figuratif Noté; G. 92.

variante du précédent. (Manuscrit hiéroglyphique Égyptien d'Assiout, Musée Royal.)

 , ne obge, et obger, groupe figuratif Noté les dents, dentes. G. 92. et variante du figuratif Noté;

 , arw ne obge ñ orci-

pe..... ecdo, Les dents de l'Osirien (un tel) appartiennent à la Déesse Selk. (Titul funéraire Du Musée Royal.)

B. Δ ou  hiéroglyphique Δ, dent ou angle, détermine les noms exprimant des situations ou positions relatives, et des localités. G. 97.

☩ Δ, (pc), pnc, Midi, sud. G. 97.

Ⲡⲟⲓ Δ, (μγτ), μγτ, Septentrion, nord. G. 97.

☩ Δ, (ειβτ, ιεβτ), ειβτ, ιεβτ, orient, est. G. 97.

☩ Δ, (εμ̄πτ, εμεπτ), εμ̄πτ, εμεπτ, occident, ouest. G. 97.

Ⲡⲟⲓ Δ, τϣε, τϣο, fortissime, ville forte. G. 99.

Ⲡⲟⲓ Δ, το, θο, το, θο, Monde terrestre. G. 98

Ⲡⲟⲓ Δ το̄β, θο̄β, το̄β, θο̄β, les deux mondes, c. à d. la haute

et la basse Egypte. G. 98

☩ Δ, Monde terrestre. G. 98. (Voyez ce même signe, dans ses diverses acceptations

au Chapitre 3°, Section 3°, Insectes.)



Grecs Ioniens figurés dans un bas-relief Egyptien du XVII<sup>e</sup> Siècle avant J. C.


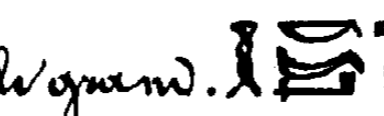
# COMPLÉMENT.


## DU PREMIER ET DU DEUXIEME CHAPITRE. (1)


### COMPLÉMET DU CHAPITRE 1<sup>er</sup>


*Corps Célestes. Divisions générales de la Terre.*

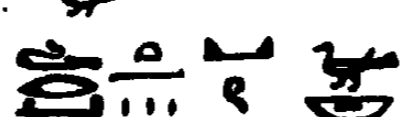

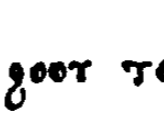
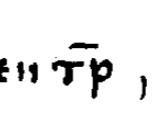
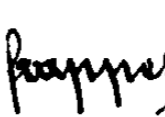
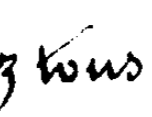



Page 12 après la ligne 20. \* + ou' erfeoor n, je rends gloire à G. 245.

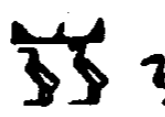

page 20 après la ligne 5.  Contraire soumise par Athanasios le grand. . (Dictionnaire du temple d'Edfou à Thamboul).

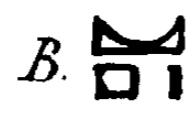
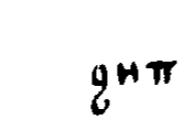
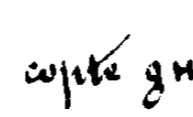
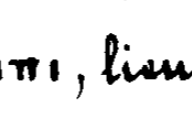
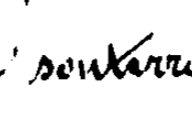
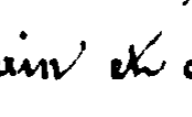
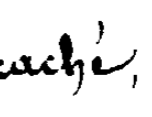



 , variantes du nom de la Nubie. (Spreos de Maschakik).

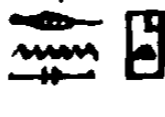
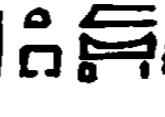

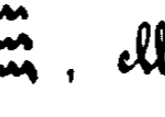
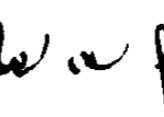
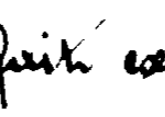





 , variante du même (à Maschakik).

page 25 après la ligne 10 A.  , goor (copte idem), mauvais, méchant, malin.

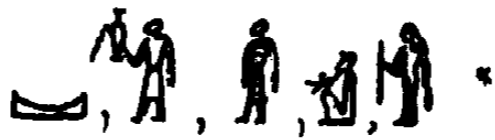
         , frappez tous les méchants. (Lit. f. univ. pl. 1. col. 80.)

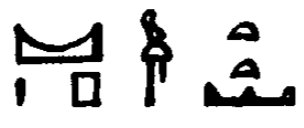
  , (ne) gwor copte gwor, les maux, les méchancetés, les malices. (pl. 72. col. 8. lin. for. 15).

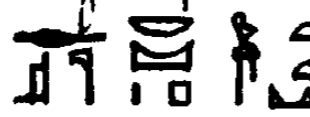
B.           , lieu souterrain et caché, grotte, cavernes, excavation dans une montagne hypogée, spreos.

            , elle a fait exécuter le temple dans la caverne pure. (Dictionnaire du temple d'Edfou à Thamboul.)


(1) Une confusion bien regrettable, toutefois momentanée, a rendu ce complément nécessaire. Il ne se rapporte qu'aux cent premières pages de ce Dictionnaire. L'ordre méthodique des signes n'en souffrira point dans le tableau général.



 *ⲙⲡⲉⲛⲉⲙⲧ*. la caverne de l'occident; lieu mythique.

 Osiris seigneur de la caverne occidentale.

(*Dict. Finér. p. 1. Col. 110, 119*).


 *ⲑⲡⲉⲟⲩⲉ*. pluriel du précédent: les cavernes, les Grottes des montagnes.


 . (bas-relief historique d'Amboul).


### COMPLÉMENT DU CHAPITRE 2<sup>e</sup>;

#### *L'homme et les Membres de son Corps.*

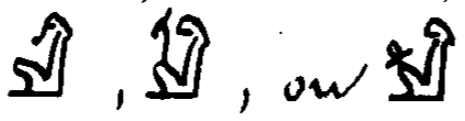
n. 26. ap. la l. 14.  *Ⲙⲡⲉⲛⲉⲙⲧ*, leurs chefs. G. 211.


n. 28. ap. la l. 5  *ⲡⲁⲕⲃⲟ*, Prêtre chargé de faire les libations, (*ⲕⲃⲟ*) en langue égyptienne; personnage à tête rase épanchant l'eau d'un vase à libation. G. 55.

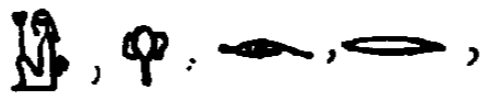
F\*\*  *Ⲙⲧⲉ* ou *Ⲙⲟⲧⲉ*, Prêtre chargé du principal rôle dans les cérémonies religieuses et funéraires; homme couvert d'une peau de panthère, insigne de ses fonctions. G. 55.

n. 33. ap. la l. 6.  fut le signe primitif spécial de la 1<sup>re</sup> personne des verbes pour les deux genres. G. 395.

n. 35. ap. la l. 22.  *ⲑⲟⲩⲓⲛ*, Bouvier, pâtur.

n. 40. ap. la l. 16.  , *ⲑⲟⲩⲓⲛ*, ou *ⲑⲟⲩⲓⲛ*, un dieu assis et tenant parfois le sceptre divin ou l'emblème de la vie; ~~un~~ personne un dieu parlant. G. 395.

n. 48. ap. la l. 3.  *ⲧⲱⲛⲣⲓ*, *ⲧⲱⲛⲣⲓ*, une aînée, une principale; femme debout tenant un sceptre et une bourse. G. 55.



p. 49. apr. la l. 20. déesse parlant (je déesse). G. 397.  
p. 56. à la fin...  $\text{g}\bar{\text{i}} \text{g}\bar{\text{h}}\text{ot}\bar{\text{p}}\text{ou}\bar{\text{v}}\text{en}\bar{\text{t}}$  à la gauche. G. 40.  
p. 58. apr. la l. 19.  $\text{g}\bar{\text{a}}\text{p}\bar{\text{a}}\text{t}\bar{\text{e}}$ , sur toi. G. 313. — + nom de la 4. <sup>4. jour</sup> de la nuit. (Mém de l'aci.)  
p. 60. apr. la l. 17  $\text{e}\bar{\text{i}}\text{-e}\bar{\text{i}}\text{p}\bar{\text{i}}$   $\text{n}\bar{\text{a}}\text{k}$   $\text{t}\bar{\text{e}}\bar{\text{l}}\bar{\text{a}}\text{n}\bar{\text{i}}$ , je suis à  
toi nourrice. G. 397. — , nom de la 26. jour de la nuit. (Mém de l'aci.)

p. 67 à la fin.  $\text{n}\bar{\text{a}}\text{i}\text{-e}\bar{\text{i}}\text{r}\bar{\text{e}}$   $\text{x}\bar{\text{n}}\bar{\text{r}}\bar{\text{i}}\bar{\text{n}}\bar{\text{s}}\bar{\text{c}}\bar{\text{h}}\bar{\text{a}}\text{i}$  & , j'ai fait (cuiser)  
deux obélisques. G. 409.  
 ,  $\text{s}\bar{\text{y}}\text{c}$   $\text{n}\bar{\text{a}}\text{i}\text{-i}\text{r}\bar{\text{e}}$   $\text{n}\bar{\text{a}}\text{g}\bar{\text{a}}\text{r}\bar{\text{a}}\text{k}$ , j'ai joué du  
sistris devant toi. G. 407.

$\text{n}\bar{\text{a}}\text{k}\bar{\text{e}}\bar{\text{i}}\bar{\text{e}}\text{r}$   $\text{g}\bar{\text{a}}\text{n}\bar{\text{e}}\text{n}$ , tu as fait des monu-  
ments. G. 409.  
 $\text{e}\bar{\text{n}}\text{-i}\text{p}\bar{\text{i}}$ , nous faisons. G. 409.

p. 67 à la fin.  $\text{s}\bar{\text{i}}\bar{\text{n}}\bar{\text{e}}\bar{\text{i}}\bar{\text{o}}$ , ils viennent.  
p. 71 à la fin. inscrit comme nom au-dessus d'une espèce  
d'ois semblable au (Tombeau de Memphis).

p. 73. apr. la l. 12. groupe employé dans le rituel funéraire; pl. 75. cd6.  
p. 76. apr. la l. 4.  $\text{P}\bar{\text{n}}\text{.}\text{T.}$  soleil femelle, titre donné à plusieurs  
déeses, égyptiennes, entraînées à Isis


soleil femelle dans les  
quatre régions du ciel. (1<sup>er</sup> pylone de l'hilar, massif gauche).

p. 76 à la fin.  $\text{p}\bar{\text{e}}\dots\dots$  employé comme nom générique de  
toutes les espèces de poissons: les poissons en général.

p. 78. apr. la l. 7  $\text{P}\bar{\text{p}}\bar{\text{n}}$ , dieu soleil. G. 445.


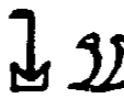
p. 79. apr. la l. 5.  $\text{p}\bar{\text{y}}\text{w}$   $\text{w}\bar{\text{y}}\text{t}\bar{\text{e}}$   $\text{p}\bar{\text{a}}\text{y}\bar{\text{t}}$ ,  $\text{p}\bar{\text{a}}\text{y}\bar{\text{e}}$ , Gaudium,  
joie, l'été.




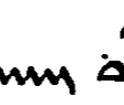
$\text{i}$   $\text{n}\bar{\text{e}}\text{r}\bar{\text{a}}\text{y}\bar{\text{e}}$ ,  $\text{n}\bar{\text{i}}\text{r}\bar{\text{a}}\text{y}\bar{\text{t}}$ , les joies.


p. 82 apr. la l. 12.  nom<sup>m</sup> d'une des formes de la déesse Hathor représentée comme à la main, et présidant à la bonne récolte.





que Phan Dame des..... et des autres choses de la maison du scribe (un tel) accorde)..... (Bancal. Nizyoli. Supradis).



  pti..... sorte de fleur que l'on présentait en offrande aux dieux.


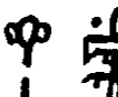

    offrande de fleurs..... à la mère. (Propylée de Nektanèbe, à Philae).



 πεκραν, ton nom. G. 595.




p. 82 à la fin  ρπω, ρπα, manque en copte: paraît avoir le sens de jeune Neos, juvenis; c'est un titre donné aux chefs de la caste militaire. (Combeau de Beni-hanan).

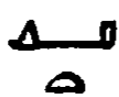


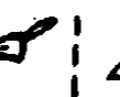

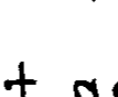
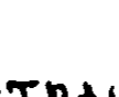
p. 84 apr. la l. 15.  Groupe symbolico figuratif ορναε. οτιναε, la droite, le côté droit.

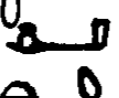

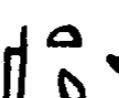



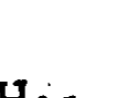
  οτιναε, à droite, du côté droit.

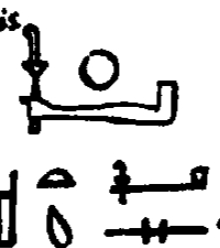

   ~ νεβτι ει πεφορναε, Nephthys est à sa droite. (Monie Bentamoun: Musée Royal).


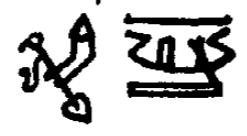
p. 89 apr. la l. 19.   εκτ παι, tu donnes (tu livres) à moi. G. 421.


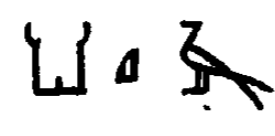
p. 90 apr. la l. 1    cñt. ειγυωπ, ils accordent (ces dieux) que je reçoive. G. 419.


p. 90 apr. la l. 15        τετ πετραυετ, accorde les joies. G. 415.

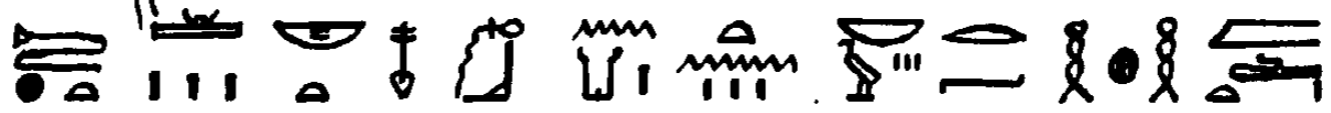
p. 90 apr. la fin.        Ησε τεπ-ματ τπεβ η Πανδακ, Isis nôtre mère la dame de Philae. G. 405.


p. 91 à la fin. <sup>47.</sup>  guider, conduire: donner la direction.  
 Isis conductrice de  
 Beschié (femme). (Monie Du Maria Royal).


p. 92 sup. la l. 14.  Groupe symbolico figuratif représentant deux  
 bras humains tenant un gouvernail de vaisseau, (grec);  
 exprime l'idée diriger, conduire (εργειν)  
 περπεγειν ou περγειν, celui qui tient le  
 gouvernail d'un vaisseau, le pilote, le nautonnier.  
 (Dik. funér. 1<sup>re</sup> partie, section 1<sup>re</sup>, Chapitre 11).

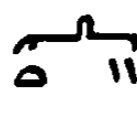
p. 92 à la fin.  Mâle, mari.  
 ΚΩΗ? (copte ΓΙΕ, ΒΙΗ) Hædus, Hircus, Bouc.  
 inscrit comme nom au-dessus d'un Bouc. (Bas-reliefs des  
 métrés, copie par Mr. Pachot).

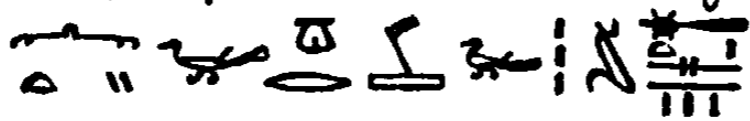
 ΚΑ. ΚΩ, copte idem, Bonnes, offrir, présenter, placer  
 en offrandes.




 libations et tous autres biens purs qui  
 sont offerts à vous dont les noms sont nombreux, par  
 la main de Apharo. (Grande Stèle col. M. T.)

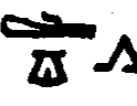
 γαν κωτ η γαγ η γοοτ, des construc-  
 tions de longue durée. G. 207.

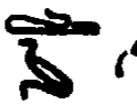
p. 93 à la fin.  ηη, copte ηηε, négation ou verbe abstrait  
 négatif, non être; Il n'y a pas.


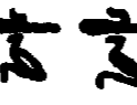
 ηηε σολ γει πρωτχοτ  
 il n'y a point de Mensonge dans leur Race.  
 (Dik. funér. 1<sup>re</sup> l. 92. col. 10).

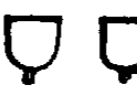
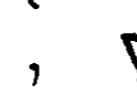

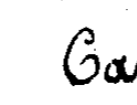



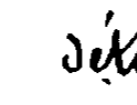

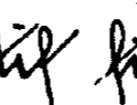
n. 94 ap. la l. 11.  Orthographe antique de la négation copte τῆ  
 ⲛⲧⲉⲙ, G. 446.



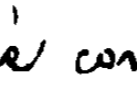
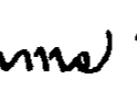
n. 95 ap. la l. 5.  εἶπω, je sèms (je plante?). G. 295.

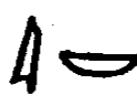

n. 96 ap. la l. 10.  ⲛⲟ, copte τοε, macula, Souiller, ta-  
 cher, kadara.

n. 96 ap. la l. 12.   ⲛⲉ το το, je ne suis pas  
 souillé. (Rit. funér. pl. 72. fol. 33).

n. 100 ap. la l. 13.   ,   Caractère figuratif représentant  
 les mamelles, (le sein); employé isolément ex-  
 prime l'idée mamelles, en langue égyptienne  
 ⲙⲛⲟⲧ. ⲛⲉ.

  , déterminatif figuratif placé à la suite  
 du phonétique.   , ⲙⲛⲟⲧ, mamelle.

  , placé comme déterminatif symbolique  
 à la suite du groupe phonétique   ⲙⲛⲓ,  
 copte ⲙⲟⲟⲛⲓ, ⲙⲟⲟⲛⲉ nourrir et ⲛⲁⲁⲛⲓ nourrice.

n. 100 ap. la l. 14.   ⲃⲛⲟ, ⲃⲛⲗ, copte idem, Epervier,  
 Faucon, variante par le déterminatif. (Stèle  
 d'Osorkon; quadrangle).


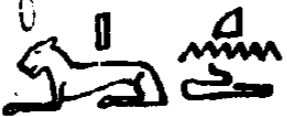
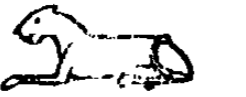

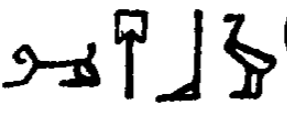

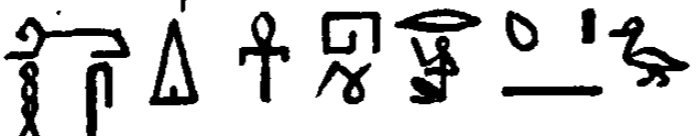




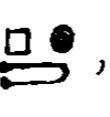





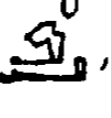

**FIN DU COMPLÉMENT**


du premier et du deuxième chapitre


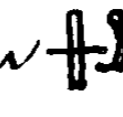
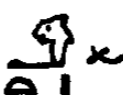
## CHAPITRE TROISIÈME,




## LES ANIMAUX.







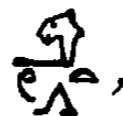
I<sup>re</sup> Section. Les Quadrupèdes.

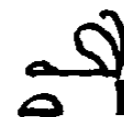
67.  Caractère figuratif représentant le lion suivi du signe déterminatif des quadrupèdes, *εορι*, lion. G. 89.
-  *ομορι εορι*, lion furieux. G. 92.
- A  ,  , Caractère phonétique représentant une lionne (*λαβω*, *λαγω*, *λαβαι*), et exprimant l'articulation λ et ρ, dans les mots et noms Égyptiens. G. 28 et 41, N. 106
-  *λαβο*, Lionne. G. 93.
-  , *ρεε*, *λεε*, *Ρεο*, nom propre d'un dieu léontocéphale coiffé de la tiare de la déesse *Savan* (*Stakéte* ou *Serpentine* du musée de Turin).
-  *Ρεο* vivifier *Θεο* fils de *Σε*..... (même *Stakéte*).
-  *ρη*, *ρη*, soleil. 75.
-  *ρη* *πρη*, du dieu *Ρηε*.
- B  une lionne accouplée sur le caractère *πηε*, *Πηε*, *Βυβαστις*. G. 119.  pour  , caractère symbolique = même sens.
68.  , *πεφρωε*, sa vigilance. G. 195.
-  , (*πηετ*), *ροεε*, des vigilants. G. 329.
69.  , caractère figuratif composé, exprimant l'articulation *ε*, *η*, dans les monuments des basses époques. G. 25, N. 225.
70.  ,  , caractère figuratif composé, exprimant l'articulation *ε*, *η*, G. 45. N. 214.  , commencement. G. 362. |  , *ετ*, *ε'τ*, *εητ*, Coeur. G. 94.



A  représentant les parties antérieures du lion, ⲉⲛ, ⲧⲉⲛ, ⲟⲛ, le commencement, la présence, le devant. G. 487, 488, 493. devant. G. 502.

 ⲧⲉⲛ ou ⲟⲛ précédé de la préposition  ou dans, en, signifie devant, en la présence de. G. 489.  ⲗⲉⲛ, ⲧⲉⲗⲉⲛ, sa face.



 ou , ⲛⲟⲛ devant, en présence de, sur le devant de: même nom combiné avec la préposition simple préfixe . G. 489.




 se combine également avec la préposition  ce qui forme la préposition composée   ou  . ⲗⲉⲗⲉⲛ, devant. G. 491. = , ..... Commandants. G. 486.


71  représentant la partie postérieure du lion, signifie ⲧⲡⲁⲓⲟⲩ, le derrière. G. 493.



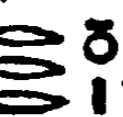



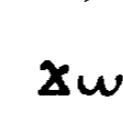
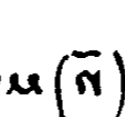
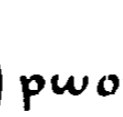
  ⲡⲁⲓⲟⲩ ⲗⲉⲗⲉⲛ, derrière lui sont. G. 497.

 ⲧⲉⲗⲉⲗⲉⲛ, la partie postérieure. G. 488. , ⲧⲉⲗⲉⲗⲉⲛ. G. 494.


A  ⲧⲉⲛ, la partie antérieure du corps, le devant, et  ⲟⲛ


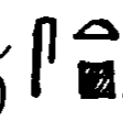
ⲧⲡⲁⲓⲟⲩ, la partie postérieure du corps, le derrière, nous communs devenus des compléments de la préposition  ⲡ, avec (è), font aussi les fonctions de véritables adverbes  ⲉⲟⲛ, devant, , ⲉⲡⲁⲓⲟⲩ, derrière. G. 511.


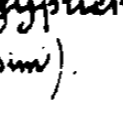
B  (ⲗⲱⲙ, ⲗⲱⲙⲉ), Liber, volumen, livre, volume. (com. 117)

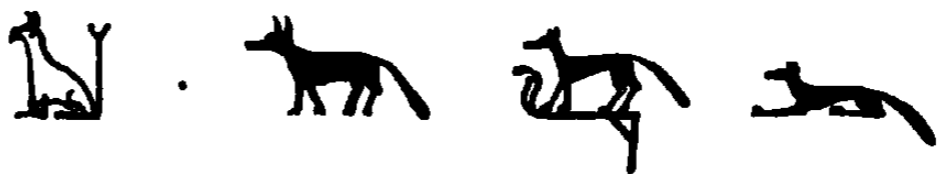
         ⲗⲱⲙ(ⲛ) ⲡⲱⲟⲩ ⲡⲁ ⲉⲡⲉ ⲓⲟⲩ ⲉⲡⲱ, livre des chapitres (portés) concernant la manifestation à la lumière.


(Site du grand Rituel funéraire hiéroglyphique du Musée de Berlin).


72  Ⲙⲟ, Ⲙⲟⲩ, une antélope Oryx accourcie, G. 120.


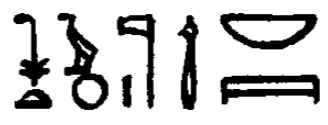
A  grande espèce d'antélope, l'Oryx, symbole particulier du dieu Seth,  ou Oxyrhon.

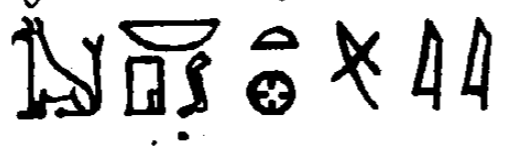
73  forme commune à plusieurs déesses Egyptiennes pour les peindre dans un état de Colère ou de Douleur: voir . (Philae, parisi).

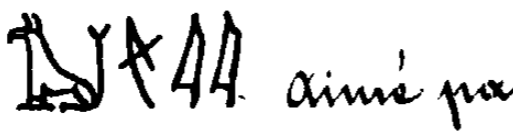



74.  Caractère symbolique, représentant un lion à tête d'Asie d'Ethiopie et exprimant l'idée du dieu Kwp, Kwepe, Bôr, Boré. G. 119. (Le griffon Egyptien, origine du griffon Grec).


 Kwepe, Bôr; nom propre d'homme. (Stèle Royale du musée de Berlin).


 Déterminatif du nom divin  Dieu.....  
Dieu grand, seigneur du ciel. (Statue de Setebastès à Paris.)


 Aimé de Bôr seigneur de Paris.  
(même monument).


 Aimé par Bôr. (même statue, Pacha).


75.  Caractère phonétique représentant le Schacal, exprimant la lettre c, s. G. 43, N° 169.


A.  même caractère exprimant abusivement i et ei dans les monuments de la basse époque romaine. G. 56, N° 12.

76.  Un Schacal accroupi armé du fouet, ANTOT, ANOTI, nom propre symbolique du dieu Amébis. G. 119.

A.  Un Schacal armé du fouet, accroupi sur le haut d'une porte, ANOTI; autre nom propre symbolique du dieu Amébis. G. 119.

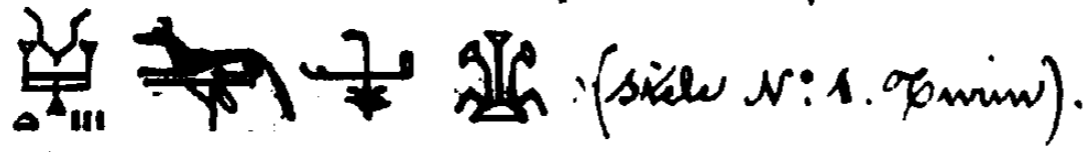
77.  Un Schacal debout sur une enseigne décorée d'un Aspic, gwp, gwope, nom propre symbolique du dieu Hôp-Hivoués. G. 119.


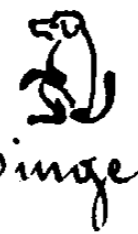
78.  Caractère symbolique, représentant un Schacal, quadrupède fort commun en Egypte et que les grecs ont confondu avec le chien et le loup.

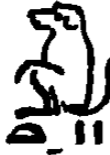
 Nom de la 4<sup>e</sup> heure du jour. (Mémorial de l'Académie).








A Schéval tenant l'instrument  $\text{f}$  emblème des deux  $\text{U}$ , gardiens et symboles des Tropiques ou Solstices et des hémisphères supérieur et inférieur du ciel.





79.  , caractère symbolique, le cynocéphale, espèce de singe, symbole du dieu Hermès ou Thoth,  $\Theta\omega\sigma\tau$ , répond au phonétique  $\text{U}$  qui lui servait de prononciation.


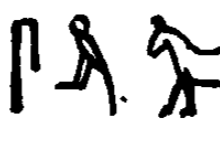
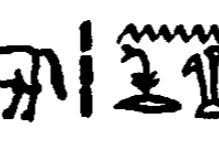


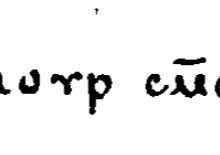
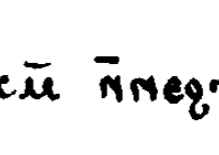
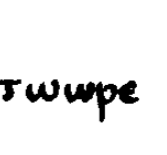
, ( $\Theta\omega\sigma\tau\bar{\epsilon}$ ), le second Hermès, ou le double Hermès.


    le double Hermès seigneur à plusieurs noms, agissant toujours. (Stèle du musée de Berlin).


80.  Caractère figuratif, représentant le cheval. group. G. 168.

 | pluriel du précédent; répond au phonétique  $\text{G}$  groupe. (copté groupe, un attelage de deux chevaux (gemelli); ou bien au copte  $\text{g}\tau\omega\text{p}\epsilon$ , chevaux,  $\text{g}\alpha\pi\text{ g}\tau\omega\text{p}$ . G. 168.

 | ( $\text{g}\tau\omega\text{p}\epsilon$ ), Chevaux, pluriel numérique du caractère figuratif précédent



       ,  $\mu\sigma\tau\text{p c}\acute{\alpha}\epsilon\bar{\iota}\bar{\iota} \bar{\eta}\mu\epsilon\text{g}\tau\omega\text{p}\epsilon$   $\bar{\eta}\sigma\alpha\rho\eta\epsilon \alpha\tau\omega \sigma\alpha\tau\epsilon\mu\text{g}\tau$ , l'attaché (voir  $\text{A}$ ) aux chevaux de la région supérieure et de la région inférieure Ghna homme. (pouton de siège, musée Royal). et G. 157.



A ,  $\text{c}\epsilon\bar{\iota}\bar{\iota}-\tau$ , les chevaux. G. 179.

81. , caractère figuratif précédé de l'article masculin;  $\text{p}\sigma\tau\text{g}\omega\text{p}$ , le chien. G. 175.




82. , , caractère figuratif, représentant un bœuf.












A.  (ee) corne ege, Bœuf, bos, employé aussi comme déterminatif figuratif du mot A  ege Bœuf. G. 168.

B.  A  me tête de Bœuf. (Lit. sacr. III partie, sect 2. chap.)




Il est employé aussi comme déterminatif des noms propres de Bœufs ou bœufes sacrés.





 gan, egr, corne egrt, egror, pluriel du caractère figuratif précédent, répondant au phonétique A  .






   gū necegrt, dans les bœufs. (Lit. sacr. II<sup>e</sup> part. sect IX).








      Bœufs au nombre de CLXXII. (Inscription

numérique du palais de Karnak.)

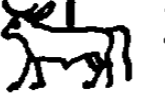


   qu'il donne une grande quantité de Bœufs. (Mém. du Musée Royal).

    gan egrt pkb, Bœufs cent vingt deux.



      gan egrt ee tot, Bœufs soixante cinq.









       gan egrt wo ψicpue untpic, Bœufs mil-



le-neuf-cent dix neuf.

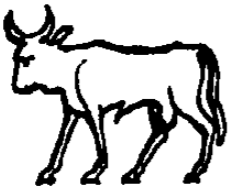
  , egrt, pluriel figuratif des Bœufs.


(Mém. du Musée Royal).


83 , , caractère figuratif, représentant une Vache, tδagci. G. 584.


 (ege. τ), Vache, répond au phonétique A   ,  ou    ege, auquel il sert souvent de déterminatif figuratif.


Il est aussi le déterminatif figuratif des noms de Vaches sacrées. =  , τεγε, la vache. G. 90.

84.  Caractère phonétique représentant le Taureau ΚΙΗ, et exprimant la lettre κ. G. 59, N. 65.


 ζακιν, des taureaux. G. 229.

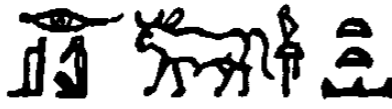
A.  Caractère symbolique; le Taureau devient le signe de l'idée  $\chi\omega\rho$  ou  $\chi\omega\rho\epsilon$  être fort, être puissant, et selon Horapollon, la force unie à la tempérance. (livre. 4. 29).  
G. 367


 Κράτερος, le fort, le puissant, étant puissant,  $\chi\omega\rho\epsilon$ ; titre donné au dieu Osiris et aux souverains de l'Égypte assimilés à ce dieu. G. 360 et 361.

 A l'Osiris puissant ami de la vérité.


(Obélisque Médicis).


B.  Taureau employé dans le sens de symbole du mâle.




 Osiris le Taureau de l'occident ou amen-  
ti. (1<sup>re</sup> formule du Rit. funéraire).


 Osiris taureau générateur de l'occident.


(même formule, autre exemple du Rituel).


 πζαι (π), mur de. G. 282.


C.  Caractère figuratif, représentant le Taureau mystique Hapi, (Apis) le quel était censé emporter la momie d'Osiris, et par imitation, celle de tous les défunts à la catacombe.


D.  Caractère déterminatif du nom du dieu Taureau  ou  (Voyez ce mot).

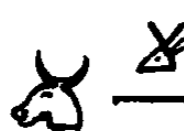
E.  Un Taureau la tête décorée du disque du soleil; le caractère vie devant son pithail, gatti, Apis. G. 119.

 πκει? le taureau. G. 502.


85.  Veau accroupi; Caractère phonétique de la lettre  
cy, sch. G. 44, N° 206.


 mm yaa n̄, n̄s de. G. 330, et 198.

86.  Caractère figuratif représentant et exprimant  
une tête de Bœuf. (Voyez page 118, ligne 3. B.)


 𐀀 𐀁 𐀂 une tête de Bœuf. (Rituel funéraire 111<sup>e</sup> partie.)

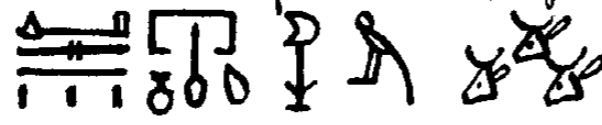
87.  , Caractère phonétique exprimant les consonnes λ et ρ, L & R. G. 41 N° 110.

86A  Caractère symbolique, exprimant, par synecdoche,  
l'idée Bœuf, et répondant au phonétique 𐀀, c'est-à-dire Bœuf.



 𐀀 𐀁 𐀂 𐀃, (phonétiquement 𐀀 𐀁 𐀂), Bœufs,



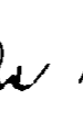
les Bœufs. G. 299.


 𐀀 𐀁 𐀂. phrasiel figuratif de 𐀀 (𐀀 𐀁 𐀂), les Bœufs.


 qu'ils donnent une maison  
abondante en vives, une grande quantité de Bœufs &


(Munie de Pékaménoph, à Gurin).



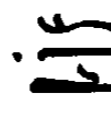
88  ,  , Caractère figuratif, représentant une tête de  
Veau et exprimant l'idée nez. G. 95.


 le nez.  .  . (𐀀 𐀁 𐀂), Voyez. G. 93.

 𐀀 𐀁 𐀂 son nez est (consacré) au dieu Amubis.


(Manuscrit hiéroglyphique, Musée royal). Il répond au phonétique  (Voyez ci-dessus).

 𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 𐀄, ton nez. G. 193.

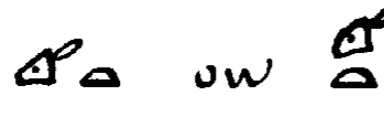

A.  placé comme déterminatif symbolique à la suite  
du phonétique  ou  le nez, nasus. G. 95

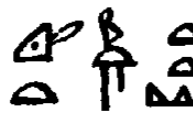
 son nez (ou ses narines) appar-  
tient au dieu Amubis. (Rituel hiéroglyphique du Musée Royal).


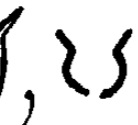
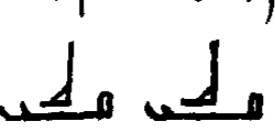
 déterminatif du phonétique  𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 𐀄, narines. G. 95.


89  (𐀀 𐀁), 𐀀 𐀁 𐀂, quiver. G. 95.







88B.  ou  groupe phonétique répondant au copte ΠΤ, ΠΠΤ, celui qui est à, ou dans.


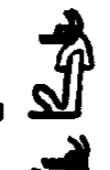
 celui qui est dans l'occident, celui qui est dans la contrée occidentale. (Livre d'Osiris, Nèfes féminines et d'adoption romain).

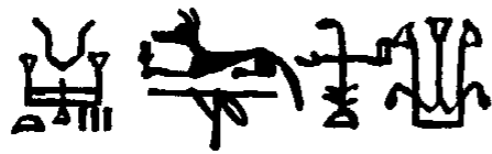
90. , , caractère symbolique, exprimant l'idée briller, resplendir, rayonner, splendeur; *korbor*, écrit phonétiquement , parce que les Orientaux trouvaient une analogie marquée entre les cornes et les rayons du soleil. G. 359 et 360.

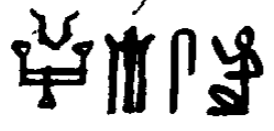
 *cenborbor*, ils brillent. G. 360.



 *πικε*, le haut. G. 224.  des cornes. G. 484.



  *negih*, gloire, chemins. G. 107.


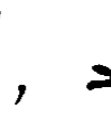
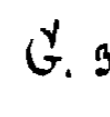

  *εωπιορε*, *Hōp-Hiwoné*, dieu à tête de chacal. G. 114.


 nom symbolique des deux chacals gardiens des Propriétés, de l'hémisphère supérieur (méridional) et inférieur (septentrional) du ciel. (Stèle corée du Mus. de Berlin).

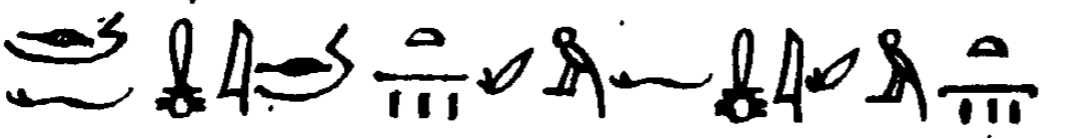
 ..... *ec*, l'Engendre de *Macedo*, nom propre d'homme. (Image funéraire du musée de Berlin).


A.  déterminatif du phonétique  *en*, temps. G. 95.


 *ταπδ*, deux cornes. G. 529.  *π πεγταπδ*, par ses 2 cornes. G. 356. (\*)

91. , , caractère symbolique représentant une oreille de bœuf ou de bœuf, exprime l'idée entendre, écouter, *εωτεε*, G. 387. =  *εωτεε*, entends. G. 393. (\*)  nom du 15<sup>e</sup> jour du mois (15<sup>e</sup> de l'écart).


 *εωτεε*, entendre, audire, écouter.

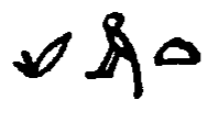

 qu'il voye comme vous voyez, qu'il entende comme vous entendez. (Dict. funér. 1<sup>re</sup> partie).

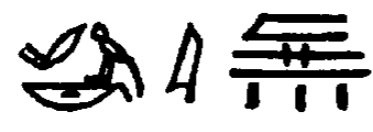
 (cwtū), Audire, entendre, écouter. (Bompollon, livre I<sup>er</sup>, N<sup>o</sup> 244).

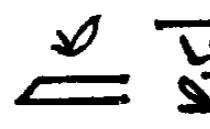
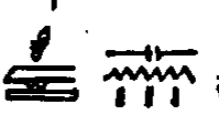
 Écoute l'adoration de l'Osiris


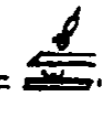
ris Kharo. (style du musée Royal) G. 388.

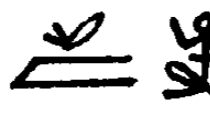
 ctw, cwtū, Écouter, entendre. G. 379.

 ctw, tw entends, G. 205.  tw-cwtū, vous entendez. G. 388. (écoutez.)

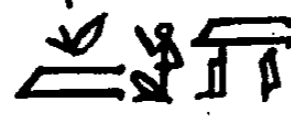
 cwtū, kwtū èu-en, tu entends par elles. G. 301.

 cwtū nai, écoute moi. G. 329.  ctw (or) cwtū, il entend. G. 148.

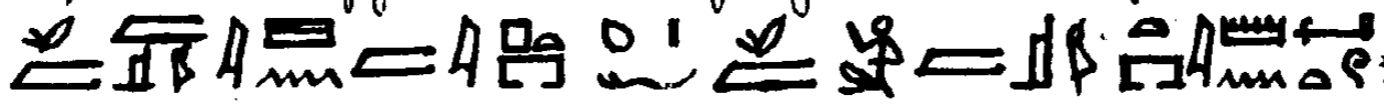
 cwtū, qu'il écoute (entende). G. 388. =  cwtū, entend. G. 258.

 ctw (copié cwtū) Auditeur, celui qui entend,

celui qui écoute : de là

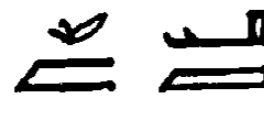
 Auditeur dans le tribunal (ou palais) de


justice; nom égyptien des juges ou magistrats.

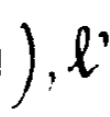
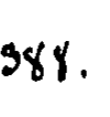
 l'Auditeur

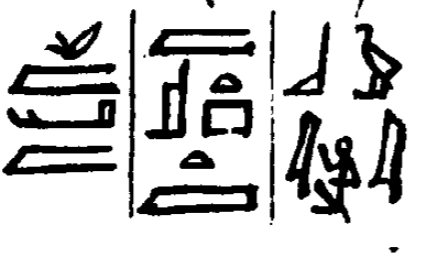
dans le palais de justice Aménemph, et son fils l'Auditeur



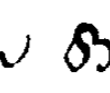
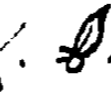
dans le palais de justice Amentef. (style peint du musée de Boui).


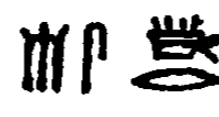
 cwtū n tūe, cwtūue, Auditeur de justice ou


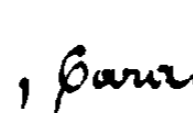
de vérité, ou plus littéralement auditeur de la corde (nom de magistrature); les signes  sont purement déterminatifs;

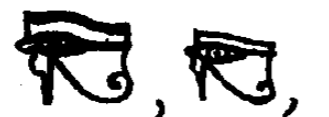
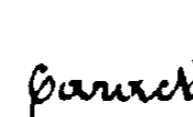
l'un représente la corde naturelle () , l'autre la mesure dite corde () , symbole de justice. G. 388.


 l'Auditeur de justice dans le palais de justice, Boui. (style peint du musée de Boui).


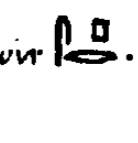

A. ,  Caractère figuratif, représentant les oreilles d'un veau ou d'un bœuf. , (ucx), uaxz , les 2 oreilles. G. 92.


B.  Employé symboliquement comme déterminatif du groupe phonétique  uacxp, oreille. G. 95.

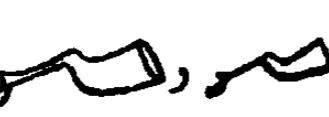
92  ,  , caractère symbolique, représentant un œil de bœuf ou de vache, l'œil droit. Voyez plus haut, page 70, n° 55.


93  ,  , caractère symbolique, représentant l'œil gauche d'un bœuf ou d'une vache. Voyez plus haut page 70, n° 55.


94  caractère figuratif représentant une côte de bœuf

95 ou de veau. <sup>(\*)</sup>  Caractère figuratif, représentant des côtes d'animal (σπρ). voir  employé dans cette même signification, (voir ).


 σπρ, σφρ, σπρ, σφρ, côte, côté. G. 73.


96  caractère figuratif représentant une cuisse de bœuf,  $\psi\pi\psi$ ,  $\psi\omega\pi\psi$ .


 , ( $\psi\pi\psi$ ,  $\psi\omega\pi\psi$ ), une cuisse de bœuf.



 στεψω ψωπψ, le prêtre de la classe

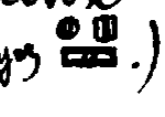
solem prend la cuisse de bœuf. (Bas-relief du tombeau royal découvert par Delphin. G. 290.)


  $\psi\pi\psi$ ,  $\psi\omega\pi\psi$ , cuisse. G. 95.

 ,  $\pi\sigma\tau\eta\pi\psi\omega\pi\psi$ , la constellation de la cuisse. G. 296.

  $\psi\omega\pi\omega$ , la harpe. G. 275.


A.  caractère déterminatif du groupe phonétique 


$\psi\omega\pi\psi$ , qui exprime la cuisse de l'homme et des animaux en général. (voyez  et G. 95.)

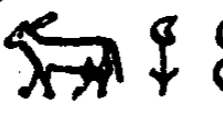
 cuisses, G. 95.

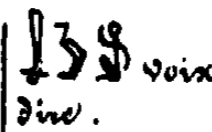
 déterminatif du groupe au nombre pluriel 

les cuisses.

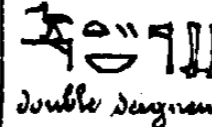
97  jambe de bœuf ou de veau; signe phonétique exprimant l'articulation  $\chi$  ou  $\sigma$ . G. 45, n° 115.


98  caractère figuratif;  $\omega$ ,  $\epsilon\omega$ , l'âne. G. 51.

  $\rho\alpha\eta\ \dot{\alpha}\epsilon$ , ânes 1200. G. 235.

 voix et  $\rho\tau$  parler, dire.

 espèce de pluriel. les paroles, les discours.


  $\tau\omega\sigma\tau\tau\ \dot{\alpha}\ \rho\eta\epsilon$  (ἴ.....) ἴθις le double deigneur des divines paroles. (moult).

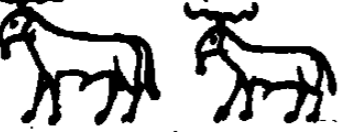
99  caractère symbolique, un âne accroupi, représente


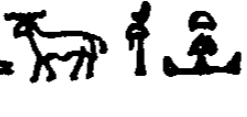
l'idée du dieu  $\sigma\tau$ ,  $\sigma\theta$ ,  $\sigma\epsilon\theta$ , Séth, Cyphon. G. 120 et 271.






124


100  caractère figuratif représentant une gazelle  $\omega\alpha\zeta$ . G. 51.


101  caractère figuratif représentant une bélière,  $\omega\iota\lambda\epsilon$ .


  $\gamma\alpha\pi$   $\omega\iota\lambda\epsilon$ , des bélières. G. 41 =   $\pi\omega\iota\lambda\epsilon$   $\bar{\pi}$   $\epsilon\bar{\alpha}\pi\tau$ , Bélière de l'occident. G. 478.

A  caractère phonétique représentant le bélière et exprimant la lettre B, G. 59. n° 56. =   $\Delta\Delta\Delta$ ,  $\tau\epsilon\beta\rho\iota\sigma$ . Tiberios. Sibère.

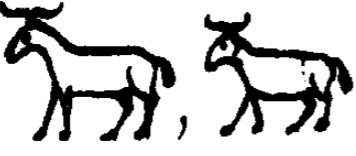
B  un bélière la tête surmontée du disque et de deux longues plumes, signe symbolique du dieu,  $\Delta\epsilon\bar{\alpha}\pi$ - $\rho\eta$ , Amou- $\rho\alpha$ . G. 119.

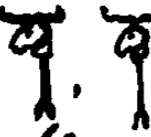
C  un bélière la tête surmontée du disque, signe symbolique du dieu  $N\epsilon\gamma$ ,  $N\tau$ ,  $\Phi\eta\omega\mu\eta\theta\iota\sigma$ . G. 119.


D  groupe symbolique exprimant l'idée Esprit, âme, le bas d'Osiris.


 Osiris esprit créateur dans

la demeure des enfants de roi. (Kitchel. funéraires pl. 75. col. 23).


102  caractère phonétique représentant une brebis et exprimant la lettre c, s, dans les monuments des B.E.


103  caractère phonétique exprimant les voyelles  $\lambda$ ,  $\rho$ , L.R. G. 41, n° 109.

104  caractère figuratif, représentant la chèvre.


  $\epsilon\epsilon\epsilon\epsilon\epsilon\epsilon$   $\pi\pi\pi\pi$ ,  $\tau\omicron\tau$   $\bar{\pi}\alpha\gamma\omicron$   $\mu\omicron\mu\pi\tau$   $\bar{\pi}\alpha\gamma\epsilon$   $\delta\omicron\tau\tau$   $\mu\omicron\mu\pi\tau$

chèvres cinq mille trois-cent-vingt-trois. G. 459.

  $\epsilon$   $\gamma\alpha\pi\delta\alpha\sigma\epsilon\pi\epsilon$ , des chevreaux. G. 529.

105  caractère figuratif, représentant un porc, un cochon, et répondant au phonétique  $\bar{\pi}$   $\bar{\alpha}$  (copié

$\rho\iota\pi$ ), auquel il sert souvent de déterminatif; voyez aussi le phonétique  $\bar{\pi}\bar{\alpha}$   $\bar{\pi}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\pi}$   $\bar{\alpha}$ .

 ( $\pi\epsilon\rho\iota\pi$ ), les porcs, les cochons; pluriel du caractère figuratif précédent.

$\gamma\bar{\alpha}$  πεγριρ, dans des pores. (Lit. finis. 2<sup>e</sup> part. sect. 5.)

,  $\gamma\alpha\pi$  ριρ  $\bar{\alpha}\phi$ , pores 1500. G. 255.

106 , caractère phonétique, représentant une espèce de lièvre, et exprimant les diphtongues or, orw, oro, G. 57, 119.

$\text{Orw}\alpha\pi\alpha\rho$ , Oïmofie, Homme; transcrit

Ὀυνωφριε par les grecs. G. 195.

$\text{Orw}\alpha\pi\alpha\rho$  μετρε, Oïmofis le veridique. G. 241.

,  $\text{Orw}\alpha$ -go, Montre-face, Mirrir. G. 68.

$\text{Orw}\alpha$ go, avec le déterminatif  $\text{Orw}\alpha$ -go, Mirrir. G. 77.

$\text{U}$  nom du dieu du 27<sup>e</sup> jour du mois. (minime de l'œd.)

$\text{Orw}\alpha$ ny, Espèce de loup. G. 127.

$\text{Oron}$  nib, copte  $\text{Oron}$  nise,  $\text{Oron}$  nibi,  $\text{Oron}$  niben,

toute personne, toute chose, chacun, quicquid. G. 315.

$\text{Oron}$  nibi, chacun des (tous les habitants). G. 314.

$\text{ncoron}$ , qu'elle. G. 277.

$\text{Oron}$ ,  $\text{Orn}$ , copte  $\text{Orn}$ ,  $\text{Oron}$ , être, exister; remplît aussi les fonctions de verbe abstrait.

$\text{Oron}$ , étant. G. 337 & 461.

$\text{Oron}$ , étant à. G. 337.

$\text{Oron}$   $\gamma\rho\alpha\pi$  ( $\gamma\rho\alpha\rho$ ), étant avec eux. G. 455.

$\text{neoron}$   $\gamma\rho\alpha$   $\delta\omega\rho$ , j'étais avec hors. G. 512.

$\text{Oron}$ -er, qui sont.  $\text{Oron}$ , pris en  $\text{Oron}$ , mauvais parti je n'ai pas. (Monie Lantochis. M. 21.)

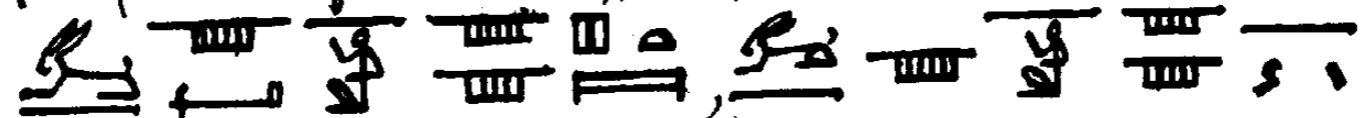
$\text{Orwn}$ ,  $\text{Orwni}$ , être lumineuse; briller. G. 577.

$\text{Orwn}$ ,  $\text{Orwn}$ , aperiure, ouvrir, le battant de porte servait de déterminatif. G. 571.


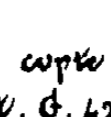
Il signifie aussi connaître, ce qui est le sens resté dans




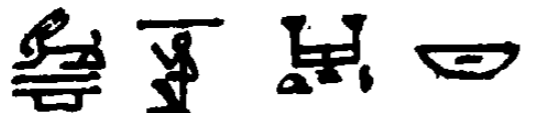
le coq (analogue ορω), exposer, rendre ouvert, Evident.

(A)  , ouvre lui  
(v. ligne 10).

les portes du ciel, ouvre lui les portes du ciel, ouvre lui les portes  
du monde matériel. (Manuscrit hiéroglyphes Cabinet du roi, et rituel panim).

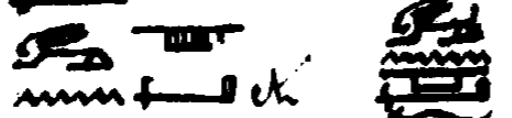
 , ορω, ouvrir. G. 381. 310. = ~~443~~  , ορνωσ ωρω ερωσ, ouvrir. G. 427.

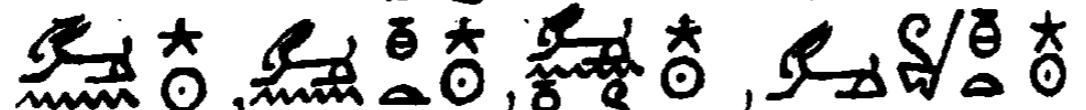
 ει-ορω, j'ouvre. G. 490.

 παρωσ ορωσ τερωσ, j'ai ouvert tout

chemin. G. 481

 παρωσ τερωσ, tu as ouvert le ciel. G. 507.


 ορω, ορωσ, ouvre. G. 297. 328. (ici l'exemple  
A. ligne 2.)


 ορωσ, ορωσ, ορωσ, ορωσ, même sens, ορωσ, τ,


ορωσ, τ, l'heure. (G. 96 et moins de l'académie).


 ορωσ, τ, τρωσ, τ, première heure. G. 111.


 ορωσ, τ, τρωσ, τ, la première heure. G. 111.


107  caractère figuratif, représentant un éléphant et exprimant l'idée εβορ, éléphant. G. 51


108  caractère figuratif, représentant un hippopotame et exprimant l'idée ωπτ, hippopotame. G. 51.


109  caractère figuratif, représentant une girafe et exprimant l'idée σργ, girafe. G. 51.


110  caractère figuratif représentant une antilope et exprimant l'idée αλ, ελωλ, antilope. G. 51.


111  caractère figuratif représentant un Oryx et exprimant l'idée αφορ, oryx. G. 51.


112  caractère figuratif représentant un Dorcas et exprimant l'idée δαγρ, Dorcas. G. 51. et caractère phonétique α. G. 44. N° 198.

113  Caractère figuratif, représentant un Chien, et exprimant l'idée orgop, chien. G. 51.

114  Caractère figuratif, représentant un chat et exprimant l'idée yar, chat. G. 51.

115  Caractère figuratif, représentant une peau de Panthère et exprimant l'idée Πυσαρ ὑβῆ, peau de Panthère; et indigne d'une classe de prêtres nommée Π<sup>h</sup> ou Π<sup>h</sup> στμ. G. 51 et 50. #

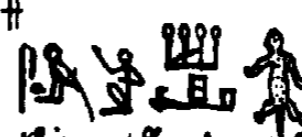
116  , en abrégé ☐ et ☐ ou ☐ , qui représente la moitié inférieure d'une peau de bœuf ou de tout autre quadrupède, devient le déterminatif générique de tous les noms de quadrupèdes, à défaut des déterminatifs figuratifs. G. 82. (Voyez aussi à la page 72 de la G. 5. 674).


 ☐ (uori), Lion; (Mém. sur l'Égypte III. part. III. sect. chap. 19).

☐ ☐ ☐ ☐ (yar), Chat, (Voyez le mot).

☐ ☐ ☐ ☐ (yar), Chat. (idem).





☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ (yaa), Ombre. (Voyez le mot).

#  le Suten prend les peaux de Panthère. (Mém. sur l'Égypte III. part. III. sect. chap. 19).


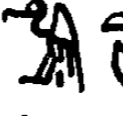
117  , le Sphynx, figure symbolique exprimant l'idée seigneur.


Section 2<sup>e</sup>. Les Oiseaux.

118  caractère et nom figuratif, νεοτ, ποτρε, Vautour.

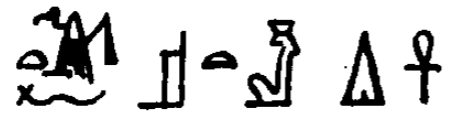
 ,  Caractère symbolique; représentant un Vautour de l'espèce appelée par les arabes  , Broukhanah,  , Broukhanah, ☐ ☐ ☐ ☐ νεοτ dans les textes hiéroglyphiques et ποτρε ou ποτρη en copte: c'est le neophron - Beropterus des naturalistes.

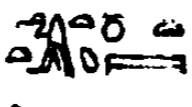
(Système des oiseaux d'Égypte, page 76): il exprime les idées générales de maternité, genre féminin, principe femelle.

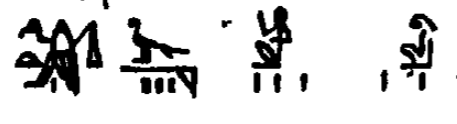
 ou bien  ☐ ☐ (teat) mère, Mater. G. 124. 178.

 , τεκατ ποτρε, ta mère Natphé. G. 195.


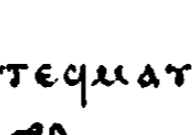



 , τεματ Ησε ταηο, sa mère Isis vivifica-

trice. G. 297, κ 298 =  Ητφε ταματ, Nephthé ô mère. G. 466 et 470.

 , ( ταματ η ηεντρ η ηερωμε η ηεριομε), la

mère des dieux, des hommes et des femmes. G. 543.

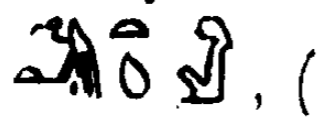
 , η τεματ, de sa mère. G. 117. =  , déesse Philométore, G. 492.


 ταματ ητε ταματ, la mère de la mère, la grand-

mère, l'aïeule maternelle.



 ταματ ητ ταματ-ϣ εβκτσι

ò η γαθωπει, la mère de mère Séwechoi fille d' Hathôrsi. (site du musée de Genève).

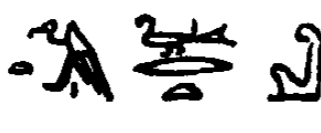
 , (ταματ τποττε), la mère déesse, la mère par excellence; nom de la déesse Nêith, l'une des parties d'Anou-ra.

 (ταματ τποττε), la divine mère, la mère divine, la

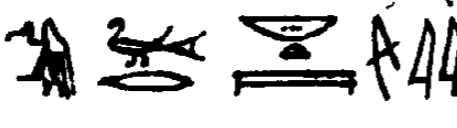
Déesse mère, titre donné aux Déeses Nêith, Isis, Nephthys et Selk.

 ou bien  (ταματ ηεβττε ou ταματ ηεβ



η πεττε), la mère dame du ciel ou de la partie d'en haut; titre donné à la déesse Nêith.

 La mère puissante, la mère grande; titre

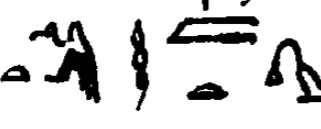
de la Déesse Nêith (ταματ ωρ), et nom propre de femme.

 ταματ-ωρ-ηεβ-πε-ματ, ainsi de la puis-

sante mère dame du ciel. (titre de Ramsès I<sup>er</sup> à Kalabsché) G. 496.

 ou par abréviation  ταματ-ηεβ-ωηρ,

la mère dame de la vie, mater domina vitæ, titre de la Déesse Nêith, la Atha Égyptienne.

 ταματ-ετ, nom propre d'une Reine de

la XVIII<sup>e</sup> dynastie. (Groupe du musée de Berlin).




Ⲛ ⲁ ⲁⲁ ⲡⲁⲧⲙⲁⲓ, ⲙⲁⲧⲧⲙⲁⲓ, Oimé par Mouth. G. 135.


Ⲛ ⲟ ⲱ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲟⲩ, ⲙⲟⲩⲧⲏⲧⲏⲧⲏⲧⲏ, le voué à Mouth


(homme). G. 131. = Ⲛ ⲟ, nom de la 3<sup>e</sup> heure du jour. (Mém. de l'acad.)



Ⲛ ⲁ ⲡ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲉⲧⲏⲥ, ⲙⲟⲩⲧⲉⲧⲏⲥ c. a. d. la mère (Néith) l'a donnée; non propre de femme.


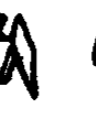
Ⲛ ⲟ ⲱ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲉⲩⲉ ⲙⲁ, ⲙⲟⲩⲧⲉⲩⲉ c. a. d. la mère (Néith) dans la barbe sacrée (figure finit. de l'univ.). et Ⲛ ⲟ ⲱ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲉⲩⲉ.

119  Un vautour, oiseau emblème de la maternité, étendant ses ailes, servait à noter symboliquement les idées diriger, protéger. G. 561.

 ec.... protège. G. 561.

120  Caractère symbolique, le Vautour emblème de la maternité, combiné avec le ⲁ fonet emblème de l'excitation et de la correction: ce groupe est le nom symbolique de Néith la grande mère de l'univers. Ⲛ ⲟ ⲱ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲟⲩⲡ, ⲙⲟⲩⲧⲏⲧⲏⲧⲏⲧⲏⲧⲏ (femme) Mouth la bienfaisante. G. 196.

118B   Caractère phonétique représentant la consonne e, ⲙ, G. 41, n° 119.

  Caractère phonétique, représentant un Vautour (oiseau en copte. = ⲁⲃ ⲡⲣⲉⲟⲩ en ancien Egyptien) et exprimant l'articulation n. dans les mots Egyptiens. (homophone de ⲁ et ⲃ)

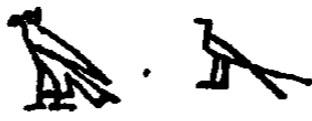
Ⲛ ⲟ ⲱ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲉⲩⲉ ⲙⲁ, ⲙⲟⲩⲧⲉⲩⲉ c. a. d. la mère (Néith) dans la barbe sacrée (figure finit. de l'univ.). et Ⲛ ⲟ ⲱ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲉⲩⲉ.

Ⲛ ⲟ ⲱ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲉⲩⲉ ⲙⲁ, ⲙⲟⲩⲧⲉⲩⲉ c. a. d. la mère (Néith) dans la barbe sacrée (figure finit. de l'univ.). et Ⲛ ⲟ ⲱ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲉⲩⲉ.

Isis. (Hiéroglyphique égyptien, Musée royal). = Ⲛ ⲟ ⲱ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲉⲩⲉ ⲙⲁ, ⲙⲟⲩⲧⲉⲩⲉ c. a. d. la mère (Néith) dans la barbe sacrée (figure finit. de l'univ.). et Ⲛ ⲟ ⲱ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲉⲩⲉ.

Ⲛ ⲟ ⲱ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲉⲩⲉ ⲙⲁ, ⲙⲟⲩⲧⲉⲩⲉ c. a. d. la mère (Néith) dans la barbe sacrée (figure finit. de l'univ.). et Ⲛ ⲟ ⲱ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲉⲩⲉ.

Ⲛ ⲟ ⲱ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲉⲩⲉ ⲙⲁ, ⲙⲟⲩⲧⲉⲩⲉ c. a. d. la mère (Néith) dans la barbe sacrée (figure finit. de l'univ.). et Ⲛ ⲟ ⲱ ⲛ ⲙⲁⲧⲧⲉⲩⲉ.



ΠΠΗΒ̄ ἢ ΣΑΠΕ, ΠΠΗΒ̄ ἢ ΣΑΜΠΕΣΗΤ, le dieux  
de la région supérieure et inférieure. G. 355.

121 Caractère phonétique représentant un angle en  
langue égyptienne *αρωα, αρωα*; et exprimant les voyelles  
*α, ε, ο, η*, G. 35, N° 2, κρ. 28. = , même valeur. G. 38, N° 42.

ΚΑΙΣΑΡΕ (Καίσαρος), César. (Petit temple de Karnac, Thèbes).

ΑΛΕΞΑΝΤΡΕ, Αλεξανδρος, Alexandre, légende  
de ce prince à Karnac. (Salk. pl. IV. N° 2).

ΑΡΣΗ, Αρσινθη, Αρσινωέ, (Temple de Dakki, Salk.

ΑΡΣΗ, Αρσινθη, Αρσινωέ, (Temple de Dakki, Salk.

planchette IV, N° 14).

ΑΡΣΗ, Αρσινθη, Αρσινωέ, (Temple d'Esou. Salk et Wilkinson).

ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ, Αυτοκρατωρ, titre impérial ro-

main. (Philae, petit temple, Thèbes).

ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ, l'empereur. (Temple de Philae. Thèbes).

ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ, l'empereur. (à Kulabchi et Dakki; Ricci).

ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ, l'empereur suivi du signe d'Esou

homme. (Philae, petit temple, Thèbes).

ΑΥΤΟΒΡΑΤΩΡ, l'empereur, (Légende d'Antonin,

Prophyton à Dendéra, Salk, pl. II, N° 17).

ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ, l'empereur, (Légende d'Antonin

à Médinet-Abouk, Salk, pl. II, N° 16).

ΑΥΤΟΒΡΑΤΩΡ, l'empereur, (Légende de Commodus, Grèce

à Loukia-lato par M<sup>rs</sup> Wise). ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ, Philae, Pwnans.

ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ, Αδριανος, Αδριαν, nom impérial

romain. (Dendéra, Salk, pl. II, N° 14).

ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ, Αδριαν. (Salk, pl. II, N° 21).

ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ
     
 ⲉⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ
     
 ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ

ⲉⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ
     
 ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ
     
 ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ
     
 ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ

A. , caractères symboliques; l'oiseau en Égyptien ancien ou ancien, symbole du dieu Horus et employé dans le même sens que l'Épervier, mais toujours Noté.

, (gar, gar) le dieu Horus fils d'Isis et d'Osiris.

122. caractères phonétiques représentant un Épervier et exprimant les voyelles a, e, o, ot, (parfois les dérivés ont confondu cet oiseau avec l'oiseau avec l'oiseau).

ⲟⲩⲉⲣⲣ ? Venus, surnom impérial romain. (à Philae. Wilkinson).

ⲁⲧⲣⲗⲓ, Atrahis, Aniele, légende de Lucius Verus. (à Philae. Wilkinson).

ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ Antoninus. (Denkm., vol. II, n° 17).

ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ Africaus; surnom romain. (Obélisque Bougia, à Naples).

ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ age, ege (avec ege.), Vache, Vacca, groupe suivi du déterminatif figuratif. (voir aussi 400 et 401). G. 72.

ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ ⲟⲩⲉⲣⲣ, egi. Variante du groupe précédent, Vache. (Grand kitel. funéraire, Musée de Turin, lit. d'Osiris).

ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ, (Autokrator), l'Empereur. légende de Marc-Aurèle. (Philae. Wilkinson).

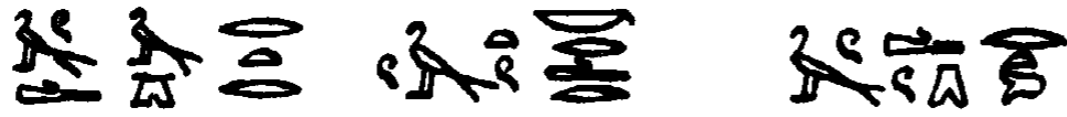
ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ ⲁⲧⲧⲟⲃⲣⲧⲣ, l'Empereur, (Denkm., vol. II, n° 17).




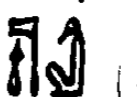
αυτοκρτρ, ατκρτρ, αυτοβρτρ, αυτοκλτλ, αυτοκρτλ, αυτοκρτρ




αοκρτρ, αυτοκρττωρ, αυτοβρτρ, ατκρτλ, αυτοκρτολ,






αοτακρτρ, αυτοβρτρ, αττοκρτρ, (Voyez à la lettre A).



**A**  (αι, αω, εω), nom propre d'une divinité à face verte, barbue, tenant le fouet; qualifiée de dieu grand  (nomme d'Aménophis, sabinos du roi). C'est un surnom d'Osiris qui prend alors des formes variées et les têtes de divers animaux.



**B**  caractère figuratif, représentant un écrivain en langue égyptienne, ΔΗΧ, ΔΗΘ,



 ΔΗΧ, ΔΗΘ, écrivain. G. 51. ΠΔΗΘ, G. 252.



 ΠΔΗΘ, l'écrivain. G. 255.

  ΠΔΗΘ ἡ ποτῆ, l'écrivain d'or. G. 247.



  ΔΗΘ ἡ ποτῆ, l'écrivain d'or. G. 199 et 498.


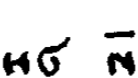
  ΔΗΧ ποτῆ, écrivain bienfaisant.




  ΠΔΗΘ και-τιε, écrivain ami de la vérité. G. 254.



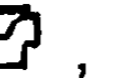
  ΠΔΗΘ ἡ πετωοτ Δἡπρη, l'écrivain des deux




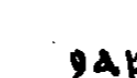
monarches solaires. G. 405.

C  caractere figuratif, representant un Epervier  
Terak, nomme Βηχ ou Βησ  en langue Egyptienne  
il exprime symboliquement l'idée generale Dieu, et en  
particulier le dieu Horus.



 Βησ η ρη, l'Horus solaire. =  ρωρ. Horus dieu. G. 254.



   γαρης, Harmis, qu'Horus a engendré. G. 133

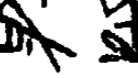
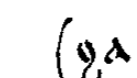
   ρωρ πει (η) Ορσιρε, Horus fils d'Osiris. G. 277.


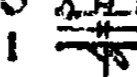

    γαρειναι πει η Ορσιρε, Horus fils d'Isis,

fils d'Osiris. G. 146 311. =   γαρης, Harmis, commandant la garnison de Thèbes. G. 188.





 (γαρ, ρωρ), l'Epervier noté, symbole representant au  
phonétique  ρη: le dieu Har ou Har, Horus. G. 210. 432.



  ρωρ, Horus, homme; Apos. G. 139.


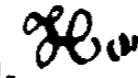
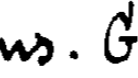
  (γαρ, ρωρ), Horus, nom propre d'homme.


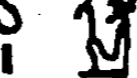

   Horus homme fils de Sethor homme.



(monie de Thèbes). =    ρωρ πειητ περσηρε, Horus de son pere le vengeur. G. 352.

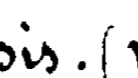
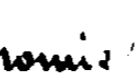
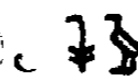
   (γαρειναι), Harsiesi c. a. d. Horus fils  
d'Isis, nom de divinite, nom patronymique d'Horus; nom  
propre d'homme s'il est suivi du determinatif .




 =  ρωρ η περηι, Horus dans sa demeure.  
G. 407

 ρωρ, Horus. G. 59. =   ρωρ ραηητ, Horus le missaire. G. 282.

   Horus le grand fils d'Osiris.

  (γαρειναι), Harsiesi, nom propre d'homme,

Horus fils d'Isis. (monie de    Monie royal. Hist. Funer. Égypt.  
de l'Égypte. Ant. vol. II. pl. 74. col. 62, 61. 59. 45. ). G. 114.

   (γαρ-αι-ναι), Harsiesi, variante. Du'



mot précédent, portant de plus le caractère figuratif enfant, fils. (amirak de l'Egypte, Philae, pl. 23.)

(har-ci-nce) Har-fils d'Isis, Harsiesi,

variante des précédents. (Tombeau du Pharaon Ouseri, Decouvert par Belgom).

,  $\tau\epsilon\delta\omega\rho$ , l'homme femme. G. 117.

harwesi, Harsiesi. G. 121.

har-wesi, Harsiesi. G. 121.

harhat,  $\alpha$  tête d'herminette ou poisson,

Har-hat. G. 113. = 44, dieu du 10<sup>e</sup> mois. (Mém. de l'Acad.).

harshon, Harshon, homme; hors-chon. G. 125

\*  $\delta\omega\rho\epsilon\gamma\epsilon$ , hors-bœuf, la constellation du Bouvier. G. 96.

, har-wesi, Harsiesi, variante. G. 120

;  $\delta\omega\rho$ , tête d'herminette, hors. G. 114.

harwesi, Harsiesi. G. 114.

harhat pterpa

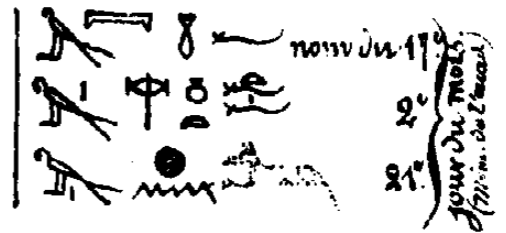
$\pi\eta\eta\delta$   $\mu\pi\epsilon$   $\sigma\alpha\tau\epsilon$   $\mu\mu\epsilon$   $\delta\rho$   $\delta\mu$   $\mu\alpha\pi\tau\omega\sigma\tau\eta\eta\text{-}\mu\alpha\iota$ , aimé par Harhat, dieu grand, rayon de vérité, manifesté sur la montagne solaire. G. 438.

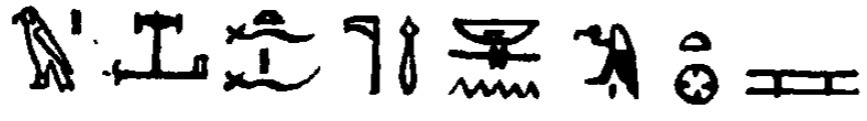
$\delta\omega\rho$   $\mu\alpha\iota$ , aimé par hors. G. 434.

harwesi  $\pi\eta\eta\delta$   $\mu\mu\epsilon\text{-}\mu\alpha\iota$ , aimé par Harsiesi, le dieu d'Ombo. G. 438.

harsontho  $\mu\mu\epsilon$   $\pi\alpha\iota$

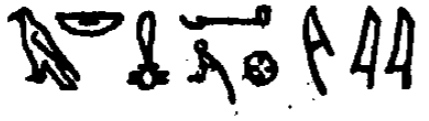
$\bar{\eta}$   $\delta\alpha\omega\rho$   $\sigma\delta\iota$   $\omega\eta\rho\text{-}\sigma\iota$   $\bar{\eta}$   $\delta\alpha\omega\rho\text{-}\mu\alpha\iota$ , aimé par Harsontho, le fils d'Hathor, qui est aussi Ohi, le fils aîné d'Hathor. G. 438.






, ⲁⲱⲣ ⲡⲉⲱⲛⲧ ⲉⲓ ⲡⲉⲒⲧⲧⲉ

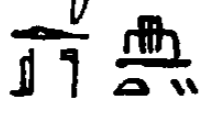
ⲡⲧⲏⲣ ⲛⲁⲁ ⲡⲛⲏⲃ ⲛⲉⲥⲙⲓ-ⲙⲁⲓ, Aimé par Hous, le vengeur de son père, Dieu grand, seigneur de Schem. G. 458.



, ⲁⲱⲣ ⲡⲛⲏⲃ ⲛⲉⲒⲱⲙ-ⲕⲁⲉ-ⲙⲁⲓ, Aimé par

Hous le seigneur de la contrée de Schem. G. 456.

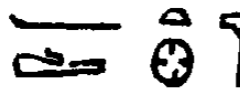
D  l'Escurier perché sur une enseigne, exprime l'idée générale Dieu. (voyez 7).



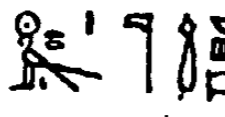
Osiris qui est dans la contrée occidentale, Dieu grand, seigneur de. (momie de Péraménoph, Musée de Berlin. Bonapollon, livre 1<sup>er</sup> Chapitre 5).



Pluriel des précédents, les Dieux, les divinités mâles.



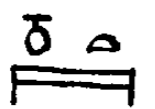
Est Dieu grand, seigneur du ciel, moteur des Dieux. (momie de Péraménoph, Musée de Berlin).



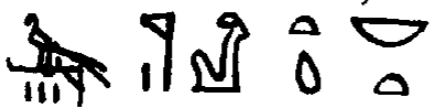
, le même titre donné au Dieu Phré. (même momie).



, pluriel analogue au précédent, les Dieux.



Netphé génératrice des Dieux. (momie de Daphné à Berlin).



, ⲡⲉ ⲁⲧⲣ ⲛⲉⲡⲧⲣ ⲉⲓⲟⲙⲉ ⲛⲏⲃ, les Dieux

et les Déeses tous. G. 295.



ⲁⲧⲣ, divine. G. 518.

123




Un Escurier accroupi, coiffé de la partie supérieure du Pschent, et décoré du fouet, ⲉⲁⲣⲱⲛⲧⲉ, ⲛⲁⲕⲟⲓⲣⲓ. G. 118.


A





l'Escurier accroupi coiffé de la partie supérieure du Pschent, ⲉⲁⲣⲱⲛⲧⲉ, ⲛⲁⲕⲟⲓⲣⲓ. G. 118.




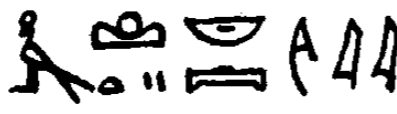
124  l'Épervier coiffé du disque et de deux longues plumes;  
 u no, u w no, Month. G. 118.

125  l'Épervier décoré de la coiffure 'Ak, cōpi, Socharis.  
 G. 118.


126  l'Épervier la tête surmontée du disque et du  
 croissant lunaire, ywnc, Chons. G. 118.

127  l'Épervier coiffé du disque solaire entouré d'un  
 arc, pph, pph, Phé. G. 118.


 , pphai, aimé par le soleil. G. 424.

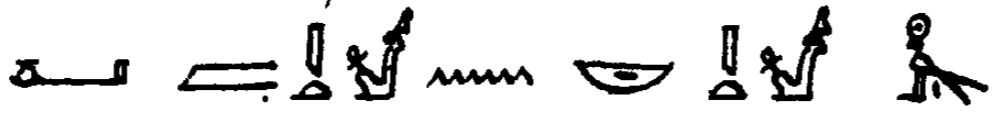
 PPH TTPH N MAN T W O T P H I B N H B I PE-MAI,


aimé de Phé le dieu des deux montagnes solaires, seigneur  
 du ciel. G. 456.

 PPH TTPH N MAN T W O T P H I P C O T T P H




N SATPE TTPH NAA-MAI, aimé de Phé (le soleil) dieu des  
 deux montagnes solaires, roi de la région d'en haut,  
 dieu grand. G. 456.


 PPH TTPH N KLL B TTPH NAA PPH B I  
 PE-MAI, aimé du soleil dieu des deux zones, dieu grand,  
 seigneur du ciel, G. 456.


 , pph u tpe n  
 pph b (n) tpe pph, don de la vérité au seigneur de  
 vérité Phé. G. 401.


128  Épervier les ailes éployées et perché sur un disque  
 au dessus du signe montagne: pph n b p p t w o t n p h,  
 l'Épervier de la montagne solaire. G. 140





129.  Groupe symbolique; désignation ordinaire du dieu *Phré* (le dieu *Hélios* ou *Soleil*); paraît formé des éléments (☉  et =) et signifier le soleil Dieu ou Esprit actif du monde; est souvent placé en déterminatif du phonétique  Pn, soleil.


 Autel d'adoration à *Phré* l'Esprit actif du monde. (Osèle ou musée de Turin).

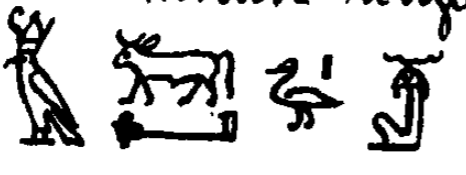
 *garwpr* *χωρε*, *Harwéri* puissant.

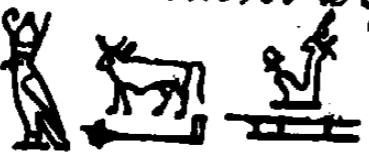
 φρη, *Phré*. G. 801.

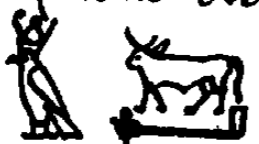
130.  Cône d'Aigle ou d'Épervier avec le disque du soleil; signe phonétique employé dans les basses époques pour exprimer la voyelle *a*. G. 55, n. 6.

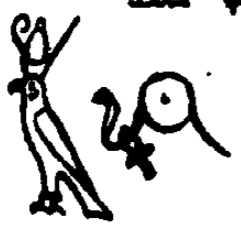
131.  Caractère symbolique; un épervier coiffé de la couronne *Pschent*, représente emblématiquement l'Esprit actif de la région haute et de la région basse, le dieu *Horus* ou *Har* (*Apollo*) *Απολλων*; ainsi que *harwéri* et *harwési*, G. 118.

 (*gar*), *Horus*, (*gr Har* dans les mots composés). Nom de divinité donné comme titre honorifique aux souverains de l'Égypte, qu'on assimilait toujours au dieu fils d'*Isis* et d'*Osiris*. G. 114.

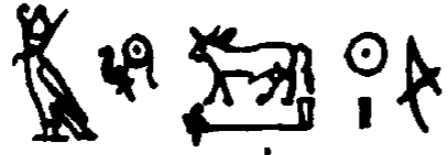
 l'*Horus* puissant, fils de *Phnouphris*; titre de *Prampsès le grand*. (Obélisque Flaminien, sans représentation).

 l'*Horus* puissant ami de la vérité; titre du même. (même Obélisque).

 *garwpr* *χωρε*, *Harwéri* puissant. G. 76

 (*gr-aw-ph*), *Harwéri*, *Αρωπρι*, *Awiris*, c. à d. *Horus-soleil*; groupe symbolique exprimant l'*Idée*

d' Horus Roi vivant identifié avec le Dieu Osiris ou le soleil, cette divinité portait aussi le nom d' Horus l'aimé, et on lui assimilait les souverains de l'Égypte; les grecs ont traduit ce nom par Ἀπολλων.

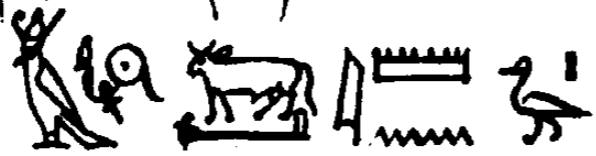


L'Osiris puissant aimé par le soleil, titre du roi Choutmosis III. (Obélisque de St Jean de Latran, face septentrionale).






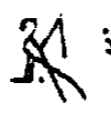
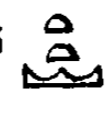

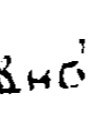
L'Osiris roi vivant de la région d'en haut, puissant, ami de la vérité, titre de Ramsès le grand.

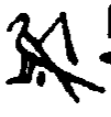



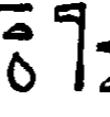
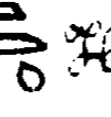
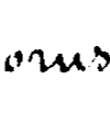
(Obélisque de Louqsor).

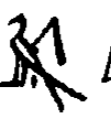

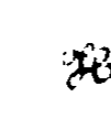





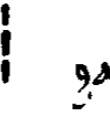
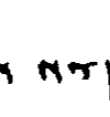
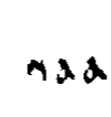
L'Osiris et puissant, enfant d'Ammon; titre de Ramsès II. (Obélisque de Louqsor).



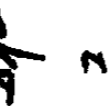
132.   Caractère figuratif et symbolique; comme figuratif il répond au phonétique  $\text{ⲁ} \text{ⲛⲟ}$ , copte  $\text{ⲁ} \text{ⲛ} \text{ⲗ}$ , Épervier; et pris symboliquement il désigne l'Épervier par excellence, le Dieu Horus, ainsi que l'Osiris Dieu.


 (ep) Hōr ou Hōr, le Dieu Horus, l'Épervier par excellence. G. 118.      $\text{ⲛⲁⲛⲟ} \text{ⲛ} \text{ⲉ} \text{ⲉ} \text{ⲉ} \text{ⲉ} \text{ⲉ}$ , épervier de l'orient. G. 178.


       Horus manifesté par Osiris enfanté par Isis Déesse. (Cippe du Musée Royal).



   Horai, ou Bedjai, nom propre d'homme. (sa momie, Musée de Berlin).


       $\text{ⲑⲁⲛ} \text{ⲛⲉⲧⲣ} \text{ⲛⲁⲁⲧ}$ , dieux grands. G. 327.


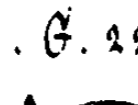
    $\text{ⲛⲉⲛⲉⲧⲣ}$  (ⲑⲱⲟⲧⲧ), les Dieux. G. 165.


A  l'Épervier accouronné décoré du fouet, ⲑⲁⲣⲱⲛⲉⲣⲓ, Hōwēris. G. 119.


133.  Groupe symbolique, exprimant l'Idée de l'Amenté ou la contrée occidentale dans laquelle résident les morts jugés par Osiris.

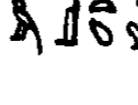
  ΠΗΤΕΜΠ, celui qui est dans l'Amenté ou l'occident, titre du Dieu Osiris. (monie de Péraminoph, à Gizeh).

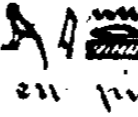
154.  Caractère phonétique représentant l'articulation N, et répondant au *ne* copte. Ce signe représente une espèce de chouette appelée par les grecs Νυκτιχοραξ, et *neotax* ou *neotax* (πi) par les Egyptiens. G. 41. N° 117.

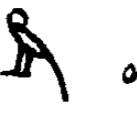

 *ie* (copte *ie*), préposition répondant à la préposition française de. G. 22, 517. et du. G. 302. et en. = . *ie* Hce, en Isis. G. 272.


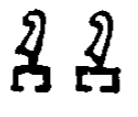
 *ye* ηρη *ye* ερωτε, beaucoup de vin, beaucoup de lait. (Isis, pinnim).


 *ie*, a aussi la valeur de en. G. 205


 *ie* Hce, en Isis. G. 274.

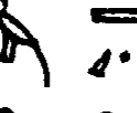
 *ie* ωρη ορωτω en pieux blancs. G. 316.


 et  *ie*, *ye* (copte *ye*), préposition. Dans, dedans; G. 307, 407. etc.

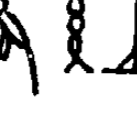
 par une panégyrie dans les temples de l'Egypte. (Inscription de Rosette ligne 11) =  *ye* ηρη, dans le temple (I. R. 2).


 (g) *ie* ηρη, dans le temple, l'Hiéron. G. 451.


 *ie* ηρη, dans l'occident. G. 405.

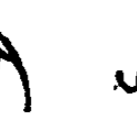
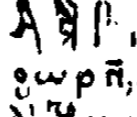
 *ye* ηρη, dans le monde terrestre. G. 471.

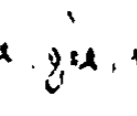
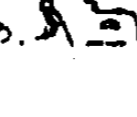
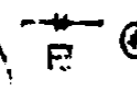
 *ye* ηρη, dans les années. G. 527.

 *ie* (copte *ye*) *ye* ηρη, dans toutes les parties. G. 191.

 *ye* ηρη, mon corps à (dans). G. 395.

 *ye* ηρη, en haut, dans le haut. G. 511.

 *ie* (g) *ye* ηρη (qui est dans) G. 529. pinnim.  *ye* ηρη, pinnim les servantes d'Isis. G. 452.

 *ie* *ye* ηρη, pour toujours.  *ye* ηρη, pour l'éternité.  *ye* ηρη, pour la première fois. G. 505. 508.



Α Α ετα, nom d'un instrument de Musique semblable au flageolet ou au fifre.

Α Α Α Α ετα, joueur de flageolet. (Bandes de mission, Aia).

Α Α Α marque habituelle du temps présent du mode optatif, soit en tête de la proposition, soit précédant le verbe. G. 423. (Voyez à la page suivante, ligne 6°).

Α = επ, (copié εορ, εορ et εερ), cingere, attacher, être attaché: de ce verbe qui répond au symbolique Α, se forment un très grand nombre de noms de fonctionnaires publics.

Α = Α επ ετα, attaché à la guerre, fonctionnaire militaire. (Stèle du Musée de Lyon). Voir ci dessous Α = Α Α.

Α Α Α επ ετα ωρ, attaché en chef aux soldats, grande fonction militaire.

Α = Α Α Variante du même titre, même stèle: (Stèle d'ionation à Sév) Α Α Α, ετωτη, sous. G. 256.

Α Α Α ετα, ετα, (copié ετα, ετα), Suggare, combattre, et par suite combattant, guerrier; suivi du caractère déterminatif figuratif.

Α = Α Α Α εορ-ετα, attaché à l'armée, titre d'un fonctionnaire militaire (Musée de Lyon). Α Α Α, εα-ει, sous. G. 184.

Α Α Α εαι, approche. G. 509. Α Α Α, εακ-εορ. faisquil. G. 287.

135 Α Α Groupe phonétique composé de la Chouette et du bras au dessous; exprime la syllabe, εα. G. 46. N° 258

Α Α εα, εα, proposition, à la place de. G. 178. 498.

Α Α εα ετα, à la place de / signifie aussi devant, vers le devant, ετο, ετο, ετα, ετα, ετα, ετα, G. 486.

44  $\mu\alpha\upsilon\varsigma$ , donnant la mesure, Balance. G. 68

44  $\mu\alpha\upsilon\varsigma$ , Balance. G. 75.

$\pi\mu\alpha (\bar{\mu}) \mu\epsilon\tau\omega\nu\theta$ , la demeure des

vivants. G. 414.  $\mu\alpha\upsilon\varsigma$  offrir, présenter, ou bien  $\mu\alpha\upsilon\varsigma$  motif, trésor.  $\mu\alpha\upsilon\varsigma$  présenter une couronne (Écol. lat. de quenebe. voir de Philon).

$\mu\alpha\upsilon\tau\iota\mu\alpha$ ,  $\mu\alpha\upsilon\tau\iota\mu\alpha$ , nom propre G. 139.

44  $\mu\alpha$  ou 44  $\mu\alpha$ , marque habituelle du temps présent du mode optatif, soit en tête de la proposition soit précédant le verbe. G. 223.

44  $\mu\alpha\iota$   $\phi\epsilon\iota$ , que vole, s'élève. G. 222

44  $\mu\alpha\iota$   $\xi\rho$ , que soit manifestée. G. 179.

44  $\mu\alpha\iota$   $\epsilon\iota-\omega\theta$ ,  $\omega\rho\tau\epsilon$   $\mu\alpha\rho\iota\omega\theta$ , que j'avance. G. 295

44  $\mu\alpha\iota$   $\rho\iota\mu\epsilon$ , que je pleure, (femme).

44  $\mu\alpha\rho\epsilon\kappa$   $\rho\iota\mu\epsilon$ , qu'on pleure.

44  $\epsilon\tau$   $\mu\omega\pi$   $\mu\alpha\iota$ , qu'ils reçoivent.

44  $\mu\alpha$ - $\epsilon\iota$   $\bar{\mu}$ , viens vers. G. 218.

44  $\mu\alpha\epsilon\iota$   $\mu\alpha\mu$ , viens à nous. G. 218.

44  $\epsilon\iota\mu\alpha$   $\mu\epsilon\omega\iota$ , viens derrière moi, après moi. G. 275. 44  $\epsilon\iota$ - $\tau\beta\beta\eta\tau$   $\mu\alpha\iota$ ,  $\omega\rrho\tau\epsilon$   $\mu\alpha\rho$ - $\tau\beta\beta\eta\tau$ , que j'étais purifié. G. 223.

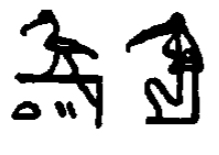



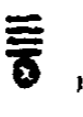
44  $\mu\alpha$ - $\epsilon\iota$   $\bar{\mu}$   $\tau\epsilon\kappa\omega\mu\epsilon$ , viens vers ta sœur. G. 218. = 44  $\mu\alpha\iota$   $\mu\alpha\tau\bar{\mu}$   $\epsilon\iota$ , à moi venez. G. 285.


44  $\epsilon\pi\epsilon\iota$   $\mu\alpha$ , allons. G. 218.



136.


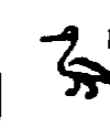
$\mu\epsilon\tau\omega\nu\theta$ , caractère symbolique, représentant un  $\mu\epsilon\tau\omega\nu\theta$ , (ϰ),oiseau sacré, perché sur une enseigne, avec ou sans une plume d'autruche: symbole de  $\mu\epsilon\tau\omega\nu\theta$  ou  $\mu\epsilon\tau\omega\nu\theta$ ,  $\theta\omega\delta$ , l'Hermines ou Mercure Egyptien. G. 119.  $\alpha$



même sens; (Voyez page 140, ligne 26. \*).


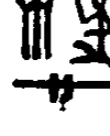
 avec le signe déterminatif à tête d'Ibis,  $\Theta\omega\sigma\tau$ ,  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$ . G. 119. =     ,  $\Theta\omega\sigma\tau\ \pi\eta\eta\delta\ \bar{\eta}\ \Upsilon\mu\sigma\eta$ ,  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$ , le dieu de Hermopolis. G. 277.



  $\Theta\omega\sigma\tau$ ,  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$ . G. 277.

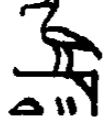

 et   $\Theta\omega\sigma\tau$  (pwe),  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$ ,  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$ , nom propre d'homme. (Vase peint du musée de Berlin; Vase d'albâtre, même musée). G. 155.


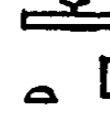
   $\Theta\omega\sigma\tau\epsilon\iota$  (pwe),  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta\epsilon\iota$ , l'enfant de  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$ , nom propre d'homme.


   $\Theta\omega\sigma\tau\epsilon\iota$ ,  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta\epsilon\iota$ , l'Enfant de  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$ , nom propre de femme. (Stèle double musée de Berlin).

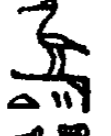
   $\Theta\omega\sigma\tau\epsilon\epsilon\iota$ ,  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta\epsilon\epsilon\iota$ , l'Enfant de  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$ , l'engendré de  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$ , titre et nom propre d'homme. G. 155.


   $\Theta\omega\sigma\tau\epsilon\epsilon\iota\epsilon$ ,  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta\epsilon\epsilon\iota\epsilon$ , l'Engendré de  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$ , nom propre d'homme. (Stèle de la galerie de Florence).


   $\Theta\omega\sigma\tau\epsilon\epsilon\iota\epsilon$  abréviation des précédents,  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta\epsilon\epsilon\iota\epsilon$ , nom propre d'homme. (même stèle de la galerie de Florence).


   $\Theta\omega\sigma\tau\omega\theta\phi$ ,  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta\phi$ , ( $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta\phi\iota\varsigma$ ), nom propre d'homme. (figure finie peinte du musée de Berlin). G. 156.


  $\Theta\omega\sigma\tau\eta\phi$ ,  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta\phi\iota$ , ( $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta\phi\iota\varsigma$ ),  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$  bienfaisant, celui qui a reçu les bienfaits de  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$ ; nom propre d'homme. (Stèle double du musée de Berlin).



  $\Theta\omega\sigma\tau\epsilon\alpha\iota$ , aimé par  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$ . G. 255.


  $\Theta\omega\sigma\tau\ \pi\eta\eta\delta\ \kappa\alpha\gamma\epsilon\alpha\iota$ , aimé de  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$  dieu de la contrée de Pambés. G. 257.

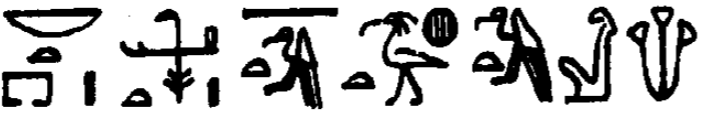
 un Ibis accroupi, le fouet et la plume d'autruche,  $\Theta\omega\sigma\tau$ ,  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$ . G. 119.



\*A   $\Theta\omega\sigma\tau\ \bar{\epsilon}$ , le 2<sup>e</sup>  $\Theta\eta\acute{o}\theta\eta$ , le second Hermès: le symbole d'Hermès, suivi de  $\bar{\epsilon}$  marque de dualité et de second ordre. le double Hermès. G. 331.



137.  Caractère symbolique, représentant l'Ibis noir, l'em-  
blème du cœur et de l'intelligence. (Horusollon).




 ⲉⲧ (copié ⲉⲛⲏ, ⲉⲛⲧ), le mot cœur combiné avec  
l'Ibis son symbole.  ⲉⲛⲛⲁⲩⲧⲩ, des cérémonies. G. 502.


 ⲉⲧ-ⲙⲁⲧ-ⲧ. (cœur de mère), Hectman, nom  
propre de femme.

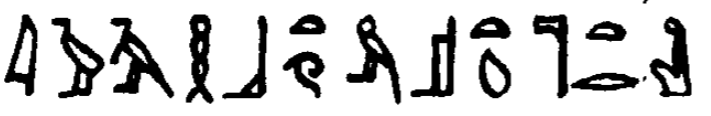
 la dame de maison, ..... de  
Month, Hectman. (statuette funér. Du musée de Berlin).


138.  ,  Caractère phonétique exprimant la conson-  
ne B. G. 39, N° 53.

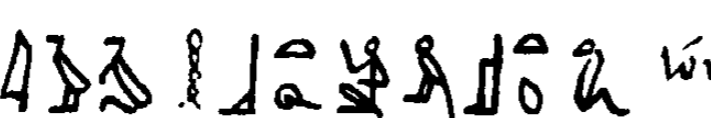
139.  ,  Caractère phonétique exprimant la consonne  
B. G. 39, N° 54.

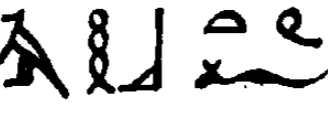
140.  ,  ,  Caractère phonétique représentant une  
espèce particulière d'oiseau et exprimant l'articulation  
N dans les mots égyptiens. G. 42, N° 140, n. 144. (Analogue au corres-  
pondant. du vautour noirpe = 342).




 ⲛⲉⲛⲧⲩ. (copié ⲛⲁⲉⲛⲧⲩ. Phébain, ⲛⲁⲉⲛⲧⲩ. †. Memphisite),  
berize, collum, le col, (le cou) la nuque.

 ⲛⲁⲉⲛⲧⲩ-ⲛⲁⲉⲛⲧⲩ ⲛⲉⲛⲧⲩⲛⲁⲉⲛⲧⲩ, son col  
appartient à la Déesse Isis. (Statu. funér. hiérog. Musée royal).


 ⲛⲉⲛⲧⲩ. (copié ⲛⲁⲉⲛⲧⲩ.), variante du précédent.


 ⲛⲁⲉⲛⲧⲩ ⲛⲁⲉⲛⲧⲩ ⲛⲁⲉⲛⲧⲩ ⲛⲁⲉⲛⲧⲩ ⲛⲁⲉⲛⲧⲩ  
(Statu. funér. Du musée royal).



 ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲛⲧⲩ, son épaule.


141.  ,  ,  Caractère symbolique, représentant  
l'oiseau B̄n, ben, le héron ou le Yammou.  
G. 51.








A  Caractère déterminatif et figuratif du nom phonétique de divinité  $\overline{\text{D}}\overline{\text{O}}\overline{\text{S}}$  ou  $\overline{\text{D}}\overline{\text{O}}\overline{\text{S}}$  qui semble présider à l'ouverture des canaux ou de l'inondation,  $\overline{\text{O}}\overline{\text{R}}\overline{\text{E}}\overline{\text{S}}\overline{\text{S}}\overline{\text{O}}\overline{\text{R}}$ .

B.  l'oiseau Osir décoré de la coiffure  $\overline{\text{O}}\overline{\text{S}}$ ,  $\overline{\text{B}}\overline{\text{O}}\overline{\text{S}}$ , Osir (Osiris). G. 119.



142  Caractère phonétique exprimant l'articulation  $\text{b}$ ,  $\text{x}$  et  $\text{cy}$ . G. 44. N° 194. =   $\text{garréy}$ , des cérémonies. G. 502.


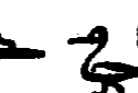
A  Caractère figuratif, représentant la Déesse de Numidie. G. 51




143   Caractère phonétique exprimant les voyelles  $\text{a}$ ,  $\text{e}$ ,  $\text{o}$ ,  $\text{or}$ , G. 35. N° 4. =   $\text{a1}$ , Célèbre. G. 523.

  ,  $\overline{\text{O}}\overline{\text{P}}\overline{\text{T}}$ ,  $\overline{\text{O}}\overline{\text{B}}\overline{\text{T}}$ ? Canard, petite espèce d'oie, ordinairement présentée en offrande; groupe phonétique suivi du caractère déterminatif figuratif. G. 73. 148.




  pluriel du précédent.



   $\overline{\text{O}}\overline{\text{P}}\overline{\text{T}}$ , canard, variante du précédent.



  pluriel du précédent, les oies, les canards.

   au ciel (il est) dans les canards. (Lit. funér.



Section i<sup>re</sup>. partie III<sup>e</sup>. formule 9).


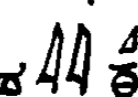
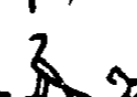

   pluriel, variante. (manuscrit du musée de Berlin).

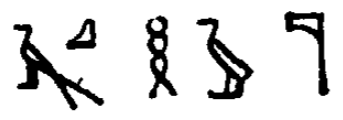
   $\overline{\text{O}}\overline{\text{P}}\overline{\text{T}}$ , canard, oie, variante des précédents avec le déterminatif hiéroglyphique

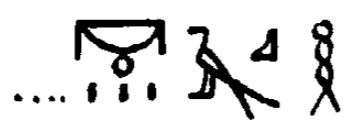

  pluriel du précédent. (manuscrit du musée de



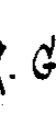
Genève, 2<sup>e</sup> partie, section IX du Rituel).






   $\overline{\text{O}}\overline{\text{P}}\overline{\text{T}}$   $\overline{\text{T}}\overline{\text{O}}\overline{\text{R}}\overline{\text{G}}\overline{\text{O}}$ , la région de l'Oie, région à laquelle préside Néith, lioncéphale. (lioncéphale du Vatican).


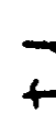
   $\overline{\text{A}}\overline{\text{F}}\overline{\text{R}}\overline{\text{I}}\overline{\text{K}}$ ,  $\overline{\text{A}}\overline{\text{F}}\overline{\text{R}}\overline{\text{I}}\overline{\text{K}}$ , africanus. =    $\overline{\text{A}}\overline{\text{P}}\overline{\text{L}}\overline{\text{O}}\overline{\text{N}}$ ,  $\overline{\text{A}}\overline{\text{P}}\overline{\text{L}}\overline{\text{O}}\overline{\text{N}}$ , Apollonius, G. 138.


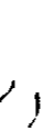
 azger, wger, sorte de hache d'arme.


...  || nnoyb (arw) wger  ..... d'or et 2 haches










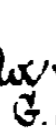
d'arme. (Bas-relief d'Ahmose, Musée Royal).   , oty, la coiffure  G. 76.


   etpw, charger. 314.    , oob. wob, avoir froid, être froid.  G. 376.


  wcb, wcg (copte idem), Moissonner, couper la

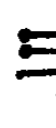





moisson, faire la moisson; groupe phonétique suivi du déterminatif  de l'idée, et de  déterminatif des verbes



d'action. =   G. 572.   G. 572. variante du même.


 ,   ,    ,    , ege, oge, tege, vache, la vache divine.  G. 60, 246, 345.


144  Caractère symbolique, représentant une espèce d'oiseau, une espèce de gque (Γερανός), exprime une âme humaine, dans un certain état de ses transmutations, une âme à un certain degré de purification, et jouissant du repos, car selon Horapollon la gque exprime l'homme versé dans les choses sublimes. (Horapollon, liste II). Esprit G. 358.

 Âme, esprit (παι, anima), considérée, après sa séparation du corps et ayant subi le jugement dans l'amenté; est aussi figurée sous la forme d'un oiseau à tête humaine mâle ou femelle, selon le sexe. G. 167.

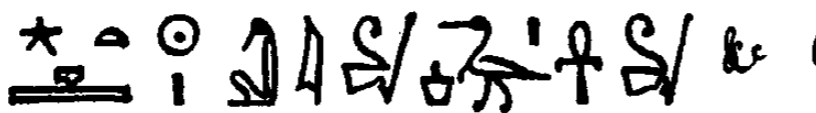
      (Centamon vivit anima ejus):

Centamon dont l'âme est vivante. (Manuscrit hiéroglyphique du Cabinet du Roi).   . παι παα, l'esprit quand. G. 418.


 l'âme humaine, à un certain degré de purification, après le jugement de l'amenté; figurée sous la forme d'un oiseau à tête humaine.


 l'âme vivante de l'osirienne

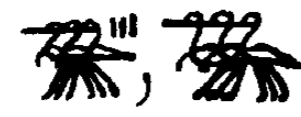
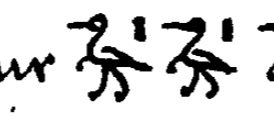
Bentamon. (papyrus hiéroglyphique du cabinet du Roi).


 le Actes d'adoration au dieu


soleil par l'âme vivante de Bentamon. (même papyrus).

 ΠΕΤΒΑΙ copte ΠΕΒΑΙ gũ ππε, (que) ton âme

(soit) dans le ciel. G. 281. =  WBΑΙ μετate, Obxi le véritable. G. 250.

A  pour  les âmes, les esprits pluriel:

du précédent.  NEBAI ΠΕΙΕΒΤ, les esprits l'orient. G. 276.


 autre pluriel des précédents, les âmes, les esprits;

âmes ou esprits habitant la demeure de justice 


qui se trouve dans  de la zone des âmes 

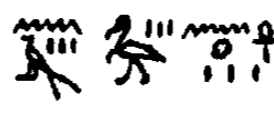
âmes ou esprits sont représentés sous la forme de quatre

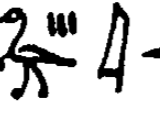
Béliers. (Manuscrit de Bentamon, cabinet royal).

 Esprits vivants qui appartiennent à


la demeure de Mahi, (la courée de justice). (même papyrus).

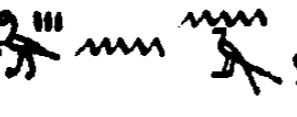
 pluriel du précédent, âmes heureuses, âmes dans


la quiétude. Esprits.  NEBAI ETWNB, les âmes vivantes. G. 180.

 Esprits ou âmes victorieuses habitants



de la demeure de Gloire. (Monie Bentschié. Musée royal).


 NOTBAI, leurs âmes. G. 511.

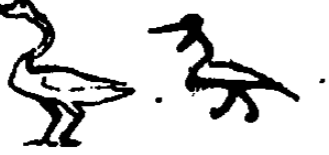

 NEBAI, les âmes des dieux. G. 179.



B.  caractère phonétique, représentant une


que et exprimant l'articulation B, G. 59.


n° 55 =  basalte vert. G. 100.  BHK or. né. G. 520.


 BK, B', Ciseleur, ouvrier décorateur. G. 105,



145  a, or. G. 35, n° 5. =  aσ, il marche. G. 494.

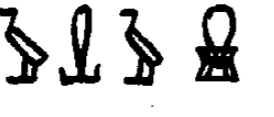
146   , Caractère phonétique, représentent indifféremment les voyelles *w, o, or*, et les consonnes *r, k et q*. du copte; elle répond au *hebreu, g arabe* qui ont ces mêmes variations de valeur. G. 57, N° 31.

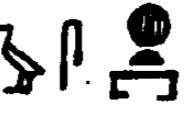

 *orecy, wcb, (copte gwc), torques monile, taenia, collier, suivi du déterminatif figuratif.* G. 75.

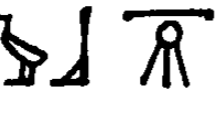

 *wcg n̄norb, collier d'or ou doré.* (Museum Univ. 3<sup>e</sup> partie à la fin).

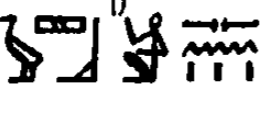
 *wcg, wcb, variante du précédent: même sens.*


 *TPAT wcg, action d'offrir un collier; inscription gravée devant le roi Thoutmosis III<sup>e</sup> offrant un collier au dieu Nilus. (Senné, Coll. voyage à Mésé, II. pl. 79.) =  . voyez page 150*


 *ortw, pectoral.* G. 77.

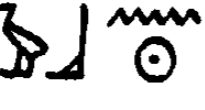

 *orecy, orwyc, salle hypostife, la plus large de l'édifice.* G. 101.  *gw, arive.* G. 288.


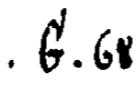
 ou  *ortn (copte ortoen, ortwini), le soleil rayonnant, Lux, l'éclat, la lumière, la clarté.* G. 79.



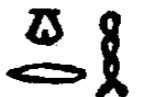

 *cn ortwyc, copte. et ortwyc, répondant qui répondent.* G. 474. 2578.

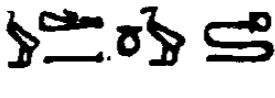
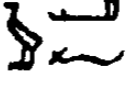
 *le dieu soleil qui déverse sa lumière.* (Stèle du musée de Berlin).

 *ortn, ortoen, être lumineux.* G. 377.

 *ortn, la lumière.*  *egortn, il brûle.*

 *ortn, ortoen, lumière.* G. 68.  *pegortn, sa splendeur.*

 *orty (copte ortyn, ortye), noir, la nuit, suivi du déterminatif symbolique  (voir  G. 98).* (Parcophage copié par M. De Vancelles). analogue à  , G. 97.

 *ortn, ortwten, faire des libations.* G. 100.  *wwyc, wyc, Châtier.* G. 568.

𐤃𐤁𐤓𐤁 orre, orwt, oroute, quitter un lieu, passer,  
partir. G. 343. 𐤃𐤁𐤓, ortogwp, Outohor. G. 520.

𐤃𐤁𐤓𐤁 qoroute, il passe. G. 511. 𐤃𐤁𐤓, oroute, sort. G. 494.

𐤃𐤁𐤓𐤁𐤓, neqte orout, son père passe. G. 59

𐤃𐤁𐤓 orcy, wpté oryc, être large. 439

𐤃𐤁𐤓 oryc, rendre large, élargir, étendre. G. 439.

𐤃 or.r, ou bien 𐤓 or.r son homophone, suivi en  
outre de la marque numérique III, I, font passer un  
nom à l'état de pluralité. G. 169. et 170. = 𐤃𐤁𐤓<sup>x</sup>, oras, est jur. 334.

𐤃, 𐤓 et 44 𐤃 répondent, à la fin d'un mot, aux  
nombreux pluriels de la langue copte terminés en re,  
er, nor, or, ore, et ori. = 𐤃𐤁𐤓𐤁, orgp, orgop, Chien. G. 72.

𐤃 et 𐤁, se trouvent souvent remplacés, dans les  
mots coptes, par les lettres 𐤁, or, r, et même w. G. 65.

𐤃𐤁𐤓𐤁 + 𐤁a, (abréviation) de 𐤃𐤁𐤓𐤁 voyez ce groupe)  
Batiou, barque, vaisseau, nommé Bâris par les grecs  
d'Egypte. = 𐤃𐤁𐤓𐤁𐤓𐤁𐤓𐤁 𐤓𐤓𐤓𐤁 𐤓𐤓𐤓𐤁 𐤓𐤓𐤓𐤁 de la barque de Amou. G. 308.

𐤃𐤁𐤓𐤁𐤓𐤁 𐤓𐤓𐤓𐤁 la barque du dieu de l'année, dont  
la déesse Néithy est directrice. (Ritual féminin, III<sup>e</sup> part. sect. III. chap. 19).

𐤃𐤁𐤓𐤁𐤓𐤁 + 𐤁a, 𐤁a, 𐤁n, se retrouve dans le copte  
𐤓𐤓𐤓𐤁, et le Bâris des auteurs grecs: barque, bateau, vaisseau  
sacré. G. 290. = 𐤃𐤁𐤓𐤁𐤓𐤁, teqbaa, sa Bari. G. 194.

𐤃𐤁𐤓𐤁𐤓𐤁𐤓𐤁 𐤁a 𐤓𐤓𐤓𐤁, la barque, la barque du  
soleil dieu. (Ritual femér. II. part. sect. IV. chap. 6 et passim). G. 217.

𐤃𐤁𐤓𐤁𐤓𐤁𐤓𐤁 variante du précédent. (Ritual. femér. III<sup>e</sup>  
partie, section I<sup>re</sup> et chapitre 8<sup>e</sup>).

𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 la Bari de la déesse Nephthé, la Phéa égyptienne (Mém. funér. III<sup>e</sup> part. sect. 1. chapitre 8).

𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 la Bari, la barque du soleil Dieu.

𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 la Bari de ton père le soleil Dieu.  
(Mém. funéraire, III<sup>e</sup> partie, section 1<sup>re</sup>, formule 9).

𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘, la Bari du Dieu Oho. (Mém. funéraire, II<sup>e</sup> part. section V. chapitre 19).

𐀔 𐀕 𐀖 scier, couper avec une scie; groupe phonétique suivi du déterminatif représentant une scie. G. 372.

𐀔 𐀕 𐀖 scier, (copié + sac), la scie, l'action de scier; groupe phonétique, suivi du déterminatif figuratif, inscrit au dessus d'un homme sciant une pièce de bois.

(Mém. funér. par Ricci). 𐀔 𐀕 πετορωου, sa largeur. G. 222.

𐀔 𐀕 𐀖 wace, wce, punir, châtier. G. 380.

𐀔 𐀕 𐀖 ei-wce, je châtie. G. 380.

147. Caractère phonétique représentant une espèce d'ibis; exprime la voyelle u. G. 37, n° 30.

𐀔 𐀕 . wnr, principal. G. 465. 𐀔 𐀕 𐀖, wnr, principal. G. 210, 252

𐀔 𐀕 𐀖 wnr, Veri, chef principal. G. 105

𐀔 𐀕 abrégé du précédent. 𐀔 𐀕 𐀖 τwnr nwnr, l'aîné des aînés. G. 200.

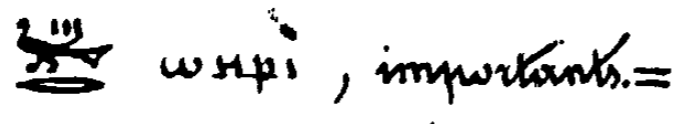
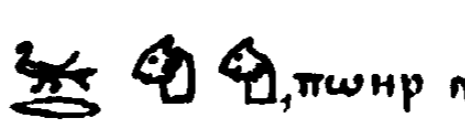
𐀔 𐀕 τwnr, le puissant. G. 329. wnr, considérable.

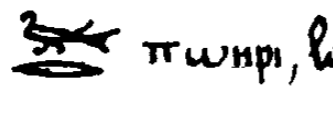
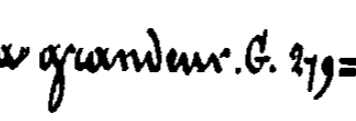
𐀔 𐀕 wnr, principal. 𐀔 𐀕 τwnr, la principale. G. 328.

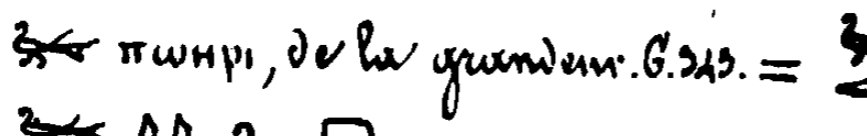
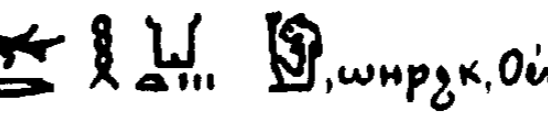
𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 nrb nwnr, tous-les chefs. G. 209. = les chefs.

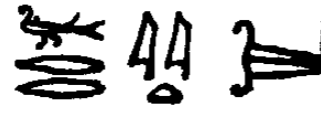
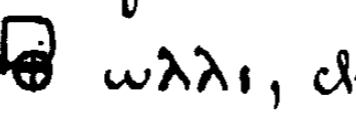
𐀔 𐀕 𐀖, nart wnr, grand et puissant. G. 489.

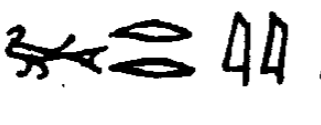
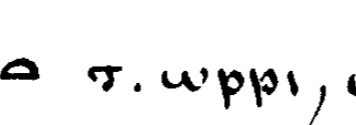
𐀔 pour ou et wnr, considérables, principaux


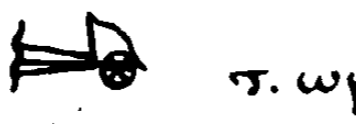
 ωηρι, imputant. =  πωηρ ηπε... le chef des vigiliants  
G. 478

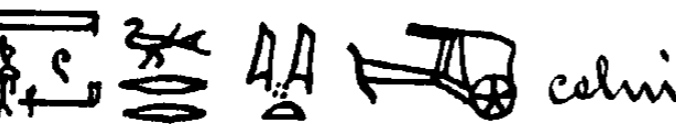
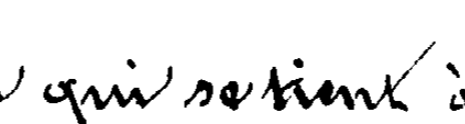
 πωηρι, la grandeur. G. 279 =  ωηρ, grands. G. 221.

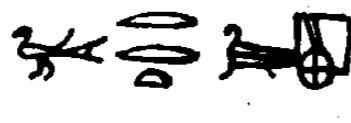
 πωηρι, de la grandeur. G. 243. =  ωηρζκ, Ombre, dièse.  
G. 124


 44  ωλλι, char (de guerre)

 44 Δ  τ. ωρρι, οτρρι, (ωρτε ζηρ jeu du cirque; analogie, (χαλιδ θωρε?), char, char de guerre.


 44 Δ  τ. ωρρι, οτρρι, char de guerre, variante du précédent, suivi du caractère déterminatif figuratif. G. 76, 100.

  celui qui se tient à gauche du char; titre honorifique de fonction publique. (stèle de Nizzoli à Florence).


 τ. ωρρ, char de guerre, variante des précédents.


 chars ornés en or, XVI.


 πορωλς, accumbens, incubans, acclinans. =  πορωλς (π) incubans en bois, ζ hōniacō, pour bouclier le cow en durmanik.

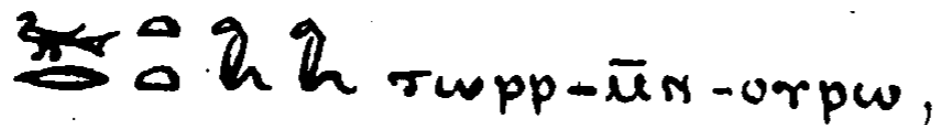
 (στ) βρρι ε γατ (ατω) πορβ.

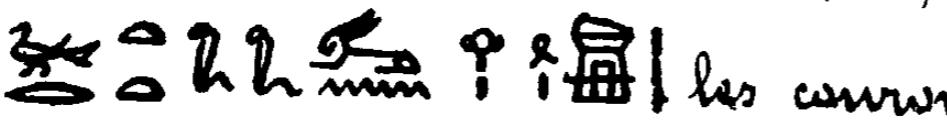
un char en argent et en or.


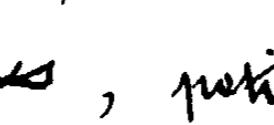
 τωρρ ωρτε τδρη, couronne, couronne royale.

 τωρρ ωρτε τδρη (δρη-πε), variante du précédent mi au caractère déterminatif figuratif.

 τωρρ, variante des précédents: le premier Δ est l'article, le second est l'abréviation de Δ η qui indique le redoublement de la dernière voyelle p, du mot.

 τωρρ-εη-οτρω, couronne ornée d'aspics. G. 464.

 les couronnes ornées d'aspics exposées sur chacune des chapelles. (Description de Bouette ligne 9).

148.  ,  , petit vaseau, très probablement le moineau, remplacé dans les textes hiéroglyphiques l'adjectif κορρ





ci nc, Fils de Chnouphis.

pci n petennhntp, le fils de votre seigneur  
dieu. G. 386. = pci (n) nce, le fils d'Isis. G. 470.

, pnct, fils du soleil. G. 295 & 475.

pnct, l'enfant du soleil, titre commun à tous les  
souverains de l'Égypte. G. 323.

pn-ci Nctctctctct, l'enfant du soleil  
Nctctctct. G. 505. = pncti eipe petennh, le fils du soleil & fait ses édifices.  
G. 410.

pncti nca, le fils du soleil grand. G. 279.

ou ctactn, l'enfant d'Ammon, le fils  
d'Ammon; titre donné aux Rois Égyptiens. (Amulette du musée royal).

fils de Héron, titre des Pharaons. (Obélisque de St.  
Jean de Latran). = cctctct, cctctct, l'enfant de Mouth (homme). G. 434.

fils de Chnouphis Dieu vivant. (titre de Ramsès 1<sup>er</sup>  
à Calabrych). cctctctct, cctctctct, l'enfant d'haathor. (homme). G. 424.

ci cctc n pn, fils choisi du Dieu soleil. (Obélisque  
de Louqsor).

ci cctc n pn, variante du titre précédent. (Obélisque  
de Louqsor).

ci n ci, (ctctc n ctctc), le fils du fils, c.à.d. le  
petit-fils; Nepon.

variante du précédent; même valeur.

ci n ci, (variante du précédent) le petit fils;  
l'œuf employé à la place du chénopeux.

le petit fils Anebō. (stèle du musée de Turin).

nca-ci, mon fils. G. 410. = nca, mon fils. G. 477. = peten-ci, votre fils.



πα-σι μαι-ι, mon fils aimant moi. G. 291.

πεκ-ι η̄ πεκοτιω, ton fils de ton germe. G. 289.

πεκ-σι γωρ, ton fils horus. G. 247 = επεκ-ι, ton fils.

πεκ-σι γωρ σωρβ, ton fils horus vivifiant.

πεσσι μαι-ε, son fils qui l'aime. πεσσι son fils.

παι η̄ παοτιω, enfant de mon germe. G. 273.

σε.ετ. (copie σητ), le dieu ser, seb, suivi du déterminatif ω παι μαι-ι, ô fils qui me chérit. G. 476.

τσι. (copie ci.τ), fille, enfant du sexe féminin, forme féminine de παις fils. G. 327. = ται μαι-ε, ma fille qui m'aime. G. 478.

τηη.τα(η)ρη, l'afnée fille du soleil. (site du musée de Berlin).

la fille du dieu soleil. (musée hiéroglyphique prov. de Caillouas, cabinet du roi).

τηησι, fille du soleil. G. 203.

σι-τα, σι-τη, σι-τηη, (ma fille, sa fille, votre fille. G. 271.

τσιησι, (τυερε η̄ τυρε), la fille du fils, la petite fille, Nephis.

la fille de son fils, certainement femme; c. à. d. sa petite fille certainement. (site du musée de Berlin, site de Vienne n° 9).

τσι η̄ ται (τυερε η̄ τυερε), la fille de la fille: c. à. d. la petite fille.



la fille de la fille Thascha. (site d'Albâtre du musée de Berlin).


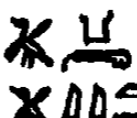
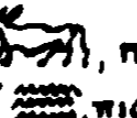
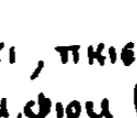
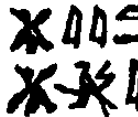

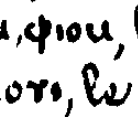
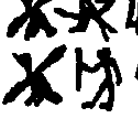
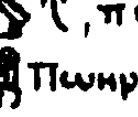
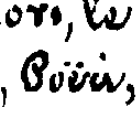
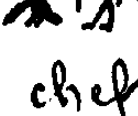
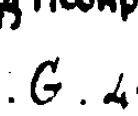
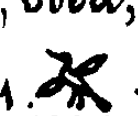
Entra aussi en composition dans les noms propres.

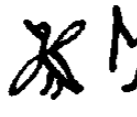
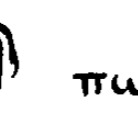


(τσεωφ ou τσεπōφ), Tsé-ōph ou Tsénoōph, la fille de la déesse Orph, nom propre de femme. (sûle de blanche).

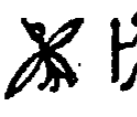
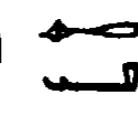
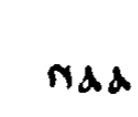
variante du même nom propre. (même sûle).


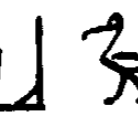
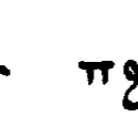
(☐), tsēph la fille du soleil; Tsé ou Sire, nom propre de femme. (statuette pair. du musée de Berlin).

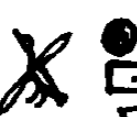

150  ,  , caractère phonétique, signe des consonnes π et φ dans les mots Égyptiens écrits en hiéroglyphes. G. 42, n° 50.


 π, φ, (copie idem), article déterminatif singulier masculin Le, ô des Grecs. G. 181.    , πκι, πκιε, Paki, le saureau Πάχης. G. 196.    , που, φου, la mer. G. 98.    , πιοτ, le lion. G. 174.    Πωνρ, Βοϊα, administrateur. G. 188. 174.



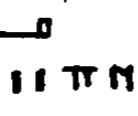
  πωνρ, le chef. G. 401.   πεφτοοτ, quatre. G. 217.



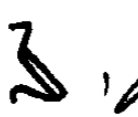

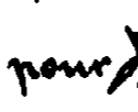
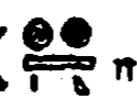
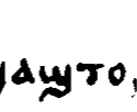
   πωπ, grand chef. G. 471.

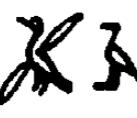
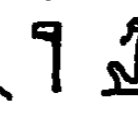
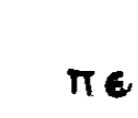
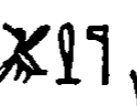
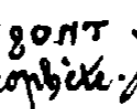
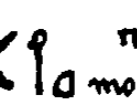
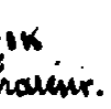
   πδδ, l'Osiris oiseau sacré. (monnaie d'Osiris de la collection Panalagna). G. 174.

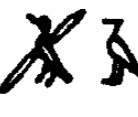

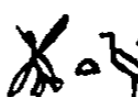

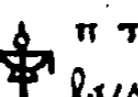
  πχωππυ, la cuisse. (Rixel fumer. pl. 1. ul. 76).

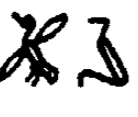


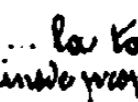
 πωαρι, la plaie. G. 426.





   πναυυτ, les victoires. G. 483.

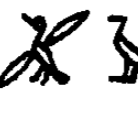
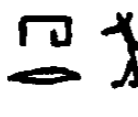

   πε, πι, Le, article déterminatif masculin singulier G. 181. =   pour   πωαυτο, celui qui équilibre le monde. G. 521.

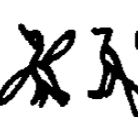


   πεπτρ, πινουτ, le dieu. G. 175. =   προπτ, prophète   πρικ, modérateur.

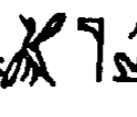
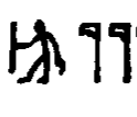
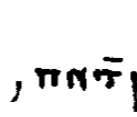
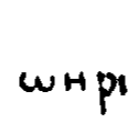
  πεβαι, l'âme. G. 175.    πτοπτ π γατ, la statue d'argent.


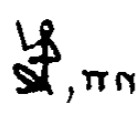
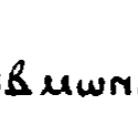
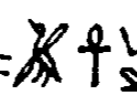
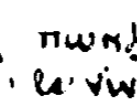
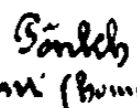
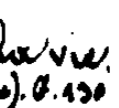
  πετο, πιοο, le monde. G. 173.   π... la table des principes proposition.

  ou   , le Schéta, le pays de Schéta.


   ποτγωρ, Bouhōr, le chien (homme). 129







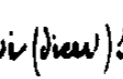
   πεφτοοτ πωατ βαι, les quatre grands


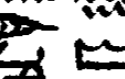
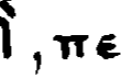
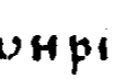
esprits. G. 177. =     ππτρ ωνρ ππεπτρ, le dieu chef des dieux. G. 174.


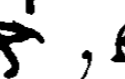
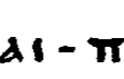
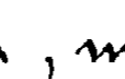
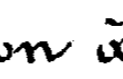
   ππνδ μωπθ, Βουδ μωπθ, le seigneur Month (homme). G. 193. =   πωπδ, Βουδδ, la vie.   πωπδ, le vivant (homme). G. 430.



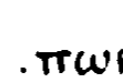
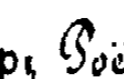



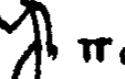
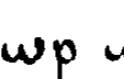
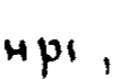
✠ 44  πει, φει, s'élever en haut, sauter, voler;  
l'aile est le signe déterminatif. G. 271





✠ 44  .  44  , πει, πι, φει, φι, voler, sauter, s'élever  
en haut. G. 289. ✠  = 4 T  ✠  =  , ô toi (dieu) sauteur qui voles vers le ciel.



✠     , πεωηρι ἡ ἰοτῆρι, le chef de Saron. G. 175.

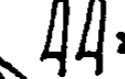


✠   , βαι-πα, mon âme. G. 179. ✠   ✠  , παιπα, idem. G. 422.




✠  (πα, φα), (corré idem), article Possessif vague  
singulier masculin, celui qui appartient à, celui qui est  
à ou de. = ✠    . πωηρι, Ποῖρι, l'aîné, le chef. (homme). G. 150

✠     παωρ ωηρι, celui qui appartient au grand  
chef; nom propre d'homme. (Stèle de Barthélemy à Rome).

✠     παχαλε, Paschale ou Pascharé, celui  
qui appartient à chale ou à schare, (l'un des noms mystiques  
d'Ammon), nom propre d'homme. (offrande de Sene avec Musée de Boin).


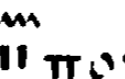

✠   , πεϛ, son,

✠   44  , idem,

✠   44  , ποτ, πεπ, leur,

✠   44  πεϛ, son,




✠   ρ ou   πεϛ, son;





✠   44  III ποτ, πεπ, leur,

✠    III πετεπ, votre,

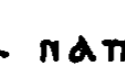
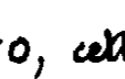

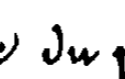
✠    III , idem,

✠    III ποτ, πεπ, leur,

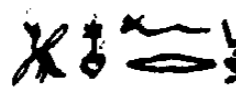

✠    III (rare), ποτ, πεπ, leur,

✠   II , ✠   II , ππτι, lequel, G. 307.


✠    III ππτι, lequel (est). ✠   , πτο, pays.

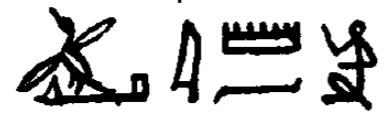
✠     παπτο, cette partie du pays.

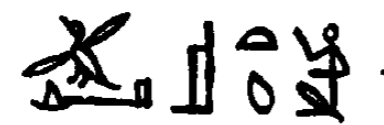

Articles possessifs masculins. G. 265.

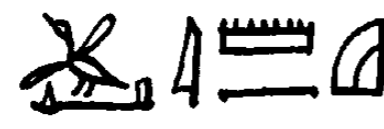
X  , πποqr, Pèiofi, le bon (homme). G. 150. X  , Schéinbathôr, le fils d'Gathôr. G. 154.


appartient au Schéia. G. 307.

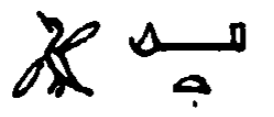
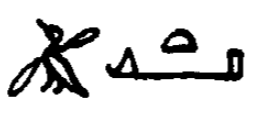


 πτ (corré pet), article démonstratif-possessif, celui qui est à : masculin singulier, employé surtout dans la formation des noms propres d'homme.

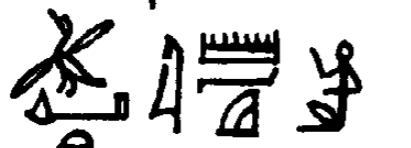

 πταῖν, Pétamôn, Pétémén, celui qui est à Ammon. (Base d'une statue d'Osiris, Musée de Vienne).


 πτ(ησε), Pétési, Pétisi, celui qui est à Isis. (Mumie du Musée de Vienne). G. 510.  πετqwp, Pethôr, celui qui est à Horus.

 πταῖπwp, Pétamépwp, celui qui est à Ammon-ôrh. (Mumie du Musée de Vienne).


 πτqk, Pethéké, celui qui est à Héké, Dieu Memphite; nom propre d'homme. (Osiris du Musée de Vienne).

 ou  (πτ. corré pet), variante du précédent, le  placé au dessus ou au dessous du signe  en indique la valeur phonétique.

 πεταῖπwp, Pétamépwp, celui qui est à Ammon-ôrh, nom propre d'homme. (Mumie de Vienne portant aussi l'orthographe ).

 πταπ. Petmouthis, celui qui est à Mouti, la mère divine, (Néith); nom propre d'homme. (Mumie de Florence).

 πcot̄n πα-νηβ, le roi mon seigneur.

 πεq-καδοq, sa durée. G. 267. G. 267.

✻ ♂ ☉ l'un des noms du dieu soleil figuré sous la forme du disque dans une barque. (Sou-si).

☉ ☰ ✻ ♂ ☉ adoration à Sou-si. (Musc de Sinaï).

✻ 44 ☽, πασι (σι-α), mon fils. G. 270. — ✻ 44 ☽ ☽ | παλατοι, mon infante. G. 268.

✻ 44, πασι, son; G. 269. ✻ 44 ☽, πασι (σις), son fils. G.

✻ 44, idem, id. = ✻ 44 ☽ ☽, πασι-κασιωσι, sa fille. G. 262.

✻ 44 ☽☽, πασι, πασι, leur. = ✻ 44 ☽☽ ☽ ☽, πασι-ωσι, leur chef. G. 261.

✻ 44 ☽☽, idem, id.

✻ 44 ☽, ✻ 44, πασι, son, G. 269.

✻ 44 ☽☽, πασι, son, G. 265.

✻ 44 ☽☽, idem, id.

✻ ☽ ☽, πασι, les souffles. G. 275.

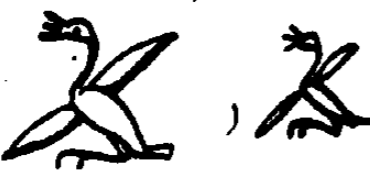

✻ ☽☽, πασι, l'eau. G. 175.

✻ Δ, πασι (ωσι-πασι, πασι), variante de ✻ Δ ☽,

article possessif. ✻ Δ ☽☽, Πετεωσι, Péteho, celui qui est à Chou. G. 310.  
✻ Δ ☽☽, Πετσο, Péthô, celui qui est à Hou. G. 310.

✻ Δ 4 ☽☽, Πτασι, Petamon, Pétemen, celui qui est


à Ammon, nom propre d'homme. (Base d'un Osiris du Muséum de Berlin, portant aussi l'orthographe ☽ 4 ☽☽).

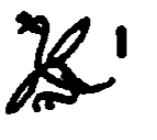
151 , . Caractère phonético-symbolique, représentant un petit oiseau qui vient de naître, sans plumes et incapable de voler ou de marcher; il exprime l'articulation q, et s'emploie pour qa, ou k dans les mots hiéroglyphiques équivalents aux mots coptes qas et ka ou kas, porter. G. 44. N° 192.

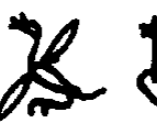


✻ q, qou, qw, cheveux. G. 75.

✻ q, qou, k, abréviation de ✻ q ☽ (ka, kas, qas) (✻ k ☽)

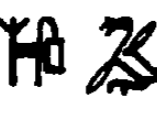
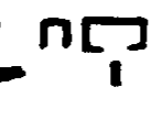
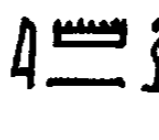
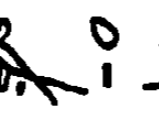
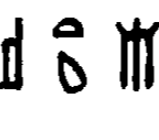
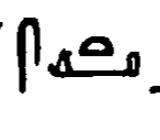

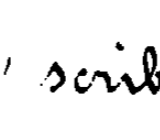
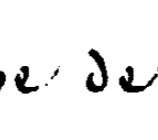
Porter, Force: de là se forment par composition:

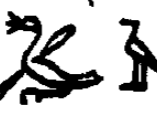
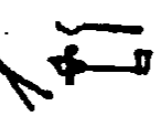

 πραι le Porteur, celui qui porte.

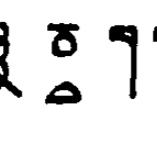
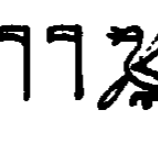
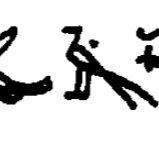
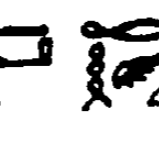
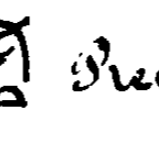
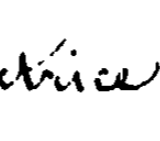
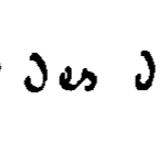


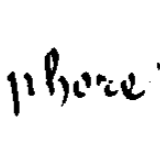

 q. s. abréviation semblable à la précédente, même valeur

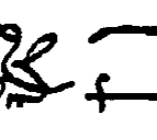
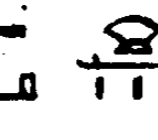
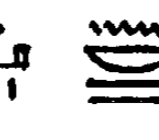
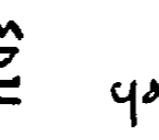
  καινοφρε, βινοφρε, le porteur de bien, celui qui apporte un bienfait; nom propre quand il est suivi du signe d'espèce  (figure figurative du Musée de Gœttingue). et G. 130.


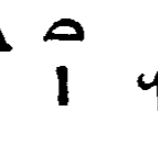
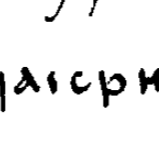
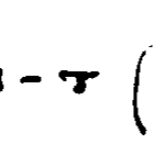
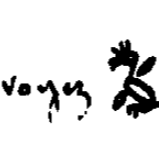
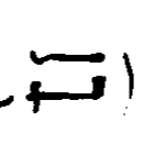
 π και αἴτ, porte d'ici; employé chargé de la Tme.

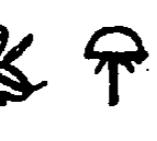
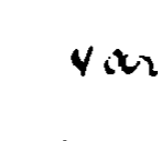
         le scribe de la Demeure de la Demeure d'Ammon, (Thébes), Ousisis fils de Othéisis. (Image figurative - terre émaillée, Musée de Gœttingue).

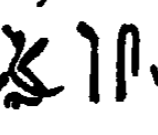
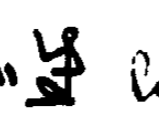
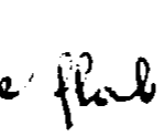
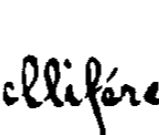
   και-αεγι. †, porté-plume, porté-aile; Stérophore; titre donné à Néith.


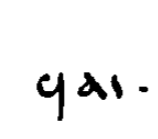

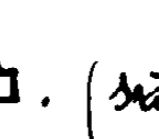
         Directrice des dieux Stérophore; (Musée figurative. III partie, section III, chapitre 19).   καιμεggi.

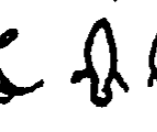
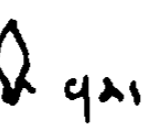
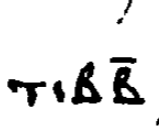
    και κλου ἡ πεδο, Porté-couronne du roi, Porté-couronné. Titre de fonctionnaire. (Stèle figurative. Du Musée de Vienne. N° 89).

   καιερη-τ (voyez ) Flabellum ferens, flabellifère, qui porte un flabellum, espèce d'ombrelle, signe de distinction porté devant les dieux et les rois. (voyez  )

  variante du précédent, même valeur. (Stèle du Musée de Gœttingue).

     le flabellifère Patsi.

  και..... le porteur de l'enseigne   (Stèle du Musée Impérial de Vienne).

   και τιβε, porté sandales, Fonctionnaire.





ⲥⲛⲧ-ⲕ, toi fonder. G. 390.

, ⲕⲥⲛⲧ, établir. G. 165.

, ⲥⲛⲧⲓ-ⲕ, que tu t'établisses. G. 363.

153 Caractère phonétique exprimant la consonne  
 u. G. 41. N° 118.

ū, dans - préposition; G. 321.

154 caractère phonétique exprimant les consonnes L,  
 et R, A, P; G. 41, N° 107.

155 Caractère phonétique exprimant la consonne n,  
 G. 42, N° 140.

156 Caractère phonétique exprimant la consonne n  
 G. 42, N° 141.

157 Caractère phonétique exprimant la consonne T, θ; et  
 le Δ des grecs. G. 40, N° 90.

ⲧⲖ, ⲧⲱⲔⲉ, brique. G. 100.

158 Caractère phonétique exprimant les consonnes T, θ. et  
 le Δ des grecs, G. 40, N° 89. ⲧⲖ, ⲧⲱⲔⲉ, brique. G. 100.



159 Caractère phonétique exprimant, durant les époques secondaires, les voyelles a, o, ot, et employé pour ⲗ.

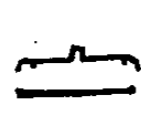
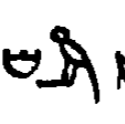

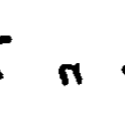
160 Phénix à bras humains; caractère symbolique exprimant  
 l'Édie et l'Emblème des esprits purs, pws, exempts des souillures  
 terrestres et parvenus au dernier période des transmutations. G. 26.

161 Groupe symbolico-figuratif représentant un oiseau  
 placé sur le dos d'un poisson et lui saisissant la  
 tête: exprime l'idée générale Pêcher.


(oroge, orogi), Pêcher, Piscare, prendre du pois-  
 son; pêche, pêcheur.




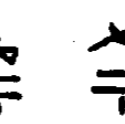

 ,  ,  ,

  la pêche des poissons. (Bas-relief d'Eléphantine, Description de l'Égypte).


       n + gwactpau (ner) ncn,



non je pêche ramis leurs poissons. G. 444.





 avec le déterminatif des verbes d'action, pêcher, piscare.


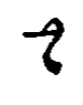
     qu'ils pêchent leurs ramis et leurs


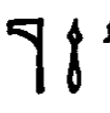
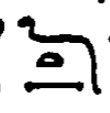
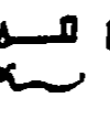
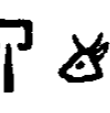
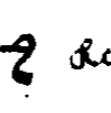
oxyrynques. (Titul funér. grande légende qui précède la liste des fonges.)


162  . ? Caractère symbolique représentant une tête de vautour et exprimant par synecdoche l'idée vautour.

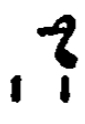
A  , (npat, nortpe), vautour; ce signe est fréquemment placé comme déterminatif du groupe phonétique  npeor, qui a la même valeur.

163.  . ? Caractère symbolique, représentant une tête de canard, exprime l'idée canard et oie dans les textes hiéroglyphiques et s'emploie à la place du figuratif  et du phonétique    
wptt.

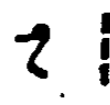
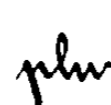
 employé seul pour  dans des inscriptions très abrégées.

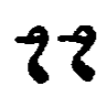
      de Qu'Osiris dieu grand, modérateur éternel, donne une bonne maison, des vivres, des boeufs, des canards ou des oies. (Statuette en bois, Musée de Berlin).



 wptt, oies. G. 295.





 forme du caractère précédent au pluriel; des canards.


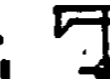
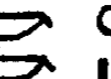



 même signification.



 pluriel de  (gaa wptt) des canards.



 pluriel figuratif; variante des précédents.


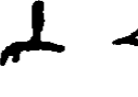
164 .  Caractère symbolique représentant l'œil de l'Épervier, exprime l'idée voir, vision, vue, parce que l'Épervier avait la faculté, dit-on, de fixer la vue sur le soleil. (*hieropol. hiérog. G. 107*).




 voir, videre, employé dans les textes à la place de   
*uεσω*, voir, contempler. *G. 562*.


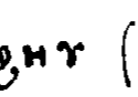


 accorde lui de voir les ténèbres de la nuit. (*stèle d'Os-Thoth, Musée de Turin*).

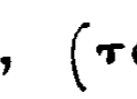

165 . . Caractère symbolico-figuratif, représentant une patte d'ibis, la quelle exprime symboliquement une mesure égyptienne de longueur.

 (*ερω*), la Spithame, *σπιθαμή*, mesure de longueur ayant douze doigts égyptiens d'étendue. (*codice Davanzi*), la grande *ετο*.

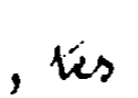
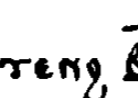


 (*ερω....*), Le Dichas ou Lichas, *δικασ*, mesure égyptienne de dix doigts de longueur, l'une des subdivisions de la coudée: la petite *ετο*. (*codice Davanzi*).



166 . .  Caractère figuratif, représentant deux ailes d'oiseau.

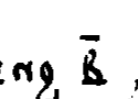


 Employé comme déterminatif figuratif du groupe phonétique  *τeng* (*εpta τeng*), Alae, ailes. (*Richard Fénelon, 111<sup>e</sup> partie, section 111<sup>e</sup>*). *G. 51*.


 , (*τeng B*), deux ailes, les deux ailes. (*même sect. du dit*).

 , *τeng B*, les ailes, les deux ailes. *G. 163*.

 , *netτeng B*, les deux ailes. *G. 530. netτeng*.


 , *τeng B*, les deux ailes. *G. 163*.

 , *netτeng B*, des deux ailes. *G. 402*.

167  Un disque à ailes épanouies, ( $\beta\tau$ ), Caractère symbolique tenant lieu dans les textes du nom du Dieu  $\beta\tau$ . G. 119.

168.  $\beta$  et  $\beta \overset{\circ}{\text{i}}$  Caractère figuratif, représentant une plume d'autruche.

$\beta \overset{\circ}{\text{ii}}$   $\tau\epsilon\eta\beta\bar{\epsilon}\bar{\eta}$ , .... les deux plumes d'autruche. G. 165.

A.  .  $\beta$  . Caractère symbolique, représentant une plume d'autruche, la quelle exprime emblématiquement l'Idée justice, vérité; parceque cet oiseau a les plumes des ailes plus égales que tout autre. (Hermapollon, liv. 2, hier. 118).


$\beta \overset{\circ}{\text{i}} \overset{\circ}{\text{ii}}$  nom symbolique de la Déesse  $\tau\mu\epsilon$  ou  $\tau\mu\eta\text{i}$ , Ἀλήθεια, vérité, justice, la Thémis Egyptienne.




$\beta \overset{\circ}{\text{i}}$   $\tau\mu\epsilon$ , la justice. G. 442.












 , abréviation du précédent;  $\tau\mu\epsilon$ , vérité, justice. G. 59.

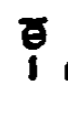




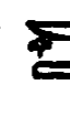




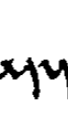
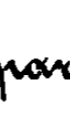




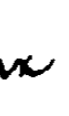



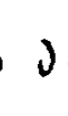
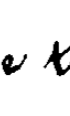
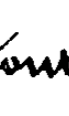

$\beta =$   $\tau\mu\epsilon$ , la vérité. G. 556.










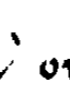
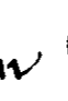



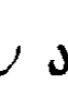

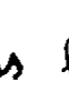
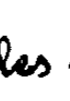



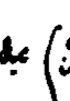
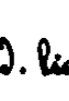
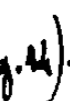
$\beta$   $\tau\mu\epsilon$ , par la justice. G. 500.

 , Demeure de vérité: habitation de vérité. c. a. d. Temple, Templum,  $\text{Ierov}$ .

   . pluriel du groupe précédent, les Temples,  $\tau\alpha \text{Ier}\alpha$ .

           par une panoplie dans les temples appartenant à l'Égypte. (Inscription de Thouté, ligne 11).

                        , appartenant aux temples de toutes les parties du pays de sa domination. (idem, ligne 12).

                        qu'on le place dans les temples etc (id. lig. 4).

B  $\beta$  .  $\beta$  Caractère phonétique, qui s'échange souvent dans certains mots avec le signe  $\beta$  ou  $\beta$  et qui par conséquent doit représenter comme ce dernier l'articulation  $\beta\epsilon$ , M, G. 41. N° 126.

Ⲕⲛⲟⲩⲓ ⲛⲟⲩⲓ, ⲛⲟⲩⲓ, ⲛⲟⲩⲓ, ⲛⲟⲩⲓ, nom propre du dieu,

fil du soleil. G. 112.

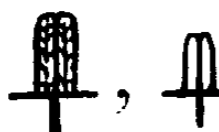
Ⲕⲛⲟⲩⲓⲛⲟⲩⲓ variante linéaire du nom divin précédent. G. 550.


Ⲕⲛⲟⲩⲓ abréviation du nom précédent. (Description de l'Égypte.


A. volume 11, planche 91, N° 1).



Ⲕⲛⲟⲩⲓ, ⲛⲟⲩⲓ, variante du nom divin précédent. G. 452.

Ⲕⲛⲟⲩⲓ, abr. de Ⲕⲛⲟⲩⲓⲛⲟⲩⲓ; ⲛⲟⲩⲓ, vérité. G. 65.


169  Caractère figuratif, représentant un ornement de tête formé de deux plumes et propre aux dieux Amon-Ra, Horus, ou Horammou.


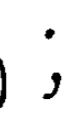

 ⲛⲟⲩⲓⲛⲟⲩⲓ, ses deux plumes. G. 556.

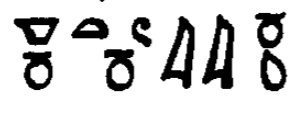
 ⲛⲟⲩⲓⲛⲟⲩⲓ, ses deux plumes. G. 540.


 Horus (auquel) son ornement  a plus dans ses deux manifestations. (Lex. finic. pl. 1. col. 115.)

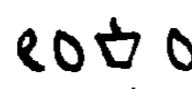
 son ornement  est sur sa tête. (idem. col. 112.)


170  Plume couchée; Caractère phonétique exprimant la voyelle o, dans des noms étrangers à l'Égypte. G. 55, N° 39.

171 ; , , Caractère phonétique représentant un œuf cooꝛge, ⲛⲟⲩⲓ, en langue Égyptienne, et exprimant l'articulation c, ⲛⲟⲩⲓ dans les noms et mots étrangers transcrits en écriture hiéroglyphique. G. 45, N° 160.

 ⲁⲛⲧⲟⲛⲉⲓⲛⲟⲩⲓ, Antoninus. (Propylée de Médinet-Abou).

 ⲁⲩⲁⲩⲟⲩⲓ, Augustus. (idem, idem). et dans les mots Égyptiens symbolico-phonétique.

 ⲛⲟⲩⲓ, Pius. (idem, idem).

 ⲛⲟⲩⲓ, ⲛⲟⲩⲓ, ⲛⲟⲩⲓ, ⲛⲟⲩⲓ, (Saturne). G. 112 et 194.





Section 5<sup>e</sup> les Insectes.

172



Caractère symbolique représentant une Espèce d'abeille et exprimant l'idée d'un peuple gouverné par un Roi. (Hercopolite, livre 1<sup>er</sup> hiérogly. 62).

A



caractère placé à la suite des signes  $\text{𓆎}$  abréviation de  $\text{𓆎}$  Roi, soit comme déterminatif de cette idée. (voyez Hercopolite, livre cit. dernières lignes de l'article); soit comme complément de l'idée roi du peuple obéissant.



, (E 110. 11), groupe symbolique formé de l'abeille et d'un vase; exprime l'idée Miel, M. d. G. 57.



, Parfums et Miel quatre-cent-soixante-dix Mue. (Inscriptions Statistiques de Karnak, Mus. Royal).



, gan E 110, Miel pluriel du précédent. G. 229.

173

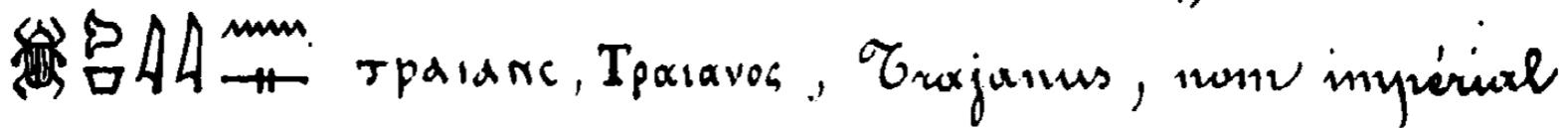


Caractère phonétique représentant une sauterelle, et exprimant la consonne P, (R) dans les inscriptions et les noms des époques secondaires. F. 41, N° 105.

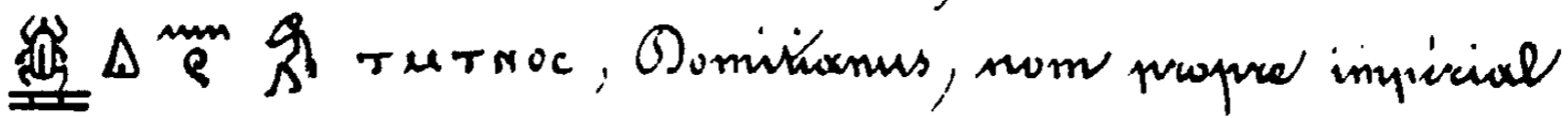
174



Caractère phonétique représentant un Scarabée, et signe de l'articulation τ, θ, Δ, G. 40, N° 79



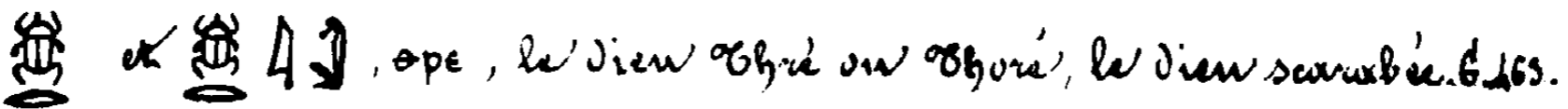
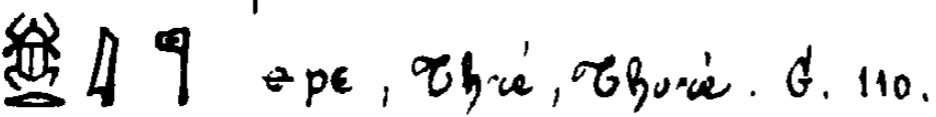
τραιανος, Trajanos, Trajanus, nom impérial romain. (Typhonium de Dendera. Salt. pl. n. N° 14).



τρεττος, Domitianus, nom propre impérial romain. (Obélisque de Bénévent).







, θο et θοστρ; nom propre de Dieu; le Dieu Tho. G. 194, 254 et 327.

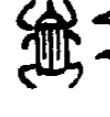
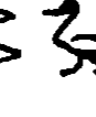
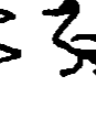


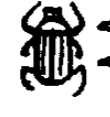

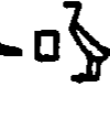
θρε, le Dieu Thre ou Thora, le Dieu scarabée. G. 465. = l'un des surnoms de Hthra à côté de Scarabée.






   $\theta p e, T p e$ , même dieu  $\theta h o r e'$ , ayant pour signe déterminatif une figure où un scarabée à ailes éployées tient lieu de tête. G. 113.



  ,  $\theta p e . T p e, \theta h r e', \theta h o r e'$ , (forme de  $\theta h r e'$  et de  $\theta h t a h$ ). G. m.



   $\theta p p e$ , nom du scarabée sacré, le  étant le signe déterminatif de genre.



   Le vénérable scarabée sacré. (Coffret funéraire du musée de Guise).


 ,  $\pi \tau o$ , le monde. G. 98.


 et  ,  $\pi \tau o$ , le monde terrestre. G. 169 et 227.


   $\tau \omega, \theta \omega, (\theta \omega \omega . \tau \omega \omega)$ ,  $\tau o s h$ , coiffure royale militaire. G. 78.


   $\pi \alpha \alpha \pi \theta \alpha \omega$ , le grand casque royal. G. 294.


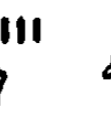
A   groupe phonétique exprimant la syllabe ou ligature  $\tau o, \theta o$ . G. 46, n° 256.

175  scarabée, les ailes éployées. Caractère phonétique exprimant le son de g dans les monuments des basses époques de l'Égypte. G. 25, n° 227.

176  Caractère figuratif représentant un scorpion. G. 4, 52 et 74.


177  Caractère figuratif représentant une mante. G. 4.



178  bouche ay, Caractère figuratif représentant cet insecte. G. 169.

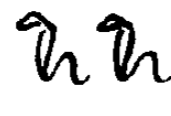
   $\alpha \gamma o r i$ , bouches; pluriel du même caractère, et ayant le même sens. G. 169.

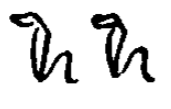


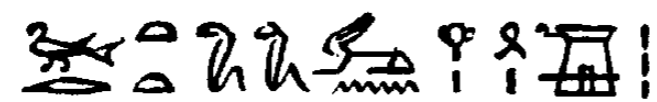
Section 4<sup>e</sup> les Reptiles.

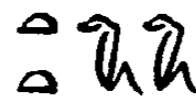
179.  Caractère figuratif, représentant l'Aspic ou Basilic qui est la vipère haouh d'Égypte.


 (ortw.τ), l'Uraeus, l'Aspic, il sert aussi de déterminatif figuratif au mot  urw, ortw, même sens.


 (ortw.ε), les deux Uraeus, les deux aspics.


 (ne ortw), les aspics

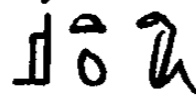
 Les couronnes ornées d'Aspics, Ασπιδοειδα Βασιλειων (exposées sur les chapelles), (Inscription de Louvé, ligne 9).

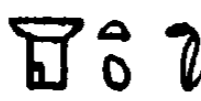
 πεωρρι, les diadèmes. G. 44.

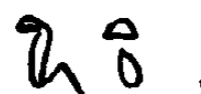

 , ποτρο, κω. G. 227. •

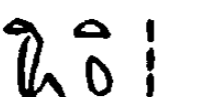
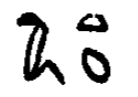
A  L'aspic, l'Uraeus; caractère symbolique, exprimant l'Idée Déesse.


 , (τπορτε, ou pluriel τοτρω), Reine divine, Déesse, ou figurait les déesses sous la forme d'Uraeus aussi habituellement que les dieux sous celle de l'Épervier: ce caractère est employé comme déterminatif des noms propres de Déesse.


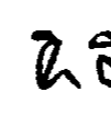

 la déesse Isis.


 la déesse Nephthys.



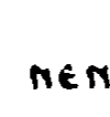
 , (τπορτε, τοτρω), la reine divine, la déesse; variante de  avec les signes de genre.


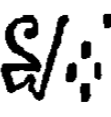
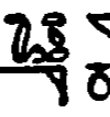
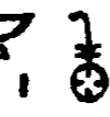

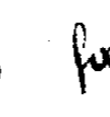
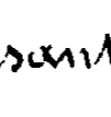
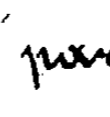
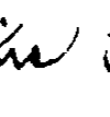
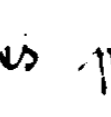
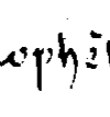
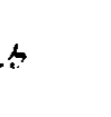
 ou  , pluriel du précédent (πεοτρω), les reines divines, les Déesse.

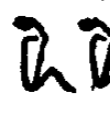
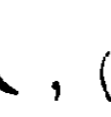
 , Imouth fils de Phthah, ainsi que les dieux et les déesses. (Stèle du Cab. impér. de Vienne, n° 63).




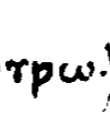
 variante de ; placé sur l'Enseigne, comme marque de respect (voyez ) , même sens.


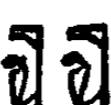

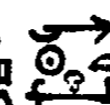
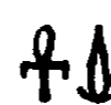
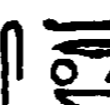
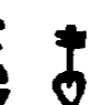
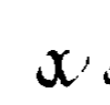
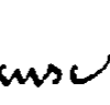
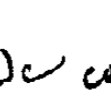
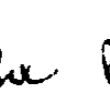
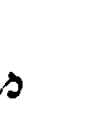
  $\tau\alpha\tau\rho$ ,  $\tau\eta\sigma\tau\epsilon$  déesse. G. 164. a 534.


    $\eta\epsilon\tau\rho$ ,  $\eta\theta\epsilon$ , les déesses. G. 167.

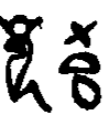

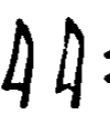
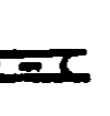
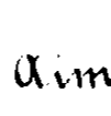
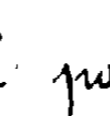
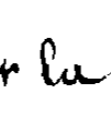
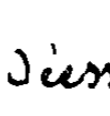
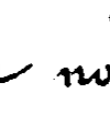

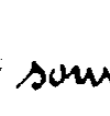
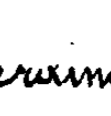
            , faisant partie des prophètes des dieux et des déesses appartenant à la région supérieure et à la région inférieure. (Sile du musée Impérial de Vienne, n° 65).


  , ( $\tau\alpha\tau\rho\omega$   $\bar{\epsilon}$ ), deux déesses, redoublement du primitif.


   , ( $\eta\epsilon\sigma\tau\rho\omega$ ), pluriel figuratif de  les Reines divines, les Déesses.



            à cause de cela les dieux et les déesses lui ont accordé la force, la victoire, la vie heureuse et tout les autres biens. (Inscription de Thèbes, lig. 5).


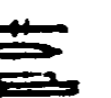

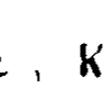
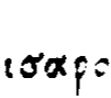
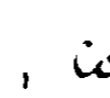
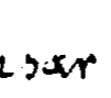
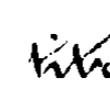
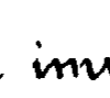

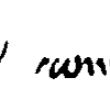

180.  Déesse mère et nourrice. G. 26.




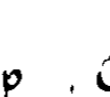
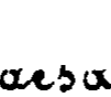
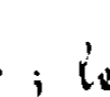
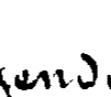
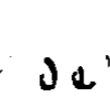

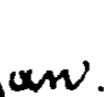
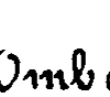

            aimé par la déesse nourrice souveraine de la région de Pôné. G. 26.

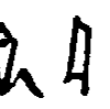
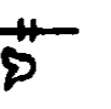
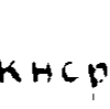
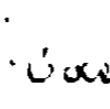
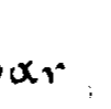
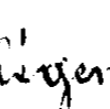
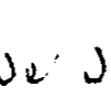
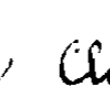
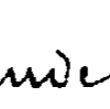
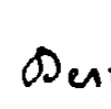
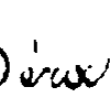

181  Déesse au sein de la région supérieure. G. 26.

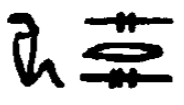
182  Déesse au sein de la région inférieure. G. 26.

A.   Caractère phonétique, représentant l'articulation K. G. 59, n° 64. dans les mots grecs.

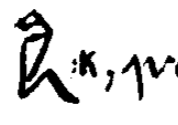
             $\kappa\eta\sigma\rho$ ,  $\kappa\alpha\iota\sigma\alpha\rho\varsigma$ ,  $\text{Caesar}$ ; titre impérial romain (Dendera. Salk. pl. II. n° 17).


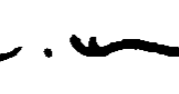
             $\kappa\alpha\iota\rho$ ,  $\text{Caesar}$ ; légende de Craxan. Ombos. (Commission d'Égypte).




             $\kappa\eta\sigma\rho$   $\text{Caesar}$ , légende de Claude Dendera. (Commission d'Égypte).

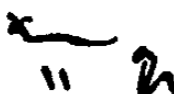

 κερε, Caesar, Καίσαρος, Dendera. (Copie par la Commission d'Egypte).



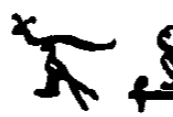
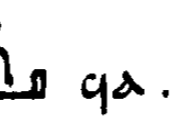
 καιερ, καιερε, Caesar.

 κ, pronom affixe de la seconde personne, singulier masculin. G. 260.

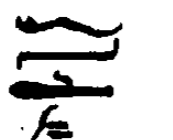
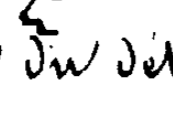
183.  .  Caractère phonétique, représentant le serpent Céraste, c'est le signe phonétique répondant au I hébreu, au y arabe, à l'Y grec et comme eux tantôt voyelle, tantôt consonne; il représente à la fois les lettres coptes q et B.

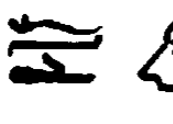

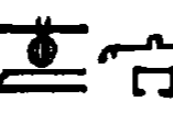
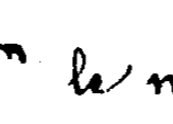
  qnti, qent, Ver. G. 74. Vario, avec le déterminatif .


  891, le serpent. G. 185.

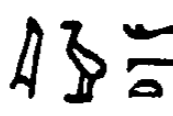
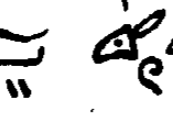
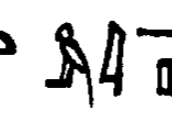
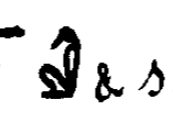
  α   qa. q1, qai. q1. 81, porter, force. G. 579. 581.

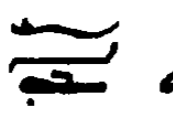

   qtoot, quatre. G. 210.


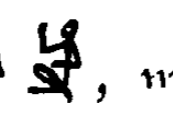
 qnt, qnt, le nez, les narines, groupe phonétique suivi du déterminatif  qui représente linéairement le nez ou le museau d'un veau. G. 92.


    le nez appartient au président de la demeure de Sakhem Kous. (Titul hierogly. Du Musée royal).

 qnt, le nez, les narines, variante du précédent, le déterminatif plus clairement tracé.

    & son nez appartient au dieu Anubis. (autre titul funér. Du Musée royal).

  qnt, variante des précédents.

  mon nez. (Stèle 915; Musée de Louvre).

 q, (copte dem), pronom simple de la 3<sup>e</sup> personne, singulier masculin, lui, le. G. 260.



1° Placé après un signe ou un groupe exprimant un nom masculin il répond au copte πεϥ. le de lui, son et πεϥ ses.

, πεϥϣϣε , son père.

πεϥϣϣε Διπ̄ , son père Ammon. G. 498.

, πεϥϣϣε ϣηϣ , son père Sév. G. 198.

, πεϥϣι , son fils.

, πεϥϣι , ses fils.

2° Placé après un signe ou groupe exprimant un nom féminin il répond au copte τεϥ.

τεϥμαϣ , sa mère.

τεϥϣοπι , sa sœur.

3° Placé à la suite d'un signe ou groupe exprimant un verbe, il indique la troisième personne masculine, nombre singulier.

ϣϣ .

il donne ou qu'il donne.

il voit ou contemple. ϣϣϣϣ.

il va. ϣϣ̄.

il prend, il reçoit. ϣϣ̄π̄.

{ ϣ , est en effet, en copte, la marque de cette 3<sup>e</sup> personne à tous les temps du verbe. (Voyez le Chapitre des pronoms dans la Grammaire Égyptienne).

184. , Un serpent à tête de bélier. πΔ πϥ , Θηρουφιδις. G. 120.

185. Caractère phonétique, signe des consonnes τ et θ. G. 20, N° 96.

τιτιανϣ , Δομιτιανϣ , Domitianus, nom impérial romain. (Obélisque Pamphile).

τιτιϣ , Τιτιϣ Titus, nom impérial romain.

(Obélisque Pamphile).

ϣωϣ , ϣωϣ , discours, parole. G. 472.

𐤠 𐤀𐤍, *owe en*, discours de la part du. G. 474.

𐤠 𐤀𐤍 𐤋𐤋 𐤀-𐤎, parole par. G. 550.

𐤠 𐤀𐤍 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎, discours par le roi. G. 499.

𐤠 𐤀𐤍 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎, discours de la part de Mouth. G. 492.

𐤀𐤎 𐤀𐤎, de dire. G. 509. en disant. G. 251.

𐤀𐤎 𐤀𐤎, (copte *sw*), dire, dicere.

𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎, dix à, G. 550. 𐤀𐤎 - 𐤀 𐤀𐤎 𐤀-𐤎, dix, lu par. G. 505.

𐤀𐤎 𐤀𐤎 ..... il dit au. G. 401.

𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎, dites. G. 504.

𐤀𐤎 adverbe répondant au copte *eneg*, toujours, à toujours. signifie aussi éternité, dicte. G. 196, 514, 515.

𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎, pour toujours. G. 515.

𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎, aujourd'hui comme à toujours. G. 514.

𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎, (copte .....), être dit, être surnommé, être appelé; prend le pronom complément indirect après la préposition *n* 𐤀𐤎 = 𐤀𐤎 𐤀𐤎, *st-pas*, surnommé, *Coqnomimata*


𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎. sa sœur la dame de Maison Caia que l'on surnomme, ou surnommée, Soufre-Atari. (statue portée émirique du musée Royal). = 𐤀𐤎 𐤀𐤎 | 𐤀𐤎 𐤀𐤎, *st pas*, surnommé, *Coqnomimata*.

𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎, *thout-pour st-pa swye qst*, Thout-pour surnommé Sôsché a dit. (stèle du Musée de Louvre).

𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎, *st-nce eqwng*, Djotiscouh, Dixit Isis-vivax, nom propre d'homme. (stèle du Musée de Louvre n° 5).


𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎 𐤀𐤎, abréviation du précédent. (même stèle).


 variante des noms précédents. (idem).

186.  Caractère phonétique représentant un reptile, (ZATCI), et exprimant la consonne Z dj, dans les mots égyptiens. G. 43, n° 85.

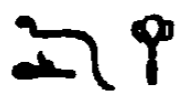
Les grecs l'ont transcrit par τ dans le nom de la ville de ZANI qu'ils ont orthographié Canis.


Le même signe exprime aussi le son de C ou S fort. (Voyez au n° ci dessus).

 ZWEE. TWEE, sceptre à tête de condoupha, sceptre des dieux. G. 77.


 ZATCI, les reptiles. G. 452.


 ZATCI NIB, les reptiles tous. G. 446.

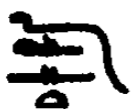
 ZTGI, Djothi, nom propre d'homme, G. 416.

 ZT, copte ZW, ZOT dans les composés, dicere, dire. (Canim).

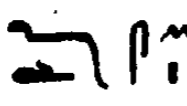
 (Naw) ZT.TT, dicere, dire. G. 378. et ZW, ZOT, copte.


 KZT et ZTK, dis, G. 34 et 215.


 CZT, il dit, G. 271.


 ECZWT, elle dit. G. 180.


 ZT, parlent. G. 182.


 C̄N-ZT et CNZT, disent, ils disent. G. 183. 205.

 CN-ZT, CNZT, ils disent. G. 275.

 ZT N̄, il dit à. G. 182.

 ZWT, disant. G. 268.

 ETZOT NAQ, disant à lui. G. 431.

 ZT, discours. G. 294.

~ i gan sot, les discours. G. 295.

~ ntu st en, discours par, 282, 282, 296.

~ ntu l', st en gont, discours par sa majesté. G. 300.

~ A S / !!! st en nentp, discours par les dieux. G. 294.

~ A S /, st en, discours de la part de. G. 285.

~ A A <sup>mm</sup> i st en Δεπ-Ρη, discours de la part

d'Annon-Ra. G. 411.

~ <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> st ncp, discours à eux. G. 275.

~ mm H i, st n nchwri, discours aux chefs. G. 305.

~ J44 <sup>mm</sup> st Δi, Djawi, (Le rampant), serpent gardien

de la porte de la 2<sup>e</sup> heure du jour. G. 416.

~ Δ Δ <sup>mm</sup>, st sol, proférer des mensonges, mentir, dire des faussetés.

~ <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> Δ Δ <sup>mm</sup>, je n'ai pas dit de faussetés. (Riv. Lumin. pl. 92. Col. 26).

~ ntu <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> i, st en TotTOTn, discours de

la part de Totkounen. G. 245.

~ A S / st en, discours (tenu) par. G. 165.

~ st en, en disant. G. 151.



~ st y, parfum. G. 166.

~ ~ ~ parfums. G. 166.

187. ~, ~, ~, Serpent Uéss, à trois, quatre et cinq replis; Caractère phonétique exprimant la consonne κ. G. 99, N° 63. (Voyez ~ page 170).



188. ~ Variante du ~ (x) employée dans les inscriptions du Tombeau de <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> à Beni-hassan.


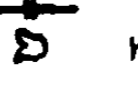
~ P T A <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> <sup>mm</sup>, qu'ils disent: une grande quantité de vases et (idem).


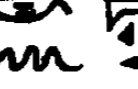

189. . . Serpent à deux ou trois replis. Caractère phonétique exprimant les consonnes λ et P, L et R, dans les inscriptions et les noms propres des temps romains. G. 44, N° 102.




Exemples de  
N° 179. B.


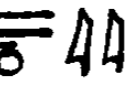
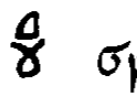
 A  κησε ; Καίσαρος, Caesar. (ibidem).


 AA  καισερ, Caesar, légende de Claude à Oudina. (ibidem)



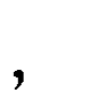
 A  κησερ, Caesar, légende de Claude. (ibidem).


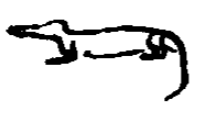
   αττοκρτωρ, l'Empereur,


  AA  κρηνικε, Germanicus,

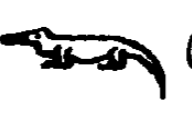

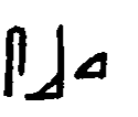
  AA  ορηνικε, Germanicus.



190.  Caractère figuratif, représentant un serpent mort avec des glaives fichés dans le corps. C'est le grand serpent Apap, Apôph, l'Apophis frère et ennemi du soleil, vaincu par l'Hercule égyptien. C'est le Python.

, (ΑΠΠ), Apôph, Apôphis, employé isolément dans les textes, ou comme déterminatif du nom phonétique.  ,



191. . , Caractère symbolique, représentant un Crocodile la queue recourbée, emblème du couchant ou de l'Occident, Δούξ (Hérodote, liv. 1<sup>re</sup>, hierogly. 69).

 (εβσ ou εβκ), nom symbolique du dieu Sewek, ou Sowk, le Σουξίς de Strabon, l'une des formes du Cronos ou Saturne égyptien. G. 110.


 Caractère déterminatif symbolique du groupe  ou , Sewek, nom de divinité souvent figurée avec une tête de Crocodile.


 (εβσ, εβσ'), symbole répondant au phonétique  nom du dieu Sewek, Σεβεξ, Σουξίς.







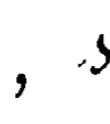
 ou  εβωτφ, Σεβεχος, Σεβηχος, Sevekôthph,





nom propre d'homme. (Stèle du Musée impérial de Vienne).



A.  εβσ, εβκ, un crocodile sur une porte ou pedestal; nom symbolique du dieu Sévek, souvent placé comme déterminatif à la suite du nom phonétique. (Boue Bougia; Linné, Description de l'Égypte, A. vol. 1. pl. 82. N° 1.) G. 120, 189.



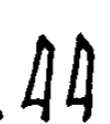

 (εβσ), Sévek, nom propre d'homme.



  l'attaché au temple d'Ammon, Sévek. (Stèle d'Albata, Musée de Vienne N° 4).



   Sévek-mes, Sevekmosis, nom propre d'homme, l'engendré de Sévek. (Stèle d'Albata, Musée de Vienne N° 4.)

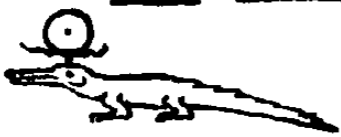
    εβσ ππηβ η ηβι, Sévek le seigneur d'Ombos. G. 219.


  εβσ, Mousévêk, le lieu ou la demeure de Sévek, nom sacerdotal de la ville d'Ombos. G. 154.


    εβκ ππηβ η σινι-εαι, aimé par Sévek-Ra, le seigneur de Sini (Silsilio). G. 259.

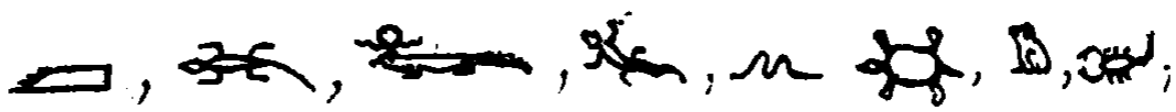
  εβσ-ρη, Sévekra. G. 120.


  εβκρηεαι, aimé par Sévek-Ra, G. 255


192  Un crocodile décoré du disque et des cornes, εβσ, εβκ, Sévek. G. 120,



193.  Un crocodile coiffé du disque flanqué de deux plumes d'autruche, εβσ, εβκ, le dieu Sévek. G. 120.




194.  Caractère phonétique représentant un crocodile écaillé, et exprimant la consonne n, & η, dans les basses époques. G. 48, N° 126.






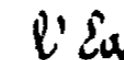

 *ē*, de, préposition dans les inscriptions du Papyrus d'Esne; G. 200.

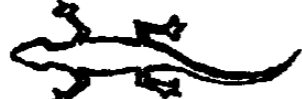
195  Queue du crocodile, Caractère symbolique; emblème de l'obscurité et des ténèbres. (Chapollon, livre 1<sup>er</sup>, hiérogly. 70). G. 152


A  et , extrémité d'une queue de crocodile; caractère phonétique exprimant la consonne κ. G. 59 N° 58 et 59.


  ou , κη, κηηε, voir. G. 520.


  , κη, χη, κηηε, χηηε, l'Égypte. G. 152.


 κηε, l'Égypte. G. 248, 262.  , Κηηε, l'Égypte. G. 202.


196.  Exprime l'idée de pluralité, de nombre, de longueur. G.


 πενήνη, un grand nombre. G. 560.

 παύωτος, nombreux, longs. G. 295, 327.

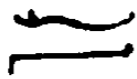

 παύωτος, nombreuses. G. 258.

 Celui qui a trois têtes de lézard, dénomination d'un titre mythique. G. 69.



197.  , Un lézard ou crocodile à tête d'épée, avec cornes et disque, *gwp*, *homs*. G. 120.


198  *ēswz*, *ētwt*, *Onaxal*, caractère figuratif. G. 52


199. *n* Caractère figuratif représentant un Ver *cent*. G. 52.



  *centi*, *cent*, Ver. G. 74.

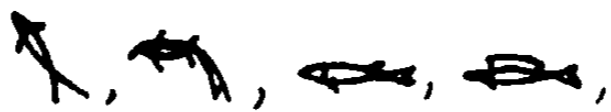
200  Caractère figuratif représentant une Tortue, *wpy*. G. 52


  *wpy*, Tortue. G. 74.



201  , caractère figuratif représentant une grenouille, *gk*, *χροτρ*, G. 52.



202  , *clσ*, *scorpion*. G. 52. Caractère figuratif.


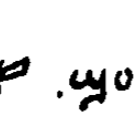
  *clσ*, *scorpion*. G. 74.






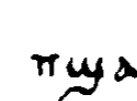
203  Le poisson Rami, signe déterminatif générique des noms phonétiques de poisson. G. 87.



204   Caractère phonétique représentant un poisson du Nil nommé Oxyrinque, et exprimant la consonne y, ch, sch. G. 44, 120.



  (le moineau est signe déterminatif), yob, yob, hypocrite. G. 101.




  yob, yobe, yobi, écie hypocrite, écie faux. G. 584.





  yabot, yabw, (yeb yow, acutus esse), faux, faucille. G. 77.

  πϣαατ, le corps. G. 250

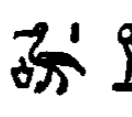




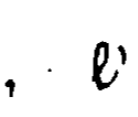
  ταϣαατ, mon corps. G. 274.

  πεϣαατ, ton corps, G. 275.


   ϣτ, Je (ϣαατ), corps, cadavre. G. 76.



    τεϣαατ ἢ πτο, son corps (est)

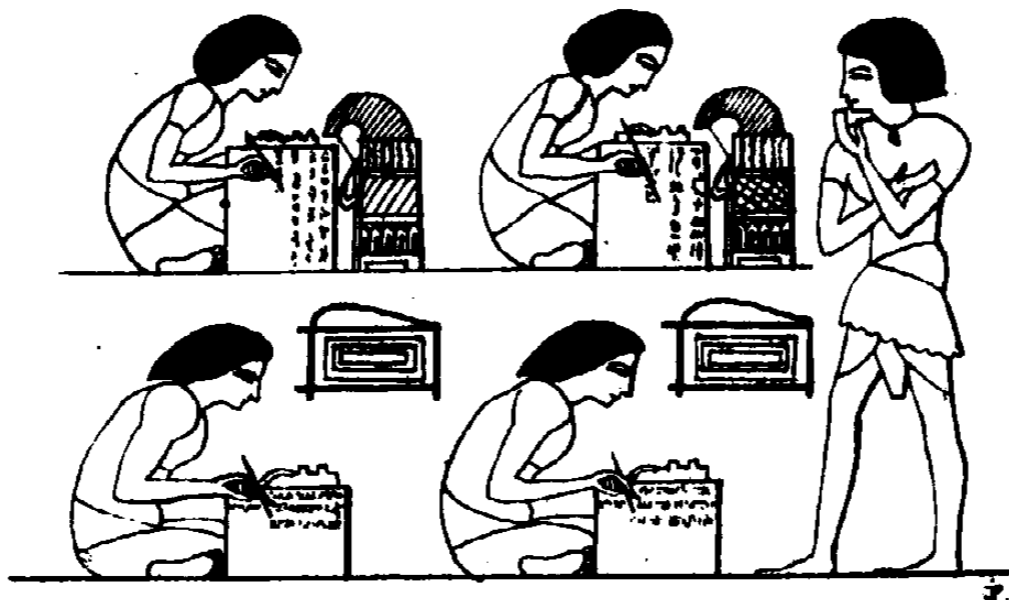
dans le monde terrestre. G. 555.

      \*, l'âme dans le ciel, le corps

dans la demeure de Saou. (Stèle de Chénophré, Musée de Louvre).

205  . Caractère phonétique, poisson du Nil, exprimant la consonne n dans les inscriptions des basses époques. G. 42. N° 125.



206   Caractère phonétique, autre poisson du Nil, exprimant les voyelles e, ea, i, ia, dans les inscriptions des basses époques. G. 56, N° 15.






# CHAPITRE QUATRIÈME,



## VEGÉTAUX-ARBRES, PLANTES, FLEURS, FRUITS.


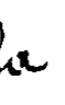





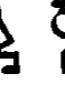



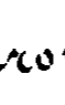
207.  , Caractère figuratif, représentant un arbre en général et le sycamore en particulier.


 *kw*, arbre, employé d'abord comme déterminatif figuratif des noms d'arbres. G. 88.


  *τ. nortj*, sycamore.





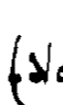

  variante du précédent et même valeur.

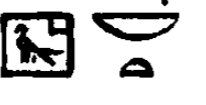


  la terre de l'arbre, ou du sycamore, καθορι, nom mystique de l'Égypte. G. 152, 192. et καθῆρητι. G. 192.




        (seront célébrés), par une procession dans les temples appartenant à l'Égypte. (Smaist. De Aketha, ligne 11).
























 καθῆρητι, la contrée du sycamore, l'Égypte. G. 151.


 πορσι-καθ. la terre du sycamore, l'Égypte, Nubhi-ka. G. 150.


 ou  (καθῆρητι), la contrée du sycamore, région à la quelle présidait la déesse Hathor; abréviation du groupe phonético-symbolique     (voyez ce groupe).

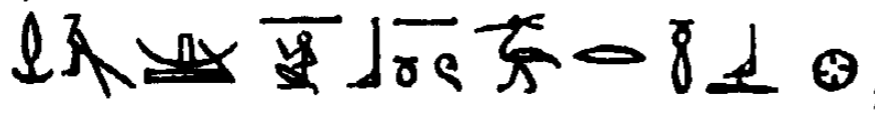
   Hathor dame de la contrée du sycamore du midi. (Héle du Musée de Berlin).

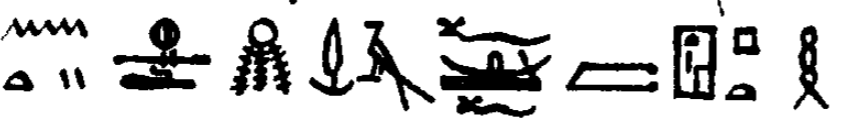
208.  , signe composé, employé comme synonyme de , ayant la valeur de la consonne T. G. 40, N° 97


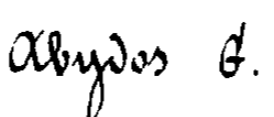
                       πετοτοτην, les dieux Totoune. G. 513.

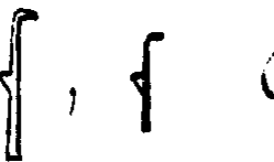
 θωνη γανονρ παατ, les Thotomen' dieux grands. G. 515.

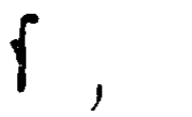
 verbe déterminé par le caractère barque, vaisseau, et signifiant conduire en bateau, conduire par eau.


 j'ai conduit l'oiseau Ben-nou vers la région Orientale. (Itinér. finis. pl. 73. col 49).

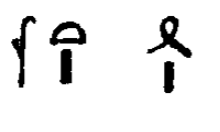
 du quel (Quadrôme) étant orné il fut conduit (il vint) à Memphis. (Inscr. de Boule ligne 9).


 Ekwτ, Abydos G. 505. =  τη, qui parcourt. G. 478.

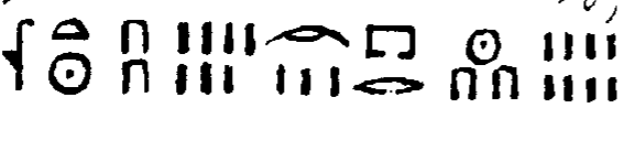
209  Caractère symbolique représentant un rameau de Palmier Sa, et exprimant l'idée année, Annus, Έτος. (suivant Hieroglyphon, d'accord avec les monuments).

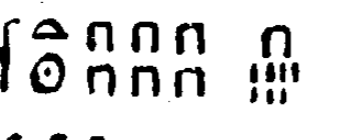
 , ρουπε, année, G. 49.

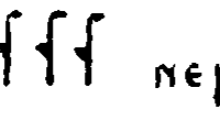
 (ρουπε), le Δ est marque de genre et O déterminatif, ρουπε, Annus, année. G. 97 ( & mém. de l'Acad. )


 κε ρουπε, chaque année. G. 514.

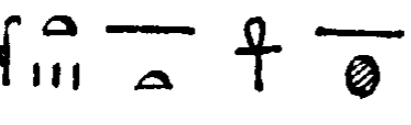
 l'an 1<sup>er</sup>, du mois d'Épiφ le 1<sup>er</sup>. (Inscr. du Règne de Néchus II<sup>e</sup>. Annusagy).

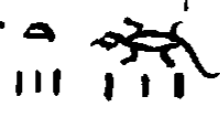
 l'an XXVII, de S'harmenté le XXVIII<sup>e</sup>. (Stèle d'Annusagy).

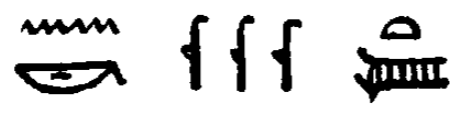
 LXXVII ans. (Stèle finis de M. Sautnier).

 περιποτε, les années. G. 395.


 περιποτε, des années. G. 306.

 περιποτε πτε πωνρ, les années de la vie. G. 237.

 , γανριποτε παγωνρ, des années nombreuses. G. 457.


 πακ περιπορε η Τουτ, à lui les années

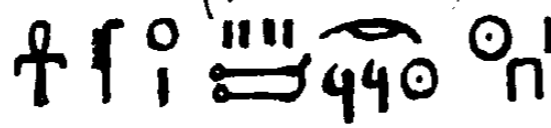
de Oumou. G. 397.

 ρουπε υβεςπατ, années septante-deux. G. 267.


, (ρουπε ζ̄) sept années, anni septem: sept ans.

inscription funéraire de la momie de Ophout, fille d' Héraclius - Sôter. (Munie Britannique).

 (ρουπε ε̄) cinq ans, cinq années.

 il vécut cinq années, (savoir) IV


entières, VIII mois et dix jours. (Munie de Sékéménoph, Munie de Guin).

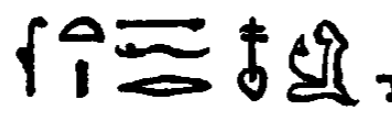
 (ρουπε ποφ), les bonnes années: nom propre

de femme. (Munie de Chich, Munie de Guin).


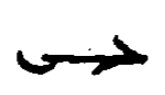
A  Caractère figuratif représentant un branche de Palmier


βα, βαι, que Βαις. G. 59.


 (βαι), Ramus palmae, branche de palmier, palme.


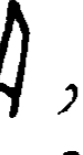
 τβαιποφρε, Βαειποφρις, la bonne palme, ou


ρουπε ποφρε, la bonne année, si le caractère noté conserve son sens symbolique; nom propre de femme, (Vase de bronze de M. Guin).


210 ,  Caractère phonétique représentant une branche défeuillée de ses feuilles, et exprimant le son sch, sy; G. 44, N° 203.

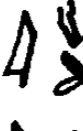
 ye αιδ ποφρ, le bois tout bon.

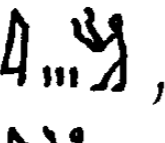
211.  Caractère phonétique considéré comme synonyme du précédent, ayant la même forme hiéroglyphique et exprimant aussi le son sch. G. 44, N° 204. (sy).

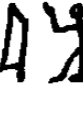
212  ,  , Caractère phonétique représentant une feuille, une houppe de Roseau ake ou oke en langue égyptienne, et exprimant une voyelle vague, soit a, e, n, w, et o comme l'x de l'alphabet hébreu. G. 28

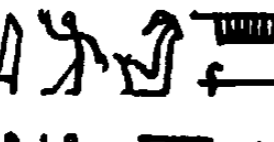
 (e, i ou ei), marque quelquefois la première personne du présent, nombre singulier, genre commun. G. 395.

 abréviation de  εοοτ.εωοτ, gloire. G. 65.

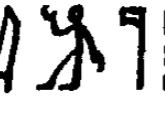
 πεοοτ, la glorification. G. 388

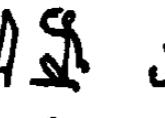
 , εαπεωοτ, glorifications. G. 292 et 299.


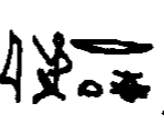
 , ω, ο, οη.

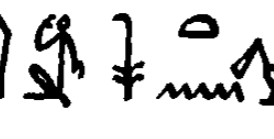
 ω περιωλιρω, ὁ ποιητής. G. 184.

 ω πανηβ ουσιρε, ὁ πον. seigneur Osiris! G. 504

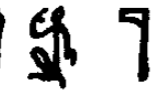
 ω πετηρ, ὁ δευτερος!

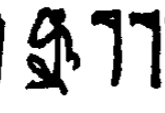
 ω, ο! οη! G. 427.

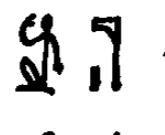
 ὁ seigneur! G. 416.  , ερωτε, λικ, λικ.

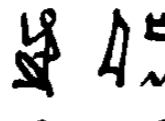
 ω ποττη η κημε, ὁ ποι

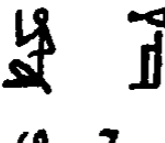
ὁ Egypte! G. 405.

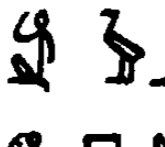
 ω πατρ, ὁ δευτερος! G. 185.

 ω πετηρ, ὁ δευτερος! G.


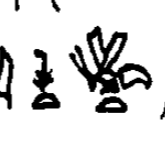
 , ω πετηρ εγγε, ὁ δευτερος habitans!


 ω Δεη, ὁ Αμμον!

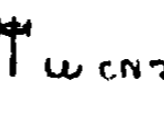
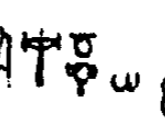
 ω ουσιρε, ὁ Osiris! G. 527.

 ω ουβη (ουοειη), ὁ lumine! G. 529.

 ατφια, Ορηια. G. 507. (la demesse Ορηια).

 , ω ουσιρε, ὁ Osiris!  , ω ποττη, ὁ ποι! G. 253.

 ω ουσιρε εητ πεμητ, ὁ Osiris sei-

gneur de l'Amen! G. 407.  ω εητ, ὁ δαυνητ!  ω εητ, ὁ δαυνητ! G. 446. 482.

4 ≡ IIII, ελλ γμορν, huit voisins. G. 219.

4 ou 4← dont le copie ερε n'est qu'une pure transcription placée en tête de la proposition, est la marque du temps présent, de personne des deux genres et des deux nombres. G. 339.

4 ≡ R' T' L' Le dieu da est honte le vengeance de son père. (Lit. fûm. 2<sup>e</sup> partie. sect. 1<sup>re</sup> form. 8).

4 4 ≡ sa double palme est sur sa tête. (Lit. fûm. 2<sup>e</sup> partie. sect. 1<sup>re</sup> formule 8.)

4 ≡ ses manifestations sont ses naissances. (Lit. fûm. 2<sup>e</sup> partie. sect. 1<sup>re</sup> formule 8.)

4 ≡ la contrée de Goumen est une demeure des âmes du midi. (Lit. fûm. 2<sup>e</sup> partie. section première, formule 13).

4 ← ερε, est. G. 240.

4 ≡ ερε σρ, il y a aussi. G. 307.

4 ← ερε, dont. G. 219 et 220.

4 ≡ νε-ρω-ωλ, νε-ωλ-ρωορ, les poixées. G. 24.

4 ≡ τβ ..... XII années. G. 339.

4 ≡ ελλ, cep de vigne appuyé sur deux échelles, ελληλ, Raisin. G. 79.

4 ≡ ελλ, des grains de raisin, ελληλ, Raisin. G. 79.

4 ≡ ηρπ, Vin. G. 60.

4 ≡ ερπ, ηρπ, copie ηρπ, vin, groupe phonétique




suivi du caractère déterminatif ~~ε~~ (vases de vin).


4 ≡ οτερπ, du vin. G. 220




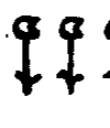
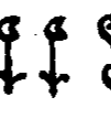
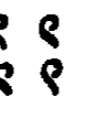
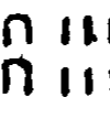
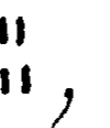
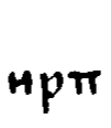
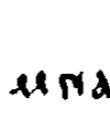
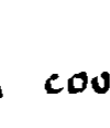
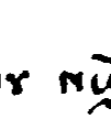
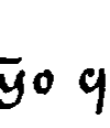

4 ≡ variante du précédent. (Mme de Guin).




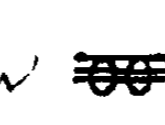
4  нрт, Vin. 4  гап нрт, Vin. G. 168.


4  нрт, des vins,  ,  , même signification. G. 81.

4  нрт, Vin.



4               , нрт и па соур нꜣо чтоот



н ꜣе хотт ꜣмотн, Vin', Mesures: six mille quatre cent vingt huit. G. 255.


4  , ou  нрт, vases à vin, нрт, Vin. 199.



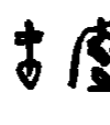
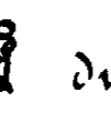
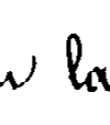
4  ерт, ероте, lait. G. 60.

4  ерт, ероте, lait. G. 60.


4  ероте, du lait.  ,  , même signification. G. 81.


4  ерт et тероте, орте ерорт, ероте, le lait, groupe phonétique suivi du caractère déterminatif. .


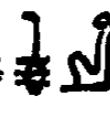
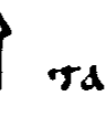
4  ерт, du lait.


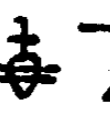
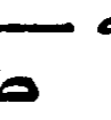

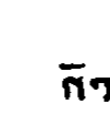
4      du lait et tous les autres biens purs. (site

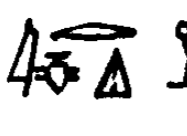

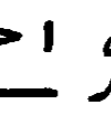
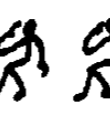
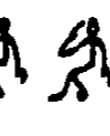
du Cabinet de Vienne, N° 49).

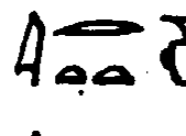

4  ерт, (орте ероте), lait, lac, variante du précédent.




4  abréviation des groupes précédents. Lait.

4    та-ероте, mon lait. G. 232.

4      нте тероте, de lait. G. 223.

4      , ероте ꜣи рꜣ ꜣнеси, le lait dans la bouche des enfants. (Lit. féminine).

4   ерт. т; vase à lait, ероте. т, le lait. G. 79.

4   avec les deux bras pour déterminatifs - armillaires, bracelets, ornements des bras; inscrit dans la liste des offrandes du tombeau de Mandou-ôthryphé (Collect. Passalacqua), au dessus de l'image de deux bracelets. 

40  $\text{S S}$  Périscérides, ornements de jambes analogues aux bracelets. (momie de Sévch à Rome), auprès de l'image de ces objets mêmes. ~~⊖~~

40  $\text{⊖}$  ωπρκε, ωπεκαεε, pierre noire, basalte noir. G. 100.

40  $\text{⊖} \text{⊖} \text{⊖} \text{⊖} \text{⊖}$  \*, nom de la cinquième heure de la nuit.

(Mémoires de l'Académie).

40  $\text{⊖}$  εροκ, loi. G. 274.

40  $\text{⊖} \text{⊖}$  (αλεξαντρος), Alexandre, (Obélisque de granit dans l'île d'Éléphantine).

40  $\text{⊖} \text{⊖}$  (αλεξαντρος), Alexandre. (grand temple d'Ombos. Description. Eg.

A. vol. 1. pl. 45. N° 8 et 9. Dictionnaire de l'Égypte des Obélisques).

40  $\text{⊖} \text{⊖} \text{⊖} \text{⊖} \text{⊖} \text{⊖}$  , πε οτρω καυσε, les sept-aspics. G. 217.

40  $\text{⊖} \text{⊖} \text{⊖}$  || οσγ-θωοττ, lunus-hôth. G. 116.

40  $\text{⊖} \text{⊖} \text{⊖}$  εια, ειω (ωπτε idem et εα), lavare, laver, purifier, purifier. G. 276.

40  $\text{⊖} \text{⊖} \text{⊖} \text{⊖} \text{⊖} \text{⊖} \text{⊖} \text{⊖}$  , lave les deux pieds dans un bassin d'argent. (Stèle du roi 40  $\text{⊖} \text{⊖} \text{⊖} \text{⊖}$  gal. de Florence).


40  $\text{⊖} \text{⊖}$  οσγ ου ααγ, la lune. (Stèle du musée de Berlin).


Le caractère déterminatif indique la lune décroissante, la lune à la fin du mois.


40  $\text{⊖} \text{⊖}$  οσγ ου ααγ, la lune, le caractère  $\text{⊖}$  indique la lune en conjonction.

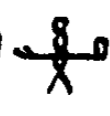
40  $\text{⊖} \text{⊖}$  οσγ-θωοττ-ε. la lune 2<sup>e</sup> hermes, lunus-hermes, le dieu lune identifié avec le 2<sup>e</sup> hermes. nom de divinité égyptienne. (Stèle du musée de Berlin).






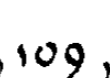
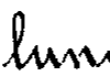
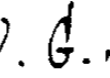
A1- 00g-0worr-ē, lunus Herms; variante du precedent. (Sole du monde de Cuin).




A- 00g, aag, lune. G. 60.

A- 00g, aag (copte 00g, 10g), lune, lune, mot du genre masculin en langue Egyptienne.


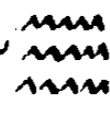
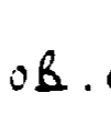
A- ) π00g, aag, 10g, Oh, Pōh, lunus, (le Dieu lune). G. 118.


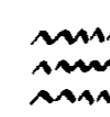
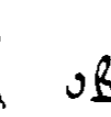
A- 0 π00g, la lune. G. 529.



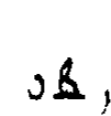
A- 0 00g, 10g, lune. G. 75. , , , , autres phrases de la lune: G. 75. Note 1.


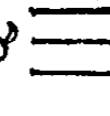
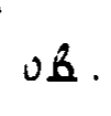
A-   00g eorr, a tête d'ibis surmontée du disque et du croissant lunaire, Ohōth- lunus. G. 115.

AJ ob, obe, soif. G. 60.

AJ    ob. eb, un veau et le caractère eau, obe. eibe, soif. G. 81.


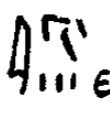
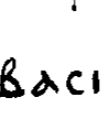
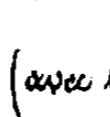
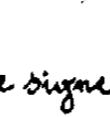
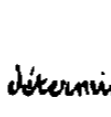
AJ    ob. eb, ob, eibe, avoir soif. G. 377.

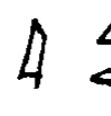
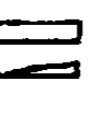
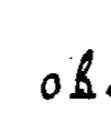
AJ    ob, eb, (copte obe, eibe, ibi), sitive, avoir soif; groupe phonétique suivi de deux déterminatifs.



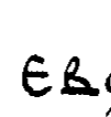
AJ    ob. (copte obe), sitis, la soif, le besoin de boire.

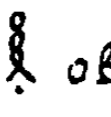
 - AJ    , l'eau de ma soif. (Armet Kamiani,


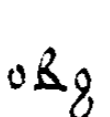
Description de l'Egypte, Antiquité. pl. 72. col. 6). G. 205.


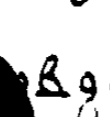
AJ       eβaci, (avec le signe déterminatif), loups, chacals. G. 85.

AJ    obai πμεταOTE, Obai le veridique. G. 208.

AJ    eβyк, Ebochki, Isamboul en Nubie.

AJ  obg, obge, dent. G. 60

AJ   obg, obge, dent. G. 75.

AJ   obge, dents. G. 170.



4J, 4A,

4J 𐀀𐀁𐀂 obgr, obge, dents. G. 92.

4J 4J 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄𐀅 𐀆𐀇𐀈 et les dents appartiennent à la déesse Selt. (Mss. hiérotique d'Assi).  
𐀉𐀊𐀋𐀌4J 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄 obgr, (copte pluriel en er, obger, obgrer),  
les dents, variante du groupe précédent. (Ritual. hiérotique)4J 𐀀𐀁𐀂 obg, (ne) variante des précédents. (autre ritual  
féméine hiéroglyphique du Musée Royal.)

4J 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄 4J Les dents appartiennent à Chora.

4J 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄 𐀅𐀆𐀇𐀈, mes-dents. G. 274. = 4A, ei, la venue: voyez A.

4A (ei) et ses variantes 4A et 4A; préposition  
qui se combine avec les pronoms simples et affixes, et remplace  
les pronoms à l'ablatif. G. 500 et 456. Exemples. elle signifie.

4A 𐀀𐀁𐀂 eei, par moi, de moi.

4A 𐀀𐀁𐀂 eek, par toi, de toi.

4A 𐀀𐀁𐀂 ees, par toi (f.), de toi.

4A 𐀀𐀁𐀂 eey, par lui, de lui.

4A 𐀀𐀁𐀂 eec, par elle, d'elle.

4A 𐀀𐀁𐀂 eem, par nous, de nous.

4A 𐀀𐀁𐀂 eem, par vous, de vous.

4A 𐀀𐀁𐀂 eem, par eux, d'eux, par elles, d'elles.

4A préposition ou conjonction, avec, par, se combine  
avec les pronoms affixes.


4A par, avec, lui.

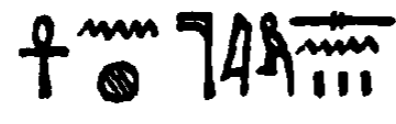
𐀀𐀁𐀂 4A vis avec lui, (Ritual. féméine Musée Royal).

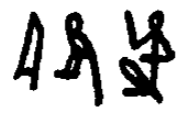
4A avec elle, par elle.

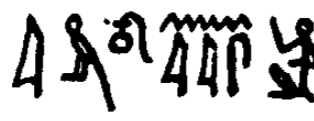
4A 𐀀𐀁𐀂 par, avec. eux ou elles. (Coffret. féméine. Musée de Louvain).


G. 501.

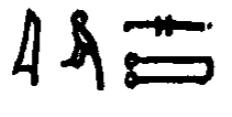
4A  même valeur. (Coffret funér. Musée Royal).

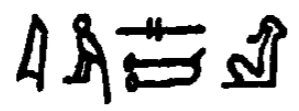
♀  la vie divine (est) par elles (ces choses), (Tableau peint, Musée Royal).

4A  éu, acause de moi. G. 201.


4A  Leontic, Ammonius, Apollonius. G. 198.

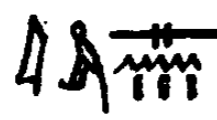
4A  éu-(est), par elles. G. 228.

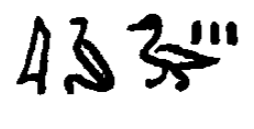

4A  auct ou waco, Anseth ou Anseth, l'un des fils d'Osiris et le premier des quatre Génies qui président à l'embaumement des morts. G. 192.

4A  variante du précédent.

4A  variante du même nom divin.

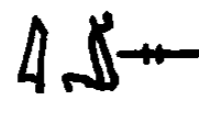
4A  variante du signe d'espèce.


4A  éu-co, par elles. G. 206.

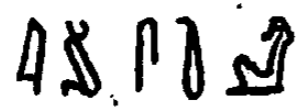
4B  variante abrégée de  ois, canards. (Munie


du Musée Royal de Caire).


4B  orpw, fève. G. 89.


4B  éu-co, par elle'.


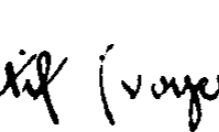
4B  auco, Anseth. G. no.


4B  variante du même nom divin.

4B  , variante du même nom divin.

4B  , variante du même nom divin.

4A  eoot, eoot (copié idem), gloria, gloire, honneur. G. 60.

4A  eoot, eot, variante du précédent avec le déterminatif figuratif (voyez ).

4A  , eoot, eoot, gloire, honneur. G. 79.

Ⲁⲗⲓⲛⲓ ⲛⲓⲟⲩ ⲛⲁⲕ, gloire a toi. G. 191.

Ⲁⲗⲓ, Ⲁⲛ groupes phonétiques représentant les voyelles

er, w, ar, G. 98 n° 41.

Ⲁⲗⲓ ⲁⲣⲱ, et. G. 215.

Ⲁⲗⲓ Ⲁⲗⲓⲛⲓ Ⲁⲛⲓⲛⲓ ⲁⲣⲱ ⲛⲉⲓⲉⲧⲉⲓⲁ ⲁⲗⲉⲟⲩⲛ, et son père  
Annon. G. 110.

Ⲁⲗⲓ ⲟⲩ ⲁⲣⲱ ⲕⲉⲧ, et les autres. G. 191.

Ⲁⲗⲓ ⲛⲓⲟⲩ ⲛⲁⲓⲟⲩⲱⲛ, et j'ai ouvert. G. 522.

Ⲁⲗⲓ ⲁⲣⲱ ⲙⲁⲗⲉⲛⲁⲛ, et marchons. G. 402.

Ⲁⲗⲓ i, copte i, o, memphitique oi, esse, fieri, verbe  
qui se place en tête de la proposition, mais sans prendre  
aucune marque de temps ni de personne. G. 555.

Ⲁⲗⲓ ⲉⲓⲟⲩ, je suis. G. 356 et 478.

Ⲁⲗⲓ ⲉⲓⲱⲛ ⲛⲁⲁ «je voi suis quand. G. 590.

Ⲁⲗⲓ ⲉⲓⲱⲛ ⲁⲣⲱ ⲉⲓⲣⲉ, je voi suis pour  
celebrer. G. 251 et 415.

Ⲁⲗⲓ ⲉⲓⲱⲛ ⲙⲉ, je suis comme. G. 495.

Ⲁⲗⲓ ω, oi, est. G. 174.

Ⲁⲗⲓ ω ⲙⲁⲗⲉⲛⲁⲣⲓ, est là. G. 510.

Ⲁⲗⲓ ω ⲛⲉⲕⲧⲁⲩⲟⲩ ⲉⲧⲓ ⲧⲁ ⲛⲁⲱⲟⲩ. G. 556.

Ⲁⲗⲓ ω ⲛⲁⲧⲁⲟⲩⲟⲩ. G. 556.

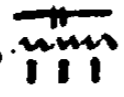







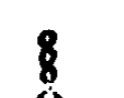



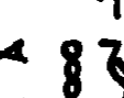
Ⲁⲗⲓ i, sont. G. 174.

Ⲁⲗⲓ ⲁⲣⲱ, et sont,

Ⲁⲗⲓ i, étant.

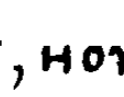
Ⲁⲗⲓ ω ⲛⲉⲓⲉⲧⲉⲓⲁⲟⲩⲁⲗⲁⲗ, étant sa majesté. G. 490.




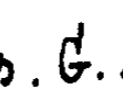
- 43  ... ερε. G. 414.
  - 44  ... ερε. G. 414
  - 43  ... ερε, G. 414
- } Marque du futur dans  
les Verbs attributif. G.
- 43  εη-ερε εη-ω, nous ferons. G. 414.
  - 44  εκω οτηνε, tu es purifié. G. 414.
  - 43  τεη-ω, vous êtes, G. 414.
  - 43  ... ερετενε. } autre marque du futur. G. 414.
  - 43  ... ερε
  - 43  ατω, εκ. G. 185.
  - 43  γανουτ, destinies. G. 306.
  - 4  ερωτη. Etonch. G. 222. (nom propre d'homme. G. 242.)
  - 4  ητοοτ les quatre. G. 210.
  - 4  ειαγο, ειαγογ (anal. πογ). paupieres,



sourcils. G. 92.

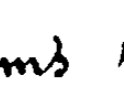
213. 44, 44, les deux feuilles; signes des voyelles et diph-  
tongues ι, ει, ια, ιο. G. 34, n° 2.


44, abréviation de la disjunctive 44 , ηοτ, ιοτ, G. 170.

44 , οτει, chef. G. 480.



44 , ηανει, nous sommes venus. G. 411.

 , les deux feuilles et la caille; signes phonétiques  
de ει κ ι. G. 28. n° 26.

44 , ηοτ, ιοτ, disjunctive au pluriel des noms terminés  
en ηη, et toujours placée avant le déterminatif. G. 170.

44 , ιοτ, ιοτε, disjunctive du participe présent pluriel  
dans quelques verbes. G. 427.



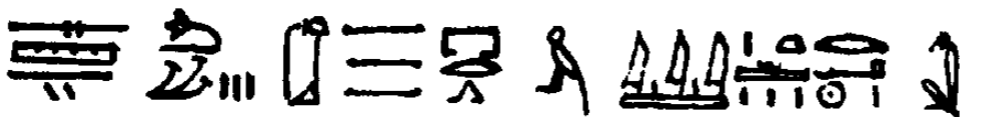
44   10 uo, eio uo, io u, eio u, hier. G. 98.

44 e i, io r, io re; Désinence du participe présent pluriel dans quelques verbes. G. 497.

214. 4.4.4, 4.4.4, Caractère figuratif, représentant un terrain arrosé et produisant des plantes; prairie, pâturage: c'est le 17<sup>o</sup>, Axi, Axi, de la Genèse, XLII, l. 18. (Ce caractère est formé de trois roseaux  $\text{4AKE, oke}$ .)

4.4.4 Champ, campagne, terre fertile, avec la note des signes figuratifs. G. 58.

4.4.4 forme du précédent au pluriel: les champs les prairies.


  $\text{4.4.4}$ , les lotus purs manifestés dans les prairies du dieu Héro. (Hist. Funér. formale du l'An. Desc. de l'Égypte. Col. 8.)


1. 4.4.4 Caractère phonétique représentant un champ et exprimant la consonne, K. G. 59. N° 64.

4.4.4  $\text{Koi}$  et  $\text{TKoi}$ , un champ. G. 28, 58, 169 & 426.

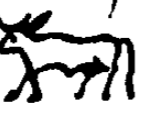
4.4.4  $\text{TKoi}$   $\bar{\text{E}}$ , les deux champs. G. 163


4.4.4  $\text{iii Koiou}$ , champs, au pluriel.



$\text{4} \text{K}$    $\text{eo ota}$ , un bœuf. G. 446.

$\text{4} \text{K}$   (αλεσκουρς), Alexandre. (Grand temple d'Éfou, Description. Égypte.)


A. Vol. 1. pl. 60 N° 8. 9. Surnom de l'un des lagides. (idem Salt. pl. 1. N° 9)




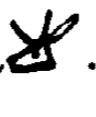


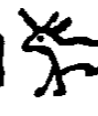

$\text{4} \text{K}$   groupe phonétique suivi du caractère figuratif déterminatif d'espèce; il prend le signe du pluriel.

$\text{4} \text{K}$    $\text{gooo}$ ; la lune  $\text{O}$  (q. vide) est déterminatif. (Surnom. hiéroglyphique du temple d'Osiris à Ombépe).

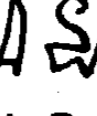
$\text{4} \text{K}$    $\text{eghr}$ ,  $\text{eghor}$ , bœufs. (G. 170, et d'été Funér. de l'An. et Momie de Daphné, même nom).  $\text{4} \text{K}$    $\text{i}$ , même signification.


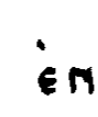
$\text{4} \text{K}$   $\text{eg}$ , tête de bœuf  $\text{ege}$ , (par synecdoche), bœuf. G. 79.

A 8  ερ, ερε, bœuf. G. 79.

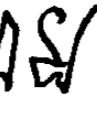


A 8   suivi du déterminatif symbolique ,  
la tête veau, ou avec la tête de bœuf . ερντ, des bœuf. G. 81.  
,    même signification.



A 8   oγi, oγi, assistante, titre sacerdotal. G. 105.

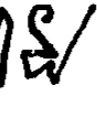

A 9  en, par. G. 206 et 295.



A 9   en Mar-τ, de Month. G. 472.

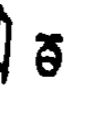
A 9   en ερττῆσῃ, par le basilico-grammate. G. 455.

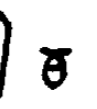

A 9    en τεσσωνε μαί-ε, par sa sœur qui l'aime. G. 206


A 9   ανπορ-ντρ-ωνη, Anubis-dieu-vivant. G. 111.

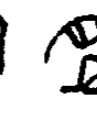

A 9   ανπω, Anéō ou Anōb : variante du précédent.



A 9   ανπω, autre variante du nom précédent.


A 10  en, par.



A 10  en pour  par, de la part de.


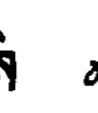
A 10  en, envois


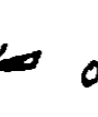
A 10   ε en περυσυτε, envois, contre des ennemis. G. 456.


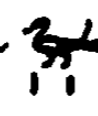
A 10  ou A 10  (ανκ ou ανσ), moi, forme dont le copte  
éthiopin αντ est l'exacte transcription. G. 247.



A 10  ανσ, moi. G. 247.



A 10   ανσκ πρη, moi le-soleil. G. 252.

A 10   αντ, θωοττ, moi Chōth.

A 10   οστ, ωστ, ωστ, suffoquer, étouffer. G. 584.

A 10   γαν οτωσγ ηαι, des fantes. G. 444.

A 10   ογιοτ, copte, ετογi, se tenant debout. G. 467.

A 10   κα-ογρ, la région d'Oher. G. 217.

$\overline{\text{A}}$ ,  $\overline{\text{A}}$ ,  $\overline{\text{A}}$  (ab. de)  $\overline{\text{A}}$ ,  $\overline{\text{A}}$  ετγ-πρϕ, père divin, tibia sacerdotal. G. 65.

$\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$  nom du 4<sup>e</sup> jour du mois. (min. de l'and.).

$\overline{\text{A}}$  εic, voici. G. 500

$\overline{\text{A}}$  εic, voici que. G. 501.

$\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$  εic δεα, voici qu'Ammon. G. 405.

$\overline{\text{A}}$  εic τε, voici et voici que. G. 182, 501 et 502.

$\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$  εικτε ωηρι, voici les chefs. G. 501.

$\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$  εικτε τεγαῖτοραβ, voici que sa majesté (est) G. 49.

$\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$  avec le signe de la voyelle, εικτε, voici que. G. 502.

$\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$  εχ,ωεβ, famille. G. 77.

$\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$  εχωεβ, ils moissonnent. G. 510.

$\overline{\text{A}}$  εε, préposition ayant diverses acceptions; de par, de lui par, envers, contre &c.

$\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$  πεκμασx κωτῦ εβολ ἕσενον, les oreilles par lesquelles tu entends. (Coffret. f. min. Musée de Berlin).

Cette préposition prend les pronoms affixes. Voyez G. p. 500 et 501, et plus haut  $\overline{\text{A}}$  et ses synonymes, page 188.

$\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$  demeure d'Ammah. G. 284.

$\overline{\text{A}}$  préposition ou conjonction, avec, par, se combine avec les pronoms affixes.

$\overline{\text{A}}$  avec lui ou par lui. (Coffret. f. min. Musée Royal; idem de Berlin)

$\overline{\text{A}}$  avec ou par elle.

$\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$  avec ou par eux ou elles.

$\overline{\text{A}}$   $\overline{\text{A}}$  entendis avec elles. (Coffret f. min. Musée de Berlin).



Amn X : Amn R Q4 Amn-pn puyayto-mai, Aimé d'Amou-Ra qui équilibre le monde. G. 456.

Amn I Amn. Amotn, Amout, Ammon, (Zeus) Ammon.

Amn ou Amn I Amn-pn, Amou-Ré, Amou-Ra, c'est à dire Ammon-soleil; le même que Ammon.

Amn I Amn Amn-pn-nb-wf, Amou-Ra seigneur d'Orh (stèle Royale du musée de Berlin).

Amn I variante du nom divin précédent.

Amn I Amn-ptr-pw, par Ammon-Dieu pur. G. 111.

Amn I groupe phonétique suivi du caractère d'espèce Dieu, Amn, Amotn, Ammon. G. 109.

Amn I Amn X R I Amn, Amn pwnr, Amn pwnr, Ammon Dieu! Ammon. Dieu! (avec le signe Amn, de la répétition) G. 59.

Amn I Amn, Amou, Envelopper, cacher, être caché; un homme enveloppé dans un manteau. G. 269.

Amn I Amn Amn-pw-pw, Amenbiref-chôrsch, Nouriené fils de Rhamsès-Méiamoun. G. 27.

Amn I Amn Amn eire tp, Ammon a fait le ciel. G. 525.

Amn I Amn Amn rpn, Ammon rajennit. G. 475.

Amn I Amn Amn-ubai, Aménembai, nom propre d'un Odiste du roi Chouthmosis III. G. 177.

Amn I Amn, Enfant d'Ammon: nourisson d'Ammon.

Amn I Amn-t. fille d'Ammon, forme féminine du précédent.

Amn I Amn-t. Amensi, Amensi, nom propre de femme.

A A A

am-gū-wf. Amenhemōph. (Stèle du Musée de Turin-Paris).

A A A

am-gū-ba, Amenhemwa, Ammon dans sa Bari: Ammon dans son arche: nom propre d'homme. (Stèle X<sup>e</sup> s. Musée de Turin).





A A A

amūba, Amenhemwa, homme; Ammon dans la Bari. G. 196.

A A A A

Amen-hem-hibe, Ammon dans les Panegyries du Dieul. (voyez ci après page 199 ligne 1<sup>re</sup>).

A A A A

am-gū-gb, Ammon dans les Panegyries du Dieul: nom propre d'homme, le caractère  ou  est ici simplement déterminatif du phonétique  gb, copte gebe, gube, souvent écrit . (Vase peint du Musée de Turin). Dénouon du Dieu Ammon.

A A A

Ammon dans la région du midi; titre du Dieu Ammon. (Grande Stèle Colisée du Musée de Turin).

A A A A

A A A A, A A A A, A A A A, ammai, aimé par ammon, mot composé du nom phonétique du Dieu et de la Racine A A A, aimer.

A A A A

ammai-t. Amomai, nom propre de femme.



A A A A

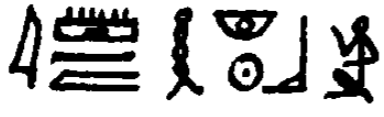
la fille la dame Amomai. (Stèle du M. J. Turin).

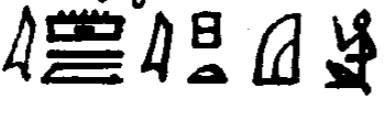
A A A

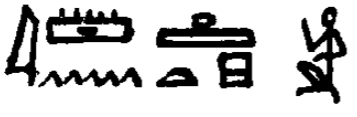

ou A A A A CHTP n am, éprouvé par Ammon, (qu') Ammon a éprouvé. G. 255.

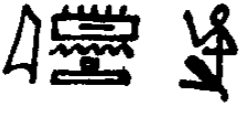
A A A A

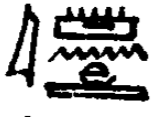
avec ou dans le déterminatif ; parfois sans ; amnuc, Amenmōs, qu'Ammon a engendré, et nom propre d'homme: Amminēs, Amminēs, écrit Αμμενεμης par les grecs. G. 193 &c.


 ἀμῆνῆβαι, Amenhembaï, Ammon dans la Panégyrie; nom propre d'homme.


 ἀμῆνωφ. Amenhemôph, Ammon dans Oph (Thèbes); avec ou sans le caractère déterminatif homme; nom propre très usité dans le nome de Thèbes. G. 126.

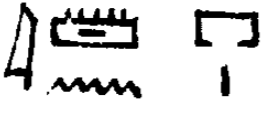
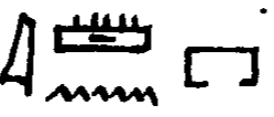
 avec ou sans le signe déterminatif , ἀμῆνωφ, Amenôthph, le voué à Ammon, nom propre d'homme, écrit Ἀμενώφης, Ἀμενεφούς, Ἀμενώους &c par les grecs. G. 121.

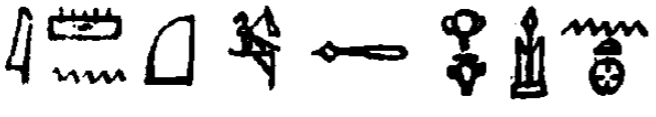
 ἀμῆω, abréviation du précédent, même sens. G. 121

, ἀμῆτε, l'Amenthés, (l'enfer). G. 218.

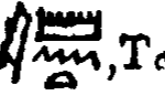
, εμῆτ-καδ, l'Amenthés ou Amentî (région), l'Enfer. G. 552.



, πῆῆαμῆ, l'habitation d'Ammon, nom sacré de Thèbes, Diospolis. G. 156, 205, 528.

 & , ἀμῆ-η, la demeure d'Ammon G. 505.

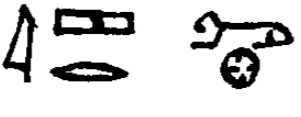
 ἀμῆνωφ πῆτρ καδ γραιγῆτ πῶωνε.


καδ, Aménôph, Dieu grand, qui réside dans la région de Thèbes.



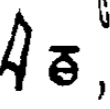
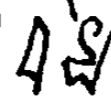
(Inscriptions de Denderah). G. 26. = , Ταμωρα, Thamoun, Ammon femelle. G. 282.

, groupe constamment employé dans certains textes à la place de  pronom de la première personne masculin singulier, Je, moi.

Il a aussi les deux genres, et la valeur phonétique a, i. G. 262.

 αμῆρ, Région à laquelle préside la Déesse Néth, (Sarcoph. et stèle du Musée de Vienne).

 ποϋτ, l'arbre Dôcht. G. 277.

 ou bien  préposition séparée, en, remplaçant le cas ablatif et signifiant par, envers, à l'égard, contre, de la part de; même sens que , , G. 254.

A, A<sup>m</sup>, A†,

A A<sup>o</sup> A † ἐν παντι-πτερ, par mon divin père. G. 287.

A A<sup>o</sup> A † ἐπεσματος, par sa mère qui l'aime. G. 206.

A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> ἐν τετιμνωται, par sa majesté. G. 255.

A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> ἐ-η Πρη, (paroles) de la part du Dieu  
soliel. G. 219.

A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> ωπρ, ωπε, pierres. G. 100.

A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> γαπωπρ, des pierres. G. 200.


A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> ωπρ η γαρωτ, pierres de  
grès. G. 257.

A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> αποκ, moi toi. G. 251.

A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> , απτω, nom propre de divinité, Anubis,  
d'Anubis des grecs et des latins : ce groupe est ordinairement  
suivi du déterminatif d'Espèce Dieu A.

A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> variante linéaire du même nom divin. G. 274.

A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> απτω, variante du même nom de divinité. G. 279.

A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> . αππ, αππορ, αποππ, variante suivie du caractère  
figuratif du Dieu Anubis  G. 114, 295.

A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> abréviation des précédents. (Stèle du musée Impérial  
de Vienne n° 65.).

A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> A<sup>m</sup> εκ-εια πεκρατ ε, tu laves tes deux  
pieds. G. 200

A† A (εγῶ ou ἐτῶ), qui est dans. G. 484.

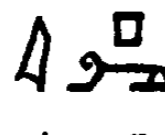
A† A i , A† A † i , A† A † i ou A† A † i , qui sont dans,  
(πασετῶ) qui sont dans. G. 284.

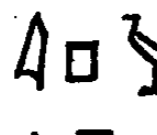
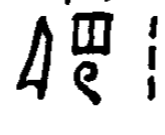
A† A † qui est dans. G. 284.


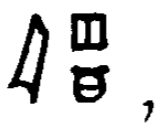
A† A † = ετ-γε-τ, qui est en toi. G. 284.

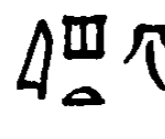




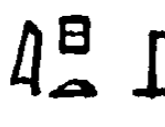
40  εφρ, Ἐφρ. nom propre d'homme. G. 241.

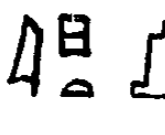

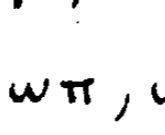
40  | et 40  | εποτ, ces. G. 184, 217.


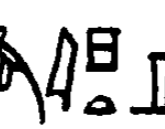


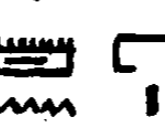
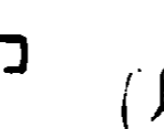
40  , 40  , εππ, ces. G. 180 et 184.


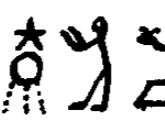
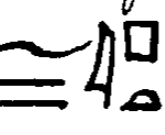
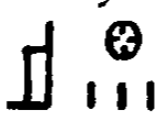
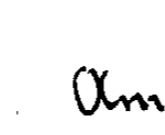
40  ↑ avec le signe déterminatif des nom de quadrupèdes, ωπτ, hippopotame. G. 85

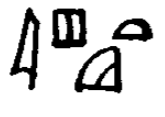
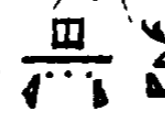

40  avec le signe déterminatif, ωπτ, ωδτ, Canard. G. 77.

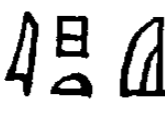

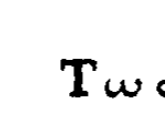
40  Tωφ, Thèbes. G. 276.

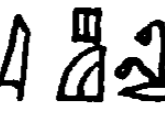

40    (ωπ, ωφ. τ, newφ), Ὀφ, les sièges et régions de Ὀφ, nom mystique de Thèbes et de son territoire: G. 289, 293; peut aussi désigner l'un des grands palais de cette capitale, soit celui de Louqsor, soit celui de Karnac.


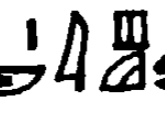

      (Le Roi), a fait des offrandes dans Ὀφ aux autres dieux de Thèbes. (Obélisque de St. Jean de Latran, face orientale, col. de gauche). εἶρε μὴ γὰρ ωφ ἦ χετ θηρ(ἦ) ἀμπ-ηι.

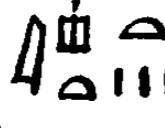

     Ammon l'a rendu honorable dans les régions de Ὀφ: (même Obélisque, face occidentale, col. médiane)



40  voir  

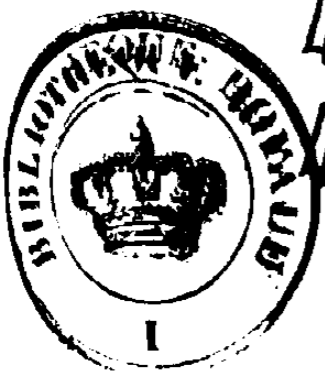
40    Tωφ, Tωπ, Newφ, Ὀφ, Ὀφ, Ἄφ, Thèbes. G. 155.

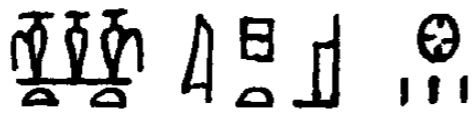
40   ωπ. ἦσατπε, l'Ὀφ inférieure, ou de la région inférieure.

40    Ammon-Ra seigneur de l'Ὀφ inférieure, (Stèle Royale du Mus. de Berlin).

40   Tωφ, Ὀφ, Thèbes. G. 515.


40   καδ(ἦ) ωφ. τ, Les contrées de Ὀφ. G. 505.

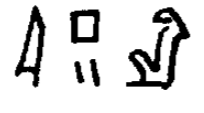




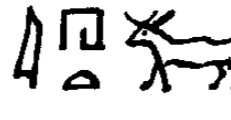
ππτνεκαθ η Γωφ, celui qui est

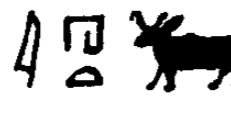
dans Thèbes. G. 411.



 ne ωφ, à Thèbes. G. 208.


 nom de la divinité du XI<sup>e</sup> mois de l'année égyptienne, égypt. déesse. (Mém. de l'Académie).


 ou  ege, 'Vache'. G. 64

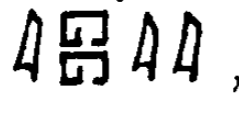
 eg τ, ege, τ, 'Vache'. G. 72.


 eg. τ. 'Vache', variante du précédent.

 , eg. τ. ωφτ agη, 'Vache', sans déterminatif figuratif. (Voyez le signe ).

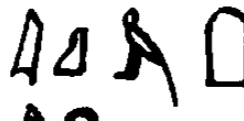
 eg. τ ou ag. τ 'Vache', variante du précédent, plus le déterminatif figuratif.


 τεγε ιασ-ρη, la 'Vache' génératrice du soleil, nom de la déesse Neith figurée sous la forme d'une Vache. (Bourse Bouzja).

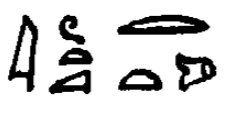
 , ωφτ?, debout?. G. 514.

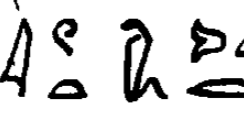
 πκαθ-ωφ, la région de Oghr (la victoire). G. 431.

 οφ, pays d'Oghr. G. 440.

 ωκη. ωση, Bouclier. G. 77.

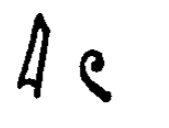
215.  Groupe phonétique exprimant les voyelles a r, a u, G. 58. N° 45.

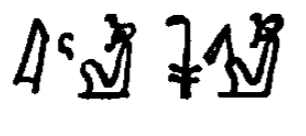
 ατ τσρτρ (Αυτοκρατωρ), l'Empereur, (légende de Domitien, (Phila)).

 αττκρτρ. (Αυτοκρατωρ), l'Empereur. (légende de Domitien à Phila, 2<sup>e</sup> prophétie. 'petit dictionnaire').


Α<sup>ε</sup>  αυτοκρατωρ, (Αυτοκρατωρ), l'Empereur. (Sennéfer, Description de l'Égypte, légende d'Auguste-Antoine).

Description de l'Égypte, légende d'Auguste-Antoine).

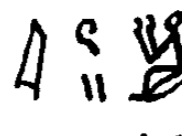
Α<sup>ε</sup>  ατω, εκ. G. 474.

Α<sup>ε</sup>  ει-οι ετη, je suis roi. G. 306.

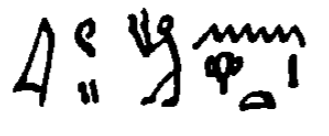
Α<sup>ε</sup>  κω es. G. 62

Α<sup>ε</sup>  τεμ-ω λ σωτη, vous êtes pour

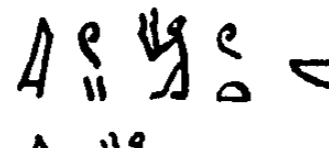
entendre. G. 415.

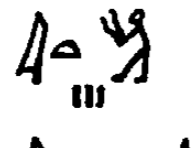
Α<sup>ε</sup>  εωοτ, gloire. G. 292.

Α<sup>ε</sup>  εωοτ πακ, gloire à toi. G. 292.

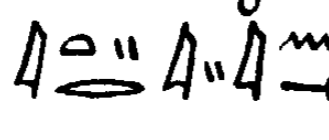
Α<sup>ε</sup>  εωοτ παδρε, ωρη παδρετ, adoration devant

toi (ô reine). G. 467.

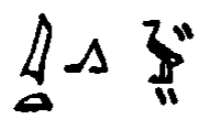
Α<sup>ε</sup>  κω es glorifié. G. 471.

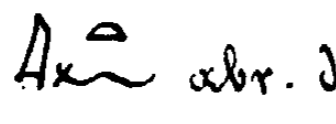
212. Α<sup>α</sup>  δαμ εωοτ, gloire. G. 480.

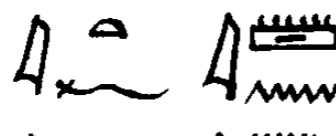
ditte.

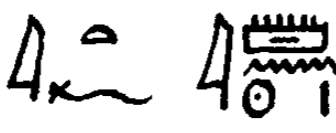
Α<sup>α</sup>  (ατριάης), (Αδριανός), nom propre de

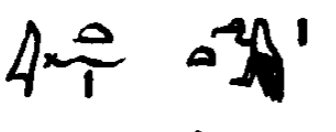
l'Empereur Hadrien- (palais impérial d'Émi. Gall. pl. 11. n° 20).


Α<sup>α</sup>  ει ει, viens, viens. G. 410.

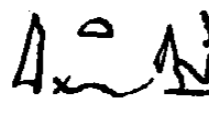
Α<sup>α</sup>  αβρ. de Α<sup>α</sup> ετη. ωρη ιωτ, père. G. 65.

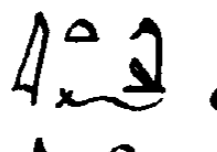
Α<sup>α</sup>  ετη δαμ, le père Ammon. G. 302.

Α<sup>α</sup>  ετη δαμ-ρη, le père Ammon-ra. G. 462.

Α<sup>α</sup>  πα-ετη τα-ματ, mon père, ma mère.

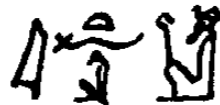
Α<sup>α</sup>  ετη, οτη; ιωτ, ειωτ, Père. G. 100.



Α<sup>α</sup>  πλαετη, mon père.



Α<sup>α</sup>  ετη-πτρ, le père divin. G. 287.


Α<sup>α</sup>  ων βιεν  ετη ημετηρ, le père



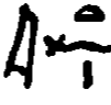

des Dieux, titre donné à Rhéa. G. 528.

 παετϣ, mon père, G. 408.


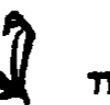
  παετϣ ἢ Οὐσιρε, de mon père Osiris. G. 413.


  ἢπαετϣ Οὐσιρε, de mon père Osiris. G. 413.


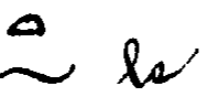
 πεϣτϣε, son père. G. 149, 251.


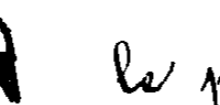
 pour    Père. G. 167.


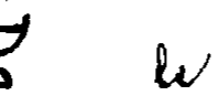
 ετϣ, ετϣε, Père. G. 167.


  πεκετϣ ΟΗΥ, ton père Sw. G. 252.


 πετ-τϣε, ton père. G. 276.

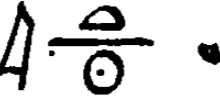
  le Père du Père c.à. d. le grand père;  
l'aycul, l'aycul paternel. (side de la galaxie d'Orion).


  le père de la mère c.à. d. l'aycul mater-  
nel, le grand père dans la ligne maternelle.

  le père de l'épouse c.à. d. le beau-père,  
socer.




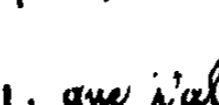
 ατμου, le Dieu Athmon. G. 510.

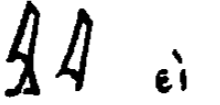
 πατη-ρη, l'Aten-Ra, le disque solaire. G. 285, 443.

 πεϣατῆρη, son disque. G. 482, 480.

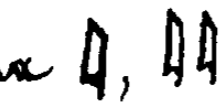
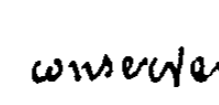
 la venue, ei.

212 A.  Le signe <sup>1</sup> avec des Δ signe déterminatif de  dans le verbe εἰ, i, aller, venir.

  εἰ, viens. =  Δ  .tici, que j'allasse. G. 501.

 εἰ, venir. G. 501.

  εἰ. i (copié idem), venire, ire, venir, aller. G. 582.

Les deux  , conservent leur valeur phonétique, et les deux paires de jambes en mouvement Δ sont de simples déterminatifs de l'idée et de la nature neutre du verbe.

da Anubis Directeur du corps, viens à moi (femme) et ouvre moi ça (coffret funéraire, Musée de Turin).

εἰ, venue, arrivée. G. 204.

Iuωφ, Eiuωφ, Imōthph, nom propre d'homme; écrit ἰμούθ, par les grecs. G. 197.

Iuωφ, Eiuωφ, Imouth, nom de divinité écrit par les grecs ἰμούθ, et assimilée à leur Asclepius, l'Esculape des latins.

Iuωφ, variante du précédent.

Iuωφ εἰ-πθαγ, Imouth fils de Phthah. (Inscription du temple d'Imouth à Philae). = Iuωφ-εἰ, Imouth-Di, l'enfant d'Imouth, (Asclépiades); nom propre d'homme. (Musée vaticane, Musée de Turin).

Iuωφ-εἰ-πταγ-μῆ, chez d'Imouth fils de Phthah. (Cité de Ptolémée Géopline; même monument)

Eiuωφ, nom propre d'homme, Imouth.

da, Nous seigneur de Sakhem' vivifiez Imouth fils da. (Base d'une statue de bronze, Musée de Turin).

Iuωφ, Imouth, variante du nom divin précédent. (Temple d'Imouth à Philae).

εἰ π-πεφην ορναιθ, arrivée de. S. M. G. 257.

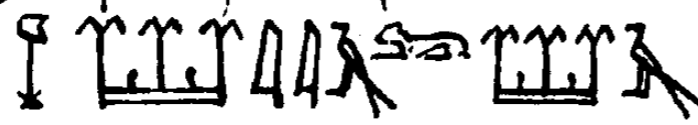
εἰ εἰ, je viens. G. 274.

εἰ-εἰ γαρωτῆ, je viens à vous. G. 284.


εἰ γαροκ, je viens vers toi. G. 281.




cription du nom persan d'Archaerce. Ce signe phonétique a aussi, dans plusieurs mots, la valeur du χ et du cy coptes; ce qui arrive également au caractère ○.


⌊  ⌋ ϩϩⲁⲣϥⲁ, ϩϩⲁⲣϥⲉ, Khochear-scha', transcription du nom Persan de Xercès. (Vase d'Albâtre du Cabinet du Roi.)


217 Ω, ♀, ♀, Caractère phonétique, représentant une feuille de lotus avec sa tige droite ou inclinée, plus ou moins compliquée à sa naissance, exprime le son y sch, χ et ϩ du copte. G. 44, n° 199 & 200.


♀ ⌊  ⌋ ϩϩⲁⲣⲓ (καρπ), le pays de Schari. G. 199.

♀ ⌊  ⌋ ϩϩⲁⲣⲓ, ϩϩⲁⲣⲉ, copte ϩϩⲁⲣⲓ, ϩϩⲁⲣⲉ, Mesmer, Mesmer-

were, inscrit au-dessus de ϩⲁⲛⲥ mesurant le bled avec des boisseaux (le boisseau pour déterminatif). (Bas-relief de Nizyoli, Alexandrie).

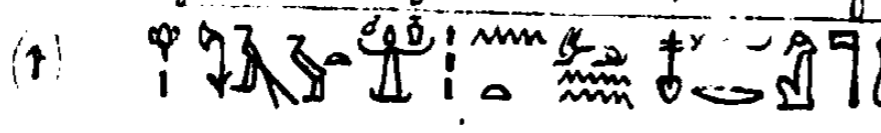
♀ ⌊  ⌋ ϩϩⲁⲣⲓ, ϩϩⲁⲣⲉ, Mesmer, G. 373.

♀ ⌊  ⌋ ou ⌊ ϩϩⲁⲣⲓ, ϩϩⲁⲣⲉ, Antel. G. 76. (†)

♀ ⌊  ⌋ ϩϩⲁⲣⲓ, mille, il a aussi le sens général de beaucoup: une grande quantité. G. 200.

A. ♀, ♀ ou même Ω, Ω qui représente sans aucun doute une feuille de lotus avec sa tige, pour exprimer le nombre 100 mille. G. 230.

B. ♀ qui, à la rigueur, signifie mille, 100, a été fréquemment employé sous l'acception générale beaucoup, une grande quantité, un grand nombre.

(†) ⌊  ⌋ « sur les autels de Semofra ou grand.

(Bibliothèque du Musée de Berlin, N° 2).





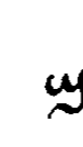






La demeure de Schō (mille sable), le

bourg nommé ⲥⲁⲡⲓⲥⲁ et ⲡⲓⲥⲁ dans les livres coptes. G. 156.

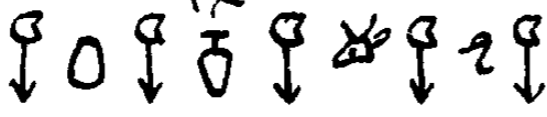
A  ,  et  pour  ,  , caractère phonético-symbolique et abréviation phonétique, employé pour exprimer l'idée mille. G. 200.



(ⲙⲟ mille.



(ⲙⲟ mille.







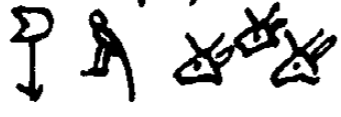
ⲥⲁ, mille pains, mille boissons,

mille bœufs, mille canards. (id. : funéraires de Guin).



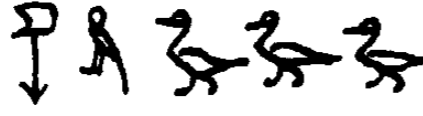
(ⲥⲁⲁⲣ ⲛ̄ ⲙⲟ), deux mille, etc. G. 252

B.  (ⲙⲟ), pris dans le sens général de millier, multitude, grande quantité, beaucoup, prend la préposition  ,  ,  , au complément. G. 251.



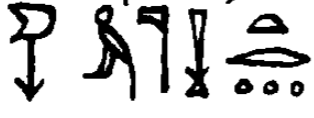
ⲙⲟ ⲁ̄ ⲥⲁⲁⲣ, une grande quantité de

bœufs. (momie de Péléménoph, Guin).



ⲙⲟ ⲁ̄ ⲥⲁⲁⲣ une grande quantité de

canards. (idem).

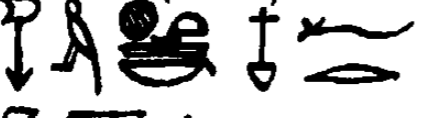


une grande quantité de parfums. (idem).

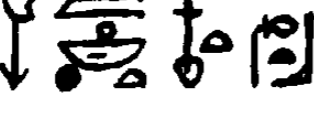


une grande quantité de choses fabriquées

en poterie. (idem).








une grande quantité d'autres biens. (idem).


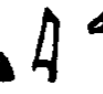

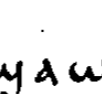






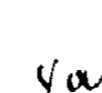

ⲙⲟ ⲁ̄ ⲥⲁⲁⲣ ⲛ̄ⲓⲃ ⲛⲟⲩⲣⲉ ⲟⲩⲛⲛⲉ, une grande


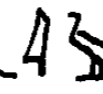
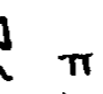

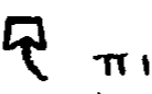
quantité de tous les autres biens purs. (id. : la marie de Guin).


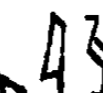



220.  , Caractère phonétique, espèce de fleur sur sa tige, exprimant les voyelles a, e, o, a, e, o dans les inscriptions des Basos Époque. G. 56, N° 16.



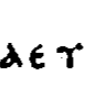
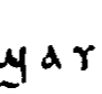
221  ,  ,  ,  , Caractère phonétique représentant une sorte de jardin planté d'arbres ou de fleurs (γονν. jardin); c'est le signe de l'articulation 'y, sch, le' en français, dans les mots étrangers.


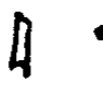

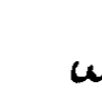

     γαωτ, γατ, (copte eyar. t), Tunisie, porc femelle. (Dictionnaire Funéraire, 2<sup>e</sup> partie, section IX. Esprits des régions; Missit de Genève.) mot incomplet.




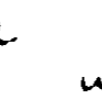

     variante du précédent. (même manuscrit).




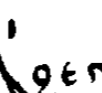

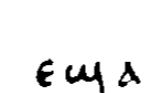
     πγαετ, copte eyar, le veau, variante des précédents: mot complet avec un déterminatif d'Espèce. G. 21.



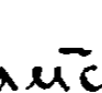
     γαετ, eyar, eyw, veau. Tunisie. G. 61, 72.

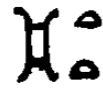
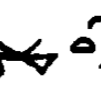

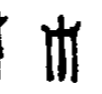

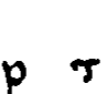
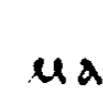
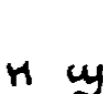

    γαετ, eyar Tunisie, veau. G. 61.



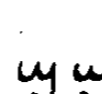
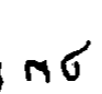
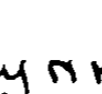
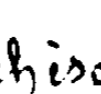
     , γαω (eyw. t. eyw. t. copte), Tunisie femelle du porc, sus. (Dik. Funer. 2<sup>e</sup> partie, sect. IX. Musée de Genève).

     γαω, variante du précédent, Tunisie. (même manuscrit).

      γεν eyar π γωρ, les bœufs d'hours. (Dictionnaire Funéraire, 2<sup>e</sup> partie, s. IX.).

   , γαε̄, copte γαε̄, γαε̄, primogenitus, le premier né, premier engendré.

         , πετ ωηρ τματ μαστρη γα-  
ε̄, Néith, la grande mère génératrice du soleil le premier-né.  
(Stat. Néphose du Vatican).

      γαυω, γαυκ. Schischonk, mot propre de 'ou et de simple particulier, écrit Σεβοχωωις, Σεβοχικ. par les grecs, et פוּוּ ou פוּוּוּ par les hébreux.

le prêtre d'Anon-ra roi  
 des dieux Séouchis. (Coffret à Herakl. Musée de Louvain).

,  $\mu\epsilon\gamma\omega\nu\kappa$   $\mu\epsilon\tau\alpha\tau\epsilon$ . Séouchis le véridi-  
 que. G. 220.

$\mu\beta\kappa$ , Schabak, Schabako, nom propre  
 d'homme, écrit  $\Sigma\alpha\beta\alpha\kappa\acute{o}\nu$ ,  $\Sigma\alpha\beta\alpha\kappa\acute{\iota}\omega$   $\Sigma\alpha\beta\beta\alpha\kappa\acute{\iota}\omega\nu$ , par les grecs.  
 (Stat. de la ville albain, monument de Thèbes). C'est aussi le nom  
 d'un roi Éthiopien conquérant de l'Égypte.

$\Sigma\upsilon\nu\pi\upsilon$ , Xercès, Khschersché.

$\mathcal{A}\tau\alpha\lambda\eta\sigma\chi\epsilon\sigma\sigma\eta$ , Artaxerxès.

$\mu\alpha\upsilon\epsilon$  (copte  $\mu\alpha\upsilon\epsilon\sigma\epsilon$ ,  $\mu\alpha\upsilon\epsilon\sigma$ ), premier-né,  
 primogénitus, premier enfant.

$\mu\epsilon\tau\alpha\tau\epsilon$ ,  $\mu\epsilon\tau\alpha\tau\epsilon$  grande mère génératrice  
 du dieu soleil (Phré) le premier-né, (Stat. Naophore du Vatican).

$\epsilon\iota\text{-}\mu\alpha\upsilon\epsilon$ , que je parcoure, G. 529.

$\mu\alpha$   $\mu\alpha\gamma\alpha\tau\epsilon$   $\mu\alpha\gamma\alpha\tau\epsilon$ , jusques au grand  
 nombre de jours à l'éternité. G. 517.

A  $\mu$ , abréviation exprimant le nom de la saison  
 de l'année Égyptienne  $\mu\alpha\upsilon\epsilon$ , l'été comprenant le  $\mu\alpha$   $\mu\alpha$   
 $\mu\alpha\upsilon\epsilon$  ou le printemps. (voir le signe ).


222. , , caractère symbolique exprimant l'idée  
 région supérieure, c. a. d. la Haute Égypte et ses divisions.


, même signe au pluriel, les régions supérieures.


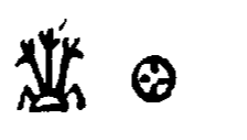
, les prêtres des régions supérieures.

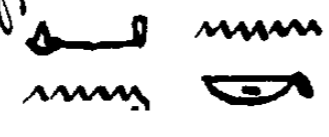


(Inscription de Dondé, ligne 5).




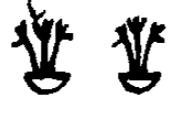
223.  , caractère symbolique représentant une espèce de lotus, peint en bleu et rouge, exprimant immédiatement la région d'en haut, c'est à dire l'Egypte supérieure; Employé dans les textes et surtout les bas-reliefs symboliques.


 A 44 , aimé par la dénomination de la région supérieure: titre du Pharaon Aménophis - Memnon. (colonne de Memnon à Thèbes).

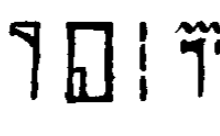

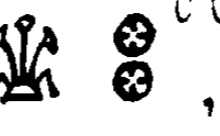
 Linéaire  capne. τ , la partie méridionale l'Egypte méridionale: l'Egypte supérieure. 3. 152.



   εητ ηαν πτο ηπρηε, nous donnons à toi le monde du midi. 6. 242.

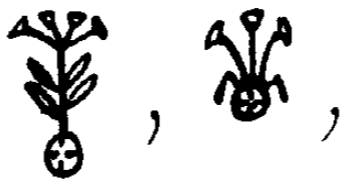
224  , caractère symbolique représentant un bouquet de lotus, commun dans la Thébaine; exprime l'idée de région d'en haut


 , τcapne, la partie méridionale 3. 172.


 , la région supérieure, c'est à dire l'Egypte méridionale, la haute Egypte.


   , les temples de tous les dieux des régions supérieure et inférieure. (Mém. d'Aménophis, cabinet du roi).


225.  , caractère symbolique, représentant une espèce de plante et exprimant l'idée d'Egypte supérieure, contrée d'en haut; il se combine avec le caractère déterminatif  , région.

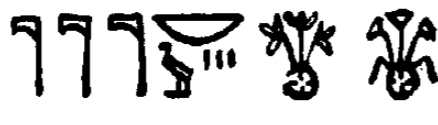



A  , le même symbole combiné avec le déterminatif région : la région supérieure ; la région d'en haut.


 , pluriel du précédent, les régions supérieures, les régions d'en haut.


 le roi des régions d'en haut. (Inscription du Colosse d'Aménophis Memnon.).


226.  la région inférieure, la basse Egypte, variante, l'emblème combiné avec le ⊕ qui est le déterminatif d'épice.


 sous les dieux de la région supérieure et de la région inférieure. (momie d'Aménophis, cabinet du roi).



 variante du groupe précédent, même valeur.


 la région inférieure, variante des précédents.


 la région inférieure, variante du groupe précédent.


  $\pi\sigma\alpha\tilde{\nu}\epsilon\mu\delta\iota\tau$ , ( $\tilde{\nu}$ ), de la région septentrionale. G. 42.



  $\tilde{\nu}\sigma\alpha\mu\pi\epsilon\sigma\eta\tau$  de la région d'en bas. G. 43.

227.  Caract. Symbol. région inférieure ou septentrionale du ciel ou de la terre. Voyez  à la page suivante.

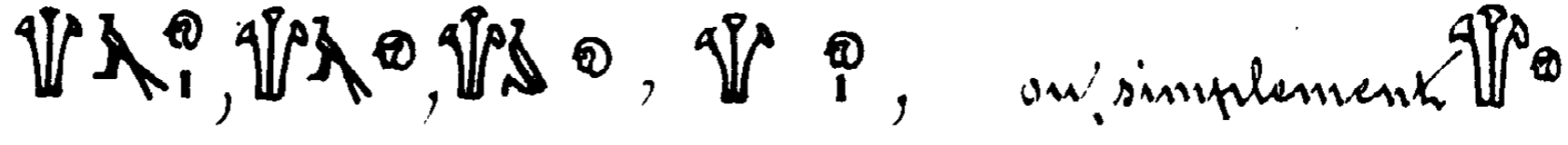

 , gardiens de la région supérieure et inférieure (du ciel) : les dieux Chacals, gardiens des tropiques. (Mise du Musée de Berlin).

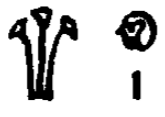
 forme au pluriel des groupes précédents, les régions inférieures.


 , les prêtres appartenant aux régions supérieures et aux régions inférieures. (Inscription de Rosette, ligne 5).


A.  ,  , Caractère phonétique, représentant un bouquet de lotus ou de papyrus, et exprimant le son g, h.


G. 48 n° 218.

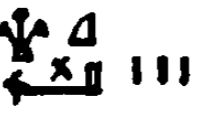
 , ou simplement  préposition composée, signifiant à côté de la tête, devant, par devant. G. 482.

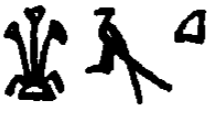
 i gazw, devant. G. 485

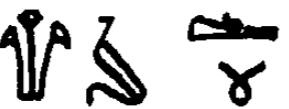
 gazwi, devant moi.

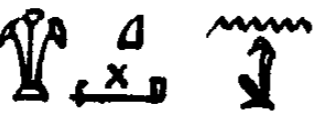
 , gazwk, devant toi.


 gHK, écrits. G. 426.


 negHK, des écrits. G. 527.

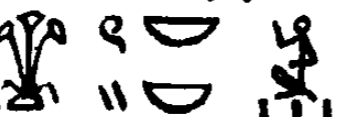
 , gok, gwk, gwk, Buhner, unwa' écrits, conduire en esclavage. G. 580.


 got, got, fiancer, marier, un lien pour déterminatif. G. 579.

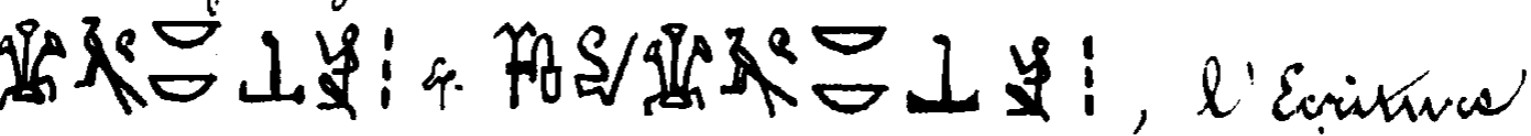

 nai-gwk negHT, j'ai servi les vases, G. 408.

 nen (net)-got, leurs épousailles. G. 444.




 goti, got, goté, Craindre, être à craindre. G. 580.



 les grecs, les hellènes, les Doniques.


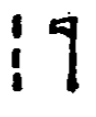

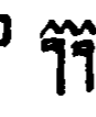




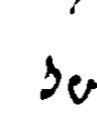
 l'écriture des grecs. (Inscription de Rosette, ligne 14).


 , l'écriture des grecs,  est le déterminatif des noms étrangers. (Inscr. découverte à Philae par M. Salt, en l'honneur d'Epiphane).




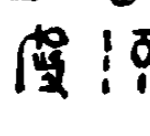


228  ,  , Autre caractère symbolique représentant un bouquet de papyrus, plante aquatique, ou une sorte de lotus fort commun en basse Egypte: exprime la région inférieure, l'infériorité, & se prononçait  ḡb (copte ḡbe) inférieur, infimus, groupe auquel ce symbole sert parfois de déterminatif.


 ,  :  $\tau\alpha\tilde{\nu}\epsilon\mu\gamma\iota\tau$ , la partie septentrionale; l'Egypte septentrionale; l'Egypte inférieure. G. 152. 2528.


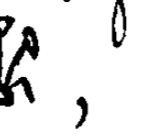
 :         , scribe des temples de tous les dieux de la région supérieure et de la région inférieure. (Mém. Aménophis, cabinet du roi).


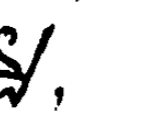
  $\tau\alpha\mu\pi\epsilon\kappa\eta\tau$ , à la région d'en bas. G. 21.


 variante du précédent.


   les prêtres appartenant à la région d'en haut et à la région d'en bas. (Obélisque Dardéni).


229.  Caractère symbolique représentant une sorte de lotus ou plutôt la plante du papyrus: et exprime la Basse Egypte, la région inférieure. Ce caractère est employé et dans les textes et dans les bas-reliefs symboliques.




  ,  $\tau\alpha\tilde{\nu}\epsilon\mu\gamma\iota\tau$ , la partie septentrionale. G.


  ,  $\nu\epsilon\mu\pi\epsilon\kappa\lambda\omicron\mu\tilde{\nu}\tau\alpha\tilde{\nu}\epsilon\mu\gamma\iota\tau$ , et le diadème de la région septentrionale. G. 290.

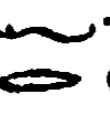
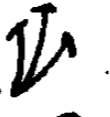
 A 44, aimé par la domination de la région inférieure, titre d'Aménophis-Memnon. (Colosse de Memnon à Thèbes).

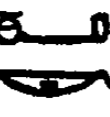

230. , caractère phonétique représentant un bouquet de fleurs ou de lotus exprimant les voyelles a, e, o; a, e, o, et tenant la place de A dans les monuments des basses-époques. G. 28. N° 56.

231  Caractère phonétique, représentant un bouquet de fleurs; même signification, a, e, o, et même époque. G. 28, N° 55



232 , , caractère figuratif représentant des fleurs ou un bouquet de papirus, et employé comme déterminatif d'espèce après le mot  gpp (gprp) fleur, et après les noms de fleurs, d'herbes et de plantes en général, G. 88.



 (negrpre), fleurs, flores.



  poure gpre, de belles fleurs. G. 46.

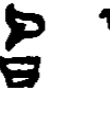
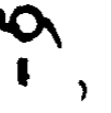
  présente des palmiers et toutes


sorte de fleurs. (Stèle Nizzoli à Olympe).


  puaa, pouaa, grameda. G. 89 p. 27



 , ootooret, les bouillons, les pousses des plantes. G. 89.

233 , , caractère phonétique représentant une fleur épanouie, et exprimant les consonnes, l et p, L et R. dans les monuments des basses époques. G. 41, N° 99.

 , pn, Re, soleil. G.

 gpr, hr. G. 116. voyez à l.

234.  Caractère phonétique représentant une fleur épanouie, et exprimant, sur les monuments des basses époques, les consonnes l et p, L et R, G. 41, N° 100.

235. ,  caractère phonétique représentant une fleur sur sa tige et exprimant les voyelles a, e, o; a, e, o, - G. 56. N° 17.



236. †, †, caractère phonétique représentant une fleur à quatre pétales, épanouie, et exprimant les voyelles *or, w; ou, ô*. G. 27, N° 54.

† *orw*, (copt. id.) synonyme de ~~†~~ employé dans le même sens.

† † *orw*, *oréporw*, nom d'Oiseau, espèce de Pingouin genre *Alca*. (Bomb. de Minofé à Saoua).

237. †, †, caractère phonétique, représentant la consonne *c, ç*, dans les mots Égyptiens et les monuments des basses époques. G. 43, N° 175.

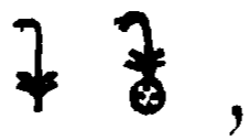
† 44 † *ctn* ou *cti*, *Sati* ou *Saté*; la Junon Égyptienne, nommée *ΣΑΤΗ* ou *ΣΑΤΙΕ* dans l'inscription des Catacactes. G. 122.


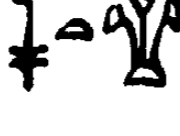
238. † caractère symbolique représentant un lotus-lys, et désignant une nation habitant au midi de l'Égypte, c'est à dire une peuplade africaine. G. 161.

239. † caractère symbolique représentant une bouffe de papyrus, et désignant un peuple considéré comme septentrional, ou qu'on attaquait en sortant par la basse Égypte ou Égypte septentrionale, c'est à dire un peuple d'Asie ou d'Europe. G. 161.

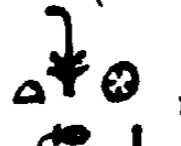
240. †, †, †, caractère symbolique; représentant une sorte de plante et exprimant l'Égypte supérieure, la région d'en haut.


† † † *πκδομῆπσαρνε*, le diadème de la région méridionale. G. 590.





 , la région supérieure avec le signe de genre.  
 la région supérieure et la région inférieure.


(Suivant de leur suite à M. Lillaud.)

 , variante du groupe précédent même signification

 , les prêtres appartenant à la région supérieure. (Obélisque Barberini.)

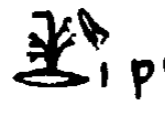
 ἄπκαθ ἄρνε, du Pnyx méridional. G. 250

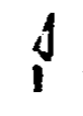
A.  πσαρνε, variantes des précédents. G. 256.

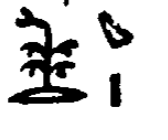
 dans les temples des dieux de la

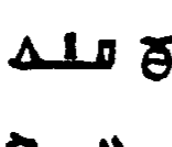
région supérieure et de la région inférieure. (Statue Naophore


Krousi à Barcelone; Kinos, Obélisque Minutius, pag. 140 et 141.)


B  ρνε, le midi, la partie méridionale, le sud, déter-

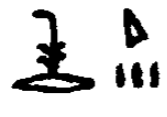
miné par le caractère angle .

 ρε, ρνε, midi, sud. G. 97.

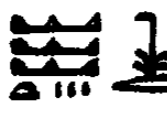
 εστ πακ πρνε, je donne à toi le midi. G. 192.

 , πρνε, midi. G. 211.

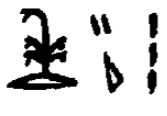
 πρνε, le midi. G. 291.


 παρνε, méridionale, méridionales, pluriel du


précédent.


 , les contrées méridionales. (Pyrgion de Nulambo


à Philae).




 , παρνε, méridionale. G. 342.




 , πρνε, le midi. G. 296.




 παρνε, du midi. G. 410.


 παρνε, contrées méridionales. G. 180.




C.  ..... la région supérieure ou méridionale du ciel ou de la terre.


   , gardien surveillant de la partie supérieure et de la partie inférieure (du ciel). (Stèle trouvée au musée de Louvain).


241  ,  , Caractère symbolique, représentant une sorte de plante la quelle n'est, selon toute apparence, qu'une variante de  qui exprime symboliquement la région supérieure.




   , La région supérieure, avec le déterminatif de genre et d'espèce. (Inscript. gravée sur le portique d'Ombos, Inscript. de l'Égypte, pl. 43, N° 2, A, vol. 1).

 variante du précédent: nom symbolique de la divinité Androgyne qui préside à la région d'en haut.

   Ceci est la région supérieure qui te donne. Et (Inscript. du tronc de la statue de Memnon).

242  Caractère phonétique, exprimant la consonne c, G. 43, N° 166.

243  , Caractère phonétique exprimant les consonnes r et θ, G. 40, N° 95.

244  ,  ,  , Caractère phonétique représentant une plante quaminée, cse, et signe de l'articulation c, Σ, les français; employé dans les mots Égyptiens et de préférence dans ceux qui expriment des idées de direction ou de royauté. G. 42, N° 165.



⌒ c. abréviation / kies-usitée du mot ⌒<sup>am</sup> πcor-  
 τπ, Roi, Directeur, royal. G. 66, 528.

αμπρη c. τηροτ. Amou-Ra roi des Dieux (Rois).

⌒ office ⌒⌒ cor, lui, le. G. 66.

⌒⌒⌒ cτπς. ττ, royal enfant.

⌒ e l'ai édiqué (élevé

dans mes bras. (Médinet-Habou, didion de la galerie du nord, 2<sup>e</sup> cour).

⌒ je l'ai engendré. son père & établit sur son trône. (Palais de Kouma).

il a fait de

grandes constructions dans Oph pour son père Amou-Ra  
 (qui) a placé (donné) lui sur son trône. (Obélisque de Louxor,  
 face nord, col. lat. de gauche).

⌒⌒⌒, cτπς. π, royal enfant.

⌒⌒⌒ πcorτπ̄ ou cστ abréviation de ⌒⌒ suivie d'un  
 déterminatif figuratif; le roi. G. 444.

⌒⌒⌒ cωοττεπ ἀμπωφ, le roi Amenemhat. (groupe  
 en gris, Musée de Louvre).

⌒, ⌒⌒, ἡ πcorτπ̄, du roi. G. 307.

⌒⌒⌒ φ πcorτπ̄ ουωι ρι, le roi dominant sur. G. 199.

⌒⌒⌒ πcorτπ̄ ειρε γαμενη, le roi a fait  
 des constructions. G. 194.


⌒⌒⌒ cτπ, cβπ, Douan, Douan nom propre de Déesse,  
 la Lucine, ou Thothya Égyptienne, ce nom propre est parfois  
 du déterminatif symbolique ou du caractère d'Espèce   
 Déesse. G. 122. et plus bas page 227.

𐀓𐀍 ♂ cβπ - καg ou καg - cππ, la terre de Doan,  
nom sacré du territoire et de la ville d'Elithya ou  
Lucinae oppidum, dans la Thèbaïde.

𐀓𐀍 ♂ ♂ A 𐀓𐀍 ♂ cππ gē cππ - καg, la déesse Doan  
(adorée) dans la terre de Doan. (Mammisi hiérat. Musée de Louvain).

♀ ♂ 𐀓𐀍 ♂, dame d'Elithya. G.


𐀓 ♀ cοττ̄π ḡi, cοττ̄π τḡi, La royale épouse, titre  
des reines Égyptiennes. G. 410.

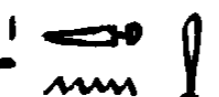

𐀓 ♀  La royale épouse Ahmosis-Nophré-  
akari. (grouppe au qus du musée de Louvain).

𐀓 ♀ cτπḡiε.τ, royale épouse.

𐀓 𐀘, cτ̄π - ci et πcοττεπci, le royal fils, royal enfant;  
titre habituel des enfants mâles des souverains de l'Égypte;  
prince. G. 524.



𐀓 𐀘, cοττ̄π - τci, et cτπci - τ, royale fille; titre des  
princesses Égyptiennes.

𐀓 𐀘 𐀓 ♂ , cοττ̄π τci, cοττ̄π τḡi ḡπτ. ππ ππ, la  
royale fille, royale épouse dont semblable au soleil; titre  
d'une sœur de Rhamsès le grand. (Statue de Cavaï au Louvre).

𐀓 𐀘  𐀓  le premier royal fils de S. m.  
et de son germe.

𐀓 ♂, lui, cor. G. 414.

𐀓 ♂, lui, le.

 𐀓  πεγσβοῦ ε̄ cοτ ποτḡε, le sau-  
vant par son bras. (Stèle d'Aminôph II; Sanct. d'Assada.)



𓆎𓆏𓆐𓆑 abréviation de 𓆎𓆐𓆏𓆑 (ne) les viz. G. 66.

𓆎𓆏𓆐 (ne) les viz. G. 66.

𓆎𓆏𓆐𓆑, neketi, les attributions royales. G. 461.

𓆎𓆏𓆐𓆑, neketi, les attributions royales. G. 461.

𓆎𓆏𓆐𓆑 = 𓆎𓆏𓆐𓆑, moi Anouké

le nouveau-né au sein, je nourris le seigneur du monde  
Rhamsses. (Bas-relief de Bek-anouki.)

𓆎𓆏𓆐𓆑 analogue à 𓆎𓆏𓆐𓆑, Roi, Rector.

𓆎𓆏𓆐𓆑, setepet... tpr nra setepet,

Osiris modérateur Éternel, Dieu grand, roi des vivants. Cela  
explique la prononciation grecque du groupe 𓆎𓆏𓆐𓆑,  
transcrit en lettres grecques par AMON-PA-Σωθ-ep. (Papyrus que.)

(Stèle du Musée de Boin N° 4.)

𓆎𓆏𓆐𓆑 remplace quelquefois 𓆎𓆏𓆐𓆑 qui a la valeur de T.

𓆎𓆏𓆐𓆑, Tototnē, Totoune. G. 426.

𓆎𓆏𓆐𓆑, neketnik, les princes. G. 491, 494, 497.

𓆎𓆏𓆐𓆑, la royale fête. G. 497.

𓆎𓆏𓆐𓆑, neketi, le dieu ou divin. G. 407.

𓆎𓆏𓆐𓆑, neketi, le dieu. G. 358.

𓆎𓆏𓆐𓆑, neketi, le dieu. G. 507.

𓆎𓆏𓆐𓆑, le basilico grammata. G. 530.

𓆎𓆏𓆐𓆑, neketi, le dieu. G. 524.

𓆎𓆏𓆐𓆑, neketi, le dieu. G. 524.

𓆎𓆏𓆐𓆑, neketi, le dieu, la royale saur;

titre des princesses égyptiennes nées d'un même père ou  
d'une même mère que le viz.

‡ Δ <sup>σ</sup> □ , κοῦτη φωτφ, acte d'adoration. G. 504.

‡ Δ <sup>σ</sup> □ abréviation de ‡ <sup>σ</sup> μ Δ <sup>σ</sup> □ , κοῦτη φωτφ, le roi fait une offrande; royale action de grâces. G. 66.

‡ <sup>σ</sup> abréviation de ‡ <sup>σ</sup> μ, κοῦτη, Roi, Royal. G. 66.

‡ <sup>σ</sup> III, κοῦτη κπεπρ, wi des dieux. G. 240 & 474.

‡ <sup>σ</sup> III, κεκοῦτη, les rois.

‡ <sup>σ</sup> O, forme féminine de l'abréviation précédente. τσττ.   
 οῦτὲ τσωοῦττ, la directrice, la reine, rectrice. G. 66.

‡ <sup>σ</sup> O ‡ La reine, le second ‡ est tracé à la fin du groupe pour l'œil seulement: groupe tracé au dessus d'un cartouche de la reine Arsinoé-Philopator à Dakké.

‡ <sup>σ</sup> <sup>σ</sup> CT, abréviation de ‡ <sup>σ</sup> μ avec le déterminatif figuratif Roi.

‡ <sup>σ</sup> <sup>σ</sup> I, pluriel du précédent, rois, roges.

Α <sup>σ</sup> <sup>σ</sup> <sup>σ</sup> ‡ <sup>σ</sup> <sup>σ</sup> I, ατω κκει τῦε ρ κκοῦττ. (Inscription d'Abmotis, Musée Royal).

‡ <sup>σ</sup> <sup>σ</sup> <sup>σ</sup> κοῦτη ou κστ, abréviation suivie d'un déterminatif figuratif, image royale portant les insignes d'incitateur et de modérateur. (Statue colon. de Dhamsi, Musée de Berlin).

‡ <sup>σ</sup> <sup>σ</sup> ‡ <sup>σ</sup> μ 44 <sup>σ</sup> <sup>σ</sup>; abréviation, ‡ <sup>σ</sup> <sup>σ</sup> ‡ <sup>σ</sup> 44 <sup>σ</sup> <sup>σ</sup>, κοῦτην (ῆ) κοῦτηνιοῦ, wi des rois. G. 170.

‡ <sup>σ</sup> <sup>σ</sup> <sup>σ</sup> μ <sup>σ</sup> <sup>σ</sup> <sup>σ</sup> I, πσττ οωοϋ ῆ κεωηρι, le wi dit aux chefs. G. 486.

‡ <sup>σ</sup> <sup>σ</sup> <sup>σ</sup>, τκοῦττ ou τσττ, abréviation suivie d'un déterminatif figuratif, Rectrice, la directrice, la reine.



« la reine sœur épouse régnante de la région d'en haut et de la région d'en bas. (Statue d'Aménophis au Capitole).

groupe formé de l'initiale 7 abréviation de *coron* ou *cor*, Roi, et de l'abeille placée soit comme déterminatif symbolique de l'idée roi, soit comme emblème du peuple obéissant. (voir Bonapollon, Ammino marcellus etc.).

*πcorTEN*, le roi.

*πcorTĕ*, le roi. G. 512.

*τοπcorTĕ πνεβ*, roi seigneur du monde. G. 474.

*πcorTEN* †, le roi a donné. G. 414.

*πcorTĕ ειρε εῖπεν*, le roi a fait

des constructions. G. 505.

*πcorTĕ* †, le roi donne (met). G. 405.

*πcorTEN* *πενη*....., le roi sa maison bâtie. G. 517.

*πcorTEN* *corēt* *Δεῖν-η*, le roi a dévoté Obéss. G. 505.

*corTĕ* *τρε*, Royal père, père du roi; titre du père du souverain régnant. (Sphinx. De Philae et de Dakhel.) G. 524.

*corTĕ* *ταρ*, Royale mère, la reine mère, titre de la mère du souverain régnant.

la royale mère de l'Aréris puissant seigneur du monde soleil etc. (Statue de la reine de Nhamis le grand au Capitole).



𐀓𐀓𐀓, 𐀓𐀓𐀓 et 𐀓𐀓𐀓, abréviation de 𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓, *corṭṭṭṭṭ*,

les attributions royales. G. 66, 297, 448.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓, *corṭṭṭṭṭ*, Roi.

𐀓𐀓𐀓𐀓 *neqcorṭṭṭṭṭ*, des attributions royales. G. 207.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 *corṭṭṭṭṭ*, acte d'adoration. 515.

𐀓𐀓𐀓𐀓 *corṭṭṭ*, gouverner. G. 556.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓. royale sans, titre des princesses égyptiennes nées d'un même père et d'une même mère que le roi.

𐀓𐀓𐀓, *corṭṭ* ou *corṭ* (par méthathèse) (du copte *corṭṭṭ* regere ou de *corṭṭ* funder, ordinaire, soutenir, sauver); Roi, ce, titre des souverains de l'Égypte. G. 404, 464 et.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 le dieu Ptah, roi du monde. (Statue du Musée Impérial de Vienne n° 65).

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 roi des dieux. (Statue en bois du Musée d. Berlin.)

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓, *corṭṭ*, Rex, Roi, groupe phonétique avec le déterminatif figuratif, un roi assis, coiffé de la couronne A.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 du roi dans tous ses palais. (Catacombe de m<sup>r</sup> Jemel à Ghizéh).

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓, 𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 et 𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓, *corṭṭ* et *corṭṭṭ*, roi. G. 170.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 *corṭṭ* *masmas*, roi deux fois aimable. G. 521.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 *corṭṭṭ*, régner. G. 487.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 *corṭṭṭ*, royal enfant. G. 524.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 (𐀓𐀓𐀓𐀓 *mage*) la grande coudée, mesure égyptienne de six palmes.

↓<sup>o</sup> → (cotṭn uage), la coudée royale, mesure de longueur composée de sept palmes ou 28 doigts, (coudée Drovetti); encore employée au Nilomètre de l'île de Rhodé au Kaire.

↓<sup>o</sup> (cotṭen-uage) abréviation du précédent.

𐀓𐀓𐀓𐀓 ↓<sup>o</sup> Les dieux seigneurs de la coudée royale, les dieux présidant à la coudée royale c. a. d. Phré, Junon, Hercule, Ser, Néphé, Osiris &c. (Coudée Drovetti).

𐀓𐀓𐀓𐀓 𐀓𐀓𐀓 𐀓𐀓𐀓 𐀓𐀓𐀓 44 EN-CEUNE NAG NECOTṬṬISOT, nous préparons à lui les attributions royales. G. 403.

𐀓𐀓 a aussi l'acception de gouverner, Regerer.

𐀓𐀓 𐀓 cotṭn nis, gouverner tout. G. 195.

𐀓𐀓𐀓 𐀓𐀓𐀓 TENCOTṬṬ, gouvernez. G. 200.

𐀓𐀓 𐀓𐀓𐀓 𐀓𐀓𐀓 PCOTṬN NAGYCT, le wi victorieux. G. 257.

𐀓𐀓𐀓 𐀓𐀓, 𐀓𐀓𐀓, 𐀓𐀓𐀓, la reine. G. 75.

↓<sup>o</sup> 𐀓 cotṭn-ni la maison royale, le palais du wi.

𐀓𐀓 𐀓𐀓 dans la demeure royale. (dit, muni de bin).

𐀓𐀓 𐀓𐀓 𐀓𐀓, Osiris dans la demeure royale. (litaines d'Osiris).

245. † variante du signe ↓ et ayant la même valeur phonétique.

† abréviation de 𐀓𐀓 cotṭn, Roi, G. 524.

† 𐀓𐀓𐀓, cṭn, cṭn, dovan, déven, nom propre de déesse, la Lucine ou Thya Égyptienne, déterminé habituellement par 𐀓 ou 𐀓.

† 𐀓𐀓 𐀓𐀓, cṭn ou cṭn, doven, dovan, la Lucine ou Thya. G. 125.

nom d'une espèce de fleurs offertes à Thoth.

(Osiris. Isis et Anubis, cow).

A. T, est aussi employé pour T qui a la valeur de T.

Θοτοτη, le dieu Thothoumen. G. 496.

νεπρτοτοτη, les dieux Thothoumen. G. 540.

246 signe symbolique représentant un jeune oiseau, figuré avec ses couleurs sur les grands monuments, et exprimant l'idée blanc, otwcy. | Δ πελου-otwcy, la couleur blanche. | le mur blanc. G. 534.

A. I., I, a aussi la valeur phonétique x, dy, dans les exemples suivants. | les chares. G. 445.

π xw, l'odeur, (la parole). G. 468. | πε xw, les odeurs. G. 408. div. G. 360.

πεμπετοτααβ xw, sa majesté odorante. G. 520.

xw παι, odorante à moi. G. 500. | Voyez

xw παγ, il odorante à lui. G. 410.

247 Caractère figuratif représentant un épi de bled. (otw?), Ouse, bled, céréales, le déterminatif

est le boisseau, du quel s'échappe le grain.

qu'il vive par le bled du

Dieu Nil. (Manuscrit hiéroglyphique du Cabinet Royal).

ζαπεριτ otwcy, d'épis blancs. G. 522

248 signe figuratif, représentant des grains de bled, et déterminatif des groupes moissonnés de. G. 574.

νεπρτοτο, vos bleds. G. 419

249 Caractère figuratif représentant une grappe d'Acacia.



























250 Caractère figuratif représentant un bouton de Lotus. G. 4.


A η cy πη, bouton de Lotus. G. 52.




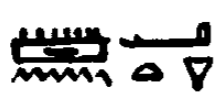
## CHAPITRE CINQUIÈME.

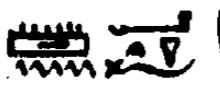
### ÉDIFICES ET CONSTRUCTIONS.

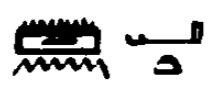
253. , , Caractère figuratif représentant une pièce taillée, uni, pièce. G. 100. = 4  ωπρ, ωπε, pièce. (i).
-  Δ ρωτ (ωπρ), grès. G. 326.  mm S  ωπε π ιτρητ, pièce de grès rose. G. 326.
254. , , Caractère phonétique représentant un parallélogramme crénelé et exprimant l'articulation u, M, G. 41, n° 114.
-  abréviation de  ωοτη, uηη, établir, être établi, stabilateur. G. 65.
-  Δ, ωοτη. nom d'un oiseau, le pigeon ou la tourterelle (oiseaux de Memphis, même); semblable à la tourterelle gravée dans l'ouvrage de la Commission = gravée coloriée à Beni-hassan.
-  abréviation de  ωηη, monument, construction, édifice public. G. 65.  I  ηεσηη, des monuments. G. 248.
-  ωηηη, même sens au pluriel. G. 205, 209, 215.
-  ηεσηηηη, des constructions. G. 505.
-  ηεκηηηηη, les édifices. G. 424.
-  ωηηη, ωηηηη, cet édifice. G. 271.
-  ηεσηηηηη, son monument. G. 478.
-  ωηηη, ωηηηη, ωηηηηη, ωηηηηηη, tourterelle, G. 77.
-  ωηηη, ωηηηη, ωηηηηη, ωηηηηηη, tourterelle, tourterelle, avec le déterminatif symbolique  (hierog. de Beni-hassan, Omb. de N. wōth, th).
-  ωηηη, ωηηηη, ωηηηηη, ωηηηηηη, tourterelle, tourterelle, passerelle; groupe phonétique suivi du déterminatif  ; (des seins, mammae).

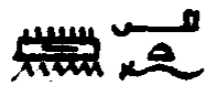
 ..... celle qui t-a nourrie, la nourrice. (Monie Joré du Musée de Florence).


 , *μηε, μηι*, *corée*, *μοοκ*, *μοκι*, *Nubie*, *nourrir*; variante des précédents. (Stèle du Musée de Berlin).

 , *τ.μηι*, *corée* 'thébain' *τμαασι*, *Nourrice*, *Nubie*.


 *τμαασι* *μηι* *κοττα*, *sa nourrice qui le chérissait, doucteur*. (Stèle du Musée de Berlin).

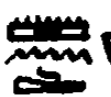
 , *μηι*, *idem*, *sans déterminatif*, *nourrice*. (H.M.B.)


 , *sa nourrice*. *Βέρω*. (\*)


 *μη* (*μοι*), *avant-bras*. G. 93.

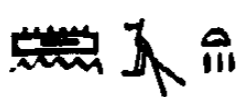
 *μη* (*μοι*), *les deux avant-bras*. G. 93.

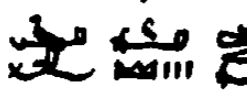
 , *μητ*, *μηστ*, *mamelles*. G. 75.

 , *μητ*, *μηστ* *μη*, *ses deux mamelles*. G. 267.

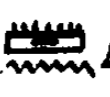

 *μη-ρατ* *μη*, *les deux jambes*. G. 94.


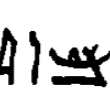
 *μη-ρατ*, *ses genoux*. G. 257.


 *μη* ..... *les nations étrangères, les pasteurs, les étrangers, αλλοεθνήτες*.


 , *celui dont les bras ont conservé le pays en subjuguant les étrangers, ος εφυλαζεν τον Αιγυπτον*.

*νικησας τους αλλοεθνήτες*. (Obélisque Flaminienne, face occidentale, et trad. d'un Obél. par Hermapf.)

 *μη*  *μη* *μηε* (*μηε*, *μοοκ*, *μοοκ*), *débarquer, arriver au port, entrer dans le port, s'arrêter au port*.

 *μη*   ..... (Actuel féminin & partiel).

 *μη*, *l'édifice*. G. 299.

(\*)  , *μητ-μηι*, *la nourrice*.



gan un, des constructions. G. 403, 299, 320.



naar gan un, de grands édifices.



un, a évidemment le sens de présent, offrandes, dans les textes hiéroglyphiques.



(Ansis) fait des offrandes à son père Phé. (Dédicace de temple de Oury).



(Thoutmosis) fait des offrandes à son père Amon-ra. (Obélisque de la porte du peuple à Rome).



les offrandes de son fils. (même Obélisque).



un, copte un et uorn, demeurer, être stable. G. 273, 441.



uorn, subsister. G. 425, 276, 290, 424, 428, et 458.



est uorn n (éneq), durable à toujours. G. 277.



que non non resté dans le tribunal de

justice, permanens sicut nomen meum in praetorio Iustitiae.  
(Statue en bois du Musée de Berlin).



nok un ne, moi (je) prépare. G. 285.



(Μαννοπι, Μαννοπι), nom de région, déterminé par une pyramide Δ; c'est Memphis sans aucun doute, comme le prouvent le nom même et les stèles qui le retracent, les quelles proviennent toutes de Memphis. Ce nom renferme en effet le sens que Plutarque attribue au nom égyptien de Memphis, ὄρος ἀγῶων; nom vulgaire de Memphis. G. 154.



corra-cag uorn-ni xp gu.

Memphis, le scribe royal attaché au palais qui est dans Memphis. (Stèle Nizze à Rome).



, Πανοφρ, Πανοφρ, Μενωφία, Μενουφι,  
Memphis. G. 153.

, Μωσο, Month, nom de lieu. G. 24

, μσο, μστ, Month, nom de divinité. G. 113.

μστ (pour μστορ), Mandou, nom pro-  
pre de divinité, l'une des formes du soleil: en langue de  
Dongplah, Mandou veut dire soleil.

μωσογιπ - εgyptwπw, Monthhi-pes-cho-pes,  
cinquième fils du pharaon Rhamsès le grand. G. 127

, μστορετ, Mandouët, donné par Mandou,  
nom propre d'homme. (Maine de chat, main de bain).

μσορ, μστορ, Mandou, nom propre de  
divinité mâle, l'une des formes du dieu Phré (Stèle royale de III. G.)  
G. 478.

μπτορωφ, Mandou'ôthry, nom propre  
d'homme. = Μωσο, le dieu Month. G. 327. 210.

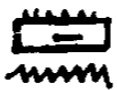
, μωσο, Month, homme; ορθογραφική μώνθ,  
μώνθης, par les grecs. G. 125.

μωσο-ρη, Monthra. G. 121.

μστ-ρη, Mandou-Ri, variante du nom  
de la même divinité, écrit Mandoulis par les grecs, d'après  
la prononciation locale. = et Month-ra.

, μστ-ρη, Mandou-Ri, Mandou-Li, variante  
des précédents, suivie du caractère figuratif du dieu. (Bon  
de Grand Roué à Ombé, Description de l'Égypte, A. vol. III, pl. 51, N° 1).

, μσο, μωστ, Month, Hermonthis des géogr.  
grecs; aujourd'hui Ement. G. 153.



, *ματ γε-σομ*, Mandon dans la force. (Musée de Chat, Musée de Berlin).

de Chat, Musée de Berlin).

P 44 , *μοπομαι*, aimé par Month, G. 475.

, *ματορ*, Mandon, variante des précédents.

, *ματορωθφ*, Mandonôthph, nom d'homme.

*Ππο*, *Πποθ*, Month, Dieu. G. 410.

, *μαχ*, (copie *μοτρκ* et *μορκ*), formare, dare forme, fingere, former, donner une forme, travailler.

, Créateurs, créatrices, fictives. formateurs.

, Divins esprits créateurs dans la demeure d'Osiris. (Manuscrit hiéroglyphique, Cabinet du roi).

, *τμοτρκ*, la fabricatrice. G. 225.

, *μαχεσσ*, travail du bois pour les constructions nautiques, constructeur naval. (Manuscrit du Métron, copie par M<sup>rs</sup> Vauclay). G. 68.

, *μαχ* (copie *μοτρκ*), formare, fingere, avec un déterminatif semblable à une tige. (Manuscrit). G. 372, 440.

, *μαχ-ποτβ*, (copie *μαρκ ποτβ*). Travailler l'or, avec un fingere; orfèvre. (Catacombes de Séhées). G. 68.

, *μαχγατ*, travailleur d'argent. G. 68.

( *μαχ.τ* ), fabricatio, fermentum, (préparation d'aliments ou de boissons); le déterminatif représente des vases de divers formes.

Des libations de vin, des préparations, des parfums etc. (Manuscrit du Musée de Berlin).

, l'action d'offrir des préparations. (Manuscrit d'Albata, Musée de Berlin).

⏟ ⏟, Manhi nom de Déesse. G. 123.

⏟ ⏟, plante du genre des colchiques. G. 89.

⏟ ⏟, ⏟.⏟. (copte beui, beui), nom d'Oiseau, espèce d'Ibis comme le démontre le caractère figuratif.

(Bibel funéraire, 1<sup>re</sup> partie, chapitre de l'Ibis, fol. 19, et G. 75). ⏟ ⏟ ⏟, ⏟.⏟.⏟, (femme). (Ibis, l'Ibis, (femme)).

⏟ ⏟ ⏟, ⏟.⏟.⏟, Mandou, nom propre d'homme. G. 136.

⏟ ⏟ ⏟, Mandouôthp. (Mlle Cornu, Musée de Louvain).

⏟ ⏟ ⏟ ⏟, ⏟.⏟.⏟.⏟, mamma, collier particulier aux non-ices & aux nourissons. G. 77.

⏟ ⏟ ⏟, ⏟.⏟.⏟.⏟, établie. G. 399.

⏟ ⏟ ⏟ ⏟, (ou) ⏟.⏟.⏟.⏟, de Nation. G. 407.

⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟, ⏟.⏟.⏟.⏟.⏟, deux-mesures. G. 217. le vase pour décerner.

⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟, ⏟.⏟.⏟.⏟.⏟, mesure ou poids de liquides et de solides ; livre, libra. G. 20, 220, 230.

4 ⏟ ⏟ ⏟ x ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ vin, six-mille-quatre-cent-vingt-huit mna. (Inscription Statistique de Karnak, Musée de Louvain).

⏟ ⏟ ⏟ ⏟ x ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ parfums, huit-cent-vingt-huit mna. (même Inscription). = ⏟ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟, ⏟.⏟.⏟.⏟.⏟, Manhi. G. 200.

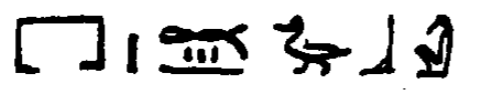
255 ⏊, ⏊, Caractère figuratif représentant le plan d'une maison ou d'une chambre, exprime l'idée d'Habitation ou de demeure. ⏊ ⏟, ⏟.⏟.⏟.⏟, de ma demeure. G. 440.

⏊ ou bien ⏊ ⏟ (HI) ⏟.⏟.⏟.⏟.⏟, maison, habitation. G. 59. 136.

⏊ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟, afin qu'ils l'exposent dans leur maison.

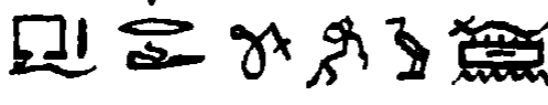
(Inscription de Assoué, ligne 15).

⏊ ⏟ ⏟, le secrétaire de la maison du vin. (Cône en terre cuite, Musée de Louvain). = ⏊ ⏟ ⏟, ⏟.⏟.⏟.⏟.⏟, cette demeure. G. 14. | ⏊ ⏟ ⏟ ⏟ ⏟, ⏟.⏟.⏟.⏟.⏟, cette belle demeure. G. 542.


□ I  , la troisième maison de Set, (Sethune).


(Dict. funéraire, pl. 5. col. 58.)


□ I , employé comme le mot maison dans le sens de famille, gens qui composent la maison.


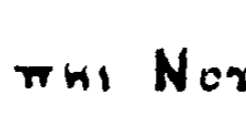
□ I  , sa maison et ses enfants ont  
présé (Cémonument), (Stèles d'Anastazy).


□ I , employé quelquefois dans le sens de temple. G. 116.


 , le dieu bienfaisant  
(Nectanebo) , a fait ses dévotions dans la demeure (le temple)  
de sa mère Isis la vivificatrice résidant dans l'abaton (de  
Philae). (Papyrus de Nectanebo à Philae)


 (PH-11) , la demeure du dieu Phé, la demeure  
du soleil; nom sacré de la ville d'Héliopolis. (Obélisque flumini,  
face occidentale, col. médiale).


□  , l'habitation de Phé, variante du précédent. G. 157.

□   Nor , la demeure de Chnouphis. G. 225.

□  , l'habitation de Phé, { Nom sacré de Memphis, et de Ghirchi-  
Kussan en Nubie. G. 157.

□  , la demeure de Rhamsis Meiamoun,  
nom de l'un des grands palais de Thèbes, celui de Médinet-Babou.  
(Manuscrit hiéroglyphique de Munich de Guin).

□ I  (HI ñ OCIPÉ) la demeure d'Osiris, lieu où  
se rendaient les âmes des morts.

 , (conduisez) l'âme de l'Osiris  
Pekharphé à la demeure d'Osiris. (Manuscrit de ce défunt,  
Cabinet du Roi).

A , , même signe pris phonétiquement, représente l'articulation g hoi, l'H. français. G. 25, n° 211.

gpp, (copte gnppe, gpe), fleur, flos, nourriture; groupe phonétique suivi du caractère déterminatif figuratif <sup>G. 49</sup>

gpp,ne, (copte negnppe), pluriel du précédent, les fleurs, flores..

, gpepi nivi gi nwnote nwnno-  
qpe. toutes les fleurs sur la table du dieu Semoupi (Osiris).  
(Inscr. latée., Momie N° 2 du Musée Royal, col. Salt).

gpp.t. paraît avoir aussi été employé dans (ou avec) le déterminatif figuratif dans l'acception de Cibus, nourriture, aliment, et répondre alors au copte gpe.t ou gpe.t.

, il donne toutes sortes d'aliments pour sa table. (Stèle du Musée de Lyon).

ḡp, se montre. G. 494.

ḡp, manifestation. G. 586.

ḡp, manifeste, illustre, surnom de Ptolémée-

Epiphane. (Inscription de Bouthe. parisin., G. 404, 487.)

ḡp euk, manifestés par toi. G. 501.

ḡp upesn ruo, manifestés devant eux, G. 419.

eḡp, qui se manifeste. G. 427.

ḡp-k, manifeste-toi! G. 529.

cn-ḡp, ils-sont manifestés. G. 259.

ḡp ū, qu'il soit manifesté à. G. 554.

nankḡp, tu as été manifesté. G. 556.

ḡp-xbo, mauvaise action. (conf. pl. 72. col. 27).

□ *ka nwp*, le sanctuaire. G. 471.

□ *mn n* *gn* *gn*, ce temple hypaethra. G. 297.

□ *mn* *n* *gn*, Diospolis, Thèbes. G. 194, 298.

□ *mn*, l'habitation d'Ammon, Diospolis, nom sacré de Thèbes; et la ville égyptienne située jadis à Ouadi-Essabouâ, en Nubie. G. 156.

□ *mn* *n* *n* habitation d'Amétoph, ou Aménophion. (Pile du Musée de Genève).

□ *mn* *n* *n*, la demeure d'Amou-né roi des dieux: nom du grand palais de Karnac à Thèbes, et celui du quartier environnant. (Manuscrits hiéroglyphes de Turin).

□ *mn* *n* *n* variante du précédent. (même manuscrit).

□ *mn* *n* *n* *gn* *n* *gn* *n* *gn* *n* *gn*, la demeure d'Ammon-né roi des dieux. G. 189.

□ *ni n* *gn* *gn*, demeure de vérité. Temple. G. 67.

□ *gn* *gn*, la grande demeure. G. 209.

□ *gn* *gn* *gn* *gn*, les temples. G. 192. 448.


□ pour □ manifesté. G. 525.


□ *mn* *n* *n* la demeure de Mandou; le mandouion, nom d'un édifice de l'ancienne Thèbes. (Manuscrit hiérog. de Turin).


□ *mn*, l'Aménophion, la demeure d'Aménophis I, mentionnée dans un Proucyreux à Osiris par *gn* *gn* *gn* *gn*. (Musée de Genève).

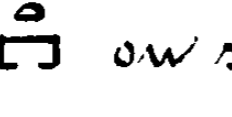
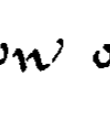
□ *ni* *gn*, la ville de Néith, nom de la ville de Saïs. G. 275.


□ *mn* *gn*, leur maison. G. 277.


 , la demeure du roi soleil gardien de justice aimé d'Ammon, nom d'un des palais de Thèbes. (Manuscrit hiéroglyphique Musée de Berlin).


 , maison, habitation, demeure, déterminatifs génériques de ces noms. G. 101 et 154.


 , ΠΗΙ (ἦ) ΤΑΤΕ Διῆ, la demeure du père Ammon. G. 517.


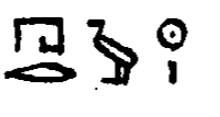
 ou son abrégé  , placé à la suite d'un groupe phonétique ou de certains caractères symboliques, indique des noms de lieu de l'action. G. 101.

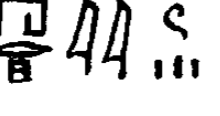
256.  , caractère phonétique représentant le plan d'une habitation, et exprimant l'articulation 'g, hoi', H. G. 45. n. 210.

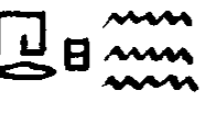
 gp, manifesté, Epiphane, G. 556, 510, 518, 522.

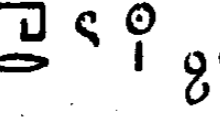
 gangpor παγwor, des jours nombreux. G. 458.


 gpwgi, outre. G. 505.

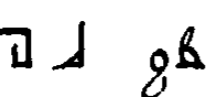
 et  gpot, le jour. (G. 97, 515, et Mémoire de l'Académie)

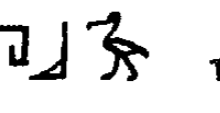
 44 iii gptior, corbe ετρωππ, se baignant. G. 427.


 , gpt, gwpt, humecter, madefier. Arrose, rigare, humescere. G. 576.


 gpot, jour, le jour. (Mémoire de l'Académie).

 gpwgi, outre. G. 505.

 gh, Ibis, Ibis. G. 62.

 πγιπ, l'Ibis. G. 75 et 525. (et Monie Doué de Florence).

 ghrip, espèce de collier. G. 77.

 ghrip (gan), des colliers. G. 105.

𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘𐀙, ὄρωμαι, Rome. G. 154.

𐀓𐀔 ὄο, oh! G. 550.

𐀓𐀔𐀕 ὄο Ὀρσιρε, ὄ Osiris. G. 250

𐀓𐀔𐀕 ὄα. ὄη, ἰσχυρῆ; ὄαι, Μαίη. G. 80.

𐀓𐀔𐀕𐀖, ὄοι, oh! G. 550.

𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘, ὄοοι, ὄοοι, ὄοοοι, ὄοοοι, ὄοοοοι. G. 378.

𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘 ὄοι, ὄοι, oh! Dans toute proposition ayant pour initiale l'interjection oh!, le verbe est censé être par cela même au mode impératif.

𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘𐀙𐀚𐀛 ὄοι Ὀρσιρε, oh! Osiris. G. 551, 195, 555.

𐀓𐀔𐀕 ὄα ὄοι, des invocations. G. 414.

𐀓𐀔𐀕 ὄα ὄοι, ὄοοι, ὄοοοι, jour; le soleil pour déterminatif. G. 97 (et mémoire de l'Académie).

𐀓, ὄο, ὄο, ὄο, ὄο, abréviation du groupe précédent et même signification. G. 66, 97 (et mémoire de l'Académie).

𐀓𐀔 ὄα ὄοοι, Jours. G. 68.

𐀓𐀔𐀕 ὄα ὄοοι πᾶ ὄοοι ὄοοοι, ce jour heureux. G. 446.

𐀓𐀔𐀕 ὄοοι, jour natal. G. 558.

𐀓𐀔𐀕 ὄοοι, ὄοοοι (ᾷ) πᾶ ὄοοι ὄοοοι, le jour de naissance de Dieu ancien. G. 196.

𐀓𐀔 ὄο, oh! G. 550.

𐀓 ὄη, ὄη. G. 62.

𐀓 ὄη, ὄη. G. 62.

𐀓 ὄη, ὄη, ὄη, ὄη, ὄη, ὄη. G. 108, 369.

𐀓 ὄη; ὄη, nous adressons des adorations. G. 276.

𐀓 ὄη ὄη, ὄη. G. 276.



□ AA 3! gnoia, adorant. G. 429.

□ gñ wpta gno, Vas, hydria, vase.

□ A A gno nte epwte, un vase de lait (Lit. f. f. 1. 1. 1.).

□ III ou III, vases, au pluriel.

□ III A A gnaat n epwte (aw) npt, des vases

de lait et de vin. (Lit. f. f. 2. 1. 1., section V, formule 58)

□ gñ, gñe, parfums liquides. G. 78.

□ gñ gñe una souptye ce, parfums, aromates

mesures six-cent-soixante. G. 227.

□ gñ, gñe, une adoration. G. 405.

□ III, gñ gñe, des adorations. G. 414.

□ gtranc, Hadrianus, nom impérial ro-

main. (Oblique barbare).

□ ou □ g, abréviation déterminée exprimant l'idée générale pays, et l'Égypte en particulier.

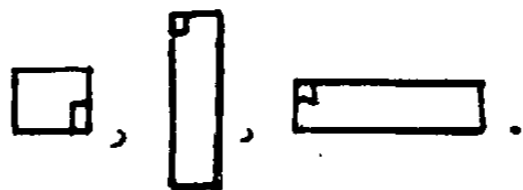
□ gtranc n epwte n pwnka gñe, les temples de toutes les parties du pays. (Inscription de Rosette ligne 14. 12.).




□ gtranc n epwte n pwnka gñe appartenant aux temples de toutes les parties du pays (ou de l'Égypte). (Inscription de Rosette, ligne 12.).



257 □, □, □, □, caractère semi-féminin représentant la coupe d'une chambre: signe de l'idée habitation, demeure, qui se nomme gat.


□ gat gwpri, hathōri, l'enfant d'hathōr (homme) G. 134.


□ gat, habitation, oikos. ce caractère est affecté du □, signe du féminin.





  , gατ, demeure. Caractère figuratif suivi du déterminatif despace ; même valeur que le précédent. G. 101.

  μακρῶστε, une demeure. G. 520.


 ηι ἡωηρι, demeure de chef. Palais. G. 67.


 , le Rhamsséum, palais de Rhamsis le grand. G. 158.


 Le Rhamsséum de Maïamon, palais de Thèbes  
nommé aujourd'hui Medinet-habou. G. 158.


 Le Rhamsséum de Rhamsis le grand. G. 2.


 Le Rhamsséum de Maïamon. G. 2.


 Le Rhamsséum de Thèbes, (gæ ηιἡ-ηι)  
connu sous le nom de tombeau d'Osymandyas  
dans les descriptions de Thèbes. G. 158.



 Le Rhamsséum de Maïamon. La demeure du  
soleil soutien de justice. (Rhamsis Maïamon)  
pour un grand nombre de jours, (ἡτ gαg ἡ goor)  
dans Thèbes. G. 158.

 Le Thoutmoséum de Thèbes. G. 158.

 Le Rhamsséum de Oerouy, encore  
existant à Oerouy, capitale de la Nubie. G. 158.

 πιαἡ τπακε, la salle d'accouchement. G. 247.

 , La demeure de Thôth, Ἐρμούπολις, Θουμολις-  
ρανα; Diminhot, nom vulgaire de ce lieu. G. 155.

 , gατgωρ. gαθωρ. la demeure mondaine, l'habitation  
d'Horus: groupe formé du caractère  habitation et de  
l'épervier, symbole particulier du dieu Horus.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲣ, nom symbolique de la déesse Hathor. G. 211.

☐ ⲉ ⲉⲁⲟⲩⲣ, Hathor, Aⲩⲣ, Alhōr, nom d'une déesse égyptienne que les grecs ont connue sous les noms d'Aϑⲩⲣ, Ατ.αϩ ou Αϑⲩⲣ et qu'ils ont assimilée à leur Αφροδιτη la venus des latins. G. 469.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲣ, Hathor : variante des précédents, et qui en diffère par l'emploi de l'aigle au lieu de l'épervier.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲣⲓ, Hathōsi, l'enfant d'Hathor (homme). G. 134.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲣⲓ.ⲧ, Hathōsi, l'enfant d'Hathor (femme). G. 134

☐ ⲉⲁⲟⲩ, dieu du 3<sup>me</sup> mois de l'année égyptienne. (Mém. de l'Égypte).

☐ ⲉⲁⲟⲩⲣ, ⲟⲩⲩⲣⲉⲩⲁⲟⲩⲣ, Othrythathor, le voué à Hathor (homme). G. 151.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲣ ⲧⲱⲛⲣ ⲛⲉⲃ ⲛ Ⲥⲛⲓ ⲉ..... ⲛⲉⲤⲤⲓ ⲙⲁⲥⲥ, Hathor la principale dame de Sênem qu'elle son fils qui l'aime. G. 352.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲣ Ⲥⲧ ⲛⲉⲧ, qu'Hathor donne à toi. G. 295.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲣ ⲧⲱⲛⲣⲓ ⲛⲉⲃ (ⲕⲁⲉⲛ) ⲛⲱⲛⲉ, Hathor l'aînée dame de l'hémisphère inférieur. G. 197.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲣ, une femme la tête ornée du disque entre deux cornes et coiffée du vautour à ailes épanchées, ⲉⲁⲟⲩⲣ, Hathor, déesse. G. 125.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲣ, une femme coiffée du Oschent orné de deux plumes, au-dessus du vautour, coiffure ordinaire des déesses mères, ⲉⲁⲟⲩⲣ, Hathor, déesse. G. 125.

𐀀𐀁𐀂, θαωρ, Hathōr, (femme); Ἀθώρ, Ἀθύρ. G. 155.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍, θαωρ θραϊγντ σπυ-μαι, Aïmè d'Hathōr qui réside dans Sênem. G. 458.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍, θαωρ, Hathōr, la vache Ἀθώρ nommée à Aphroditopolis. G. 456.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍𐀎𐀏𐀐𐀑𐀒𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘𐀙𐀚𐀛𐀜𐀝, θαωρ τωρηι τρεβ πωκεκαδ πβαλ ἡπρη τρεβ ἡ πετροντ κρετηρ νιβι-μαι, Aïmè d'Hathōr, la principale dame de la contrée de conversion, l'œil du soleil, dame du ciel, rectrice de tous les dieux. G. 458.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍𐀎𐀏𐀐𐀑𐀒𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘𐀙𐀚𐀛𐀜𐀝, θαωρμαι, Aïmè d'Hathōr. G. 454.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍𐀎𐀏𐀐𐀑𐀒𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘𐀙𐀚𐀛𐀜𐀝, θαωρμαι, Aïmè par Hathōr, G. 454.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍𐀎𐀏𐀐𐀑𐀒𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘𐀙𐀚𐀛𐀜𐀝, Hathōr Jésoe. G. 452.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍𐀎𐀏𐀐𐀑𐀒𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘𐀙𐀚𐀛𐀜𐀝, θαωρ τωρηι νεβ σπυ-μαι, Aïmè d'Hathōr la principale dame de Sênem. G. 458.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍𐀎𐀏𐀐𐀑𐀒𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘𐀙𐀚𐀛𐀜𐀝, θαωρ-τι, la demeure d'Hathōr; nom propre de lieu, groupe terminé par les caractères 𐀀𐀁𐀂 déterminatifs des noms de demeure, et variante du nom sacré de Bentyris. G. 156.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍𐀎𐀏𐀐𐀑𐀒𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘𐀙𐀚𐀛𐀜𐀝, θαωρ-τι, Hathōr-ti, nom propre de femme, écrit par les grecs Αθυρίη.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍𐀎𐀏𐀐𐀑𐀒𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘𐀙𐀚𐀛𐀜𐀝, sa fille Athyrité. (site royal du musée de Berlin).

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍𐀎𐀏𐀐𐀑𐀒𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘𐀙𐀚𐀛𐀜𐀝, μαγενοργε, la demeure d'abondance. G. 510.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍𐀎𐀏𐀐𐀑𐀒𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘𐀙𐀚𐀛𐀜𐀝, la demeure d'Ammon, nom vulgaire de la ville de Thèbes. G. 156.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍𐀎𐀏𐀐𐀑𐀒𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘𐀙𐀚𐀛𐀜𐀝, Ammon dans Thèbes. (carte circulaire du mus. de Berlin).

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍𐀎𐀏𐀐𐀑𐀒𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗𐀘𐀙𐀚𐀛𐀜𐀝, la région de la demeure de Scho, l'une des régions et des demeures du midi, consacrées au dieu Scho. 450. (mill).

𓆎𓆏𓆑𓆒⊕, le dieu scho dans la région de la demeure de scho. (autel circ. Mus. de Berlin).

𓆒⊕, la région de la demeure de I, déesse, région et habitation du midi: la déesse protectrice désignée sous la forme I. (autel circ. du Mus. de Berlin).

𓆒, la demeure de Néith, Saïs; Sâ, nom vulgaire. G. 156.

𓆒, la demeure de la vie, dans la quelle on priait les dieux de conduire les âmes des morts. (Statue de Ptahmosis, galerie de France).

𓆒, la demeure de Nêh, dans la région du midi, consacrée à la déesse Nêh-ihé, la Rhéa Egyptienne.

𓆒𓆑 Nâthé dans la demeure de Nêh, ou de Nâthé, l'Aphroditopolis de l'Heptanomide, τριγ des coptes). (autel circ. Mus. de Berlin). G. 156.

𓆒𓆑, la demeure d'Atthyr, l'habitation d'hatthôr, nom sacerdotal de Dendéra, l'ancienne Τεντυρίς, Tenturis en Thébaine. (Bas-relief du temple de Dendéra). G. 156.

𓆒𓆑 gatnoté, oinoté, habitation dorée, la grande salle sépulcrale d'un tombeau. G. 101.


𓆒, la demeure de Ptah, Memphis, nom vulgaire. G. 156.


𓆒⊕, gat-tché, la demeure de maternité. G. 200.


𓆒⊕, la huitième demeure, Ἡρμοῦπολις; la grande Hermopolis, aujourd'hui Assiout; la Schmon, γμορν, des coptes qui ont conservé le nom Egyptien vulgaire. G. 156.

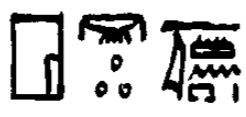
𓆒⊕, la région des huit demeures, la région de la demeure de Schmon (γμορν, ois), groupe désignant la ville ou le nome de Hermopolis-magna de l'Heptanomide, la grande ville de Thôth, l'homme Egyptien.

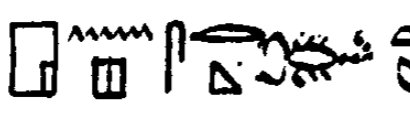


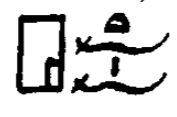
 , le double Thémis dans la région de Sch-  
moun; l'une des régions du midi. (Autel. anal. du Musée de Berlin).

258.  , caractère semi-figural représentant l'idée d'édifice,  
habitation d'un vicaire distingué.

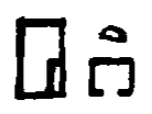
 or-korh , la demeure d'or, nom d'un édifice  
ou portion d'édifice. (grande salle d'un tombeau).


 , la demeure d'or ou dorée de Ghébes. (Bas d'un  
Osiris en bois du Musée de Berlin).


 la demeure de Pselle, nom de la ville  
de ψελχης, Pselchis en nubie. (Tombeaux de Dakkeh, nom moderne de cette ville).

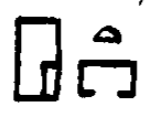
 πατῆρος τε , la maison de son père. G. 224


 (οι. τι), habitation, demeure, et par suite  
Tombeau. G. 101.


 πατρῶν τε , la demeure. G. 337

 οἰμαῖων τε , une demeure. G. 410.

 , περματων τε , la demeure. G. 428.

 περματων τε , orkē permatōn τε , la demeure  
(ō femme). G. 461.

 , la demeure du roi soleil modérateur  
de justice approuvé par le soleil (Ramsès X<sup>ème</sup>).  
(Manuscrit hiéat. du Musée de Berlin).

 , la demeure du roi soleil/seigneur  
de vérité: nom d'un édifice de l'ancienne Ghébes, soit le  
palais dit Αμενοφειον ou le Memnonium, soit le tombeau  
du roi Aménôthephy-Memnon dans la vallée de Diban-el  
molouk. (Manuscrit hiéat. du Musée de Berlin).

□ □ □ □ □ , la demeure du soleil, stabilisateur du monde (Thoutmosis III, le Moeris des grecs); nom d'un Edifice de Thèbes ou du tombeau de ce Pharaon à Dibon-el molouk. (manuscrit hiéroglyphique de Bouin).

□ □ □ □ □ (Ornorge) la demeure des sycamores, habitation ou ville consacrée au dieu Séwet, le Saturne Egyptien.

□ □ □ □ □ le dieu Séwet dans la demeure des sycamores. (Autel arrondi du Musée de Bouin).

□ □ □ □ □ , la demeure de Pemen ou Pamen. (lieu nommé dans l'inscription d'un fragment de statue ou est aussi nommé Ptolemais. Musée de Bouin).

□ □ □ □ □ ὄμασσωπ ἢ ὠπ ὄμασσω, une demeure en pierre blanche. G. 249.

□ □ □ □ □ , l'une des demeures du midi, consacrée au dieu Ammon.

□ □ □ □ □ ..... (Autel circulaire, Musée de Bouin).

□ ῥπε, ερφει, temple. G. 164.

□ □ □ □ □, temples. G. 164.

□ □ περ μασσωπε, sa divine demeure.

□ □ (ῥπε), ῥπε.ερφει. Temple, demeure divine. G. 101, 277.

□ □ ou bien □ □, groupe exprimant l'idée temple; c'est à dire habitation d'un dieu.

□ □ □ ou bien □ □ □ pluriel du précédent: temples.

(Inscription de Rosette, ligne 4).

□ □ □ □ □, demeure de Ptah; nom sacré de Memphis. G. 157.

le Ménephtéum, la demeure du soleil stabilisateur de justice (Ménephtah I<sup>er</sup>). Nom du palais de Kouona à Thèbes et du quartier circonvoisin. G. 157.

et θι. ηι, μαῖναυτε, demeure, maison. G. 157 et 167.

, nom hiéroglyphique de Canis, ville de la basse Égypte.

, chéri de Mandou seigneur de Canis.

(Statue de Pétubastis à Canis, Pachô).

ηι ἡστῆ. ρτε, demeure divine, temple. G. 67.

**A** , (se prononçait θι. θι) demeure, habitation.

Caractère suivi du déterminatif des constructions ou habitations ; le signe tracé à l'intérieur est l'abrégé de ou , marque des figuratifs.

demeure habitation: variante du précédent, renfermant la marque des signes figuratifs .

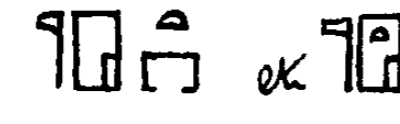


, L'Aménophéum, la demeure du roi soleil seigneur de justice (Aménophis III). Nom de l'édifice et du quartier de Thèbes connu sous le nom de Memnonium par les grecs: l'Ἀμενοφειον des contacts égyptiens. G. 157.


πεκμαναυτε, la demeure. G. 275.

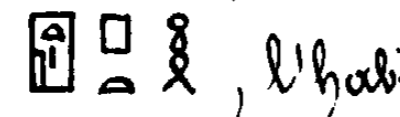
πιαῖναυτε ἢ πεκσι, la demeure de son fils. G. 429.

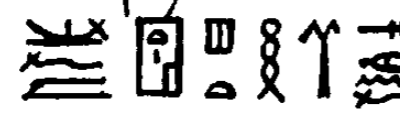
le Thouthmoséum, la demeure du soleil stabilisateur du monde (Thouthmosis III). Nom d'un édifice et d'un quartier de la ville de Thèbes. G. 157.

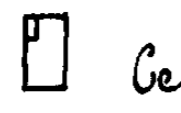


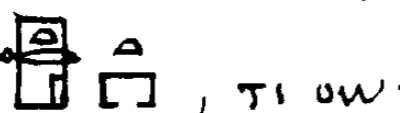

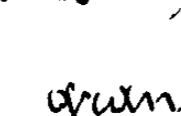
 (ῤπε) ερπε, ερφει, temple, demeure d'un dieu. <sup>11, 22.</sup>  
 περπε ἢ ἀἰα, temple d'Ammon. G. 249.  
 ἢπερπε, des temples. G. 189.

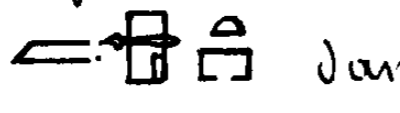
 la demeure des dieux, c'est à dire le temple ou les temples. (Sarcoph. Bronté).

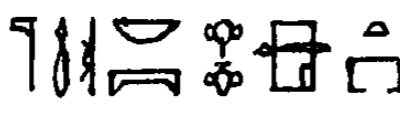
 , l'habitation de Ptah, nom sacré de la ville de Memphis, seconde capitale de l'Égypte:

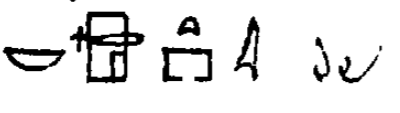
 . (lorsque le roi) vint à Memphis pour accomplir. &c (Manipt. de Bronté, ligne 9).

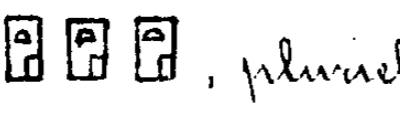

**B.**  Ce caractère, demeure, exprime aussi les noms des grands édifices publics et des principaux quartiers de Thèbes ou de Memphis, au moyen du prénom du roi fondateur, enfoncé dans ce signe qui est quelquefois couché horizontalement. G. 158. (Voyez plus haut le nom du Rhamesséum).

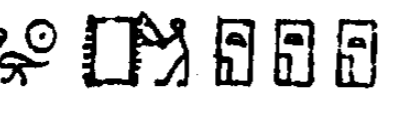
 , τῖ ou πει παα, et οἰ παα, grande demeure, grande habitation, palais; groupe formé du signe habitation  et de  grand. G. 101, 325, 506.

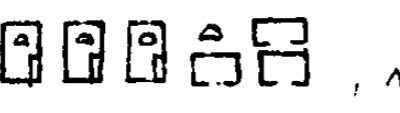
 dans le palais. (Obélisque Flaminien, face Oriental).

 , dieu grand, seigneur du ciel, président de la grande demeure; titre du dieu Pté. (Obél. Flaminien).

 de la grande demeure. G. 410.

 , pluriel figuratif. (pour ), les demeures, les habitations.

 le fils du soleil (Ahamser) a réparé leurs demeures, (c. à d. celles des dieux, c. à d. les temples.) (Obél. Flam.).

 , même valeur que le précédent; plus le déterminatif d'espèce. (fragment de l'obélisque monolithe du Mus. Royal).



même valeur que les précédents, formé du pluriel du caractère habitation. (Sarcophage Thouti). G. 167.

, les demeures des dieux c.à.d les temples. (Sarcoph. Thouti).

, leurs habitations. G. 279.

C. Caractère phonétique représentant une maison ou demeure gat et exprimant l'articulation g hori H. G. n°

gatgwp, Hathôr déesse, et Hathôr femme. G. 415. 512.

, et , (gatigp), Hathorsi. nourrisson

d' hathôr, noms propres d'homme et de femme. (Séas du Musée de Florence, voyez ).

, gatgwp Teceni, Hathôr Tecisni. G. 423.

, gatgwp, Hathôr (la défunte). G. 415.

259. , caractère figuratif, représentant une muraille, enceinte, rempart.

, , rempart grand. G. 320.

, , les murailles. G. 396.

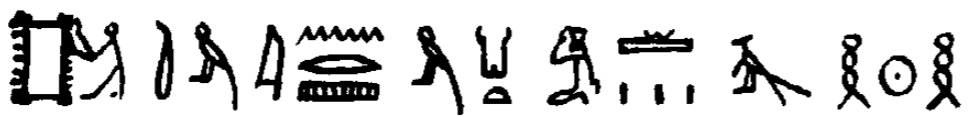
, , deux murailles en avant en briques. (Séas d'Amada).


, , bâtir les murailles. G. 347.

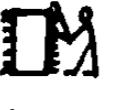
A Une muraille, une enceinte, élevée par un maçon; groupe figuratif (avec ou sans le bras tenant la massue, signe déterminatif générique des verbes d'actions et de force) exprime l'idée bâtir, construire, et . G. 381.


, , je bâtis. G. 349.

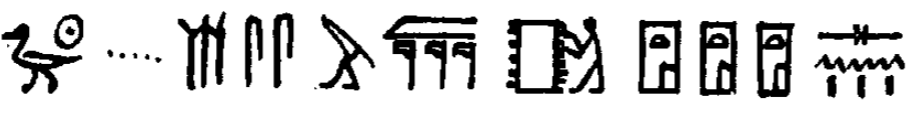
, , bâtissant. G. 277.



 ετκωτ gū wnp̄ u gan-  
κωτ n̄ gadn̄gwr, bâtissant cette demeure en pierres, par des  
constructions durables, (Ile d'Amada).


 κητ n̄, bâtie par.


 n̄τηρ, a construit.


 , réparer un édifice, y ajouter des constructions ou  
des embellissements.


 , le fils du soleil (Rhémès)  
établir des sacrifices pour les dieux et réparer leurs demeures,  
c. à d. embellir les temples. (Obélisque flaminien, face méridionale).


 employé dans le même sens que  G. 329.


260.  signe figuratif, battants de porte, exprime l'idée  
portes, pw.

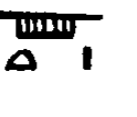
 πn̄ pw, cette porte. G. 184.


 , οτων (pwot) na gū τωφ, l'ouvreur  
des portes de Thèbes, ὄφθ. (Mém. de Chantecaille, Musé. Royal).



 nai-po, cette porte. G. 311.

 eq, pour. G. 184.








A,  , caractère symbolique de l'idée ouvrir. G. 59.

 , battant de porte. signe figuratif.

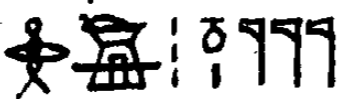
261.  , caractère figuratif abrégé; une des formes de la salle  
hypostyle des temples, plan avec l'indication des portes  
et des fenêtres. G. 57.

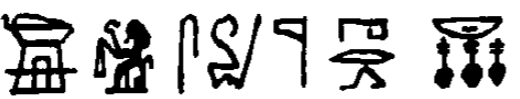
262.  et  , signe figuratif, représentant un  
Propylon, cky-naa, G. 63.




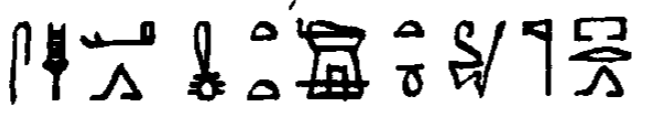
- 263.  , signe figuratif représentant un Pylône. G. 53.
- 264.  , signe figuratif représentant un Naos ou chapelle monolithe, G. 53.
- 265.   signe figuratif représentant un Naos ou chapelle. G. 101.
-   πτγ-τοτοτῆ, Phtah-totomen. G. 120
- 266.  Caractère figuratif, représentant et exprimant dans les textes, un Naos (Naos) ou chapelle portative, une chaise destinée à renfermer un dieu, une image de dieu, ou un symbole vivant, G. 55.


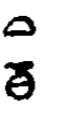
Ce caractère est très fréquemment employé dans l'inscription de Rosette.

 , avec les naos portatifs appartenant aux dieux. (Inscription de Rosette, ligne 8).


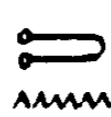
 , le Naos portatif et la statue du dieu Epiphane Euthariste. (id. ligne 8).


 , les couronnes ornées d'Aspics exposées sur chacune des chapelles. (id. ligne 9).

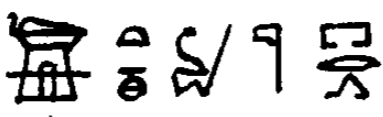
 qu'ils érigent également la chapelle du dieu Epiphane. (id. ligne 13).

  τπ-δερ , cette-chapelle. G. 277.

  τπ..... cette chapelle. 318.

  , G. 428 τπταί , cette-chapelle. G. 428

 ..... la chapelle. G. 519.

 , G. 199 τπ-ῆ ππτρ ḡp , cette chapelle du dieu Epiphane. G. 199.



☐ ☐ ☐ πωηρι η κερβαι, l'importante des panegyries. G. 320.

☐ η κερβαι, des panegyries. G. 480.

☐ γβαι, panegyrie, G. 441.

☐ ☐ κερβαι, rendre panegyrie, faire célébrer une panegyrie. G. 441

☐ οργβαι, panegyrie. G. 578.

A. ☐ Caractère phonétique représentant la salle des panegyries γβαι, et exprimant l'articulation g hoi copte. G. 45 N° 226.

☐ gb, nom hiéroglyphique de la ville dite Isis-oppidum, nanchi ou autrement Bobbaik en basse Egypte.

☐, Dame de Bobbaik, titre de la déesse Isis.

☐ ☐ ☐ ☐ ☐, amie d'Isis grande mère divine Dame de Bobbaik. (Manuel de Bobbaik, copie par W. Sacho).

269. ☐ Signe figuratif, représentant une colonne à chapiteau imitant la bouge du papyrus. G. 53.

☐ ☐ ☐ (ορετ), pierre verte, serpentine. G. 90.

270. ☐ Signe figuratif, représentant une colonne à chapiteau imitant la fleur du lotus. G. 53.

271. ☐ Signe figuratif représentant une colonne à chapiteau imitant la fleur du lotus-lis. G. 53.

272. ☐ Signe figuratif représentant une colonne de chapiteau à bouton de lotus tronqué. G. 53.

☐, ☐, caractère figuratif, ciel. (Voyez l'Alphabet I<sup>er</sup>. N° 1).

273. ☐, ☐, ☐, αηνοτε, autel. G. 54. = ☐ (voir à σ au chapitre VI).

☐ I αηνοτε, caractère figuratif noté, représentant un autel. G. 149.

☐ III γαη αηνοτε, pluriel du même signe, et même sens. G. 169.

274 ⌚, caractère phonétique représentant un autel avec une flamme. G. 40, n° 74. ou un tour à potier G, K. G. 430.

⌚, caractère figuratif représentant un autel avec des offrandes, уноге.

⌚, il sert de déterminatif au groupe phonétique ⌚⌚⌚ уноги, уноге. autel. G. 76.

275 ⌚ caractère figuratif, représentant une stèle ou pierre portant une inscription monumentale.

⌚ <sup>mm</sup>⌚. Stèle destinée à être placée dans un grand édifice, c, à, d, une grande stèle en pierre dure.

⌚⌚⌚ ⌚ <sup>mm</sup>⌚ ⌚ ⌚⌚⌚ qu'on érige une grande stèle conçue en caractères sacrés. (Ins. de Danthé, ligne 14).

276. ⌚⌚, ⌚⌚, groupe symbolico-phonétique, exprimant la demeure où se rendent les morts après avoir quitté le monde et d'où ils sortent pour aller en habiter de nouveaux. le tombeau. Un hypogée. G. 555.

⌚⌚ ⌚⌚ qu'il lui donne l'aller et le retour de la demeure de ciel. (groupe en grec du M. de C.).


⌚⌚ variante du précédent. Ντργιρ, Montehir. G. 542.


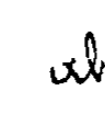
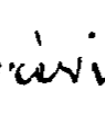
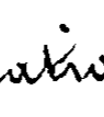
⌚⌚ πτρηρη, la région du repos. G. 458.




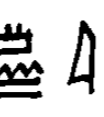
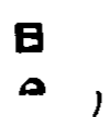
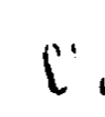
277. ⌚, ⌚, ⌚ caractère symbolique représentant un trône, siège ordinaire des dieux et des rois.

⌚ ⌚⌚ ⌚⌚ Orcipe Obai πμεταге, Osiris Obai le véritable. G. 550.


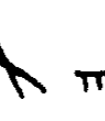
⌚⌚⌚ variante de ⌚⌚⌚, la prunelle o pour l'œil. ⌚, orcipe, orcipi, Osiris. (Philae, Elou, ombos, Panim).

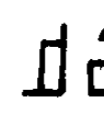
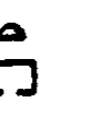
 παλαῖθευσι, Mon siège. G. 273.

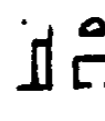
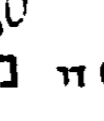
  abréviation de  , demeure souveraine de justice ou de vérité, tribunal, cour de justice.

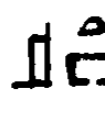
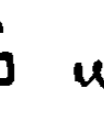
     , l'auditeur au tribunal Aménhemôph.

(Stèle royale peinte. Musée de Louvain).



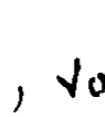

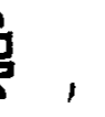

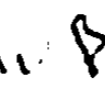

  πιανθης ἢ θωρ, le trône d'horus. G. 428




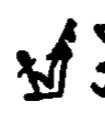


A   siège au figuré, demeure souveraine, demeure où siège un grand personnage.



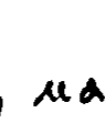
  πιανθης, son siège (trône). G. 465.

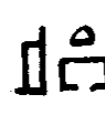
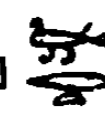
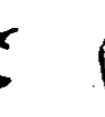
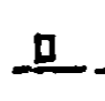
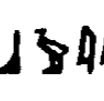
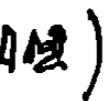
  καῖθευσι, le lieu du siège, salle du conseil, salle d'audience. G. 101.

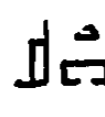

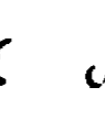
  ογμανθης, une demeure. G. 294.

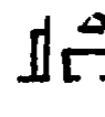

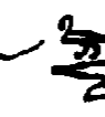

  , variante de  , demeure souveraine de justice; l'image de la déesse *Emé*, (vérité ou justice), à la place de ses emblèmes  ou  ou .

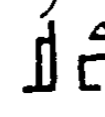
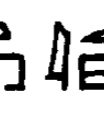

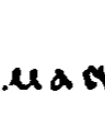
     , le grammate d'Ammon dans la demeure souveraine de justice, Nébé. (Stèle peinte, Musée de Louvain).

   καῖθμε, Tribunal. G. 102.

   la grande demeure souveraine, à laquelle présidait le dieu *Phthah*. (Statue en bois de   ).

   ωνη πιαν θευσι, le grand siège, (le trône). G. 465.

    τεφῃσι τωνηρ, son siège principal. (trône). G. 465.

    καῖθης ἄνηρ, le cellier, le lieu où l'on met le vin.



𐀀𐀁 demeure de justice, siège de justice: prétoire, palais de justice, tribunal.

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅, l'auditeur de justice dans le tribunal ou palais de justice, Ghoni. (Stèle roy. M. de B.).

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅 𐀀𐀆 𐀀𐀇, l'auditeur de justice au palais de justice, Ghaw. (Gr. Stèle. M. de B.).

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅 𐀀𐀆 𐀀𐀇, le secrétaire royal du tribunal, Aménhemôph. (Fragment. Tom. Rituel funéraire, Musée de Bouis).

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅, 𐀀𐀆𐀀𐀇, 𐀀𐀈𐀉, tribunal, le lieu du siège de la justice. G. 102.

B. 𐀀𐀁 Caractère symbolique, représentant un trône, siège ordinaire des dieux et des rois. Employé sans déterminatif, il signifie 𐀀𐀂, 𐀀𐀃, Isis, l'une des grandes déesses de l'Égypte.

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅, Isis, la grande dame mère divine. (Vase de bronze. M. de B.)

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅 𐀀𐀆 𐀀𐀇, 𐀀𐀈𐀉𐀊, 𐀀𐀋𐀌-𐀍𐀎, 𐀏𐀐𐀑-𐀒𐀓, l'étoile d'Isis, Divins, Dethis. G. 96.

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅 𐀀𐀆, 𐀀𐀇𐀈, 𐀀𐀉, Isis Femme; Isis, Isis, Isis. G. 105.

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄, 𐀀𐀅, Isis. G. 112.

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅 𐀀𐀆 𐀀𐀇 𐀀𐀈 𐀀𐀉 𐀀𐀊 𐀀𐀋 𐀀𐀌 𐀀𐀍 𐀀𐀎 𐀀𐀏 𐀀𐀐, Isis et Nephthys déesses sœurs. G. 165.

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅 𐀀𐀆 𐀀𐀇 𐀀𐀈 𐀀𐀉 𐀀𐀊 𐀀𐀋 𐀀𐀌 𐀀𐀍 𐀀𐀎 𐀀𐀏 𐀀𐀐, Isis, Naissant son fils Horus. G. 247.

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃, une femme coiffée du vautour, la tête ornée du disque et des cornes de Vache, Isis. 124.

D O I Hce, Isis. G. 122.

D O I Δ f Hce τανθο

τνεβ ὤ μαπογλαβ γοντωηρι τνεβ ὤ μαπλακ-μαι,  
aimé par Isis la vivificatrice, Dame de l'abaton, es-  
trice principale et Dame de Nubie: G. 438.

D O I une femme portant un kōne ou siège  
sur la tête, Hce, Isis. G. 124.

D O I f I Hce προττεῖ τριμε, Isis la royale  
épouse. G. 144.

D O I Hce τωηρι, Isis l'aînée. G. 299.

D O il y a des noms propres dérivés ou composés  
de ce nom divin:

D O I Hce ἄρ, Sedjer, (Isis la grande) nom  
propre de femme, (Mortie de chat, M. de Vivin).

D O I variante du nom propre précédent. (autre M. de Vivin).

D O I Hceωηρι, Sedjia, femme, Isis l'aînée. G. 136.

D O I Hce τνεβ ωηρ ἄπτο κας μαι, aimé  
d'Isis la principale Dame de la région de Nubie. G. 457.

D O I Hce, Isis. G. 122.


D O I Hce γρ πεσττε Ρη, Isis et son  
père Phé. G. 524.


D O I Hce, Isis. G. 122.

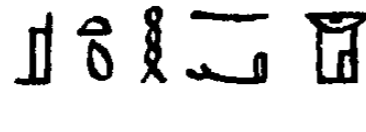
D O I Isis la divine mère. G. 426.

D O I Hce, Isis. G. 470.

D O I Δ f, Hce τανθο, Isis la vivificatrice. G. 505.

Πο  , Ησε τσηβ ἡ μαποτηδ-ιας , Αιμη. Δ' Isis

dame de l'abaton. G. 437. = Πο  Ησε τσηβ ἡ μαποτηδ-ιας <sup>Isis dame de Philae. G. 293, 497.</sup>

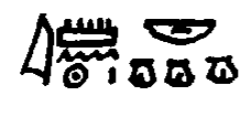
Πο  , Ησε ρηα Νεβου , Isis et Nephthys. G. 531.

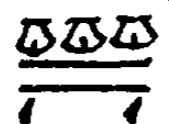
278. Π , Caractère phonétique, représentant une espèce de siège ou de banc à dossier et exprimant l'articulation π, ρ, et φ, ρη. G. 42. N° 152.


279. Δ , Δ , Caractère phonétique représentant un siège ou trône, et exprimant les lettres σ et ς, et quelquefois κ. G. 43 N° 181.


Δ , κ abréviation de Δ Δ ωρτε ΚΟΥ. ΚΤΟ, corde, Zone, (Voir ΔΔ).

ΔΔ ou ΔΔΔ, pluriel phonético-figuratif de l'abréviation précédente.

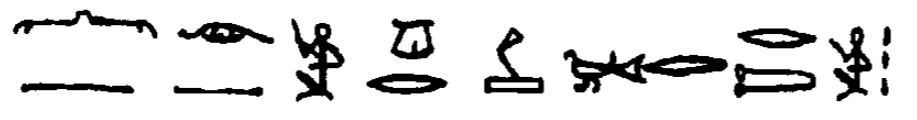
 = Anon. ra Seigneur des Zones du monde. (Séle passim).

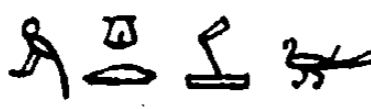
 ηπεσετητο, des sièges du monde. G. 251.


 σολ, σωλ, diverte, decipere; mendax esse, Turan. G. 284.

 ηπεισολ, je n'ai pas menti, je ne suis pas menteur. (Ritual funér. pl. 72. col. 48-48).

 , decipere. Turan. mendax esse.

 , je n'ai pas été menteur envers les hommes. (Ritual. col. 49. 8).

 . en vain, fausement.

 ηπεισεμμε ρησολου ησολ). je n'ai pas accusé fausement. (Ritual funér. pl. 72. col. 45-44).



☐ ☐ κερσ, σερσ, pour Καρσαρος. Caesar titre impé-  
rial romain. (Légende de Lucius Vain à Philae).

☐ ☐ ☐ ☐ κερσ, variante du précédent. (Karnac).

280 ☐, ☐, groupe phonétique, expriment le  $\Xi$ ,  $\alpha$  des  
grecs. G. 46, n° 251.

☐ ☐, σρε copte σρεσ, nom d'une espèce de gazelle  
☐, inscrite au-dessus de l'animal qui lui sert de  
déterminatif figuratif. (Bombeau d'Onicri à Ghébes).

☐ ou ☐ ☐ κτ, (copte κος et κτο), Zone, circonvulsi-  
on, 'zone'.

☐ ☐ γι παβεετ, sur le trône. G. 516.

☐ ☐ ☐ ☐ ητι γι παβεετ, qui (es) sur mon trône. G. 516.

☐ ☐ ☐ ☐ παβεετ, et mon trône. G. 573.

☐ ☐ ☐ ☐ παβεετ, le siège. G. 252.

☐ ☐ ☐ ☐ περβεετ, son siège. G. 289.

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ κκηη, γσηη, Chachnoumis l'un des décans. G. 66.

281 ☐ ☐ caractère figuratif représentant un Nilomètre.

A ☐ ☐, 𐀓 caractère phonétique exprimant les consonnes  
T, et θ. t, et th. G. 40, n° 91.

𐀓 𐀓 ☐ ετ-ττ, établi. G. 528.

𐀓 𐀓 ☐ ταρρηττ, ττηρηττ, étant établi, assis. G. 429 et  
515.

𐀓 𐀓 ☐ ττκ, établissant-toi. G. 556.

𐀓 𐀓 ☐ ηρηττ, stable. G. 470.

☐ ☐ 𐀓 𐀓 κερ-ταρρηττ, la contrée de stabilité.

☐ ☐ 𐀓 𐀓 κερ-ταττοττ, la région de Taktou. G. 247.

282 , , , , caractère phonétique, représente tant une hutte, une cabane, ou une enceinte entourée d'un mur et couverte d'un toit ou d'un plafond, et exprimant les articulations g, j, h. G. 45, n° 216; et 467; (cf. Olin, 2<sup>e</sup> éd. pag. 74).

, abréviation pour g pour gape, préposition sous, sub. G. 560, 468.

nag nibi g (gape) nekreb, toutes les contrées sous les sandales. (Propylon de l'antique Philae).

ha nekreb + sous les sandales. G. 468.

, gape nekreb + , sous les deux sandales. <sup>G. 468</sup>

, ou , g, copte gape, préposition à, vers, auprès de; ad. G. 469.

, à ton fils l'Osiris attaché aux terres et. (Osiris à Nekhe, sarcophage de Rome).

, à l'Osiris gardien des temples du soleil bienfaisant de quiétude, (Pramnitichus) Manéth. (idem. idem).

ou gp, copte gape et gapee, préposition composée et isolée, ayant le sens de sous, vers, auprès de, en, devant. G. 468.

, gape, hape, sous moi. G. 469.

g, signifie aussi aux;

hap(ew), sous leurs. G. 470.

gp, exprime aussi la conjonction et. G. 526.

est aussi orthographe , (voyez le groupe).

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟ, espèce d'arbre nommé Persca par les anciens et que les arabes appellent زبد لباكين, mot qui semble dériver de l'égyptien Ⲓⲗⲃⲟ lebaq ou Ḥbaq.

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ l'un des noms du Dieu Thôt, — Thiwéphant, auquel l'arbre de ce nom était consacré.

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ, hare περατ sous les pieds. G. 481.

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ ϩⲣ Ⲓⲣⲁⲧ, et il a deux jambes. G. 525.

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ, ϩⲣ, suivie de la partie antérieure du lion, préposition qui signifie devant.

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ ϩⲣⲁⲧⲉⲕⲒⲃⲏ, devant toi. G. 492.

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ ϩⲣⲁⲐⲎ, devant. G. 494.

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ ϩⲣⲁⲧⲉⲕⲒⲃⲏ, devant toi. G. 492.

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ ϩⲣⲁⲧⲉⲕⲒⲃⲏ, devant lui. G. 492.

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ ϩⲣⲁⲧⲉⲕⲒⲃⲏ, étant devant lui.

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ ϩⲣ, suivie de la partie postérieure du lion, signifiant derrière, ⲒⲣⲁⲧⲁⲐⲎ. G. 494. (préposition).

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ ϩⲣⲁⲧⲉⲕ ⲡⲁⲒⲒⲟⲧ, derrière lui. G. 494.

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ ϩⲣⲁϩⲓ ⲡⲉⲥⲓ ⲟⲩⲩⲣⲉ ⲙⲏⲣⲏⲛⲉⲕⲁⲒⲃⲏ: Vers ton fils l'attaché aux terres Manéith. (Sarcophage dit à Sésostris).  
à Rome:

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ particule qui se lit Ⲓⲉ, est souvent remplacée dans les exemplaires d'un même texte par Ⲅ Ⲓⲡ, et semble répondre, même sous cette dernière forme, à la conjonction copte Ⲓⲉ, donc, igitur, sans. G. 544.

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ ϩⲁⲣⲟϥ et Ⲓⲓⲣⲟϥ, en lui, autō. G. 429 et 525.

Ⲅ Ⲅ Ϫ Ⲓⲗⲃⲟϥ ϩⲁⲣⲟϥ, auprès de lui, (en lui). G. 470.

garou, hrou, sous lui. G. 469.

ou , groupe composé de la préposition simple ou , ga ou ha (G. p. 467), vers, auprès de, sous, et du nom en la présence, signifie aussi devant, vers le devant de, et les prépositions composées écrites haen, haten et gaten ou gaen n'en sont que de pures transcriptions. G. 491.

, hatagn, gatagn, haratagn, en ma présence. (devant moi). G. 492.

hatecagn et gatecagn, en sa présence, devant lui; G. 492 et 502.

hatekagn, en ta présence, (devant toi).

haen Amn, devant Ammon. G. 491.

haen pcr̄n ecoroote gi totwrc. G. 491.

g, (écrite ga), à, vers, ad.

gpcy (écrite garou) ; ainsi sont formés par la combinaison des pronoms simples et de (po) bouche, face, comot et les suivants :

hare nek-taβt, (sont) sous les sandales. G. 477.

harok, sous toi. G. 554.

grouk hrouk, sous toi. G. 469.

harok pekuaqte, sous toi est ton ennemi, G. 469.

groc, hrouc, garoc, haroc, sous elle. G. 469.

harcn, harwor, sous elles. G. 470.

hare tue, sous la vérité. G. 594.

" gpaic̄n̄t, kai epei, et puisque.





266. .

, Prêtre du seigneur Amon-ra. (fragment de statue du musée de Louvain).

, Amon-ra roi des dieux. (colonne à Epaves, Musée de Louvain).

284  $\Delta$  Caractère figuratif représentant une Pyramide  
 $\Delta$  Sect de déterminatif au nom phonétique de la ville de Memphis.

$\Pi \text{ } \mu \mu \mu \text{ } \mu \mu \mu$ , Mennoufie. G. 155 et 156 1<sup>re</sup>

285 , Caractère figuratif noté représentant un bassin d'eau, un réservoir d'eau en plan.  $\mu \mu \mu$ ,  $\mu$ .

(  $\mu \mu \mu$ ,  $\mu$ .  $\mu \mu \mu$  (  $\mu \mu \mu$  ), un réservoir d'eau, un bassin d'eau, un puits: semblable à ces réservoirs ou bassins placés dans le voisinage des temples. G. 525. et 526.

le respectable puits de Natron et le respectable puits de C\* (rituel funér. pl. I, col. 104).

A , Caractère phonétique, représentant un bassin d'eau  $\mu \mu \mu$ ,  $\mu$ , et exprimant l'articulation  $\mu$  du copte, sch, dans les mots égyptiens. G. 44, n<sup>o</sup> 197.

$\mu \mu \mu$ , puits, réservoir. G. 99 et 307.

$\mu \mu \mu \text{ } \mu \mu \mu$ , le bassin d'eau. G. 407.

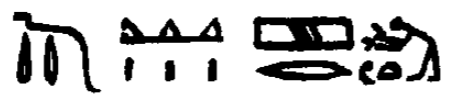
$\mu \mu \mu \text{ } \mu \mu \mu$ , remplir les bassins. G. 439.




$\mu$ ,  $\mu$ ,  $\mu$ , fils. G. 76.


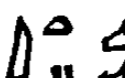

$\mu$  ( $\mu$  copte  $\mu$ ,  $\mu$ ), frapper, renverser,

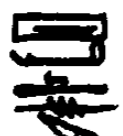
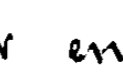
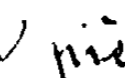
Percuter.

$\mu$ ,  $\mu$ , participe passé du précédent, frappé, renversé, percussus.





 , voici les contrées frappées, c.à. dire  
souffertes, universées.

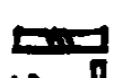

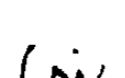

   , *ynp*, *ynpe*, fils. G. 76.



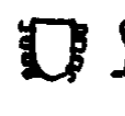
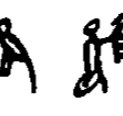
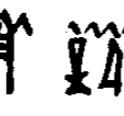
   , *yrot*, Natives. G. 92.

 *ywt*, *ywt* (copie dem) *decere*, *dividere*, *couper*, *trancher*,  
*diviser* en pièces, (les signes  ,  sont déterminatifs).

(*Nouvel Annuaire*. 2<sup>e</sup> p. sect. V, chapitre II, etc (nomin). G. 284.


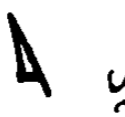
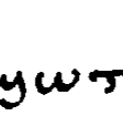
    *ywt* *gwp*; *couper* *Horus*. G. 196.



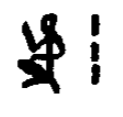
   (si ce n'est point une faute pour  *ywt*).



     , *twpr* *yw...* *stpr* *ywt* *n* *nccon*,


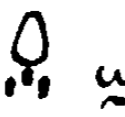
la grande coupe de côté aux ennemis de son frère, (Isis).

(Egip. de gauche, vers d. *Philae*).

   *ywt*, *ywt*, *ywt*. *ywt*, *couper*, *tailler*. G. 284.

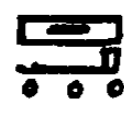
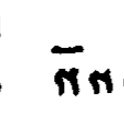
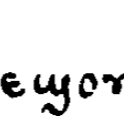
   | ..... (1<sup>er</sup> pylône de *Philae*, *Muséum de gauche*).



  , *ynre*, a arrangé. G. 206.

  *yw*, *ywtw*, sorte de pain sacré.

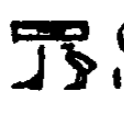

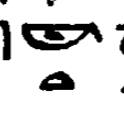
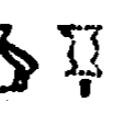
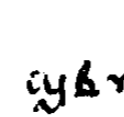
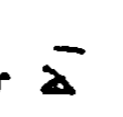
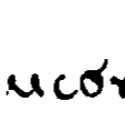
        , le cuisinier de pains



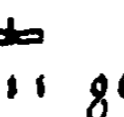
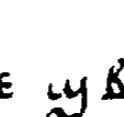
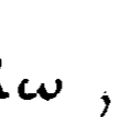
de la demeure d'Ammon Péthraé. (Mausolee de Péthraé, Cab. de l'Art).





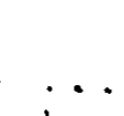
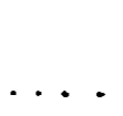
   *nncwore*, des pains sacrés. G. 288


  *ybw*, ornement de ou, sorte de collier, avec

déterminatif figuratif.

       *ybr* *n* *ncwt* *n* ..... (Statue d'Ammon. *Mémoires*).

     *ge* *ybw*, les cordons; les fermetures. copie *ybw*.

      ..... (*Nouvel Annuaire*. pl. 72, col. 44).

 *ye*, (copie *ye*), *Te*, *procedi*, *marcher*, *aller*. G. 282.

☐ I = ⚓, παι γε γε νε πατ, j'ai marché par mes jambes. (dituel funér. De l'ethiopie, Cabinet du roi).

☐ ⚓☐ ☐ παρατος p̄ (è) γε, mes jambes pour marcher. (Même dituel).

☐☐ γε-ε (גע), aller. G. 296.

☐☐ γε גע, γε גע, Inter, intérieur. G. 283.

☐ ⚓. ⚓ ⚓ ⚓ טעגע-ε ε נעטראט, tu marches par les jambes. G. 205.

☐ ⚓ ⚓ ☐ טעראט, nom d'une mauvaise action.

(dituel. funér. pl. 72, col. 15.)

☐☐☐, טעגע, il marche. G. 402.

☐☐☐ טעע, טעע, manger, mettre en ordre. G. 283.

☐☐ ⚓ טעטה, טעטע (côte γωνος, plectère; γονος, sinton); la Tunique courte, et couvrant le milieu du corps seulement, que portent les figures égyptiennes; ce mot est placé à côté des objets qu'il exprime dans les inscriptions du tombeau de Mandoukhyt. ☐, (collection Panathénique). et G. 83.



☐☐ ⚓ טע... travailler le bois, être menuisier; Menuisier, charpentier. (Tombeau de la 2<sup>e</sup> Pyramide).

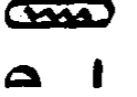
☐☐ טעγ (voir ☐☐) employé dans le sens Béliet, et au figuré esprit, chef, Δαίμων.

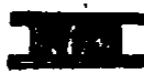


☐☐☐ ☐, le dieu qu'on appelle quand chef (ou Béliet), lion victorieux de.. (Edifice du temple d'Osiris à Ibsamboul).


☐☐☐ ⚓ טענות, participe passif de γωνος, occisi, tués, Maclali. (1<sup>re</sup> Pyramide de Philae, massif de gauche).






 ou  ,  $\omega\pi\omicron\rho\eta\delta$ , Anouib, le lieu pur, le lieu saint, Abaton, nom hiéroglyphique d'une partie de l'île de Philae plus spécialement consacrée à la famille d'Osiris: de l'Abaton? (Simp. de l'Égypte. t. vol. 1, pl. 22). Horus seigneur de l'Abaton? Isis dame de l'Abaton? (id).


  $\bar{\omega}$  Πανδακ, de Philae. G. 399

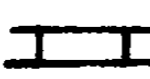
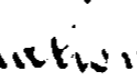
**288.**    , caractère phonétique représentant une autre espèce de bassin rempli d'eau auor, et exprimant l'articulation  $\omega$  ( $\mathcal{M}$ ); il est employé dans les textes comme homophone de  $\mathcal{A}$ . G. 41, n° 113.

  $\omega$ ai,  $\omega$ ei, (ayte idem), amans, aimant, qui aime. <sup>G. 305.</sup>


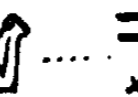

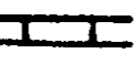
 , et son abréviation  , ou bien  $\mathcal{A}$   abrégé.

$\mathcal{A}$ ,  $\mathcal{A}$  , participe,  $\omega$ ai,  $\omega$ ei, qui s'emploie dans le sens actif, aimant, lorsqu'il est l'initiale d'un qualificatif composé; il devient participe passif s'il est placé après un nom de divinité. G. 433.


  $\omega$ ai,  $\omega$ ei, synonyme et variante du précédent.

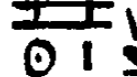
 ,  $\omega$ , abréviation de   $\omega$ ai,  $\omega$ ei, aimer, diliguer,

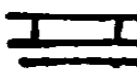
amare, Verbe.


  .....   $\omega$    $\omega$ ai,  $\omega$ ei, Osiris.....

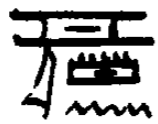
aime son fils qui l'aime (Philométor) (Edifice de gauche, word Philae)

 cette abréviation s'emploie dans les deux Modes l'actif et le passif.

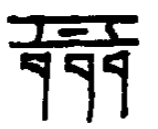
  $\omega$   $\mathcal{A}$   $\mathcal{A}$ ,  $\omega$ ai,  $\omega$ ei, aimant être (homme). G. 152.

  $\omega$ ai,  $\omega$ ei, aimant le monde; ami de l'Égypte. G. 152.

  $\omega$ ai,  $\omega$ ei, qui l'aime. G. 152.



$\overline{\text{Amun}}$   $\text{amān}$ , aimant 'Ammon', l'ami d'Ammon,  
titre donné à plusieurs rois égyptiens. (Légendes de Ramsès II. mais même)



( $\text{amamort}$ ,  $\text{amemrt}$ ), aimant les Dieux,  
l'ami des Dieux.



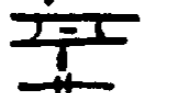
! 999, même sens. (Titre de Séthos, Propylon de Djéba). G. 355.



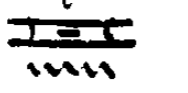
$\overline{\text{Amun}}$   $\text{amrt}$ , aimant-moi. G. 410.



$\overline{\text{Amun}}$   $\text{amr}$ , aimant lui, amans eum, titre des enfants  
à l'égard du père!



$\overline{\text{Amun}}$   $\text{amc}$ , aimant elle, amans eam, titre des enfants  
à l'égard de la mère!



$\overline{\text{Amun}}$  avec une marque de rapport, telle que la pré-  
position  $\text{mm}$  à. de ou par a le sens passif.



$\text{mm}$   $\text{amc}$   $\text{amrt}$ , aimé par  $\text{Bthot}$ . G. 432.



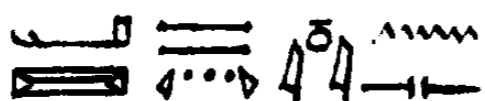
$\text{mm}$   $\text{Amun}$   $\text{amrt}$ , aimé par Amon. G. 432.

289. , , caractère symbolique exprimant l'idée  
d'eau et qui était prononcé  $\text{uor}$ ,  $\text{uor}$ , sert souvent de  
déterminatif au signe pour restreindre probablement  
son application.








$\text{uag-uor}$ , la contrée de l'Eau. G. 415.



290. , , caractère phonétique représentant une  
espèce de bassin rempli d'eau et exprimant l'articula-  
tion n. G. 42, n° 142.




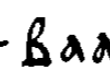
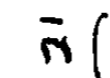
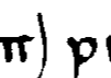





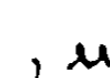
$\text{Antonin}$ , Antoninus, légende de



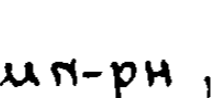
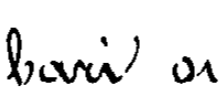
l'Empereur Marc-Aurèle Antonin. (Inscrite à Philæ, petit temple, par  
M<sup>r</sup>. Wilkinson; et Salt, pl. II n° 191.)



291  ΣΧΣ,  ,  , caractère figuratif, représentant et exprimant une barque, un Bateau, un vaisseau, une Bari Bari, Bapis ; répond au phonétique  , ou  par abréviation. G. 520.




ΣΧΣ caractère déterminatif figuratif du groupe phonétique  ou  , barque, vaisseau, bari.



   +    , le vaisseau du soleil. G. 489.


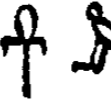

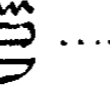
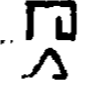

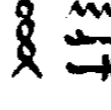


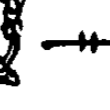
  ΣΧΣ ,   , devant la barque. G. 574.

292     , bari ou Arche du Dieu Ammon. G. 53.

293.  , caractère figuratif, représentant la bari ou Arche du Dieu Khons  ; distinguée par les têtes symboliques du dieu à la poupe et à la proue. (Statue funér. N. 4.)

294  ,  , caractère figuratif représentant la bari ou arche sacrée du dieu  Sakri ou Ptcha Sakris. (Oricul. funér. 1<sup>re</sup> partie, sub. 1. chapitre 1).

295  , caractère figuratif représentant la bari ou barque sacrée de la déesse Mout, la mère divine, reconnaissable aux deux têtes symboliques de cette divinité, placées à la proue et à la poupe. Ce caractère est précédé du groupe phonétique  barque, auquel il sert de déterminatif.

          — ton nom

est vivant dans la divine demeure de Neith, dame de Saou<sup>es</sup>, quelle fasse naviguer ton âme avec elle dans la bari sacrée. (Statue funéraire du Musée de Louvre).



296 Caractère figuratif noté, représentant un chemin public, gih. G. 59.

, nis tēgih, tout-chemin. G. 490.

λ tēgih, en chemin. G. 402.

, et , givre, les chemins, les routes. G. 169, 527, 585.

A. Caractère symbolique exprimant l'idée mouvement, progression. G. 59.

, Nom symbolique du dieu Horus, gwp, horus. G. 110

B. Caractère phonétique représentant un chemin public, gie, et exprimant l'articulation g, G. 58.

297. , , Caractère symbolique représentant un chemin tortueux planté d'arbres et exprimant symboliquement le nom d'Horus.

nom symbolique du dieu Horus, synonyme de et .

, Dieu sauveur Horus manifesté par Osiris, enfanté par la déesse Isis. (Cippe d'Horus, Musée de Naples, provenant du Musée Borghese).

298 , Caractère figuratif représentant un treillage construit avec des poteaux ou des perches.

44, Jardinier, celui qui cultive un jardin, une plantation d'arbres fruitiers. (Sarcophage de Deni-hannu).

eλλ, cep de vigne appuyé sur deux échelles; eλλλ, raisin. G. 79.

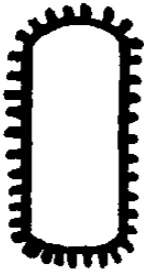
299 (Autre Espèce d'encinte) (v. système de phara, Manif de gauche).

300.



Caractère figuratif représentant une Encinte. G. II.

301



Encinte murée et fortifiée, exprimant une 'Circonscription de territoire', et renfermant les noms des peuples et contrées vaincus par les Pharaons Égyptiens, ainsi que les noms des villes par eux soumises. G. 139.



n° 21

Teuu, contrée sise au midi de l'Égypte et conquise par Ramsès III<sup>e</sup>. (2<sup>e</sup> pylone de Karnac, à droite).

Contrée soumise par Sésochis. (à Karnac). un numéro

précède ici tous les noms de peuple ou de lieux qui sont inscrits dans les tableaux sculptés au palais de Karnac à Thèbes, et qui représentent les conquêtes du Pharaon Sésochis. (Voyez l'Atlas de l'Égypte, p. 99). Ce numéro indique l'ordre de chaque nom dans ces tableaux, ordre peut-être géographique; cet ordre n'est dérangé ici que pour se soumettre à celui des signes composant chaque groupe.



Tpeikaw, Opeikaw, Tréikésō, Otréikésō, pays d'Europe (la Thrace), conquêtes attribuées à Évergète I<sup>er</sup>.









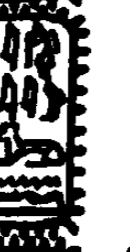

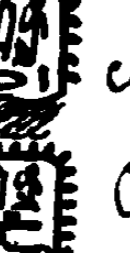
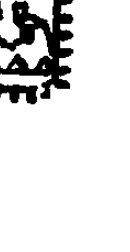
Peuple habitant au midi de l'Égypte; liste des contrées soumises par Ramsès le grand. (2<sup>e</sup> pylone de Karnac à droite).

Bolo, Bolo, Balo; pays d'Afrique; conquêtes d'Aménophis III, au Memnonium.


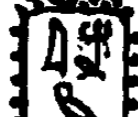
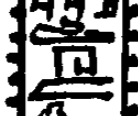

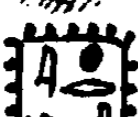











wear, Nom d'un peuple et d'une contrée de la S<sup>e</sup> Nubie, soumis à Osorkasen 1<sup>er</sup>. (Salle de Ouardi-Hall).

n° 9



λβτα, contrée soumise par Sésochis. (à Karnac).

- N° 19 
 Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).
- N° 20 
 Contrée soumise par Sésonchis.  
 (à Karnac).
- orup, nom de peuple copié à Ouzi-Hulfa  
 par Ricci, cinquième de la liste.
- 
 Φυιοα, Πευιοα, Φαμιοα, Παμιοα, pays d'Afrique;  
 Conquêtes d'Aménophis III, au Memnonium. G. 139.
- 
 Μακεδον, Makédon, pays d'Europe (la Macédoine).  
 Conquêtes attribuées à Évergète 1<sup>er</sup>. (Temple au nord d'Ém.) G. 160.
- N° 23 
 Μαγαναϊα, Mahanaïm, ville de Juda מַגְנַסִּים; Con-  
 quêtes de Sésonchis, (à Karnac). G. 160.
- 
 Μααδα, Magédô, ville de Judée (Magaddo) מַגַּדוֹ,  
 N° 24 
 Conquêtes de Sésonchis, (à Karnac). G. 160.
- N° 25 
 Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).
- N° 26 
 Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).
- N° 27 
 αρπογορ, contrée située au midi de l'Égypte,  
 voisine de l'Éthiopie; liste des pays vaincus par  
 Séoskris-Première l'ajprouvé de Phé. (2<sup>e</sup> pylone de Karnac à gauche).
- 
 contrée voisine de la précédente, la finale α disparue.
- N° 28 
 Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).






- 
 N° 35. Contée soumise par Sésonchis. (à Karnac).  
 Non de peuple copié à Ouadi-Halfa par Ricci, septième de la liste, O.ke. (Ouadi-Halfa).
- 
 N° 36. Iordguak, Towahamalék, pays d'Asie (le royaume de Juda) conquêtes de Sésonchis. (à Karnac). G. 160.  
 Non de peuple copié à Ouadi-Halfa par Ricci dixième de la liste.
- 
 N° 37. Non de peuple copié à Ouadi-Halfa par Ricci quatorzième de la liste. oupan .....
- 
 N° 38. ayposia, aylosia, Non d'un peuple et d'un canton de la Nubie , soumis au Roi Osorkasen I<sup>er</sup>. (Stèle de Ouadi-Halfa).
- 
 N° 39. Contée soumise par Sésonchis. (à Karnac).
- 
 N° 40. yoorr, yaorr, Non d'un peuple et d'un canton de la Nubie , soumis au Roi Osorkasen I<sup>er</sup>. (Stèle de Ouadi-Halfa).
- 
 N° 41. yoror, Non de peuple copié à Ouadi-Halfa par Ricci, troisième de la liste. (analogue au précédent).
- 
 N° 42. Contée soumise par Sésonchis. (à Karnac).
- 
 N° 43. Contée soumise par Sésonchis. (à Karnac).
- 
 N° 44. Contée soumise par Sésonchis. (à Karnac).
- 
 N° 44. Contée soumise par Sésonchis. (à Karnac).
- 
 N° 45. Contée soumise par Sésonchis. (à Karnac).
- 
 N° 45. Contée soumise par Sésonchis. (à Karnac).
- 
 N° 46. La partie septentrionale du monde: c'est à dire les pays situés au Nord et au Nord-Est de l'Egypte.


(Liste des Nations et contrées soumises par Sésonchis III<sup>e</sup>). 2<sup>e</sup> pylone de Karnac à droite. V. plus haut p. 272.


 *yyeuk*, Schémik, nom d'un peuple et d'un canton de la nubie , soumis au roi Osorkasen 1<sup>er</sup>.

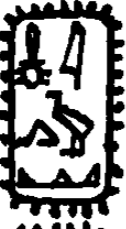
(Stèle de ce roi à Ouadi-Halfa).


n° 4.  contrée soumise par Sésouchis. (à Karnac).  contrée soumise par Sésouchis; (à Karnac).


n° 5.  ΠΤ. ΦΑΙΤ, la Libye. (liste des conquêtes de Sésouchis. (à Karnac).


 Nom de peuple copié à Ouadi-Halfa par Ricci deuxième de la liste. *π. τ. core ka g.*

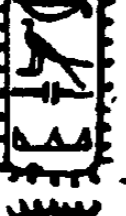

n° 6.  contrée soumise par Sésouchis. (à Karnac).


 contrée sise au midi de l'Egypte; liste des pays conquis par Sésouchis. (2<sup>e</sup> Pyllé de Karnac, coté droit).


 *Opob*, *Oloub*, *Oroki*, *Oloki*, pays d'Afrique, conquêtes d'Aménophis III, au Memnonium. G. 159.

 Nom de peuple à Ouadi-Halfa selon Ricci neuvième de la liste. *yyore*. 9<sup>e</sup> de la liste.

 Nom de peuple copié à Ouadi-Halfa par Ricci premier de la liste. *ouik*.

 *kye*, Nom d'un peuple et d'un canton de la nubie  soumise au roi Osorkasen 1<sup>er</sup>. (St. de Ouadi-Halfa).

 Nom d'un peuple copié à Ouadi-Halfa par Ricci, huitième de la liste.

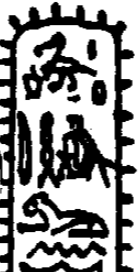
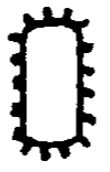
 *ky-kag*, répond à l'hébreu *קנש* *Kousch* et au copte *kyouy*, *kyouy*, l'Ethiopie *καθ'ημεροου*, la terre des

Ethiopiens; rangée parmi les contrées Méridionales soumises par Ramsès l'Apparusseur du Soleil. (2<sup>e</sup> Pyllé de Karnac, coté droit).

278



contrée soumise par Sésonchis, (à Karnac).



contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).

N°29



contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).



contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).

Βαιθγορρα, Baithhoron, ville de Juda, (Beth-horon)

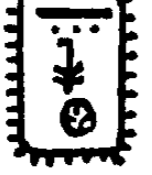


ביתחדר; conquêtes de Sésonchis. (à Karnac). G. 160



contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).

N°30



σο ρηε . το η ρηε, le monde méridional, les contrées situées au midi de l'Égypte.



renfermé dans une Encinte et ouvrant la liste des peuples du midi vaincus par le Pharaon

Ramsès le grand. (Palais de Karnac, 2<sup>e</sup> pylône à droite).

N°1



το-ρηε . σο-ρηε, le monde méridional, la partie méridionale de la terre. (Liste des contrées soumises par Sésonchis; à Karnac).

N°2



το-εγισ , το ηε εγισ, le monde septentrional: les contrées situées au Nord et au Nord-Est de l'Égypte. (Liste des conquêtes de Sésonchis, à Karnac). Voyez plus haut page 213. N°227.



Ngppn, Naharaina, Pays d'Asie. (la Mésopotamie), Conquêtes de Ménephthah premier;

(à Karnac). G. 159.



... Nom de peuple copié à Onadi. Haffa par Ricci, sixième de la liste.



Tekepp, Tekkor, Dakkor, Sais d'Afrique; conquêtes de Méneptah premier, (à Karnac.) G. 159.



N°10. Contée soumise par Sésonchis; (à Karnac).



N°20. Contée soumise par Sésonchis; (à Karnac). Probablement Bethan, forteresse de Juda.

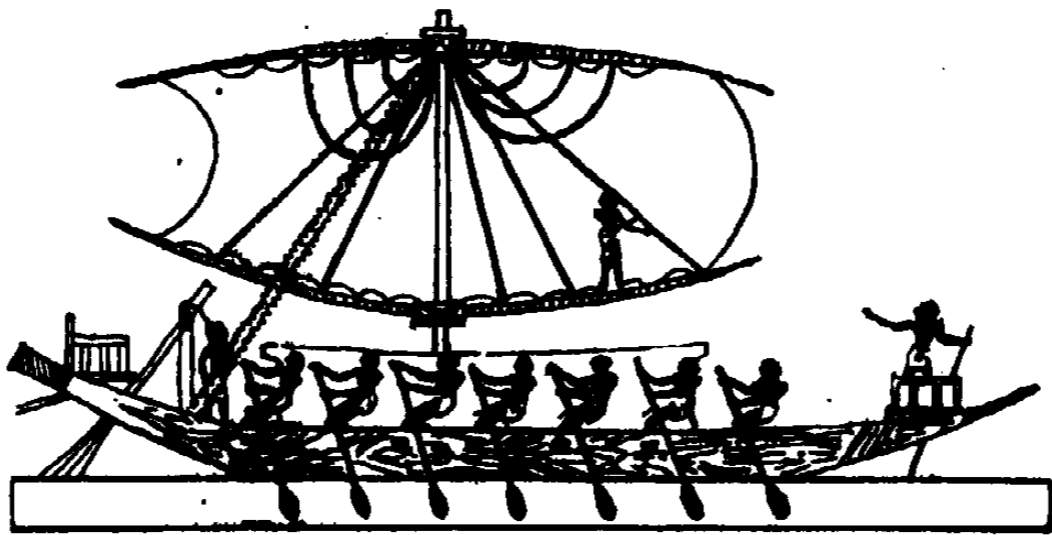


N°18. Contée soumise par Sésonchis; (à Karnac).



Peru, Peru, Sarsō, Sharsō, pays d'Asie, la Perse; conquêtes attribuées à Évergète 1<sup>er</sup>. (Temple au Nord d'Éné). G. 160


302 , caractère figuratif, représentant un four, un fourneau. Opp, Opp. G. 76.





## CHAPITRE SIXIÈME.



*HABILLEMENT; COIFFURES; INSIGNES; ARMES; MEUBLES et*



*USTENSILES; ÉCRITURE; INSTRUMENTS de MUSIQUE, des  
ARTS ET DES MÉTIERS.*


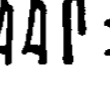


303.  , *ϣππει*, *Boagne. G. 53. Caractère figuratif.*




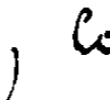
304.  , *Βαρωτ*, *demi-tunique en toile peinte. G. 53. Signe figuratif.*




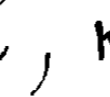
305.  , *Caractère figuratif représentant une coiffure Égyptienne nommée κλαστ. G. 28.*

A.  ,  , *Caractères phonétique représentant une coiffure Égyptienne nommée κλαστ, et exprimant l'articulation κ des mots grecs. G. 58, n° 66.*


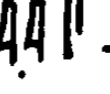
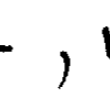
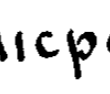
  , *κλωτιος, Claudius, Klaudios. (grand Temple de Dendéra, Dalk, pl. II. n° 4.)*


    , *καίσερ, Caesar. (Philae, petit temple. M. Boulet)*

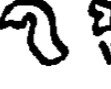
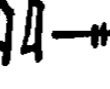

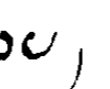
    , *καίσερ, Caesar. (Légende d'Auguste. Philae. M. Boulet).*

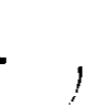
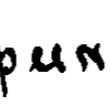
    , *καίσερ, Καίσαρος, Caesar, titre impérial*

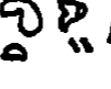
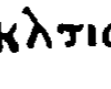
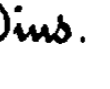
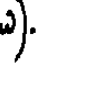
*romain. (Dendéra, Commission d'Égypte).*

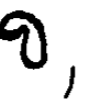
    , *καίσερ, Caesar, (Dendéra. Dalk. pl. II. n° 4.)*

    , *καίσερ, Caesar. (Dendéra. Comm. d'Égypte).*

    , *κλωτιος, Claudius. (Dendéra, Comm. d'Égypte).*

    , *κραισικε, Germanicus, surnom romain*

*(Légende de Claude. Dendéra. Comm. d'Égypte).     κλωτιος, Claudius. (Dendéra. α.)*

 , *κ*, *pronon affixe de la 2<sup>e</sup> personne masculin singulier, et écrit κ. G. 260.*



ϑ, article possessif affixe masculin, en parlant à un homme, à la 2<sup>e</sup> personne; πεκ, ton. G. 275.

306. ϑ Caractère figuratif et phonétique représentant une autre forme de κλαστ, et ayant les mêmes valeurs. G. 38, n° 67.

307. ϑ Chiffre orné de l'Uréus; coiffure royale nommée nunc. (Voir le mot).

308. ϑ Caractère figuratif représentant une coiffure ou une grande couronne royale, symbole de domination sur la haute et sur la basse Égypte, et appelée πυσοντ Pschent. G. 52, 76. (Inscription de Thèbes, texte hiéroglyphique, ligne 9; texte grec, ligne 44). Ce signe a aussi le sens de diadème.

ϑ ϑ nnc cyon, tous les diadèmes. G. 479.

309. ϑ Caractère figuratif représentant la partie inférieure du Pschent, coiffure particulière aux rois et à quelques divinités.

A. ϑ Caractère symbolique exprimant l'idée de la domination sur la région d'en bas, la basse Égypte, et l'idée générale des choses inférieures, des choses d'en bas.  
 ϑ la région inférieure; la contrée d'En bas, en parlant de l'Égypte.

Πϑ ϑ ϑ, celui qui a illustré la région d'en haut et la région d'en bas. (Inscr. de Thèbes, ligne 10).

B. ϑ, ϑ, Caractères phonétiques exprimant l'articulation n, N, dans les mots grecs et latins, comme dans le mot ϑ ϑ ϑ ϑ ϑ, Sabine; caβina, (Oblique Antoin). G. 42, n° 134; Il entre dans la composition de plusieurs articles et pronoms.

Σ/ΠΘα πεκλουπτωερ, la wouonne de la région basse. G. 284.

Σ/ πεκλουπτω, la wouonne descher, de valeur wouone; G. 76 et 560.

Σ/ c'est aussi une préposition, π̄, et s'emploie pour les articles qui en tiennent lieu; il signifie à, au, aux, de, du, des, pour, de.

Σ/ π̄ (copie π̄) préposition qui se place entre deux noms en rapproch et tient lieu du cas génitif des latins.

Σ/ΠΣ/ΓΣ, la statue du dieu Epiphane. (ins. Amstelred.)

Σ/Σ/Σ/Σ 44 la prise de possession du pouvoir royal. (inscription de Bouthé, ligne 10).

Σ/ΠΣ/ΔΣΓα l'enfant d'Isis-déesse. (ins. de Bouthé; copie d'Hann.)

Σ/π̄, de. G. 199, 462 etc.

Σ/π̄, aux. G. 524.

Σ/π̄, pour. G. 277.

Σ/Σ, Σ/Σ, Σ/Σ, παι ou π̄αι, à moi, une femme parlant, une reine parlant, une déesse parlant. G. 291.

Σ/Σ παγ, à lui. G. 281

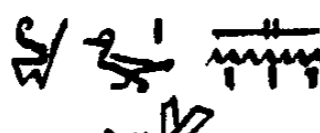
Σ/Σ παι, pour moi. G. 520.

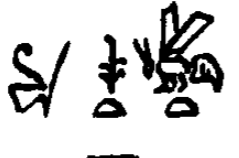
Σ/Α article déterminatif pluriel π̄ε, les, forme rarement employée. G. 174.

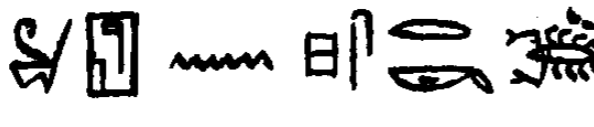
Σ/Α. Σ/Δ, π̄ε, π̄ι, les. G. 181.

Σ/Α Σ/ π̄εντι, ceux-qui (étaient). G. 509.


Σ/Σ̄ π̄ ορω, (ouées) d'aspies. G. 507.

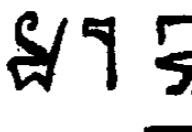
Σ /  , ἡ παῖσι , à leur fils. G. 165.


Σ /  ἡ παροῦσι , du wi. G. 427


Σ /  ἡ πρτε η Πσελθ , du temple


de Pselis. G. 526.

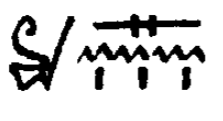
Σ /  ἡ πατηρ , du Dieu. G. 518.

Σ /  ἡ πατηρ θρ , du Dieu Epiphane. G. 519.

Σ /  , ἡ πατηρ η τκοι , aux Dieux du pays. G. 479.

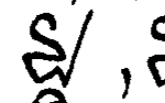

Σ /  πακ , pour toi. G. 596.


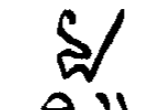
Σ /  πακ , à toi. G. 549.

Σ /  πακα , article au pluriel, les. G. 258.


Σ / ετ   ἡ μεντοῦ πλαου ποπτ


ατω πεμεωδ , aux habitants des eaux, le crocodile et l'hippopotame. G. 483.

Σ /  ,  , ητ , write ητ , ετ , εθ , ε , pronom conjonctif vague des deux genres et des deux nombres, signifiant que. G. 505.

Σ /  ,  , ητι , write ητ , ετ , εθ , ε , pronom conjonctif vague, des deux genres et des deux nombres, signifiant qui. G. 505.


Σ /  , ητση , autre pronom, aux.

310 Σ /  groupe phonétique composé de la partie inférieure du Pschent et de la demi-sphère, ητ , exprimant l'articulation Δ , D dans les noms grecs, ou T adouci par l'influence de η . G. 46. n° 260.

Σ /  (T) ητγοτρ , Canthour, Dardour en Nubie. G. 155.


311. A Caractère figuratif représentant la partie supérieure du Pschent, coiffure particulière aux rois et aux dieux de l'Égypte; nommée Cydaris?

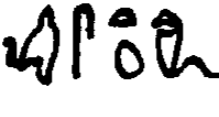
A Cydaris coiffure divine et royale.

 , ceci est l'image de l'Épervier sacré dans sa barbe, la Cydaris est sur sa tête (out.f.).

A. A, caractère symbolique exprimant l'idée de domination sur la région supérieure, la Haute Égypte; il exprime aussi les choses d'en haut, les choses supérieures. ΠΑΥΥΥΥ, ΠΑΠΕΤΤΕ.

A, La région supérieure, la contrée d'en haut, en parlant de l'Égypte.

 celui qui a illustré la contrée d'en haut et la contrée d'en bas. (Inscription de Thèbes, ligne 10).






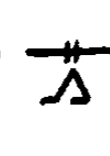
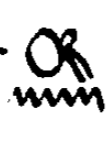






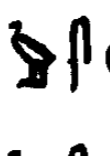
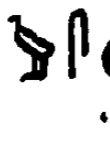

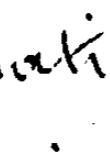
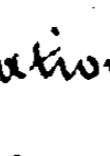


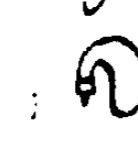
 ΠΕΚΛΟΜΠΟΤΩΒΥ, la couronne de la région haute. G. 284.

A ΠΕΚΛΟΜ ΟΤΩΒΥ, la couronne blanche (par opposition à la partie inférieure du Pschent, nommée la couronne rouge, G. 560.


A ΠΕΥΥΥ, les diadèmes (des deux régions) de la haute et de la basse Égypte. G. 428.

B A Caractère phonétique exprimant l'articulation n. G. 42, n° 135.


312 A Caractère figuratif représentant une sorte de coiffure divine et royale, partie supérieure du Pschent, ornée de l'Uraeus, et nommée gto, hto. (voir à mot et 9 lignes plus haut).

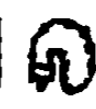


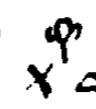
313.  Caractère figuratif représentant une couronne divine et royale appelée κτω (voir ce mot)
314.  Caractère figuratif représentant une coiffure ou couronne royale, un casque royal, militaire, πωυ, Bethsch. G. 76, orné de l'arcus.  
πωυ, Bethsch. G. 76, orné de l'arcus.
315.  Caractère figuratif représentant une autre espèce de casque royal nommé πρωυ, Bethsch. G. 462.
316.  Caractère figuratif représentant une couronne, κλου. π.  
    , offrande d'une couronne de fleurs.  
 (Edif. de Duité, cour de Phila).
317.  Caractère figuratif représentant une couronne de fleurs ou de feuillages. (Phila, 2<sup>e</sup> cour).
318.  Caractère figuratif représentant une espèce de couronne.
319.  ,  , caractères figuratifs représentant des colliers, ugc, G. 55 et 75.  
 employé comme déterminatif du groupe phonétique  ugc collier, qui lui servait de prononciation. (Voyez )
320.  , caractère figuratif, collier ugc, employé comme déterminatif du groupe  ugc, qui lui servait de prononciation. (Voyez  ). G. 53, 75.
321.  Caractère figuratif représentant aussi un collier. gδ nip. G. 77.
322.  ,  caractère symbolique représentant un collier ou une chaîne et exprimant l'idée serviteur, esclave, attaché ou lié à une personne.

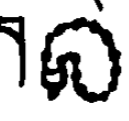



 , le serviteur du roi, titre que prennent les chefs militaires et autres grands fonctionnaires Egyptiens.


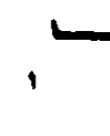
(Hyppur. de Beni-Hassan).


 servante, femme attachée au service: (Hypp. De Beni-Hassan, Samin): le premier  $\Delta$  note le caractère symbolique; le second exprime l'acception féminine du groupe.


$\Delta$ -    le servant du dieu met l'encens sur le feu. (Tombeau de Nihôthph, Beni-Hassan).


 attaché à Dieu, lié à Dieu, serviteur de Dieu; titre sacerdotal.

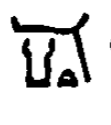
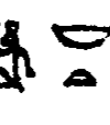
323.  caractère figuratif représentant un Pectoral;  $\sigma\tau\tau\omega$ . G. 34.


324.  ,  , caractère symbolique représentant une ceinture, un ligament, un bandon, une bandlette nouée; répond au phonétique  $\Delta$   $\epsilon\bar{p}$ , copte  $\epsilon\text{op}$ ,  $\epsilon\text{orp}$ , et exprime l'idée de lier, attacher, au sens propre et au sens figuré.


  $\epsilon\alpha$  et  $\epsilon\bar{p}$ , copte  $\epsilon\text{op}$ ,  $\epsilon\text{orp}$ , lié, attaché, personne attachée à un établissement; obligé à une direction.


  $\epsilon\alpha$  ( $\text{ou}$ )  $\epsilon\text{orp}$ , le chargé. G. 230.

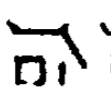

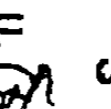
  $\epsilon\alpha$ , se place en tête des noms d'agents.

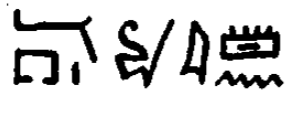
   $\epsilon\alpha\bar{n}\text{koraid}$ , chargé de toutes les constructions.

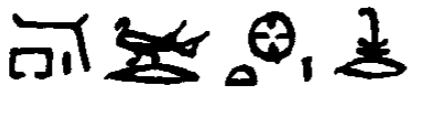
 le Bouvier, chargé des boeufs. (Stèle vizir à femme).

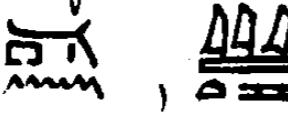

  $\epsilon\alpha\bar{n}\bar{i}$ , attaché à la demeure. G. 507.


 , attaché à la demeure d'Isis.


    $\epsilon\alpha\bar{n}\bar{i}$   $\epsilon\alpha\bar{n}\bar{e}\bar{s}\bar{e}\bar{s}$ , chargé des cavaliers.


 , attaché à la demeure d'Ammon. (figure funéraire du Musée de Bouin).

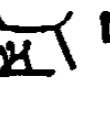
 attaché à la grande demeure de la région du midi. (figure fun. Musée de Bouin)


 ,  , l'intendant de la maison des champs.


 attaché aux prêtres ou prophètes. (stèle du M. G. N° 2).

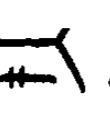

 (ⲕⲟⲣⲣ ⲛⲱⲟⲣ), attaché à l'eau, chargé de l'eau. (stèle du Musée de Bouin N° 2).

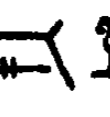
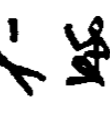
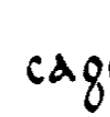
 ⲚⲁⲡⲈⲬⲛⲓⲣ, chargé des barques.

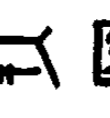
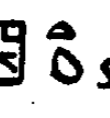
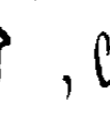
 ⲡ, Ⲛⲁ(Ⲛⲕⲁⲓ)ⲉⲃⲓ-ⲛⲓ, l'intendant de la maison rurale. le chargé d'affaires d'un grand, dans ses terres. (obélisque de Beni-Hassan).

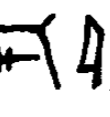
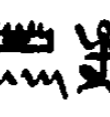
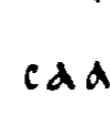
 , Boucheron. (à Beni-Hassan).

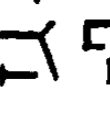

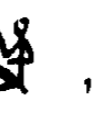
325.  , caractère ou groupe phonétique exprimant l'articulation c, z, s, et ca, sa. G. 45, N° 174.

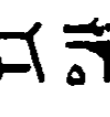

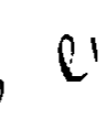
 . ou  , ca, nca, faire partie, être à la suite, être attaché à une personne ou à une chose, G. 131.

   cagwp, dahôr, l'attaché à Horus, (homme). G. 131. (Obélisque de Bouin).

   , l'attachés à Hathor, dahathôr, nom propre de femme. (stèle du cabinet de Vienne).

   caaⲁⲟⲣⲛ, d'Ammon, l'attaché à Ammon, (homme), G. 131. (stèle du cabinet de Vienne N° 49; et stèle de Bouin).

   , l'attaché à la demeure d'oree, nom propre d'homme. (Obélisque du Musée de Bouin.)

   , l'attaché à Horammon, Housa Horammon. (Sarcophage du Musée de Bouin).





δ̄ synonyme et homophône de δ frapper, transpercer. (Bas-relief de Phila, S. gauche de la cour).

δ̄ oo, en disant.

δ̄ 4δ̄ 2τ ε̄η, discours (kémé) par. G. 165.

δ̄ 4m δ̄ λ̄ δ̄, 2τ εν Πτg, discours de la part de Phtha. G. 255.

δ̄ 4δ̄ 777 chef des dieux.

δ̄ 4δ̄ 5 1δ̄ Τιωτορο, Ciotouro. G. 159.

δ̄ 4δ̄ 777 777 τιβριος, Tiberius, nom impérial romain.

(Karnac. Com. par le D<sup>r</sup> Young).

δ̄ 4m δ̄ θαμορη, η του Αμμωνος, celle qui appartient à Ammon, Thammour; nom propre de femme écrit aussi δ̄ 4m (Manuscrit de Musée de Louv.).

δ̄ 4δ̄, n'est qu'une variante symbolique de δ̄ 4m θαμορη, Ammonia, nom de femme. (Manuscrit de M. de Louv. G. 159.)

δ̄ 4δ̄ θανορη, η του χρυσου, celle de l'or, Thanoub. etc.

δ̄ 4δ̄ σεμητη, disposé. G. 450.

δ̄ 4δ̄ 777, les Habitans de τηγ ou θηγ, mis en fuite par Philomitor. (1<sup>er</sup> Pylône de Phila, manif. de gauche).

δ̄ 4δ̄ 777 ..... (même lieu).

δ̄ 4m ou δ̄ 4m τπτ (c'est τ̄ητ, θ̄ητ) article démonstratif-possessif féminin singulier, celle de, celle qui appartient à; de cet article se forme une foule de noms propres de femmes. G. 508.

δ̄ 4m δ̄ 4m τπαμορη, certainement, celle qui appartient à Ammon. (Ms. de M. Dob. dans lequel le même nom est synonyme de δ̄ 4m et δ̄ 4m (voyez aussi δ̄ 4m)).

∩ ⊕ ⊗ ⊕, Γαταωρ, Venkathor, celle qui appartient à Hathor. G. 209.

328. ∩ même chose et même expression que celles du signe précédent. G. no n° 85.

∩, ∩, ∩, cette. G. 187.

329. ○ caractère figuratif représentant une monnaie d'or ou d'argent, ωλγ. Sicile. G. 54.

330. ⊗, ○, caractère figuratif représentant un pain, panis, en langue égyptienne ωικ. G. 52.

⊗ ⊗, pains sacrés. G. 107.

○ ⊗ (ωικ) pain, panis; le signe ∩ note le caractère figuratif.

⊗ ○ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ qu'il donne des pains et des cosmétiques et du vin à l'Osirienne Carère. (Munie de ⊗ ⊗ à l'Osir).

⊗ les pains de diverses formes.

⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗, dites: qu'il vive par les pains du Dieu Osir. (p. Mr. Hiéroglyphique Casati, Cabinet du Roi).


⊗ ⊗ γανωεικ, des pains. G. 49.


⊗ ⊗ ⊗ à γανωεικ, (beaucoup) de pains. G. 200.



331. ⊗, ⊗. caractère figuratif représentant un pain sacré.




A ⊗, et ⊗ ∩, caractère symbolique, signe déterminatif de noms géographiques, de lieux ou de régions civilisées. G. 151.




332. ♀, ♀ et ♀ caractère figuratif représentant un miroir, αειογο. G. 474.

533.  , caractère figuratif représentant un miroir;  
 me100. G. 53 ——— **MUSIQUE** ———



534.  , caractère figuratif représentant un sistrum,  
 cyuy. G. 54.



535.  ,  caractère figuratif représentant un sistrum,  
 instrument propre à marquer la mesure et le  
 mouvement du chant, décoré d'une tête de la déesse  
 Hathôr à oreilles de vache.

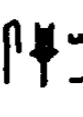
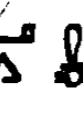
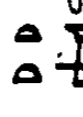
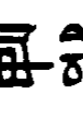


  Jouer du sistrum; agiter le sistrum; verbe com-  
 posé de  , faire, et du caractère figuratif sistrum.





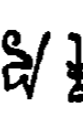

   Je joue du sistrum devant toi (ô Osiris).



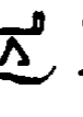

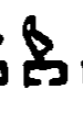

(Tableau peint du mur de Thèbes).

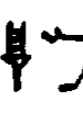
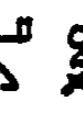

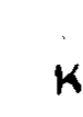
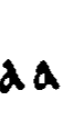

536.  ,  , caractère phonétique représentant une espèce  
 de sistrum, et expriment l'articulation σ, κ. G. 40, n° 95.


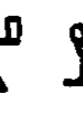

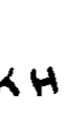
  κω, καα, copte idem, placer, établir, mettre;  
 collocare, Erigere. G. 429. et κη, κω, être debout, être placé.



      , qu'ils placent pareillement la  
 chapelle appartenant au dieu Epiphane. (Manipt. de Rosette, lig. 15)

      , pareillement que l'on place une  
 image du roi. (Manipt. de Rosette, ligne 6).

      , afin qu'on le place dans les tem-  
 ples. (Manipt. de Rosette ligne 14).

      καα πεγτοτ, il place (il leva) sa main.  
 G. 517.

    κη ρι, placé sur. G. 457.

  κω-γ, le placer. G. 284.

⚡ 44 κωι, sculpter, graver.

⚡ 44 ◻ ⚡ ⚡ ⚡ ⚡ ⚡ sculpter. une stèle propre à un grand Edifice, en écriture de (Manusc. de Douce, ligne 14).

⚡ ⚡ κανγατ, une durée de vie. G. 458.

⚡ ⚡ καν̄γατ, la durée de la vie. G. 175 et 224.

⚡ ⚡ πεκαν̄γατ, que la durée (de la vie) soit. G. 461

⚡ ⚡ ⚡ ⚡ ⚡ πεκαν̄γατ ἢ πρη, la durée de la vie du soleil. 295.

⚡ ⚡ πεκκαν̄γατ, la durée de la vie. G. 554.

⚡ ⚡ εἶρε..... Vivre, Exister, passer sa vie.

⚡ ⚡ ⚡ ⚡ j'ai passé ma vie, j'ai passé la durée de ma vie. (Munie Bantehie, M. Royal).

⚡ ⚡ ⚡ Nom de la déesse à tête de lionne ornée du disque solaire, πγτ, Pascht. G. 123.

⚡ ⚡ κω, on érigera. G. 429.

⚡ ⚡ ⚡, willure royale et divine.

357 ⚡, ⚡, caractère symbolique représentant un phéerbe, exprimant l'idée de bon, utile, bienfaisant, gracieux, de πογρε. (Voyez ⚡, plus bas).

⚡ πογρ, bienfaisant. G. 525 et 240. gracieux. G. 284. bon. G. 271. belle. G. 249.

A. ⚡, ⚡, caractère phonétique représentant un phéerbe, instrument de musique et exprimant l'articulation n, N, G. 42. n° 134.

⚡, abréviation de ⚡ ⚡ πογρ. πογρ, ωρη: πογρε. πογρε, bon, beau, bonté, beauté. G. 65.

‡ ◻ ποῦρ, bonne. G. 428.

≡ ποῦρ, grand, G. 85.

≡ ποῦρ, bande. G. 83.

‡ †" ποῦρ, beau. (est). G. 291.

‡ ◻ ποῦρ, belle, bonne. G. 467 & 456. belle. G. 474.

‡ ◻ ποῦρ, noble, nom propre de reine. G. 148.

‡ ≡, ἡ κεκποῦρ, de les bonnes œuvres. G. 545.

338. ‡, †, caractère symbolico-phonétique, représentant une sorte de chœur ou instrument de musique à cordes; est employé pour exprimer les idées; Bien, bon, utile, bienfaisant, gracieux, gracieux.

‡ (ποῦρ, ποῦρ) bien, bienfait. ἄγαθα.

≡ ≡ ‡, et tous les autres biens. τα αλλα αγαθα παντα.

(Inscription de Douce, ligne 5.)

‡ (ποῦρ), comme adjectif; bienfaisant, gracieux, utile.

‡ le Dieu bienfaisant, titre ordinaire des rois sur les monuments publics.

≡ ‡ (π-γ ποῦρ), dont le nom est gracieux, titre honorifique. (oblique de Diméant).

‡ ≡ ἡ κεκποῦρ, de les bonnes œuvres, de les bienfaits. G. 248, 206.

‡ ποῦρ, le beau, le bon. G. 525 & 290.

‡ ◻ ποῦρ, la belle, la bonne. G. 325.

‡ ◻ ποῦρ γε, beau comme. G. 478.

‡ ποῦρ, bonne. G. 506.

‡ ποῦρ, bienfaisante. G. 454.

⌒⌒⌒ , forme plurielle de ⌒ , les biens, les bienfaits.

\*⌒⌒⌒⌒⌒ , glorifiant. (ou je glorifie) les bienfaits.

(Stèle du musée de Louvain n° 5).

⌒⌒⌒ ~ neq noqr , des bienfaits. G. 521.

⌒⌒⌒ ... ⌒⌒⌒ μερ τπε (αρω) πτω ἤ neq noqr.

remplissant le ciel (et) le monde de ses bienfaits.

Puis comme adjectif: trois fois bienfaisant, très gracieux, ευχαριστος.

⌒⌒⌒ ~ noqr (ῥῆ κοπ) εκ noqr.τ, trois fois gracieux. G. 510 et 506.

⌒⌒⌒⌒⌒ πνηε noqr τ, le Seigneur trois fois gracieux, le Seigneur très gracieux. G. 552.

⌒⌒⌒⌒⌒ , Seigneur des bienfaits ou Seigneur très gracieux.

(Inscription de Noétique, lignes 6. 12. 15. &).

A ⌒ , ⌒ , caractère phonétique, représentant un 'h' écorché, et exprimant l'articulation n, N, ... G. 42, N° 139.

⌒ abréviation de ⌒⌒⌒ noqr , noqr, copte noqpe , noqpe, bon, beau, bonté, beauté. G. 65.

⌒⌒⌒ noqr, copte noqpe, noqpe , bon, beau, utile, bienfaisant; grâce, bienfait. G. 370 et 441.

⌒⌒⌒ noqr.τ. (copte: noqpe.τ), bienfaisante; utile, bonne. G. 295.

⌒⌒⌒⌒⌒ noqr.τ. Noqpe, non propre de femme. (Statuette

en bois du musée de Louvain).

⌒⌒⌒⌒⌒ nom de la onzième heure du jour. (Mém. de l'Acad.).

⌒⌒⌒ noqr, beau. G. 299.

⌒⌒⌒⌒⌒ , noqr.εμοτ, Noqethmon, Noqethmon (forme d'Imouth). G. 116.

⌒⌒⌒⌒⌒ , nom de la première heure du jour. (Mém. de l'Acad.).

† [hieroglyphs], † [hieroglyphs] ncrwϕ, Neferōthryh, homme;

l'un des noms d'Osiris transcrit νεφερώθ et νεφώθ par les grecs. G. 135.

† [hieroglyphs] (ncrwϕ), Néphérotthyh ou Néfōthyh, nom propre

de femme. (Stèle de Bouin N°2).

339. IIII [hieroglyphs], IIII [hieroglyphs], Caractère phonétique répondant aux articulations x, σ et cy. G. 45, N°182. (voyez aux instruments).

III σ, écrit σι, Memphis. xi; si le mot est complet et n'est point une abréviation du mot IIII σπ; dans tous les cas il signifie saisir, appréhender, prendre.

IIII [hieroglyphs] † [hieroglyphs] pour qu'il prit la puissance souveraine. (Fragment de Rosette. ligne 9).

IIII [hieroglyphs] IIII [hieroglyphs] [hieroglyphs] [hieroglyphs] cywπ nntn cyobot nctn, prenez

pour vous vos faucilles. G. 419.

IIII [hieroglyphs] IIII [hieroglyphs] cywπ tncot, prenez. G. 415.

IIII [hieroglyphs] [hieroglyphs] sn-cywπ-cot, le saisissent. G. 284.

IIII [hieroglyphs] [hieroglyphs], cywπ nakt, prends par toi, Emprece-toi. G. 270, 302.

IIII [hieroglyphs] 4. eicywπ, je reçois. G. 395.

IIII [hieroglyphs] cywπ, il prit. G. 498.

IIII [hieroglyphs] cyπ, cywπ, prendre, il prend. G. 228.

IIII [hieroglyphs] [hieroglyphs] 44 [hieroglyphs], dans la prise de possession de

la puissance royale à la place de son père, εν η παρελα-

θεν την Βασιλειαν ταρα τη πατρός. (Fragment de Rosette, ligne 10. que, lig. 27).

IIII [hieroglyphs] σπ. cyπ, σωπ, cywπ, prendre, saisir. G. 295. 380.

IIII [hieroglyphs] I σπ, δπ, δεπ, δχπ, hence. G. 96.

εσυωπ , reçoit . G. 415.

υπ et συωπ , prend , il prend . G. 498.

340. , , caractère phonétique représentant une flûte ? et exprimant la consonne c , Σ , s dans les noms grecs . G. 45, n° 162 . ( σης , flûte ).

, c β c τ c , Σεβαστος , Auguste .

— MESURES et ÉCRITURES . —

341. , caractère figuratif représentant la courde égyptienne , μα γι , courde .

, Πταγ πηβ ἦτμε , Ptaha (Dieu vivant) Seigneur de la courde , ou de justice . G. 465 .

ἠμαγι , de la courde , groupe composé du caractère figuratif courde , de l'article féminin τ , et du signe déterminatif courde . G. 444 .

A ou , caractère symbolique représentant une courde et exprimant l'idée vérité ou justice , με , μπι . τ .

, ηηβ (η)τμε , Seigneur de justice ou de vérité .

(titre du Dieu Choth) . G. 455 .

θωοττ β ηηβ (ἦ)τμε σαθ (ἦ)τμε ἦ ηηβ (ἦ)τμε , Choth Seigneur de vérité scribe de vérité du Seigneur de vérité (le soleil) . (Munie de Bentamoun du Musée de Bouin) .

τμε (ἦ) ειωαβ , de vérité je vis .

ομε , τμε , Omé , Chméi . (Voyage plumes) . G. 124 .

πκαθ ἦτμε , pays de vérité . G. 407 .

τμε , la justice ; le symbole ajouté au signe phonétique initial . e , suivi de l'article féminin . G. 116 . (\*)

(\*) Le signe linéaire de la courde est semblable à celui de la flûte ; le signe phonétique le de notre groupe est peut-être employé à prévenir l'équivoque .



⚡ ⚡ ⚡ ππκαθ ἢ πμε ⚡, la région des deux vérités. G. 540.

⚡ ⚡ ἢ ἢ τμε ⚡. Deux déesses vérité et justice. G. 482.

⚡ ⚡ μοοτ ἢ με⚡, des deux vérités. G. 526.

⚡ τμε, justice. G. 504.

⚡ ομε ου ομη, Hyméi, la vérité ou la justice, l'Aléthé et la Dixé des mythes égyptiens. G. 129.

B □, caractère phonétique exprimant l'articulation u, M. G. 41, n° 116.

⚡ Ἰ μη, μη, με, sorte idem, la déesse vérité ou justice des égyptiens; groupe phonétique précédé du symbolique □. Mei ou Hyméi était fille du dieu Phré. (Passim).

⚡ ⚡ τμε, ma justice, (ma justification). G. 504.

⚡ Ἰ ⚡ μηῖεβτ, μηῖοτπαι, zone ou temple droite. G. 92.

⚡ Ἰ ⚡ μηῖεῖπτ, μηῖεβοτρ, zone ou temple gauche. G. 92.

⚡ 44° Ἰ τμεμει, la Omémei. G. 507.


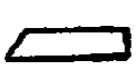
⚡ μεταοτò, la justification. G. 471


⚡, ⚡ abréviation de ⚡ Ἰ ⚡ μεταοτε, μετατε, véridique. G. 65, 127, 405.


⚡ μετατε, la justification. G. 486.


⚡ Ἰ ⚡ μεταοτò ου μεταοτε, composé du nom abstrait ⚡ με ου μη, vérité, et du verbe Ἰ ⚡ ταοτò, ταοτε, dire, proférer; disant la vérité. G. 128.

⚡ Ἰ ⚡ Ἰ ⚡ Ἰ ⚡ go Ουσιρε-Τσενυωης με-ταοτε, Osiris - Senehonsis la véridique! G. 294.



342  *wudée*; *μαρι*, même caractère et même valeur figurative, symbolique et phonétique que le signe 

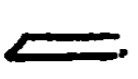
 (*ταε, ταηι*), la justice, la vérité, déesse dont le caractère figuratif accompagne le nom symbolique.



 *ταε-μαι*, aimé de la vérité, ami de la vérité. *φιλαληθης*. (Obliques de longueur).



 *ταε-με*, abréviation et variante du précédent.

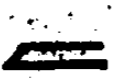

(Obliques de longueur).



343. ,  Caractère phonétique représentant une partie, la moitié, de la *wudée*, et exprimant, comme elle, l'articulation *u*, *M*, qui est l'initiale de *μαρι wudée*, et de *μητα, μητ*, moitié. G. 245.



, *u*, *μη*, (passim) adverbe et préposition signifiant; lorsque, de, du, de la, des, à, au, à la, aux, en, pour, sur, devant, dans, par; pareillement, de plus, dans le lieu où. (G. 510), en forme de (G. 560).



 , *u* *μη*, dans le ciel. G. 224.




  *μη* *μη* *μη*, dans chaque autre mois, dans tous les autres mois. (Symbole de Nouvelle ligne).

  *u* *μη*, de la terre égyptienne. G. 227.


 , *u* *μη*, pour donner gloire. G. 227.


  *u* *μη*, dans le haut. G. 225.


  *μη* *μη*, d'Égypte contrée. G. 229.


   *u* *μη* *μη*, à la porte de ma demeure. G. 209 et 225.

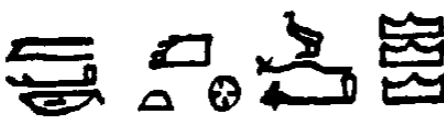
 μάει, approche. G. 274

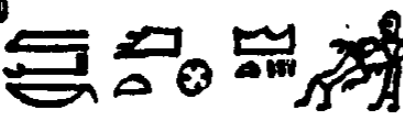
 , μα σοπτ, μερίς-μοι. G. 414.

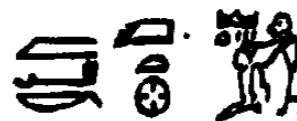
 μάτοι, (ματοι), soldat, guerrier. G. 108.

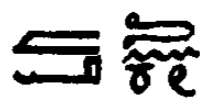
 μακ, μοκ, (reste dans le wrtε μοκκεκ, penser, combiner), régler, mettre en ordre.

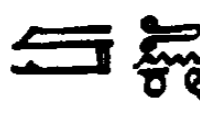
 αιη πακ-με γατνιβ μοκ πεκωη εβολυμοσ, je te montre la vérité chaque jour, règle ta vie sur elle. (Bekoually. Paroles d'Amon à Rhamsès II).


 μακ κηε ωγε πεκαδ, celui qui régit l'Égypte et chasse les contrées étrangères. G. 350.

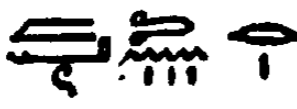
 , variante du précédent: même lecture et même sens; le verbe ωγε, chasser, rendu figurativement. G. 350.

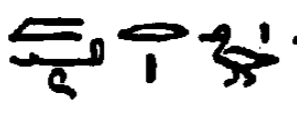
 autre variante du même groupe et même sens. G. 350.


 ματῆ, μοτεκ, faciliter. G. 107.

 (ρεγ) ματῆ, qui facilite. G. 527.


 μα-τηνογ-ι, accordez-moi. G. 529.


 μαουθηρω, Μαούθηρω. G. 139.

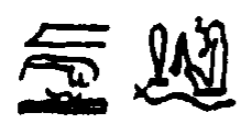
 Μαουροσιρο, Μαούρωσιω. G. 139.



 ἔτο, devant. G. 404, 426.

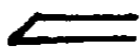
 μοογ, devant lui. G. 256.

 μοκ, devant lui. G. 430.

 ἔτο, devant (elle). G. 426 et 446.

 ἔτο πεγροπ, (en présence de) devant sa majesté. G. 305.

 εκ  , ἔτη, devant. G. 480.



$\mu\theta\eta\tau\delta\alpha\alpha\ \eta\ \Pi\eta\eta$ , sur le devant du vaisseau du dieu phénix (Soleil).

$\bar{\mu}\ \text{cor}\tau\bar{\eta}$ , pour régner. G. 295, 462.

$\bar{\mu}\ \text{cor}\tau\bar{\eta}$ , de wi. G. 224.

$\bar{\mu}\ \text{cor}\tau\bar{\eta}$ , en wi. G. 285.

$\bar{\mu}\ \mu\eta(\rho\alpha\eta)\ \kappa\alpha\alpha\tau$ , par des Edifices grands. G. 524.

$g\bar{\eta}\ g\text{rot}$ , par jour. G. 507.

$g\bar{\mu}\ \theta\gamma\pi\tau\alpha\gamma$ , dans Memphis. G. 451.

$g\bar{\mu}\ \kappa\epsilon\gamma\beta\alpha\iota$ , dans les pénétries. G. 479 et 523.

$g\bar{\mu}\ g\beta\alpha\iota\ \alpha\pi\bar{\eta}$ , dans ces pénétries. G. 429.

$\pi\kappa\eta\ \mu\alpha\sigma\gamma\epsilon\mu\sigma\iota\bar{\eta}$ , sur leur demeure. G. 279.

$\bar{\mu}\ \pi\mu\alpha\sigma\gamma\epsilon\mu\sigma\iota\bar{\eta}\tau\bar{\mu}\epsilon$ , dans le tribunal de justice. G. 379.

$\bar{\mu}\ \eta\tau\text{rop}$ , dans (de) l'hyrogée. G. 353.

$g\bar{\mu}\ \rho\alpha\eta\ \eta$ , en son nom. (Sphinx de Rosette, ligne 7).

$\mu\sigma\alpha$ , après. G. 496.

$\mu\sigma\sigma\tau$ , lorsque. G. 164.

$\bar{\mu}\ \eta\text{not}\bar{\eta}$ , Jolie. G. 402.

$\mu\ g\alpha\eta\beta\alpha\iota$ , en pénétries, aux pénétries. G. 448.

$\bar{\mu}\ \pi\kappa\alpha\kappa\epsilon$ , dans l'obscurité. G. 337.



$\bar{\mu}\ \sigma\tau$ , en parfums. G. 293.

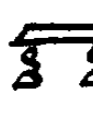

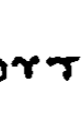
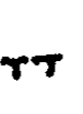
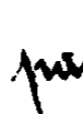
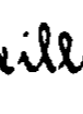

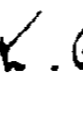
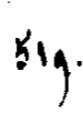











$\bar{\mu}\ \kappa\epsilon\gamma\eta\tau$ , dans les vents. G. 563.

$\bar{\mu}\ \text{cor}\sigma\tau$ , en glorifiant. G. 455.





















$\mu\sigma\omega, \bar{\mu}\sigma\omega\gamma, \mu\sigma\alpha\gamma$ , Cowdile. G. 62.






















$\mu\sigma\omega\epsilon\ \epsilon\iota$ , Omsethva! G. 211.


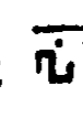

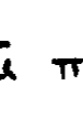
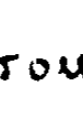
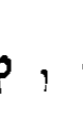

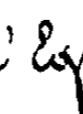
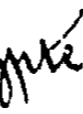
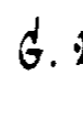











⊃   gu cyr πā, dans ce tableau. G. 426.


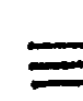



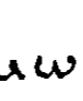

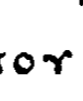
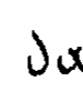
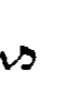
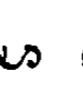
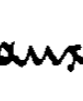

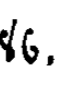







⊃                     uoytoy, pareillement. G. 519.


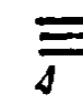

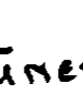
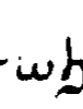
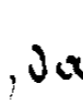
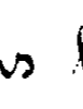
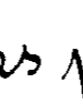
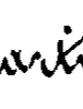
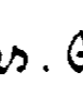
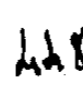










⊃ | μα, répondant également au copte ma, lieu, place. G. 499.



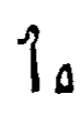
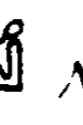
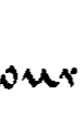
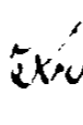
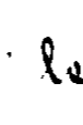
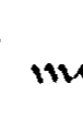
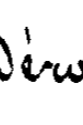
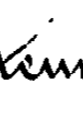
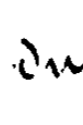

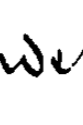

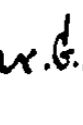
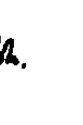





⊃                     u qtooy, quatre. G. 218.

⊃                      ma-es, viens. G. 492.

⊃                      u πτοου, de l'Egypte. G. 222.

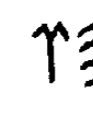



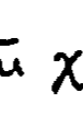

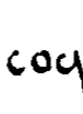
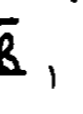
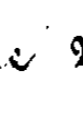
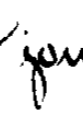
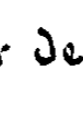


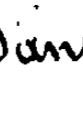







⊃                      u μωοτ εποτ, dans ces eaux. G. 186.

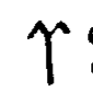

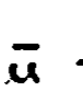
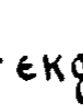
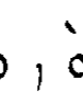
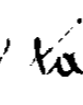

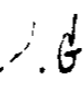
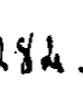




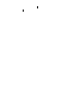







⊃                      u πετωβ, dans les parties. G. 428.


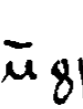
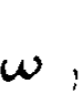
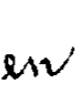

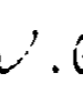
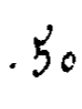













⊃                      pour être le modérateur du monde entier. G. 422.

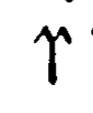
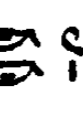



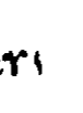
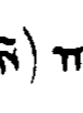
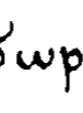
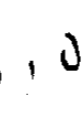
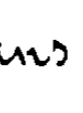
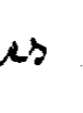
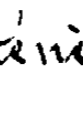
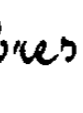








344. ↑ et ↵, caractère phonétique, représentant un style au Kalam pour être, et exprimant la consonne u, M. G. 41, n° 121.






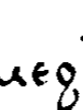
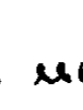
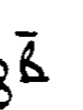
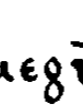
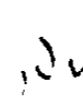
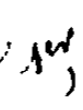
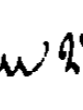
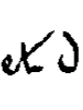
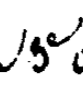
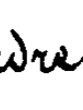
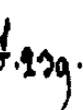





↑, ↵, u, préposition ayant un grand nombre d'exceptions.

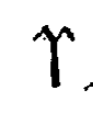

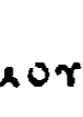
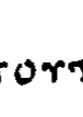
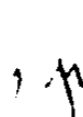
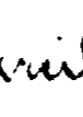
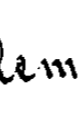
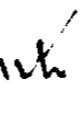
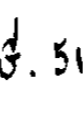












↑                      u χοιακ σογ β, le 2<sup>e</sup> jour de Choïac (dans).

↑                      u πεκο, à la face. G. 282.

↑                      u γρω, en outre. G. 306.

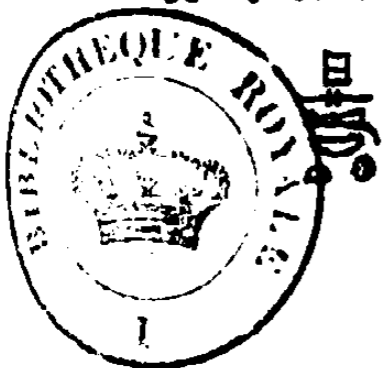
↑                      u κakeri (n) πσωργ, dans les ténèbres de la nuit. G. 365.

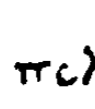
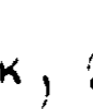
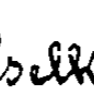
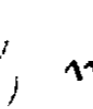
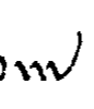
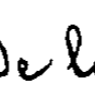
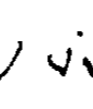
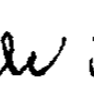
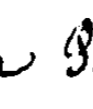

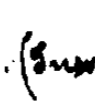
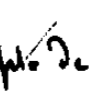
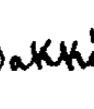
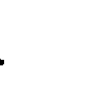



↑                      u megā megβ megτ, du 1<sup>er</sup>, du 2<sup>e</sup>, et du 3<sup>e</sup> ordre. G. 229.

↑                      uoytoy, pareillement. G. 519.

345. ↵, ↵, ↵, ↵, ↵, caractère représentant un canif en cuivre, et exprimant les articulations λ, ρ, L, R, G. 41, n° 104.

↵ sert aussi de déterminatif à tous les noms relatifs à l'art de l'écriture. G. 104, où sont les exemples.



↵                   πελκ, Belk, nom de la ville de Belcis. (Summi. de Dakki).

Ⲁ, Ⲁ, Caractère symbolique représentant un instrument tranchant en cuivre, qu'on voit être un canif, et exprimant l'idée servir, faire le service.

Ⲁ Ⲁⲓ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ, les serviteurs. G. 491.

Ⲁ ⲓ, serviteur, homme attaché au service d'un autre.

Ⲁ ⲓ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ, son serviteur qui l'aime, Nourphio. (Stèle de M. Guin).

Ⲁⲓ, qui signifie servir yeux, répond au verbe copte ⲙⲉⲱⲱⲓ ⲙⲉⲱⲱⲓ; ce groupe est composé d'un signe symbolique, et d'un signe de son ⲓ. G. 588.

Ⲁⲓ ⲙⲉⲱⲱⲓ, serviront. G. 507.

Ⲁⲓ servir, ⲑⲉⲣⲁⲛⲉⲱⲉⲓ, faire le service.

Ⲁⲓ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ, que les prêtres de tous les temples du royaume fassent le service auprès des images. (Inscription de Drosche, ligne 7.)

Ⲁⲓⲓ serviteurs, personnes chargées du service.

Ⲁⲓⲓ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ étant parmi les serviteurs du Dieu Sômnofris. (Stèle Nizzoli à Florence)

Ⲁⲓⲓ ⲙⲉⲱⲱⲓ et ⲙⲉⲱⲱⲓ, avec le signe déterminatif des verbes de mouvement. G. 588 et 484.

Ⲁⲓⲓ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ, les servants de leur seigneur. (Stèle funéraire. pl. 70. col. 70).

Ⲁⲓⲓ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ, les serviteurs de sa M. G. 426.

Ⲁⲓⲓ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ, (Père); servant le soleil. G.

Ⲁⲓⲓ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ, je suis. G. 392.

Ⲁⲓⲓ ⲛⲉⲉⲃⲓⲱⲕ, et je suis le Dieu quand. (Stèle de Guin, n° 5).

Ⲫⲓⲛⲉⲛⲉ ⲛⲉⲛⲧⲣ, je sers les dieux. G. 292.

Ⲫⲓⲛⲉⲛⲉ ⲉⲃⲓⲁⲓⲕ, divins serviteurs. G. 302.

Ⲫⲓⲛⲉⲛⲉ ⲟⲩⲧⲓⲣⲉ, me servir moi. G. 285.


Ⲫⲓⲛⲉⲛⲉ ⲕ, en te servant. G. 292.

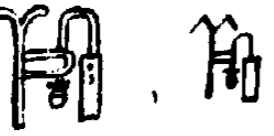


Ⲫⲓⲛⲉⲛⲉ ⲟⲩⲧⲓⲣⲉ, tu sers Osiris. G. 401.


Ⲫⲓⲛⲉⲛⲉ ⲛⲁⲓⲩⲩⲉⲛⲉ, j'ai servi. G. 295. 401.












Ⲫⲓⲛⲉⲛⲉ, les serviteurs. G. 354.

Ⲫⲓⲛⲉⲛⲉ ⲛⲟⲩⲣⲉ, votre service. G. 357.












347.  Caractère figuratif représentant la Palette des scribes.


348.  , caractère symbolique représentant un style ou kalam.  un petit vase à encre, ou contenant l'eau pour délayer la couleur, et à la palette  portant les pains de couleurs noire et rouge; exprime l'idée générale écrire, peindre, lettres, scribe, scribe sacré etc. (Bouffon, liv. 198).


 (cag, cgal, chai, cah), écrire, scribe, peindre, peindre, distinguer.

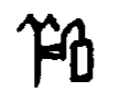
           , un scarabée peint en bleu.

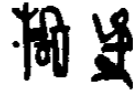
(Rituel funéraire, Descript. d'Ammon-na Panthée).

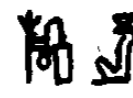
           , Osiris, Isis, Horus et Nephthys peints en Jaune. (Rituel funér., Descript. de l'Épervier sacré dans la baris).

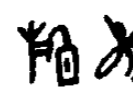

 (cgal.π. chai.π.), lettre, lettre, caractère d'écriture; ce caractère répond au phonétique ⲠⲪⲪⲪ (Q. v.)


 (cah.π. cag.π.). Grammate, Γραμματεὺς; scribe, docteur, secrétaire; titre donné en Égypte à une classe très-nombreuse de fonctionnaires publics: répond au phonétique ⲠⲪ ch ou cg (copte cah, cag). G. 351



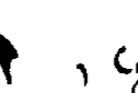
𐀀  caḡ, scribe, suivi du caractère déterminatif figuratif, le scribe assis et tenant sa tablette ou canon. (siehe Nizzoli à Florence).

𐀀  ch, caḡ, scribe. G. 104.

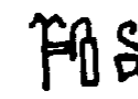

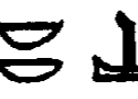
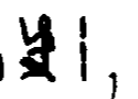
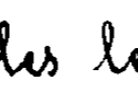
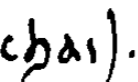
𐀀  ei chāi, j'inscris.

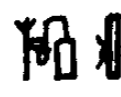
𐀀   𐀁:  $\bar{\epsilon}\pi\tau\omicron\rho\omega\tau$  & caḡ, les deux images peintes. G. 267.


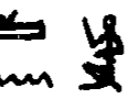
𐀀  ei chāi, j'inscris. G. 295.


𐀀  𐀁  44  , chaṯṯywi, chaṯṯ.... Ecriture démotique.



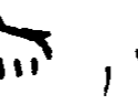
(Inscription de Dossète, ligne 14). G. 104.

𐀀      𐀁, les lettres grecques: les lettres des grecs. (Inscription en l'honneur d'Epiphane, découverte par M<sup>r</sup> Salt à Philae. (voyez 𐀀  chāi).


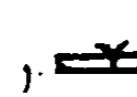
𐀀  𐀁: ne chāi, les peintures. G. 221.


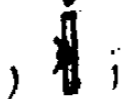
𐀀   nai caḡ, j'ai inscrit. G. 295.



𐀀  𐀁: caḡ ḥ nenortte, caractères ou lettres sacrées, lettres divines: nom Egyptien des caractères que nous appelons hiéroglyphiques. (Inscription de Dossète, ligne 14).

𐀀   44  , variante du nom des lettres démotiques.

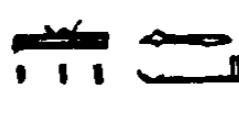
(Inscrip. de Ptolémée Epiphane, trouvée par M<sup>r</sup> Salt à Philae).


349   ou 𐀁 signe figuratif représentant un rouleau de Papyrus en un volume lié avec des banderoles. G. 105.

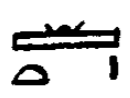
𐀁   ; caractère figuratif explicatif, qui sert à cacher les groupes de signes hiéroglyphiques, et qui n'a pas d'autre fonction. G. 59, 105 et 106.


 n. l. B, entières. G. 412. et 470.  est explicatif.





 , naar , quands. G. 106. 160 ... idem.


B.  le même signe figuratif noté, signifie volume; livre. G. 59.

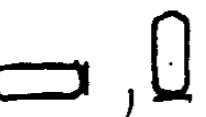
 πρωωρε et βωωρε; livre. G. 362.


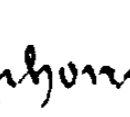
 le même signe noté, suivi du caractère déterminatif des noms relatifs à l'art de l'écriture, πεγω , livre; volume. rouleau de papyrus. G. 104 505.


0.  , caractère figuratif exprimant l'idée d'écarter, cachet.


1.  , l'image d'un sceau et de deux fouets, insignes de la puissance royale; ce verbe symbolique est employé pour exprimer les idées être soumis, être subjugué. G. 36.

 , contrées des barbares soumises. G. 360.


2.  , caractère symbolique nommé communément cartouche, encadrement elliptique, dans lequel on inscrivait, comme insigne d'honneur, les noms des dieux dynastes et des rois d'Égypte; le cartouche est ainsi le signe déterminatif de ces noms royaux.

 employé isolément dans un texte, il répond au phonétique  παα, nom, mot auquel il sert aussi de déterminatif. G. 49, 140.

 πεγπαα, son nom. G. 239.

 πεγπαα, son nom. G. 229 et 229.

MEUBLES DIVERS

353.  , caractère figuratif représentant une table, un Guéridon. G. 287.

- 354 Caractère figuratif représentant une table chargée de vases, πυνοτε. (Supra, page, 254).
355. Caractère figuratif représentant une table sur laquelle deux pains sont placés avec un vase; table de proposition: G. 52, et supra page 257.
356. Caractère figuratif représentant une table sur laquelle un pain est posé, accompagné du signe  $\Delta$  indiquant la valeur figurative du signe pain; ce groupe compose le nom d'un oiseau, Espèce de Cigogne. (Bomban de minofu, à Saccam).
357. Caractère phonétique représentant une table à libation, vue de profil et sur laquelle est posé un vase  $\square$  rempli d'une offrande solide  $\square$ , et exprimant la voyelle  $\omega$ ? G. 57, N° 50.
- $\omega\tau\pi$ ,  $\omega\theta\phi$ , qui désigne les possessions ou les biens présentés en offrandes, et les offrandes elles mêmes. G. 151.
- $\omega\theta\phi\alpha\theta\omega\rho$ , Athry-hator, le voué à hâthor, nom d'homme.
- $\alpha\kappa\omega\tau\phi\mu\theta\epsilon\iota\kappa$ , les offrandes de pains. G. 513.
- $\omega\tau\pi$ ,  $\omega\tau\phi$ ,  $\sigma\tau\pi$ ,  $\sigma\tau\phi$ , offrandes, vases.
- $\alpha\kappa\omega\theta\phi$ , des offrandes. G. 595.
- $\mu\epsilon\tau\epsilon\pi\omega\theta\phi$ , vos offrandes. G. 500.
- $\alpha\kappa\omega\theta\phi\mu\theta\epsilon\iota\kappa$ , des offrandes de pains. G. 405.
- 358 Caractère figuratif représentant un Chalamus, espèce de lit. G. 54.
359. Caractère figuratif représentant un palanquin; ayant aussi le sens de trône. G. 54.

πρεστ(ρ)δωρ . le trône d'Horus, (le palanquin) G. 457.

360. 
 τερορωτε, son palanquin. G. 494.  
 Caractère figuratif, représentant un trône, un siège. G. 4.

361. 
 Caractère figuratif représentant un cheval ou hémicycle pour reposer la tête, etc: on le trouve aussi dans les cercueils de momies. G. 55.

362. 
 Caractère figuratif représentant une espèce de coffre. G. 4.

363. 
 Caractère figuratif représentant un lit funéraire. G. 4.

364. 
 Caractère figuratif représentant un encensoir égypt, composé d'un bras portant une coupe dans la quelle brûlent des parfums. G. 55.

365. 
 Caractère phonétique représentant une matée, et exprimant les consonnes π et φ, π, Φ; P et PH. G. 41 et 46, n° 149.

, article déterminatif affixe masculin singulier, π, φ, Le. G. 175, 181.

nom propre de contrée dans la quelle étoit située la demeure de Ōph. (sup. page 201, renvoi à ce groupe, au signe 4<sup>o</sup> 2<sup>o</sup>).

Ōph demeure de la contrée de Bto....

(Mannich de Guin, légende des deux yeux ailés).

, πρη, φρη, le soleil. G. 175.


, πητρ, πποττε, le dieu. G. 175. Le divin, titre de Osiris. (Obélisque d'Amphile).


Πσεινης, Psénisi, l'enfant d'Isis (homme). G. 154.


πτρπ (ρη), Pethar-phet.

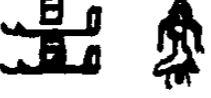
44P, Περίτιος, Peritios, nom d'un mois de l'année

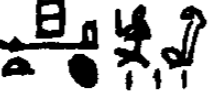

Macédonienne, répondant à Epiphi des Egyptiens l'an XXIV de Stolimee Evergete II. (Subscrip. de Philae).

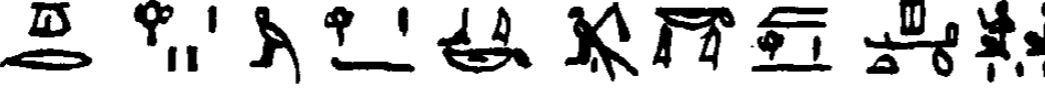
 l'an xxiv au mois  
de Périthus qui est le mois des Egyptiens nommé Epiphi.  
(Mansé. Du temple d'Herakle a Phila).


 Παρε-φαρε, Paris, Pharis, la Perse. G. 150.



, article possessif vague. πα, φα,  
ὁ τοῦ, ὁ τῆς, ὁ τῶν, le de, le de la, le des, et article démon-  
stratif, celui qui appartient à. G. 188 et 192.


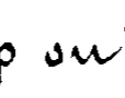
 πωπω, φαφ, φαφα, accoucher; la femme  
qui accouche est le signe déterminatif. G. 268, 289.


 l'Espèce humaine, la forme humaine; avec  
les déterminatifs  hommes et femmes.


 mets (lui) deux  
têtes, une tête d'Épervier ainsi que une tête de forme  
humaine. (Mansé. De Petha Saker, rituel funéraire).


 Πετοταρι, Petosiris, celui qui est  
à Osiris. G. 210.

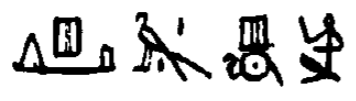
 πτ (gke), variante phonético-symbolique  
de . (Sarcophage deonetti, Musée royal).

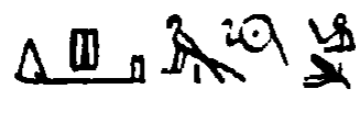
 avec le signe déterminatif des noms propres  
d'homme , παρωρ ou φαρωρ, celui qui appartient à  
Horus, ὁ τοῦ Ὄρου (le d'Horus). G. 188.


 πετρωρι, Petharsi, celui qui appartient  
à Hor-si.


 πτ-ρωρ-πρη, celui qui appartient à  
Horus et à Phré ou à Horus-Soleil, Pethar-Phré.  
(Manuscrit du G<sup>o</sup> de Montiserris).


 πτ-ϑρ-πρΗ, variante du précédent. (id).

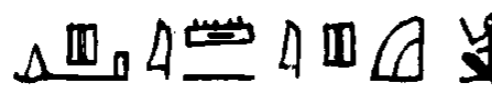
 πτϑρπρΗ, variante du précédent. (même papyrus).


 πτ-ϑρ-πρΗ, variante du précédent. (id).

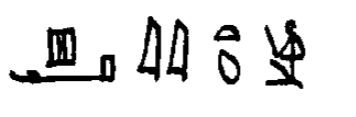

 πτ (ϑαρ) πρΗ, variante des précédents. (id).

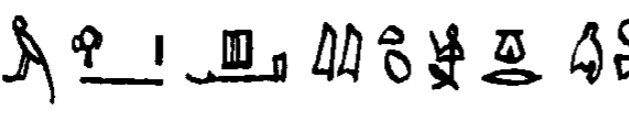
 , celui qui est à Ammon le seigneur des Zones du monde; Pétamon. Pétammon. (Papyrus de Berlin).

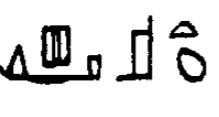
 πταμϩ (ωφ), celui qui est à Ammon-Ôph. Pétamenôph.

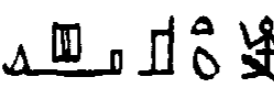
 πταμϩωφ. Variante du même nom. (M. 118).

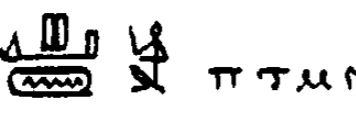
 πταμϩορβου, (Nom. propre, sur une stèle de Florence).

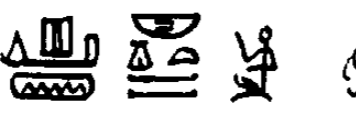
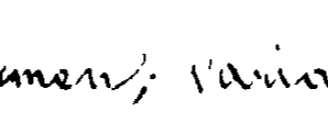
 πω, (analogue au copte ορι, ορει, ορα, οραι) d'espèce humaine, la forme humaine;  homme est déterminatif.



 sur la tête de forme humaine place les deux parties du Sochet. (Aut. f. sur l'inscription de Néith Panthé).


 πανσι εκ πτησι, Pasis et Pétisis. ο της Ίσιδος, celui qui appartient à Isis. G. 188.

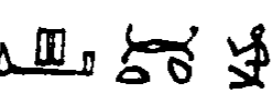
 πτησι, Pétisis, celui qui est à Isis. G. 90.

 πταμ, Pétamon. Pétamen. (Momie de M. Cailland).

 Pétamen; variante de  même valeur; πταμεν, (même papyrus).

 πταμ, Pétamen, Pétamon, variante phonético-symbolique de  (même momie).

 πετεϩωνς, Pétéchons, celui qui appartient au Dieu Chôn. G. 95.

 πετηνηθ. Péténith celui qui est à Néith. G. 90.

ΔΠ Δ ΠΤΡΚΕ, celui qui appartient à Péthéi,  
(Dieu Memphite). (Sarcophage Drouot au Musée Royal). Péthéi.

ΔΠ Δ ΠΤΡΚ, variante du précédent. (Même sarcophage).

ΔΠ Δ ΠΤΠΟΥΒΑΣΤ, celui qui appartient à la déesse  
Bubastis, Békubastî, (Caban funér. du Musée de Berlin).

ΔΠ Δ ΠΤΝΟΥΜΟΥ ΠΤΝΜΟΥ, celui qui appartient  
au Dieu Nounis ou Ehnounis, Petnoum. (Caban funér. du Musée de Berlin).

ΔΠ Δ ΠΑΤ. ΠΗΤ. ΠΩΤ, homme, humain;  
de ΠΩΤ aller. (Sarc. de Saïs).

ΔΠ Δ ΠΑΤ. ΠΗΤ. ΠΩΤ, pluriel du précédent, les hommes, les humains.

ΔΠ Δ ΠΑΤ. ΠΗΤ. ΠΩΤ, son nom vit dans la bouche des humains. (Sarc. de Saïs).

ΔΠ Δ ΠΤ. ΦΤ, ΠΕΤΤΕ. ΦΙΤ, Arc. G. 62.

ΔΠ Δ ΠΤ, ΠΑΤ, pied, patte de quadrupède. G. 93.

ΔΠ Δ ΠΤ, ΦΤ, ΠΕΤΤΕ, ΦΙΤ, Arc, avec le déterminatif. G. 78.

ΔΠ Δ ΠΤΤ, ΠΕΤΤΕ, ΦΙΤ, Arc, G. 75.

ΔΠ Δ ΠΛΙΠΟΣ ou ΦΛΙΠΟΣ, Philippe, Philippe. (Caban. Saïs).

ΔΠ Δ ΠΟΥΓΩΡ, le chien. G. 175.

ΔΠ Δ ΠΕ, forme invariable du verbe abstrait,  
πε il est, τε elle est, πε ils ou elles sont. G. 224.

ΔΠ Δ ΠΕΙ, ΠΑΙ, ΦΑΙ, celui-ci, ce; article démonstratif. G. 182.

ΔΠ Δ ΠΑΙ, le, ce, celui. G. 240, 183.

ΔΠ Δ ΠΑΙ, ΦΑΙ, ce, forme ordinaire des articles  
démonstratifs. G. 182.

ΔΠ Δ ΠΕΙ, ΦΕΙ, corbeille (sarc.) voler, s'élever en  
haut, voler comme un oiseau.



Pet-héki. (Sarcophage Drouoté). celui qui appartient à Héki.

Pethéki, variante du précédent. (idem).

$\overline{\text{PTWCTM}}$ , Pétoschosmef. (Mummie de Louvre).

variante Phonético-symbolique de .

(Sarcophage Drouoté).

$\overline{\text{PTPRH}}$ , Pétéphré, celui qui appartient au soleil. (Coffret peint du Musée de Louvre)

$\overline{\text{PT(Gr)P(RH)}}$ , celui qui est à Horus et à Phré, Pétharphré, Pétharphré. Putiphax.

$\overline{\text{PT-Gr-PRH}}$ , Pétharphré ou Pétharphré, celui qui appartient à Horus et à Phré. (Mummie du Cabinet du Roi).

$\overline{\text{PT.PH}}$ , Pété, Pétéphré, celui qui appartient au soleil. (Coffret peint. Musée de Louvre).

$\overline{\text{PT(AMN)}}$ , variante symbolico-Phonétique du suivant, Pétamon. (Mummie de Louvre).

$\overline{\text{PT(AEMN)}}$  variante de . (Voyez plus bas).

$\overline{\text{PTXHC}}$ , celui qui appartient à Chons. Pétéchons. (Mummie du Musée de Louvre).

$\overline{\text{PTGK}}$ , celui qui appartient à Héki, Pethéki. (Sarcophage Drouoté).

$\overline{\text{PEΘAMON}}$ , Pethamon, homme. G. 310.

$\overline{\text{PETENEFOT}}$ , Péténéfôth, (homme), et surnom d'Osiris nommé peut-être Péténéfôthph. G. 294.

$\overline{\text{PTENEFOTPH}}$  "Osiris Péténéfôth vivifié le père d'Amou-Ra roi des dieux Horus fils de Mandou né de Dame Nahamésé. (Sur la paroi d'un vase de bronze, Musée de Louvre).





, ciseur de pains (sacré), titre de fonction.

(Dict. de Pétrosi, Cabinet des Antiques de Paris).

, l'Osiris ciseur de

pains de la demeure d'Ammon, Pétrosi. (Manuscrit hiéroglyphique du Cabinet des Antiques).

περυσιν, Perusin, le lotus (homme). G. 130.

ει, ου + περυσιν, j'étends. G. 293.

περιτο, Peritot, Peritotik; Perimetichus,

nom propre de roi et de simple particulier. (Sarcophage Trovati).

365  
suite.

, Article déterminatif affixe masculin sin-

gulier, πιν, α, ακ. G. 187.

πωπω, φωφω. Accoucher, mettre au monde. 389.

ο γιομε στωπω, qui a enfanté. G. 246.

, Article déterminatif, affixe masculin singulier,

πιν, α, ακ. G. 187, 470.

πιν, πιν, Βακ. G. 107.

πιντω, la région de la conversion, la basse région. G. 473.

περτοοτμωο. Perotomoth. G. 242.

Article déterminatif masculin singulier, πιν, le G. 187.

πιντω ou πιντρ (πιντοτ) l'étoile ou le Dieu. et le divin,

titre de Vespasien. (Obélisque Pamphile).

πωλοστε, les Polosté. G. 150.

πλωμαε, Ptolémae. (Ptolémae, Wilkenson).

ou πτω (copie πετ, πιντ), article démonstratif-

possessif, celui qui est à, qui appartient à, ο τοῦ.

□ πτ-καδ, φτ-καδ, la contrée de Phék, Phôk ou Phait, contrée à laquelle présidait la Déesse Anoukis.

□ □ □ □ □ □ (que) Anoukis Dame de la contrée de Phék donne une durée de vie heureuse, (Vase calcaire du Musée de Genève).

□ □ □ □ ΠΕΤΑΜΟΥΝ, Petamoun, celui qui appartient à Ammon. G. 510.

□ □ □ □ ΠΤΥΑΙΩ, Petchaisch, nom propre d'homme. (Singe du Cabinet du Roi des Pays-Bas. Recueil d'Antiquités, Tome V. pl. III)

□ □ □ □ □ ΠΤΠΤ, foulant aux pieds. G. 279.

□ □ □ □ □ ΠΤΝΥΩΦ, ΠΤΝΥΡΩΦ, Pékénéfôthryh, Pékénéfécathryh, celui qui appartient à Néfôthryh ou Néfécôthryh, l'un des surnoms d'Osiris; nom propre d'homme. (Coffret funér. du Musée Royal de Berlin).

□ □ Δ ΠΤΠΤ, ΠΥΤ redoublé, Mettre en fuite, profligare <sup>G. 584.</sup>

□ □ Δ ΠΠΠ ΠΠΠΠ, il a mis en fuite les hommes de la contrée de Canoh. (1<sup>er</sup> Dybène de Shiké, -Manif de Genève).

□ □ □ □ ΠΤΟΛΜΑΙΣ, Stolémié. (Manuscrit de Dossê, lignes 6, 11, 12<sup>e</sup>).

□ □ □ □ ΠΤΟΛΜΑΙΣ, Stolémié, variante du précédent. (Diodore, Salt, pl. 1. n° 25).

□ □ □ □ ΠΤΟΛΜΑΙΣ, Stolémié, variante des précédents.

(Ombos. Manuscrit. de l'Égypte A. vol. 1. pl. 43.).

□ □ □ □ ΠΤΟΛΜΑΙΣ. Πτολεμαίος, Stolémié. (Shiké, Diodore, Ombos, etc.). Nom de famille des rois Lagides.

□ □ ΠΤΘ, Phtha. G. 556. 464.

□ □ □ □ ΠΤΑΘ ΓΡΑΙ ΠΕΥΘΕΕΤ ΩΗΡΙ-ΕΑΙ, Aîné de Phtha sur son siège principal. G. 407.

Ⲫⲗⲏ Nom' du Dieu du deuxième Mois, Paophi du calendrier Egyptien. (Mémorie de l'Académie).

Ⲫⲗⲏ ⲡⲧⲁⲓ, Phtah. G. 109, 556.

Ⲫⲗⲏ ⲡⲧⲁⲓ ⲡⲛⲏⲃ (ⲛ̄) ⲡⲱⲛⲓ (ⲛ̄) ⲡⲧⲟ, Phtah le seigneur de la vie du monde. G. 196.

Ⲫⲗⲏ ⲡⲧⲁⲓ-ⲛⲧⲣ-ⲣⲱⲓ, Phtah-Dieu-pur G. 111.

Ⲫⲗⲏ ⲡⲧⲁⲓ ⲡⲧⲁⲓ, Phtah, Φθα (Hephestus). G. 14.

Ⲫⲗⲏ ⲡⲧⲁⲓ ⲡⲧⲁⲓ, Nom phonétique du Dieu, suivi de la figure assise ou debout, Phtah, Φθα (Vulcain). G. 111.

Ⲫⲗⲏ ⲡⲧⲁⲓ-ⲥⲟⲣ-ⲟⲩⲣⲉ, Phtah-Dochar-Osiris: forme complexe du Dieu Phtah identifié avec le Dieu Osiris. (Stèle de Musée de Louvre n° 6).

Ⲫⲗⲏ ⲡⲧⲁⲓ, autre forme du Dieu Phtah, surnommé Gochoumen, ⲡⲧⲁⲓ ⲧⲟⲧⲛ̄ⲛ̄, G. 490 et 498.

Ⲫⲗⲏ ⲡⲧⲁⲓ ⲧⲟⲧⲟⲧⲛ̄ⲛ̄ ⲃⲁⲕ ⲛ̄ ⲧⲛⲟⲓ ⲃ̄ ⲥⲏⲧⲡ̄ ⲛ̄  
ⲱⲃ̄ ⲃ̄ ⲱⲓ, Aimé de Phtah-Gochoumen qui se réjouit de ses deux plumes, et se distingue par ses deux cornes. G. 497.

Ⲫⲗⲏ ⲡⲧⲁⲓ ⲛⲏⲃ ⲛ̄ ⲧⲱⲓ ⲥⲟⲟⲧⲛ̄ⲛ̄ ⲛ̄ ⲡⲧⲟ-ⲱⲓ, Aimé de Phtah le seigneur de justice, roi du monde levanté. G. 497.

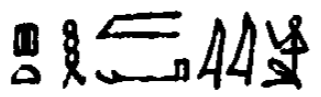
(\*) Ⲫⲗⲏ ⲡⲧⲁⲓⲉ, Phtahmōs et Phtahamosis: que Phtah a engendré. (G. 133, et stèles funéraires)

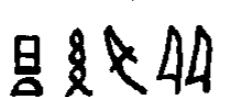

Ⲫⲗⲏ ⲡⲧⲁⲓ-ⲟⲣ, Phtah-Chré ou Chora c. à. d.

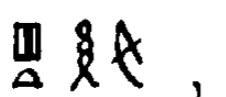
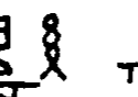
Phtah à forme de scarabée (voyez Ⲫⲗⲏ).

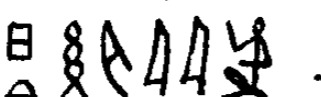

Ⲫⲗⲏ ⲡⲧⲁⲓ-ⲱ. Phtahmīs, abréviation de Ⲫⲗⲏ ⲡⲧⲁⲓⲉ. (Stèle de Louvre).

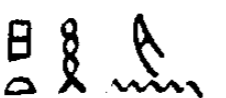

(\*) Ⲫⲗⲏ ⲡⲧⲁⲓ, l'habitation de Phtah, Nom sacré de Memphis, et de Ghirché-Russan en Nubie. G. 156.

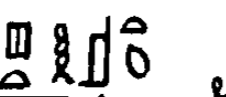
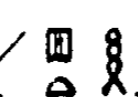
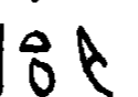
□  πτγ-μεσι, de .souvenant de Phtah, non propre d'homme, Phtahmeui. (Stèle de la galerie de Florence).

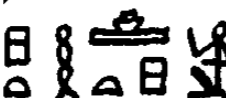
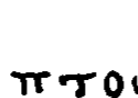
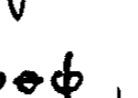
□  44,  πτγμασι, aimé par Phtah, titre des Rois Egyptiens, adopté par les rois Saïdés. G. 455.


□  A,  πτγμ, aimé de Phtah, abréviations du précédent. (Sarcoph. Royales, Paris).



□  44  πταγμασι, Phtahmai, aimé par Phtah, (homme). G. 152.


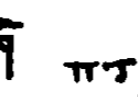
□  A  μενπταγ, aimé par Phtah. G. 455.

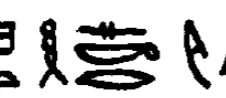

□   A  πτγ-ησε-μ, aimé de Phtah et d'Isis, titre des Saïdés et des Empereurs. (Légendes Royales et Impériales).

□    πτγωφ, Phtahōthph, le voué à Phtah (homme). G. 151. (et petite momie de Florence).

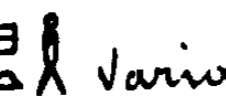
□  abréviation du précédent, Phtahōthph. (momie en bois).


□   πγ-σφι, Phtah-saqui, Phtah-Socharis; l'une des formes de Phtah, à tête d'épervier, oiseau que le mot saqui, resté dans l'arabe ساقى saqr, semble avoir désigné.

□   πτγ-σφ-οσιρε, nom mystique de Phtah; renfermant trois de ses formes.

□  44  πτγσφμασι, aimé par Phtah-Socharis. G. 455

□   σηπππταγ, éprouvé par Phtah G. 455.

□  variante des précédents. (Stèle du musée de Turin).

□  Phtah seigneur de justice.

369. □ □ abréviation de , voyez au chapitre suivant.

Ω, Ω, Ω et autres couronnes, voir plus haut. page 215.

Ω Ω Ω or uog (or κλου) ἢ πορρωσι, une couronne d'or  
pur. G. 281.

Ω Ω γαν uog, couronnes. G. 246. Ω voyez plus bas.

370. Ω Caractère figuratif, représentant une ombrelle, un Flabellum, pour ombrager les Dieux et les grands personnages. G. 55.

Ω cpn.τ, ombrelle, flabellum, employé seul et sans note i.

Ω i (cpn.τ), marqué comme figuratif, ombrelle; flabellum. G. 169.

Ω Ω i, Flabellifère, porté ombrelle, nom de fonctionnaire.

Ω Ω Ω, γαν cpn, flabella. ombrelles. G. 169.

Ω, déterminatif figuratif des mots Ω cp.τ. et Ω Ω Ω cpn.τ.

ombrelle, flabellum.

A Ω " Caractère symbolique exprimant l'idée d'un calme, d'un repos. G. 59.

371 Ω, Ω, Ω, Caractère figuratif représentant une espèce de diadème, uω.

Ω Ω Ω uω, les Diadèmes. G. 218.

Ω Ω Ω ἢ uω, Des-Diadèmes. G. 248, 220.

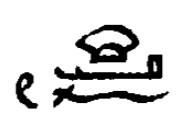
A Ω Caractère phonétique représentant le Diadème et exprimant la consonne u, sch. G. 44, n° 208.


Ω, Ω uω, écrit uω, être haut, G. 440.



Ω Ω, uω, rendre haut, élever, faire dominer. G. 440.


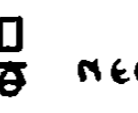
Ω, π uω, la fête. G. 188.


Ω Ω eq uω, dominant. G. 294.


 Ⓔ περυσωι, le diadème. G. 495.


 Ⓐ ρωι ρε, dominant par. G. 479.


 Ⓐ  ρωι εν-εν, domine par eux. G. 502.


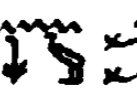
 Ⓐ  ρωι, ces fêtes. G. 519.


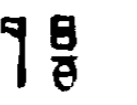
 Ⓔ ετρωι, dominant. G. 428.


 Ⓐ Ⓐ ετρω ε-ε, dominant par. G. 428.


 ρωι, dominant. G. 284.


 ρωι, régner. G. 518.

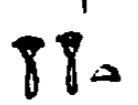
 Ⓐ  ρωι ρεα πετρε, régner après son père. G. 497.


 Ⓐ  ρωι ρε πρ-πρ, fête de ce dieu.


 ρωι Diadème.

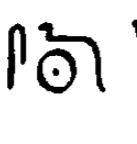
372.  . caractère figuratif représentant une pousse de plante, une tige de papyrus, répondant à l'adjectif ορωτ, vert, et figurant aussi un sceptre. G. 517.

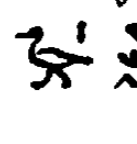
 Ⓐ Ⓐ Ⓐ ορωτορετ, les bourgeons, les pousses des plantes, et les sceptres. G. 84.

 Ⓐ Ⓐ Ⓐ ρεα νερωτορετ, toutes les jeunes pousses. G. 364.

A  . caractère symbolique représentant un sceptre, formé par une tige de Papyrus emblème de la région inférieure.

 (σαῦπερητ), la région inférieure du ciel ou de la terre, et en particulier, de l'Égypte.

 Ⓐ Ⓐ Ⓐ, celui qui illumine la région supérieure et la région inférieure par son œil. Titre d'Amou-ra Sakhé. (Boue Dongia).

 Ⓐ Ⓐ Ⓐ Ⓐ, fils chéri du roi de la région supérieure et de la région inférieure. (Inscription de Compeu, ligne 17).

B. , , caractère phonétique représentant le sceptre, et exprimant la voix g, h. G. 45, n° 251. (?)

373 caractère phonétique représentant un sceptre horizontal, et exprimant la consonne c, s. G. 45, n° 172.

374 , , , , caractère phonétique représentant deux sceptres horizontaux affrontés, et exprimant la consonne c, s. G. 45, n° 156, la Lettre à M<sup>r</sup> Dacier, et le Précis de, 2<sup>e</sup> édition, page 60. (Voyez page 6 de l'Alphabet du Précis, les variantes c).

cypw, qui frappe. G. 388.

cp, Espèce d'ore, Chanalôpes, avec son signe déterminatif. G. 75.

cka, ckaï, ckaï, labourer, la charrue est le signe déterminatif. G. 75.

ct (wne), Pierre calcaire. G. 100.

cbe (copié chbe chbi); sens primitif roseau, arundo; sens ordinaire, flûte. (Bas-reliefs des mémoires).

gc - cbe, gwc - chbe, joueur de flûte. (idem).

cbe, cbi, chbe, chbi, flûte; variante du précédent.

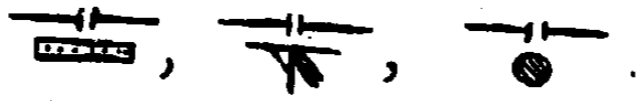
cupre, cup, verser, répandre, spongere, disperser. G. 276.


ou bien ccaï, (copié caaï), omettre, faillir. G. 384, 389.

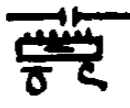
caueatè, qui justifie. G. 456.



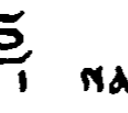
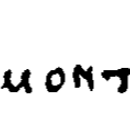
ou ceuu, ceuue, attaquer, accuser. G. 384.






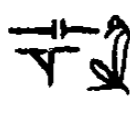
 cy, anal. ceu-τ, fermer; le batant de porte pour déterminatif. G. 575.


 cune, préparer des.


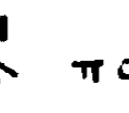
    ΠΑΙΣΜΟΝΤ ΠΗΤΩΪΑΙ préparé à vous. G. 500.

 pour  frapper voyez 

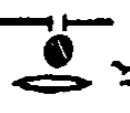
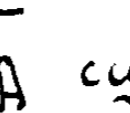
 ceu, fermer, chaudière. G. 581.


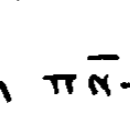
 , nom du dieu du mois de Cobi. (Mémoire de l'Académie).


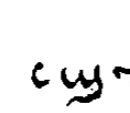
 la lettre c, s, mise en évidence sur l'enseigne; nom symbolique du dieu Hor. Ammon, forme combinée d'Ammon générateur et d'Horus.


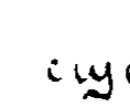
  psaq gwp, saf-Horus. G. 520.


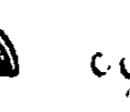
  cpt, cποτορ, lèvres. G. 92.

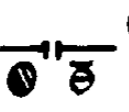
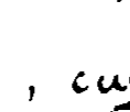
  cyp, faire frapper, faire blesser; un homme tombant la tête fendue d'un coup de hache, est le signe déterminatif. G. 375.

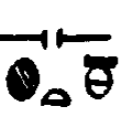
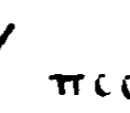
  pa-cyp, ce tableau. G. 470.

  cyp-τ, tomber, un homme tombant est le signe déterminatif. G. 569.

  cyp-ω, il fait tenir en équilibre. G. 206.

  cyp-τ, ceύτ, prendre au filet; un filet pour déterminatif. G. 575.

  , cyp-τ. (π), ΠΕΧΕΝΤ, Pschent, grande couronne des Pharaons. (Mémoire de Douki). G. 76.

  pscp-τ, Pschent, même nom, même objet. G. 560.

  , nom de la 7<sup>e</sup> heure du jour. (Mémoire de l'Académie).

..... (Michel L'Ange. pl. 74. Col. 68. Description de l'Égypte).

cbcx, Σεβαστο, auguste; titre impérial romain; légende de Marc-Aurèle (au petit temple de Philae).

cōpi, Sahri, Socharis. G. 110. (Le dieu Socharis).

corn, Roman, Syène des géographes grecs; aujourd'hui Osouan. G. 155.

cne, sné (Sné). G. 200.

cne, Sênem. G. 118.

cnoxc, canoxcy, allaiter; des gouttes de lait pour déterminatif. G. 73

cnq, cnoy .cnaq, sang. G. 99.

cnt, cent, cent, fonder, jeter les fondements. G. 286.

cn, sné, Latopolis des géographes grecs, aujourd'hui Sné. G. 155.

ne, cn-deik, les pains sacrés. G. 204.

ct, rocher, pic de montagne. G. 98.

375. Caractère phonétique représentant deux sceptres plus ornés que les deux précédents, et exprimant également la consonne c, s. G. 45 n° 156.

ct. Espèce d'Oie ou canard; le chanalopez. (Gén. de Memphis à Saccara). (à queue ).

376 ayant aussi la valeur de c, s; voyez ce signe ci après aux instruments des arts et des métiers.

377 Caractère phonétique représentant deux sceptres horizontaux, différents des précédents, et exprimant la consonne T, T. G. 40, n° 84.

378. ⲡ, ⲧ, ⲧ, Caractère symbolique représentant un sceptre terminé par une fleur-de-lotus-lys et exprimant la région supérieure, la région d'en haut.

ⲧ (καρυωσι), la région supérieure, la région d'en haut. G. 28, 328.

Ⲅⲓⲟⲛ ⲧⲧⲛⲓⲛⲓ le seigneur du ciel, celui qui (illumine) illustre la région d'en haut & la région d'en bas par son oeil; légende d'Ammon - ou Panthée. (Corse Borgia).

Ⲅⲓⲟⲛ ⲧⲧⲛⲓⲛⲓ chnouphis roi de la région supérieure et de la région inférieure. (Zuñst. hiéroglyphique de Pompei, ligne 3).

ⲧ πσαρνε, de la haute Egypte. G. 355.

379. ⲧ, ⲧ, Caractère figuratif, représentant un sceptre à crochet, ou pedum, nommé wye, ôfé; symbole de la modération et de l'idée châtier, corriger. G. 302.

A. ⲧ, ⲧ Caractère symbolique représentant une sorte de crochet pour arrêter et modérer: cet instrument se nomme ⲧ wɛ, wye: c'est le signe de l'idée châtier, modérer, corriger: le copte conserve en effet les verbes wɛ castigare et wye castigare.

ⲧ pris symboliquement (περὶ wye), le modérateur, celui qui châtie; titre donné aux dieux et aux rois.

Ⲅⲓⲟⲛ ⲧⲧⲛⲓⲛⲓ Osiris Dieu grand, modérateur éternel.

(Stèle funéraires, passim).

ⲧⲧⲛⲓⲛⲓ ⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓ, modérateur des modérateurs

B. ⲧ, ⲧ, Caractère phonétique représentant le sceptre à crochet, symbole de l'idée modérer, modérateur, ⲓⲛⲓ, et exprimant la lettre ⲓ houi des coptes. G. 65, n° 217.

⌣ abréviation de ⌣ et ⌣, roi, modérateur. G. 66.

⌣ et ⌣, ⌣, ⌣, (I, Manethon), Roi,  
modérateur. G. 76, 522.

⌣ et ⌣ et ⌣ et ⌣ et ⌣ et ⌣, modérateurs  
des modérateurs. G. 140, 294.

380. ⌵, ⌵, caractère figuratif représentant un fouet;  
c'est aussi un des attributs des dieux et des rois. G. 53.

⌵, le fouet. G. 502.

A ⌵, caractère symbolique représentant un fouet, et  
exprimant l'idée d'excitation au figuré: cet instrument est  
opposé, pour sa signification symbolique, au précédent,  
le crochet, qui retient, qui modère.

381. ⌶ Groupe symbolique exprimant l'idée conduire,  
diriger. G. 559.


382. ⌷ Caractère figuratif représentant une autre espèce  
de sceptre ou instrument nommé πατ, que tiennent  
en main les rois et les riches particuliers dans les grands  
rites religieux. G. 559.


A ⌷ Caractère symbolique représentant le sceptre nommé  
πατ, Pat, et exprimant les idées consacrer, offrir en don, ou  
εργηι, différents objets à une divinité. G. 559.

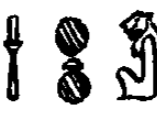

⌷ et ⌷ et ⌷ et ⌷ et ⌷ et ⌷ et ⌷ et ⌷, (le roi) offre  
à toi du vin. G. 589.


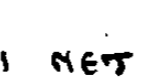
⌷ et ⌷ et ⌷ et ⌷ et ⌷ et ⌷ et ⌷ et ⌷, (le roi)  
consacre à toi des fleurs.

B † , Caractère phonétique représentant le sceptre nommé Pat, et exprimant la consonne analogue, le B. G. 29, n° 57.

†  Byst, Déesse, nom de la Divinité du mois de Choïak, le quatrième du calendrier Égyptien. (Mém. de l'acad.)

†  44 Bystuai, Aimé par Bascht. G. 455.

†   Byst tkaa Ptah-uai-uai, Aimé de Bascht la grande amie de Ptaha. Le nom phonétique est suivi de la figure de la Déesse à tête de Lionne.

—   Gi net ne, reçois (pour) à toi. G. 474

383. † , † , Caractère symbolico-figuratif, représentant un sceptre à tête de Chaal, exprimant l'idée de gardien, soutien, orpis.

† orpit, gardien. G. 506.

† † † † πορπιτ κερυποεορ, le gardien des années. G. 550.

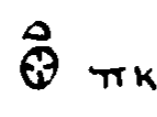
† , Caractère phonétique représentant un sceptre à tête de Chaal, qui exprime l'idée gardien, orpis; ce caractère exprime la voyelle or. (?) G. 58, n° 40.

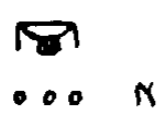
† abréviation de † † orp̄, soutien, appui. G. 64.

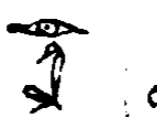
384 † , † , Caractère figuratif représentant le sceptre à tête de concoufa.

A † , Caractère symbolique représentant le sceptre à tête de concoufa, et exprimant les idées de pureté, pur, monde, purgé, pwhi. G. 225.

† πpwhi, la pureté. G. 412.

†  πκαδpwhi, la région pure. G. 195.

†  nok-pwhi nok pwhi, or pur, poudre d'or. G. 90.

†  (oripe), Oripe, Osiris. G. 110.

B. , , Caractère phonétique représentant le sceptre à tête de coucoufa, et exprimant les articulations  $\alpha$ ,  $\sigma$ ,  $\sigma\gamma$ ,  
 Sc. G. 42, N° 182

, ou,  $\sigma\mu$ ,  $\sigma\mu\mu\epsilon$ ,  $\sigma\mu\mu\epsilon$ , pervertir, être  
 pervers, être pervers. G. 584, 587.

385 , Groupe symbolique composé du sceptre à tête de coucoufa  
 et de la plume, signe des idées de pureté et justice.

la région de justice et de pureté; nom symbolique  
 de l'Égypte,  $\kappa\eta\mu\epsilon$ , G. 514.

$\pi\pi\eta\beta$  καθ' ἡμᾶς  $\sigma\tau\omega\beta\eta$ , le seigneur de la région  
 de justice et de pureté (le Dieu Mandon). G. 456

386. , , signe figuratif représentant un chasse-mouche,  
 (plume d'autruche richement emmanchée): c'est l'insigne  
 caractéristique des princes, des chefs et premiers fonctionnaires  
 publics. G. 558.

A Caractère symbolique représentant un chasse-mouche et  
 exprimant l'idée conduire, diriger.

$\pi\tau\iota$ ... le Directeur, le conducteur. (Lecteurs de l'Empereur Romain).

$\sigma$   $44$   $\sigma$   $\pi\tau\iota$ ... Trajanus  $\alpha\tau\tau\omega\kappa\rho\tau\tau\iota$ ; l'empereur  
 Trajan qui dirige. G. 559.

même signification que , conduire, diriger. G. 559.

387. , Caractère symbolico-phonétique représentant une espèce  
 de sceptre, ou instrument, et employé isolément, ou groupé  
 avec des signes phonétiques; il exprime l'idée  $\mu\epsilon\gamma\alpha\varsigma$  grand,  
 puissant,  $\mu\alpha\alpha$ ; et grandeur, suprématie. G. 100, et 198.

†  $\text{Μεγας}$ , grand, puissant, principal;  $\text{πναα}$ . G. 325.

$\text{Phra}$  dieu grand seigneur du ciel. (Obélisque de

Monte-Catino).

† abréviation de et de  $\text{ναα}$ , ( $\text{ναα}, \text{νααϣ}, \text{νααϣϣ}$ ),

grand. G. 65, 325.

$\text{Osiris}$  dieu grand. (Stèle, et papirus).

† abréviation de et  $\text{ναα}$ , grand. G. 106.

†  $\text{α}, \text{ναα}$ , la grande. G. 325.

388. même signe tracé horizontalement et même signification symbolique que le précédent;  $\text{ναα}$ , grand. G. 325.

groupe symbolique (grand phallus) exprimant l'idée  $\text{ἄν}, \text{ἰών}$  âne, asinus.

pluriel du précédent, ânes,  $\text{γανῶν}, \text{νεειῶν}$ .

, le gardeur d'ânes  $\text{Nānescht}$ . (Tombeau de

Niwōthjeh - à Beni-Hasan).

$\text{ἰω. εἰῶ}$ . âne; variante du précédent accru du déterminatif figuratif.

$\text{ἰω. γανῶν}$ , les ânes; pluriel du précédent.

(Tombeau de Beni-Hasan).

†  $\text{πναα ἡ}$   $\text{νεστρῆ}$ , le grand des cinq dieux. G. 330.

$\text{πνη ναα}$ , la grande demeure. G. 510.

$\text{ναα}$ , grand.

la grande amie de  $\text{Phtha}$ , nom ou titre de


la grande Déesse Léontocéphale de Memphis, épouse de  $\text{Phtha}$ :


c'est l' $\text{Hephestobule}$  des livres hermétiques.


 Variante du titre ou nom divin précédent.


(monument du Musée Impérial de Vienne, gravé sur la couverture du livre de M. Stambuchel.)





 ΠΑΑ, la grande. G. 525.

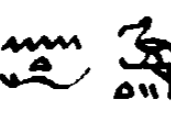
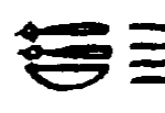

 ΠΑΥΤΩΝΕΙΣ, toute sorte de pierres. G. 205.

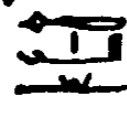
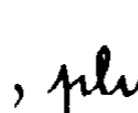
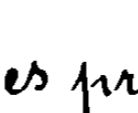
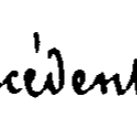
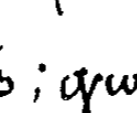
 ΠΑΑΥ, considérables. G. 206.



 ΠΑΥΤΩΝΕ, pierre dure. G. 520.


 ΠΑΥΤΩΡΜΕ, ΠΑΥΤΩΠΕΨΤΜΕ, pierre précieuse. G. 10.

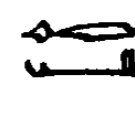

 ΠΑΑ (pour ) quand, étant redoublé  ou , ΠΑΑ ΠΑΑ, μέγας και μέγας, quand et quand, ou deux fois grand, doit se traduire par très-grand, μέγιστος, G. 621.

   à son père le double Osôth deux fois quand seigneur de Schmoun. (Obélisque du Musée Britannique).


      , pluriel des précédents; quands, très quands.


A ,  caractère phonétique représentant une espèce de sceptre ou d'instrument symbole de l'idée quand ΠΑΑ, et exprimant la consonne π, H. G. 42, N° 147.

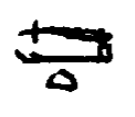
 ΠΑΑ, quand, 540.

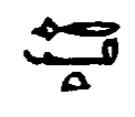
  ΠΑΑ ΠΝΕ ΠΑΥΤ, le quand des vainqueurs. G. 330.

 ou  ou  ΠΑΑ, quand, puissant. G. 51, 107, 186, 217.

 ΠΑΑ, rendre quand, agrandir. G. 441.

 ΠΑΑ ΒΙΡΙΩΥ, quand sur lui. G. 466.

 ΠΑΑ ΠΤΙ, qui (est) quand.

 ΠΑΑΥ, quands. G. 208.

 ΠΑΑΥΙ, les quands. G. 526.



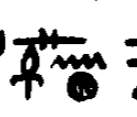




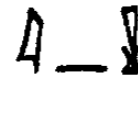
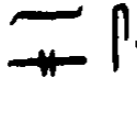
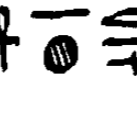


f<sup>mm</sup> cwah, faire vivre. G. 440

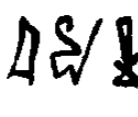
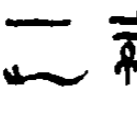
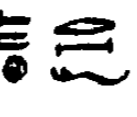
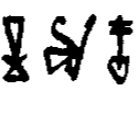

f<sup>mm</sup> vivant, possesseur de la vie (cawng)

f<sup>mm</sup>  f<sup>mm</sup>   , l'Arceus puissant, possesseur de

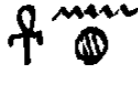
la vie du monde. (Obélisque flaminien, Base).

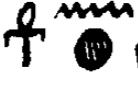
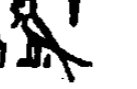
A   f<sup>mm</sup>  par le frère d'Elle dont le nom est vivant. (Statuette finie. Musée de Turin).




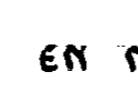
f<sup>mm</sup> cawng, Possesseur de la vie, vivant.


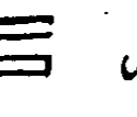
A   f<sup>mm</sup>    , par le frère de lui dont le nom est vivant. (Statuette finie. Musée de Turin).


f<sup>mm</sup> wnh, wnh, vie, la vie. G. 61.

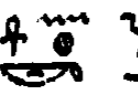
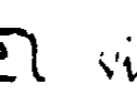
f<sup>mm</sup>  wnh λ (é), est vivante pour.


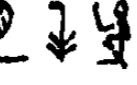
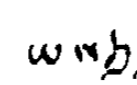
f<sup>mm</sup>   nekbat wnh, ton âme vit. G. 475.

A     en net(wnh), par les vivants. G. 358.

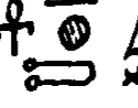

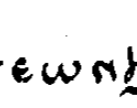
f<sup>mm</sup>   wnh geue, vivant en vérité, ou dans la vérité, véritablement vivant; titre du dieu suprême Ammon. (Stèle du musée de Turin, Bélier d'Ammon).


f<sup>mm</sup>  kwah, tu vis.

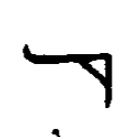
f<sup>mm</sup>   vivis in eternum. (Pituel finie. 1<sup>er</sup> part. pl. 74, col. 64).

f<sup>mm</sup>    wnhnc, onkhkhond, vivit Chons deus, vita et

Chons dei; nom-propre d'homme. (Mumie du Musée de Turin).


f<sup>mm</sup>    tewah éu-q, tu vis par elle. G. 294.

390.  ∇ Caractère figuratif représentant une enseigne, la charpente sur laquelle on plaçait un objet pour le mettre en évidence.

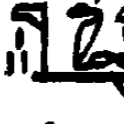
A  ce signe remplit, aussi, dans les textes hiéroglyphiques, une fonction analogue à celle de la ligne que nous traçons


sous un mot pour le mettre en évidence et le faire remarquer. Ce même signe était en outre, une marque honorifique.


 , Dieu . G. 524.

 , Déesse . G. 524.


 , les Dieux.


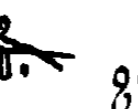
 , les Dieux et les Déeses. (Stèle du Musée imp. de Vienne, N° 65).






 , Chôth, l' Ibis par excellence; le Dieu Chôth . G. 524.



 P'témen, celui qui est à Men le seigneur des Zones du monde.


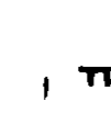
 π γοιορωβυ , le mur blanc; nom d'un quartier de Memphis . G. 524.



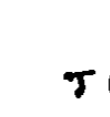
391  Caractère symbolique mis en évidence, exprime l'idée du Dieu Horus.

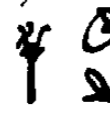
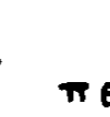
  γωρ , Hous; avec l'Épervier du Dieu pour déterminatif (Stèle de Guin)

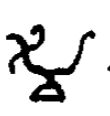
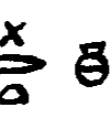

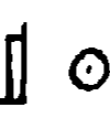
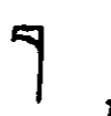
392.  ,  ,  ,  ,  , Caractère Phonétique représentant une autre espèce d'Enseigne, et exprimant les voyelles et diphthongues, ε, ει, ιε, G. 36, N° 11.

397.   , Groupe symbolique exprimant l'idée de titre royal, honneur; τερεωοτ . G. 470.

  , παεωοτ, mon titre . G. 275.

   τερεοοτ τωηρ , son titre principal (le titre royal). G. 277, 515.

   πεωοτ τωηρ , le titre, l'honneur suprême . G. 429.

     πεωοτ ωηρι η̄ τε Ουσιρε , le grand titre honorifique du Père Osiris . G. 139.

398. Caractère figuratif représentant un Char, un Char de guerre, wpp. G. 59, (et Inscription statuaire du palais de Karnak, aujourd'hui au musée Royal de Paris).

Ce caractère se prononçait wppn, groupe phonétique au quel il sert de déterminatif.

, char orné en or .....w.

chars ornés en or et en argent, vingt...

, chars trente. G. 131

————— ARMES. —————

399. Caractère figuratif représentant une masse ou Casse-tête, l'arme primitive des peuples barbares; G. 128.

A. Ce signe se place à la suite des noms étrangers, et après les signes déterminatifs homme ou femme. G. 138

Ce signe se plaçait seul à la suite des noms étrangers, mais (l'image de l'étranger barbu et dévot de sa coiffure nationale) indiquaient les alliés de l'Égypte.

, Schikasiro. G. 139.

, indiquait les ennemis de l'Égypte; il exprime aussi l'idée coupable. G. 139.



, Schiropasiro. G. 139.



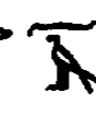
400. Combiné avec le signe terre, contrée, ce groupe est le signe déterminatif des noms d'individus étrangers. G. 138




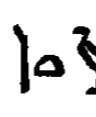
, la contrée des 9 Arcs.

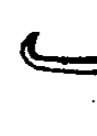
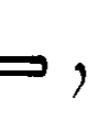
, ΚΑΝΔΑΚΗ, Candace, nom éthiopien. G. 138


Ce même groupe indique aussi les contrées étrangères, les contrées barbares.

  UANE, UONE, KAGN̄ NEMONE, la terre des Pasteurs, les contrées étrangères en général. G. 150

   Nagarina, Naharaina, la Mésopotamie. <sup>G. 150</sup>


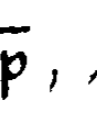
  et   τω, leurs chèvres. G. 444.



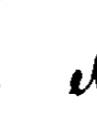
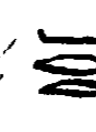
401  , caractère phonétique représentant une autre espèce de massue, et selon une opinion plus probable, un ongle, *gsh*, et exprimant l'articulation *g*. G. 45, N° 212.




 *gp*, *gpa*, particule ayant le double sens de conjonction et de préposition, avec. G. 473 et 474.

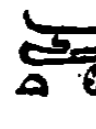
   *gpe* χετ ριβ ροϥpe, et tous les autres biens. G. 215.

 préposition simple combinée avec la préposition


  $\bar{p}$ , forme la préposition composée  *pgpa*, *p̄gpe*, copte *egpe*, *egpen*, qui s'unit aux pronoms affixes. G. 475.



  et   *gpp*, *gphpe*, fleur. G. 89. et 77.

   *gpcy*, *gpcye*, nom d'une espèce de fleurs offerte à Thôth. (Phéac, 1<sup>re</sup> cour, Edif. de Duité).

 *gat-nag*, à Edou. G. 544.

 *gnh*, *gnw*, avec. G. 474, 484.

402  caractère phonétique représentant un maillet ou masse sans manche, et exprimant les articulations *T*, *t*, et *θ*, *th*, dans les monuments des basses époques. G. 40, N° 92. et le  $\Delta$  des grecs.

403.  , caractère phonétique représentant une autre espèce de massue ou cassetête, et exprimant la consonne copte *c*, *s*. G. 45. N° 146.





𐀀𐀁𐀂 Nom du onzième jour du mois. (Mém. de l'Ass.).


𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅 Nom de la cinquième barre du jour. (idem).


𐀀𐀁𐀂𐀃 ꝓꝓꝓꝓ, le soutien. G. 251.


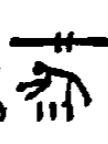
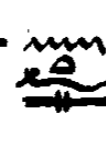
𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄 ꝓꝓꝓꝓ ꝓ ꝓꝓꝓꝓ, le soutien de son père. G. 117.


404  Caractère figuratif représentant un glaive ou un couteau, *chni*; il sert de déterminatif générique aux verbes exprimant des actions en rapport avec les idées de division, de séparation ou de disjonction. G. 584.


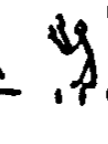
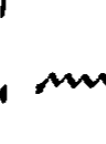
 ꝓꝓꝓꝓꝓ, ton glaive. G. 555

, groupe symbolique: couper les côtes c.à. dire mettre en pièces, tailler en pièces.

 celle qui met en pièces.

  , celle qui met en pièces les ennemis de son père; titre de Pascht Léontocéphale. (Philae, Edif. de droite au).)


, mettre en pièces, égorger, *cywt, cyat*, symbolisé par un glaive ou couteau placé au-dessus d'une pièce de viande provenant d'une victime. G. 557.

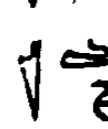
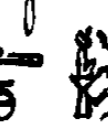

   *ecywt necyate ꝓ ꝓꝓꝓꝓ*, met en pièces les ennemis de son père. G. 557.

𐀂 *ka* (copte *ka*), frapper (avec l'épée), passer au fil de l'épée.

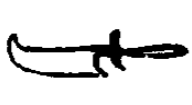
𐀂𐀃, il a frappé l'ennemi. (Philae, Edif. de droite de la cour).


𐀂𐀄 l'action de frapper le serpent Apophis. (idem).


405. , glaive, couteau, même sens que le précédent.

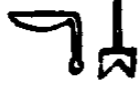
   *naq... ꝓꝓꝓꝓ*, qui l'a fabriqué.





406  caractère figuratif, représentant la Harpe, arme de guerre,  $\gamma\omega\pi\gamma$ , G. 53


407.  caractère figuratif représentant une autre forme de la harpe, arme de guerre;  $\gamma\omega\pi\gamma$ , Harpe;  $\pi\gamma\omega\pi\gamma$ , la Harpe. G. 204.


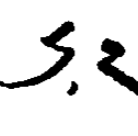

408.  caractère figuratif représentant un instrument tranchant, arme ou ustensile, glaive ou couteau.


 Nom d'un oiseau Echassier avec crinière, espèce de Héron. (Comb. de Memphis).

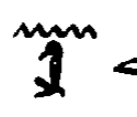

409.  caractère figuratif représentant une hache d'arme.

  $\pi\epsilon\kappa\gamma\alpha\lambda\kappa\omicron\tau$ , la hache d'armes. G. 334.

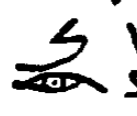
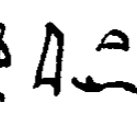

410.  caractère figuratif représentant une autre forme de la Harpe, arme de guerre.

A    caractère phonétique représentant une forme de la harpe et exprimant la consonne  $\alpha$ , M. G. 41, N° 124.

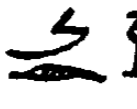

 voir, considérer, contempler:

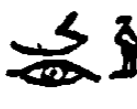


$\Delta\Delta\tilde{\Delta}$    viens vers le Dieu pour que tu voies.


(Sarcophage de Basaltte vert, de Turin).

   $\Delta$    $\Delta$   $\Pi$ , je vois mon divin père Osiris.


(Rituel du Musée Royal).

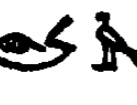

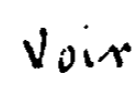
  , voir, videre, contempler, considérer.

    $\mu\epsilon\iota\omicron$ -go, Contemplation de la face, Miroir;

nom écrit au dessus de l'objet . (momie de Rome).

  $\mu\epsilon\iota\omicron$ , contempler. G. 484.

  $\mu\epsilon\iota\omicron$   $\mu\alpha$ - $\alpha\tau\tau$ , voit ce Dieu. G. 401.

   , voir; même sens que les précédents.

ooS voir, contempler, connaître; même sens que S ou S; les prunelles remplacent l'œil.

ooS EKUEIW, et tu vois. G. 400.

SAA, voir considérer, contempler. variante des précédents

AA A S O S = S AA S \* S S S S, je viens à toi, ô Dieu Omnipoté, considérant et adorant tes bienfaits.

(Stèle de Cuvier n° 5).

S S O agor, uorg, couronne (de fleurs). G. 77.

S P T πασι, le veau. G. 321.

S S u r h t, Granite rose, Syénite. G. 100.

411. S groupe Phonétique de la Harpe u, M, et de l'aigle a, A, o, et exprimant la diphtongue uo, Mo, G. 46, n° 244.

S A S T S uori, Moui, lion. (nom propre d'homme, G. 129).

S A S S uor, uori, Lion. (le Lion est le signe déterminatif). G. 75.

S A S S uori nacyr, lion victorieux. (Dédicace

du Temple d'Isis à Ibraimboul).

S S uori, uore, Resplendir.

P S S, S S, P S S cuori, faire briller, polir, orner, embellir. G. 440.

S S uore, copte uore, uori, copte uori, être brillant. G. 440.

S S S uori, uore, uori uore, briller, resplendir. G. 577.

S S S uori, uori, uori, splendeur, éclat, (le soleil est le signe déterminatif). G. 79.

412. ← Caractère symbolique, représentant une espèce de poignard, le quel peut être anciennement un emblème

de suprématie. Il a le sens de γορειτ, premier, πγορειτ, le premier. G. 242.

↓ † →, πγορειτ πκορτνει, le premier royal fils. G. 2.

413. † Caractère symbolique; même sens et même origine que le précédent.

414. † Caractère symbolique; même sens et même origine que le précédent.

415. ~, ~, ^ Caractère figuratif, représentant un arc, πεττε, φιτ, espèce d'arme. G. 55.

~ πεττε, arc, arcus: Caractère figuratif déterminatif du phonétique ~ πτ (πεττε), arc. G. 59.

^ i Caractère figuratif noté; même valeur que le précédent.

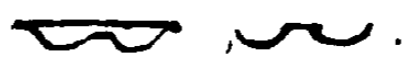
~ 558  
~ 5511 πεττε τοτ νεγε κνατ, arcs cinq cent deux. G. 129.

~ ii variante du précédent πεττε, φιτ, arc, arcus, inscrit au dessus de l'image de 4 arcs comme nom hiéroglyphique de ces objets. (Sarcophage de Mandouéthph. collec. Sarraquana).


β ii (πεττε, φιτ), Arcus, arc: inscrit au dessus de plusieurs arcs. (même sarcophage - Sarraquana).

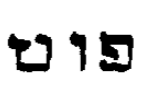
A ~, Caractère symbolique, l'arc, πεττε et φιτ, arc qui exprime symboliquement les nations barbares et principalement celles de la Libye. (les νιφαιατ).

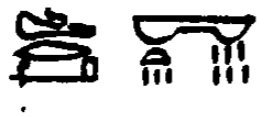
~ (νιφ + ~, νε πεττε ~), les neuf-arcs, nom symbolique par le quel les égyptiens ont désigné les nations barbares de l'Afrique et en particulier les Libyens, dont le pays conserve encore chez les coptes le nom de νιφαιατ,

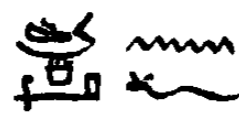


(ⲛⲓⲫⲓⲁⲧ) Les arcs. (Obélisque St. Jean de Latran, face septentrionale, col. médiale).


 (ⲛⲓⲫⲓⲁⲧ, ⲛⲓⲫⲓⲁⲧ, ⲛⲉⲡⲉⲧⲧⲉⲔ) les neuf arcs. c. à d.


les peuples de la Libye, les Africains, nommés  dans le texte Hébreu de la Genèse.

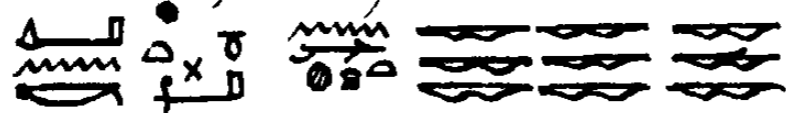
 , vainqueur des Libyens; titre d'un Osiris IV. (Obélisque de St. Jean de Latran, face septentrionale, colonne de droite). Les peuples étrangers, les barbares en général. G. 263, 406.

 celui qui a unversé (prostravit).


les Libyens sous ses sandales. (Obélisque d'Am, face occident. col. de gauche).

 ⲛⲓⲫⲓⲁⲧ (ⲛⲁⲅ), la Libye, la région des neuf arcs, Λιβυη, L'Afrique. (Obélisque du Mont Pincio, dit Barberini).

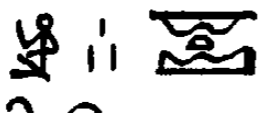
 ⲛⲓⲫⲓⲁⲧ ⲓ (copte ⲛⲓⲫⲓⲁⲧ), les peuples de Libye (les 9 arcs); variante des groupes précédents.


 nous t'avons donné la vic-

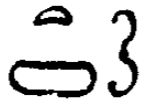
toire et la suprématie sur les Libyens. Caroles de Néith à Antonin le Pieux. (Bardot d'Ené, ant. vol. 114. 82, n° 1).


 ⲛⲓⲫⲓⲁⲧ ⲓⲛⲓⲫⲓⲁⲧ, Thout, Phariat, la Libye frappée par Philométrus. (1<sup>er</sup> Sylon de Phila, massif de gauche).


 , variante du précédent, la Libye.


 , les libyens. (1<sup>er</sup> Sylon de Phila, massif de gauche).


 Nom hiéroglyphique de la contrée sise au midi de l'Egypte et que nous comprenons sous le nom général de Nubie. (Monuments de la Nubie, Passim).

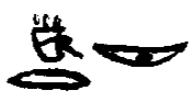
 ⲛⲓⲫⲓⲁⲧ, Nubie. G. 320.




416.  caractère Phonétique représentant un arc ⲛⲉⲡⲉⲧⲧⲉ et exprimant la consonne Π, Β.



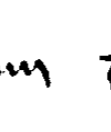
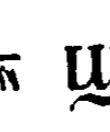
 ꞮꞮꞮ, aiguiser, affûter, un instrument tranchant,  
donner le fil. (Bombes de ménofré à Sabkara, autres de genre aiguisant de  
Soutoup, Osiris).



417.  Caractère phonétique représentant un carquois et  
exprimant les articulations s et c, dj et sc. G. 43, n° 146.


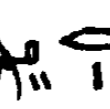
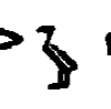
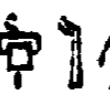

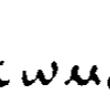
 (rosel, depuis que. dès que. G. 502.

 N H B - cp, Nébzar (le dieu Osiris). 519.


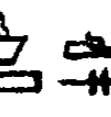
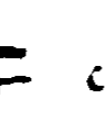
418.    Caractère phonétique représentant une espèce  
de carquois, et exprimant les voyelles a, aa, o, a', aa, o. G. 37, n° 91.

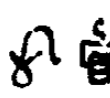

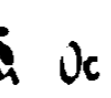
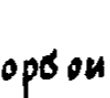
    Du pays de Schés. G. 455.


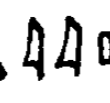
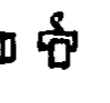
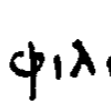
419.   Caractère phonétique représentant le couvercle d'un carquois  
et exprimant l'articulation c, s, le Σ des grecs. G. 45, n° 161.

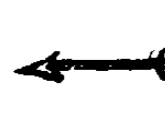
      cwairo ovcw. Domâirooudô. G. 139.


    cwpcipw, Sâpasiro. G. 139.

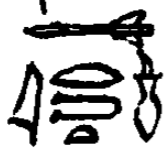


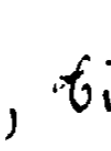
   cbcrc, Σεβαστος, Auguste, surnom impérial  
romain donné à Trajan. (Sûsa de l'Et à Shila).

    Ocopson, Ouchion.

    φιλιππικος, Philippique.

420.  Caractère figuratif représentant une flèche, casre,  
COBNEC. G. 55.

A  Caractère phonétique représentant une flèche, case  
et exprimant la consonne c, s. G. 43, n° 141.

    Graire, biber le lait d'une vache. (Bombes de  
Memphis, Ménofré-Osin).

421.  Caractère figuratif représentant une flèche inclinée.

, groupe composé de deux flèches en sautoir au-dessus de l'Enseigne, suivie du signe Région; nom d'une région à laquelle présidait la Déesse Néithi. (Statue Nosophoridi-Vulcan).

422 , , Caractère figuratif, représentant une sorte de flèche ou arme de projection, nommée cATE.

A , , Caractère phonétique exprimant la voyelle a, A. G. 56, N° 15.

, Trait, Velum, et dans le sens symbolique rayon de lumière.

, Chittois, rayon de vérité. (Stèle Bilingue de Curin), épithète du premier Hermès.

, cATE, caT, la Déesse Saté ou Sati, la Junon (Héra) des Egyptiens, compagne de Chmouphis; nom figuratif noté signifiant un trait, un rayon. (à Phila).

, cATE TTHB n KHC-KAG-MAI, aimé de Saté la Dame de Sybie. G. 456.

et , variante du 2° précédent. (même Copyle, et G. 125).

— BOI, caT n prn, rayons du soleil. G. 179.

423. , Caractère figuratif, représentant un bouclier, ωσ u, Bouclier. G. 5.

———— INSTRUMENTS des ARTS et des MÉTIERS. ————

424 , , , , Caractère phonétique représentant un Mouton, ou une sorte de charme (?) signe de la consonne u, M, dans les mots Egyptiens. G. 41. N° 115.

u, abréviation très fréquente du mot 44, uai, ues, aimer aimant. G. 451.

, uai pn, Maîcè, aimant Phé (homme). G. 132.

, uai Δ u n, aimant Ammon.

, uai u e uai u e, ami de la vérité, φιλαλήθης. G. 452.

ⲠⲐ et Ⲡⲥ (copte ⲙⲉⲣⲉ, ⲙⲉⲣⲓ) chérir, aimer,

Diligere. G. 565.

ⲠⲐ ⲥⲓ ⲥⲓ ⲙⲉⲣ-ⲣⲏ, l'ami du soleil, aimant le Dieu

Phœ. (Proposition de Nectaneb. à Phile).

ⲠⲐ ⲥⲓ ⲙⲉⲣⲉ, ⲙⲉⲣⲓ, chérir.

ⲠⲠⲐ, ⲙⲉⲣⲣ, (copte ⲙⲉⲣⲉ), l'emploi de l'p redoublé à la

place d'une voyelle, est fréquent aussi en copte; Chérir, Diligere, et chéri, dilectus lorsque, dans la composition, il est placé le dernier

ⲠⲐ ⲥⲓ ⲥⲓ ⲙⲉⲣ-ⲣⲏ ⲙⲉⲣⲉⲓ ⲙⲉⲣⲉⲓ chéri de son parent le Dieu

son et de sa parente la déesse Osène.

ⲠⲐ ⲥⲓ ⲥⲓ ⲙⲉⲣⲉⲓ ⲙⲉⲣⲉⲓ qeppe-cor, qui aime lui. G. 207.

ⲠⲐ ⲥⲓ ⲙⲉⲣⲉ, ⲙⲉⲣⲓ, chérir, chérir. G. 379.

ⲠⲐ ⲐⲐ ⲙⲉⲣⲉ-ⲓ, aimant moi.

ⲠⲐ ⲐⲐ ⲏ ⲙⲉⲣⲓ. f. très-aimable, très-aimant. (tête d'oside à Osiris;

Grande Stèle de Lyon.)

ⲠⲐ ⲐⲐ ⲥⲓ ⲙⲉⲣⲓ-ⲏ, aime toi. G. 285.

ⲠⲐ ⲥⲓ ⲙⲉⲣ ⲙⲉⲣⲣ, ⲙⲉⲣⲣ, lier, ceindre, entourer. G. 288.

ⲠⲐ ⲥⲓ ⲥⲓ et ⲠⲐ ⲥⲓ ⲥⲓ, avec l'article ⲥ: ⲙⲉⲣⲥⲓ, de la cire,

et vase à cire, le vase est déterminatif. G. 17.

ⲧⲓ ⲏⲏ ⲥⲓ ⲥⲓ ⲥⲓ des parfums et de la cire. (Stèle du

Cabinet impérial de Vienne N° 82).

ⲠⲐ ⲥⲓ ⲥⲓ ⲥⲓ ⲙⲉⲣⲉⲣⲣ ..... Nom propre d'une grande

Déesse de la famille d'Ammon. (Stèle du Musée de Turin). La

Déesse est figurée sous la forme d'une femme à tête d'ours.

𐤀𐤃𐤃 𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃, μερεπταγ, le chéri de Phtah. G. 452.

𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃, (copte μερισ), forme du verbe 𐤀𐤃𐤃 prenant les pronoms affixes représentant le complément direct.

𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃, deux fois aimable. G. 480.

𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃, aimant la mère, (Philométore), G. 452

𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃, aimant-lui.

𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃, Maiaomon, aimant Ammon (homme). (A est ici l'abréviation de Α 44.) G. 152.

Α 44 𐤀𐤃𐤃, 𐤀𐤃𐤃, (copte idem), aimer, amare, diligere, φιλειν, αγαπαν.

Α 44 a aussi le sens du participe actif aimant, Entre en composition avec les noms, et forme une sorte d'adjectif. G. 451. Voyez ci après les composés de Α 44.

𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃 𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃, deux fois aimable, très aimable. G. 551.

𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃, 𐤀𐤃𐤃, aimer. G. 279.

𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃, 𐤀𐤃𐤃-𐤀𐤃, aimant-moi. G. 275.

𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃, 𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃, aimant la vérité. G. 452.

𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃, 𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃, aimant le soleil. G. 452.

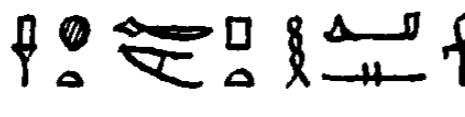
𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃, 𐤀𐤃𐤃-𐤀𐤃, aimant-lui. G. 247.

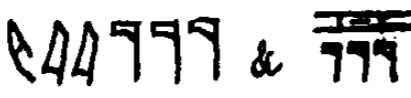
𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃 𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃, Maiphitah, aimant Phtah <sup>(femme)</sup>. G. 152.

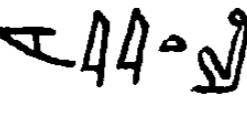
𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃 𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃, Maiphitah, l'amie de Phtah, celle qui aime Phtah, l'un des noms de la grande Déesse Léontocéphale de Memphis. ou l'un de ses titres.

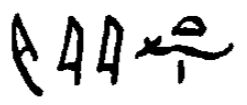
𐤀𐤃𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃𐤀𐤃 ... (stèle ou balbeau à libation du Musée de Louvain).



 que Kolt la grande amie de Ptah  
 donne la vie de (Petit monument du Mus. Impérial de Vienne, livret  
 de M. de Stambüchel).

 ,  $\overline{\text{ⲛⲓⲛⲉⲧⲏⲣ}}$ , aimant les Dieux. G. 432.

 ,  $\overline{\text{ⲧⲙⲁⲓ}}$ , Bémai, l'aimable, l'aimante. (femme).  
 G. 150.

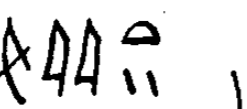
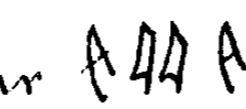
 ,  $\overline{\text{ⲙⲁⲓⲧⲣⲉ}}$ , aimant le père. (Philopator). G. 432.

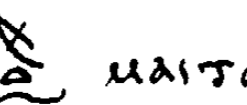
 ,  $\overline{\text{ⲙⲁⲓⲛⲉⲧⲣⲉ}}$ , aimant les pères (Philopator). G. 432.


 ,  $\overline{\text{ⲙⲁⲓⲛⲉⲧⲣⲉ}}$ , aimant son père (Philopator). G. 432.

  $\overline{\text{ⲛⲁⲓⲟⲙⲟⲩ}}$ , Maithmon, huitième fils de Pharaon


Rhamsès-Meiamoun. G. 127.


 pour  ,  $\overline{\text{ⲙⲁⲓⲙⲁⲓ}}$ , deux fois aimable, c'est-à-dire très-aimable. G. 331.

 ,  $\overline{\text{ⲙⲁⲓⲧⲣⲉ}}$ , aimant le père. (Philopator).

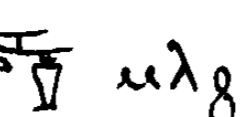
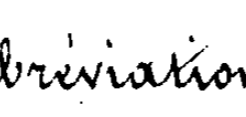
 ,  $\overline{\text{ⲙⲁⲓⲧⲣⲉⲥ}}$ , fils aimant son père. (bité

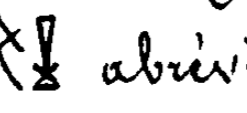
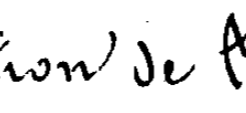
d'Ébous, Rituel funéraire).

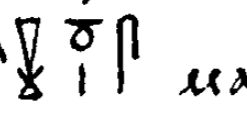
  $\overline{\text{ⲛⲉⲉⲱⲟⲩⲧⲧⲛⲉⲉⲁⲓⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲉⲓⲟⲙⲉ}}$ , l'attachement  
 auprès des femmes. G. 397.


 ,  $\overline{\text{ⲙⲁⲓⲛⲏⲓⲟ}}$ , Mairéith, aimant Néith (homme).

A est ici l'abréviation de  . G. 132.

  $\overline{\text{ⲙⲁⲓⲉ}}$ , abréviation de   $\overline{\text{ⲙⲟⲩⲗⲉⲧ}}$ . Circ. G. 65.

 abréviation de   $\overline{\text{ⲙⲁⲓⲟⲩⲛ}}$ , aimant le frère, (Phila-  
 delphe). G. 432.

  $\overline{\text{ⲙⲁⲓⲛⲉⲥⲟⲩⲛ}}$ , Philadelphie (féminin). G. 432.

125.  caractère symbolique, représentant selon toute  
 apparence une sorte de flèche, en Égyptien Turpe, ascia.

paraît avoir été prononcé par les Égyptiens *beré*, *ber* ou *beré* d'après la transcription grecque du groupe hiéroglyphique  $\Delta \text{☀} \text{☿} \text{☽} \text{☿} \text{☿}$  AMON-PA SON T-HP (AMN PA SHT-HP, *pwnt-stt-tp*). Ce signe exprime symboliquement l'idée Dieu, Divin.

7 (THP, NTP, NOTTE, PNTP, PTHR, Dieu, être Divin. G. 164, 556 et 510.

$\text{7} \text{☀}$  Dieu Epiphane, Dieu manifesté. (Inscription de Rosette, lignes 6, 8, 12, 14).

7 (THP), variante du précédent, ayant de plus le signe de genre ou du symbolisme 1 Dieu.

$\text{7} \text{☿}$  ONTP, PNTP, un Dieu, le Dieu. G. 504, 555.

$\text{7} \text{☿} \text{☀}$  =, ou PN HP, dans ce-Dieu. G. 503

$\text{7} \text{☿} \text{☀}$  PN-HP, ce-Dieu. G. 186.

$\text{7} \text{☿} \text{☿}$  HP WHP, Dieu Puissant. G. 466.

$\text{7} \text{☿} \text{☿} \text{☿}$  PN PNTP, de leur Dieu. G. 200.

$\text{7} \text{☿} \text{☿}$  PTHR PAA, PNTP-PAA, le-Dieu grand. G. 505, 467.

$\text{7} \text{☿} \text{☿}$  PNTP NIB, tout-Dieu. G. 519.

$\text{7} \text{☿}$ , pluriel, Dieux mâles. (nomie de Cumin).

$\text{7} \text{☿}$  PNTP, les Dieux. G. 269.

$\text{7} \text{☿} \text{☽}$  THTP, TNOTTE, la Déesse. G. 178.


$\text{7} \text{☿} \text{☽} \text{☿}$  HTM HTN HP, cette Déesse. G. 186.


$\text{7} \text{☿}$  Divine épouse, titre donné aux reines Égyptiennes.


$\Delta \text{☿} \text{☿} \text{☿} \text{☿}$ , acte d'adoration au (roi) Dieu guerrier qui a soumis le monde et à la Divine épouse. (Née. D. Cumin).

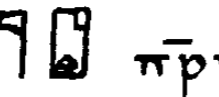
$\text{7} \text{☿} \text{☿} \text{☿}$  La Divine épouse Nofri-Akari vivante. (idem).


7Δ <sup>mm</sup> A <sup>mm</sup> , divine épouse d'Ammon, titre donné aux reines égyptiennes.


7Σ <sup>mm</sup> A <sup>mm</sup>  la divine épouse d'Ammon Ahmôsis Akari. (autre stèle Royale du musée de Berlin).

7Δ <sup>Δ</sup>  n.ε.τ.γ, ιωτ-πρωτε, divin père, titre sacerdotal. G. 105.

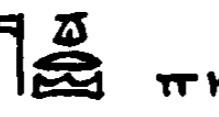
7Δ <sup>Δ</sup>  π.π.τ.ε.ρ. γρ, dieu épiphane, dieu manifesté. G. 177.

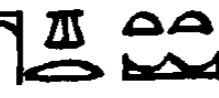
7Δ <sup>Δ</sup>  π.ρ.π.ε, le temple. G. 274.

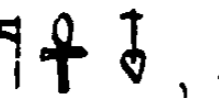
7Δ <sup>Δ</sup>  , ..... ma Divine Demeure. G. 471.


7Δ <sup>Δ</sup>  , π.ε.ρ.π.ε. <sup>π</sup> α.μ.κ.ι.α.ρ.η.μ.ε.σ.σ, un

Ahamessum. G.

7Δ <sup>Δ</sup>  π.κ.α.δ. - π. - π.τ.ρ. - γρ, la terre des hypogées.

7Δ <sup>Δ</sup>  κ.α.δ. <sup>π</sup> γ.ε.ρ.ι.θ.η.ρ, la contrée du divin-terros. G. 416.

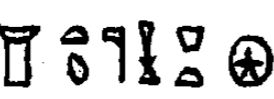
7Δ <sup>Δ</sup>  , θ.η.ρ. ω.π.θ. π.ο.υ.ρ, dieu vivant et bienfaisant. G. 481.

7Δ <sup>Δ</sup>  π.π.τ.ρ. π.α.α. κ.η.ε.π.τ.ρ. κ.ι.δ. le dieu grand des dieux tout. G. 329.

7Δ <sup>Δ</sup> π.π.τ.ρ. π.α.α. dieu grand. G. 352.

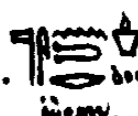
7Δ <sup>Δ</sup> π.π.τ.ρ. π.ο.υ.ρ, π.ι.θ.η.ρ, π.ο.υ.ρ, le dieu gracieux, bienfaisant. G. 518, 455.

7Σ, divine sœur, déesse sœur, déesse adelphe, titre de Nephtys.


 Νεφθυς déesse adelphe récrée de la région des

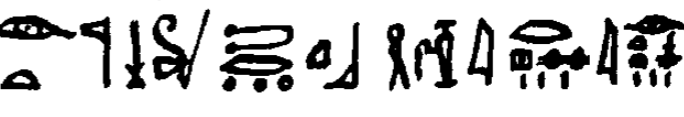
âmes. (offrant à Gouvier, Musée de Berlin.) (Voyez a 1).

7Σ <sup>mm</sup> : abréviation de 7Σ <sup>mm</sup> : π.ε.π.τ.ρ, parfums, encens. G. 65.

7Σ <sup>mm</sup> <sup>Δ</sup> et 7Σ <sup>mm</sup> <sup>mm</sup>, θ.η.ρ. - σ.τ., l'offrande des parfums. G. 492. 

7Σ <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> σ.π.θ.ρ, Parfums ; aromates, matières odorantes brûlées en l'honneur

des dieux ; les grains o o sont déterminatifs  une grande quantité de parfums.

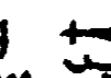
7Σ <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> σ.π.θ.ρ même signification. 

faire ou offrir des parfums, des libations de vin, de lait etc. (Musé. de Naples).


7Σ <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> et 7Σ <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> π.τ.ρ. - σ.π.τ.ρ, aromates, parfums, en cens. G. 671.

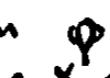

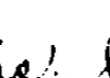
91  ntr ntr, Encens.


91  ntr, ce Dieu. G. 402. 91 , même sens.

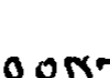
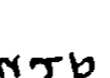
91  ntr ntr, ce Dieu grand. G. 464.



91  ntr ntr, ce Dieu grand. G. 425.



91  , attaché à Dieu, lié à Dieu, serviteur de Dieu; titre sacerdotal.


Δ 91  91  x  le prêtre, le serviteur de Dieu met l'encens sur le feu. (Bambou de Schöthlyphé Beni-hassan).

91  ntr ntr, divines paroles. G. 31.



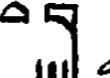
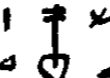

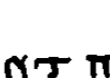
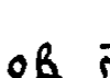
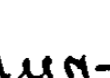



91  gont,  gont, ntr-gont, Prêtre en général et en particulier le fonctionnaire de l'ordre sacerdotal connu des grecs sous le nom de Προφήτης, prophète, prêtre de la première classe. G. 167. 262.

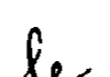

91   le prophète du roi Aménôthylph. (groupe en grès du musée de Berlin).


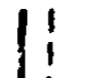
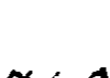



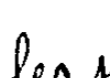
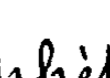



91   le prophète d'Osiris. (Stèle du musée de Berlin).


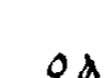
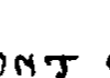
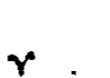
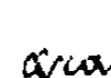
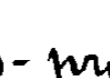

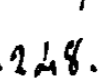



91  gont, prophète. G. 104.

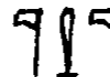

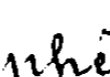
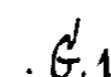





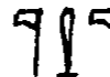

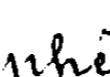
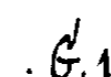





91  91  gont si  gont, prophète fils de prophète. G. 41.

91        gont   ntr ntr   le second prophète... d'Ammonca le roi des Dieux Faïoumé.

91   le 3<sup>e</sup>, le 4<sup>e</sup> prophète.

91            ntr ntr, ntr ntr, les prophètes. G. 275. 420.

91            gont ntr, les grands-prophètes. G. 248.

91           pour 91           les prophètes. G. 167.

71 fonction sacerdotale: groupe composé de 71 prophète, prêtre en général, et de 7 qui indique la fonction particulière d'offrir l'encens aux dieux. (libanophore).

71 71 71 71 71 71 71 le libanophore d'Amou-ra roi des dieux; Harsi-Mandou. (Vase de bronze du Musée de Louvre).

71 71 71. variante du même titre. (autre vase. Musée de Louvre).

71 71 71 71 71 le libanophore d'Ammon, Pétamon. (Sarcophage funéraire Musée de Louvre).

72 groupe symbolique désignant une classe de l'ordre sacerdotal.

72 72 ..... (Monnaie du Musée de Louvre).

72 Déesse, Dea, Diva: divinité femelle avec les marques de sexe genre.

72 72 Enfance par la Déesse Isis. (Cippes d'hommes, Musée Napoléon).

72 72 Déesse, Dea, divinité femelle. (72 est déterminatif).

72 72 72 72 72 (que) les dieux et les déesses de la station orientale donnent à. (Stèle du Musée de Genève).

72 ou simplement 71 ou 72, Déesse; 72 72, 72 72.

72 72 72 72, toute-déesse. G. 315, et 362.

72 72 72 72, divin père; et père divin. G. 167.

72 72 72 72 72 le sont aussi sous fils du divin père Mandouph. (Stèle du Musée impérial de Vienne n° 82).


72 72 pour 72 72 72 Pères Divins. G. 167.

72 72 72 72, et 72 72 72, la mère divine; et la divine mère. G. 399.

72 72 72 72, dieux et déesses. G. 302.

ἦἦ νεετρ ε̄, les deux dieux. G. 326.

ἦἦἦ νεετρ, νεετρ, les dieux, aux dieux, des dieux,  
ô dieux ! G. 414, 427, 434, 472.

†  ἦἦἦἦ, avec les Nasos-portatifs appartenant  
aux dieux. (Imagerie de Rosette, ligne 8).

ἦἦἦἦ! νεετρ, même sens que le précédent. G. 292.

ἦἦἦ ἦἦ νεετρ νεετρι, des dieux et déesses. G. 411.

ἦἦἦ ἦἦ ἦἦ ἦἦ νεετρ νεετρι νεε, dieux et  
déesses tous ! G. 283. = ἦἦἦἦἦ ἦ νεετρ, des dieux. 480.

ἦἦἦ ἦἦἦ ἦἦἦ, νεετρ νεετρ νεετρ, les dieux enfants  
de Natphé. G. 196.

ἦἦἦ ἦἦ νεετρ νεετρ, ô dieux grands. G. 184.

ἦἦἦ ἦἦ νεετρ νεετρ, les dieux tous.

ἦἦἦἦἦἦἦ νεετρ θ, neuf dieux. G. 208.

ἦἦ, ἦἦἦ, ἦἦἦἦ, νεετρ, νεετρ, dieux, les dieux. G. 258. 426.

ἦἦ ἦἦ ἦἦἦ! νεετρ νεετρ, ô vous dieux. G. 282.

ἦἦἦἦἦ νεετρ νεετρ, dieux du pays. G. 324.

A. ἦ ἦ; Caractère phonétique représentant une  
espèce de hache, et exprimant la consonne n, N.  
G. 42, n° 146.

ἦ abréviation de ἦἦ, ἦἦἦἦ νεετρ νεετρ  
νεετρ, dieux. G. 65.

ἦἦ ἦἦ νεετρ-νεετρ, Montéhir contrée, la divine  
contrée de Hiv. G. 183.

ἦἦἦἦ la divine contrée de Hiv, Montéhir, lieu où  
vont les morts.

, à vous dieux, sauveurs,

puissants et grands, qui résidez dans la contrée divine de  
Nouté-hir. (Nomie de à Guim).

. abréviation de , , , ποττη.τ., ποττη.τ.,  
Déesse. G. 65.

ποττη, abr. , Dieu. G. 311.

ττηρι μεε-σοτ, une déesse a enfanté lui, G. 317.

τηεβ-περ-καδ-μωοτ, souveraine divine de la contrée  
de l'eau. G. 493.

ποττη ε ενετ, les deux déesses disent. G. 169.

426. Caractère figuratif représentant une scie G. 53.

placé comme déterminatif à la suite du groupe  
phonétique ε, (copte εωε, εαε), scie, scier. (Sarcophage de Métra)

427. Caractère figuratif représentant un boisseau pour mesurer  
les grains. G. 221.

κορο οπτεεε, froment, boisseaux IX. G. 221.

428. , , Caractère phonétique, représentant un Ecrible,  
un Van, gai, Memphisitique εαι, Ventilabrum, et exprimant  
maintes articulations β, x, et γ, Khei, chi et sch du  
copte. G. 44. N° 195.


γαπε, à, vers, auprès de; et prend les pronoms affixes.  
G. 474, 475.

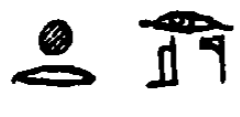
γαπ-ι, copte γαποι, chez moi, auprès de moi. G. 475.


γαπε ποττη (αρω) ποττη (γιοιε), aux  
Dieux et aux Déeses. G. 165

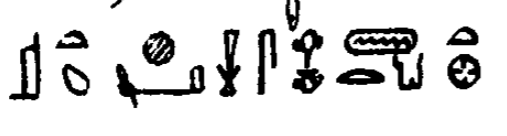
γαπ (copte analogue γαπ, γαρ, γαρι), Prosternare, Pros-  
térner, renverser, frapper violemment, blesser; l'homme est  
signe déterminatif; Percutere. G. 575, 202. (Voir ).

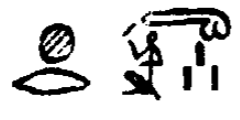


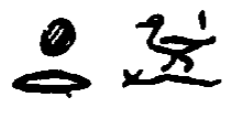
  $\pi\kappa\psi\bar{\rho}$   $\pi\epsilon\kappa\psi\eta\tau\tau$   $\mu\iota\delta$   $g\rho$   $\pi\epsilon\kappa\rho\alpha\tau$ , *Ôu*  
*as renversé tous tes ennemis sous tes pieds.* (Sarcoph. du Kinga à Boulay).


  $\psi\alpha\rho\epsilon$   $\text{Orcipe}$ , auprès d'Osiris. G. 477.


, *Protéger, soutenir, garder, accompagner, conduire, gouverner, diriger.*


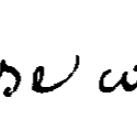
, *Isis, veillant sur son frère (Osiris)*  
*centré de Maniak.* (Brixyphon de Necténo à Phila).

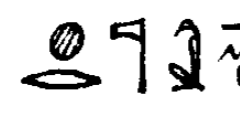
  $\psi\alpha\rho\epsilon$   $\mu\epsilon\rho\epsilon$ , auprès des hommes. G. 397.


  $\psi\alpha\rho\epsilon$   $\pi\epsilon\psi\circ\iota$ , à son fils. 396.


  $\psi\rho-g$ ,  $\psi\alpha\rho\circ\eta$ , à lui, chez lui, auprès de lui. G. 475.511.


  $\psi\alpha\rho\epsilon\pi\epsilon\theta$ , pour toujours, jusqu'à l'éternité. G. 517.

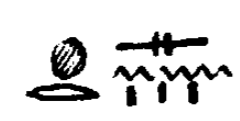
  $\mathbb{A}\mathbb{A}$  se contracte en   $\mathbb{A}$ , étant de règle générale,  
 dans les textes hiéroglyphiques, de ne point exprimer le  
 redoublement des lettres. Ce groupe répond au copte  $\psi\alpha\rho\circ\iota$ ,  
*vers moi, chez moi, qui est en moi.* G. 477.


  $\psi\alpha\rho\epsilon$   $\pi\kappa\sigma\theta\eta\rho$ , à leur Dieu (suprême). G. 474.

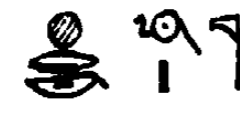
  $\psi\alpha\rho\epsilon$   $\pi\epsilon\kappa\tau\rho$ , les autres Dieux. G. 404.



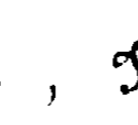
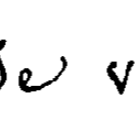
 ( $\psi\alpha\rho\epsilon$ )  $\psi\alpha\rho\epsilon\tau$ ,  $\psi\alpha\rho\circ\kappa$ , vers toi. G. 293, 456, 477.

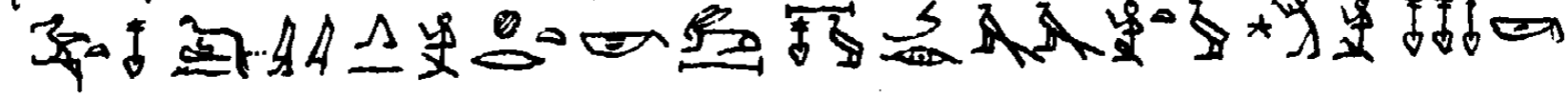


  $\psi\alpha\rho\epsilon$   $\text{Hce}$ , vers toi Isis. G. 426.

  $\psi\alpha\rho\epsilon\sigma\bar{n}$ ,  $\psi\alpha\rho\omega\sigma\tau$ , (qui sont) chez eux. G. 476.

  $\psi\alpha\rho\circ\kappa$ , chez toi, auprès de toi, à toi, vers toi. G. 183, 475.  
 551.

  $\psi\alpha\rho\circ\kappa$   $\pi\rho\eta$ , vers toi ô soleil. G. 288.

  $\mathbb{A}\mathbb{A}$    $\ast$    $\mathbb{A}\mathbb{A}$  , *Je viens vers toi (ô Osiris)*  
*en glorifiant tes bienfaits.* (Stèle de Louvain n° 4).

  $\ast$    $\ast$  

Chothmesire a dit: *Je viens vers toi, ô Dieu Onnosifer, voir et*





ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲟ, ⲛⲃⲟⲛ, ⲛⲃⲟⲛⲉ, ⲛⲃⲉⲃⲟ, Varier, changer de forme (se déguiser). G. 384.

ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲱ, ⲛⲃⲱⲛ, violer, violenter; copte ⲛⲃⲁⲛ, ⲛⲃ, ⲛⲃⲱⲛ.

ⲛⲃⲱⲛ ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲱⲛ ⲛⲃⲱⲛ ⲛⲃⲱⲛ ⲛⲃⲱⲛ ⲛⲃⲱⲛ ⲛⲃⲱⲛ, je n'ai pas violé les cordons des portes des maisons. (Rituel funér. pl. 72, col. 44).

ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧⲉ, copte ⲛⲃⲁⲃⲧⲉ, ⲛⲃⲱⲃⲧⲉ, Mutations, iniquités, Impiétés.

ⲛⲃⲱⲛ ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧⲉ ⲛⲃⲱⲛ ⲛⲃⲱⲛ ⲛⲃⲱⲛ, je n'ai point commis d'iniquités (impiétés). (Rituel funér. pl. 72, col. 28).

ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧ, copte ⲛⲃⲧ, ⲛⲃⲱⲃⲧⲉ, ⲛⲃⲉⲃⲧⲉ, changer, mutare, altérer, aduler.

ⲛⲃⲱⲛ ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧⲉ ⲛⲃⲧⲉ ⲛⲃⲧⲉ ⲛⲃⲧⲉ ⲛⲃⲧⲉ, je n'ai pas altéré les prières; les cérémonies religieuses. (Rituel funér. pl. 72, col. 42).

ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧ } faire des tours de force; le métier  
ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧ } de sauteur, de danseur; de baladin.  
ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧ } G. 270.

ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧ, iniquités, impiétés. (Rituel funéraire, pl. 72, col. 8. hiérat. fol. 15). (Voir ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧ).

ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧ, bûc, beuc, Epi de blé. G. 89.

ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧ, πεκυγω, la puissance. G. 195.


ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧ, adverbe dont nous ne connaissons pas l'analogie dans la langue copte, signifie lorsque, dès que. G. 555.

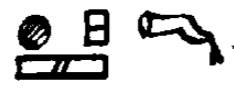
ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧ ⲛⲃⲧⲉⲛ, lorsqu'il brille. G. 455.

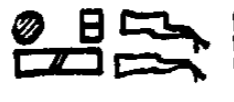
ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧ ⲛⲃⲧⲉⲛ, lorsqu'il puit. G. 277.

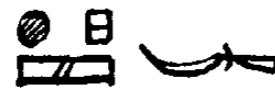
ⲉⲗ<sup>x</sup> ⲛⲃⲧ, ⲛⲃⲧⲉⲛ, Ennemi, Malfacteur, l'ennemi, le Malfacteur. G. 105, 270.

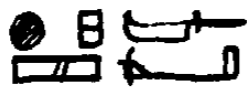


⊙ ⊠   $\text{ϣπτ}$ ,  $\text{ḥπτ}$ , la cuisse (de quadrupède). G. 94.

⊙ ⊠   $\text{ϣωπϣ}$ , cuisse (de quadrupède). G. 73.

⊙ ⊠   $\text{ϣπϣ}$ ,  $\text{ϣωπϣ}$ , les cuisses. G. 94.

⊙ ⊠   $\text{ū πϣωπϣ}$ , de la harpe. G. 322.

⊙ ⊠   $\text{ϣπϣ}$ , exprime l'idée de force, et celle de couper et de mettre en pièces avec la hache d'armes (harpe) qui sert de déterminatif.

⊙ ⊠  $\text{ϣπτ}$ , Nom d'oiseau. (Tombeau de Memphis, Ménofré).

⊙ ⊙  $\text{ḥḥ}$ ,  $\text{ḥwḥ}$ , Gorgier. G. 95. avec déterminatif.

⊙  $\text{ϣϣ}$ ,  $\text{ϣωϣ}$ , égaliser, équilibrer. Un aplomb ou niveau d'architecte, est le signe déterminatif. G. 371.

⊙  $\text{ϣτḥ}$ , comédien, Baladin.

⊙  $\text{ϣḥḥτ}$ ,  $\text{ḥḥḥτ}$ , Email. G. 90, 520.

⊙  $\text{ϣωnc-ḥwort}$ , Chons-Chouth. G. 116.

$\text{P} \text{I} \text{A} \text{A} \text{A} \text{A} \text{I}$ , nom de la 9<sup>e</sup> heure de la nuit. (Mém. de l'Ac.)

$\text{I} \text{I} \text{I}$  nom du 16<sup>e</sup> jour du mois. (Mém. de l'Acad.)

$\text{I} \text{I} \text{I}$  nom du 18<sup>e</sup> jour du mois. (idem.)

$\text{I} \text{I}$ , être foulé, être renversé.

$\text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$ , je n'ai pas foulé sa tête sous mes sandales. (G. 4). Div. funér. pl. 75, col. 50.

$\text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$  ..... Idem, pl. 75, col. 50.

$\text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$   $\text{ḥπτ}$ ,  $\text{ḥwπτ}$ , Entrer de force, pénétrer. G. 333.

$\text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$   $\text{εἰḥwπτ-ḥπ}$ , je les pénètre. G. 285.


$\text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$  nom du 20<sup>e</sup> jour du mois. (Mémoire de l'Académie).


$\text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$   $\text{ϣḥḥτ}$ , jaspe rouge. I. 90.


$\text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I} \text{I}$   $\text{ḡnc}$  (copié  $\text{ḡncπτ}$ ), cuivre, bronze.




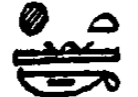
⊙ |  *υτβ*, faire des tours de force, et



⊙ |  *υωτβ*, faire le baladin. G. 370.


⊙  *υτου*, clore, sceller. G. 381.





⊙  *υτι, βτι, υται, υοαι*, clore, fermer, sceller; un sceau, ou cachet, sert de signe déterminatif. G. 372.



⊙  *χεττι*, les autres choses. G. 429.

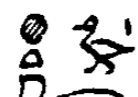

⊙  *χττιβι* (copte κεετιβι), toutes les autres choses, tous les autres.



⊙   *χττιβι*, tous les autres hommes. (Inscript. de Boule).


⊙   *χττιβι*, toutes les autres choses d'usage. (idem).





⊙     *χεττιβι πορ οταβ*, tous les autres biens purs. G. 203, 293.

⊙   *υτακαδ*, *υτα* (βτα), pays-de-schéta. G. 305. 369.





⊙   *υτασιρ*, schétasiro. G. 139.



⊙   *υτα*, *υτο*, schéta, le pays des Scythes. G. 151.


⊙  *συτ*, *σευτπ*, prendre au filet, le filet est déterminatif. G. 375.



⊙   pour   *χττιβι*, comédien, baladin.



⊙  *χεττιβι*, doit se traduire par tous les autres, toutes les autres. G. 317.

⊙     *χεττιβι πορ ωτ π αα*, toutes-les-autres cérémonies à faire. G. 315.

⊙   *χτ*, *κωστ*, feu. G. 99.

⊙  *χεττιβι*, toute autre chose. G. 428.

⊙   *χττιβι*, tous les autres biens. (Inscript. de Boule, ligne 4).

⊙   *χεττιβι πορ ωτ π αα*, toutes les autres cérémonies. G. 317.

⊙ ⊙ ⚓, ⲙⲧⲃ, danser. G. 246.

⊙ ⚓ ⲙⲧⲧⲧⲟⲩ, Chiti-châh, vomissant la flamme.

Nom d'un serpent qui sert de monture à certains dieux de l'Amenti. G. 126.

⊙. Voyez au chapitre suivant, formes géométriques.

429. ◐ caractère figuratif, représentant un filet pour prendre les oiseaux. G. 373.

⚓ ⊙ Δ, chasser les oiseaux au filet.

430. ⚓ caractère phonétique, représentant un mât de vaisseau avec une voile, et exprimant la consonne τ, T, dans les inscriptions des basses époques. G. 40 n° 94.

A. | ⊕ NIQE, le souffle. G. 504. (Caractère figuratif-symbolique)

⊕ | NENIQE, les souffles. ----- idem -----

⊕ III (GAN) NIQE, des souffles. G. 197. ----- idem -----

431. ⚖ caractère figuratif représentant une Balance, ⲙⲁⲩⲓ. G. 55.





432. Δ caractère symbolique, représentant un niveau de maçon, et qui, tracé isolément, répond aux verbes ⲧⲡ ⲧⲱⲧⲡ, ⲧⲏⲧⲡ, être goûté, goûter, ⲙⲱⲧⲧⲡ et ⲙⲏⲧⲧⲡ, choisir, éprouver, être choisi, être distingué. G. 355.


Δ ⲙⲏⲧⲧⲡ, distingué. G. 356.


A. Δ, Δ caractère phonétique, représentant le même niveau des maçons, ⲧⲱⲧⲡ, ⲧⲱⲧⲡ, et exprimant l'articulation τ, T. G. 40, n° 81. Précis 2<sup>e</sup> Edition, pag. 76.


Δ τ. ou †, (copte idem), Dare, donner, faire don.



Δ † (†εoor) copte †εoor, dare (Δ) gloriam (†), glorificare; dare gloriam: comme nom: Glorificatio.

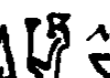

Δ  —  †εοοτ ἢ πρπ, glorificatio soli; ici le déterminatif  est employé pour le mot Δ  εοοτ, εαοοτ. q. vide. (Sala Nizgoli, galerie de Florence).

Δ  ει†, j'accorde, je (homme). G. 396.


Δ  ει†, je Ammon (te) donne. G. 399.


Δ  ει†, je (Déesse) accorde, je donne. G. 363.



Δ   ει† ωπρι, je (Déesse) agrandis. G. 397.

Δ   ει† νακ κβδ γαρε ερε, je donne à toi


le respect auprès des hommes.


Δ  ει† νακ, je (Chnouphis) accorde à toi.


Δ  ει†, je (Bafné) donne.

Δ   ει† εγτρωγ, il donna des demangeaisons par. G. 503.




Δ † †εοοτ, qui donne-lui. G. 229.

Δ  τωππ, donner (Δ) les offrandes, les prémices

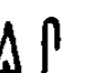
des biens (ωππ), .


Δ † τανθο, formé de Δ τ donner, et de † abréviation de †  ωπθ la vie, vivifier. G. 387.

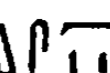
Δ † τανθ, (adjectif), placé à la suite d'un nom, répond au copte ρεγτανθο vivificateur, titre donné aux rois égyptiens.

  Δ †  le fils du soleil, aimé d'Ammon-Ra, Ramsis vivificateur éternel. (Obélisque flaminien).

Δ † τανθο, vivificatrice. G. 318.

Δ  ει† ναγ, à lui donnent. G. 295.

Δ  †, donnant la vie. G. 426.

Δ  ει†, qu'ils donnent, ils donnent, accordent. G. 342.

Δ  ει†, nous accordons. G. 424, 477.





$\Delta$  cat, cate, filer, Nere, l'action de filer, filature.

(Bas-relief de Pachos).

436. Caractère phonétique représentant un fuseau, et exprimant la voyelle w, ô. G. 36, n° 10.

437. autre caractère phonétique, représentant aussi un fuseau, et exprimant la voyelle e, e'. G. 36, n° 9.

438. autre caractère phonétique, représentant aussi un fuseau, et exprimant la voyelle e, e'. G. 36, n° 9.

439. , Caractère symbolique représentant une navette, NAT, emblème de la déesse Néith: la Minerve égyptienne, inventrice de l'art de tisser et de la navette. Textura.

$\Delta$ , (NET, NAT), Néith: la déesse Néith' Nit, la Minerve égyptienne, la grande divinité de Saïs.

, Néith la grandemère génératrice du dieu soleil le premier-né. (Statue Naophore du musée Pio-Clementin, au Vatican.)

Néith divine mère des dieux. (même statue Naophore.)


$\Delta$  (NET, NAT), la déesse Néith; variante du précédent; le second  $\Delta$  est la marque de genre.


Néith grandemère divine des dieux grands de la région saïtique. (Naophore du Vatican!)


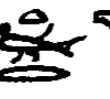
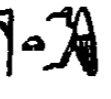
(NET, NAT), la déesse Néith, variante du précédent avec un déterminatif particulier.



Néith dame de la région de Saïs. (Statue trouvée à Barcelone, Kirch obitarius Minervens, pag. 139).

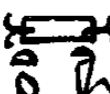
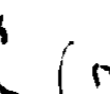
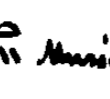
A. Caractère phonétique représentant une navette NAT, et exprimant la consonne n, N, G. 28, n° 136.


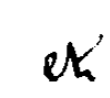
440.  Caractère analogue au précédent, et représentant une Navette, *Bektina*, en langue Égyptienne *nat*, et *net* suivant les dialectes; puis symboliquement, il rappelle l'idée de la Déesse *Néith*.

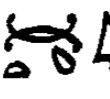
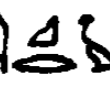
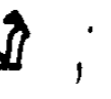
 (NET, NHΘ, NAT, NHIO), *Néith*, nom propre de la Déesse inventrice de la Navette et de l'art de tisser la toile. G. 346.

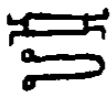
   *Néith* grande déesse mère. (Carcueil de momie, Mus. de G.).


  *no*, *neo*, *Néith*, la vache *Néith*, nourrie dans le nome Saïte. G. 126.


  (NET, NAT), variante du précédent, suivi du caractère déterminatif Déesse-reine, *τορρω*. (Momie de  *Munier* royal).

A.  et , Caractère phonétique représentant une Navette *nat*, et exprimant la consonne *n*, *N*, G. 42, N° 106.

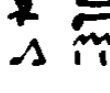
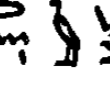
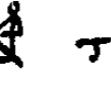
   ; *NHITWOP*, *Néitoc*, *Nitocris*, femme; *Néith* vicariense; transcrit *Nitocris* par les grecs. G. 156, 198.


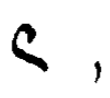
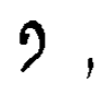
 , groupe phonétique, figurant les consonnes *nx* et exprimant le son du *Δ*, *D*, des grecs. G. 46, N° 256.

441.  Caractère figuratif, représentant un brin de fil. G. 374.

 *cat*, *cat*, filer; le brin de fil sert de déterminatif.

 *cat*; amorquer.

   *tencat-ou-i*, amorcez-moi. G. 286.

442.  ,  ,  , Caractère phonétique, représentant une corde, un cordon, un cable, et exprimant les voyelles *o*, *w*, *or*, *r*, dans les mots grecs; de plus, les consonnes *r*, *y*, dans les mots Égyptiens. G. 37, N° 27. et 44, N° 188.

ⲪⲔⲉ , *notg*, corde, cordon, cable; G. 77.

ⲉ , ⲉ , ⲛ , ⲟⲛ , ⲛ , pronom affixe de la troisième personne du singulier. G. 260.

ⲪⲔⲉ ⲛ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ , *glorifié*. G. 338.

Ⲫⲧⲉ ⲟⲩⲛⲣⲟⲥ , *Venus*. G. 324.

Ⲫⲧⲉ ⲛ ⲟⲩⲁⲣ , *Quare*, nom d'un décan. G. 96.

Ⲫⲟⲩ ⲛ ⲁⲓⲛⲁⲓⲛⲟⲩ , G. 287.

Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ ⲟⲩⲥⲠⲥⲒⲛⲥ , *Vespasianus*, nom impérial romain. (Eméh, commission d'Egypte).

Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ ⲟⲩⲥⲠⲥⲒⲛⲥ , *Vespasianus*. (Oblique Samphile).

Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ ⲁⲩⲧⲟⲩⲣⲧⲟⲩⲣ , l'empereur, légende d'Antonin.

(Bosphore, à Dendera, Salt. pl. II, N° 17).

Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ ⲁⲩⲧⲟⲩⲣⲧⲟⲩⲣ , l'empereur, légende d'Antonin.

(à Médinet-habou, Salt. pl. II, N° 16).

Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ ⲁⲩⲧⲟⲩⲣⲧⲟⲩⲣ ⲧⲣⲁⲓⲁⲛⲥ ⲛⲧ.....

l'empereur Trajan qui divise. G. 259.

Ⲫⲟⲩ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ ⲟⲩⲥⲠⲥⲒⲛⲥ pour *Eusebeus*, pieux, Bienx, surnom d'Antonin. (Médinet-habou, Salt. pl. II, N° 16).

Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ ⲟⲩⲥⲠⲥⲒⲛⲥ , *répondre*. G. 278.

Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ ⲟⲩⲥⲠⲥⲒⲛⲥ , *Obscurité, Nuit*. G. 61.

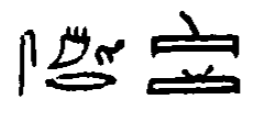
Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ ⲉⲩ-ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ , *des habitants*. G. 471.

Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ ⲟⲩⲥⲠⲥⲒⲛⲥ , *la nuit*, avec le déterminatif ⲛ . G. 77.

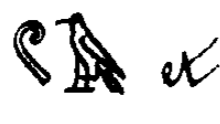

Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ pour Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ , *collier*.

Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ pour Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ , *Lumière*.


Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ et Ⲫⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲟⲩⲧ détermine le participe présent pluriel des deux genres. G. 426.


 ερωπ, s'étendant, (à terre). G. 426.



 ε, étant. G. 470.


443.  et  ε, groupe phonétique, composé de la corde et de l'épervier, et exprimant ore, G. 28. N° 43.


 ε, signe du chiffre cent. (Voyez au chapitre suivant, formes géométriques).


444.  ε, caractère phonétique, représentant un objet incertain, analogue par sa forme au précédent, et ayant les mêmes valeurs q et r, phi, ou et v. G. 44, N° 189.

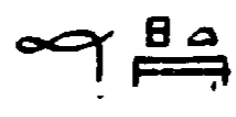
445.  ε caractère phonétique, représentant des gouttes de quelque liquide, ou un objet inconnu; et exprimant, comme le précédent, les sons q, r, phi, ou, v, et les voyelles brèves dans les basses époques. G. 44, N° 190.


446.  ε, ε et  ε, caractères phonétiques, représentant un Nœud de corde, et exprimant les voyelles o, ω; o. à G. 56, N° 53,

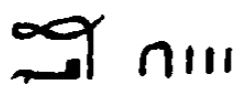
 wy (ébol) invoquer, l'homme dans une attitude suppliante est le signe déterminatif. G. 568 et Michel funéraire, 5<sup>e</sup> partie. prière aux dieux.


447.  ε, ε, caractère phonétique, représentant une autre espèce de Nœud de corde, ou de lien, et exprimant la consonne, u, M, et plus ordinairement ug, M h, G. 46, N° 240. (et plus bas y).

 ε ug, ueg, remplir. G. 365,

 ε  εεεg επε, remplissant le ciel, G. 521.

 ε uagi, condées, le signe condée est déterminatif. G. 224, 228.

 ε π III II, uagi iε, condées XV. G. 224, 228.

 ε ueg, plein. G. 525.

ⲙⲓⲛⲓ ⲙⲉⲅⲥ ⲁⲓ ⲉⲁⲛⲛⲟⲩⲣ , l'a remplie de biens. G. 284.

ⲟⲩ ⲙⲉⲅ, couronne (de fleurs); la couronne est le signe déterminatif. G. 77.

ⲙⲓⲛⲓ, offrande d'une couronne de fleurs par Philométr. (Épif. de Douce col. Philae).

ⲙⲓⲛⲓ . . . . . croissant. G. 520.

ⲙⲓⲛⲓ ⲙⲉⲅ, ⲙⲉⲅⲅ, ⲙⲉⲅⲅ, Meh, Mehhi, nom d'une déesse et du poisson latius qui en était le symbole.

ⲙⲓⲛⲓ ⲙⲉⲅⲅ ⲙⲉⲅⲅ ⲙⲉⲅⲅ ⲙⲉⲅⲅ, déesse Mehhi donne une vie heureuse. (Momie de Poisson; Musée de Génève).

ⲙⲓⲛⲓ ⲙⲉⲅⲅⲛⲓⲛⲓ ⲙⲉⲅⲅⲛⲓⲛⲓ, entier (et) le septentrion. G. 225.

ⲙⲓⲛⲓ ⲙⲉⲅⲅⲛⲓⲛⲓ ⲙⲉⲅⲅⲛⲓⲛⲓ, Mehén (le serpent) sur lui. G. 259.

ⲙⲓⲛⲓ ⲙⲉⲅⲅⲛⲓⲛⲓ ⲙⲉⲅⲅⲛⲓⲛⲓ, leurs serpents Moken. G. 270.

ⲙⲓⲛⲓ ⲙⲉⲅⲅⲛⲓⲛⲓ, du nord. G. 410.

ⲙⲓⲛⲓ ⲙⲉⲅⲅⲛⲓⲛⲓ, septentrion, Nord, ce signe ⲙⲓⲛⲓ est le déterminatif. G. 97, 255.

ⲙⲓⲛⲓ ⲙⲉⲅⲅⲛⲓⲛⲓ, le nord. G. 291.

ⲙⲓⲛⲓ abréviation du mot ⲙⲉⲅ, ⲙⲉⲅⲅ, Mäh, Meh, monosyllabe qui donne aux signes numériques cardinaux, la qualité de nombre ordinal, et forme ainsi l'adjectif de nombre. G. 239. Inscription de Douce, ligne 14.

ⲙⲓⲛⲓ, ⲙⲓⲛⲓ, ⲙⲓⲛⲓ, ⲙⲉⲅⲅⲛⲓⲛⲓ, ⲙⲉⲅⲅⲛⲓⲛⲓ, ⲙⲉⲅⲅⲛⲓⲛⲓ, premier, second, troisième (ordre). G. 259.

A. ⲙⲓⲛⲓ est aussi un caractère homophone de ⲙⲓⲛⲓ, ⲙⲓⲛⲓ, exprimant les articulations ij et j, sch et kh.

ⲙⲓⲛⲓ ⲙⲉⲅⲅⲛⲓⲛⲓ pour ⲙⲓⲛⲓ ⲙⲉⲅⲅⲛⲓⲛⲓ, ôsché, arbres, le persica. (Lit. Funér.).

448. Ⲛ, ⲛ, ⲛ caractère phonétique représentant, vraisemblablement, un Coëlis ou corde à deux fils, et exprimant, l'articulation g hoi; copte répondant au z ainsi que au s des arabes. c'est un h plus ou moins aspiré. G. 45, n° 209.  
 Ⲛ par abréviation de Ⲛⲡ gp, exprime la conjonction et. G. 524.

ⲚⲟⲚ gaḡnḡoor, un grand nombre de jours, de longs jours. G. 295, 486, 512, &c.

ⲚⲟⲚ ⲛ gaḡnḡoor (ἐπεγ), un grand nombre de jours, et toujours. G. 401.

Ⲛⲟⲛ gaḡ, la panégyrie (faire). G. 251. (Voyez ⲚⲟⲚ à la fin de cette section Ⲛ).

Ⲛⲟⲛ lié avec la préposition ⲟ p, ce groupe, qui se lit p̄ ou ègaḡ ḡoor, signifie pour longtemps, pour une longue série de jours.

Ⲛⲡ ge, arracher le lin, un homme, tenant des riges de lin, est le signe déterminatif. G. 268.

Ⲛⲡ gḡ (copte gḡ), brüturer, fouler, battre, projicere, écraser.

Ⲛⲡⲟⲛ ⲛⲛⲛⲛⲛⲛ l'obus resplendissant quand par la force, à foulé (aux pieds) les neuf arcs. (c. a. d. les libyens). (obélisque de Jean de latran).

Ⲛⲡⲛⲛⲛⲛ, battre l'impur. (Statue de Sennoufa. Mus. Royal).

Ⲛⲡⲛⲛⲛⲛ gḡ. n; ejicere, chasser loin de, éloigner de.

Ⲛⲡⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛⲛ, j'ai éloigné de toi l'impur ou l'impureté.

(Darioptuaga, copié par M. de Vanulle).





ⲛⲓⲁⲓ ⲛⲓⲁⲓ ⲛⲓⲁⲓ negw (n) oop, nombres du Dieu Sphynx. G. 163.

ⲛⲓⲁⲓ ⲛⲓⲁⲓ gwoṯ, gwoṯ, hwoṯ, tuer, égorger, mettre à mort; un barbare, étendu mort, est le signe déterminatif. G. 374

ⲛⲓⲁⲓ ⲛⲓⲁⲓ, goṯ, même sens, variante du déterminatif. (Tombeau de Méneptah). G. 274.

ⲛⲓⲁⲓ ḡ, (wptḡ ḡnḃi, ḡnḃe); lugere, luctus, pleurer, pleurer la mort de quelqu'un, faire le deuil.

ⲛⲓⲁⲓ ḡḃ, ḡḃnṯe, écumer, spumare G. 365.

ⲛⲓⲁⲓ ḡḃnṯerwq, celui dont la queue est écumante. G. 69

ⲛⲓⲁⲓ ḡḃḃ, (ḃeeḃe), source. G. 99.

ⲛⲓⲁⲓ ḡḃai.ṯ, ḡnḃi ḡnḃe, panégyrie, sens primitif (période d'années). G. 97.

ⲛⲓⲁⲓ ḡḃai, une salle hypostyle et le caractère tout, ḡnḃe. ḡnḃi, sens primitif; Panégyrie ou réunion générale pour une cérémonie. G. 80.

ⲛⲓⲁⲓ ḡḃai.ṯ, Bahbaie, l'ḏoidis oppidum des géographes grecs; aujourd'hui Bahbaït. G. 154.

ⲛⲓⲁⲓ ḡḃai.ṯ, Osiris de Bahbaït. (Basilide du temple, Bah). G. 154.

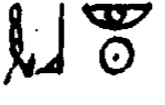
ⲛⲓⲁⲓ ḡḃe, ḡḃwe, Vêtement. G. 61.

ⲛⲓⲁⲓ ḡḃe, ḡḃwe, un paquet noué pour déterminatif; Vêtement, habit; et couvrir, envelopper, habiller. G. 81 et 85.


ⲛⲓⲁⲓ ḡḃe. nē (neḃwe), des habits, vestes, vêtements.

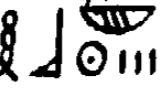


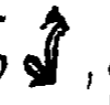
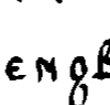
(Nouvel. févier. Descript. de l'Égypte A. Vol. III, pl. 72, col. 6).

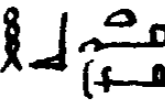
ⲛⲓⲁⲓ ḡḃe. nē — ḡḃe. nē ḡḃe. nē, ḡḃe. nē ḡḃe. nē, (donne) des habits à ma nudité. G. 205.


 gHBe, gHbi sens primitif; gbaï, la panégyrie; les caractères tout et jour (la corbeille et le disque du soleil) sont les déterminatifs. G. 81, 413.

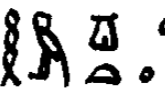
 περγβαï, la panégyrie. G. 330.


 ηεργβαï, les panégyries. G. 480.


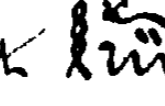
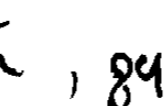
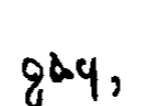
     gengbaï na Oucipe Wηnoçpe, Des panégyries consacrées à Osiris Onnophris. G. 512.


 (τ u ā τ gHBe), l'action de pleurer, luctus, le deuil. (A-dessus des femmes pleurant un défunt. Bas-relief - Cailland).

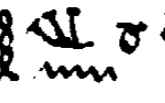
 gaa, aaç, (métathèse), Lin. G. 77.

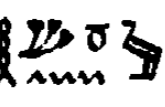
 gao.ç, Gemme rouge sombre. G. 90.

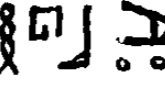
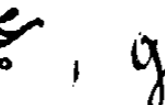
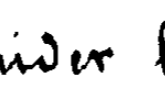
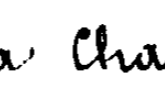
 gaw, serpent. G. 74.


    gç, gçç, gçw, gçç, un serpent, serpent; πgçw, le serpent. G. 74, 87, 522.

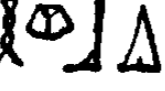

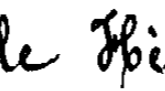
 gon, gno, Vase. G. 78.

 gan, gon, Phallus. G. 94.

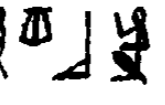
 gon, gno, Vase, ustensile. G. 107.

    , guider la charme; au-dessus de celui qui tient le bras de la charme. (Tombeau de la 2<sup>e</sup> pyramide).

 nom d'un fonctionnaire de l'ordre sacerdotal, employé surtout dans les cérémonies funèbres. (Dini-hannan).

   , le Hép donne la cuisse (de la victime).

(Tombeau de Néôthph à Dini-hannan).

 gçbaï, prêtre officiant dans une panégyrie. G. 104.

   , autre titre. (à Dini-hannan, Tombeau de Néôthph).











⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏, prendre des vies au filet. (Dituel funéraire, même formule; autre manuscrit du Musée Royal).

Δ voyez au supplément du chapitre 5<sup>e</sup> édifices et constructions.

452. ⏏, ⏏, caractère phonétique représentant un instrument ou ustensile ayant la forme d'une pincette, et exprimant les consonnes τ, θ, Τ, Th, et le Δ, D, des grecs. G. 40, n° 81.

⏏, article possessif affixe masculin, en parlant à la 2<sup>e</sup> personne, et à une femme, ⏏⏏⏏, copte πε, ton. G. 275.

⏏ τε, τ, article possessif de la 2<sup>e</sup> personne féminin sing.

⏏	tu tête	} ⏏ femme. (Coffret funir M, T. Sarcophage de Boulac).
⏏	tes yeux	
⏏	ton fils	

⏏, τ, θ, copte τε, article préfixe marque de la seconde personne féminin singulier, temps présent.

⏏ τεωνθ, vivis, tu vis.

⏏ τεμετε, tu contemples.

⏏ ⏏ τρη, τρη, copte τρηρ (métathèse), saltare, sauter,

Danser, avec déterminatif figuratif: De là:

⏏ ⏏ στη, copte σατηρ saltator, danseur, sauteur.

⏏ ⏏ πτη, Patrix, nom propre d'homme. (Cabl. Sici. 6).

⏏ τρη, τρη, copte τρηρ, (métathèse), saltare, sauter,

Danser, sans déterminatif, verbe inscrit au-dessus des danseurs.

(Bas-relief des métiers, copiés par Cailliaud et Ricci).

⏏ ⏏ τρη, τρηρ, sauter, danser, l'homme dansant est le signe déterminatif. G. 368.









ⲛⲥ même abréviation suivie du signe déterminatif.

ⲛⲥ, ⲛⲟⲛ, frère. G. 106.

ⲛⲥⲛ, ⲛⲁⲥⲟⲛ, ô mon frère. G. 400.

ⲛⲥⲛⲟⲛ ⲛⲧⲉⲓ, ⲛⲥⲟⲛ ⲛⲧⲉⲓ, le frère de la femme. c. à. dire le beaufrère (du mari). (monument funéraire à Naples).

ⲛⲥⲛⲟⲛ, variante du précédent. (même monument).

ⲛⲥⲛⲟⲛ ⲛⲧⲉⲓ, ⲛⲥⲛⲟⲛ, ⲛⲧⲉⲓ, ⲛⲥⲛⲟⲛ, détourner, dévier, fléchir, contourner. G. 373.

ⲛⲥⲛ, ⲛⲟⲛ, frère. G. 418.

ⲛⲥⲛⲟⲛ pour ⲛⲟⲛⲉ, sœur, sōwōr, sans article ni déterminatif.

ⲛⲥⲛⲟⲛ ⲛⲧⲉⲓ ⲛⲥⲛⲟⲛ ⲛⲧⲉⲓ ⲛⲥⲛⲟⲛ ⲛⲧⲉⲓ ⲛⲥⲛⲟⲛ ⲛⲧⲉⲓ, Isis avec sa sœur Nephtys. (rituel funéraire).

ⲛⲥⲛⲟⲛ, (abréviation de ⲛⲥⲛⲟⲛ), frère, frater. G. 154.

ⲛⲥⲛⲟⲛ-ⲛⲧⲉⲓ, frère divin; même abréviation.

ⲛⲥⲛⲟⲛ ⲛⲧⲉⲓ, sur son divin frère Osiris. (rituel funér. pl. 74, col. 75).

ⲛⲥⲛⲟⲛ ⲛⲧⲉⲓ, sa sœur. G. 470.

ⲛⲥⲛⲟⲛ-ⲛⲧⲉⲓ, son divin frère. G. 472.

ⲛⲥⲛⲟⲛ, ⲛⲧⲉⲓ, la sœur ou sa sœur. G. 474.

ⲛⲥⲛ, ⲛⲟⲛ, frère. G. 61.

ⲛⲥⲛⲟⲛⲧⲉⲓ, sōmōfrā, le bon frère (homme). G. 130.

ⲛⲥⲛ, ⲛⲟⲛⲉ, frère. (variante des précédents).

ⲛⲥⲛⲟⲛ, son frère. G. 278, 419.

ⲛⲥⲛⲟⲛⲉ, voler. être voleur, latrocinari.

ⲛⲥⲛⲟⲛⲉ ⲛⲧⲉⲓ, je n'ai pas volé. (rituel funér. pl. 72, col. 28.)

ⲛⲥⲛⲟⲛⲉ ⲛⲧⲉⲓ, ⲛⲥⲛⲟⲛⲉ ⲛⲧⲉⲓ, je n'ai pas volé le

roi. (rituel funér. pl. 72, col. 21.)



𐤀<sup>mm</sup> 𐤁<sup>mm</sup> 𐤂<sup>mm</sup> τσωνε η̄ τρι, la sœur de la femme. c. à d. la belle sœur (du mari). (monument funér. de Naples).

𐤁<sup>mm</sup> abréviation de 𐤀<sup>mm</sup> 𐤁, τσωνε, sœur. G. 66.

𐤁<sup>ii</sup>, et. copte et, odeur, parfum. G. 91.

464 𐤂, 𐤃, caractère symbolique, représentant une sorte d'éprouvette, instrument dont se servaient les Egyptiens pour connaître la dureté des pierres ou d'autres corps, et pour percer les matières dures, il exprime le verbe éprouver, et par suite le verbe approuver. G. 556.

𐤂 πσντπ, l'éprouvé. G. 556.

𐤂<sup>mm</sup> 𐤃<sup>mm</sup> 𐤄<sup>mm</sup> σντπ̄ η̄ ρσϵ, l'éprouvé par le soleil.

𐤂<sup>mm</sup> 𐤃<sup>mm</sup> 𐤄<sup>mm</sup> σντπ̄ η̄ πτασ, éprouvé par Ptah. G. 117.

𐤂<sup>mm</sup> 𐤃<sup>mm</sup> 𐤄<sup>mm</sup> σντπ̄ η̄ αμοση, l'éprouvé par Ammon. G. 435.

𐤂<sup>mm</sup> 𐤃<sup>mm</sup> 𐤄<sup>mm</sup> σντπ̄ η̄ πτασ, l'éprouvé par Ptah. G. 435.

465 𐤅, 𐤆, 𐤇, caractère phonétique représentant une espèce de siphon, et exprimant l'articulation c, s. G. 43, N° 152.

𐤅 c, copte c, 1<sup>o</sup> pronom simple affixe de la 3<sup>e</sup> personne singulier féminin, elle, la. 2<sup>o</sup> uni à un groupe exprimant un verbe, il forme la 3<sup>e</sup> personne féminin singulier.

𐤅 𐤆 𐤇 c p̄ice, elle pleure.

𐤅 ce, c employé comme nom d'oiseau, sorte de cormoran. (Ombre de Ménéfis à Memphis).

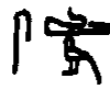

𐤅 article possessif affixe masculin employé en parlant de la 3<sup>e</sup> personne; copte πec, son, parlant d'une femme; πecσ, leur, parlant d'hommes ou de femmes. G. 277.





PΩ A B : ска, la charogne. G. 450.


PΩ B T εικαι, je labourer. G. 450 et 525.

PΩ Δ A ска, скаи, labourer. G. 585

P T   стм. сом, стни. сони, Collyre, Kohol. (Catacombe  
Tumel à Sakkarah), l'œil et la ligne noire tracée au collyre  
sont déterminatifs. G. 80.


P T   , стм, сом, стни, сони, Antimoine. G. 90.

P  , nom de la 2<sup>e</sup> heure du jour. (Mém. de l'Académie).



P Δ  Δ, verbe: nom d'une mauvaise action. (Rit.



funéraire, confession, pl. 72, col. 16.)



P   A cup, coupe, épanche, répandre; spargere.


P  CBg, espèce d'oiseau. (Columbe de Minofré à Saccara).


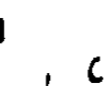
P Δ A et P Δ = , avec le déterminatif; CBε, CHBε, flûte,  
instrument de musique. G. 61, 70.

P   , CBσ ou CBκ, sévek, nom propre de divinité,  
l'une des formes du Cronos ou Saturne égyptien. Ce nom  
a été écrit Σουκισ par les grecs et Σεβεκ, Σεβεκ, dans  
les composés.

P Δ   , CBεκκαи, aimé par sévek. G. 455.

P Δ   , CBε, CCE, corbe CBΔ, Cωγ, impurus,  
contaminatus, Profhanus; Impur, homme impur,  
profane. (avec déterminatif symbolique).

P Δ Δ  CBι, corbe Cωγ, CωΔ, Cωγι, profane. G. 105.

P   , CB, CBε, porte, fermeture de porte; la fermeture  
de porte est déterminatif. G. 80.



U U cbc, cbk, autre orthographe du nom de Sévek. G. 110.

U U cbeo, à Sévek. G. 515.

U U cbc, cbm, ctk, Sévek, Dieu à tête de crocodile. G. 112.

U U cbcwof, Sévekôthyp, le voué à Sévek (homme). G. 131.

U U, cbt, cobt, cobte, mur, muraille. G. 76.

U U, πcobt, le campart. G. 198.

U U, cbk, cbc, variante du nom du Dieu Sévek. (Voyez

plus haut). (Dimit. de l'Égypte, pl. vol. 1, pl. 82).

U, U, cor, pronom affixe, lui, le. G. 66.

U U cwtpr, Soter, Σωτήρ, Sauveur. G. 138.

U U, U U, cu, cum, necum, herbe, foin,

fœnum, et leur pluriel. G. 89, 565.

U U, cor, corò, froment.

U U et U U, corg. t, corg. t, Anf. G. 74.

U U U U U U U U, ανη γωρμαα ερ γε τευ corg. t,

l'épervier - horns (ou d'Horns) le grand, manifesté de son  
anf. (Dit. funér. pl. 74, col. 14, 15).

U U U U, cncs - wpr, l'aine préférée. G. 220.

U U U U, nakcortwcy, tu - as - élargi. G. 278.

U U U U U U U U, kcortcy ne tooz n khme, étends,

les limites de l'Égypte. (Légende d'un bas-relief d'Hathor, à Thrambou).

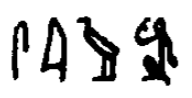
U U, cncs, préférée. G. 464.


U U U U, cortn, carten, étendre, allonger, adresser. G. 107


U U cy, cay, hier. G. 97.


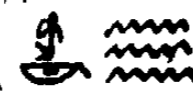
U U U U, caycy, sept. G. 211.

U U, cun, établir, disposer. G. 442.

PA  , car, cw, boire. G. 279.


PA  , car, cw, boire, bibere. G. 276.


PA  , car, cw, boire. G. 279.

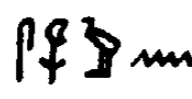


PA   , εκ-cw oruwor, tu bois de l'eau. G. 401.


PA  \* cior, étoile, astre. G. 76.


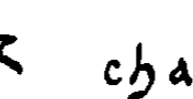
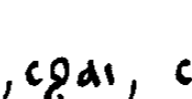
PF et PF  , ch, cab, écrire, verbe; scribe, nom.




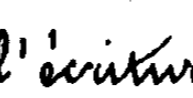
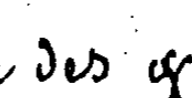
répond au symbolique  . G. 279.

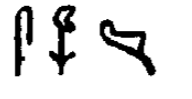
PF  , chor, cgor, copte chori, cgori, scribes, grammates.

PF    les scribes de ton temple. (Colloque d'Abido).

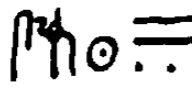
PF  , chae, chai. écrire. G. 278.

ou sans le déterminatif    , chai, cgai, chai, écriture, écrire d'écrire, avec G. 104.

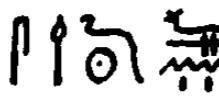
PF      , l'écriture des grecs. (Inscript. de Rosette, lig. 4).

PF  , ch, cab, scribe. G. 104.


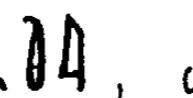
PT  , PT  , illuminer, illustrer.



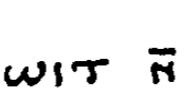
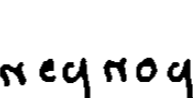
PT  ... dit. fmir. pl. 75. col. 54.


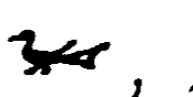

PT  illustrateur.


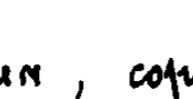
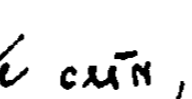
PT  eqcoeit-cn, il les illumine. G. 285.

PT  , kcwis-n, illumine-nous. G. 414-405.

PT   , celui qui bat des cymbales, cymbalier.

PT     , cwit n neqnoq̄p, illustrant par les bienfaits. G. 414.

PT    , pousser, presser, qui fait avancer. Groupe inscrit au dessus de ceux qui font avancer un animal, chèvre, bœuf. (Comb. de la 6<sup>e</sup> pyramide).

   , copte cēn, cēini, dispenser, dispensaire.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ

ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ dispensateur de

la vérité, ou même attestant la vérité, (de ⲛⲉⲛⲓ) qui a  
quelque fois ce sens. (Emp. de Séan en mésie, Mus. de Berlin, et G. 116.)

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, je dispose. G. 296.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, nom phonétique  
que accompagné du déterminatif figuratif. (Atlas Patalaque, et passim).  
(Tombeau de Minoufi à Sakliara).

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, préparez. G. 268.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ-ⲛⲉⲛⲓ, préparez-vous.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, rendre stable, établir, constituer,  
disposer, et ⲛⲉⲛⲓ, a été disposé. G. 277.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, je dispose. G. 296.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ-ⲛⲉⲛⲓ, l'établit. G. 287.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ-ⲛⲉⲛⲓ, préparant à toi. G. 467.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ-ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, nous préparons à toi. G. 404.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ faire fabriquer, faire exécuter un travail. G. 440.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ-ⲛⲉⲛⲓ, faisant construire, G. 428.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, il dispose. G. 482.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, et la fait fabriquer. G. 517.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, espèce d'oe. G. 107.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ glorifiant sa majesté. G. 495.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, tranquilliser, séparer, calmer. G. 582.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ-ⲛⲉⲛⲓ, le Pacificateur du monde, celui qui

tient le monde en repos. (Sarcophage du musée Br.; titre des Rois).

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, régner. G. 478.

ⲡⲓⲙⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, grandir, agrandir.

P cnaa, agrandir. G. 199.

P cwnb, faire vivre. G. 442.

P ● cwnb, il a donné la vie.

P cwnb ꝑeꝓai, vivifier l'âme. G. 514.

P cwnp, vivant, possesseur de la vie.

P corbe, inconcise. G. 85.

P , ceꝓot, corbe, Bauf charié.

P ceꝓi, cibi, hieb.  $\kappa\alpha\tau$ , ar.  $\kappa\alpha\tau$ , loup, chacal. G. 82

P kcywp, frappe (renverse). G. 468.

P cmi, corré ceme, cmmi, accuser, accusaire.

ꝑꝑei ceme ꝑꝑꝑꝑꝑꝑ

ꝑꝑol, je n'ai accusé aucune personne à faux. (Ritual fmir.)  
*pl. 72. col. 50.*

P cmetpote, justifications. G. 415.

P cmoꝑe ꝑꝑꝑꝑ, embellissement de l'édifice. G. 298

P ꝑacꝑoti, tu as orné. G. 440.

P ꝑak cmoꝑe ꝑꝑꝑꝑꝑꝑ, tu as embelli  
mon temple. G. 409.

P cꝑotꝑꝑ, embellir, Bonifier. G. 442.

P ckw, ckaa, faire placer, ériger, en parlant d'un monu-  
ment.

P ckw, faire placer; il est permis d'ériger. G. 518.

P ꝑꝑckw, il s'ik ériger. G. 526.

P ꝑꝑckw-cot, l'a fait placer. G. 280.

P , nom de la 5<sup>e</sup> heure de la nuit. (mémoire de  
l'académie.)

P cꝑꝑ, cꝑꝑ, cꝑꝑꝑ, cꝑꝑꝑ, côté, côté, avec le

déterminatif représentant des côtes de veau, de bœuf, ou de toute  
autre victime. G. 61.





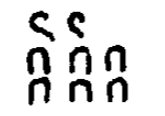
𐌲𐌺𐌲 *caqwk*, chanteur.


𐌲𐌳 ou 𐌲𐌶 *caorax*, faire exécuter. faire fabriquer. G. 442.

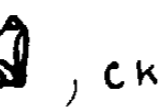
𐌲𐌳 *caorak*, ordonnateur, organisateur, celui qui dispose. Règle, met en ordre. G. 357.

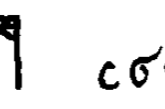
𐌲𐌳𐌳𐌳, l'ordonnateur de la région supérieure et inférieure. (Épître de Nectanebo, Propylon de Phila).

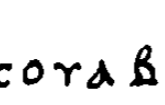
𐌲𐌳  *cau, r*, Cavale. G. 72.


𐌲𐌳  *cau*  *cau* *cau r* *cau ce*, cavales deux cent soixante. G. 209.


𐌲𐌳  *cau-r*, des cavales. des cavaliers. G. 481.

𐌲𐌳  *cau*, skr. *cau*, Sakr, Sokar. G. 110.

𐌲𐌳  *cau*, Sakri, Sochari. G. 110.



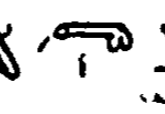
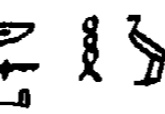
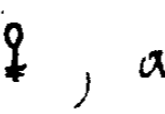
𐌲𐌳  *cau*, il. consacré. G. 218.

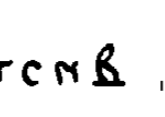
𐌲𐌳  *cau*, *cau*, être usé, être fin, adroit; un renard est le déterminatif. G. 374.

𐌲𐌳  *cau*, (arabe *كاهن*), kour. G. 73.

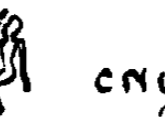
𐌲𐌳 *cau*, offrant. G. 426.

𐌲𐌳  *cau*, faire retourner, ramener?

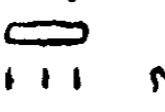
𐌲𐌳  *cau*  *cau*  *cau*  *cau*  *cau*, afin que vous le rameniez devant le seigneur des Sahou. (fol. 15. Manuscrit *indus*,) pl. 72. pl. 5.

𐌲𐌳  *cau*, la force. G. 412. 476.

𐌲𐌳  *cau* *cau*, étant fort étant forte. G. 428.

𐌲𐌳  *cau*, *cau*, nourrir, allaiter; un enfant est le déterminatif. G. 374.

𐌲𐌳  *cau*, *cau*, lier, attacher. G. 335.

𐌲𐌳  *cau*, les pains divins. G. 487

ρ<sup>mm</sup> cñ, eux; G. 526; et ca-ò. sont. G. 537.

ρ<sup>2</sup> cατ, caτ, filer; le brin de fil est déterminatif. G. 514.

ρ<sup>Δ</sup> cατ, le grand prêtre, G. 590.

ρ<sup>Δ</sup> cατ, le grand prêtre grand (de la victime) la cuisse. G. 590.

ρ<sup>Δ</sup> cατ, avec la tête d'un animal fantastique, Sethi (Cyphon). G. 114.

ρ<sup>Δ</sup> cατ, (copie cωτπ), éliger, choisir, approuver, donner la préférence. Au dessus d'un homme cherchant des canards dans une cage, l'Éprouvette est le signe déterminatif. (Tombeau de la 2<sup>e</sup> pyramide)

ρ<sup>Δ</sup> cατ, trembler. G. 265.

ρ<sup>Δ</sup> cατ, tremblants. G. 426.

ρ<sup>Δ</sup> cατ, éprouver, approuver. G. 431.

ρ<sup>Δ</sup> cατ, cote flamme; Brûler, cumare. G. 518.

ρ<sup>Δ</sup> cατ, serpent gardien de la porte de la 4<sup>e</sup> heure du jour. G. 126.

ρ<sup>Δ</sup> cατ, caτ, conduire une barque à la corde, remorquer; le fil, ou corde, entortillé, est le déterminatif. G. 575.

ρ<sup>Δ</sup> cατ, cατ (εα), celui qui décore; G. 207. cατ, se réjouissant. G. 248; celui qui a fait applaudir. G. 524.

ρ<sup>Δ</sup> cατ, cατ; copie cεκ, cικε, cικι, mettre en pièces, diviser en morceaux, moudre. G. 585.





σ ι κλ (ῆ) ρατ, *ωρτέ* καλ. πι. *ουνα*: κελτε, genu, κελ-  
λε ῆ ρατ le coude-pied; la flexion de la jambe, le genou, genua.

σ ι ρ ε ~ σ ι ρ ε, des genoux (appartienent) au seig-  
neur de la région de Heli. (Dict. Finér. hiérog. Mus. Royal). σ ι ρ ε genu.

σ ι ρ ε κλ-σρβ, l'articulation du bras, cubitus, le  
coude, les coudes.

σ ι ρ ε σ ι ρ ε, des coudes appartenent à Neith  
Dame de Saïs. (Dict. Finér. hiérog. Mus. Royal).

σ ι ρ ε κερμπτε, chaque année. G. 519.

σ ι σπ (*ωρτέ* σπε), *flextere*, fléchir, inflectere.

σ ι ρ ε σπσπ, espèce de héron. G. 75.

σ ι ρ ε σπ-χω, les cheveux, la chevelure (flexio capillorum).

σ ι ρ ε σ ι ρ ε, et les cheveux de l'Osirien (tel  
ou mes cheveux (lui) appartenent (au Nil céleste). (Manuscrit  
d'Assiési, Mus. Royal. Dict. hiérog.).

σ ι ρ ε σπε-σβοι, flexion du bras, coude. G. 67.

σ ι ρ ε σπε, détourner, couber, fléchir. G. 585.

σ ι ρ ε σπ-κκαδ-σπ-σβοι, flexion des bras, les coudes, cubiti.

σ ι ρ ε σ ι ρ ε, *ατω* πε σπ-σβοι ἤ πητ τπεβ  
ῆ σκα (κκαδ) et les coudes appartenent à Neith Dame de  
Saïs. (Dict. Finér. Mus. Royal)

σ ι ρ ε variante du précédent. (Manus. Mus. Royal).

σ ι ρ ε σπ (σβοι), σπε-σβοι, coude, flexion du bras. G. 75.

σ ι ρ ε σπ (σβοι), σπε-σβοι, coudes, flexion des deux bras. G. 75.

σ ι ρ ε σπε-ρατ flexion du pied, genou. G. 77.

σ ι ρ ε σπε-ρατ ῆ, les deux genoux, les 2 articulations des jambes, genua.





, c-otw, manger.

c-otw-k neoeik caγ-k

(cw-k) uooy. (Ritual funéraire).

i, mangeants, manducantes. (fol. 15, dernière ligne).

, sabina, Σαβίνα, Sabine, nom propre d'une péralrice Romaine. (Obélisque de la place Navone à Rome) (monté Vincio).

cotw n̄gnt, copte otw n̄gnt (otw gnt).

français se repentir, manger son cœur.

cotw sn. n̄gntsn, se repentant.

(Pl. 71, col. 10). eux mangeant leurs cœurs.

, ska, copte skai, araire, labourer, labourage. G. 280.

ct, (copte cwt, cot), étendre, extender, Dividua.

! περσωτ n̄net n̄gt, son extension d'ailes.

son action d'étendre les ailes. (Lit. funér. Saït. de l'Égypte, pl. 74. col. 15.)

cbe, (copte chbe, chbi), sens primitif roseau, arundo; sens ordinaire flûte, instrument de musique.

gc-cbe, (gwc-chbe), joueur de flûte, (Bas-relief des métiers copié par M. Ricci).

cbe, cbi, (copte chbe, chbi), flûte, variante du précédent.

cbe, joueur de flûte (copte cobe ludere et chbe flûte), (Bas-reliefs des métiers copiés par M. Cailland).

cb, (pwe) = (copte cobe), jouer d'un instrument,

Joueur d'instrument.

cgu, cguce, femme. G. 77.

cgt, cgt, femme. G. 77.

caw, abscedere, abire.

𓆎 cca ou ccar, ssa, ou ssaii-région; nom du nome de Saïs en basse Égypte.

𓆎 𓆏 𓆐 nnt neb n ccar N'èth Dame du nome de Saïs.

(Rituel hiéroglyphique du musée Royal, distribution des membres humains.)

𓆎 𓆏 ccar, sasan, nom hiéroglyphique de la région Saïtique ou nome de Saïs, ville de la basse Égypte nommée ca ou sai par les coptes et la ssa par les arabes; ssa pouvait être la prononciation du groupe hiéroglyphique.

𓆎 𓆏 𓆐 Osiris dieu (vénéré) dans Ssa-région.

(Litaines d'Osiris, Rituel funér.) 𓆎 𓆏 𓆐, la demeure de Ssa (Saïs) idem.

𓆎 𓆏 𓆐 caa N'ho, Saïs N'èth. G. 154.

𓆎 𓆏 corwcy, étendre. G. 457.

𓆎 cca, Saïs.

𓆎 𓆏, variante du précédent.

𓆎 cmetare, justifiant. G. 279.

𓆎 𓆏 cūn, cūn, cūne, disposer, préparer. G. 108.

𓆎 𓆏 (er) cūne, disposent. G. 257.

𓆎 𓆏 cūcy.τ. nom d'une sorte de sistre. G. 77.

𓆎 𓆏 mūn 𓆏, l'action de jouer de ce sistre. (Bouffon à Phila.)


𓆎 Δx cūcy, claudere, fermer.


𓆎 𓆏 cūcy, cwcy, cēcy, (primitif de la racine secondaire cēcy.τ. Thebain; Mémphitique cyocyτ) claudere, fermer.

𓆎 𓆏 𓆐 𓆏 𓆐 𓆏 j'ai fermé la demeure de

Ḥapmōou nommée Epith. (Rituel funéraire, pl. 73, col. 48, voir la vignette du Papyrus.)



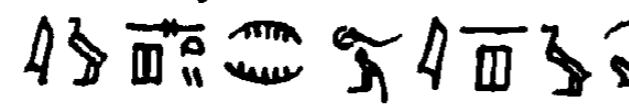

 cyp qui frappe. G. 482.

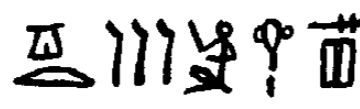
 Δ, cπτ. cφτ, cπoτoτ, cφoτoτ, lèvres. G. 61.

 ou  ou  , ou  , cπτ, cπoτoτ, lèvres. G. 99. 92.


 cπτ. ē, cφτ. ē, (cōpté cπoτoτ, cφoτoτ). les lèvres,

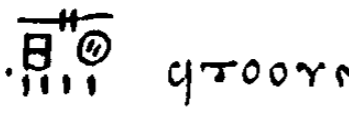
les deux lèvres de la bouche humaine; groupe suivi du déterminatif-figuratif.

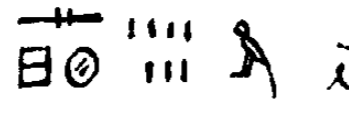
 , les deux lèvres appartiennent à Anubis. (dit hiéroglyphique du Musée Royal). Voyez .

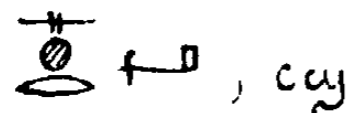
 qu'il aite ses doigts sur les lèvres. (dit.

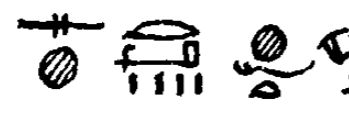
funéraire. 2<sup>e</sup> partie, description de l'Égypte, pl. 75. A. vol. 1. col. 3<sup>e</sup>).


 III (n̄ cōπcγoμnτ), trois fois. G. 507.

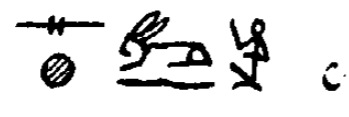
 cπoτoτncōπ, quatre fois. G. 251.

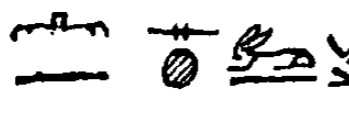
 III A ē cαcγc-σπ, cαcγcncōπ, en sept fois. G. 507.


 , cyp, renverser.

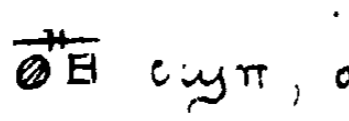

 ..... (dit. funéraire. pl. 74. col. 62.)

 cyp πn̄, ce tableau. G. 258.

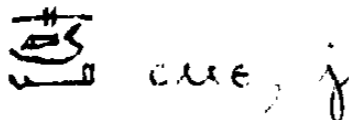
 cypn, (mauvaise action (verbe)).


 ..... (dit. funér. pl. 72, col. 14.)

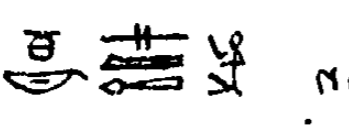
 cyp Δππ, frappe le serpent Apophis. G. 489.

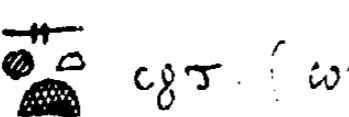
 cyp, autel à foyer dont voici la forme  : offrande

d'un autel semblable faité par Philométor à Pascht. (Chile).

 cye, justifie. G. 515.

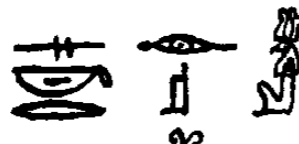
 cμεταοτε gwp, justificateur d'Osiris. G. 247.


 nok cμεταοτε, moi qui-justifie. G. 278.

\*  cγτ. (cōpté cαγτ, cεγτ), tisser, tisser, faire un tissu; Implicane; ce mot est inscrit au-dessus de femmes




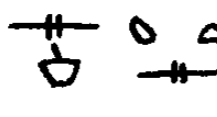


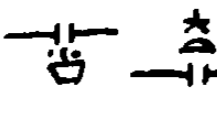
 , Cōp-orcipe, Socar-Osiris. G. 113.

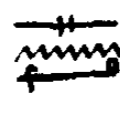
 cōpi, cōpi, Sakri, Socharis, Σόχαρις, forme de

Phtah. G. 112

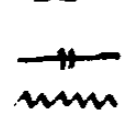
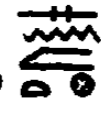
 article possessif affixe 3<sup>e</sup> personne; en parlant d'hommes ou de femmes; πον, leur. G. 277. (Pluvier).

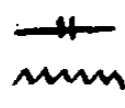
 cōcōc, Σεβαστος, Auguste; titre impérial romain; légende d'Antonin le pieux. (1<sup>er</sup> Papyrus de médinet-abou. Salt. pl. 11, n° 16).

 cōcōc, Auguste, titre impérial romain; légende de Marc-Aurèle, petit temple de Phila. (copie par M<sup>l</sup> Wilkinson)


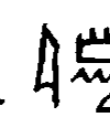
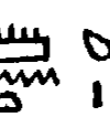



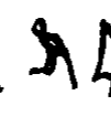

 cōg, cōng, lier, attacher. G. 580

 , cō, cō. cōn, passer, traverser. G. 585.

 cōm, de Sênim. G. 552. voyez plus bas 


 cōorc, cōte cōorc. cōorc, allaiter, nourrir.

ablactare, faire teter un nourisson.

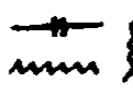
        , voici ce que dit

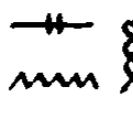
Ammon-Néith à son fils Philippe: tu te nourris de mon lait légende de la déesse donnant à teter au jeune roi.

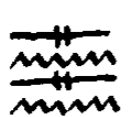
(sanctuaire de granit à Karnac).

 cōq, sang, G. 99.

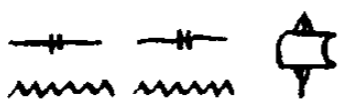
 cōm, Sênim ou Sênem, l'île de Béghé. G. 154.

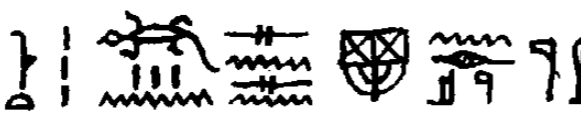
 cōng, lier, attacher. G. 581.

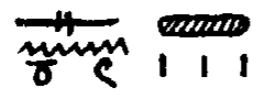
 cōng, est lié.


 cōcō, (cōte cōcō), praterive, transive,

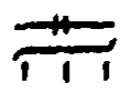
transmiguer, passer-entre passer, transmiguer; ayant pour déterminatif le mât et la voile d'un vaisseau.

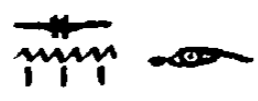
 NE CNEH, les transmutations, les passages de l'âme d'un monde dans l'autre. G. 297.


 les longues années de la transmigration du prêtre (un xel). (2bis enseigne, Musée de Louvain).

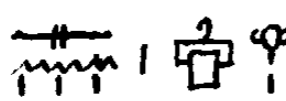
 CN, bains sacrés. G. 107.


 NECEN-OEIK, les pains (divins). G. 419.

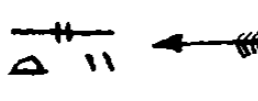
 article possessif affixe, en parlant d'hommes ou de femmes, πCN, leur. G. 277.

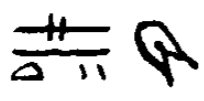
 CENOR EIPe, ils feront, ils célébreront, ils observeront. G. 519,


 CN CENYWP, eux reçoivent. G. 258.


 gicwōn (gicwor), après eux. G. 497.

 même article possessif en parlant d'une femme, πec, son. G. 277.


 CT, cat. case, flèche. G. 76.


 CN+T, fonder (un édifice).

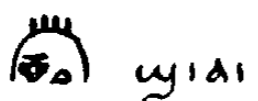
 CNBOY-K, nourris-toi. G. 287.


472. , caractère phonétique, représentant un objet inconnu et exprimant l'articulation, y, sch, G. 42, N° 205.


 yIHr, est dilaté. G. 277.

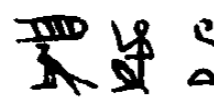
 Tey yIH, sa longueur, G. 224, et 228.




 πH-yIHr, a long. G. 184.

 yIAIGHr, la joie. G. 476.



473. , caractère phonétique (objet inconnu) et exprimant la consonne π, φ, PPH. G. 42, N° 135.

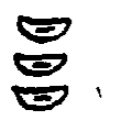
474.  , caractère phonétique (objet inconnu) et exprimant l'articulation  $\alpha$ , Dj.



 ..... distinguée. G. 429.

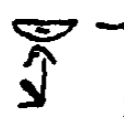
475.  ,  ,  , caractère symbolique représentant une corbeille tressée en joncs, de couleurs variées, et qui répond à la fois, dans tous les textes en écriture sacrée, aux idées qu'expriment les mots coptes  $\pi\eta\epsilon$ , maître, seigneur, et  $\pi\eta\epsilon$ ,  $\pi\eta\epsilon$  et  $\pi\eta\epsilon\pi$ , tout, toute, omnis, omne, entier, entière. G. 518.

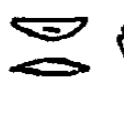
Il entre aussi phonétiquement dans la composition des noms.

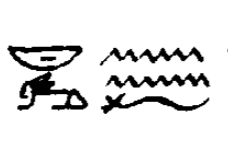
  $\pi\eta\eta\epsilon$ , le seigneur,   $\tau\eta\eta\epsilon$  la dame, la souveraine;

 , les seigneurs. G. 176. 485. etc.

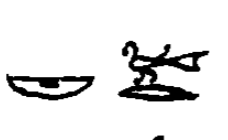
 et   $\pi\eta\epsilon$ , tout, toute; tous, toutes. G. 476. etc.

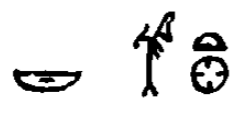
 , nom de la 1<sup>re</sup> heure de la nuit. (mémoire de l'Acad.)

  $\pi\eta\epsilon\tau\alpha$ , Nebredj (Osiris). G. 427.


  $\pi\eta\epsilon\tau\eta\eta\epsilon$ , Neboumouf, grand-prêtre d'Ammon

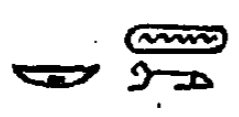
à Thèbes, sous Rhamsès le grand. G. 128.


  $\pi\eta\eta\epsilon \bar{\pi} \eta\epsilon\omega\pi\tau$ , le seigneur des diadèmes. G. 254.

  $\pi\eta\eta\epsilon \bar{\pi} \epsilon\alpha\tau\tau\epsilon$ , le seigneur de l'hémisphère

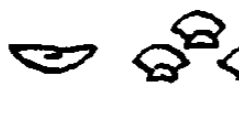
supérieur. G. 411.

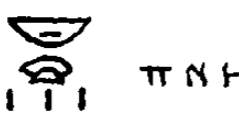
  $\tau\eta\eta\epsilon \bar{\pi} \eta\eta\epsilon$ , dame des contrées méridionales. G. 297.

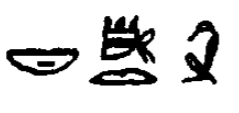
  $\tau\eta\epsilon (\bar{\pi}) \eta\eta\eta\epsilon$ , dame de Philæ. G. 518.

  $\eta\epsilon\tau\alpha\tau\eta$ , dame vivificatrice.

 , nom de la 2<sup>e</sup> heure du jour. (mémoire de l'Acad.)

  $\pi\eta\eta\epsilon \bar{\pi} \eta\epsilon\omega\pi$ , le seigneur des diadèmes. G. 298.

  $\pi\eta\eta\epsilon \bar{\pi} \eta\epsilon\omega\pi$ , le seigneur des diadèmes. G. 251.

  $\pi\eta\epsilon\tau\epsilon$ , Bonévar. (Osiris). G. 504.

☉ ☰ ⚙ε νερατ βαρῆ μακους sous les pieds. G. 468.

☉ ♂♂ = πνηε ἡνεβεετ ἡτοῦβ , le seigneur des sièges des deux mondes. G. 411.

☉ ☰ ☱ ⚙ε (νερωεφ), Νεωῆθηρ, nom propre de femme.

☉ ♂♂ † ☰ ☱ ⚙ε τατ-ι-σαωηρ παπ-ε, la mère d'elle dont le nom vive, Νεωῆθηρ. (Statue de jeune fille, Musée de Berlin).

☉ ⚙ε , ηιβ ποφρ , πάντα αγαθα , tous biens. G. 524.

☉ ⚙ε⚙ε πνηε ποφρεῖ , seigneur très gracieux, ou seigneur des bienfaits, ou trois fois gracieux, trois fois bienfaisant. G. 514.

☉ ⚙ε⚙ε⚙ε πνηε ηνεοηρ Διη , le seigneur des biens Ammon. G. 420.

☉ ⚙ε⚙ε ⚙ε πνηε (η) τιε , seigneur de vérité. G. 401.

☉ ♂ ⚙ε⚙ε⚙ε ⚙ε ηνεε (η) πιανοτααε , dame de l'abatou. G. 518.

☉ = πνεετο , πνηε ἡ πτοῦβ , seigneur du monde; et seigneur des deux mondes. G. 525 et 561.

☉ ♂ = πνηε ἡ τοῦβ , le seigneur des deux mondes. G. 194.

☉ ♂ = ηεε ἡ τοῦβ , dame des 2 mondes. G. 282.

☉ et ☱ ηιβ , tous. G. 204., 467.

☉ ☰ = ☱ ☱ ☱ ☱ , Nous donnons à toi toutes les eaux et toute la terre. (Obélisque flaminium) (Barabiel de la Buse, face méridionale).

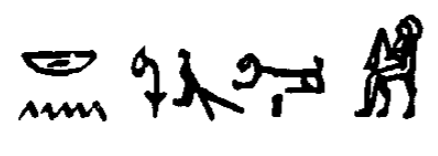
☱ ☱ ☱ ☱ = ηιβ νεφρα η , sous des noms l'us. G. 477.

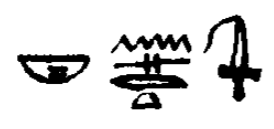
☱ ηιβερ , tous. G. 294.

☱ ☱ ηενηεετ , les seigneurs. et ηιβι , toutes. G. 520, 415.

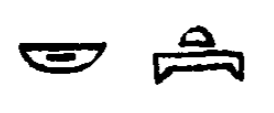
☉ ☱ ☱ ☱ πνηε ἡ πκαδ ηιβ , seigneur de la terre entière. G. 500.

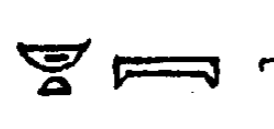
☉ ☱ ♂ ηιβ ἡ νεματοι , de tous les soldats. G. 486.

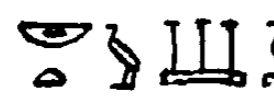
  $\text{Nebenchari}$ , Nébénchari, sixième fils  
de Ahamsis le grand. G. 127.

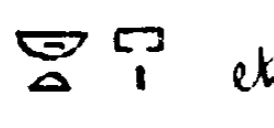
  $\text{Neb Nesut}$ , la souveraine de la flamme. G. 482.

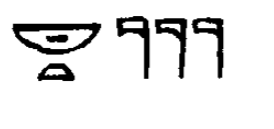
  $\text{Penneb}$ , notre seigneur. G. 275.

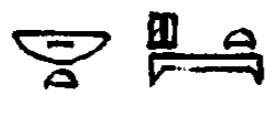
  $\text{Penneb (N) Tpe}$ , seigneur du ciel. G. 515.

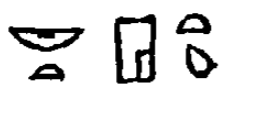
  $\text{Tneb Ape}$ , la dame du ciel; titre commun  
aux déesses égyptiennes. G. 472.

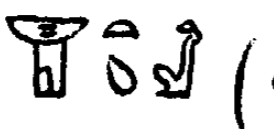
  $\text{Tneb Tpe}$ , nom de la 7<sup>e</sup> heure de la nuit. (M. L. M.).

  $\text{Tneb Ni}$  et  $\text{Tneb Ni}$ , dame de maison, titre d'honneur  
des femmes égyptiennes, désignant, comme le mot madame,  
les mères de famille. Stèle fun. G. 206 et 274).

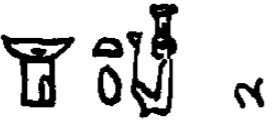
  $\text{Tneb Nesut}$ , dame des dieux, domina deorum, dominatrice  
des dieux; titre donné à quelques déesses égyptiennes.

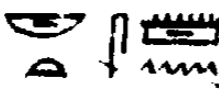

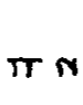
  $\text{Tneb-Pe}$  ou  $\text{Tneb-Ptpe}$ , dame du ciel ou  
de la partie céleste; variante du titre précédent. (Passim).



  $\text{Neb-Ti}$ , Név-Ti; Nephthys; ce nom est une  
variante symbolico-figurative des précédents, il est  
évidemment formé de  $\text{Neb Név}$ , domina, et de  $\text{Ti}$   
 $\text{Domus}$ , la dame de la maison, de l'habitation.



475<sup>bis</sup>   $\text{Neb-Ti}$  et  $\text{Neb-Ti}$ , Név-Ti, la déesse Nephthys,  
sœur d'Isis et d'Osiris; c'est un groupe formé de  $\text{Neb}$  et  
de  $\text{Ti}$  comme l'exemple précédent. G. 470.


  $\text{Neb-T}$ , Nephthys. G. 122.


  $\text{Neb-T}$ , Nephthys, déesse; pour signe détermi-  
natif une femme la tête surmontée d'une maison et  
d'une orbicelle. G. 124.



   ΠΠΗΒ (π) ΣΑΠ, le seigneur de la montagne de femme. G. 510.

  ΝΕΒΤ, Néphthys. G. 121.


  Η ΝΕΒΤΙ-ΤΟΥΡΩ, la déesse ou la reine Nephthi; variante du précédent, l'Η est déterminatif du nom de la déesse Nephthys.





 ΝΗΒΟΥ, seigneurs.





 Ν ΝΕΒΟΥΑΟΥ, Nébonaou. G. 525.


476. , caractère phonétique représentant une espèce de coquille caractérisée par l'ornement , et qui exprime l'aspiration g houi. G. 45, N° 422.


 ΝΕΓΔΑΙ, panégyriques. G. 519.

 ΓΔΑΙ.Τ, ΓΗΒΕ.ΓΗΒΙ, panégyrie. G. 97.

477. , , , , } caractère phonétique représentant

478. , , ,  } une coquille, avec ou sans ornements, et exprimant les consonnes κ, σ, ς, et quelque fois α, Κ, Γ, ΚΗ, et Dj. G. 40, N° 68 et 69.

 σ, σ, (copte κ), placé comme affixe à la suite d'un nom masculin, remplace les articles possessifs coptes ΠΕΚ, le de toi (ton) et ΝΕΚ les de toi (tes); l'ancienne prononciation des groupes hiéroglyphiques affectés de ce pronom affixe, était la même que le copte. G. 275, 294 et 400.

 σ, σ, (copte κ, σ), placé à la suite d'un verbe ou participe, représente le pronom de la deuxième personne complément direct, te ou toi.

ΠΕΚΣΙΑΚ, ton fils aimant toi, e, à. J.  
 ton fils qui t'aime. (Oblique Barber).

σ, σ, (copte σ, κ), pronom simple de la seconde personne masculin singulier; combiné avec la préposition *mm* de, à. il forme:

1° pronom composé (copte κακ), deuxième personne masculin singulier, à toi.

, Nous te donnons la puissance royale.

2° κ, copte κακ, variante du précédent.

σ, σ, (copte κ), placé à la suite d'un groupe de signes exprimant un verbe, indique la seconde personne masculin singulier, comme dans les verbes coptes.

κκ, κακε, obscurité, ténèbres. G. 62, 169.

κακετ ténèbres, G. 494.

κακε, les ténèbres. G. 212, 494.

κκ, κακε, χανι, ténèbres; le ciel et une étoile pour déterminatif. G. 79.

, accorde lui de voir les ténèbres de la nuit, (stèle du musée de Turin), le signe nuit, nox, peut aussi être qu'un déterminatif du mot κακε.

σμμ 44 σρεμικε, Germanicus. (Légende de Néron, Philae Dieci).

σμμ σρεμικε, Germanicus, variante du précédent. (Dendera).

σμμ σλωτε, Claudius, (Légende de Néron, Philae) Dieci (et salt. pl. 1185).

σμμ 44 σρεμικε, Germanicus. (Ené, Thout).

σμμ 44 σλωτιος, Κλαυδιος, Claudius, non impérial romain. (Dendera, Commission d'Égypte).

ⲤⲀⲔⲣ ⲛⲓⲱⲧⲓⲟⲥ , claudius, variante des précédents. (Dandine)

Ⲭⲱ , Ⲭⲱ , dire , parler , dicere. G. 578.

Ⲭⲱ , disant , qui dit ; participe présent. (ⲉϥⲬⲱ).

Ⲥⲓⲛⲓⲱⲧⲓⲟⲥ ⲛⲓⲱⲧⲓⲟⲥ ⲛⲓⲱⲧⲓⲟⲥ , Ⲭⲱ ⲕⲓⲟⲟⲉⲓ-ⲟⲩⲓ ⲉⲓⲛⲓⲱⲧⲓⲟⲥ,

disant sauve moi par leurs bras. (dit. funér. pl. gr. vol. 25).

Ⲥⲓⲛⲓⲱⲧⲓⲟⲥ (Ⲭⲱ) Ⲭⲱⲟⲩⲧ , participe passé - dictus, dit appelé, proféré.)

Ⲥⲓⲛⲓⲱⲧⲓⲟⲥ ⲛⲉϥⲣⲁⲛ Ⲡⲧⲟⲓⲙⲁⲓⲥ , son nom

sera dit Stolémiée (ou le nommera Stolémiée). (Inscription de bonne ligne, et G. 477 et 429.)

Ⲥⲓⲛⲓⲱⲧⲓⲟⲥ ⲉⲓⲛⲓⲱⲧⲓⲟⲥ , seront appelés. G. 506.

ⲕⲣⲁ , ⲕⲣⲉ , copte ⲕⲃⲁ , ⲕⲱϥⲉ , forcer, venger, pren-

dre de force. (voir Ⲥⲓⲛⲓⲱⲧⲓⲟⲥ) conquérir.

Ⲥⲓⲛⲓⲱⲧⲓⲟⲥ ⲛⲉϥⲣⲁⲛ Ⲡⲧⲟⲓⲙⲁⲓⲥ ⲉⲓⲛⲓⲱⲧⲓⲟⲥ ⲛⲉϥⲣⲁⲛ Ⲡⲧⲟⲓⲙⲁⲓⲥ

vitant du roi Ghoutmosis 1<sup>er</sup> défunt, je lui ai conquis dans la terre de Kousch des esclaves vivants. (Statue au Musée Royal).

ⲕⲣⲁⲣⲓⲛⲓⲱⲧⲓⲟⲥ ⲕⲣⲁⲣⲓⲛⲓⲱⲧⲓⲟⲥ , titre de fonction militaire.

(Inscription de Statue, Musée Royal).

ⲕⲓⲃⲟⲟⲥ , Cambise. G. 500.

ⲕⲁⲓⲥⲁⲣⲥ , Caesar, (Kamae).

ⲕⲱϥⲉ , ⲕⲱϥⲉⲓ , Kösch, Kouschi, l'Ethiopie. G. 150.

ⲕⲱϥⲉ , ⲕⲱϥⲉ , (copte ⲕⲟⲟⲃⲉ , ⲕⲱϥⲉⲓ et ⲕⲁⲃ), prendre

par force ou par ruse, et par suite chasser les quadrupèdes.

ⲕⲱϥⲉⲓ ⲛⲉϥⲣⲁⲛ Ⲡⲧⲟⲓⲙⲁⲓⲥ , je n'ai pas pris

(ou chassé) ses gazelles sur leurs pâturages. (dit. funér. pl. gr. vol. 21).

ⲕⲱϥⲉⲓ ⲛⲉϥⲣⲁⲛ Ⲡⲧⲟⲓⲙⲁⲓⲥ , + ⲕⲱϥⲉⲓ , (copte ⲛⲉϥⲣⲁⲛ Ⲡⲧⲟⲓⲙⲁⲓⲥ) , je force (à la chasse). G. 444.

ⲕⲓ , ⲕⲛⲓ , ⲕⲉⲓ , répond exactement au copte ⲕⲉⲓ , autre aliens. G. 514.



𐀓 ke, et aussi, de plus, itém, savoir: G. 527.

𐀓 𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 𐀙, de plus sur la tête de Vantour. (Actuel

funéraire, III<sup>e</sup> partie, section III<sup>e</sup>, famille 20).

𐀓 𐀔 kekot, autrement dit. G. 527.

𐀓 𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 𐀙 𐀚 𐀛 𐀜 𐀝 𐀞 𐀟 𐀠 𐀡 𐀢 𐀣 𐀤 𐀥 𐀦 𐀧 𐀨 𐀩 𐀪 𐀫 𐀬 𐀭 𐀮 𐀯 𐀰 𐀱 𐀲 𐀳 𐀴 𐀵 𐀶 𐀷 𐀸 𐀹 𐀺 𐀻 𐀼 𐀽 𐀾 𐀿 𐁀 𐁁 𐁂 𐁃 𐁄 𐁅 𐁆 𐁇 𐁈 𐁉 𐁊 𐁋 𐁌 𐁍 𐁎 𐁏 𐁐 𐁑 𐁒 𐁓 𐁔 𐁕 𐁖 𐁗 𐁘 𐁙 𐁚 𐁛 𐁜 𐁝 𐁞 𐁟 𐁠 𐁡 𐁢 𐁣 𐁤 𐁥 𐁦 𐁧 𐁨 𐁩 𐁪 𐁫 𐁬 𐁭 𐁮 𐁯 𐁰 𐁱 𐁲 𐁳 𐁴 𐁵 𐁶 𐁷 𐁸 𐁹 𐁺 𐁻 𐁼 𐁽 𐁾 𐁿 𐂀 𐂁 𐂂 𐂃 𐂄 𐂅 𐂆 𐂇 𐂈 𐂉 𐂊 𐂋 𐂌 𐂍 𐂎 𐂏 𐂐 𐂑 𐂒 𐂓 𐂔 𐂕 𐂖 𐂗 𐂘 𐂙 𐂚 𐂛 𐂜 𐂝 𐂞 𐂟 𐂠 𐂡 𐂢 𐂣 𐂤 𐂥 𐂦 𐂧 𐂨 𐂩 𐂪 𐂫 𐂬 𐂭 𐂮 𐂯 𐂰 𐂱 𐂲 𐂳 𐂴 𐂵 𐂶 𐂷 𐂸 𐂹 𐂺 𐂻 𐂼 𐂽 𐂾 𐂿 𐃀 𐃁 𐃂 𐃃 𐃄 𐃅 𐃆 𐃇 𐃈 𐃉 𐃊 𐃋 𐃌 𐃍 𐃎 𐃏 𐃐 𐃑 𐃒 𐃓 𐃔 𐃕 𐃖 𐃗 𐃘 𐃙 𐃚 𐃛 𐃜 𐃝 𐃞 𐃟 𐃠 𐃡 𐃢 𐃣 𐃤 𐃥 𐃦 𐃧 𐃨 𐃩 𐃪 𐃫 𐃬 𐃭 𐃮 𐃯 𐃰 𐃱 𐃲 𐃳 𐃴 𐃵 𐃶 𐃷 𐃸 𐃹 𐃺 𐃻 𐃼 𐃽 𐃾 𐃿 𐄀 𐄁 𐄂 𐄃 𐄄 𐄅 𐄆 𐄇 𐄈 𐄉 𐄊 𐄋 𐄌 𐄍 𐄎 𐄏 𐄐 𐄑 𐄒 𐄓 𐄔 𐄕 𐄖 𐄗 𐄘 𐄙 𐄚 𐄛 𐄜 𐄝 𐄞 𐄟 𐄠 𐄡 𐄢 𐄣 𐄤 𐄥 𐄦 𐄧 𐄨 𐄩 𐄪 𐄫 𐄬 𐄭 𐄮 𐄯 𐄰 𐄱 𐄲 𐄳 𐄴 𐄵 𐄶 𐄷 𐄸 𐄹 𐄺 𐄻 𐄼 𐄽 𐄾 𐄿 𐅀 𐅁 𐅂 𐅃 𐅄 𐅅 𐅆 𐅇 𐅈 𐅉 𐅊 𐅋 𐅌 𐅍 𐅎 𐅏 𐅐 𐅑 𐅒 𐅓 𐅔 𐅕 𐅖 𐅗 𐅘 𐅙 𐅚 𐅛 𐅜 𐅝 𐅞 𐅟 𐅠 𐅡 𐅢 𐅣 𐅤 𐅥 𐅦 𐅧 𐅨 𐅩 𐅪 𐅫 𐅬 𐅭 𐅮 𐅯 𐅰 𐅱 𐅲 𐅳 𐅴 𐅵 𐅶 𐅷 𐅸 𐅹 𐅺 𐅻 𐅼 𐅽 𐅾 𐅿 𐆀 𐆁 𐆂 𐆃 𐆄 𐆅 𐆆 𐆇 𐆈 𐆉 𐆊 𐆋 𐆌 𐆍 𐆎 𐆏 𐆐 𐆑 𐆒 𐆓 𐆔 𐆕 𐆖 𐆗 𐆘 𐆙 𐆚 𐆛 𐆜 𐆝 𐆞 𐆟 𐆠 𐆡 𐆢 𐆣 𐆤 𐆥 𐆦 𐆧 𐆨 𐆩 𐆪 𐆫 𐆬 𐆭 𐆮 𐆯 𐆰 𐆱 𐆲 𐆳 𐆴 𐆵 𐆶 𐆷 𐆸 𐆹 𐆺 𐆻 𐆼 𐆽 𐆾 𐆿 𐇀 𐇁 𐇂 𐇃 𐇄 𐇅 𐇆 𐇇 𐇈 𐇉 𐇊 𐇋 𐇌 𐇍 𐇎 𐇏 𐇐 𐇑 𐇒 𐇓 𐇔 𐇕 𐇖 𐇗 𐇘 𐇙 𐇚 𐇛 𐇜 𐇝 𐇞 𐇟 𐇠 𐇡 𐇢 𐇣 𐇤 𐇥 𐇦 𐇧 𐇨 𐇩 𐇪 𐇫 𐇬 𐇭 𐇮 𐇯 𐇰 𐇱 𐇲 𐇳 𐇴 𐇵 𐇶 𐇷 𐇸 𐇹 𐇺 𐇻 𐇼 𐇽 𐇾 𐇿 𐈀 𐈁 𐈂 𐈃 𐈄 𐈅 𐈆 𐈇 𐈈 𐈉 𐈊 𐈋 𐈌 𐈍 𐈎 𐈏 𐈐 𐈑 𐈒 𐈓 𐈔 𐈕 𐈖 𐈗 𐈘 𐈙 𐈚 𐈛 𐈜 𐈝 𐈞 𐈟 𐈠 𐈡 𐈢 𐈣 𐈤 𐈥 𐈦 𐈧 𐈨 𐈩 𐈪 𐈫 𐈬 𐈭 𐈮 𐈯 𐈰 𐈱 𐈲 𐈳 𐈴 𐈵 𐈶 𐈷 𐈸 𐈹 𐈺 𐈻 𐈼 𐈽 𐈾 𐈿 𐉀 𐉁 𐉂 𐉃 𐉄 𐉅 𐉆 𐉇 𐉈 𐉉 𐉊 𐉋 𐉌 𐉍 𐉎 𐉏 𐉐 𐉑 𐉒 𐉓 𐉔 𐉕 𐉖 𐉗 𐉘 𐉙 𐉚 𐉛 𐉜 𐉝 𐉞 𐉟 𐉠 𐉡 𐉢 𐉣 𐉤 𐉥 𐉦 𐉧 𐉨 𐉩 𐉪 𐉫 𐉬 𐉭 𐉮 𐉯 𐉰 𐉱 𐉲 𐉳 𐉴 𐉵 𐉶 𐉷 𐉸 𐉹 𐉺 𐉻 𐉼 𐉽 𐉾 𐉿 𐊀 𐊁 𐊂 𐊃 𐊄 𐊅 𐊆 𐊇 𐊈 𐊉 𐊊 𐊋 𐊌 𐊍 𐊎 𐊏 𐊐 𐊑 𐊒 𐊓 𐊔 𐊕 𐊖 𐊗 𐊘 𐊙 𐊚 𐊛 𐊜 𐊝 𐊞 𐊟 𐊠 𐊡 𐊢 𐊣 𐊤 𐊥 𐊦 𐊧 𐊨 𐊩 𐊪 𐊫 𐊬 𐊭 𐊮 𐊯 𐊰 𐊱 𐊲 𐊳 𐊴 𐊵 𐊶 𐊷 𐊸 𐊹 𐊺 𐊻 𐊼 𐊽 𐊾 𐊿 𐋀 𐋁 𐋂 𐋃 𐋄 𐋅 𐋆 𐋇 𐋈 𐋉 𐋊 𐋋 𐋌 𐋍 𐋎 𐋏 𐋐 𐋑 𐋒 𐋓 𐋔 𐋕 𐋖 𐋗 𐋘 𐋙 𐋚 𐋛 𐋜 𐋝 𐋞 𐋟 𐋠 𐋡 𐋢 𐋣 𐋤 𐋥 𐋦 𐋧 𐋨 𐋩 𐋪 𐋫 𐋬 𐋭 𐋮 𐋯 𐋰 𐋱 𐋲 𐋳 𐋴 𐋵 𐋶 𐋷 𐋸 𐋹 𐋺 𐋻 𐋼 𐋽 𐋾 𐋿 𐌀 𐌁 𐌂 𐌃 𐌄 𐌅 𐌆 𐌇 𐌈 𐌉 𐌊 𐌋 𐌌 𐌍 𐌎 𐌏 𐌐 𐌑 𐌒 𐌓 𐌔 𐌕 𐌖 𐌗 𐌘 𐌙 𐌚 𐌛 𐌜 𐌝 𐌞 𐌟 𐌠 𐌡 𐌢 𐌣 𐌤 𐌥 𐌦 𐌧 𐌨 𐌩 𐌪 𐌫 𐌬 𐌭 𐌮 𐌯 𐌰 𐌱 𐌲 𐌳 𐌴 𐌵 𐌶 𐌷 𐌸 𐌹 𐌺 𐌻 𐌼 𐌽 𐌾 𐌿 𐍀 𐍁 𐍂 𐍃 𐍄 𐍅 𐍆 𐍇 𐍈 𐍉 𐍊 𐍋 𐍌 𐍍 𐍎 𐍏 𐍐 𐍑 𐍒 𐍓 𐍔 𐍕 𐍖 𐍗 𐍘 𐍙 𐍚 𐍛 𐍜 𐍝 𐍞 𐍟 𐍠 𐍡 𐍢 𐍣 𐍤 𐍥 𐍦 𐍧 𐍨 𐍩 𐍪 𐍫 𐍬 𐍭 𐍮 𐍯 𐍰 𐍱 𐍲 𐍳 𐍴 𐍵 𐍶 𐍷 𐍸 𐍹 𐍺 𐍻 𐍼 𐍽 𐍾 𐍿 𐎀 𐎁 𐎂 𐎃 𐎄 𐎅 𐎆 𐎇 𐎈 𐎉 𐎊 𐎋 𐎌 𐎍 𐎎 𐎏 𐎐 𐎑 𐎒 𐎓 𐎔 𐎕 𐎖 𐎗 𐎘 𐎙 𐎚 𐎛 𐎜 𐎝 𐎞 𐎟 𐎠 𐎡 𐎢 𐎣 𐎤 𐎥 𐎦 𐎧 𐎨 𐎩 𐎪 𐎫 𐎬 𐎭 𐎮 𐎯 𐎰 𐎱 𐎲 𐎳 𐎴 𐎵 𐎶 𐎷 𐎸 𐎹 𐎺 𐎻 𐎼 𐎽 𐎾 𐎿 𐏀 𐏁 𐏂 𐏃 𐏄 𐏅 𐏆 𐏇 𐏈 𐏉 𐏊 𐏋 𐏌 𐏍 𐏎 𐏏 𐏐 𐏑 𐏒 𐏓 𐏔 𐏕 𐏖 𐏗 𐏘 𐏙 𐏚 𐏛 𐏜 𐏝 𐏞 𐏟 𐏠 𐏡 𐏢 𐏣 𐏤 𐏥 𐏦 𐏧 𐏨 𐏩 𐏪 𐏫 𐏬 𐏭 𐏮 𐏯 𐏰 𐏱 𐏲 𐏳 𐏴 𐏵 𐏶 𐏷 𐏸 𐏹 𐏺 𐏻 𐏼 𐏽 𐏾 𐏿 𐐀 𐐁 𐐂 𐐃 𐐄 𐐅 𐐆 𐐇 𐐈 𐐉 𐐊 𐐋 𐐌 𐐍 𐐎 𐐏 𐐐 𐐑 𐐒 𐐓 𐐔 𐐕 𐐖 𐐗 𐐘 𐐙 𐐚 𐐛 𐐜 𐐝 𐐞 𐐟 𐐠 𐐡 𐐢 𐐣 𐐤 𐐥 𐐦 𐐧 𐐨 𐐩 𐐪 𐐫 𐐬 𐐭 𐐮 𐐯 𐐰 𐐱 𐐲 𐐳 𐐴 𐐵 𐐶 𐐷 𐐸 𐐹 𐐺 𐐻 𐐼 𐐽 𐐾 𐐿 𐑀 𐑁 𐑂 𐑃 𐑄 𐑅 𐑆 𐑇 𐑈 𐑉 𐑊 𐑋 𐑌 𐑍 𐑎 𐑏 𐑐 𐑑 𐑒 𐑓 𐑔 𐑕 𐑖 𐑗 𐑘 𐑙 𐑚 𐑛 𐑜 𐑝 𐑞 𐑟 𐑠 𐑡 𐑢 𐑣 𐑤 𐑥 𐑦 𐑧 𐑨 𐑩 𐑪 𐑫 𐑬 𐑭 𐑮 𐑯 𐑰 𐑱 𐑲 𐑳 𐑴 𐑵 𐑶 𐑷 𐑸 𐑹 𐑺 𐑻 𐑼 𐑽 𐑾 𐑿 𐒀 𐒁 𐒂 𐒃 𐒄 𐒅 𐒆 𐒇 𐒈 𐒉 𐒊 𐒋 𐒌 𐒍 𐒎 𐒏 𐒐 𐒑 𐒒 𐒓 𐒔 𐒕 𐒖 𐒗 𐒘 𐒙 𐒚 𐒛 𐒜 𐒝 𐒞 𐒟 𐒠 𐒡 𐒢 𐒣 𐒤 𐒥 𐒦 𐒧 𐒨 𐒩 𐒪 𐒫 𐒬 𐒭 𐒮 𐒯 𐒰 𐒱 𐒲 𐒳 𐒴 𐒵 𐒶 𐒷 𐒸 𐒹 𐒺 𐒻 𐒼 𐒽 𐒾 𐒿 𐓀 𐓁 𐓂 𐓃 𐓄 𐓅 𐓆 𐓇 𐓈 𐓉 𐓊 𐓋 𐓌 𐓍 𐓎 𐓏 𐓐 𐓑 𐓒 𐓓 𐓔 𐓕 𐓖 𐓗 𐓘 𐓙 𐓚 𐓛 𐓜 𐓝 𐓞 𐓟 𐓠 𐓡 𐓢 𐓣 𐓤 𐓥 𐓦 𐓧 𐓨 𐓩 𐓪 𐓫 𐓬 𐓭 𐓮 𐓯 𐓰 𐓱 𐓲 𐓳 𐓴 𐓵 𐓶 𐓷 𐓸 𐓹 𐓺 𐓻 𐓼 𐓽 𐓾 𐓿 𐔀 𐔁 𐔂 𐔃 𐔄 𐔅 𐔆 𐔇 𐔈 𐔉 𐔊 𐔋 𐔌 𐔍 𐔎 𐔏 𐔐 𐔑 𐔒 𐔓 𐔔 𐔕 𐔖 𐔗 𐔘 𐔙 𐔚 𐔛 𐔜 𐔝 𐔞 𐔟 𐔠 𐔡 𐔢 𐔣 𐔤 𐔥 𐔦 𐔧 𐔨 𐔩 𐔪 𐔫 𐔬 𐔭 𐔮 𐔯 𐔰 𐔱 𐔲 𐔳 𐔴 𐔵 𐔶 𐔷 𐔸 𐔹 𐔺 𐔻 𐔼 𐔽 𐔾 𐔿 𐕀 𐕁 𐕂 𐕃 𐕄 𐕅 𐕆 𐕇 𐕈 𐕉 𐕊 𐕋 𐕌 𐕍 𐕎 𐕏 𐕐 𐕑 𐕒 𐕓 𐕔 𐕕 𐕖 𐕗 𐕘 𐕙 𐕚 𐕛 𐕜 𐕝 𐕞 𐕟 𐕠 𐕡 𐕢 𐕣 𐕤 𐕥 𐕦 𐕧 𐕨 𐕩 𐕪 𐕫 𐕬 𐕭 𐕮 𐕯 𐕰 𐕱 𐕲 𐕳 𐕴 𐕵 𐕶 𐕷 𐕸 𐕹 𐕺 𐕻 𐕼 𐕽 𐕾 𐕿 𐖀 𐖁 𐖂 𐖃 𐖄 𐖅 𐖆 𐖇 𐖈 𐖉 𐖊 𐖋 𐖌 𐖍 𐖎 𐖏 𐖐 𐖑 𐖒 𐖓 𐖔 𐖕 𐖖 𐖗 𐖘 𐖙 𐖚 𐖛 𐖜 𐖝 𐖞 𐖟 𐖠 𐖡 𐖢 𐖣 𐖤 𐖥 𐖦 𐖧 𐖨 𐖩 𐖪 𐖫 𐖬 𐖭 𐖮 𐖯 𐖰 𐖱 𐖲 𐖳 𐖴 𐖵 𐖶 𐖷 𐖸 𐖹 𐖺 𐖻 𐖼 𐖽 𐖾 𐖿 𐗀 𐗁 𐗂 𐗃 𐗄 𐗅 𐗆 𐗇 𐗈 𐗉 𐗊 𐗋 𐗌 𐗍 𐗎 𐗏 𐗐 𐗑 𐗒 𐗓 𐗔 𐗕 𐗖 𐗗 𐗘 𐗙 𐗚 𐗛 𐗜 𐗝 𐗞 𐗟 𐗠 𐗡 𐗢 𐗣 𐗤 𐗥 𐗦 𐗧 𐗨 𐗩 𐗪 𐗫 𐗬 𐗭 𐗮 𐗯 𐗰 𐗱 𐗲 𐗳 𐗴 𐗵 𐗶 𐗷 𐗸 𐗹 𐗺 𐗻 𐗼 𐗽 𐗾 𐗿 𐘀 𐘁 𐘂 𐘃 𐘄 𐘅 𐘆 𐘇 𐘈 𐘉 𐘊 𐘋 𐘌 𐘍 𐘎 𐘏 𐘐 𐘑 𐘒 𐘓 𐘔 𐘕 𐘖 𐘗 𐘘 𐘙 𐘚 𐘛 𐘜 𐘝 𐘞 𐘟 𐘠 𐘡 𐘢 𐘣 𐘤 𐘥 𐘦 𐘧 𐘨 𐘩 𐘪 𐘫 𐘬 𐘭 𐘮 𐘯 𐘰 𐘱 𐘲 𐘳 𐘴 𐘵 𐘶 𐘷 𐘸 𐘹 𐘺 𐘻 𐘼 𐘽 𐘾 𐘿 𐙀 𐙁 𐙂 𐙃 𐙄 𐙅 𐙆 𐙇 𐙈 𐙉 𐙊 𐙋 𐙌 𐙍 𐙎 𐙏 𐙐 𐙑 𐙒 𐙓 𐙔 𐙕 𐙖 𐙗 𐙘 𐙙 𐙚 𐙛 𐙜 𐙝 𐙞 𐙟 𐙠 𐙡 𐙢 𐙣 𐙤 𐙥 𐙦 𐙧 𐙨 𐙩 𐙪 𐙫 𐙬 𐙭 𐙮 𐙯 𐙰 𐙱 𐙲 𐙳 𐙴 𐙵 𐙶 𐙷 𐙸 𐙹 𐙺 𐙻 𐙼 𐙽 𐙾 𐙿 𐚀 𐚁 𐚂 𐚃 𐚄 𐚅 𐚆 𐚇 𐚈 𐚉 𐚊 𐚋 𐚌 𐚍 𐚎 𐚏 𐚐 𐚑 𐚒 𐚓 𐚔 𐚕 𐚖 𐚗 𐚘 𐚙 𐚚 𐚛 𐚜 𐚝 𐚞 𐚟 𐚠 𐚡 𐚢 𐚣 𐚤 𐚥 𐚦 𐚧 𐚨 𐚩 𐚪 𐚫 𐚬 𐚭 𐚮 𐚯 𐚰 𐚱 𐚲 𐚳 𐚴 𐚵 𐚶 𐚷 𐚸 𐚹 𐚺 𐚻 𐚼 𐚽 𐚾 𐚿 𐛀 𐛁 𐛂 𐛃 𐛄 𐛅 𐛆 𐛇 𐛈 𐛉 𐛊 𐛋 𐛌 𐛍 𐛎 𐛏 𐛐 𐛑 𐛒 𐛓 𐛔 𐛕 𐛖 𐛗 𐛘 𐛙 𐛚 𐛛 𐛜 𐛝 𐛞 𐛟 𐛠 𐛡 𐛢 𐛣 𐛤 𐛥 𐛦 𐛧 𐛨 𐛩 𐛪 𐛫 𐛬 𐛭 𐛮 𐛯 𐛰 𐛱 𐛲 𐛳 𐛴 𐛵 𐛶 𐛷 𐛸 𐛹 𐛺 𐛻 𐛼 𐛽 𐛾 𐛿 𐜀 𐜁 𐜂 𐜃 𐜄 𐜅 𐜆 𐜇 𐜈 𐜉 𐜊 𐜋 𐜌 𐜍 𐜎 𐜏 𐜐 𐜑 𐜒 𐜓 𐜔 𐜕 𐜖 𐜗 𐜘 𐜙 𐜚 𐜛 𐜜 𐜝 𐜞 𐜟 𐜠 𐜡 𐜢 𐜣 𐜤 𐜥 𐜦 𐜧 𐜨 𐜩 𐜪 𐜫 𐜬 𐜭 𐜮 𐜯 𐜰 𐜱 𐜲 𐜳 𐜴 𐜵 𐜶 𐜷 𐜸 𐜹 𐜺 𐜻 𐜼 𐜽 𐜾 𐜿 𐝀 𐝁 𐝂 𐝃 𐝄 𐝅 𐝆 𐝇 𐝈 𐝉 𐝊 𐝋 𐝌 𐝍 𐝎 𐝏 𐝐 𐝑 𐝒 𐝓 𐝔 𐝕 𐝖 𐝗 𐝘 𐝙 𐝚 𐝛 𐝜 𐝝 𐝞 𐝟 𐝠 𐝡 𐝢 𐝣 𐝤 𐝥 𐝦 𐝧 𐝨 𐝩 𐝪 𐝫 𐝬 𐝭 𐝮 𐝯 𐝰 𐝱 𐝲 𐝳 𐝴 𐝵 𐝶 𐝷 𐝸 𐝹 𐝺 𐝻 𐝼 𐝽 𐝾 𐝿 𐞀 𐞁 𐞂 𐞃 𐞄 𐞅 𐞆 𐞇 𐞈 𐞉 𐞊 𐞋 𐞌 𐞍 𐞎 𐞏 𐞐 𐞑 𐞒 𐞓 𐞔 𐞕 𐞖 𐞗 𐞘 𐞙 𐞚 𐞛 𐞜 𐞝 𐞞 𐞟 𐞠 𐞡 𐞢 𐞣 𐞤 𐞥 𐞦 𐞧 𐞨 𐞩 𐞪 𐞫 𐞬 𐞭 𐞮 𐞯 𐞰 𐞱 𐞲 𐞳 𐞴 𐞵 𐞶 𐞷 𐞸 𐞹 𐞺 𐞻 𐞼 𐞽 𐞾 𐞿 𐟀 𐟁 𐟂 𐟃 𐟄 𐟅 𐟆 𐟇 𐟈 𐟉 𐟊 𐟋 𐟌 𐟍 𐟎 𐟏 𐟐 𐟑 𐟒 𐟓 𐟔 𐟕 𐟖 𐟗 𐟘 𐟙 𐟚 𐟛 𐟜 𐟝 𐟞 𐟟 𐟠 𐟡 𐟢 𐟣 𐟤 𐟥 𐟦 𐟧 𐟨 𐟩 𐟪 𐟫 𐟬 𐟭 𐟮 𐟯 𐟰 𐟱 𐟲 𐟳 𐟴 𐟵 𐟶 𐟷 𐟸 𐟹 𐟺 𐟻 𐟼 𐟽 𐟾 𐟿 𐠀 𐠁 𐠂 𐠃 𐠄 𐠅 𐠆 𐠇 𐠈 𐠉 𐠊 𐠋 𐠌 𐠍 𐠎 𐠏 𐠐 𐠑 𐠒 𐠓 𐠔 𐠕 𐠖 𐠗 𐠘 𐠙 𐠚 𐠛 𐠜 𐠝 𐠞 𐠟 𐠠 𐠡 𐠢 𐠣 𐠤 𐠥 𐠦 𐠧 𐠨 𐠩 𐠪 𐠫 𐠬 𐠭 𐠮 𐠯 𐠰 𐠱 𐠲 𐠳 𐠴 𐠵 𐠶 𐠷 𐠸 𐠹 𐠺 𐠻 𐠼 𐠽 𐠾 𐠿 𐡀 𐡁 𐡂 𐡃 𐡄 𐡅 𐡆 𐡇 𐡈 𐡉 𐡊 𐡋 𐡌 𐡍 𐡎 𐡏 𐡐 𐡑 𐡒 𐡓 𐡔 𐡕 𐡖 𐡗 𐡘 𐡙 𐡚 𐡛 𐡜 𐡝 𐡞 𐡟 𐡠 𐡡 𐡢 𐡣 𐡤 𐡥 𐡦 𐡧 𐡨 𐡩 𐡪 𐡫 𐡬 𐡭 𐡮 𐡯 𐡰 𐡱 𐡲 𐡳 𐡴 𐡵 𐡶 𐡷 𐡸 𐡹 𐡺 𐡻 𐡼 𐡽 𐡾 𐡿 𐢀 𐢁 𐢂 𐢃 𐢄 𐢅 𐢆 𐢇 𐢈 𐢉 𐢊 𐢋 𐢌 𐢍 𐢎 𐢏 𐢐 𐢑 𐢒 𐢓 𐢔 𐢕 𐢖 𐢗 𐢘 𐢙 𐢚 𐢛 𐢜 𐢝 𐢞 𐢟 𐢠 𐢡 𐢢 𐢣 𐢤 𐢥 𐢦 𐢧 𐢨 𐢩 𐢪 𐢫 𐢬 𐢭 𐢮 𐢯 𐢰 𐢱 𐢲 𐢳 𐢴 𐢵 𐢶 𐢷 𐢸 𐢹 𐢺 𐢻 𐢼 𐢽 𐢾 𐢿 𐣀 𐣁 𐣂 𐣃 𐣄 𐣅 𐣆 𐣇 𐣈 𐣉 𐣊 𐣋 𐣌 𐣍 𐣎 𐣏 𐣐 𐣑 𐣒 𐣓 𐣔 𐣕 𐣖 𐣗 𐣘 𐣙 𐣚 𐣛 𐣜 𐣝 𐣞 𐣟 𐣠 𐣡 𐣢 𐣣 𐣤 𐣥 𐣦 𐣧 𐣨 𐣩 𐣪 𐣫 𐣬 𐣭 𐣮 𐣯 𐣰 𐣱 𐣲 𐣳 𐣴 𐣵 𐣶 𐣷 𐣸 𐣹 𐣺 𐣻 𐣼 𐣽 𐣾 𐣿 𐤀 𐤁 𐤂 𐤃 𐤄 𐤅 𐤆 𐤇 𐤈 𐤉 𐤊 𐤋 𐤌 𐤍 𐤎 𐤏 𐤐 𐤑 𐤒 𐤓 𐤔 𐤕 𐤖 𐤗 𐤘 𐤙 𐤚 𐤛 𐤜 𐤝 𐤞 𐤟 𐤠 𐤡 𐤢 𐤣 𐤤 𐤥 𐤦 𐤧 𐤨 𐤩 𐤪 𐤫 𐤬 𐤭 𐤮 𐤯 𐤰 𐤱 𐤲 𐤳 𐤴 𐤵 𐤶 𐤷 𐤸 𐤹 𐤺 𐤻 𐤼 𐤽 𐤾 𐤿 𐥀 𐥁 𐥂 𐥃 𐥄 𐥅 𐥆 𐥇 𐥈 𐥉 𐥊 𐥋 𐥌 𐥍 𐥎 𐥏 𐥐 𐥑 𐥒 𐥓 𐥔 𐥕 𐥖 𐥗 𐥘 𐥙 𐥚 𐥛 𐥜 𐥝 𐥞 𐥟 𐥠 𐥡 𐥢 𐥣 𐥤 𐥥 𐥦 𐥧 𐥨 𐥩 𐥪 𐥫 𐥬 𐥭 𐥮 𐥯 𐥰

ηνε παρω γσνε σολ, ma bouche  
 n'a proféré aucun mensonge. (Munie de Gentschic, Musée Royal).

σνατ, ωρε σνατ, depuis esse, jusqu'à esse,  
 être jeune. G. 524.

ηνει σνατ, je ne suis pas jeune. (Pit. f. m. p. 72, col. 22).

ηημ, σημ, Choumis, l'un des Décans. G. 96.

πτωου-κησ, la montagne de Kénous. G. 472.

σην, Gnie, la chèvre, femme. G. 150.

\* (κωσ-κῆκς), Orion. G. 95.

**479** 
 , groupe phonétique exprimant les consonnes κ σ,  
 κ ξ, χ, dans les mots grecs et latins. G. 46, N° 250.

**480** 
 , Caractère phonétique, représentant une orbicelle  
 presque carrée, et exprimant la voyelle α et αα des mots  
 grecs. G. 56, N° 20. = 
 ααω, αω, suspendre, élever en haut. G. 368.

ατρηι, Αυρηλιος, Avile, nom impérial romain.

(Temple de Phila; Wilkinson). = 
 οτρω, οτωωσ, salle hypostyle, G. 105.

ακτονησ, Antoninus, Αντωνεινος, nom impérial  
 romain. (1<sup>er</sup> Papyrus de Médinet-Abou). = 
 . idem G. 524.

ακτηνος, Antoninus, variante du précédent.  
 (Phila).


αυτηρτηρ, Αυτοκρατωρ, l'empereur. (Phila).


αυτηρτηρ, l'empereur. (Nendia, communiqué par le Dr. Young).



**481** 
 , Caractère symbolique, représentant une espèce de  
 creuset, et exprimant l'idée or, aurum, en langue égyptienne  
 nord. G. 49.


ou 
 , (sans signe déterminatif) est employé dans  
 l'inscription de Rosette, ligne 8, où il s'agit de la statue du  
 roi Ptolémée qui doit être dorée 
 .

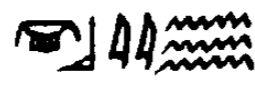
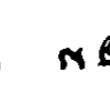




 n̄ norb, l'Épervier d'or (resplendissant). G. 497.

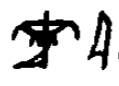
, même caractère avec les signes déterminatifs, grains de métal; même signification, or. G. 89, 502, 520.

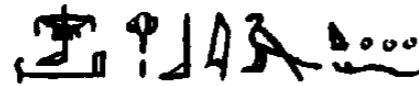
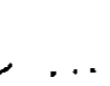
A , , Caractère phonétique représentant une espèce de vase ou creuset en métal soigneusement travaillé, et exprimant la consonne n, N. G. 42, n° 157.


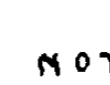
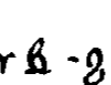
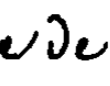

 443: nbior, copte, ernebī, Nageant. G. 427.


 44  nbī, nebi, Nager, natara. G. 576.

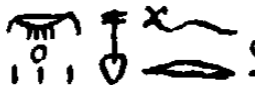

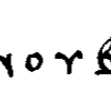
  nb, nebi, Nager, natara. G. 576.


 448 nbī, Ombi, Ombos des géographes grecs. G. 155.





 44  ..... (Akh. fumi. pl. 75, col. 55).



   norb-gu-gers, Nohben... Héri, nom propre de femme qualifiée du titre de princesse  , fille de roi. (Vase d'albâtre, Musée de Turin).



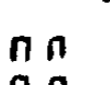
B  Variante du précédent, norb, or, aurum; ce caractère entre aussi dans la composition de divers noms propres.




   (norb) nqr, Noubrofié (Chrysagathe) Bon or, nom propre de femme. (Stèle Royale, Musée de Turin).



C  pour  1, nnorb pwhi, l'or pur, G. 225.

D  et , groupe composé de  or et  blanc, or blanc, gat, argent. G. 49 et 89.

  n̄ gat, en argent. G. 174.

   annaux d'argent quaranté.


 (gat) argent, Variante du groupe  .




482 , , Caractère symbolique représentant un vase renversé, et exprimant l'idée lieu, place, demeure; es n̄. G. 154.


Ce signe entre aussi dans la composition des noms de lieux (27m).



 ΜΑΝΔΑΚ, nom égyptien de l'île de Phila. G. 154.


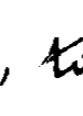
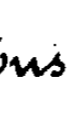
 ΛΕΝΤ, lieu, demeure.


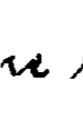
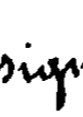
 ΠΛΑΝΟΤΑΒ, le lieu pur, l'Abaton. G. 161.

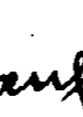
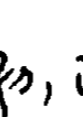
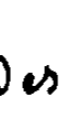
   ΛΕΝΤΗΤΕΠΛΟΥ, la demeure de l'eau. G. 182.

**483**  , ☐ , caractère symbolique, représentant la cassolette ou foyer de l'Anschir ou Encensoir, et exprimant les idées adoration, offrande d'encens, parfums de

☐, parfum; sert de déterminatif symbolique au groupe phonétique   ☐<sup>ooo</sup>. (Stèle de l'an XXVII du roi Sobekhotep III).

   ☐<sup>o</sup>, tous les autres biens purs, des préparations, parfum de cire. (Stèle du Musée de Naples).

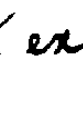
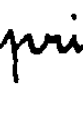



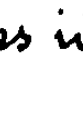


 pluriel du même signe, employé comme déterminatif tropique du mot phonétique   , parfums, aromates. G. 407.

   ☐<sup>o</sup>, des Bauges, des oies, des parfums. (Base d'une statue de Sokaris, en bois, pour le défunt Deschoum, Musée de Turin).

**484** ☐, caractère phonétique représentant la cassolette et


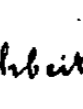
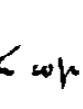
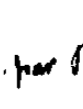
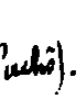
exprimant la consonne *h*, B. G. 39, N° 51. & or, v.




**485** ☐... même caractère, même valeur. G. 39, N° 50.

        ΒΡΗΚΗ, Bérénice, ΒΕΡΕΝΙΚΗ; nom de reine


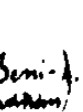

lagide (Emé. voir Salk. pl. 1. N° 23).







   ΒΡΗΚ, variante du précédent. (Phila, copie par M. Wilkinson).



     ΒΡΗΚΗ, variante des précédents. (à Baharié cop. par Salk.).


   ΒΡΗΚ, ΒΕΡΕΝΙΚΗ, nom de reine lagide (à Dakki,



Salk, planche 1, N° 20).


   (orowof), nom propre égyptien. (Copie à Beni-Hassan).

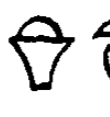
  (Voyez page 124, 92, 101, D.)   , pour   , Epervier

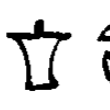
486  ,  , même signe, et mêmes expressions phonétiques.  
 Ⓢ 44 Ⓜ Ⓡ , Ⓛ p n i k n , Béénice. (Temple de Bahbit. M<sup>r</sup>. Sachs).  
du 91<sup>e</sup> précédent.

487  , Ⓛ , même signe et même expression symbolique, que le n<sup>o</sup> 486.




488  ,  , Ⓜ , caractère symbolique représentant un vase plein d'un aliment solide.


 Ⓡ (π o r b a c t) , la déesse Bubastis, l'Artémise ou Diane égyptienne fille d'Osiris, sœur d'Horus. (petite chatte en bronze Musée de Turin)

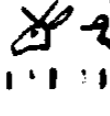
 Ⓡ Δ † Ⓡ Ⓜ Ⓡ Ⓛ Ⓢ Ⓡ , Bubastis, donnez une vie heureuse à Psammétiqueus! (Monie de Chat. Musée de Turin).

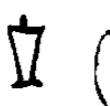
 Ⓡ , variante du précédent, Bubastis.

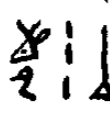
 Ⓡ † Ⓢ . Bubastis la vie de tous les mondes. (Monie de Chat. Musée de Turin).



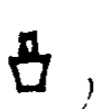
489  ,  ,  , caractère symbolico-figuratif représentant un vase destiné à enfermer la cire; exprime symboliquement l'idée cire et répond au phonétique Ⓢ Ⓡ u l g , (copte u o r l g) , auquel il sert fort souvent de déterminatif.





 (u l g) cire employé en l'absence du groupe phonétique.

 Ⓡ Ⓡ Ⓛ Ⓢ Ⓡ Ⓡ Ⓡ Ⓡ , des bœufs, des oies, des préparations, de la cire, des parfums. (Stèle du Musée de Turin).

 (u l g) , même sens.

 Ⓡ Ⓡ Ⓡ Ⓡ Ⓡ Ⓡ , des bœufs, des oies, des préparations, des parfums, de la cire de. (statuette de jeune fille, en bois, Musée de Turin).

490  ,  ,  , caractère phonétique représentant un vase ou autre ustensile et exprimant les consonnes, Ⓡ , Ⓡ , des grecs, dans les monuments des basses époques; T, Tt. G. 40, 9U, 93.

 Ⓡ re , variante de  père, pater, employée dans les temps postérieurs. (Phila, Dewina, Edfu Saïm). G. 480.  c t , sti, parfums.  pluriel G. 317.



ⲟⲩ ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ, ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ, ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ, variante du même nom divin, même déterminatif; le Chronophis et Chronobis des grecs et des romains.

ⲟⲩ ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ, (Νερω) Νέων, surnom impérial romain.

(Dendera Commission d'Égypte, sel. pl. II. N° 6. d).

ⲟⲩ ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ, Νέων; (idem).

ⲟⲩ pour ⲛⲟⲩ.

ⲛⲟⲩ, ⲛⲟⲩ, ⲛⲟⲩ, ⲛⲟⲩ, formes qui, toutes, correspondent au copte ⲛⲟⲩ et ⲛⲟⲩ. G. 410.

ⲟⲩ ⲛⲟⲩ, la demeure. G. 282.

ⲟⲩ ⲛⲟⲩ, les salles. G. 444.

ⲟⲩ ⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩ, les demeures du lieu de gloire. G. 505.

ⲟⲩ ⲛⲟⲩ, (ⲁⲛⲟⲩ, ⲁⲛⲟⲩ), moi, pronom de la 1<sup>re</sup> personne.

ⲟⲩ ⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩ, (moi qui suis ta mère); paroles d'Isis à Nectanébo (Papyrus de Phila). G. 248.

ⲟⲩ pour ⲛⲟⲩ, à toi.

ⲟⲩ ⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩ, pour contempler la face. G. 449.

ⲟⲩ pour ⲛⲟⲩ.

ⲟⲩ ⲛⲟⲩ, corde, cordeau, câble. G. 77.

ⲟⲩ ⲛⲟⲩ ou ⲛⲟⲩ et ⲛⲟⲩ en suppliant la voyelle: c'est ici la forme primitive du pronom, car le signe de voyelle 4 dans la forme ⲛⲟⲩ, est purement euphonique ainsi que l'a de la forme copte ⲁⲛⲟⲩ; je, moi, je suis. G. 247.

ⲟⲩ ⲛⲟⲩ ou ⲛⲟⲩ, ou même ⲛⲟⲩ, moi-homme. G. 247.

ⲟⲩ ⲛⲟⲩ, je suis. G. 221.

ⲟⲩ ⲛⲟⲩ, ⲛⲟⲩ, ⲛⲟⲩ, ⲛⲟⲩ, moi dieu. G. 251.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩ, moi (moi). G. 217.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩ ⲛⲉⲩ, moi ton fils. G. 251.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ (ⲛ̅) ⲛⲉⲩⲉⲛ-ⲛⲛⲉ-ⲛⲧⲣ, moi le fils  
de votre-seigneur-dieu. G. 247.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲛⲉ, je (suis) votre seigneur. G. 285.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉ, moi femme. G. 250.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, moi ta mère. G. 250.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ, moi. G. 248.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, moi ton fils homme. G. 285.  
301.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, moi l'esprit. G. 252.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, moi (je) passe. G. 245.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, je viens. G. 276.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, moi Rhôs. G. 290.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, moi le seigneur. G. 301.

ⲛⲟⲕ, à toi. G. 272.

ⲛⲟⲕ, je suis. G. 303.

ⲛⲟⲕ, pour ⲛⲉⲩ, ⲛⲉⲩ, ⲛⲉⲩ, dame, ⲛⲉⲩ, seigneur.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ (ⲛ̅) ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, des nases d'eau. G. 201.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, le Dieu Ether. G. 257.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, l'abîme des eaux célestes. G. 309.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, l'abîme céleste. G. 98.

ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, l'abîme des eaux célestes. G. 98, 249, 338.

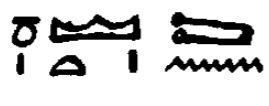
ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, et les choses joyeuses. G. 315.

ⲛⲟⲕ, ⲛⲉⲩ, article déterminatif, ⲛⲉⲩ, de, du, des, ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ.

ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ. G. 192.

ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ ⲛⲉⲩⲉⲛⲛⲉ, du Dieu Rhôs. G. 326.



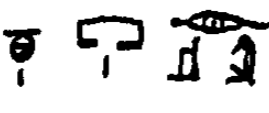
 *na kaḡ ṯn*, de cette terre. G. 600 et 601.

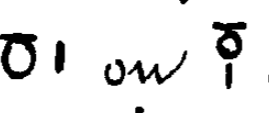
 *na nīb kaḡ*, de toutes les contrées. G. 192.

 *naḡaṯ*, (revêtu) d'argent. G. 400.

*ana*, a aussi le sens de appartenant à, concernant. G. 195, 478.


 *na ṯṯṯṯ*, appartenant au temple. G. 191.

 *na ṯṯṯṯ* (*n*) *oṯcīpe*, appartenant à la demeure d'Osiris. G. 191.


 *na* (copie *na* et *net*), article possessif, pluriel et de tout genre: ceux qui appartiennent, ceux qui sont à:

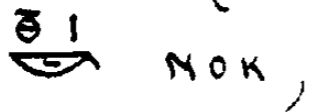
 avec les chapelles appartenant aux dieux.


(Inscription de Rosette, ligne 8).


 dans les temples appartenant à l'Égypte.

(Inscript. de Rosette, ligne 11).

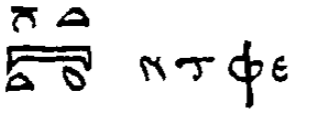
 les prêtres appartenant aux temples de toutes les parties du pays sous la domination du nom Royal. (Inscription de Rosette lig 12).

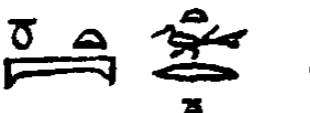
 *noḡ*, je, moi, je suis. G. 288.


 *noḡ ṯṯṯṯ*, moi ta mère. G. 282.


 *noḡ ṯṯ-ṯṯṯṯ*, moi ta nourrice. G. 282.

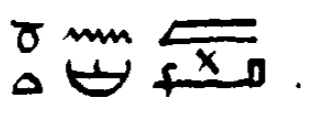
*ṯ*, *ṯṯ*, *ṯṯ*, copie *ṯṯ*, *ṯṯ*, *ṯṯ*, *ṯṯ*, *ṯṯ*, *ṯṯ*, qui, que. G. 505.

 *ṯṯṯṯ*, Natché. G. 466.

 *ṯṯṯṯ ṯṯṯṯ*. Natché la puissante. G. 515.

 *ṯṯṯṯ*, *ṯṯṯṯ*, *ṯṯṯṯ*, *ṯṯṯṯ* et *ṯṯṯṯ* *ṯṯṯṯ*, Natché, déesse. G. 122, 124.

 *ṯṯ*... qui dirige, dirigeant, directeur.

 *ṯṯṯṯṯṯ*, qui sauve, sauvant, sauveur, libérateur.

"  $\overline{\text{NT}}$  : qui, qui (est), G. 506, 474.

492 , groupe phonétique, représentant le vase et la pincette, qui exprime les consonnes NT, et qui se combine pour représenter le son D, Δ des grecs et des latins: c'est le son T affaibli par l'influence de N. G. 46, n° 158

493 , caractère phonétique représentant un vase d'où s'échappe de l'eau et signe de la diphtongue ou. G. 57, n° 26.

, abréviation de  $\overline{\text{OYH}}$ , Prêtre, sacerdos, Iepous. G. 65.

$\overline{\text{OYH}}$   $\overline{\text{IAAT}}$  le prêtre de Month. (manuscrit hist. M. 6).

$\overline{\text{OYH}}$   $\overline{\text{IAAN}}$ , le prêtre d'Ammon. (même Manusc.).

$\overline{\text{OYH}}$   $\overline{\text{GPA}}$   $\overline{\text{IAAN}}$ , le prêtre chargé du lieu de l'autel ou du sanctuaire. G. 190, 191.

( $\overline{\text{OYH}}$   $\overline{\text{OYH}}$ ), prêtre, sacerdos, c. à d. homme purifié

prêtre des temples de la région Memphite.

(Statuette de Florence).

tout prêtre servant notre dieu Amonphis le roi de la région d'en haut et de la région d'en bas. (Stèle de Dampier).

le prêtre des dieux Memphites, (Stèle dominicaine. M. 7).

( $\overline{\text{NE OYH}}$ ), pluriel figuratif, les prêtres Iepous.

les prêtres appartenant aux temples de toutes les parties du pays sous la domination souveraine (Manusc. de Porte ligne 12).

( $\overline{\text{NE OYH}}$   $\overline{\text{NE OYH}}$ ), les purifiés, c. à d. les prêtres; pluriel numérique du précédent.



, le prêtre de la demeure de Thoth seigneur de Schmonn, (Stèle, Musée de Bouin).

ornb, prêtre, purifié, être pur; le signe eau et sa variante est simplement déterminatif. G. 286, 376.

, le prêtre honorifique d'Horus seigneur de la région d'Aphon. (Stèle Malaspina, à Milan).

, le prêtre d'Ammon, roi des dieux. (Stèle des Studj à <sup>Naples</sup>).

, le prêtre de Chemis. (Stèle des Studj à Naples).

, ornb, ornhb, homme pur ou purifié c. à d.

prêtre, sacerdos.

, le prêtre libanophore d'Horus seigneur de la région de Aphon, Othphamon. (Stèle Malaspina à Milan).

ornb à mart. , le prêtre de Month. (Musik. hiéroglyph. Bouin. Musée de Bouin).

, le sanctuaire.

, le lieu de pureté, Abaton; le sancta-sanctorum. G. 102.

korab-or-i, purifie-moi. G. 286.

orab, pure. G. 278.

(ornb) pure. } avec signe du féminin.

par tous les autres biens purs. (Banc de Statuette Mus. de Bouin).




**494** , , , ou , sorte de caractère figuratif exprimant l'idée couler, verser, πωκ, φωκ.

**495** , et , , caractère phonétique représentant un vase penché d'où l'eau s'échappe, et exprimant les consonnes π et φ, P. PH. G. 42 n° 154.

**496** groupe phonétique exprimant le mot (orab, copte orab), purifier.

à à... par des purifications aspersion. G. 288.

purifier. Le signe eau, est déterminatif; G. 376.

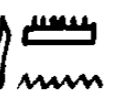
497  ,  ,  , caractère phonétique, représentant un poids pour peser à la balance, ou bien un vase attaché à une anse, et exprimant l'articulation cy, CH. G. 44, N° 202.


ⲉ abréviation de ⲉⲗ dont il a toutes les significations:

selon, G. 260; comme, G. 296; semblable G. 414.

ⲉ  cyε πρη, comme le soleil. G. 336.

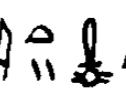
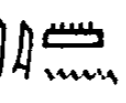
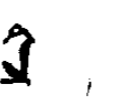
ⲉ  cyε λαντωρ-ρη, comme la montagne solaire. G. 505.


ⲉ  cyε λμορη, comme Ammon. G. 551.


ⲉ  cyε πεκ τεε, comme ton père. G. 596.


ⲉⲗ analogue au copte γαρ γαρ, æqualis et à cyε mensurare, ponderare, répond exactement à la préposition sicut des Latins, et signifie comme. G. 205, 527, 480. Le Il signifie aussi semblable G. 254 et selon, conformément à, secundum. G. 479.


ⲉⲗ   , comme son père Ptaha'-socharis. (Obélisque de Louvain).


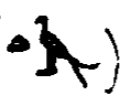
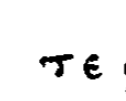
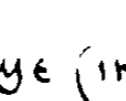
ⲉⲗ    , aimable deux fois comme le dieu Ammon. (Obélisque de Louvain).


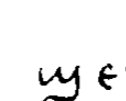
ⲉⲗ  cyε ππε, comme le ciel. G. 276.

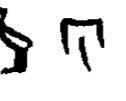
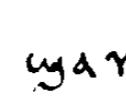
ⲉⲗ  cyε πρη, comme le soleil. G. 334.

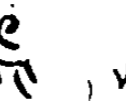
ⲉⲗ  cyε ορητρ, comme un dieu. G. 528.

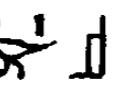
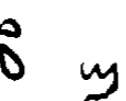
ⲉ  cyε ειρε, comme on fait. G. 479.

ⲉⲗ  (  ) τε cyε (η), la chatte, entre dans un nom propre de femme. (Voyez  ⲉⲗ  ).

ⲉⲗ   cyε ρ ou γαρ (π), copte γαρ, le chat. (Pit. f. 1<sup>re</sup> partie, Mon. Royal. G. 72-477.)

ⲉⲗ   γαρ (π), le chat. (Pit. f. 1<sup>re</sup> partie, Suppl. cadet et G. 83.)

ⲉⲗ  , variante du précédent. (Pit. f. 1<sup>re</sup> partie, Mon. Royal.) γαρ, le chat.

ⲉ   cyε πει ηνε, comme le fils d'Isis. G. 479.

𐀀𐀁𐀁𐀁 𐀀 𐀀𐀁𐀁-𐀁-𐀁𐀁, comme Harisîsi. G. 479.

𐀀𐀀𐀁 𐀀𐀁 𐀀𐀁(𐀁𐀁), chatte. G. 72.

𐀀𐀀𐀁𐀁 𐀀𐀁.𐀁, 𐀀𐀁𐀁.𐀁, chatte. G. 85. (Stèle du Musée de Louvain

représentant la chatte Bubastis.)

𐀀𐀁 𐀀 𐀀𐀁𐀁𐀁, comme un dieu. G. 430.

𐀀𐀀𐀁𐀁𐀁 𐀀 𐀀𐀁 𐀀𐀁𐀁, comme dans le jour. G. 478.

𐀀𐀀𐀁𐀁𐀁𐀁𐀁𐀁 𐀀𐀁𐀁𐀁𐀁𐀁𐀁𐀁 𐀀 𐀀𐀁𐀁𐀁 𐀁𐀁𐀁𐀁𐀁 𐀀𐀁𐀁-𐀁𐀁, selon l'ordre

de son père Amon-Ra. G. 479.

𐀀𐀀 𐀀𐀁𐀁𐀁 𐀀𐀁 𐀀𐀁𐀁𐀁 𐀁𐀁𐀁, puis que; d'après ce que, selon

qu'il ordonne à lui. G. 479.

𐀀𐀀𐀁𐀁𐀁𐀁 𐀀𐀁𐀁𐀁𐀁, de la même manière que. G. 480.

𐀀𐀀𐀁𐀁𐀁 𐀀 𐀀𐀁𐀁𐀁𐀁, comme son père. G. 478.

𐀀𐀀𐀁 et 𐀀𐀀𐀁𐀁 𐀀𐀁𐀁, 𐀀𐀁𐀁, chat. G. 61 et 240.

𐀀𐀁 ou 𐀀𐀁𐀁 préposition employée dans les mêmes cir-

constances et dans les mêmes acceptions que 𐀀 ou 𐀀𐀁; n'en est au fond qu'un simple redoublement 𐀀𐀀𐀀; ce qu'indiquent suffisamment les marques habituelles du redoublement 𐀀, elle a les mêmes significations, comme, pareillement, aussi, également, semblable. G. 481.



𐀀𐀁𐀁𐀁𐀁𐀁𐀁 𐀀𐀁𐀁𐀁𐀁𐀁𐀁 la chapelle du dieu Epi-



phanon. (Manusc. de Rosette, lignes 15 et 16).

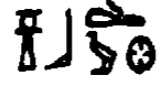
𐀀𐀁𐀁 𐀀𐀁𐀁𐀁, de semblable. G. 520.

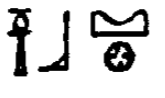
𐀀𐀁𐀁 𐀀𐀁𐀁𐀁 𐀀𐀁𐀁𐀁 𐀀𐀁𐀁-𐀁𐀁? comme des barreaux. G. 481


𐀀𐀁𐀁 𐀀𐀁𐀁𐀁 𐀀𐀁𐀁𐀁 𐀀𐀁𐀁𐀁, comme le dieu Ptah. G. 481.

498  ,  , Caractère phonétique, composé d'un vase placé sur un autel, et exprimant la voyelle e, E; sa forme linéaire peut se confondre quelquefois avec celle des signes qui portent le n° 7 du Tableau des signes phonétiques et qui expriment la même voyelle E. G. 35.



 abrégé de  ελωτ, Abydos. G. 68.


 ελωτ, ελωτ, ελωτ, Abydos des géographes grecs; arabe ελωτ. G. 155.

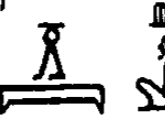
 ελωτ, Abydos. G. 278.

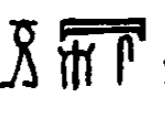
 ελω, Éléphantine. G. 25; 318.

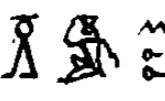
 ελω<sup>w</sup> or, Ivoine; un outil de sculpteur servant de déterminatif. G. 80.

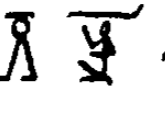
499  ,  , Caractère phonétique, représentant le vase rond porté sur deux jambes en mouvement, et exprimant la consonne n, N; qui est le son propre au signe vase. G. 42, n° 48. Dans ce caractère composé, les deux jambes sont le signe déterminatif des verbes de mouvement. G. 382.

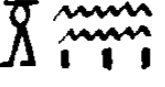
 n̄, n̄.εn, se prononce n, M, devant les consonnes b, l, u, n, π, p; (B, L, M, N, P, R), les deux jambes étant un signe déterminatif; conduire, mener, ducere, G. 385, emmenant, G. 277; portant. G. id.

 n̄πε, n̄φε, (le conducteur du ciel), Emphé dieu, (forme de Moï). G. 11.

 n̄φεnc, Emphémis, l'engendre d'Emphé; nom propre d'homme, (Image finie de l'homme).

 εφεν nετ, conduit à toi, (et conduisant). G. 402

 n̄ai-n̄ n̄n̄n̄, j'ai apporté à vous. G. 406

 n̄an̄en, nous apportons. G. 422.

424             $\bar{\alpha}$ ,  $\delta$ ,  $\bar{\alpha}$ ,  $\delta$ ,  $\bar{\alpha}$ ,  $\delta$ ,  $\bar{\alpha}$ ,  $\delta$ ,  $\bar{\alpha}$ ,  $\delta$ .

$\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$      $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$  (copte  $\bar{\alpha}$  $\bar{\alpha}$ - $\bar{\alpha}$ ), ils conduisirent  $\bar{\alpha}$ . 446.

$\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$      $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$ , conduits par sa majesté  $\bar{\alpha}$ . 326.

$\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$      $\bar{\alpha}$ , revenus.  $\bar{\alpha}$ . 544.

500  $\bar{\alpha}$ , caractère phonétique, représentant un vase rond sans anse et exprimant la consonne  $\alpha$ , N. G. n°.

$\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$      $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$ , moi le fils.  $\bar{\alpha}$ . 248.

$\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$ , pour  $\bar{\alpha}$ , de préposition.

501  $\bar{\alpha}$  } Caractère phonétique, représentant des vases sans  
502  $\bar{\alpha}$  } anse, et exprimant la consonne  $\alpha$ , N. G. 42. n° 132.  
503  $\bar{\alpha}$  }  $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$ , Chnouphis dieu.

504  $\bar{\alpha}$  Caractère figuratif, représentant une jarre à large ouverture, et exprimant l'idée de ce meuble.

$\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$      $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$ , jarres d'eau.  $\bar{\alpha}$ . 218.

505  $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$     nom de la 12<sup>e</sup> heure du jour. (Mémor de l'académie).

$\bar{\alpha}$      $\bar{\alpha}$ , vins.  $\bar{\alpha}$ . 275. (autre espèce de vase).

$\bar{\alpha}$      $\bar{\alpha}$ , (vases) kábuts.

$\bar{\alpha}$  (Voyez à la page 506, n° 555 de ce dictionnaire).

506  $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$ , caractère symbolique noté, représentant un vase et exprimant l'idée  $\bar{\alpha}$ , cœur.  $\bar{\alpha}$ . 94.

$\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$      $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$ , les cœurs.  $\bar{\alpha}$ . 167.

$\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$  et  $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$      $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$ , mon cœur,  $\bar{\alpha}$ . 275, 294.


$\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$      $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$ - $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$ , dans leur cœur.  $\bar{\alpha}$ . 284.

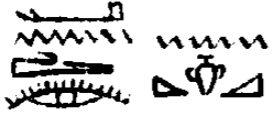
$\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$     le cœur éprouvant.  $\bar{\alpha}$ . 426.


$\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$      $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$ , le cœur des barbares.  $\bar{\alpha}$ . 354.


$\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$      $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$   $\bar{\alpha}$ , votre cœur.  $\bar{\alpha}$ . 268.





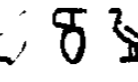
507  Groupe phonétique exprimant les voyelles oo ouw long. Dans le nom phonétique Antinoüs et les noms Romains. G. 38, N. 47.

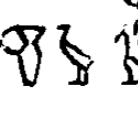
 44 P, ANTEINOOC, Antinoüs. (Obélis du mont-Cincio, dit Barberini.)

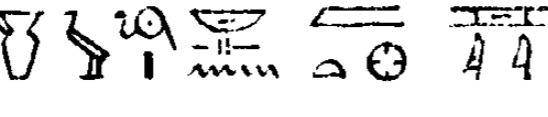
508  } Caractère phonétique représentant un vase à

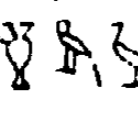
509  } anse de formes diverses, et exprimant la consonne N, N. G. 42, N. 155.


 , NB, NR, New, Norb, Chronophis. G. 471.

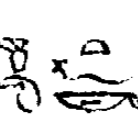
 et  NR, Chronophis. G. 518 et 592.


 NR, NR, NB, Now, New, avec la figure du dieu à tête de bélier surmontée ou non du disque, Chronophis, le principe humide, l'auteur de l'inondation. (Éléphantine Phila &c.) G. 115.



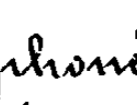
 NB-PH ΠNH NB NSNH-NAI, aimé de Chronophis seigneur de Semem. G. 438.



 NR, NR, dieu à tête de bélier surmontée d'une aspic. Chronophis. G. 115.


 NR, Chronophis; variante du groupe précédent.

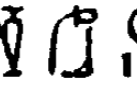
 NR, NR, moi, ton père, Chronophis. G. 548.

510  Caractère symbolique représentant un vase et exprimant l'idée de respect KBG. G. 397.

511  ,  , Caractère symbolique représentant le vase destiné à faire des libations; exprime l'idée libation, purification, répond au phonétique  (KBG, KBG, KRG), qui lui servait de prononciation.

 libation combiné avec le verbe  faire, Libare: faire une libation.

 — πεκρῦκβγ ΝΑΙ, ton spondiste grand. G. 505.

 KBG ΟΥΑΒΟΥΑΒ, les libations deux fois purées. G. 251.

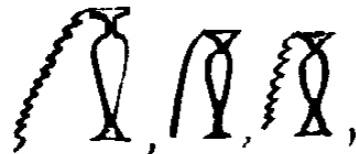
$\mathcal{N}$ ,  $\mathcal{N}$  <sup>mm</sup><sub>mm</sub>,  $\mathcal{N}$ ,  $\mathcal{A}$ ,  $\mathcal{Z}$ .

$\mathcal{N}$   $\mathcal{I}$   $\mathcal{I}$   $\mathcal{I}$   $\mathcal{I}$  nom du 7<sup>e</sup> jour du mois. (mémoire de l'Académie).

$\mathcal{N}$  <sup>mm</sup><sub>mm</sub>  $\mathcal{K}$   $\mathcal{L}$   $\mathcal{G}$ , libation. G. 99, 596.

$\mathcal{N}$  <sup>mm</sup><sub>mm</sub> un vase à libation et le signe de l'eau groupés répondent au verbe phonétique  $\mathcal{N}$   $\mathcal{L}$   $\mathcal{K}$   $\mathcal{G}$  ou  $\mathcal{O}$   $\mathcal{L}$   $\mathcal{G}$ , faire une libation, libare. G. 557; nous libons. G. 270.

$\mathcal{N}$  <sup>mm</sup><sub>mm</sub>  $\mathcal{M}$   $\mathcal{N}$  (er)  $\mathcal{K}$   $\mathcal{L}$   $\mathcal{G}$   $\mathcal{N}$   $\mathcal{P}$   $\mathcal{E}$   $\mathcal{T}$   $\mathcal{P}$   $\mathcal{A}$   $\mathcal{N}$ , ils font des libations à ton nom. G. 557.


512  Caractère symbolique représentant un vase d'une forme particulière du quel s'échappe de l'eau : exprime l'idée purification, purifier, laver, et libation, (répond au phonétique  $\mathcal{N}$   $\mathcal{L}$  ( $\mathcal{O}$   $\mathcal{L}$   $\mathcal{G}$ ,  $\mathcal{K}$   $\mathcal{L}$   $\mathcal{G}$ ,  $\mathcal{K}$   $\mathcal{R}$   $\mathcal{G}$ ), qui lui servait de prononciation.

$\mathcal{N}$  <sup>mm</sup><sub>mm</sub>  $\mathcal{I}$ , purification, libation d'eau.

$\mathcal{N}$  <sup>mm</sup><sub>mm</sub>  $\mathcal{A}$   $\mathcal{P}$   $\mathcal{I}$   $\mathcal{I}$  des bœufs, des vics et des libations de vin.


(Stèle du Musée de Boin).

$\mathcal{N}$  idem sans déterminatif.

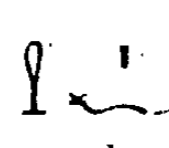
513   $\mathcal{N}$   $\mathcal{A}$   $\mathcal{O}$   $\mathcal{A}$   $\mathcal{O}$   $\mathcal{I}$  libation de vin et de lait. (Base d'une statuette en bois, Musée de Boin.)  
Caractère symbolique, variante du précédent; la seule différence consiste dans la selette  $\mathcal{A}$  qui soutient le vase: libation, purification, libare, libamen, libatio.


$\mathcal{N}$   $\mathcal{A}$   $\mathcal{O}$   $\mathcal{A}$   $\mathcal{O}$   $\mathcal{I}$   $\mathcal{I}$   $\mathcal{I}$   $\mathcal{I}$  de la cire, des parfums, des libations de vin et de lait, ainsi que tout autre bien pur.

(Stèle du Musée de Boin).

514  Caractère symbolique représentant un vase d'où s'échappe un liquide, et exprimant l'idée libare, offrir en libation.

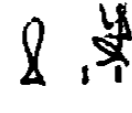



l  τευματδωντ περτα, sa majesté le roi. G. 474.

 πεκμητοραδ, la majesté. G. 458.



l x̄ . x̄ l , l̄ , abréviations des groupes précédents ;

(τευματδωντ), sa majesté. G. 182, 204, 500, 505.

l  κερωμε οραδ, les hommes purs. G. 227.

 γανξιουε οραδ, femmes purs. G. 227, 250.


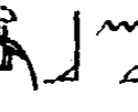
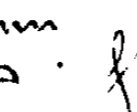
**A** l caractère phonétique ; représentant un vase renversé, et exprimant l'articulation g, hoi. G. 45, N° 220.


l   , nom du 14<sup>e</sup> jour du mois. (Mém. de l'Académie).



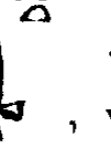
ḡ l , ḡ , ḡοντ, le prophète. G. 494.


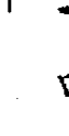
l  , ..... Mouiller, trémper. G. 576.


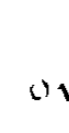

l x̄ l ḡ κβδμεφσπη, Kevhmesniv. G. 282.


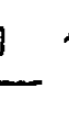
   . femme harpiste. G. 504.


 Γωφ, Thèbes, G. 411.

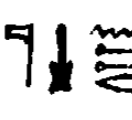
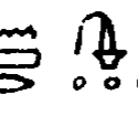
**517**  ou  ,  , caractère symbolique, représentant une cassole de la quelle s'élève un jet de flamme ; exprime l'idée feu, Jgnis, κωστ. (Voyez supra, page 412).

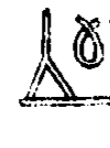
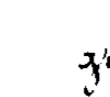
  , γαδ, ou κωστ, flamme, feu. G. 99

 ou  ,  κρωι ou χωτ, corré κωστ feu, détermine tous les verbes exprimant des actions ou des états en rapport avec cet élément. G. 377.

  , πωε, ποε, Cuire.



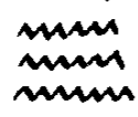
 , employé comme déterminatif du groupe phonétique :

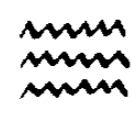

ḡ   . parfums. (Mêl. d'adoration au dieu Siv.).

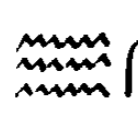

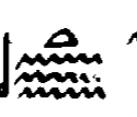
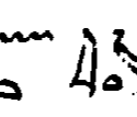
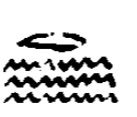
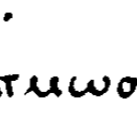
**518**  caractère symbolique représentant des vases de formes particulières, groupe déterminatif de . (V. au Supplément page 404,

# CHAPITRE SEPTIÈME.


## FIGURES ET FORMES GÉOMÉTRIQUES. 429.

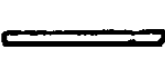
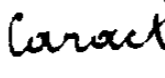
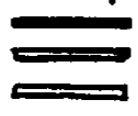

519 , , caractère figuratif représentant l'eau, uow, uwor; la ligne brisée figurant le mouvement de l'eau à la surface du fleuve: ce signe dans ce sens est toujours triple, , et suivi ou non d'un signe déterminatif.



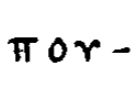
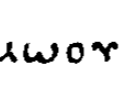
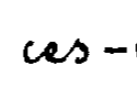

 et  , uow, eau. G. 56.

      πuow γ; τρεβε νε ατορ;

l'eau à la source d'Atour. G. 418.






 uow, l'eau, sert de déterminatif figuratif aux verbes attributifs phonétiques, ou symboliques, exprimant divers états propres aux liquides ou à des actions exercées sur ou au moyen des liquides. G. 376.


520  caractère figuratif, abréviation de , ayant la même origine, le même sens, et employé également triple , .

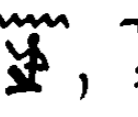
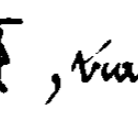
      ετορ-uow, ces-eaux. G. 286.

      , nous les donnons toutes les eaux.

(Obélisque Flaminius, face méridionale, à la base).

 ,  } caractères phonétiques employés indifféremment l'un pour l'autre, (, n'étant qu'une abréviation de ) représentant l'eau, et exprimant la consonne n, N, vraisemblablement à cause du mot , nq, wpté nq, nnq, nnq, nllie, aque, gouttes, eaux. G. 42, n° 129 et 130.

, article et préposition, d', de, G. 198; du, G. 219; des, G. 174; à, G. 175; au, aux; G. 297; en; G. 175; par, G. id.; pour, G. 298.

, , liés à la suite d'un verbe, et signifiant moi, font connaître que ce verbe est à la 3<sup>e</sup> personne du passé, genre masculin, nombre singulier. G. 466, 467.

Ils ont aussi le sens de: à moi (homme). G. 291, 388, 526.

𐛀, 𐛁, 𐛂, signifient moi, je, quand un roi parle. G. 408.

𐛃, 𐛄, femme parlant, 𐛅, reine parlant, 𐛆,

déesse parlant, signifient naï ou nni, à moi, G. 291.

c'est aussi la 1<sup>re</sup> personne du passé. G. 408.

𐛇 𐛈 ta tête est à moi. } Coffret funéraire du

𐛉 𐛈 tes yeux sont à moi. } Musée de Turin.

𐛊 𐛋 𐛌 𐛍 donne moi une habitation pourvue de

vivres, de remèdes de (Tableau color. de Mousakhons, Musée de Turin).

𐛎 𐛏 nappen, préposition isolée, contre, devant, en présence de;  
se prend aussi dans le sens propre: à la figure d'une personne. G. 466, 467.

𐛐 𐛑 nappak, devant toi, coram te.

𐛒 𐛓 𐛔 je joue du sistre devant toi (paroles de la

défunte Mousakhons à Osiris. (Tabl. peint, du musée de Turin).

𐛕 n-uso-k, copte nk-uso, nnn est ici le signe du  
mode du verbe, comme 𐛖 est la marque de la personne G. 410.

𐛗 𐛘 n Ππη, au Dieu-soleil, G. 405.

𐛙 𐛚 variante du mot suivant?

𐛛 𐛜 npeor, norpe, vantour. G. 75.

𐛝 𐛞 eqywap copte eqywa, il dispersa. G. 291.

𐛟 𐛠 npor (Nepora) Nerva, nom impérial-romain. (J. G. de Philas)  
Ruyk.

𐛡 𐛢 naa. na, na, Tra, venire, approcher, venir. G. 385.

𐛣 𐛤 nom du 12<sup>e</sup> jour du mois. (minoir de l'académie).

𐛥 𐛦 nom du 23<sup>e</sup> jour du mois. (idem).

𐛧 𐛨 nom du 22<sup>e</sup> jour du mois. (ibidem).

𐛩 𐛪 nkω, Nichas, Nicho, Nichas nom propre de roi et de simple parti-  
culier.

𐤑𐤏𐤂, le fils du soleil Nicias, (Stèle d'Amstutz).

𐤎, pour 𐤎𐤏, 𐤎𐤐, qui.

𐤎𐤏𐤕 𐤎𐤏𐤕, pour que je transige. G. 421.

𐤎𐤏𐤕, 𐤎𐤏𐤕, 𐤎𐤏𐤕, délivrer, sauver, libérer. G. 280, 398.

𐤎𐤏𐤕𐤕𐤏𐤕𐤕𐤏𐤕𐤕𐤏𐤕𐤕𐤏𐤕𐤕𐤏𐤕 délivre l'Osirien Petamen: (pl. 75, col. 54, 55) du Pith. famis.

𐤎𐤏𐤕𐤕, sauve Osiris.

𐤎𐤏𐤕𐤕𐤏𐤕, 𐤎𐤏𐤕𐤕-𐤕𐤏𐤕, sauve le. G. 284, 387 et 416.

𐤎𐤏𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕 (𐤎𐤏𐤕𐤕), Néron, surnom impérial romain. (Philos. Ricci.)

𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕 paraît être une variante d'un nom propre de

prononciation semblable, et qui signifie celle que le soleil

a délivrée, (voyez le verbe 𐤎𐤏𐤕 et le mot 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕𐤕)

𐤎𐤏𐤕𐤕, 𐤎𐤏𐤕𐤕, 𐤎𐤏𐤕𐤕, 𐤎𐤏𐤕𐤕, 𐤎𐤏𐤕𐤕, les. G. 181.

𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕, sorte de coiffure divine et royale.

𐤎𐤏𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕, les âmes. G. 422.

𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕, mes cavaliers. G. 268.

𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕 (𐤎) 𐤎𐤏𐤕𐤕, les seigneurs de vérité. G. 179, G. 266.

𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕, les vaincus, G. 455.

𐤎𐤏𐤕𐤕, 𐤎𐤏𐤕, les. G. 182.

𐤎𐤏𐤕𐤕, 𐤎𐤏𐤕𐤕, 𐤎𐤏𐤕, les. G. 181. = 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕; 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕, les chefs. G. 180, 310.

𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕, les frères (alliés). G. 269.

𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕, les seigneurs. G. 180.

𐤎𐤏𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕, 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕, 𐤎𐤏𐤕𐤕, ceux qui. G. 309.

𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕, 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕, 𐤎𐤏𐤕𐤕, celles qui. G. 309.

𐤎𐤏𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕, 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕, 𐤎𐤏𐤕𐤕, lesquels, lesquelles. G. 309.

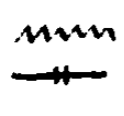

𐤎𐤏𐤕𐤕, vaincue? = 𐤎𐤏𐤕𐤕 𐤎𐤏𐤕𐤕𐤕𐤕 (pl. 75, col. 102, pl. 76, col. 107.)

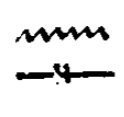
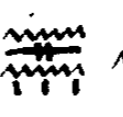
𐤎𐤏𐤕𐤕, 𐤎𐤏𐤕, 𐤎𐤏𐤕, 𐤎𐤏𐤕, groupe marquant le masculin.





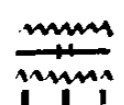







 ,  , équivalents des formes coptes NEC et NAC, marques de la 3<sup>e</sup> personne du passé féminin. G. 410.


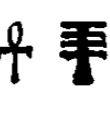
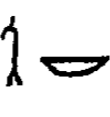
 , NAC, à elle, et pour elle. G. 244 et 248.  pluriel du même groupe. G. 299.


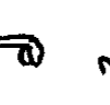
 et  tiennent lieu du copte NAR et NER indiquant la 3<sup>e</sup> personne du passé pluriel des deux genres. G. 412.


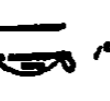
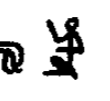
 NEN et NEN NWOR, à eux. G. 300, 306.

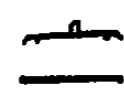
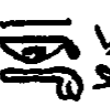

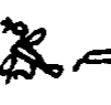
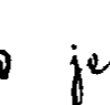
 ,  , NK, copte NEK, et NAK, exprime la 2<sup>e</sup> personne du passé masculin singulier. G. 409.

 NAK, à toi. G. 352, 354.


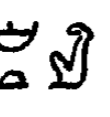
 †  †  † NAK ΠΩΝΡ ΤΤ ΡΩΗΙ ΝΙΒ, à toi la vie stable, pure, entière. G. 411.




 †  NK copte NΩIK, NΩEIK, fornicuer, être adultère. G. 382.



  †  † N̄ NEINΩEIK, je ne suis pas adultère. (Lit. pl. 72. col. 45)


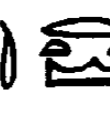
  †  †  †  † je n'ai commis d'adultère avec

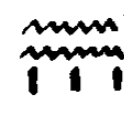

femme ni homme. (Lit. funéq. col. 24).

 †  † NK. 91EE, NΩIK NEI OYCEI, commettre un adultère, fornicuer. G. 382.




 †  †  † NK-9AI-ΣΟΡΝΑΤΟ, NΩIK NEI OYPOE, être pédéraste. G. 382.

 †  † NAKCOEIT, tu as illustré, G. 409.

 †  NAK ΠΚΑΘ N̄ Τωρ, à toi le pays de Cœ. G. 399.

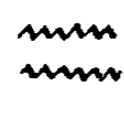

 ou  marque de la première personne du passé, pluriel, commun.

 ,  ,  ,  , pronom de la 1<sup>re</sup> personne, nous. G. 294, 299.

  †  † nous t'avons donné une vie entière, stable et



heureuse. (Stèle bilingue de Baïn, Parole d'Ananias et de moudm à Palémi Caserion.)

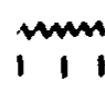
 †  † (N̄) NNT, des. G. 244.


 †  † N̄ NATTO, ceux qui appartiennent, qui font partie. G. 310, 314.







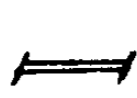

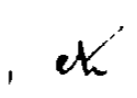


 nîq, nîqe, nîqi, souffler, une voile attachée au mâk d'un vaisseau est le signe déterminatif G. 274.

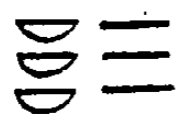
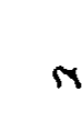

 nîa, à nous. G. 299.

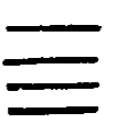
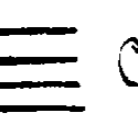
**521**  groupe phonétique exprimant la consonne Δ, D, des grecs; c'est le son de T, (la main) modifiée par l'influence de n. G. 46, n° 257.

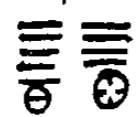
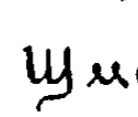

 nîpory, Darins. G. 500.

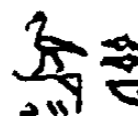
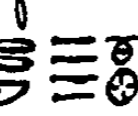


**522**  groupe phonétique exprimant la consonne Δ, le D des grecs; (même observation que sur le groupe précédent). G. 46, n° 257.


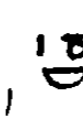

**523**  . , et  , caractère phonétique représentant une règle plate, tranchée par fois diagonalement à ses deux bouts et exprimant les consonnes T, θ, et quelquefois Δ; T. TH D. G. 40, n° 88.

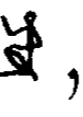


 nîa nîto, toutes les parties du monde. G. 297.

**A**   caractère symbolique exprimant le nombre et le mot *yeora*, huit.

  *Yeora*, nom de la ville de Schmonn, ou Hermapolis magna, l'Asmonnein des Arabes. G. 324.

    le second Chôthi seigneur deux fois grand de Schmonn-nou. (oblique du mus. Britan)

**524** I, s'emploie comme explicatif pour garnir l'espace resté vide sous un caractère ou dans un groupe: , , pour  .

I, I, caractère symbolique, la ligne verticale qui remplace quelquefois le pronom verbal , pour la première personne masculine du temps présent singulier. G. 324.

B □, I, signe numérique de l'unité, qui, répété, exprime toutes les unités. G. 212.

□□□, ou □□□, et même □□□, trois idem. G. 162.

□□□□, quatre idem. G. 418.

525 □, □, caractère phonétique représentant un abrégé de ~~□□~~ et ~~□□~~ et exprimant aussi la syllabe  $\tau\omicron$ ,  $\theta\omicron$ ,  $T\omicron$ ,  $Th\omicron$ , G. 46, N° 257

526 +. Caractère phonétique représentant deux lignes d'égale longueur et croisées, et exprimant la consonne  $\mu$ , M, dans les monuments des basses époques, G. 41, N° 127.

A +. Caractère phonétique semblable au précédent et qui paraît avoir quelquefois le son de  $\lambda$  et  $\rho$ , L et R. G. 41, N° 111.

527 †. Caractère phonétique ayant la forme de la croix latine et exprimant l'articulation  $g$  hori. G. 45, N° 152.

† par abréviation de †Δ  $g\bar{u}$  se prononce aussi  $erg\bar{u}$  et signifie: qui réside en, résidant, habitant; et dans. G. 204.

†! pluriel  $erg\bar{u}$ , abréviation du même groupe au pluriel. G. 482.

†~~□~~  $g\bar{u}$   $\pi\tau\omicron$ , dans le monde terrestre. G. 482.

†Δ, †Δ, †Δ", d'un très-fréquent usage dans les textes hiéroglyphiques, paraît correspondre exactement aux prépositions coptes  $g\bar{u}$ ,  $g\bar{e}\bar{u}$ , dans. G. 66, 482.

†Δ~~□~~  $g\bar{u}$   $\pi\tau\epsilon$ , dans le ciel. G. 481.

†Δ~~□~~,  $g\bar{u}$   $\pi\tau\omicron$ , dans le monde terrestre. G. 481.

†Δ~~□~~ ~~□~~ ~~□~~ ~~□~~ ~~□~~  $g\bar{u}$   $\theta\eta$   $\pi\epsilon\gamma\tau\epsilon\gamma$   $\Delta\tau\mu\omicron\tau$ , devant son père Akmon Dieu. G. 489.

†Δ", †ΔΔ!,  $erg\bar{u}$ ,  $erg\bar{u}$ , habitants, eux qui résident dans. G. 60, 411.

†Δ" Δ" ⊙  $erg\bar{u}$   $\pi\kappa\alpha\pi\epsilon\mu\gamma\tau$  ( $\pi\mu\epsilon\sigma\tau$ ), résidant dans la région inférieure. G. 165.

†A  $\mathfrak{A}$ ! ergē, ceux qui sont, qui habitent.

† $\overline{\mathfrak{A}}$   $\overline{\mathfrak{A}}$  ergē rre, habitants du ciel. G. 529.

†A préposition combinée avec  $\mathfrak{C}$  III,  $\mathfrak{C}$  r, er, marque du participe présent pluriel, et par abréviation † $\mathfrak{C}$  III, et même † $\mathfrak{C}$  et signifie: eux étant dans, eux qui sont dans, les habitants. G. 482.

†A  $\mathfrak{C}$  III  $\mathfrak{C}$  III ergē uoor (ne-ger), les habitants de l'eau, aquatiques.

$\overline{\mathfrak{A}}$   $\mathfrak{C}$  III  $\mathfrak{C}$  III  $\mathfrak{C}$  III les crocodiles divins, habitants de l'eau. (Dik. f. min.)  
pl. 73, col. 79.

†A  $\mathfrak{C}$  III  $\mathfrak{C}$  III  $\mathfrak{C}$  III ergē, les habitants de la région de Khel ou de Khol. (Dik. f. min. pl. 74, col. 129).

†A  $\mathfrak{C}$  III  $\mathfrak{C}$  III ergē, les habitants de l'Égypte, les Égyptiens. G. 79.

$\mathfrak{C}$  III  $\mathfrak{C}$  III  $\mathfrak{C}$  III †A  $\mathfrak{C}$  III  $\mathfrak{C}$  III, qui est le mois des Égyptiens (nommé) Égip. (Insript. du Temple d'Edfou, à Ombé). (voir † $\mathfrak{C}$  III).

†A  $\mathfrak{C}$  III  $\mathfrak{C}$  III, habitants du firmament. (Dik. f. min. pl. F. col. 24).

†A avec l'article féminin  $\mathfrak{A}$ , †A  $\mathfrak{A}$  fut quelque fois employé dans le sens du copte  $\theta\eta\epsilon\tau\gamma\epsilon$ ,  $\tau\eta\tau\gamma\epsilon$ , celle qui est dans, celle qui réside dans. G. 483.

†A gē, mot qui signifie primitivement homme, entre dans la composition des noms patronymiques ou d'agents, et exprime l'idée générale habitant, et habitants avec la marque du  
pluriel.



†A  $\mathfrak{A}$   $\mathfrak{C}$  III ergē, habitants du disque (solaire).


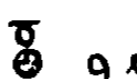


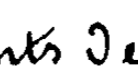
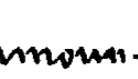
$\mathfrak{C}$  III  $\mathfrak{A}$   $\mathfrak{C}$  III  $\mathfrak{C}$  III, le Dieu Atkou habitant son disque.



(Dik. f. min. pl. 75, col. 124).


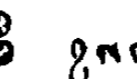
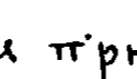
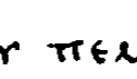
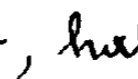
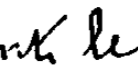

$\mathfrak{C}$  III  $\mathfrak{A}$   $\mathfrak{C}$  III  $\mathfrak{C}$  III le Dieu Phré habitant son disque (solaire).



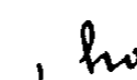
†A  $\mathfrak{A}$   $\mathfrak{C}$  III ergē-ni, copte  $\gamma\epsilon\mu\alpha\eta\eta$ ,  $\gamma\epsilon\mu\eta\eta$ , habitant d'une maison, homme attaché à une maison.


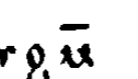
†h  —  habitant de la 4<sup>e</sup> maison du dieu Ser. (Dix. fumi. pl. 76, col. 129.)  
pl. 76. col. 129.

†h  ou †h      gucy uo r r o r , habitants de Schmonnon ou d'Hermapolis magna. (Dix. fumi. pl. 76, col. 129).

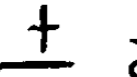

†h <sup>e</sup>   n n e r g ū t t e , les habitants du ciel. G. 225.


†h <sup>e</sup>        g n a p e r u t t e s t e t t e , habitant le midi et le Nord. G. 425.



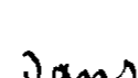
†h <sup>e</sup>    e r g ū e k w t , habitants d'Abydos. G. 482.

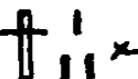
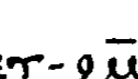
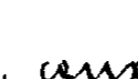
†h <sup>e</sup>   e r g ū o n y , habitants de la salle hypostyle.  
G. 482.

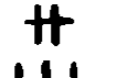
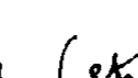
†h <sup>e</sup> et †h <sup>e</sup> , ou †h , prennent, dans certains cas, les pronoms simples affixes, qui sont alors les compléments de la préposition. G. 485.

†h <sup>e</sup>   g ū , en-haut.






†h <sup>e</sup>  préposition e r g ū , eux étant dans. G. 482.

†h <sup>e</sup>    g ū t t e o o r , dans l'eau. G. 482.




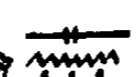
†h <sup>e</sup>    n e t - g ū - q , eux qui l'habitent. G. 599.

†h <sup>e</sup>   p e e t (et par les) habitants. G. 451.

†h <sup>e</sup> groupe s'appliquant également aux noms de pays, situé, placé (faisant partie de).

†h <sup>e</sup>      nous l'amenerons (captive) toutes les contrées placées dans la Nubie. (ou qui font partie de la Nubie. (Stèle d'Ossotaren à Ouadi-Balka).

†h <sup>e</sup>   n e t g u - c , ses habitants (ceux qui sont dans lui). G. 484.

†h <sup>e</sup>     n e t g u - k , n e t g u - t , n e t g u - t t e ,

n e t g u - c ā , ceux qui sont ou habitent dans toi (masculin), dans toi (féminin), dans vous, dans eux ou dans elles. G. 484.



528 X, x, Caractère phonétique représentant deux diagonales croisées et exprimant la voyelle w. G. 37, N° 28.

x̄, ωηρι, chef, le chef, l'aîné. G. 192. τωηρι, la puissante. G. 200.

x̄, τωηρι, la puissante. G. 125.

x̄, οηρι, distance. G. 205.

x̄, x̄, Δx pour Σ, grand, puissant.

x̄, abr. de x̄ ωηρι, ηηρι, principale. G. 68.

x̄, ωτ, fraîche. G. 207 et κωτ feu G. 99, flamme. G. 503.

529 11, 11, Caractère phonétique représentant la voyelle I, I, dans les noms propres. G. 38, N° 58.

11, nom du 19<sup>e</sup> jour du mois. (Mém. J. l'Académie).

11, le vent. G. 258.

530 11c, groupe phonétique représentant la diphtongue av, av, au, av, ev, ev. G. 38, N° 44.

531 ⚡, ⚡, ⚡, ⚡, Caractère phonétique représentant une espèce de niveau, et exprimant les voyelles a, A, G. 36, N° 14.

⚡, απ, ou γαπ, Api, Apis, divinité égyptienne.

⚡, αποςορ, Aposos, Osiris identifié avec Apis.

⚡, αποςορ qui est dans l'occident,

roi des Dieux. (Héle, Musée Imp. de Vienne).

⚡, απι, Api, figure à tête de cynocéphale. G. 118.

⚡, απι, Apis. G. 282.

⚡, nom du 5<sup>e</sup> jour du mois. (Mém. de l'Acad.)

532 9, 9, 9, Caractère symbolique ayant la forme d'une spirale et exprimant l'idée cent; on le répétait autant de fois qu'on avait de centaines à écrire. G. 226. (et supra page 363 signe C.)

999, six-cents 99.

533 ⊖, ⊖, caractère phonétique, représentant une ligne d'enceinte, de clôture, corps entourer, et exprimant la consonne u, M, G. 41, n° 125.

⊖<sup>u</sup> up, uop, unp, aller autour, entourer, environner, être environné; faisant le tour. G. 281, 307.

⊖<sup>u</sup> <sup>uuu</sup>⊖ πασιuop, j'ai entouré. G. 485.

⊖⊖ ek-up, tu fais le tour. G. 440.

..., 000, 00, iii, 000, représentant des grains ou des molécules arrondies, signes déterminatifs des noms de matières, métaux, pierres précieuses. G. 89.

534 ⊙, ⊙, caractère symbolique; employé isolément ou servant de déterminatif au mot <sup>uuu</sup>⊖ cπ (corte cπ, cπ), vices, fois. (voir la note.)  
(Il faut bien distinguer ce signe de ⊙ crible.)

⊙, iii, iii, cπaycπ, deux fois G. 507. π cπuyouπ, trois fois. G. 506, π cπ yto, quatre fois. G. 506.

⊙<sup>uuu</sup> 000 cππ. π? cπnak. G. 90.

⊙|| ou ||, adverbe, cπcπay, fut souvent employé dans le sens de l'adverbe latin bis, deux fois, comme simple signe orthographique, même lorsqu'il fallait doubler une syllabe dans un mot ou dans un nom. G. 508

⊙<sup>uuu</sup> <sup>uuu</sup>⊙<sup>uuu</sup> || <sup>uuu</sup>πιεγνοτ gi οηνοτ κωτεκ, ô boeufs battez le blé pour vous (bis). G. 509.

⊙<sup>uuu</sup> <sup>uuu</sup>⊙<sup>uuu</sup> ηδ ηη πεθηρ, Ammon Dieu! Ammon Dieu! G. 509.

535 Π, Π, signe symbolique qui se lit cππτ masculin, ηηττ féminin; et qui exprime le nombre 10 et autant de dizaines qu'il est de fois répété. G. 218 et supra page.)

536 Δ, Δ, caractère phonétique représentant une moitié de sphère ou de cercle, et exprimant les consonnes T, Θ et Δ; T, TH, et le Delta des grecs. G. 40 N° 80.

Δ, τ, article déterminatif féminin singulier, la. G. 181.

1° Employé comme préfixe:

Δ τματ, la mère = Δ τσι, la fille.

2° Comme affixe:

Δ<sup>mm</sup> сн.т. la sœur.

Δ<sup>mm</sup> цн.т. la chatte.

Δ article possessif de la 2<sup>e</sup> personne féminin singulier: cop. e.

Δ περαν πτφε, ton nom, Nephé.

Δ se combine avec les noms et l'article déterminatif féminin pour former les articles possessifs affixes féminins: τα, τεκ, τεφ, μα, κα, σα; voyez le tableau des articles possessifs G. 280.

Δ pronom simple (affixe) de la 2<sup>e</sup> personne féminin singulier, temps présent; copié τε.

Δ τεμερε, tu contemples.

Δ τετ μαγ, tu lui donnes.

Δ πετ, ton, en parlant à une femme. (Voyez le tableau des articles possessifs affixes masculins, 2<sup>e</sup> personne. G. 275.)

Δ τσι, la fille.

Δ τσηνσι, Esénisi, l'enfant d'Isis (femme). G. 154

Δ (τσηνσε, τσηнси), Esénisi, Senisis, la fille d'Isis, nom propre de femme. (Statue de Néith, fadis au cabinet Casan).

Δ (τσηματ), Esenmouth, Semouthis, la fille de Mouth (Néith) (monie du cabinet Impérial de Milan). G. 154.

ⲟⲩⲓ, ⲟⲩⲓ, ⲟⲩⲓ, ⲟⲩⲓ, ⲟⲩⲓ, ⲟⲩⲓ

ⲟⲩⲓ ⲛⲓⲧⲓ (ⲧⲥⲉⲃⲱⲣ, ⲥⲉⲃⲱⲣ), Senhoris, l'enfant d'Isours.

nom propre de femme (c. aff. f. min. N. G.)

ⲟⲩⲓ ⲛⲓⲧⲓ ⲛⲓⲧⲓ, ⲧⲥⲉⲃⲱⲣ, variante du précédent. (Gr. Nit. f. min. h. i. g. 116.)

ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ ⲧⲣⲁⲓⲛⲥ, Trajan, nom impérial romain. (Gr. Compl. Phila. Hux.)

ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ variante du précédent. (Phila Ricci)

ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ, variante des précédents. (Phila. Hux.)

ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ ⲧⲁⲗⲙⲥ, Calmis, Calmis des géographes anciens; aujourd'hui Kalabsché en Arabie. G. 153.

ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ, ⲧⲁⲟⲩⲟⲩⲁ, la De, ἡ τοῦ, ἡ τῆς, ἡ τῶν. G. 188.

ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ ⲧⲁⲛⲥⲉ, θανⲥⲓ, la d'Isis, ἡ τῆς Ἰσιδος, celle qui appartient à Isis. G. 188.

ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ ⲧⲁⲛⲥⲣⲱⲟⲩ, celle qui appartient à Néphérotché. G. 188.

ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ ⲧⲓ, exprime l'idée accorder, donner.

ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ ⲥⲛⲧ, accordent. G. 217.

ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ ⲧⲧⲛⲁⲕ, j'accorde à toi G. 294.

ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ ⲧⲕⲃⲟ, bikoho, (à face étincelante), serpent gardien de la 3<sup>e</sup> heure du jour. G. 126.

ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ ⲧⲓⲕ, étincelle. G. 99.

ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ ⲧⲃⲣⲓⲟⲥ, Tiberios, nom impérial romain, Tibère. (Phila Hux.)


ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ, variante du précédent. (Csmi, Hux.)


ⲟⲩⲓ, ⲟⲩⲓ, ⲧⲥ. article féminin singulier; se placent à la suite des noms propres de femmes, et des femelles d'animaux.


ⲟⲩⲓ, ⲟⲩⲓ, ⲧⲥ, ⲧ, article déterminatif féminin singulier; la G. 181.

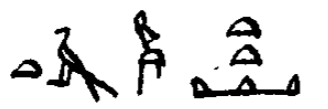
ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ ⲧⲉⲙⲁⲣ, la mère / ⲟⲩⲓⲛⲓⲧⲓ ⲧⲱⲩⲏ, la chatte.


oA TO, partie, portion, pars.


oA  portion du ciel d'or; l'une des subdivisions méridionales du ciel. (Zodiaque circulaire de Dendera).


oA  portion du ciel d'or d'Isis grande déesse; autre subdivision du ciel austral (idem.)

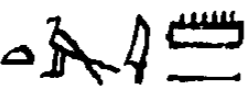
oA  portion de Mont (Néith) autre subdivision du ciel austral. (idem.)

oA  la portion de la région d'occident; la partie occidentale du monde à laquelle présidait Osiris. (groupes en grec Mus. de B.).

oA et oA'' TA et TAI (copte TA, ΘA) espèce d'article démonstratif possessif: celle qui est à, celle qui appartient à, η τῆ, et entre dans la composition d'un grand nombre de noms propres de femmes. (voyez )


oA  Θαρη Thari, η του Ηλιου, celle qui appartient à Thri ou Thri, le dieu soleil.

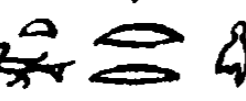
oA  Tamen-ωφ. Taaminoph, celle qui appartient à Ammon-ōph. (papyrus de Thémis).


oA  Tamen, Taamoun: celle qui appartient à Ammon. (autre papyrus Mus. de Thémis).

oA  Tesisni, nom propre de femme. G. 416

oA  Twhri, principale, grande. G. 410, 470.

oA  Twhri n cawte d'w n cawtesht, la couronne de la région d'en haut et celle de la région d'en bas. G. 311.

oA  Twhri n cawte n cawtesht nsh, toutes les couronnes de la région haute et basse. G. 312.

oA  Twhri, l'aînée G. 477.

𐤀𐤗𐤍𐤏𐤓, Τεωτηρ, Céōtēr, Οοτηρῖς, Chouētīs, nom propre de déesse, une des formes de Athor, Metphté; déesse représentée sous la forme d'un hippopotame. (Stèle du musée de Bouin).

𐤀𐤗𐤍𐤏𐤓 variante du précédent, (Base de statuette, Musée de Bouin).

𐤀𐤗𐤍𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓 τασρ. ḡu-gb, Cadjer hem-hib; celle qui appartient au grand dans la panisgypte (à Athorus). (Stèle royale du musée de Bouin).

𐤀𐤗𐤍𐤏𐤓 τασρ, variante du précédent.

𐤀𐤗𐤍𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓 Cadjor dame du ciel; rectrice des dieux. (Base de statuette, musée de Bouin).

𐤀𐤗𐤍𐤏𐤓 (ταπε ou ταππε) la céleste, Uranie, l'un des noms de la déesse Metphté sous la forme d'un hippopotame. (Stèle du musée de Bouin).

𐤀𐤗𐤍𐤏𐤓𐤏𐤓 ταιμη.τ, Cameni ou Ca-menni (en considérant le 𐤀 comme signe de redoublement) déesse adorée sous la forme d'une hirondelle (en copte 𐤃𐤏𐤏𐤓, 𐤃𐤏𐤏𐤓.τ.) (Stèle peinte Musée de Bouin).

𐤀𐤗𐤍𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓 τεοτ ḡwp, Cehouhōr, la chienne (femme). 612g.

𐤀𐤗𐤍𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓 τεβκηνχονς, Cebekenhons. G. 274.

𐤀𐤗𐤍𐤏𐤓𐤏𐤓 τεϣτπϣτϣρ, sa cavalerie. G. 26g.

𐤀𐤗𐤍𐤏𐤓 τωτηρ ταιμη, Vainée Ammon, (femelle). G. 246.

𐤀𐤗𐤍𐤏𐤓 ḡanṭwp, des lotions. G. 484.

𐤀𐤗𐤍 44, ται, celle. G. 185.

𐤀𐤗𐤍 44 ταιητ, celui qui est, qui appartient. G. 208.

𐤀𐤗𐤍 ταιμητ, Caiment (celle qui appartient à l'occident). G. 178.

𐤀𐤗𐤍 τειμη, l'hirondelle. G. 177.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ, τανσε, θανσε, Chaise ou Phaise, η τῆς Ἰσιδος, celle qui appartient à Isis.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γαφνη, Daphné, grec Δάφνη. G. 198.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γεϣηη la chatte, et nom de la déesse Bubastis. G. 177.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γεϣηη, Cécilié, la chatte (femme). G. 199.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γενοϣϣ, Bénofré, la bonne (femme). G. 190.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γεκρηι, Bekormi, le carthame (femme). G. 190.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ suivi de la préposition —, marque la filiation paternelle. (Monnaie de Venteschié, Musée Royal).

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γαμαρ ϣι Νουηβ, ma mère, fils de prêtre. G. 244.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γαμαρ, la mère. G. 202.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γεϣ-μαρ Ησε, leur mère Isis. G. 282.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γαμαρ Ναφθε, mère Naphé. G. 530.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γαι, θαι, article démonstratif féminin singulier, alle. haec; de cet article se forment plusieurs noms-propres de femme.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γαι(ᾱ)αμη, Bainamou qui est aussi écrit

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γαι, c. à. d. l'Ammonienne, celle qui appartient à Ammon Αμμωνια. (Sarcophage du Musée de Vain).

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γεϣτοοτ, les quatre. G. 217.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γεϣ-ρη Γεϣ-ρη, Serré ou Siré, la fille du soleil, nom propre de femme. (Image féminine, Musée de Vain.)

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γεϣ, père et pères.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γεϣαταγε, mon (divin) père. G. 487, 574.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γεϣ-τρε ϣωρ, leur père Horus. G. 282.

ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲩ Γεϣηη, femme à tête de lionne surmontée du modius; G. 125, 227, 472.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲥ-ⲧⲥⲉ , son père. G. 277.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲁⲙⲛ , ton père Ammon. G. 360.

ⲁⲓⲧⲉⲛ , ⲧⲥⲉⲛⲉⲛ , père. G. 166.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ , un phallus, εἰωτ; père. G. 80.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲁⲙⲛ , Ammon le père. G. 194

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲁⲙⲛ , ton père Ammon. G. 268.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ , ton père Phé. G. 254, 467.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ , son père. G. 351, 480.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲁⲙⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲁⲙⲛ dans la prise de possession du pouvoir royal à la place de son père. (Suivre de cette ligne 10).

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲁⲙⲛ comme son père Phé. (Oblique flammim, feu méridionale).

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲁⲙⲛ , son père Dev. G. 270.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲁⲙⲛⲉⲛ , son père qui l'aime. G. 206.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ , son père. G. 277.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ , ton père. 450.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ , statue, image, simulacre, et cetera. G. 176, 299, 549.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ , des statues. G. 205.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ , statue grande. G. 320.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ , Titus, nom impérial romain.

ⲁⲓⲧⲉⲛ , signe déterminatif des noms d'édifices. G. 155.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ , Ebrius esse: inebriari, s'enivrer; une jambe coupée sert de signe déterminatif. G. 355.

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ , je ne m'enivre pas. (Aix. f. m. p. 76, col. 202.)

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ , être enivré, être ivroque. (conf. Aix. f. m. p. 76.)

ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ ⲛⲉⲕⲧⲥⲉ , leur frontière. G. 278.





ΤΕΝΝΟΥ-ΚΟΥ, guidez-le. G. 290.

ΠΕΤΕΝ-ΠΗΒ, votre-seigneur. G. 249.

ΤΟΥΤΙΑΝΟΣ, Δομειανός, Domitien. nom imp. romain. (Pila)  
Syr.

ΤΒΕ, ωπτε τωβε, adjunger, adharere (facere), unir  
ou lier deux fils ensemble.

ΣΑΤΩΒΕ, lier deux fils. (Bas-relief de mison: Pado).

**A** ou , signes qui placés après un caractère d'ordinaire phonétique, le font passer à l'état de figuratif. Exemples.

, voyelle. , œil figuré.

p , , bouche... id...

et même signe pour les noms au pluriel.

et , marque de dualité ou de redoublement dans  
tous les noms figuratifs symboliques ou phonétiques. G. 165. même  
signe pour le redoublement d'une lettre. G. 534.

**B** τ, marque de la première personne du présent sing. G. 299.

**537** , caractère phonétique, représentant un quart de sphère  
ou de cercle, et exprimant les consonnes  $\sigma, \sigma, \kappa, \sigma\eta, \sigma\epsilon, \kappa$ . G. 40, 45, 70 et 179,  
et G. 63. V. aussi .

σκ, corré σσκ, applaudir, louer, s'applaudir. s'applaudissant.  
G. 586, 589, 460.

— , je ne <sup>n'ai</sup> me suis pas applaudi à ma parole.....

κλλ, zone; κλλε, les deux zones. G. 425, 505, et 529.

μαπ-κλες, μαπκελ, le lieu de l'embaumement. G. 441.

κλος, κλες, racine κωλ, lit funèbre, ensevelir,

envelopper de bandellettes; le lit funèbre et un paquet ou lien, sont <sup>déterminatif</sup> G. 572.

κλος, embaumer, envelopper de bandellettes G. 581.

κλος, embaumer, envelopper de bandellettes. G. 585.

Καρο, Karo. G. 588.

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\sigma\omega\gamma$ ,  $\delta\omega\gamma$ ,  $\sigma\gamma$ ,  $\delta\gamma$ , toucher, palper, tangere, et par suite linire, oindre. G. 382.

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\alpha$   $\kappa\gamma\omega$ ,  $\kappa\omega\gamma$ ,  $\kappa\bar{\gamma}$ ,  $\kappa\epsilon\gamma$ , épaule, cubitus. G. 95.

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\epsilon$   $\Phi$   $\rightarrow$   $\kappa\gamma\omega$ ;  $\kappa\omega\gamma$ ,  $\sigma\gamma\mu\alpha\alpha$ ,  $\kappa\epsilon\gamma\sigma\gamma\mu\alpha\alpha$ , épaule droite. G. 95, 527.

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\epsilon$   $\Phi$   $\rightarrow$   $\kappa\gamma\omega\gamma\delta\sigma\gamma\rho$ ,  $\kappa\omega\gamma\gamma\delta\sigma\gamma\rho$ ,  $\kappa\epsilon\gamma\gamma\delta\sigma\gamma\rho$ , épaule gauche. G. 95, 527.

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\sigma$   $\beta\alpha\gamma\tau\sigma\tau$ ,  $\sigma\omega\gamma$ - $\tau\sigma\tau$ , toucher la main, tangere

manus, cérémonie funèbre envers les parents défunts.

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\nu$   $\kappa\beta\gamma$ ,  $\sigma\beta\gamma$ , libation, et libare, faire une libation, répandre un liquide.  $\nu$ , pour déterminatif. G. 99.

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\nu$   $\kappa\beta\gamma$ ,  $\sigma\beta\gamma$ , libatio,  $\Sigma\pi\omicron\nu\delta\eta$ , libation, et l'action de faire des libations. G. 99 511.

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\nu$   $\kappa\beta\gamma$   $\rightarrow$   $\alpha$   $\gamma\omega$   $\bar{\alpha}$   $\beta\gamma\alpha$   $\epsilon\rho\omega\tau\epsilon$ , des libations de vin et de lait. (Stèle du musée de Naples).

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\nu$   $\kappa\beta\gamma$ , nom de la 10<sup>e</sup> heure du jour. (Mém. de l'Acad.).

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\nu$   $\kappa\beta\gamma$   $\rightarrow$   $\alpha$   $\gamma\omega$   $\bar{\alpha}$   $\beta\gamma\alpha$   $\epsilon\rho\omega\tau\epsilon$ ,  $\alpha\eta\iota$ - $\alpha\eta\iota$ , nom propre de femme. G. 501.

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\nu$   $\kappa\beta\gamma$   $\rightarrow$   $\alpha$   $\gamma\omega$   $\bar{\alpha}$   $\beta\gamma\alpha$   $\epsilon\rho\omega\tau\epsilon$ ,  $\sigma\alpha\rho\omicron\alpha\tau\epsilon$ , testicules. G. 94.

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\nu$   $\kappa\beta\gamma$   $\rightarrow$   $\alpha$   $\gamma\omega$   $\bar{\alpha}$   $\beta\gamma\alpha$   $\epsilon\rho\omega\tau\epsilon$ ,  $\delta\epsilon\rho\mu\omicron\sigma$   $\tau\omicron\rho\bar{\alpha}\gamma\epsilon$ , phallus (coupés). G. 257.

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\nu$   $\kappa\beta\gamma$   $\rightarrow$   $\alpha$   $\gamma\omega$   $\bar{\alpha}$   $\beta\gamma\alpha$   $\epsilon\rho\omega\tau\epsilon$ ,  $\delta\sigma$ ,  $\beta\sigma$  corré idem, semen, seminis, germen, germe, semence:

au figuré, race avec le déterminatif ancêtre.

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\nu$   $\kappa\beta\gamma$   $\rightarrow$   $\alpha$   $\gamma\omega$   $\bar{\alpha}$   $\beta\gamma\alpha$   $\epsilon\rho\omega\tau\epsilon$  engendré des dieux et de leur semence dans la grande demeure, (le palais des rois). Oblique flaminien. face orient.

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\nu$   $\kappa\beta\gamma$   $\rightarrow$   $\alpha$   $\gamma\omega$   $\bar{\alpha}$   $\beta\gamma\alpha$   $\epsilon\rho\omega\tau\epsilon$ ,  $\kappa\alpha\iota\sigma$ , Caius, prénom impér. légende - Caius - Caligula. (Phila.)  $\chi\iota\gamma\omicron\kappa$ .

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\nu$   $\kappa\beta\gamma$   $\rightarrow$   $\alpha$   $\gamma\omega$   $\bar{\alpha}$   $\beta\gamma\alpha$   $\epsilon\rho\omega\tau\epsilon$ ,  $\beta\mu$ ,  $\beta\mu\epsilon\eta$ , delectari, se complaire, jouir d'une chose, agréer, recevoir, G. 248, 286.

$\Delta$   $\chi$   $\rightarrow$   $\nu$   $\kappa\beta\gamma$   $\rightarrow$   $\alpha$   $\gamma\omega$   $\bar{\alpha}$   $\beta\gamma\alpha$   $\epsilon\rho\omega\tau\epsilon$ , moi ta mère j'agréé tes présents (Bianchi) paroles d'Isis à Nectanebo. (Papyrus de Phila).





, le touchement de main à son père et à sa mère, par le grammaté des arches (soldats) du seigneur du monde (le roi). (Stèle d'Albâtre, Musée de Bouje).  
 (Stèle d'Albâtre, Musée de Bouje).

κησερ, Caesar. (Obélisque Campéle).

κβι. (copie κβι. κηβι), favus melis ; un rayon de miel. (Sark. m. 6.)

κλεοπτρα, Cléopâtre. G. 153.

κλεοπτρα, Cléopâtre. (Phila Inscr. de Bylon orient. Millmann).

κλεοπτρα, Cléopâtre. (Mémoires de sav. salk, pl. IV, N° 18.)

κλεοπατρα, Cléopâtre. (Salk. pl. V.?) Douteux.

κλεοπατρα, Cléopâtre. (Salk. pl. V.?)

κλεοπατρα, Cléopâtre, (Revue ligée. Dendara, tom. d'Égypte)

κλεοπτρα, Cléopâtre, variante du précédent. (idem).

κλεοπτρα, Cléopâtre. (Phila, salk, pl. IV, N° 17).

κητακη, Candace, nom éthiopien. G. 150.

κηιδικ, Cornelius. G. 158.

κησερ, Caesar. (Phila, Bouje).

κησερ, Kaisaros, Caesar, (Édit impér. romain. Ois - El - Hadjar. Saché).

κησερ, Kaisaros, Caesar. (Édit imp. romain. Légende d'Antonin. Saché)

κησερ, Caesar. (idem)

κησερ, Caesar. (Obélisque Sabini).

541 Δ. Δ. caractère phonétique représentant une dent, un angle, et exprimant l'articulation g hwi. G. 45, N° 215.

γρα, avec. G. 472.

ghk, roi Modérateur. (Voyage à I, page 322). G. 76.

⊔, Montagne. (Voyage ch. 1<sup>er</sup> page 24).

ADDITIONS ET CORRECTIONS.

Page 3. ligne 19; ajoutés  $\sigma\omega\rho\gamma$ . G. 49.

Page 12. ligne 3; ajoutés  $\theta\epsilon\omicron\varsigma$   $\epsilon\gamma\kappa\omicron\sigma\mu\iota\omicron\varsigma$ , dieu encosmique (mondain).

P. 12. lig. 4; aj.  $\ast III$ , pluriel du même groupe, les Dieux mondains.

P. 12. lig. 10;  $\omicron\gamma\pi\omicron\tau$  lisez;  $\omicron\gamma\alpha\omicron\tau$ .


P. 15. lig. 13; aj.  $\ast$ ; G. 49.

P. 16. lig. 17. aj. De la tétraménie, lisez: de la première tétraménie.

P. 21. lig. 20;  $\odot\odot \overline{\quad}$ , a aussi desens: les quatre régions du ciel.


P. 21. lig. 10;  $\odot\odot$ , employé comme pluriel.

$A\ 4\ \overline{\quad}$   $\odot\odot$  dans les quatre régions du ciel. (<sup>1<sup>re</sup></sup> Sylone de Philae manifeste gauche.)

**542**  P. 21. lig. 11; caractère figuratif représentant un captif, un esclave.

$\ast\ \overline{\quad}$ , captifs vivants, prisonniers de guerre.

$\overline{\quad}\ \ast\ \overline{\quad}$ , je lui ai conquis des prisonniers de guerre. (<sup>manifeste</sup> d'Ahmes, Méropé.)

 P. 56 à la fin et 109. lig. 21, caractère figuratif, représentant un homme assis et tenant le papyrus et un objet lié à ce même papyrus; il exprime l'idée générale  $\mu\omicron\omicron\pi\epsilon$  (  $\mu\epsilon\alpha\pi$  dans les composés) pasteur, conducteur d'un troupeau de quadrupèdes, n'importe l'espece.

$\overline{\quad}$   $\mu\omicron\omicron\pi\epsilon$ ,  $\mu\epsilon\alpha\pi$ , se prend assez habituellement dans l'acception du copie  $\mu\epsilon\alpha\pi\epsilon\sigma\eta\tau$  Bouvier.

$\overline{\quad}\ \overline{\quad}$  le bouvier (nommé) Bepu. (Tomb. de Néothéoph. Beni-hassan).

$\overline{\quad}$  NE ou  $\gamma\alpha\mu\mu\omicron\pi\epsilon$  ( $\gamma\epsilon\kappa\mu\epsilon\alpha\pi$ ). les Bouviers; pluriel du précédent.


$A\ \overline{\quad}\ \overline{\quad}\ \overline{\quad}\ \overline{\quad}\ \overline{\quad}\ \overline{\quad}$  conduite des troupeaux par les Bouviers.



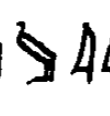
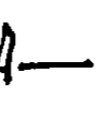
(Tomb. de Néothéoph. Beni-hassan).


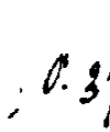
$\overline{\quad}\ \overline{\quad}$   $\mu\epsilon\alpha\pi\epsilon\omega$ , ânier, gardeur d'ânes (idem)


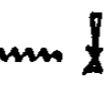
$\overline{\quad}\ \overline{\quad}$   $\mu\epsilon\alpha\pi\epsilon\omega$ , variante du précédent accrue du caractère



figuratif ânie=gardeur d'ânes. (Même Tomb. de Beni-hassan).


 portier, gardien de porte.


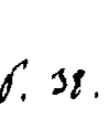
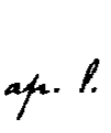
   44 —  ... (Rib. Funer. pl. 75. col. 29.)


543  p. 37. ap. l. ligne 12. H\*<sup>\*</sup>; Caractère symbolique représentant un coupable lié à un poteau et exprimant l'idée ennemi, Hostis, opposant, impie; répond au phonétique  q. vid.

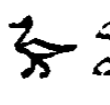
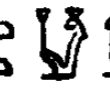
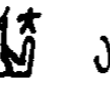
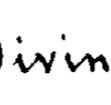
  44 P, les ennemis de son père. (Danelif. Philae Edif. gauche.)

  frapper l'ennemi. (Philae Passim.)

544  p. 37 suite H\*<sup>\*\*</sup>, Caractère représentant un coupable lié et attaché à un poteau exprime l'idée impur, profane, employé seul et comme déterminatif du mot P A C B E (C W B E) qui lui servait de prononciation. (Voir ce mot).

545  p. 38. ap. l. lig 10. P\*<sup>\*</sup>, Caractère symbolico-figuratif représentant le Dieu Ser,  ou , le Kronos ou Saturne égyptien; Dieu du temps dont l'étoile était le symbole. (Phila.)

546  variante du précédent (idem).


    divine fille de Ser, titre d'Isis. (1<sup>er</sup> Pylon de Philae.)

p. 26. lig. 7, ajou. Δηρι à ωερι. et G. 55. à la fin de l'article.


p. 26. lig. 24, aj: EI gē ie ɣoɾɱ (E1).

p. 27. lig. 16. ΜΕΛΛΑΝΩΠΤ, lisez ΜΕΝΑΝΩΠΤ.


p. 32. ligne. 13. aj. CI. ΜΕΓΩ (idem aux pages 36, 37 & 38.)

p. 32. lig. 22. ajoutés. .

p. 33. ligne dernière, aj. CAG ou CAH. G. 55.

p. 43. lig. 13  ajou. Caractère figuratif employé pour le phonétique. S.S.S. 19.

p. 44. aj. à la dernière ligne: son père. Obélisque de Philae à Esouéti II.

547  p. 48. ap. l. ligne 13. G.<sup>5\*</sup> Caractère figuratif représentant un dieu à tête de bélier, surmontée d'une coiffure symbolique?



l'esprit seigneur de la région de stabilité; c'est une des formes d'Osiris.

p. 49. lig. 17; ce nom est dans le .

p. 49. ap. la lig. 9. apigwcmoqpe, Auhosnofré ou Auhosnoufré, surnom du dieu Min . (1<sup>er</sup> col. de l'édifice de gauche, cour de Philae).

548 p. 51. ap. l. dernière ligne; caractère figuratif suivi de l'article féminin:  $\tau\omega\eta\rho\iota$ , la principale, celle qui est en chef; féminin de précédé du groupe qui est peut-être un analogue (monnaie de Turk-Schén, Musée Royal)

549 p. 51. ap. l. ligne 4; caractère figuratif, représentant une Reine égyptienne sous le costume de la déesse Hathôr (Vénus) et exprimant l'idée reine, regina,  $\tau\omega\rho\omega$ . (Inscript. Égyptiennes de Philae).

550 p. 51. ap. l. lig. 15. caractère figuratif représentant la déesse Month , la mère divine. Employé dans les inscriptions recherchées dans leurs formes, pour exprimer l'idée plus générale mère.

, mère divine dame de Mantak. (Dédicace de l'Égypte à Philae)

p. 51. lig. aj. 6. 55.  $\tau\omega$  Reine.

p. 54. ligne 17; quever, lisez genre. ,


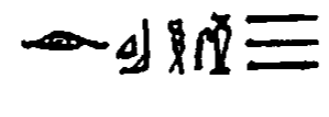
p. 59. à la fin; , nom de la 6<sup>ème</sup> heure de la nuit. (Mém. de l'acad.).

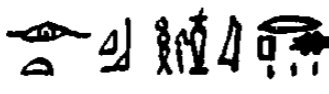
p. 60. ap. l. lig. 10, aj; ,  $\tau\omega$ ,  $\tau\omega$ ,  $\tau\omega$ ,  $\tau\omega$  .  $\delta\rho\alpha\iota\eta\tau$ , préposition, au dessous, en dedans, qui réside dans. 6. 66, 69.

p. 60. lig. 12, aj;  $\kappa\epsilon\tau\bar{\epsilon}\kappa\ \sigma\eta\kappa\ \kappa\epsilon\tau\sigma\eta\kappa\ \bar{\iota}\ \theta\eta\rho\sigma$ . (écartées, ouvertes).

p. 60. lig. 16, aj;  $\alpha\tau\omega\ \pi\omega\eta\tau\ \bar{\iota}\delta\sigma\eta\kappa\ \epsilon\rho\omega\sigma$ .

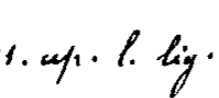
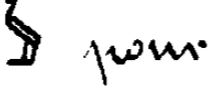

p. 66. ap. l. lig. 19: , Culpas, iniquités paternelles; commettre des fautes, des péchés.

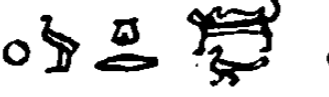
P. 66. Dernière lig:  ou  ερκεϛ , εςρεκεϛ , faire une libation , remplir la cérémonie des libations. (Danelief, passim).

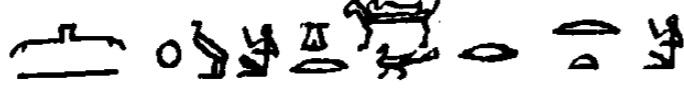
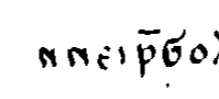
 , faire des libations de vin. (Site du Musée de Berlin.)

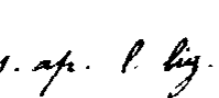
P. 67. ap. l. lig. 1<sup>re</sup>:  , l'offrande de l'encens à sa mère. (Propag. de l'Institut à Phila.)

 , l'action d'offrir des parfums et des libations. (Danelief, passim).


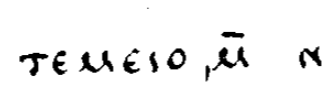
P. 71. ap. l. lig. 1<sup>re</sup>:  pour  , la prunelle pour l'œil, synonyme de  , faire, faire


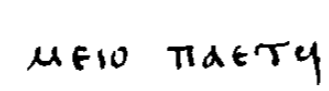
 ερβολ , εςρε βολ , commettre un mensonge, me tromperie, mentir.


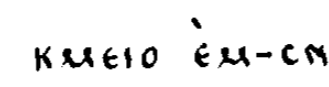
 ;  ; απειρβολ ῥ ρωτ ἠ ρωμε , je n'ai menti à personne. (Conf. Dic. hiérog. p. 15).



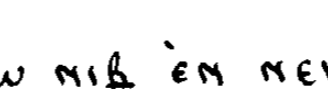
P. 71. ap. l. lig. 8:  τεμειο , tu contemples.

 μειο , contemple. G. 474.

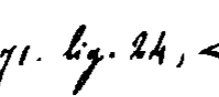
  τεμειο ἡ κετ-βαλ , tu vois par tes yeux. G. 205.

  μειο παετϛ Ορσιρε , contempler mon père Osiris. G. 247.

  κμειο ἐμ-ση , tu vois par eux. G. 240, 301.

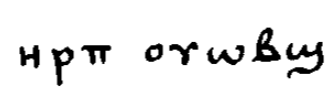
   κμειω σιβ ἐμ κετ βαλ , que tu vois tout par tes yeux. G. 396.

 μειο , contempler. G. 505.

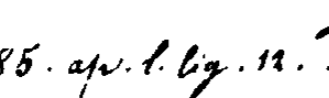
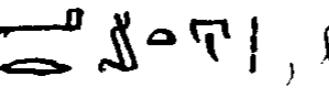
P. 71. lig. 24,  1 aj. figuratif.

P. 77. Dernière lig aj. ρωβι , ρωγε .

P. 84. lig. 21. aj: εεσι à αασι .

P. 85. -p. l. lig. 15. aj.  ηρπ ουωβϛ , vin blanc. (Tombeau de Minofré à Sakkaré).

P. 85. lig. 20. aj. ωϛ , coré ωϛε , castigare , deprimere , tordre le linge mouillé. (scène de lavage).

P. 85. ap. l. lig. 12.   , les animaux quadrupèdes; les quadrupèdes.



p. 114. lig. 5: 🐓, c'est le copte  $\mu\sigma\tau$  ;

☁️ 🐅 🦁, le lion chef des gardiens, ou <sup>le premier des lions gardiens.</sup> (1<sup>er</sup> pylone de Philae. Manifestations.)

p. 116. ap. l. lig. 9: il exprime aussi l'idée du dieu Mandou  $\overline{\text{mm}} = \text{mj}$  Apollon égyptien président à la musique.

p. 114. ap. l. lig. 13: 🐓 🐏 🐓 🐏 🐓 🐏 🐓 🐏 🐓 🐏,  $\delta\alpha\iota\tau\epsilon\tau\alpha\text{-}\sigma\iota.\tau\omicron$ , tête de bélier surmontée d'un aspic, l'esprit de la contrée des fils de roi. G. 114.

p. 114. ap. l. lig. 14: 🐓 🐏 🐓 🐏 🐓 🐏 🐓 🐏 🐓 🐏,  $\delta\alpha\iota\tau\epsilon\tau\omicron\tau\text{-}\kappa\alpha\sigma$ , tête de bélier avec coiffure symbolique, l'esprit de la contrée de Caton. G. 114

p. 135. ap. l. lig. 7: 🐓, caractère symbolique; dieu.  $\sigma\eta\rho$   $\pi\alpha\rho\tau\epsilon$ , dieu mâle.

🐓 🐓 les dieux, frères, les frères divins. (Édit. de l'Édit de gauche (1<sup>er</sup> col. de) Philae.)

p. 146. ap. la dernière lig: 🐓 🐏 🐓  $\pi\alpha\delta\alpha\iota$ , mon âme. G. 274.

p. 149. ap. l. lig. 4:  $\overline{\text{mm}} - \text{mj} \text{ 🐓 🐏 🐓 🐏 🐓 🐏 🐓 🐏 🐓 🐏 } \overline{\text{mm}}$  la porte la quelle outre passe son père Amon par elle lorsqu'il passe à la station orientale du ciel. (Nit. funér. pl. 75, col. 97-96.)

$\overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}}$ , marche son père

Amon sur elle lorsqu'il passe aux champs Élysées. (pl. 75, col. 100)

p. 144. ap. l. lig. 10: 🐓 🐏 🐓  $\delta\kappa.\tau.$  ou  $\delta\sigma.\tau.$  nom d'une espèce d'arbre.

🐓 🐏 🐓  $\tau\delta\sigma$ ,  $\tau\epsilon\delta\alpha\kappa$ , nom propre de femme. (hypogée de Dami-hallon) ou il en est très nombreux.

🐓 🐏 🐓,  $\delta\sigma$ ,  $\delta\kappa$ , Bate, Bok. nom propre d'homme. (idem).

p. 150. ap. l. lig. 15:  $\overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}}$   $\sigma\eta\text{-}\sigma\tau\epsilon$ , soutiement. G. 210.

p. 152. ap. l. lig. 14: 🐓, caractère d'espèce, noté au pluriel et employé dans le sens d'oiseau en général.


p. 165. à la fin.  $\overline{\text{mm}}$  ou  $\overline{\text{mm}}$ , linéaire, deux ailes, (voir  $\overline{\text{mm}}$ ,  $\overline{\text{mm}}$ ,  $\overline{\text{mm}}$ )

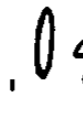
déterminatif de plusieurs verbes et noms.

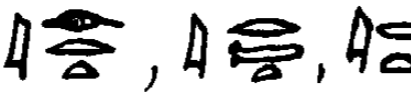
p. 171. ap. l. lig. 8.  $\overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}} \overline{\text{mm}}$  je n'ai point commis d'hypocrisie dans le palais de justice. (Nit. funér. pl. 71, col. 28.)

🐓 🐏  $\mu\sigma\tau$ , copte  $\mu\sigma\tau$ , mutare, être hypocrite.

Q=, Q̄.

l. 177. ap. la lig. 11:  εβκωφ, Sévécôthph, nom propre d'homme. 461

l. 171. au bas lig. 8:  nom d'oiseau, espèce de cigogne. (Tombe de Ménopti à Salchana.)

l. 187. ap. la lig. 25: , ερωτε Lait.

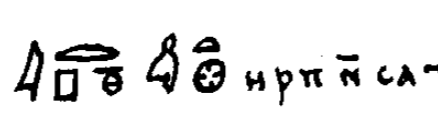
 abréviation du groupe précédent.

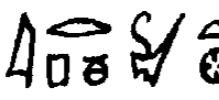
, synonyme du groupe  avec l'article τ. <sup>Lait.</sup> ερωτε.


l. 184. lig. 11: *Rooun* lisez *Rooun*.

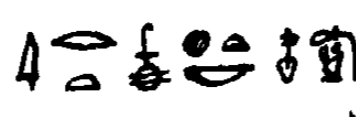
l. 184. lig. 12: aj. ερε Ροοτη-καδ ηνωτη ρης, la contrée de Rooun est une glorieuse demeure du midi.


l. 184. lig. 20, aj: ooo sont les signes déterminatifs. (Popul. de Nubie à Phila).


l. 185. ap. l. lig. 7:  ηρη σατη, vin de la région d'en haut, vin de la haute Égypte. (Phila. 2. 2. 1. 1. 1.)

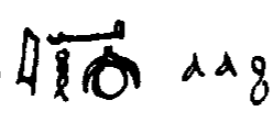
 ηρη ηπεση, vin de la région d'en bas, de la basse Égypte. (idem.)

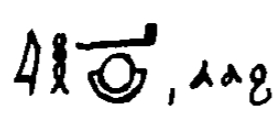
, vin de vigne, de vignage.

l. 185. ap. l. lig. 10. aj:  ερη (ατω)χητ ηιβι πορε ο-ααδ, du lait et tous les autres biens purs. (Stèle de Vienna n° 49).

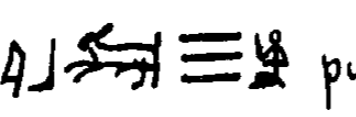
l. 185. à l. lig. 21, avec l'article  exprimé.


l. 186. ap. l. lig. 9:  εραμεν, Éragamen, nom royal inscrit sur les monuments de Dakki en Nubie: celui de Εραμενης, roi éthiopien mentionné par Diodore de Sicile.

l. 186. ap. l. lig. 17:  ααδ, oog, coptesidem, luna, la lune; le déterminatif exprime probablement la conjonction.

, ααδ, oog, la lune. le déterminatif exprime la lune en opposition c.à.d. la pleine lune. (Inscr. du temple d'Isis à Pompéi.)

l. 186. lig. 20, aj:  a le même sens.

l. 187. ap. l. lig. 17:  ρωμε ποβε, siliens, l'homme altéré, celui qui a soif.

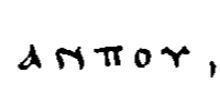
 il a donné de l'eau à celui qui avait soif. (Pit. Junia. pl. 7. col. 6)

\* l. 192. lig. 20 ap. le groupe; lisez εδ, copte εδε, Banf.

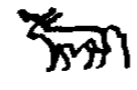
l. 193. lig. 22. aj: κε εδε, les banfs.

\* Pag. 188 ap. la lig. 2° , arcine, Αρωσε.





P. 200, ap. l. lig. 17;  ἀπποϣ, ἀποϣπ, Anubis.

P. 201. lig. 20, 21 et 22; inférieure, lisez supérieure et du midi.

P. 202. lig. 6. aj. forme féminine de  Bœuf.

P. 202. lig. 18. aj. et région divine dont Osiris est le gardien.

P. 202. ap. l. lig.  oop copte ορο, vincere, vaincre; être victorieux.

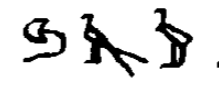
 (νετοορ), victorieux, victorieux.

 les âmes victorieuses de la demeure de gloire.  
(Mém. <sup>Égypte</sup> <sub>1822</sub>)

P. 203 lig. 2, aj. variante du précédent.


P. 204. lig. 6; le signe † est Expletif.


P. 255 lig. 24. aj. une tête de veau, un pain et un vase sur un autel.

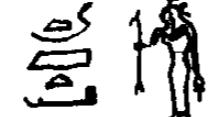
P. 255. lig. 6. aj.  $\omega\eta\omicron\rho\epsilon\tau$ . autel, ara; voyez le mot . G. 76.


P. 260. lig. 10. aj. G. 478.

P. 280. ap. les lettres ajoutés habillements, coiffures.

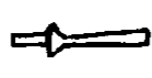
P. 291. ap. l. lig. 2. aj.  caractère figuratif représentant un miroir. G. 475.


P. 297. ap. l. lig. 12. aj. et , même signification. G. 403.

P. 297. ap. l. lig. 12  Isis, la déesse Isis; pour signe déterminatif une femme debout, la tête ornée d'une plume d'autruche, et tenant dans ses mains le sceptre et le signe de la vie. G. 124.

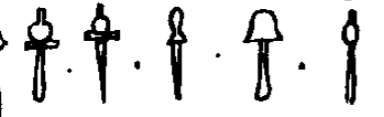
554.  à la p. 310. ap. l. lig. 2: caractère phonétique représentant trois sceptres réunis et exprimant la consonne  $\omega$ , sch. G. 44, n. 209.

P. 321, lig. 21; après le mot caractères, ajoutez phonétique.

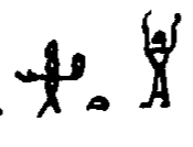
555. P. 324. lig. 21. aj.  même valeur.


P. 325. ap. l. lig. 17:  ocrten, Oserhasen, Oserhasen, nom propre Égyptien  
(obélisque d'Héliopolis).


556) P. 324. lig. 9. aj: opa, et: G. 522.

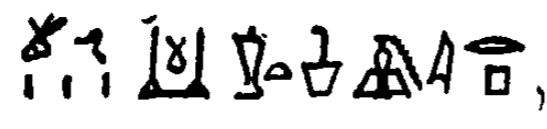
560.)  P. 328. ap. l. lig. 7. caractères phonétiques représentant des armes de diverses espèces, et exprimant les voyelles ε, ο, ε, ο, G. 35, n. 7.


466 

P. 375. ap. l. lig. 1.  , nom de la 2<sup>e</sup> heure du jour. (Mém. de l'Académie).


P. à la fin des Vases.  (u n x . 5), préparations, assaisonnements, aliments, ou boissons préparées.


 , des libations de vin; des préparations. de  
(Stèle du Musée de Gwin).


 , des bœufs, des oies, des préparations, de la  
cire, des parfums, des libations de vin. (Stèle du Musée de Gwin).

561.  , Caractère figuratif et symbolique, la terre.


 le Dieu Kakh, la terre. (Supra, pag. 21.) le Dieu Ceres.


562.  Instrument d'art ou de métier, signe phonétique exprimant  
la consonne C, S. G. 47. N° 173.

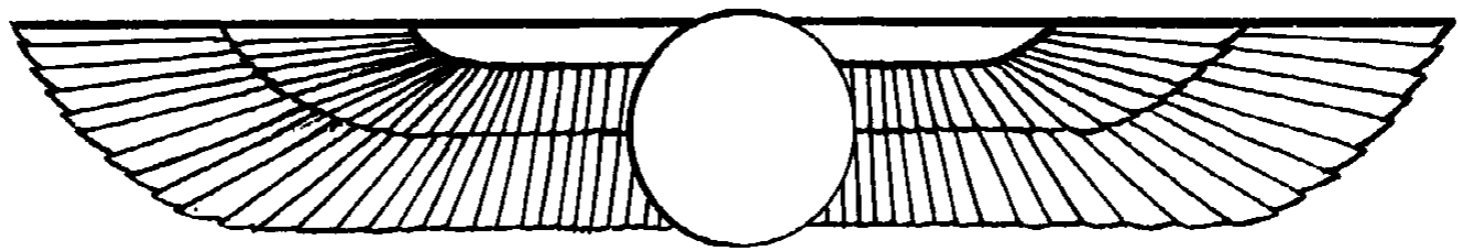
563.  Rame ou gouvernail de vaisseau. (Supra page 105).

564.  signe symbolico-figuratif, la table des pains de proposition:

Supra, pag. 155; et addition à la page 306. apr. la ligne 5<sup>e</sup>

565.  Ceps de vigne. Supra. Page 73.

566.  Caractère figuratif représentant un anneau de métal. Exemple page, 411.





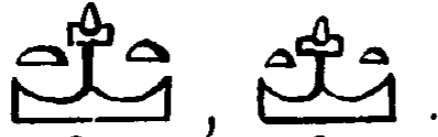
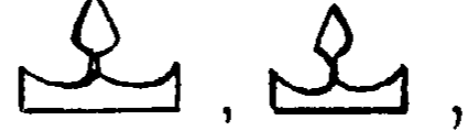
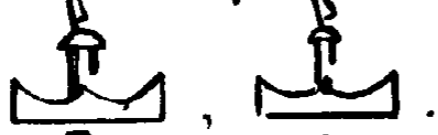

# TABLEAU

## GÉNÉRAL ET MÉTHODIQUE

DES

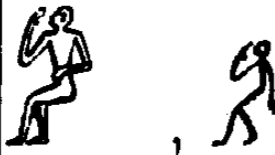
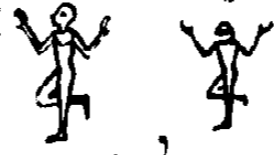
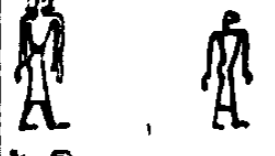





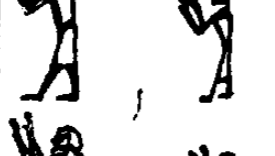
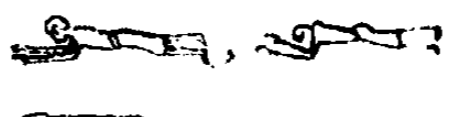


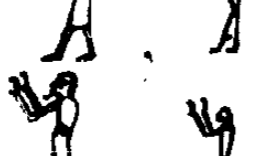
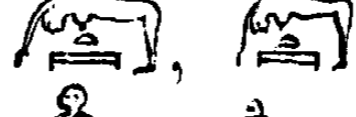


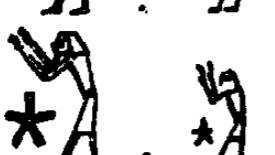
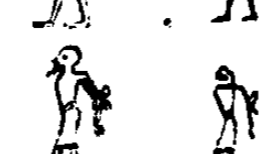

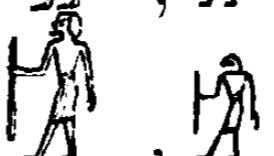

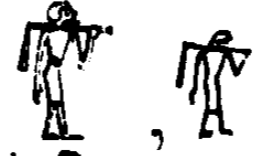

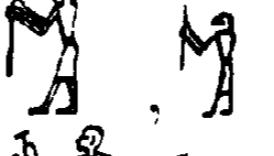
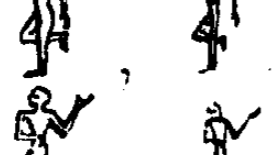

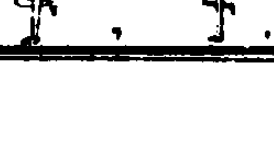



Signes Hiéroglyphiques Pura et Linéaires,  
Expliqués dans ce Dictionnaire.




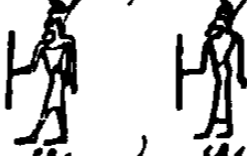

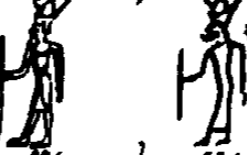









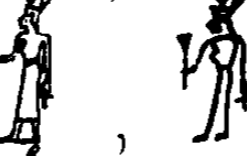

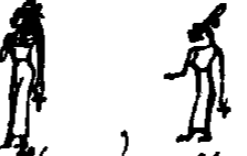

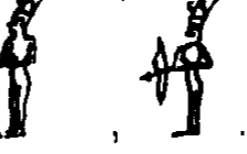

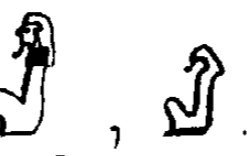
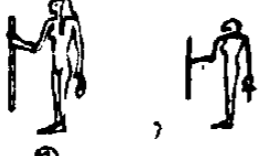
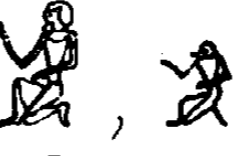


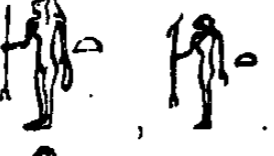



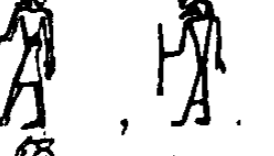
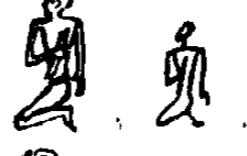

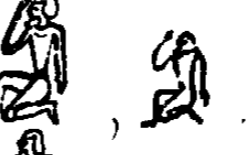



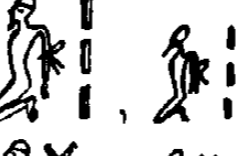


CHAPITRE PREMIER					
Corps Célestes. Divisions générales du Ciel et de la Terre.					
N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Pura et Linéaires	Pages	N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Pura et Linéaires	Pages
1		1, 254.	14		14.
2		3.	15		18, 108.
3		4.	16		19.
4		6.	17		19.
5		21, 455.	18		18.
6		19.	19		19.
7		9.	20		19.
8		8.	21		19.
9		10, 108, 455.	22		24, 108.
10		13, 455.	23		10, 45.
11		14.	24		20.
12		14.	25		21, 464.
13		14.	26		21, 393. 21, 108.

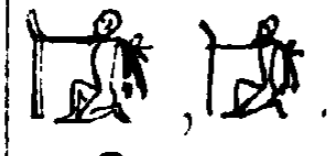

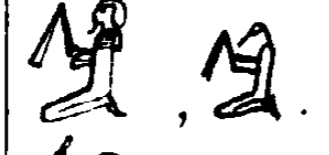
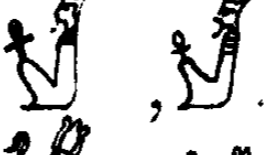
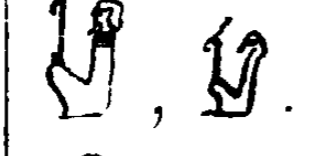
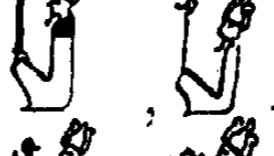


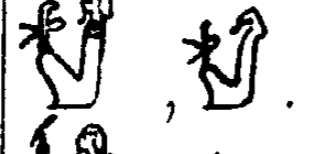
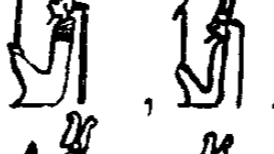




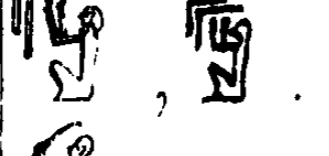

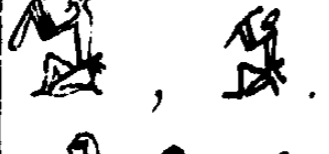


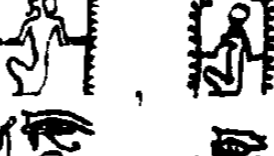



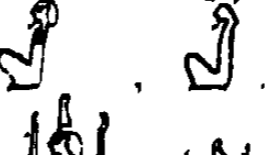




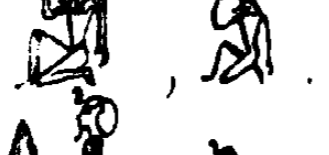
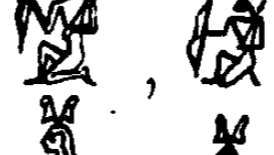


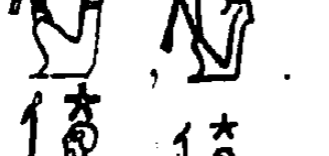
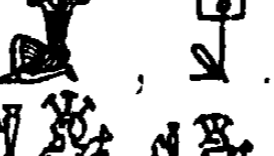
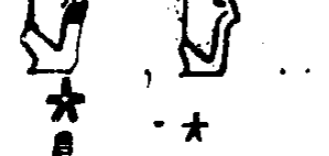

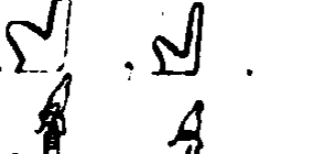
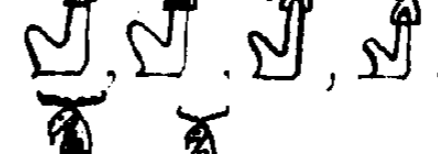


N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Puro et Linéaires	Pages	N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Puro et Linéaires	Pages
27		22	30		180,
28		24	"	} Voir aux Enseignes 222.	222.
29		25	"		

### CHAPITRE DEUXIÈME.




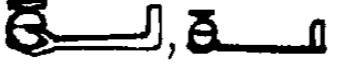

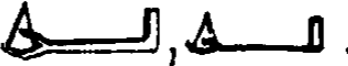

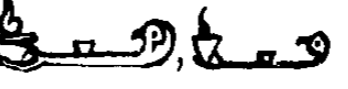
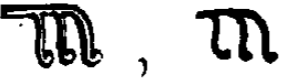
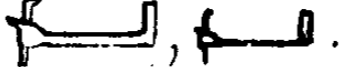
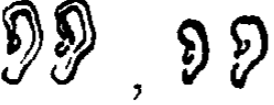
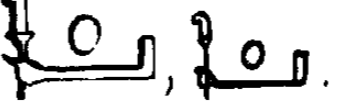
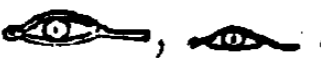
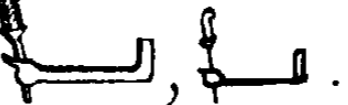
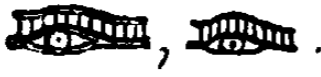
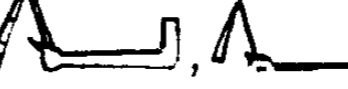
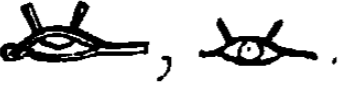
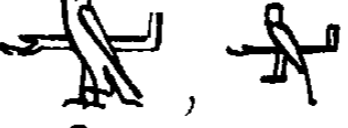
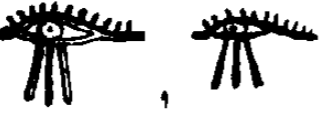

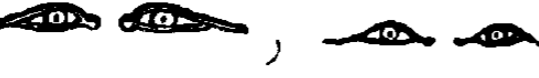

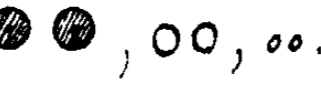
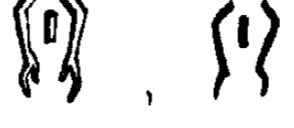

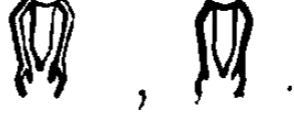
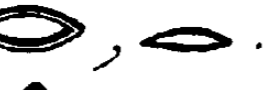
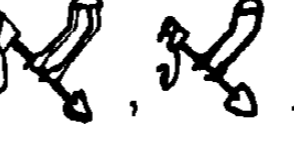

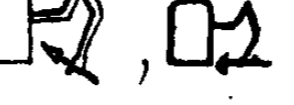
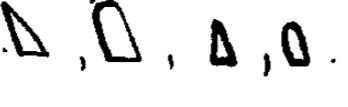

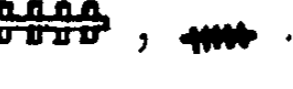
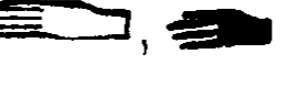
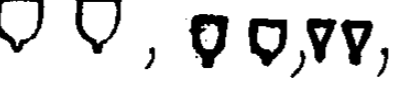

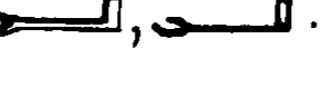



L'homme et les Parties de son Corps.

31		21, 29.	46		30.
32		26, 109.	47		30.
33		28, 29.	48		30.
34		30.	49		30.
35		29, 29.	50		30, 37.
36		30.	51		30.
37		28.	52		31.
38		31.	53		109.
39		29.	54		30.
40		29.	55		255.
41		27, 31.	56		26.
42		29.	57		27.
43		29.	58		29.
44		30.	59		109.
45		30.	60		39.

N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Bruts et Linéaires	Pages	N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Bruts et Linéaires	Pages
61		39.	81		38.
62		44.	82		38.
63		28.	83		37.
64		28.	84		39.
65		28, 34, 45.	85		38.
66		150.	86		457.
67		3.	87		457.
68		20.	88		51.
69		29.	89		51.
70		29.	90		51.
71		29.	91		40.
72		100.	92		32, 109.
73		51.	93		30.
74		457.	94		30, 33.
75		51.	95		33.
76		37.	96		33.
77		27.	97		33.
78		38.	98		34.
79		38.	99		37.
80		55.	100		456.

N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Buis et Linières	Pages	N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Buis et Linières	Pages
101		456.	121		45, 46.
102		39.	122		46.
103		40, 109.	123		45.
104		40, 109.	124		45.
105		109, 455.	125		42.
106		43.	126		44.
107		36.	127		44.
108		53.	128		44.
109		57.	129		46.
110		48.	130		53.
111		50.	131		46.
112		50.	132		46.
113		55.	133		53.
114		55.	134		46.
115		27.	135		56.
116		55, 59.	136		52.
117		35, 59.	137		55, 47, 55.
118		456.	138		47.
119		456.	139		45.
120		40.	140		45, 46.

Nos d'ordre	Signes Brés et linéaires	Pages	Nos d'ordre	Signes Brés et linéaires	Pages
141		43	161		52.
142		43.	162		52.
143		456.	163		52.
145		45.	164		53.
145		41	165		53.
146		41	166		51.
147		42	167		52
148		42.	168		30
149		45, 47.	169		39, 48
150		47.	170		54.
151		45	171		54.
152		45	172		51.
153		54	173		47.
154		49	174		42.
155.		49	175		41
156.		49	176		52
157		49, 52, 110, 456.	177		51.
158		52.	"		52. (chap. 32)
159		51.	178		52.
160		51.	"		37 (chap. VI)

N <sup>os</sup> d'ordre.	Signes Purs et Linéaires.	Pages.	N <sup>os</sup> d'ordre.	Signes Purs et Linéaires.	Pages.
179		54, 119, 157.	198		91.
180		61.	199		90.
181		60.	200		88, 111.
182		61.	201		364.
183		61.	202		91.
184		62.	203		112.
185		62, 110, 157.	204		326.
186		70.	205		91, 324.
187		70.	"		34, 141, 151.
188		71.	206		94, 275.
189		65.	207		42, 112.
190		70, 188.	208		459.
191		71.	209		459.
192		71, 110.	210		92, 112.
"		"	211		92.
193		106 (v. 454)	212		93, 112, 468, 469.
194		100	213		98.
195		100, 115.	214		94, 97, 115.
196		84, 464.	215		409, 459.
197		85.	216		96.

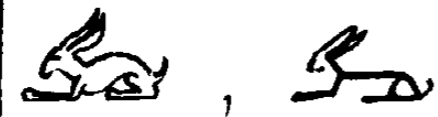



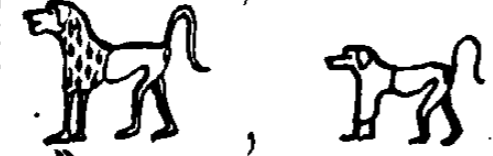
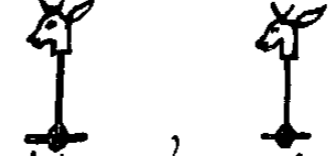

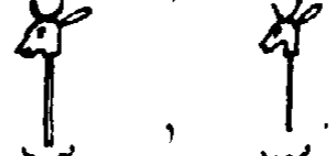
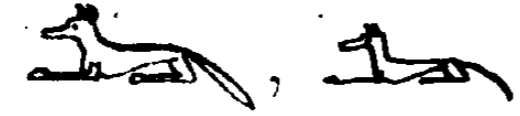

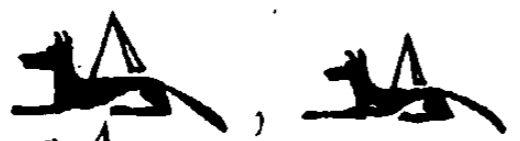
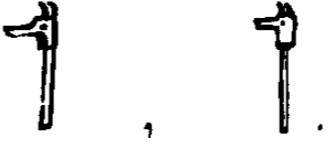
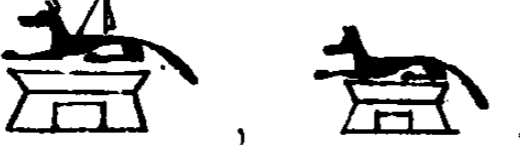

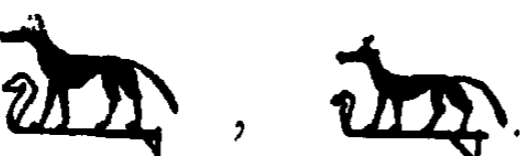

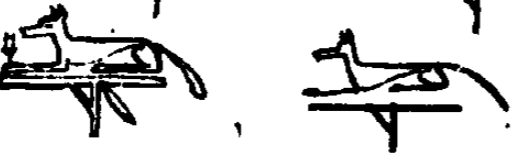


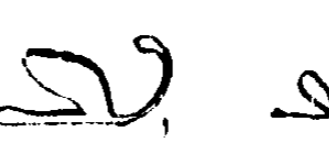

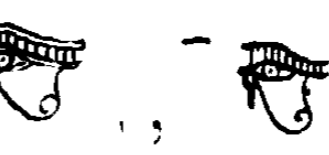
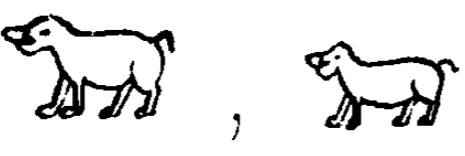
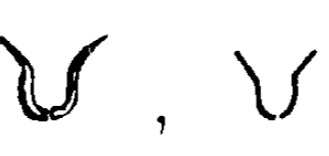
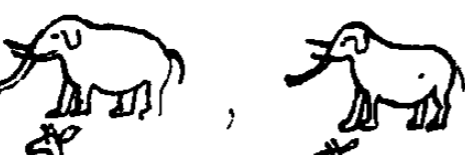
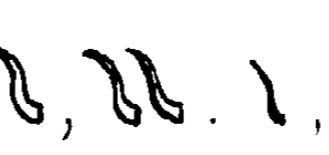
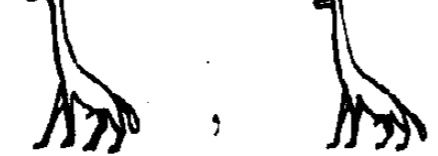
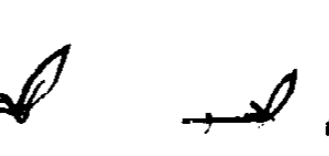
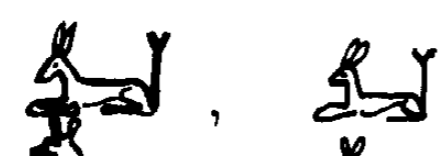


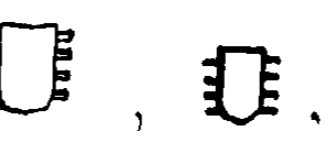

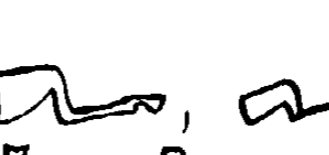

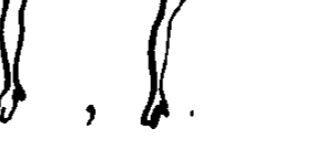
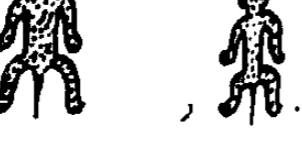

N <sup>os</sup> N <sup>o</sup> Ordre.	Signes purs et Similaires.	Pages.	N <sup>os</sup> N <sup>o</sup> Ordre.	Signes purs et Similaires.	Pages.
217		98.	223		100, 115, 459.
218		99.	224		459, 464.
219		99, 934.	225		103, 459.
220		104.	226		102.
221		104.	"		425
222		103, 459.	227		102.

## CHAPITRE TROISIÈME.

### LES ANIMAUX,

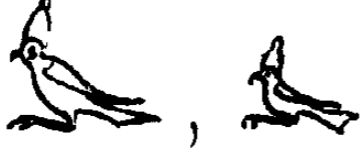

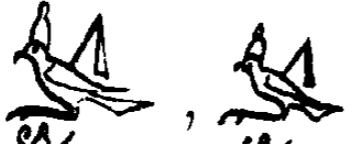

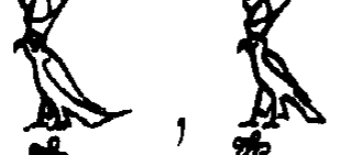
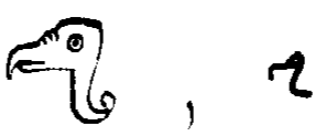

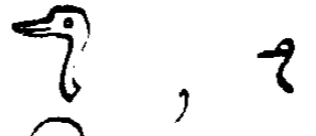
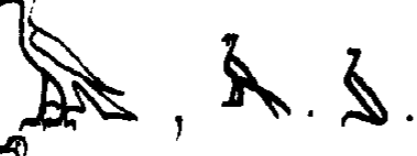


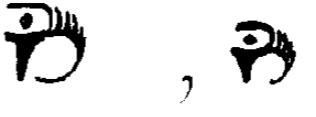
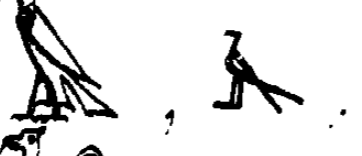
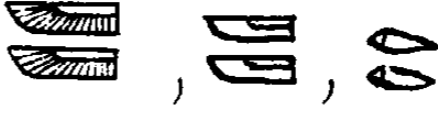
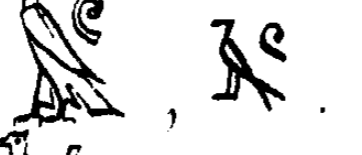




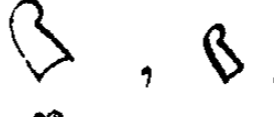
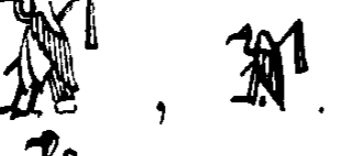
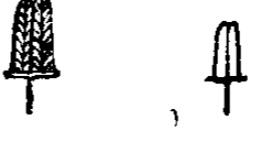




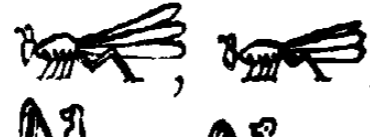


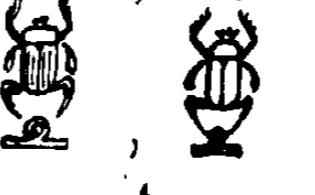

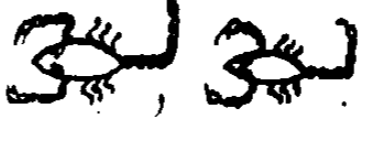
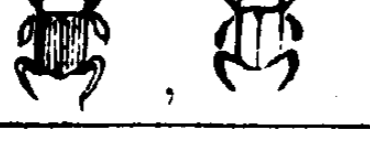
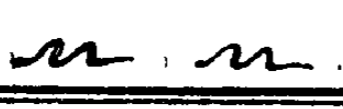

#### 1<sup>re</sup> Section. — Quadrupèdes.

228		119.	240		124.
229		117.	241		126.
230		119.	242		126.
231		119.	243		126.
232		118.	244		115.
233		57, 187, 461.	245		123.
234		120.	246		117.
235		124, 460.	247		117.
236		124.	248		127.
237		124.	249		117.
238		124.	250		127.
239		124.	251		124, 210.

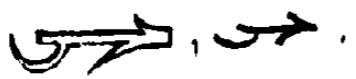
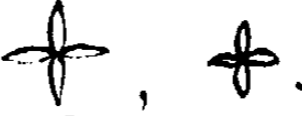
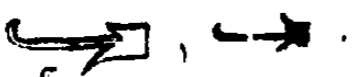


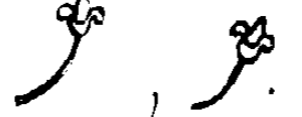

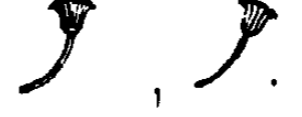

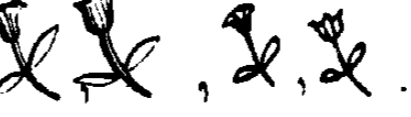
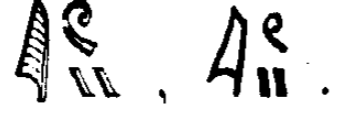
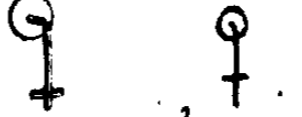
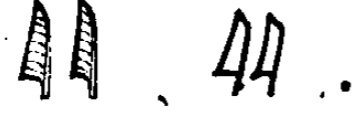




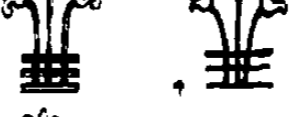
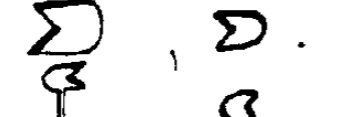


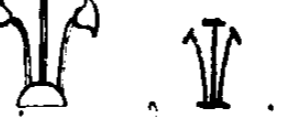
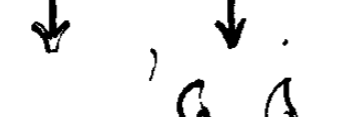
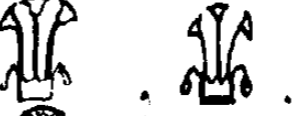
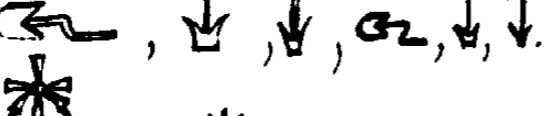
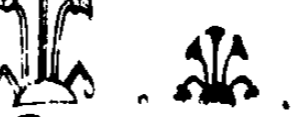
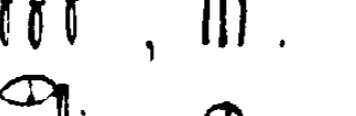

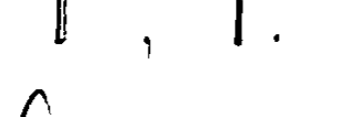
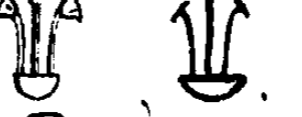

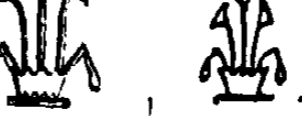
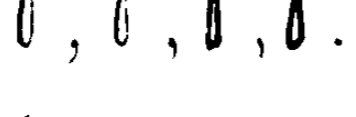
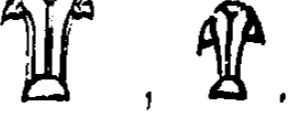
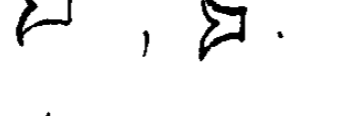
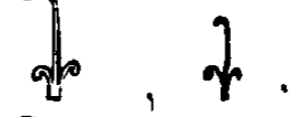
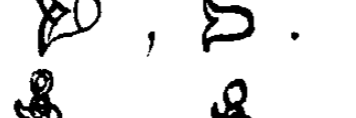
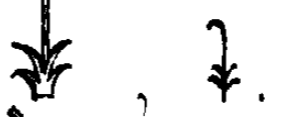
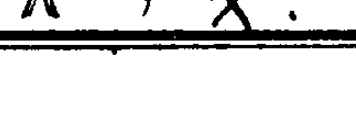

Nos d'ordre.	Signes purs et linéaires.	Pages.	Nos d'ordre.	Signes Pura et Linéaires.	Pages.
252		125.	272		120.
253		117.	273		120.
254		114, 164.	274		120.
255		116.	275		120.
256		116.	276		124.
257		116.	277		525.
258		116.	278		114, 160.
259		116.	279		114.
260		117.	280		114.
261		114, 159.	281		115.
262		126.	282		70, 125.
263		126.	283		125.
264		126.	284		121.
265		126.	285		121.
266		125.	286		125.
267		116.	287		125.
268		115.	288		125.
269		127.	289		125.
270		127.			
271		127.			

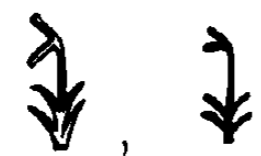


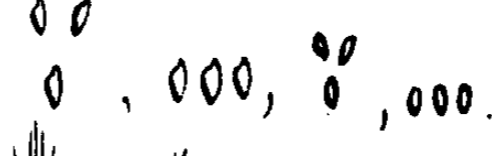


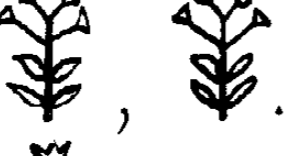
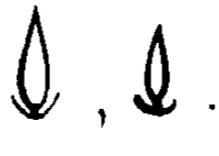

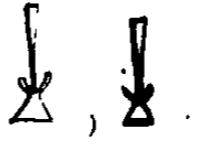
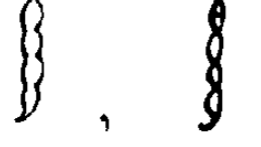


N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Bruts et Linéaires	Pages	N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Bruts et Linéaires	Pages.
<b>2<sup>e</sup> Section — Oiseaux.</b>					
290		165.	309		146, 166.
291		104.	310		147.
292		158.	311		161.
293		147.	312		161.
294		152, 160.	313		144.
295		161.	314		144.
296		155.	315		144.
297		160.	316		146.
298		160.	317		159.
299		144.	318		141, 159.
300		150.	319		151.
301		151.	320		158.
302		143, 160.	321		159.
303		161.	322		155, 160.
304		161.	323		157.
305		144, 160.	324		156.
306		144.	325		156.
307		161.	326		156.
308		161.	327		156.

N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Purs et Linéaires	Pages	N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Purs et Linéaires	Pages
328		155.	339		161.
329		155.	340		54.
330		157.	341		162.
331		156.	342		162.
332		145.	343		157.
333		161.	344		165
334		150.	345		165, 166
335		150.	346		164.
"		228.	347		164.
336		127, 129.	348		165.
337		129.	349		165.
338		129.	350		165.
<b>3<sup>e</sup> Section — Insectes.</b>					
351		168.	356		168.
352		167.	357		168.
353		168.	358		168.
354		167.	359		168, 178.
355		167.			
<b>4<sup>e</sup> Section — Reptiles.</b>					
350		175.	361		174



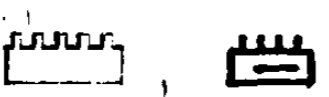
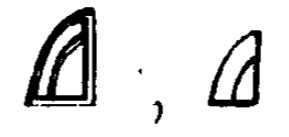
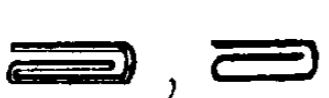
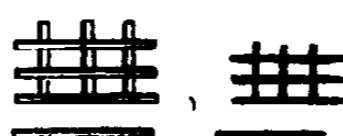
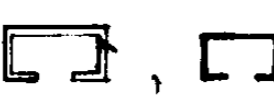
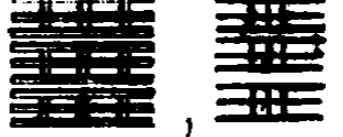
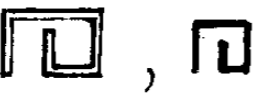
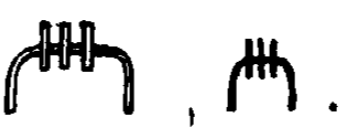
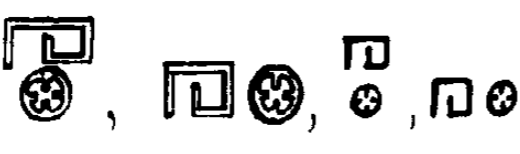
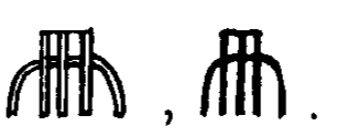


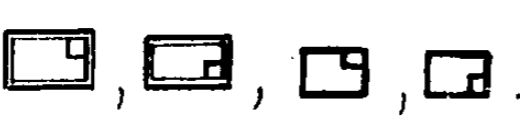

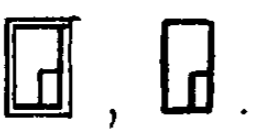

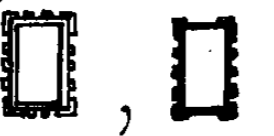
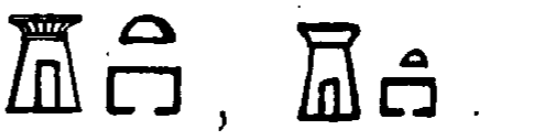
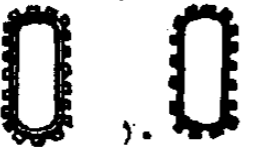
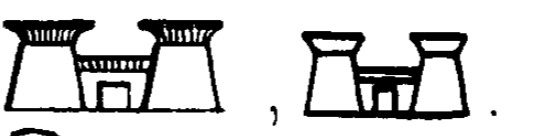
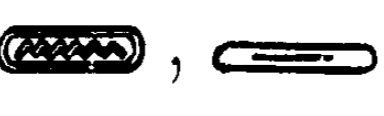


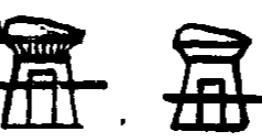
N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Pures et Linéaires	Pages.	N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Pures et Linéaires	Pages			
362		174.	373		111.			
363		172.	374		172.			
364		175.	"		375.			
365	<i>uu, uu, uuu.</i>	176.	"		176.	375.		178.
367		169, 176.	376		178.			
368		169.	377		177.			
369	<i>uuu, uuu, uuu.</i>	175.	378		176, 459.			
370		170.	379		177.			
371		170.	380		177.			
372		170.	381		178.			
<b>3<sup>e</sup> Section.</b> <b>Animaux aquatiques.</b>			382		178.			
<b>CHAPITRE QUATRIÈME VÉGÉTAUX.</b> <i>Arbres; Plantes; Fleurs; Fruits.</i>			386		179.			
383		178.	387		179.			
384		178.	388		179.			
385		178, 179.						
389		180.	"		273 (v. d. v.)			
390		210	391		273, 461.			
"		21, (v. d. v.)	392		273.			





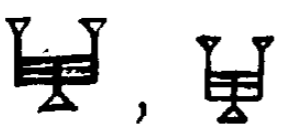
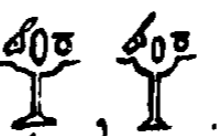

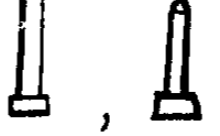





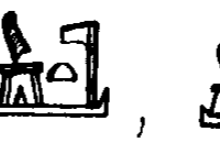



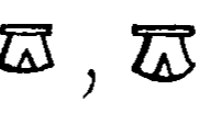
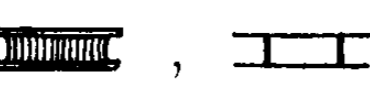
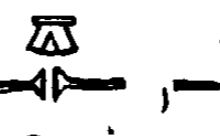
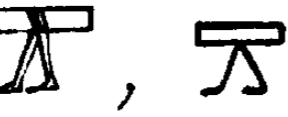
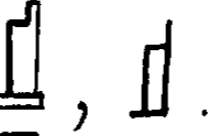
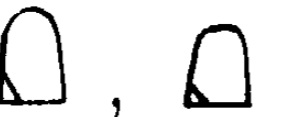


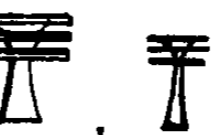


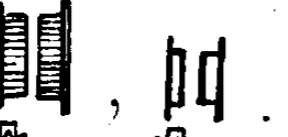



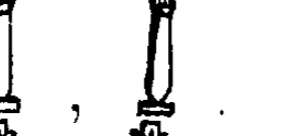

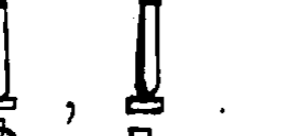


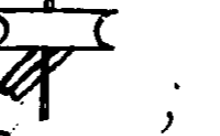

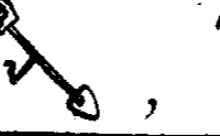
Nos d'ordre	Signes Purs et Linéaires.	Pages	Nos d'ordre	Signes Purs et Linéaires.	Pages.
393		182	412		217.
394		182.	413		217.
395		181.	414		217.
396		182, 203, 261.	415		217.
397		204.	416		216.
398		202.	417		209.
399		192.	418		216.
400		192.	419		216.
401		193.	420		212.
402		208.	421		212.
403		206.	422		215.
404		208.	423		215.
405		207.	424		215.
406		229.	425		215.
407		228.	426		214.
408		228.	427		215.
409		216.	428		216.
410		216.	429		227.
411		216.	430		219.
"		275. (ch. VI)	431		219.

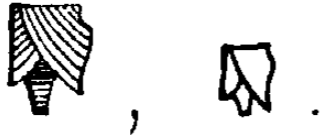

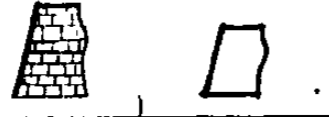

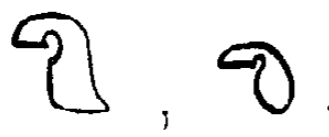


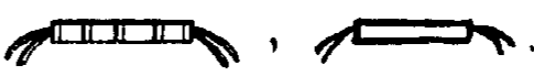
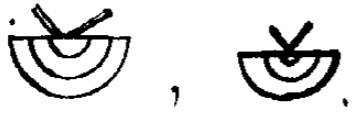
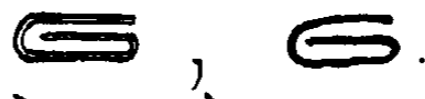


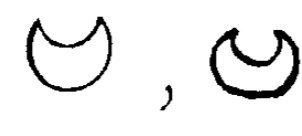
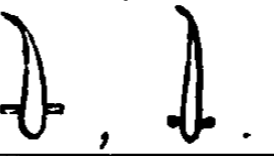
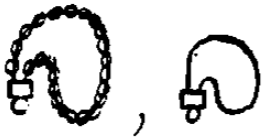
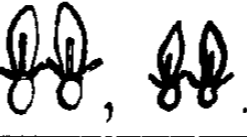
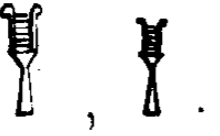
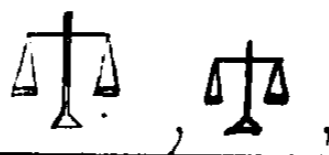
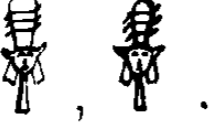
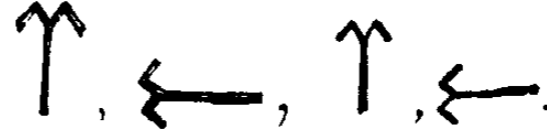

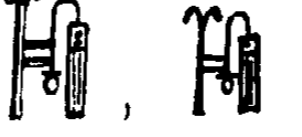


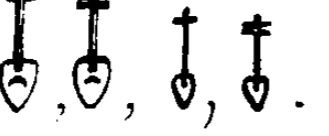
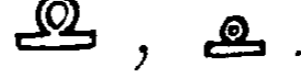
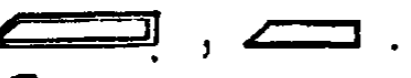
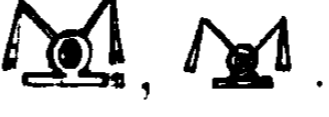

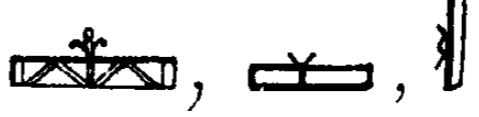

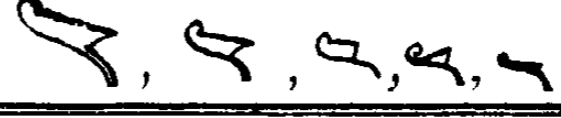
Nos d'ordre	Signes Pures et Linéaires.	Pages	Nos d'ordre	Signes Pures et Linéaires.	Pages.
432		219.	438		228.
433		217.	439		228.
434		219.	440		228.
435		212.	441		180.
436		216.	"	 (v. ch. vi.)	379.
437		228.			

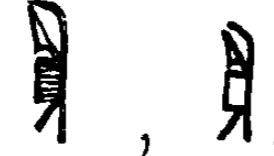
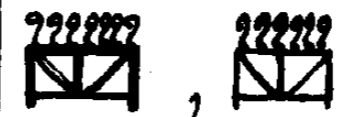

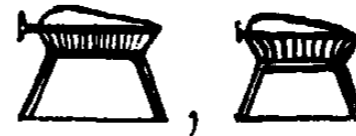

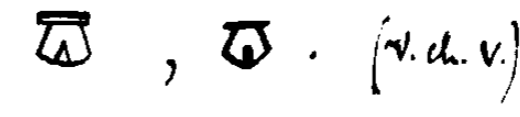

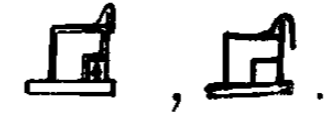
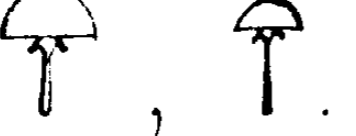
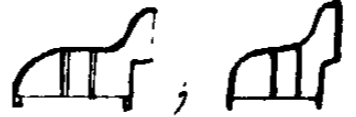

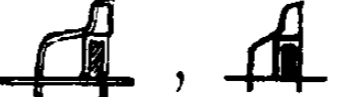
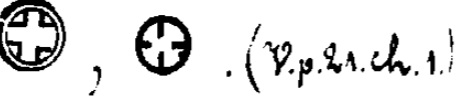

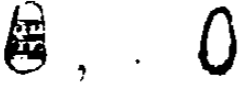

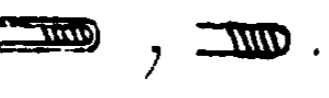
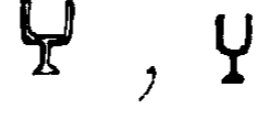
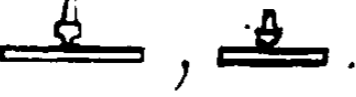

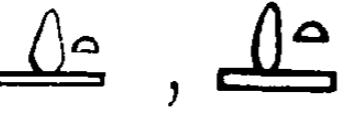
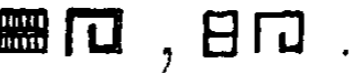
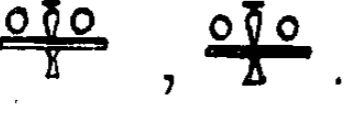
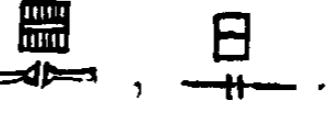

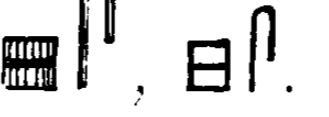

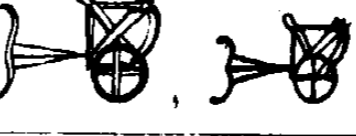
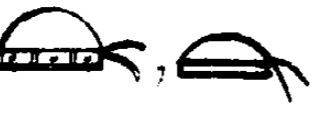
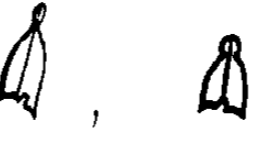
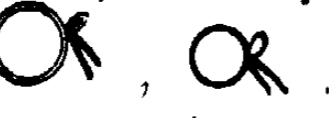
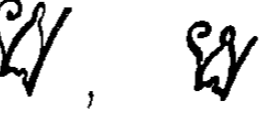

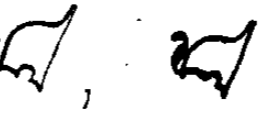




### CHAPITRE CINQUIÈME.

#### Édifices et Constructions.

442		230.	455		273
443		230.	456		376, 452.
444		442.	457		274.
445		235.	458		25.
446		239.	459		402.
447		18.	460		402.
448		251.	461		295.
449		241.	462		262.
450		246.	463		251.
451		250.	464		252.
452		274.	465		252.
453		269.	466		252.
454		269.	467		252.





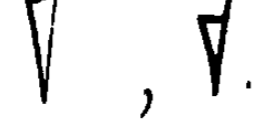

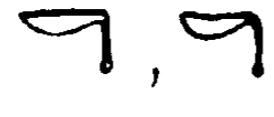

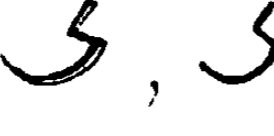


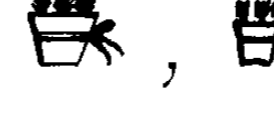
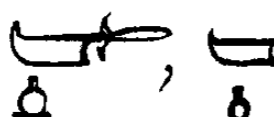
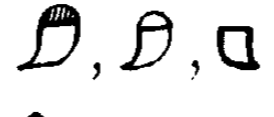

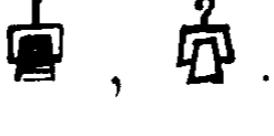
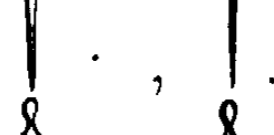


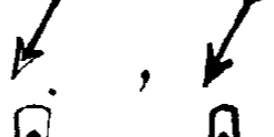

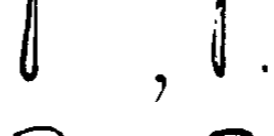

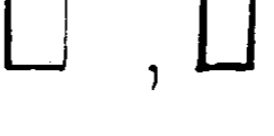
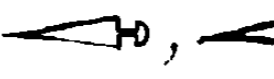
Nos. d'ordre	Signes Pures et Linéaires	Pages	Nos. d'ordre	Signes Pures et Linéaires	Pages
468.		255.	485		255.
469.		255.	"	 (v. ch. vi.)	252.
470.		229, 273	486		255.
471		229, 273.	487		265
"	 (v. ch. iv.)	275, 464.	488		266.
"	 (v. ch. iv.)	275.	489		255.
472		266.	490		255.
473		271.	"	 (v. ch. vi.)	279.
474		270.	491		259.
475		271.	492		261.
476.		267, 460.	493		255.
477.		279.	494		259.
"	 (v. ch. vi.)	242.	495		261.
478.		255.	496		272.
479		251.	497		272.
480		254.	498		272.
481		254.	499		272.
482		254.	500		272.
483		254.	501		272.
484		255.	502		264.

N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Pairs et Similaires.	Pages	N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Pairs et Similaires.	Pages.
<b>CHAPITRE SIXIÈME.</b>					
<i>Habillements; Coiffures; Parures; Chaussures; Musique; Mesures; Écriture; Meubles; Insignes; Armes; Instruments des Arts et des Métiers, Corbeilles et Vases.</i>					
<i>Habillements; Coiffures; Parures; Chaussures.</i>					
503		280.	511		286.
504		280.	512		286.
505		280.	513		287.
506		280.	514		185, 186.
507		285, 500.	515		262.
508		285.	516		288.
509		285.	517		290.
510		285.	518		298.
<i>Musique; Mesures, Écriture, Meubles.</i>					
519		291.	527		339.
520		291.	528		301.
521		291.	529		305.
522		296.	530		305.
523		295.	531		306.
524		296, 463.	532		306.
525		298.	533		304.
526		298.	534		301.

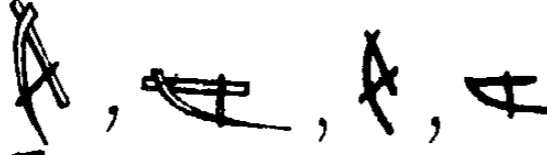
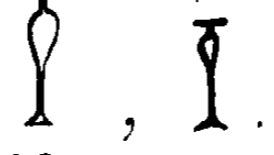
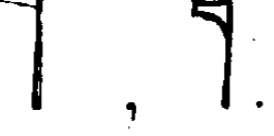


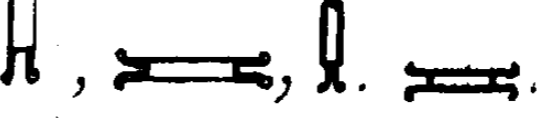
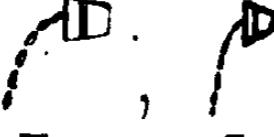
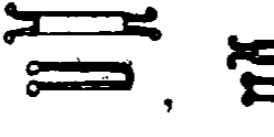
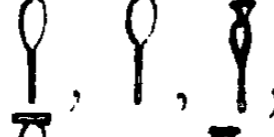

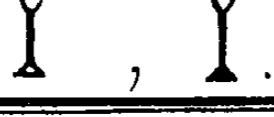
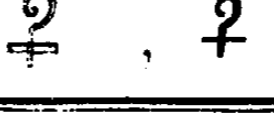
N <sup>os</sup> S'ordre	Signes Pures et Linéaires.	Pages.	N <sup>os</sup> S'ordre	Signes Pures et Linéaires.	Pages.
535		302, 303.	548		155, 162.
536		305.	549		307.
537		290, 465.	"		259.
538		291.	550		307.
539		318.	551		306.
540		290.	552		306.
541		290. (V.p. 21. ch. 1.)	553		306.
542		290.	554		37.
543		403.	555		307.
544		306.	556		307, 314.
545		306.	557		311.
546		303.	558		315.
546		306.	559		315.
547		306.	560		333.
<b>Insignes.</b>					
561		285, 318.	566		285.
562		285, 318.	567		284.
563		285, 318.	568		286.
564		318.	569		291.
565		318.	570		285.

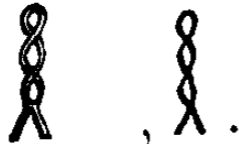


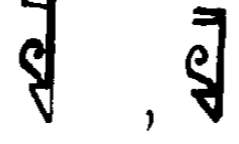

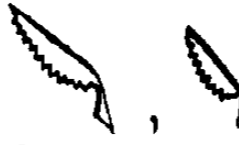

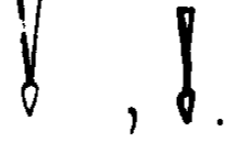

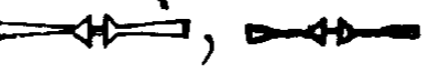
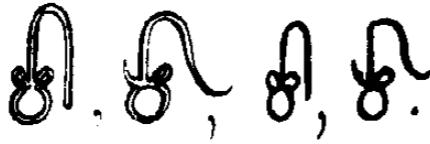
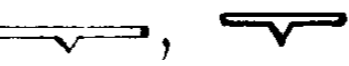

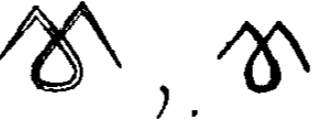
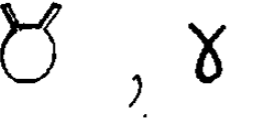
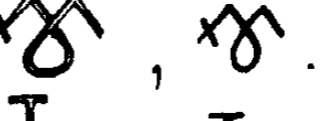
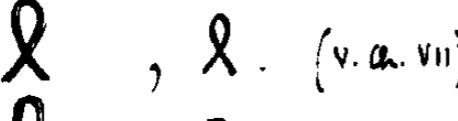
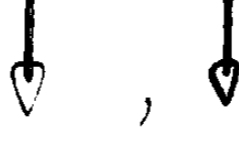
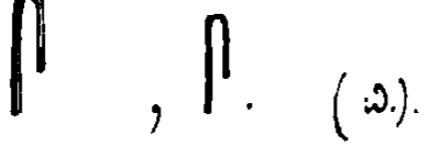
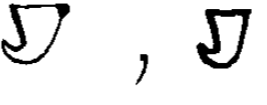
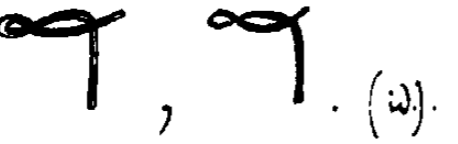
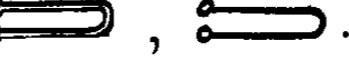
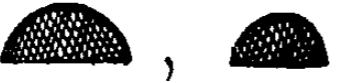
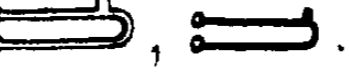

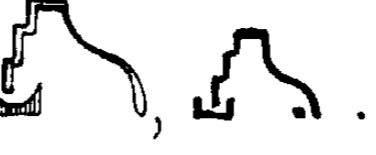
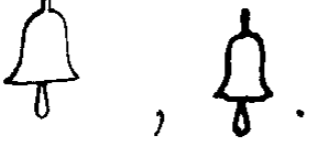
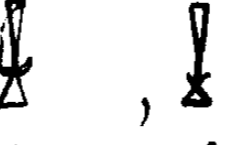
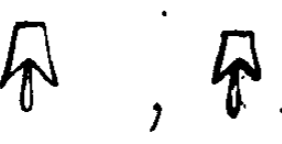
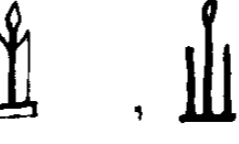
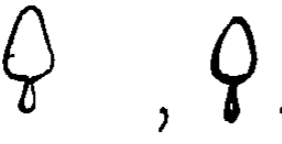

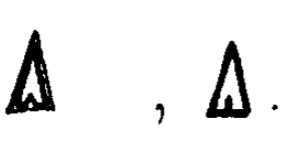
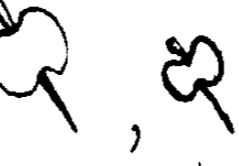



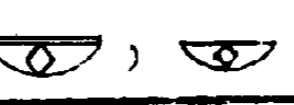


Nos d'ordre	Signes Pures et Linéaires	Pages	Nos d'ordre	Signes Pures et Linéaires.	Pages
571		284.	588		326.
572		281.	589		325.
573		281.	590		324.
574		320.	591		326.
575		320.	592		329.
576		320.	593		332.
577		328.	594		332.
578		328.	595		332.
579		322.	596		332.
580		263.	597		22.
581		319.	598		23.
582		323.	599		332.
583		326.	600		332.
584		327.	601		331.
585		324.	602		332.
586		263.	"		21 (V. Ch. 1.)
587		325.	"		21 (supra)
Armes.					
603		333.	604		334.
"		(Ch. 11°) 334.	605		334.

N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Pairs et Sinistres.	Pages	N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Pairs et Sinistres.	Pages.
606		357.	619		359.
607		356.	620		359.
608		336.	621		109, 340.
609		337.	622		340.
610		337.	623		339.
611		357.	624		341.
612		357.	625		341.
613		465.	626		341.
614		465.	627		341.
615		465.	628		341.
616		465.	629		342.
617		465.	630		342.
618		358.			

*Instrumento Des Arts et Des Métiers .*

631		342.	637		362.
632		345.	638		362.
633		351.	639		362.
634		351.	640		363.
635		361.	641		363.
636		362.	642		365.

Nos d'ordre	Signes Pures et Linéaires.	Pages	Nos d'ordre	Signes Pures et Linéaires.	Pages.
643		567.	657		561.
644		574.	658		578.
645	 (v.p. 94).	575.	659		561.
646		575.	660		578.
647		575.	661		522, 595.
648		565.	662		579.
649		464.	663		594.
650		594.	664		594.
"	 (v. a. VII)	592.	665		578.
"	 (w).	582.	666		561.
"	 (w).	565.	667		576.
651		559.	668		378.
652		575.	669		582.
653		578.	670		579.
654		578.	671		579.
655		578.	672		579.
656		559.	673		594.
<i>Corbeilles et Vases.</i>					
674		410.	676		405.
675		565.	677		406.

N <sup>os</sup> D'ordre	Signes Droits et Linéaires.	Pages	N <sup>os</sup> D'ordre	Signes Droits et Linéaires.	Pages
678		405.	698		424.
679		406.	699		424.
680		410.	700		424.
681		410.	701		424.
682		411.	702		424.
683		411.	703		427.
684		411.	704		425.
685		411.	705		425.
686		415.	706		426.
687		415.	707		426.
688		414.	708		425.
689		421.	709		425.
690		423.	710		424.
691		423.	711		425.
692		418.	712		422.
693		418.	713		422, 462
694		420.	714		415.
695		424.	715		415.
696		420.	716		425.
697		420.	717		426.

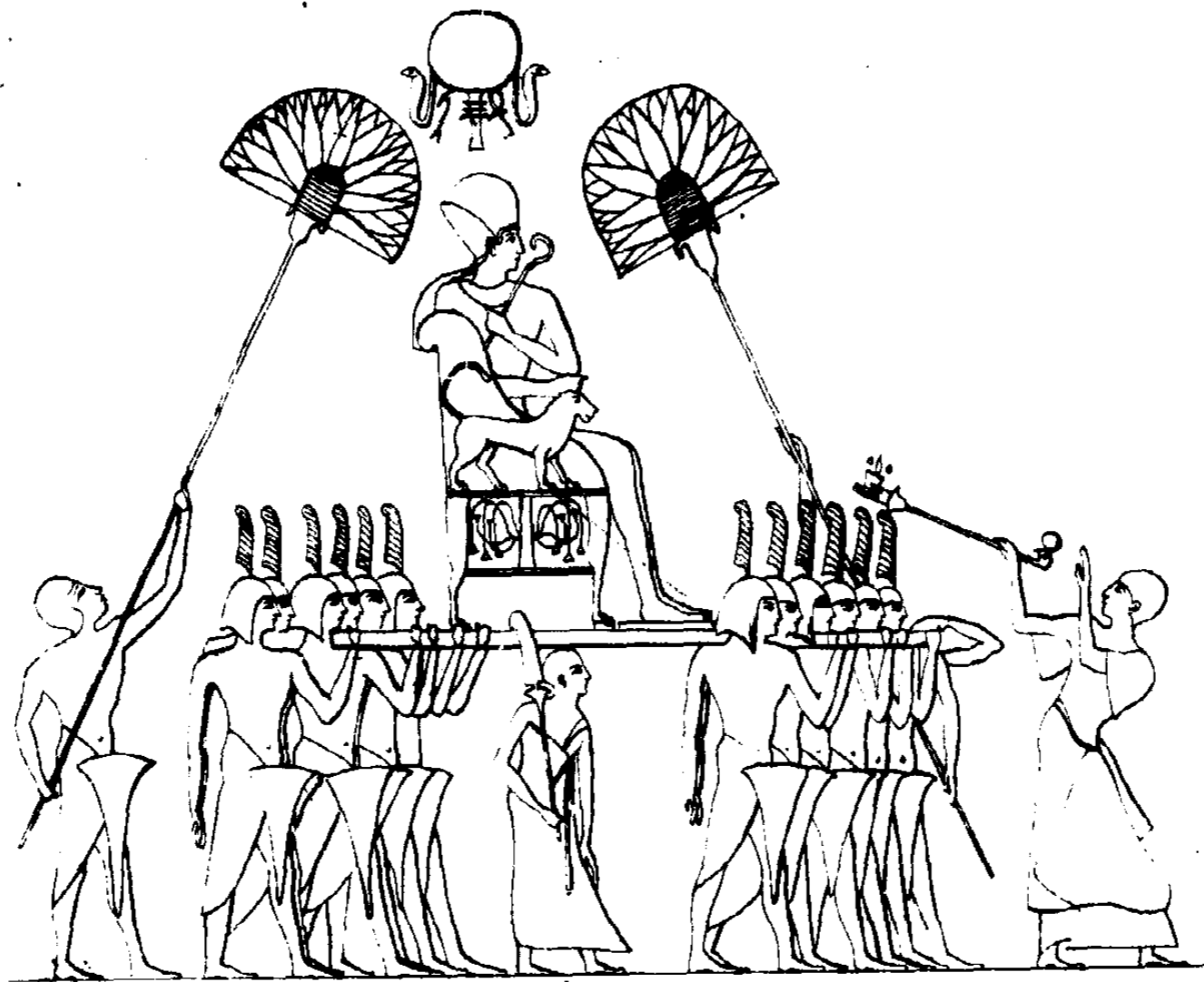
N <sup>os</sup> s'ordre	Signes Purs et Linéaires.	Pages.	N <sup>os</sup> s'ordre	Signes Purs et Linéaires.	Pages
718		429.	720		428, 464
719		25.			
<p><b>CHAPITRE SEPTIÈME</b>  <i>Figures et Formes géométriques.</i></p>					
721		429.	733		455.
722		437.	734		454.
"		1.	735		441.
"		19.	"		70
"		17.	"		4, 442.
"		18.	"		21, 290.
723		429.	736		442.
724		437.	737		442.
725		437.	"		505.
726		437.	738		445.
727		317, 438.	739		450.
728		441.	740		452.
729		441.	741		442.
730		438.	742		563.
731		438.	743		565.
732		441.	744		441.

N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Pures et Limites.	Pages.	N <sup>os</sup> d'ordre	Signes Pures et Limites.	Pages.
745.	Ꞛ . Ꞛ .	363.	747	Ꞛ . Ꞛ .	392.
746	Ꞛ Ꞛ Ꞛ Ꞛ .	365.	748	Ꞛ Ꞛ .	382.
"	Ꞛ , Ꞛ . (v. ch. vi.)	365.	749	Ꞛ Ꞛ .	366.
			150	Ꞛ , Ꞛ .	464.

**FIN**

*DU TABLEAU ET DU DICTIONNAIRE.*

*Achevé d'imprimer le 1<sup>er</sup> novembre 1843.*



## TABLE.

Préface de l'Auteur.....	I: XXXVI.
Chapitre I. Corps célestes, Divisions générales du Ciel & de la Terre.....	1
Chapitre II. L'homme et les parties de son corps.....	26
Complément de ces deux Chapitres.....	108
Chapitre III. Les Animaux.....	114
1. Quadrupèdes.....	id.
2. Oiseaux.....	127
3. Insectes.....	167
4. Reptiles.....	169
5. Poissons.....	179
Chapitre IV. Végétaux: Arbres, Plantes, Fleurs et Fruits.....	180
Chapitre V. Edifices et Constructions.....	230
Chapitre VI. Habillement, Coiffures, Armes, Meubles et Utensiles; Instruments d'Écriture, de Musique, des Arts et des Métiers; Insignes; Parures;.....	280
habillements, Coiffures &c.....	id.
Musique.....	291
Mesures, &c. 296. .. Écriture.....	304
Meubles portatifs.....	305
Insignes d'autorité &c.....	318
Armes.....	333
Instruments des Arts et Métiers.....	342
Corbeilles de toutes formes.....	405
Vases de toutes formes et matières.....	413
Chapitre VII. Figures et formes géométriques.....	429
Supplément. Additions et Corrections.....	455
Table <sup>aux</sup> des divisions du Dictionnaire.....	465

---

Imprimé Lithog. de J. A. Clouet, rue Furstenberg, 5. Paris.

Dessiné en écrit par Jules Fenquière.

1843.

